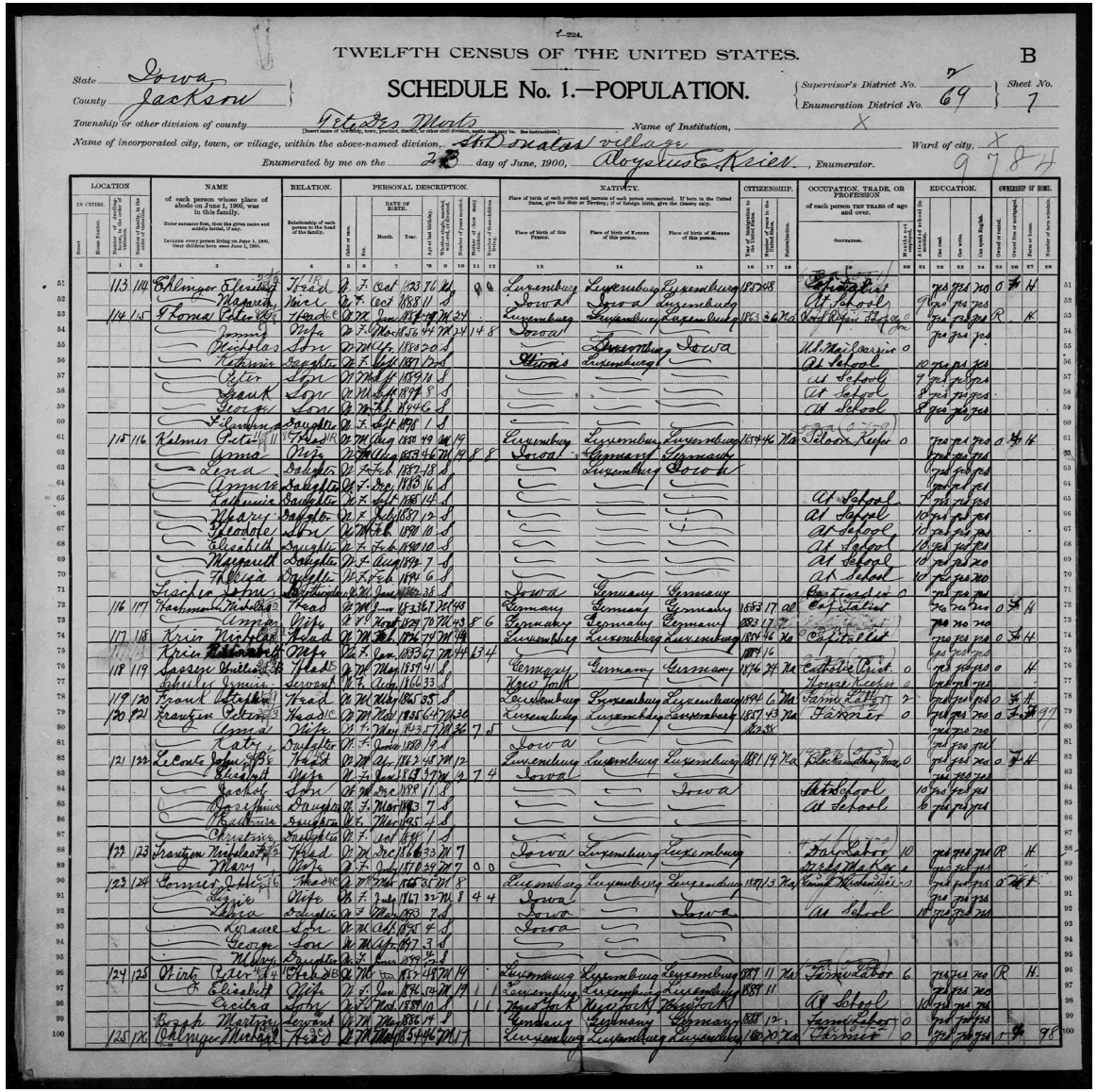
Henry Frantzen
1842-1917
Photos & Documents

by

Robert Arens

2021



TWELFTH CENSUS OF THE UNITED STATES. B

SCHEDULE No. 1.—POPULATION.

State Iowa
County Jackson
Township or other division of county Fete des Morts
Name of Institution X
Name of incorporated city, town, or village, within the above-named division St Donatus village
Ward of city X
Enumerated by me on the 28 day of June, 1900, Augustus E Kreier, Enumerator.

Supervisor's District No. 7
Enumeration District No. 69
Sheet No. 7

Location: Street	Location: House Number	Location: Number of dwelling house in order of visitation	Location: Number of family in order of visitation	Name of each person whose place of abode on June 1, 1900, was in this family. Enter surname first, then the given name and middle initial, if any. Include every person living on June 1, 1900. Omit children born after June 1, 1900.	Relation: Relationship of each person to the head of the family.	Personal Description: Color or race	Sex	Birth: Month	Birth: Year	Age at last birthday	Married, widowed, divorced, or single	Number of years married	Mother of how many children	Number of these children living
1	2			3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
	113	114		Ehlinger Theodore	Head	W	M	Oct	1833	76	M			
				Margaret	Niece	W	F	Oct	1888	11	S			
	114	115		Frana Peter	Head	W	M	Jun	1858	41	M	24		
				Jenny	Wife	W	F	Nov	1856	43	M	24	1	4
				Nicholas	Son	W	M	Apr	1883	17	S			
				Katherine	Daughter	W	F	Oct	1887	12	S			
				Peter	Son	W	M	Feb	1891	9	S			
				Frank	Son	W	M	Sep	1892	7	S			
				George	Son	W	M	Jul	1896	3	S			
				Josephine	Daughter	W	F	Sep	1898	1	S			
	115	116		Kelmis Peter	Head	W	M	Aug	1870	29	M	19		
				Anna	Wife	W	F	Aug	1873	26	M	19	8	8
				Lena	Daughter	W	F	Feb	1892	8	S			
				Anna	Daughter	W	F	Dec	1893	6	S			
				Katherine	Daughter	W	F	Sep	1895	4	S			
				Mary	Daughter	W	F	Jul	1897	2	S			
				Theodore	Son	W	M	Feb	1899	1	S			
				Elizabeth	Daughter	W	F	Feb	1900	0	S			
				Margaret	Daughter	W	F	Aug	1894	5	S			
				Helen	Daughter	W	F	Feb	1896	4	S			
				Fischer John	Brother in law	W	M	Jun	1868	32	S			
	116	117		Hartmann Theodore	Head	W	M	Jun	1836	63	M	48		
				Anna	Wife	W	F	Nov	1829	70	M	43	5	6
	117	118		Kreir Nicholas	Head	W	M	Feb	1874	26	M	4		
				Kreir Katherine	Wife	W	F	Jan	1833	67	M	44	6	4
	118	119		Jaegen Julius	Head	W	M	May	1859	41	S			
				Schuler Jennie	Servant	W	F	Aug	1866	33	S			
	119	120		Frank Joseph	Head	W	M	May	1865	35	S			
	120	121		Frantzen Peter	Head	W	M	Mar	1835	64	M	36		
				Anna	Wife	W	F	May	1843	57	M	36	7	5
				Katy	Daughter	W	F	Jun	1880	19	S			
	121	122		LeCount John	Head	W	M	Apr	1862	38	M	12		
				Elizabeth	Wife	W	F	Jun	1863	37	M	4	7	4
				Jacob	Son	W	M	Dec	1888	11	S			
				Josephine	Daughter	W	F	Mar	1893	7	S			
				Martina	Daughter	W	F	Mar	1895	5	S			
				Christina	Daughter	W	F	Sep	1898	1	S			
	122	123		Frantzen Nicholas	Head	W	M	Dec	1866	33	M	7		
				Mary	Wife	W	F	July	1870	29	M	7	0	0
	123	124		Conner Peter	Head	W	M	Mar	1865	35	M	8		
				Lizzie	Wife	W	F	June	1867	32	M	8	4	4
				Debra	Daughter	W	F	Mar	1893	7	S			
				Laurence	Son	W	M	Aug	1895	4	S			
				George	Son	W	M	Apr	1897	3	S			
				Mary	Daughter	W	F	Jun	1899	0	S			
	124	125		Heintz Peter	Head	W	M	Mar	1857	43	M	19		
				Elizabeth	Wife	W	F	Jan	1861	39	M	19	1	1
				Cecilia	Daughter	W	F	Mar	1888	12	S			
				Boppe Martin	Servant	W	M	May	1876	24	S			
	125	126		Ehlinger Michael	Head	W	M	May	1854	46	M	17		

Nativity: Place of birth of each person and parents of each person enumerated. If born in the United States, give the State or Territory; if of foreign birth, give the country only. Place of birth of this Person.	Place of birth of Father of this person.	Place of birth of Mother of this person.	Citizenship: Year of immigration to the United States.	Number of years in the United States.	Naturalization.	Occupation, Trade, or Profession of each person TEN YEARS of age and over. Occupation.	Months not employed.	Education: Attended school (in months).	Can read.	Can write.	Can speak English.	Ownership of Home: Owned or rented.	Owned free or mortgaged.	Farm or home.	Number of farm schedule.
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
Luxemburg	Luxemburg	Luxemburg	1857	43	Na	Capitalist			yes	yes	yes	O	M	H	
Iowa	Iowa	Luxemburg				At School		9	yes	yes	yes				
Luxemburg	Luxemburg	Luxemburg	1863	36	Na	Wood Dyer Tailor	6		yes	yes	yes	R		H	
Iowa									yes	yes	yes				
	Luxemburg	Iowa				At Home Mother's Assist	6		yes	yes	yes				
Iowa	Luxemburg					At School		10	yes	yes	yes				
						At School		7	yes	yes	yes				
						At School		8	yes	yes	yes				
						At School		8	yes	yes	yes				
Luxemburg	Luxemburg	Luxemburg	1874	26	Na	Saloon Keeper	0		yes	yes	yes	O	M	H	
Iowa	Germany	Germany							yes	yes	yes				
	Luxemburg	Iowa							yes	yes	yes				
						At School		10	yes	yes	yes				
						At School		10	yes	yes	yes				
						At School		10	yes	yes	yes				
						At School		10	yes	yes	yes				
						At School		10	yes	yes	yes				
						At School		10	yes	yes	yes				
Germany	Germany	Germany	1853	17	Al	Capitalist			yes	yes	yes	O	M	H	
Germany	Germany	Germany	1883	17					yes	yes	yes				
Luxemburg	Luxemburg	Luxemburg	1874	26	Na	Capitalist			yes	yes	yes	O	M	H	
Luxemburg			1874	26					yes	yes	yes				
Germany	Germany	Germany	1876	24	Na	Catholic Priest	0		yes	yes	yes	O		H	
Iowa	Iowa					Horse Keeper	0		yes	yes	yes				
Luxemburg	Luxemburg	Luxemburg	1874	6	Na	Farm Laborer	2		yes	yes	yes	O	M	H	
Luxemburg	Luxemburg	Luxemburg	1857	43	Na	Farmer	0		yes	yes	yes	O	M	H	77
			1838						yes	yes	yes				
Iowa									yes	yes	yes				
Luxemburg	Luxemburg	Luxemburg	1881	19	Na	Blacksmithing Trade	0		yes	yes	yes	O	M	H	
Iowa									yes	yes	yes				
		Iowa				At School		10	yes	yes	yes				
						At School		10	yes	yes	yes				
Iowa	Luxemburg	Luxemburg				Day Laborer	10		yes	yes	yes	R		H	
						Works At Home	6		yes	yes	yes				
Luxemburg	Luxemburg	Luxemburg	1879	13	Na	Farmer Mechanic	0		yes	yes	yes	O	M	H	
									yes	yes	yes				
Iowa		Iowa				At School		10	yes	yes	yes				
Iowa															
Luxemburg	Luxemburg	Luxemburg	1879	11	Na	Farm Laborer	6		yes	yes	yes	R		H	
Luxemburg	Luxemburg	Luxemburg	1879	11					yes	yes	yes				
						At School		10	yes	yes	yes				
Germany	Germany	Germany	1888	12		Farm Laborer	0		yes	yes	yes				
Luxemburg	Luxemburg	Luxemburg	1870	30	Na	Farmer	0		yes	yes	yes	O	M	H	78

U.S. Census 1900 - Peter Frantzen

Nicholas Streff 1834-1941 and Margaret Frantzen 1840- about 1880 in Dubuque, IA. photo from Karen Willett in August, 2008

Streff, Nicholas 1834-1941 and Margaret Frantzen 1840-
in Dubuque, IA about 1880

St. Donatus,IA--Kalmes, Theodore 1890-1961, Stella M. (Frantzen) 1898-1986

St. Donatus,IA--Frantzen, Roman H. 1925-1970

St. Donatus,IA--Frantzen, Peter 1835-1914, Anna (Wilmes) 1844-1915

St. Donatus,IA--Frantzen, Orville J. 1920-1995, Rosemary B. (---) 1927- [1949sep7

St. Donatus,IA--Frantzen, Melvin P. 1923-1945

St. Donatus,IA--Frantzen, Joseph J. 1895-1958, Elizabeth C. (Kalmes) 1890-1979

St. Donatus,IA--Frantzen, John P. 1870-1943, Margaret (Bonifas) 1874-1947

St. Donatus,IA--Frantzen, Erwin H. 1912-1974, Bernice A. (Hoffmann) 1921-2000

GROOM INDEX 1967 THRU 1969

FRANKLIN LOUIS C	40	FREEMAN CHARLENE G	21	RAMSEY	03-25-68	FRANSON RICHARD A	23	SWANSON CHERYL A	19	HENNPN	05-03-69
FRANKLIN PETER C	33	HANNEBAU LYLA M	28	RAMSEY	09-28-68	FRANSON ROBERT L	18	WEIDEMANN LINDA A	18	LAKE	07-16-66
FRANKLIN RICHARD	28	JONES JEWELL A	19	RAMSEY	11-29-65	FRANSON ROBERT W	22	SCHAUS KAREN K	19	DAKOTA	03-31-67
FRANKLIN RICHARD	20	HAGNN JANET D	20	ROWOOD	04-11-66	FRANTA DAVID G	21	KRETSCH JANET K	18	BROWN	04-24-65
FRANKLIN RICHARD M	31	BLASKEM SUE E	23	FILLMR	05-31-62	FRANTA JOEY M	25	HANSON HEIDI M	19	BROWN	01-25-68
FRANKLIN ROBERT B	29	BEIKE NORMA J	23	WRIGHT	06-18-66	FRANTA WILLIAM R	23	COONEY KATHLEEN A	22	RAMSEY	04-16-66
FRANKLIN ROBERT E	48	FRANKLIN IRENE M	42	HENNPN	12-07-67	FRANTESL JAMES J	44	SUMMERLAND MAXINE	47	RAMSEY	06-11-66
FRANKLIN VICTOR A	80	HALL KAT E	30	OLMSTD	02-10-69	FRANTSEN DEAN J	18	MILBRATH CAROL J	18	JCKSON	08-30-69
FRANKLIN WILBUR	19	SCOTT TWOANA	16	FILLMR	09-21-63	FRANTZ PETER D	21	WYDRA ROBERTA L	19	ST LUS	07-12-65
FRANKLIN WILLIAM	29	WOLTER DARLENE M	23	HENNPN	01-22-65	FRANTUM HARRY	66	DALMANN ELLA K	69	B ERTH	07-19-67
FRANKLIN WILLIAM	24	TUCKER ANN C	19	HENNPN	07-27-68	FRANTZ DONALD W	21	CHAMBERS KATHERINE	19	RAMSEY	12-19-69
FRANKLIN WILLIAM	21	MASON KATHLEEN M	19	HENNPN	02-03-68	FRANTZ JAMES R	26	GUSTAFSON CAROL A	25	HENNPN	06-18-67
FRANKMAN FRANCIS	21	BEAL CORA E	82	HENNPN	12-26-69	FRANTZ JEROLD O	27	JOHNSON MEREDITH A	22	HENNPN	09-26-64
FRANKMAN RONALD	21	SORENSEN PAMELA K	19	ROCK	01-31-69	FRANTZ MELVIN R	22	EKROOT CANDACE R	21	ST LUS	05-27-67
FRANKO DONALD	29	WESTROM HELEN M	32	RAMSEY	06-22-63	FRANTZ MICHAEL R	21	LUNDIN SUSAN A	20	HENNPN	04-19-68
FRANKO RICHARD R	19	MALO JOYCE E	18	DODGE	03-16-63	FRANTZ TIMOTHY W	21	QUADE LINDA L	20	ST LUS	12-04-67
FRANKO RUSSELL J	32	ARBOGAST RENE J	23	HENNPN	06-06-64	FRANTZEN ROBERT P	22	POELMANN GLORIA A	22	RAMSEY	09-12-69
FRANKOWIAK CHESTER	21	JAROSEK PAULETTE C	21	ST LUS	03-26-68	FRANTZEN RODNEY M	29	HALLANDER MARYANN	25	GOODHU	11-26-66
FRANKOWSKI KAZIMIR	33	ROBINSON ELAINE S	26	HENNPN	12-01-65	FRANTZEN THOMAS R	20	SNIKOWSKY BARBARA	19	RAMSEY	06-27-69
FRANKOW EDWARD S	22	JENSEN JANIS C	22	B ERTH	12-28-69	FRANTZICH STEPHEN	24	FOUTS JANEALDRE	23	HENNPN	07-27-68
FRANKS JAMES A	30	BOWEGARD CONNIE J	23	CLAY	02-17-68	FRANTZICK MORLEY S	25	DELANGE KATHY J	22	DAKOTA	12-16-66
FRANKS RANDY C	25	SIMON STELLA G	25	HENNPN	11-14-64	FRANTZMAN DEAN L	23	YOUNG KATHRYN A	19	WADENA	09-30-67
FRANKS ROY A	29	SOWDEN ELAINE R	21	OTTER	08-29-65	FRANZ ANTON C	50	HOLMES ANNE	53	MURRAY	11-23-63
FRANSEN GENE K	25	KROLS CAROL A	21	WSHNTN	08-31-63	FRANZ CONRAD J	28	LARSON MARY M	20	CR WNG	11-11-66
FRANSEN JOHN C	35	SCOFIELD BARBARA A	23	ST LUS	06-17-66	FRANZ DARREL D	21	DAHLGREN JILLENE K	18	ROWOOD	01-23-65
FRANSEN THOMAS S	22	IVERSON MARLENE E	21	HENNPN	12-27-65	FRANZ DELVIN W	22	KLASSEN JOANN	20	CITNWD	07-03-66
FRANSEN LEONARD J	38	SPRINGER MARY C	37	HENNPN	02-03-66	FRANZ DENNIS K	23	RUPP MARILYN E	22	CITNWD	08-21-66
FRANS KEITH M	26	ANDERSEN LYNNE J	24	CHISGO	08-13-66	FRANZ DENNIS H	21	WEIGOLD JOANNAH	22	CITNWD	04-17-66
FRANSEEN HAROLD M	30	ROBERTS MAVIS E	32	CRLTON	09-18-68	FRANZ DONALD D	26	MANZ PATRICIA C	19	HENNPN	08-20-66
FRANSEN DENNIS E	22	PETERSON MARTHA R	18	CHPPWA	09-25-64	FRANZ DUANE H	32	JORGENSON PEGGY J	21	OLMSTD	03-12-67
FRANSEN GENE E	19	VANDERSTEEN HERMAN	19	NOBLES	09-08-65	FRANZ FREDERICK J	80	MEINZER HAZEL D	70	HOUSTN	02-18-65
FRANSEN JAMES S	19	KUBEL LUCILLE M	19	CHPPWA	10-17-64	FRANZ JACK B	28	NYGAARD JUDITH E	23	HENNPN	06-14-63
FRANSEN JOHN W	19	FRANCENS SHARON R	17	NOBLES	01-28-67	FRANZ JOHN	27	KINKELLA JERRI	19	ST LUS	06-10-66
FRANSEN LARRY E	22	HOGGARD LORAX M	21	HENNPN	12-02-63	FRANZ JOHN J	23	STUHA ELIZABETH A	23	HENNPN	07-10-65
FRANSEN LARRY J	20	OLIST VALERIE D	19	HENNPN	06-13-69	FRANZ JOSEPH J	24	HANSON GWENDOLYN L	18	RAMSEY	06-29-63
FRANSEN ROGER L	23	JACKSON CHERYL A	20	JCKSON	11-25-67	FRANZ KENNETH A	21	MEIER PHYLLIS M	21	HENNPN	06-29-68
FRANSEN RONALD K	23	NEUMAN MARGARET L	21	JCKSON	07-04-65	FRANZ LARRY V	30	NICHOLAS JUDY A	29	RAMSEY	08-01-67
FRANSK THEODORE G	48	ELDER ANNE	49	ST LUS	08-12-63	FRANZ LOWELL J	20	WIDERSKI KAREN J	19	RAMSEY	12-05-64
FRANSK THEODORE W	26	BERKOVICH LYDIA J	22	ST LUS	06-17-68	FRANZ MARVIN L	18	ZIEGLER CLAUDIA F	19	B ERTH	07-02-65
FRANSKE ROBERT J	21	RUSTIN NORMA J	19	WRIGHT	04-16-66	FRANZ MICHAEL A	20	ROLEZWIENKO MARIA	19	HENNPN	08-10-68
FRANSON ALVIN J	21	LAUERDALE JUDITH	21	HENNPN	06-12-65	FRANZ NORBERT L	22	MATTSON CARLENE J	23	HENNPN	11-11-67
FRANSON CARL V	24	RALPIN KATHLEEN L	22	OTTRTL	03-19-67	FRANZ ROBERT M	23	ROSS MAGALEN K	21	HENNPN	03-26-63
FRANSON CAROL E	19	PARTRIDGE ROSEMARY	19	HENNPN	03-21-64	FRANZ ROGER A	41	JOHNSON ALICE C	46	ST LUS	12-27-66
FRANSON GEORGE T	65	BOTUM SARAH D	62	ST LUS	08-16-63	FRANZ STEPHEN M	22	TRIPLETT PATRICIA	19	RAMSEY	08-10-66
FRANSON HOWARD C	21	HAUCK JEANNE M	21	DAKOTA	02-01-64	FRANZ WALDEN L	22	FRENCH BETTY L	21	CITNWD	06-27-64
FRANSON JAMES E	23	WIDEGREN JEAN O	25	HENNPN	11-27-65	FRANZ WILLIAM E	50	OLSON MARIAN B	48	HENNPN	10-09-69
FRANSON JEROME C	23	ATKINSON JUDITH A	21	CLAY	08-28-65	FRANZEEN DORIS I	38	JOHNSON EDWIN L	40	RENVLL	11-04-65
FRANSON LARRY E	23	NELSON CHERYL F	23	HENNPN	06-07-66	FRANZEN ANNE S	31	WEIMERN PRISCILLA	52	RAMSEY	05-07-66
FRANSON MICHAEL J	23	BAKER JUDITH L	21	HENNPN	04-20-68	FRANZEN ARTHUR M	52	KINNER ROZELLA L	37	MOWER	07-02-69
FRANSON ORVILLE R	36	OTTEY SHIRLEY J	29	POLK	10-17-63	FRANZEN BERNARD A	22	RUPP JANICE K	25	PIPSTN	07-09-65

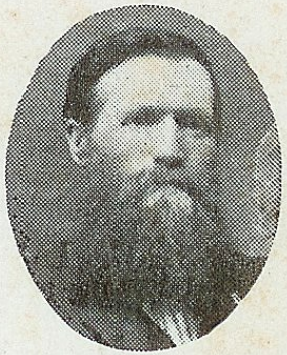
Rodney M. Frantzen - Minnesota, Marriage Collection, 1958-2001

JESUS! MARY! JOSEPH!

"We have loved him during life, let us not abandon him until we have conducted him by our prayers into the house of the Lord."

—St. Ambrose.

IN LOVING MEMORY OF



PETER FRANTZEN

Born February 14, 1848, at Koelen, Luxemburg. Died April 9, 1935, at Alton, Iowa.

Sweet Heart of Jesus, be my love.
(Ind. of 300 days.)

Jesus! Mary! Joseph!
(Ind. of 7 years and 7 quar.)

Forbear, dear friends, to mourn and weep,
While sweetly in the grave I sleep.
Mourn not for me nor sorrow take,
But pray to God my soul to take.

A bitter grief, a shock severe,
To part with one we loved so dear;
Our loss is great, we'll not complain
But trust in Christ to meet again.

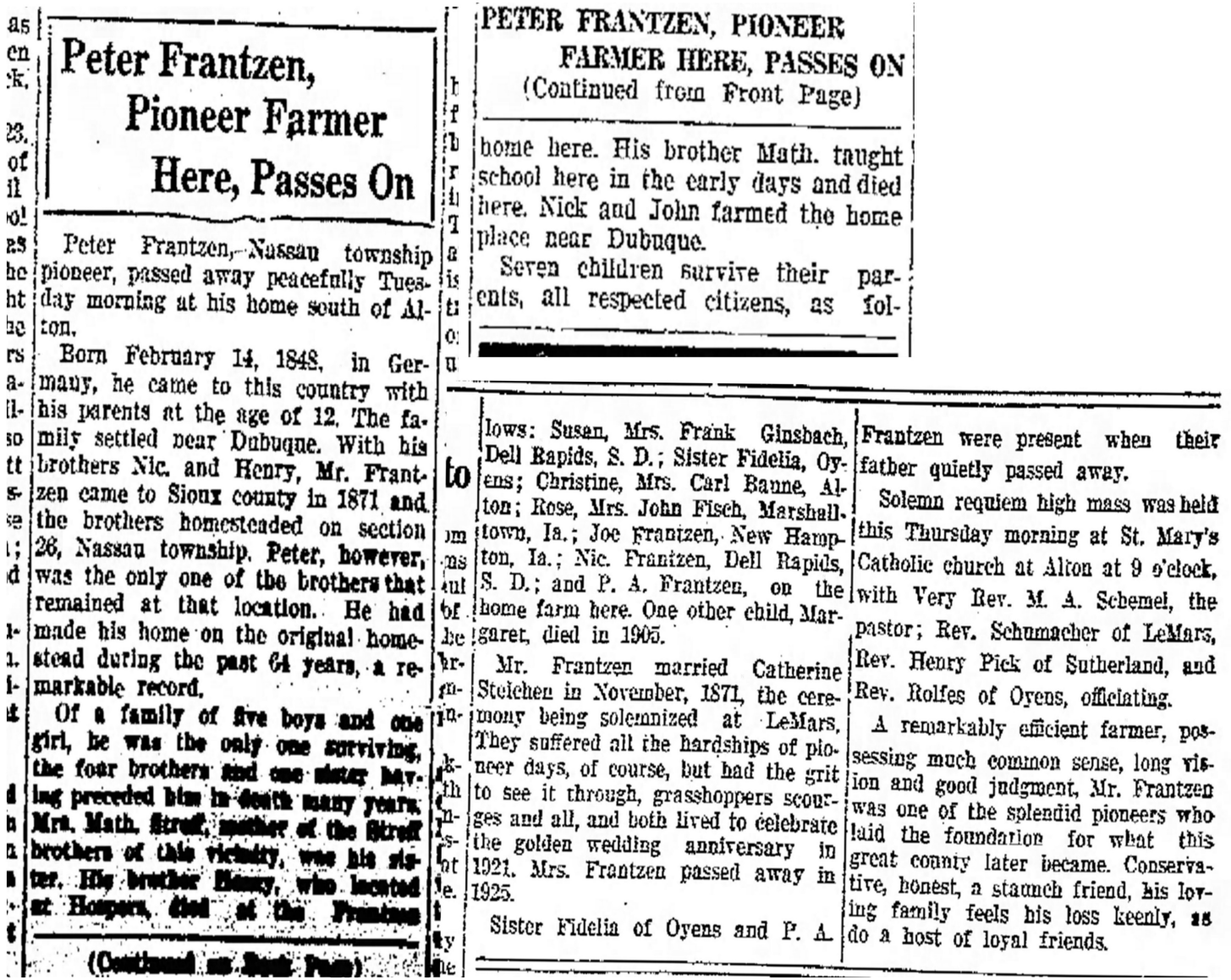
PRAYER

O gentlest Heart of Jesus, ever present in the Blessed Sacrament, ever consumed with burning love for the suffering souls, be not severe in Thy judgments, but let some drops of Thy Precious Blood fall upon the devouring flames, and do Thou, O merciful Savior, send Thy angels to conduct the deceased to the place of refreshment, light, and peace. Amen.

Jesus meek and humble of heart, make my heart like unto Thine.
(Ind. of 300 days.)

Our Father, etc. Hail Mary etc.

Peter Frantzen Feb 16, 1848 Kehlen,LU-Apr 9, 1935 Alton,IA memory card.



Peter Frantzen, Pioneer Farmer Here, Passes On

Peter Frantzen, Nassau township pioneer, passed away peacefully Tuesday morning at his home south of Alton.

Born February 14, 1848, in Germany, he came to this country with his parents at the age of 12. The family settled near Dubuque. With his brothers Nic. and Henry, Mr. Frantzen came to Sioux county in 1871 and the brothers homesteaded on section 26, Nassau township. Peter, however, was the only one of the brothers that remained at that location. He had made his home on the original homestead during the past 64 years, a remarkable record.

Of a family of five boys and one girl, he was the only one surviving, the four brothers and one sister having preceded him in death many years. Mrs. Math. Streff, mother of the Streff brothers of this vicinity, was his sister. His brother Henry, who located at Hospers, died at the Frantzen

(Continued on Back Page)

PETER FRANTZEN, PIONEER FARMER HERE, PASSES ON

(Continued from Front Page)

home here. His brother Math. taught school here in the early days and died here. Nick and John farmed the home place near Dubuque.

Seven children survive their parents, all respected citizens, as follows: Susan, Mrs. Frank Ginsbach, Dell Rapids, S. D.; Sister Fidelia, Oyens; Christine, Mrs. Carl Banne, Alton; Rose, Mrs. John Fisch, Marshalltown, Ia.; Joe Frantzen, New Hampton, Ia.; Nic. Frantzen, Dell Rapids, S. D.; and P. A. Frantzen, on the home farm here. One other child, Margaret, died in 1905.

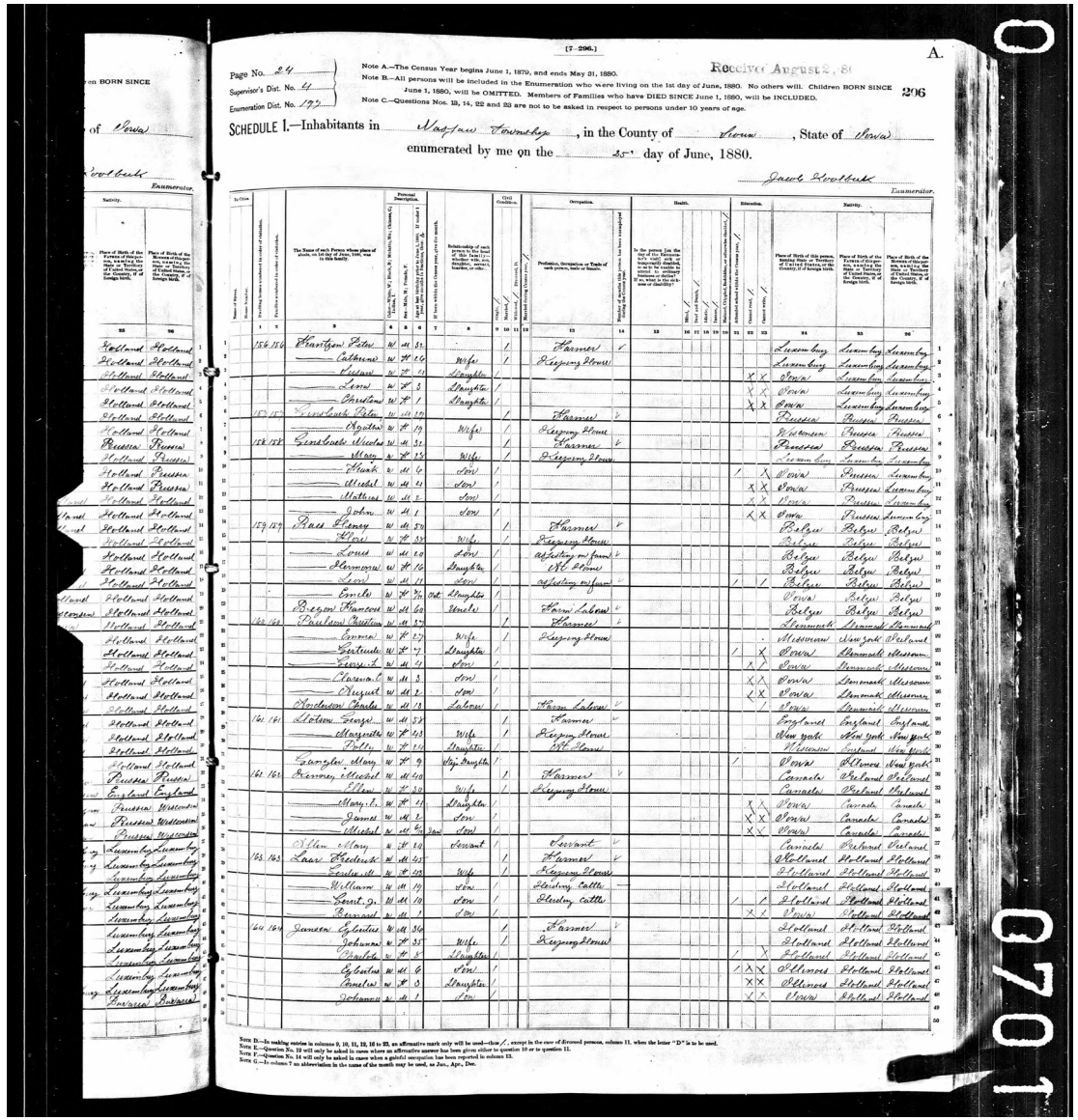
Mr. Frantzen married Catherine Stelchen in November, 1871, the ceremony being solemnized at LeMars. They suffered all the hardships of pioneer days, of course, but had the grit to see it through, grasshoppers scourges and all, and both lived to celebrate the golden wedding anniversary in 1921. Mrs. Frantzen passed away in 1925.

Sister Fidelia of Oyens and P. A. Frantzen were present when their father quietly passed away.

Solemn requiem high mass was held this Thursday morning at St. Mary's Catholic church at Alton at 9 o'clock, with Very Rev. M. A. Schemel, the pastor; Rev. Schumacher of LeMars, Rev. Henry Pick of Sutherland, and Rev. Rolfes of Oyens, officiating.

A remarkably efficient farmer, possessing much common sense, long vision and good judgment, Mr. Frantzen was one of the splendid pioneers who laid the foundation for what this great county later became. Conservative, honest, a staunch friend, his loving family feels his loss keenly, as do a host of loyal friends.

Peter Frantzen 1848-1935 obituary The_Alton_Democrat_Fri__Apr_12__1935_



Peter Frantzen 1848-1935 in 1880 US census

FRANTZEN RITES FRIDAY MORNING

Peter Frantzen of Hospers died Tuesday night at the hospital in Cherokee where he had been a patient for some time. Funeral services will be held Friday morning at 9:30 at St. Anthony's church in Hospers.

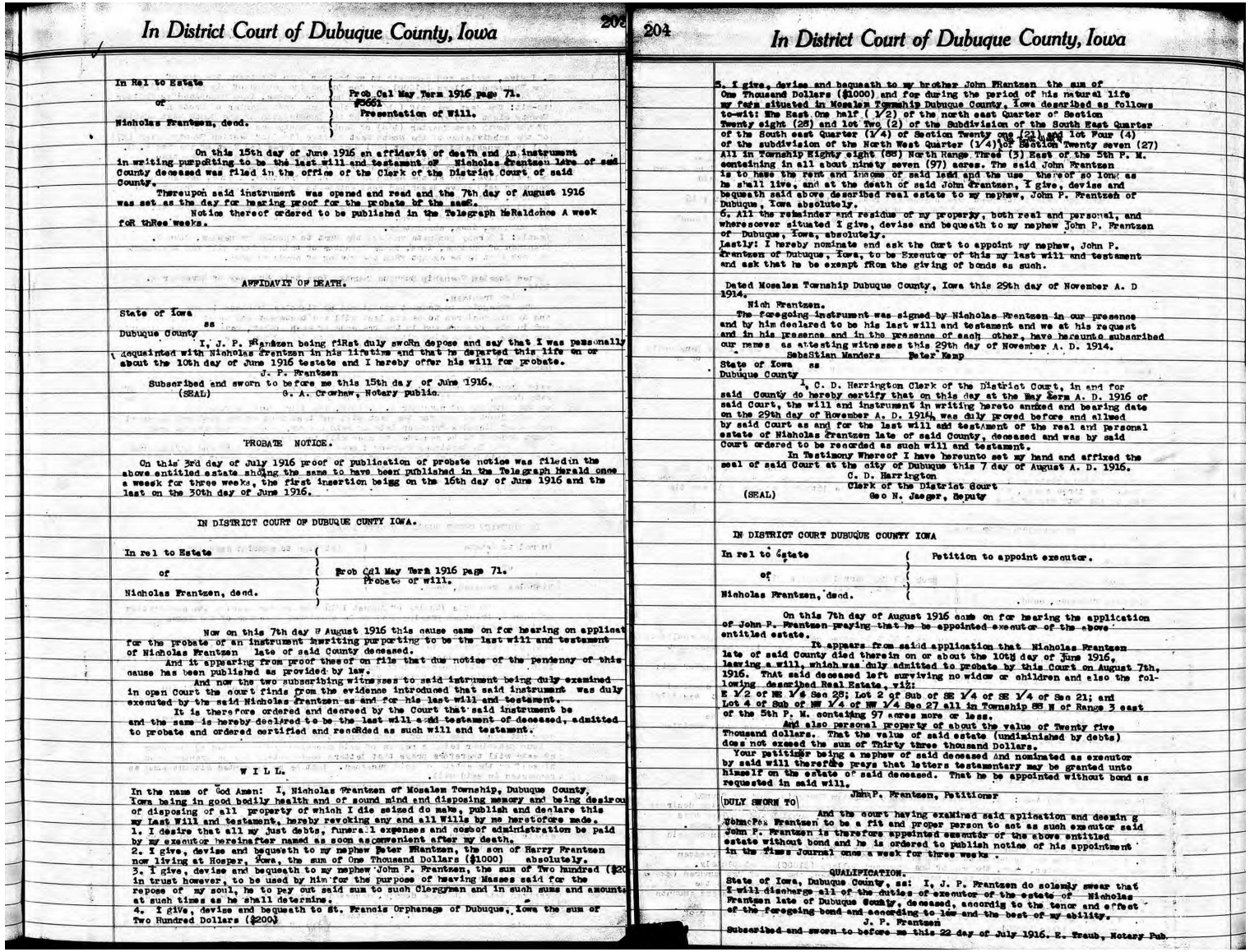
Mr. Frantzen was 59 years of age. He is survived by five children, Will, Henry, Emil, Celestine and Josephine, all at home except the second son, Henry who left a few weeks ago for Florida: and by his sister Sophie, who has been caring for the children. The family have the sincere sympathy of the community in their sorrow.

Peter Frantzen 1872-1930 obituary The_Alton_Democrat_Fri__May_30__1930_

Peter & Anna Frantzen Family

Peter Anna Frantzen Family (Corrected)

Nicholas Frantzen 1844-1916 or 1917 headstone Dubuque, IA St Catherine Cemetery



In District Court of Dubuque County, Iowa 202

In Rel to Estate of Nicholas Frantzen, dead. Prob Cal May Term 1916 page 71. #3661 Presentation of Will.

On this 15th day of June 1916 an affidavit of death and an instrument in writing purporting to be the last will and testament of Nicholas Frantzen late of said County deceased was filed in the office of the Clerk of the District Court of said County.

Thereupon said instrument was opened and read and the 7th day of August 1916 was set as the day for hearing proof for the probate of the same.

Notice thereof ordered to be published in the Telegraph Herald once a week for three weeks.

AFFIDAVIT OF DEATH.

State of Iowa ss
Dubuque County

I, J. P. Frantzen being first duly sworn depose and say that I was personally acquainted with Nicholas Frantzen in his lifetime and that he departed this life on or about the 10th day of June 1916 testate and I hereby offer his will for probate.

J. P. Frantzen

Subscribed and sworn to before me this 15th day of June 1916.
(SEAL) O. A. Crowhaw, Notary public.

PROBATE NOTICE.

On this 3rd day of July 1916 proof of publication of probate notice was filedin the above entitled estate showing the same to have been published in the Telegraph Herald once a week for three weeks, the first insertion beigg on the 16th day of June 1916 and the last on the 30th day of June 1916.

IN DISTRICT COURT OF DUBUQUE CUNTY IOWA.

In rel to Estate of Nicholas Frantzen, dead. Prob Cal May Term 1916 page 71. Probate of will.

Now on this 7th day of August 1916 this cause came on for hearing on applicat for the probate of an instrument inwriting purporting to be the last will and testament of Nicholas Frantzen late of said County deceased.

And it appearing from proof thereof on file that due notice of the pendency of this cause has been published as provided by law.

And now the two subscribing witnesses to said instrument being duly examined in open Court the court finds from the evidence introduced that said instrument was duly executed by the said Nicholas Frantzen as and for his last will and testament.

It is therefore ordered and decreed by the Court that said instrument be and the same is hereby declared to be the last will and testament of deceased, admitted to probate and ordered certified and recorded as such will and testament.

W I L L.

In the name of God Amen: I, Nicholas Frantzen of Mosalem Township, Dubuque County, Iowa being in good bodily health and of sound mind and disposing memory and being desirou of disposing of all property of which I die seized do make, publish and declare this my Last Will and testament, hereby revoking any and all Wills by me heretofore made.

1. I desire that all my just debts, funeral expenses and costof administration be paid by my executor hereinafter named as soon as convenient after my death.

2. I give, devise and bequeath to my nephew Peter Frantzen, the son of Harry Frantzen now living at Hooper, Iowa, the sum of One Thousand Dollars ($1000) absolutely.

3. I give, devise and bequeath to my nephew John P. Frantzen, the sum of Two hundred ($20 in trust however, to be used by him for the purpose of heaving Masses said for the repose of my soul, he to pay out said sum to such Clergymen and in such sums and amounts at such times as he shall determine.

4. I give, devise and bequeath to St. Francis Orphanage of Dubuque, Iowa the sum of Two Hundred Dollars ($200)

204 In District Court of Dubuque County, Iowa

5. I give, devise and bequeath to my brother John Frantzen the sum of One Thousand Dollars ($1000) and for during the period of his natural life my farm situated in Mosalem Township Dubuque County, Iowa described as follows to-wit: The East One half (1/2) of the north east Quarter of Section Twenty eight (28) and lot Two (2) of the Subdivision of the South East Quarter of the South east Quarter (1/4) of Section Twenty one (21) and lot Four (4) of the subdivision of the North West Quarter (1/4) of Section Twenty seven (27) All in Township Eighty eight (88) North Range Three (3) East of the 5th P. M. conteining in all about ninety seven (97) acres. The said John Frantzen is to have the rent and income of said land and the use thereof so long as he shall live, and at the death of said John Frantzen, I give, devise and bequeath said above described real estate to my nephew, John P. Frantzen of Dubuque, Iowa absolutely.

6. All the remainder and residue of my property, both real and personal, and wheresoever situated I give, devise and bequeath to my nephew John P. Frantzen of Dubuque, Iowa, absolutely.

Lastly: I hereby nominate and ask the Cort to appoint my nephew, John P. Frantzen of Dubuque, Iowa, to be Executor of this my last will and testament and ask that he be exempt from the giving of bonds as such.

Dated Mosalem Township Dubuque County, Iowa this 29th day of November A. D 1914.

Nich Frantzen.

The foregoing instrument was signed by Nicholas Frantzen in our presence and by him declared to be his last will and testament and we at his request and in his presence and in the presence of each other, have hereunto subscribed our names as attesting witnesses this 29th day of November A. D. 1914.

SebaSkian Manders Peter Kemp

State of Iowa ss
Dubuque County

I, C. D. Herrington Clerk of the District Court, in and for said County do hereby certify that on this day at the May Term A. D. 1916 of said Court, the will and instrument in writing hereto annxed and bearing date on the 29th day of November A. D. 1914, was duly proved before and allwed by said Court as and for the last will and testAment of the real and personal estate of Nicholas Frantzen late of said County, deceased and was by said Court ordered to be recorded as such will and testament.

In Testimony Whereof I have hereunto set my hand and affixed the seal of said Court at the city of Dubuque this 7 day of August A. D. 1916.

C. D. Harrington
Clerk of the District Court
(SEAL) Geo N. Jaeger, Deputy

IN DISTRICT COURT DUBUQUE COUNTY IOWA

In rel to Estate of Nicholas Frantzen, dead. Petition to appoint executor.

On this 7th day of August 1916 came on for hearing the application of John P. Frantzen praying that he be appointed executor of the above entitled estate.

It appears from said application that Nicholas Frantzen late of said County died therein on or about the 10th day of June 1916, leaving a will, which was duly admitted to probate by this Court on August 7th, 1916. That said deceased left surviving no widow or children and also the following described Real Estate, viz:

E 1/2 of NE 1/4 Sec 28; Lot 2 of Sub of SE 1/4 of SE 1/4 of Sec 21; and Lot 4 of Sub of NW 1/4 of NW 1/4 Sec 27 all in Township 88 N of Range 3 east of the 5th P. M. containg 97 acres more or less.

And also personal property of about the value of Twenty five Thousand dollars. That the value of said estate (undiminished by debts) does not exceed the sum of Thirty three thousand Dollars.

Your petitioner being a nephew of said deceased And nominated as executor by said will therefore prays that letters testamentary may be granted unto himself on the estate of said deceased. That he be appointed without bond as requested in said will.

John P. Frantzen, Petitioner

[DULY SWORN TO]

And the court having examined said aplication and deemin g John P. Frantzen to be a fit and proper person to act as such executor said John P. Frantzen is therefore appointed executor of the above entitled estate without bond and he is ordered to publish notice of his appointment in the Times Journal once a week for three weeks.

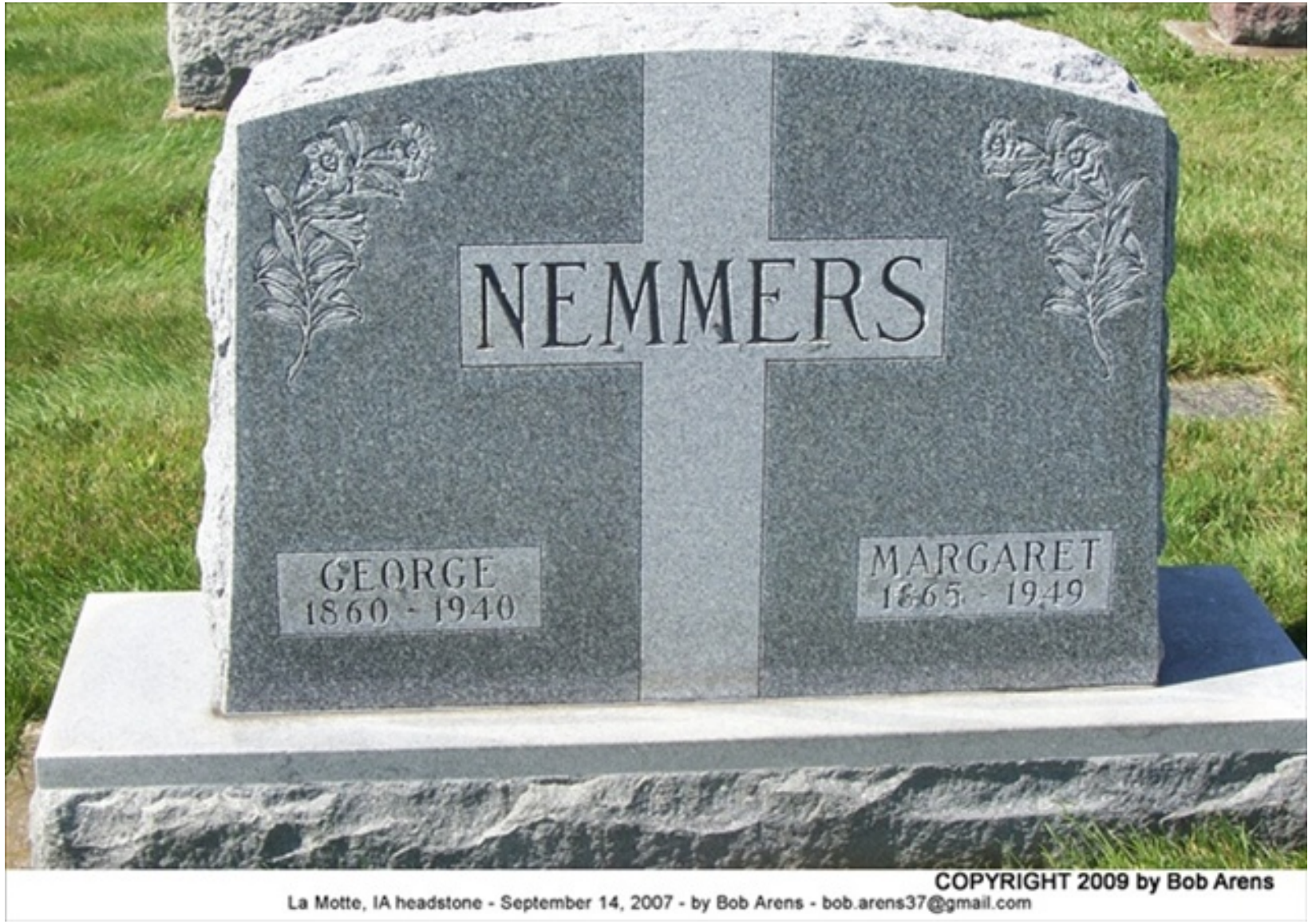
QUALIFICATION.

State of Iowa, Dubuque County, ss: I, J. P. Frantzen do solemly swear that I will discharge all of the dutie s of executor of the estate of Nicholas Frantzen late of Dubuque County, deceased, accordig to the tenor and effect of the foregoing bond and according to law and the best of my ability.

J. P. Frantzen

Subscribed and sworn to before me this 22 day of July 1916. E. Traub, Notary Pub

Nicholas Frantzen 1844-1916 afficavit of death and last will and testament



Nemmers, George 1860-1940 - Margaret (Frantzen) 1865-1949(La Motte, IA headstone)

GROOM INDEX 1967 THRU 1969

FRANKLIN LOUIS C	40	FREEMAN CHARLENE G	21	RAMSEY	03-25-68	FRANSON RICHARD A	23	SWANSON CHERYL A	19	HENNPN	05-03-69
FRANKLIN PETER C	33	HANNEBAO LYLA M	28	RAMSEY	09-28-68	FRANSON ROBERT L	18	WEIDEMANN LINDA A	18	LAKE	07-16-66
FRANKLIN RICHARD	28	JONES JEWELL A	19	RAMSEY	11-29-65	FRANSON ROBERT W	22	SCHAUS KAREN K	19	DAKOTA	03-31-67
FRANKLIN RICHARD	20	HAGNN JANET D	20	ROWOOD	04-11-66	FRANTA DAVID G	21	KRETSCH JANET K	18	BROWN	04-24-65
FRANKLIN RICHARD M	31	BLASKEM SUE E	23	ILLMN	05-31-62	FRANTA JOEY M	25	WANSON HEIDI M	19	BROWN	01-25-68
FRANKLIN ROBERT B	29	BEIKE NORMA J	23	WRIGHT	06-18-66	FRANTA WILLIAM R	23	COONEY KATHLEEN A	22	RAMSEY	04-16-66
FRANKLIN R BLAIR E	48	FRANKLIN IRENE M	42	HENNPN	12-07-67	FRANTESL JAMES J	44	SUMDERLAND MAXINE	47	RAMSEY	06-11-66
FRANKLIN VICTOR A	80	HALL KAT E	30	OLMSTD	02-10-69	FRANTSEN DEAN J	18	MILBRATH CAROL J	18	JCKSON	08-30-69
FRANKLIN WILBUR	19	SCOTT TWOANA	16	FILLMR	09-21-63	FRANTZ PETER D	21	WYDRA ROBERTA L	19	ST LUS	07-12-65
FRANKLIN WILLIAM	29	WOLTER DARLENE M	23	HENNPN	01-22-65	FRANTUM HARRY	66	DALMANN ELLA K	69	B ERTH	07-19-67
FRANKLIN WILLIAM	24	TUCKER ANN C	19	HENNPN	07-27-68	FRANTZ DONALD W	21	CHAMBERS KATHERINE	19	RAMSEY	12-19-69
FRANKLIN WILLIAM	21	MASON KATHLEEN M	19	HENNPN	02-03-68	FRANTZ JAMES R	26	GUSTAFSON CAROL A	25	HENNPN	06-18-67
FRANKMAN FRANCIS	21	BEAL CORA E	82	HENNPN	12-26-69	FRANTZ JEROLD O	27	JOHNSON MEREDITH A	22	HENNPN	09-26-64
FRANKMAN RONALD	21	SORENSEN PAMELA K	19	ROCK	01-31-69	FRANTZ MELVIN R	22	EKROOT CANDACE R	21	ST LUS	05-27-67
FRANKO DONALD	29	WESTROM HELEN M	32	RAMSEY	06-22-63	FRANTZ MICHAEL R	21	LUNDIN SUSAN A	20	HENNPN	04-19-68
FRANKO RICHARD R	19	MALO JOYCE E	18	DODGE	03-16-63	FRANTZ TIMOTHY W	21	QUADE LINDA L	20	ST LUS	12-04-67
FRANKO RUSSELL J	32	ARBOGAST IRENE J	23	HENNPN	06-06-64	FRANTZEN ROBERT P	22	POELMANN GLORIA A	22	RAMSEY	09-12-69
FRANKOWIAK CHESTER	21	JAROSEK PAULETTE C	21	ST LUS	03-26-68	FRANTZEN RODNEY M	29	HALLANDER MARYANN	25	GOODHU	11-26-66
FRANKOWSKI KAZIMIR	33	ROBINSON ELAINE S	26	HENNPN	12-01-65	FRANTZEN THOMAS R	20	SNIKOWSKY BARBARA	19	RAMSEY	06-27-64
FRANKS EDWARD S	22	JENSEN JANIS C	22	B ERTH	12-28-69	FRANTZICH STEPHEN	24	FOUTS JANEALDRE	23	HENNPN	07-27-68
FRANKS JAMES A	30	BOWEGARD CONNIE J	23	CLAY	02-17-68	FRANTZICK MORLEY S	25	DELANGE KATHY J	22	DAKOTA	12-16-66
FRANKS RANDY C	25	SIMON STELLA G	25	HENNPN	11-14-64	FRANTZMAN DEAN L	23	YOUNG KATHRYN A	19	WADENA	09-30-67
FRANKS ROY A	49	SOWDEN ELAINE R	21	OTTER	08-29-65	FRANZ ANTON C	50	HOLMES ANNE	53	MURRAY	11-23-63
FRANSEN GENE K	25	KROIS CAROL A	21	WSHNTN	08-31-63	FRANZ CONRAD J	28	LARSON MARY M	20	CR WNG	11-11-66
FRANSEN JOHN C	35	SCOFIELD BARBARA A	23	ST LUS	06-17-66	FRANZ DARREL D	21	DAHLGREN JILLENE K	18	ROWOOD	01-23-65
FRANSEN THOMAS S	22	IVERSON MARLENE E	21	HENNPN	12-27-65	FRANZ DELVIN W	22	KLASSEN JOANN	20	CITNWD	07-03-66
FRANSEN LEONARD J	38	SPRINGER MARY C	37	HENNPN	02-03-66	FRANZ DENNIS K	23	RUPP MARILYN E	22	CITNWD	08-21-66
FRANS ELTON M	26	ANDERSEN LYNNAE J	24	CWESAO	08-13-66	FRANZ DENNIS H	21	WEIGOLD JOANNAH	22	CITNWD	04-17-66
FRANSEEN HAROLD M	30	ROBERTS MAVIS E	32	CRLTON	09-18-68	FRANZ DONALD D	26	MANZ PATRICIA C	19	HENNPN	08-20-66
FRANSEN DENNIS E	22	PETERSON MARTHA R	18	CHPPWA	09-25-64	FRANZ DUANE H	32	JORGENSON PEGGY J	21	OLMSTD	03-12-67
FRANSEN GENE E	19	VANDERSTEEN HERMAN	19	NOBLES	09-08-65	FRANZ FREDERICK J	80	MEINZER HAZEL D	70	HOUSTN	02-18-65
FRANSEN JAMES S	19	KUBEL LUCILLE M	19	CHPPWA	10-17-64	FRANZ JACK B	28	NYGAARD JUDITH E	23	HENNPN	06-14-63
FRANSEN JOHN W	19	FRANCIS SHARON R	17	NOBLES	01-28-67	FRANZ JOHN	27	KINKELLA JEAN	19	ST LUS	06-10-66
FRANSEN LARRY E	22	HOGARD LORAN M	21	HENNPN	12-02-63	FRANZ JOHN J	23	STUHA ELIZABETH A	23	HENNPN	07-10-65
FRANSEN LARRY J	20	QUIST VALERIE D	19	HENNPN	06-13-69	FRANZ JOSEPH J	24	HANSON GWENDOLYN L	18	RAMSEY	06-29-63
FRANSEN ROGER L	23	JACKSON CHERYL A	20	JCKSON	11-25-67	FRANZ KENNETH A	21	MEIER PHYLLIS M	21	HENNPN	06-29-68
FRANSEN RONALD K	25	NEUMAN MARGARET L	21	JCKSON	07-04-65	FRANZ LARRY V	30	NICHOLAS JUDY A	29	RAMSEY	08-01-67
FRANSK THEODORE	48	ELDER ANNE	49	ST LUS	08-12-63	FRANZ LOWELL J	20	WIDERSKI KAREN J	19	RAMSEY	12-05-64
FRANSK THEODORE W	26	BERKOWICH LYDIA J	22	ST LUS	06-17-68	FRANZ MARVIN L	18	ZIEGLER CLAUDIA F	19	B ERTH	07-02-65
FRANSKE ROBERT J	21	RUSTIN NORMA J	19	WRIGHT	04-16-66	FRANZ MICHAEL A	20	ROLEZWIENKO MARIA	19	HENNPN	08-10-68
FRANSON ALVIN O	21	LAUERDALE JUDITH	21	HENNPN	06-12-65	FRANZ NORBERT L	22	MATTSON CARLENE J	23	HENNPN	11-11-67
FRANSON CARL V	24	RALPIN KATHLEEN L	22	OTRTL	03-19-67	FRANZ ROBERT M	23	ROSS MAGALEN K	21	HENNPN	03-26-63
FRANSON CAROL E	19	PARTRIDGE ROSEMARY	19	HENNPN	03-21-64	FRANZ ROGER A	41	JOHNSON ALICE C	46	ST LUS	12-27-66
FRANSON GEORGE T	65	BOTUM SARAH D	62	ST LUS	08-16-63	FRANZ STEPHEN M	22	TRIPLETT PATRICIA	19	RAMSEY	08-19-66
FRANSON HOWARD C	21	HAUCK JEANNE M	21	DAKOTA	02-01-64	FRANZ WALDEN L	22	FRENCH BETTY L	21	CITNWD	06-27-64
FRANSON JAMES E	23	WIDEGREN JEAN O	25	HENNPN	11-27-65	FRANZ WILLIAM E	50	OLSON MARIAN B	48	HENNPN	10-09-69
FRANSON JEROME C	23	ATKINSON JUDITH A	21	CLAY	08-28-65	FRANZEEN DORIS I	38	JOHNSON EDWIN L	40	RENVLL	11-04-65
FRANSON LARRY E	23	NELSON CHERYL F	23	HENNPN	06-07-66	FRANZEN ANNE S	31	WEIMERN PRISCILLA	52	RAMSEY	05-07-66
FRANSON MICHAEL J	23	BAKER JUDITH L	21	HENNPN	04-20-68	FRANZEN ARTHUR M	52	KINNER ROZELLA L	37	MOWER	07-02-69
FRANSON ORVILLE R	36	OTTEY SHIRLEY J	29	POLK	10-17-63	FRANZEN BERNARD A	22	RUPP JANICE K	25	PIPSTN	07-09-65

Minnesota, Marriage Collection, 1958-2001 - Rodney M. Frantzen(1)

Mary (Seyler) Frantzen and Unk (Small)

Marie M. Hilsman

Marie M. Hilsman, age 76, died at her home Friday, August 18, after suffering an apparent heart attack.

Funeral services will be held Tuesday, August 22, at 11 a.m. at St. Joseph's Catholic Church in New Hampton with Reverend John Harpel S.V.D. officiating. Kathy Wickman will be organist and accompany the choir as they sing: Be Not Afraid, How Great Thou Art, Amazing Grace and Prayer of St. Francis.

Interment will be in Mt. Calvary Cemetery at Alta Vista with Tom Zeien, Al Bach, Adrian Friedhof, Ray Felder, Joe Kolbet and Francis Deutsch serving as casket bearers. A Rosary Society Rosary was recited at 4 p.m. Monday, a Catholic Daughter Rosary at 7 p.m. and a Parish Scripture Service at 7:30 p.m. Monday at Conway Funeral Home.

Marie M. Frantzen was born Sept. 20, 1912, at Alta Vista the daughter of Joseph and Rose (Stalzer) Frantzen. She attended St. William's High School in Alta Vista and was married to Leo Edward Hilsman Nov. 16, 1931, at St. Bernard's Catholic Church in Alta Vista.

Following their marriage, the couple farmed in the Alta Vista area before retiring. They moved to New Hampton in 1982 where Marie was a member of St. Joseph's Church and the Rosary Society. She was also active in the 6x6 Card Club, the Live & Learn Club and the Coffee Club Bowling League.

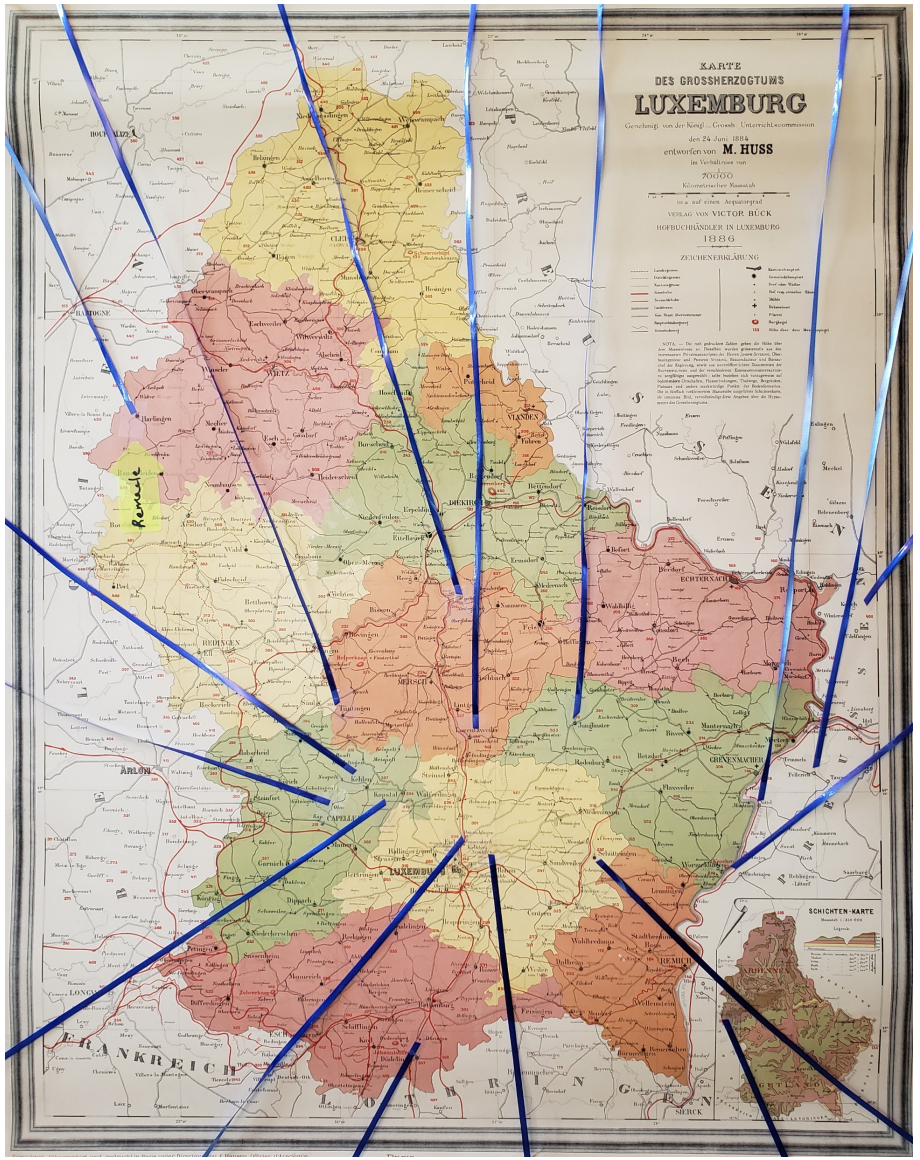
Marie M. Hilsman

Marie was preceded in death by her parents and one brother, Joseph Frantzen.

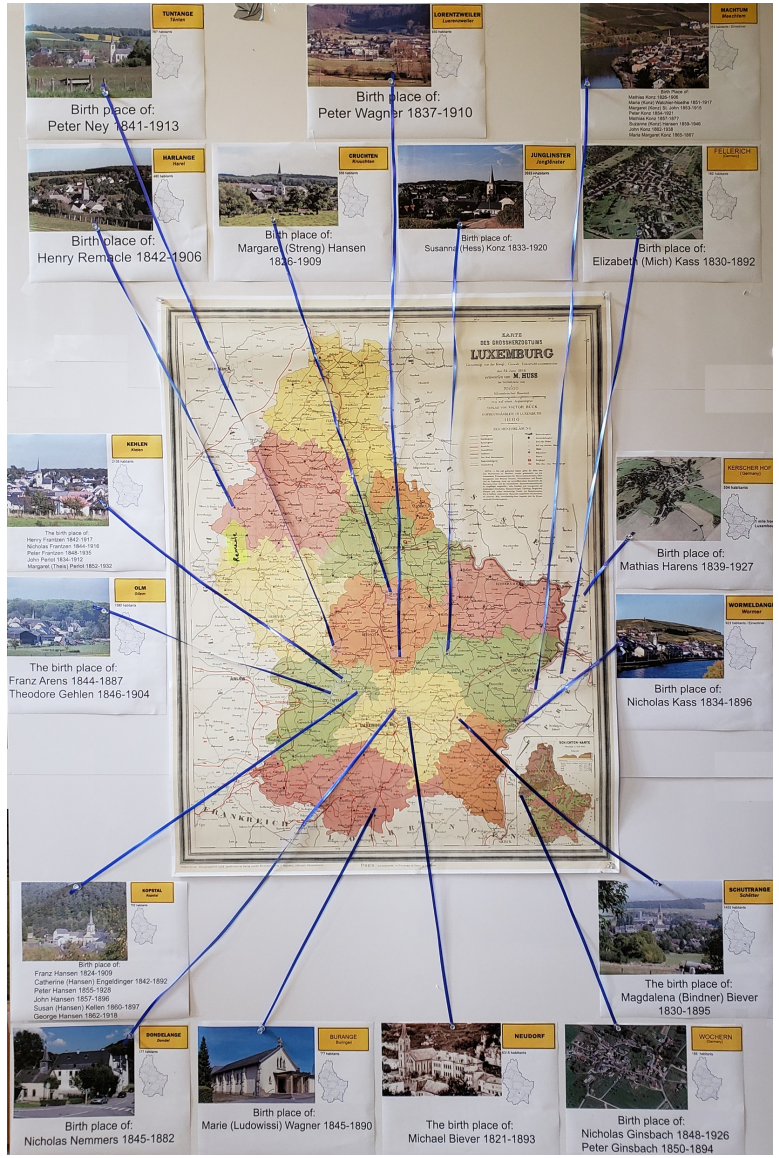
She is survived by her husband, Leo, six sisters, Mrs. Joseph (Olivia) Ralph and Mrs. Tom (Dorothy) Reynolds, both of New Hampton, Mrs. Pete (Alfreda) Tozzi, Arlington Hts., IL, Mrs. Clarence (Bernice) Maruska of St. Paul, MN, Mrs. Wallace (Helen) Fair of Elma, and Mrs. Gale (Joan) Larson of Sedonia, AZ, and two brothers, John Frantzen of Alta Vista and Leonard Frantzen of Altoona.

Maria (Frantzen) Hilsman 1912-1989 obituary

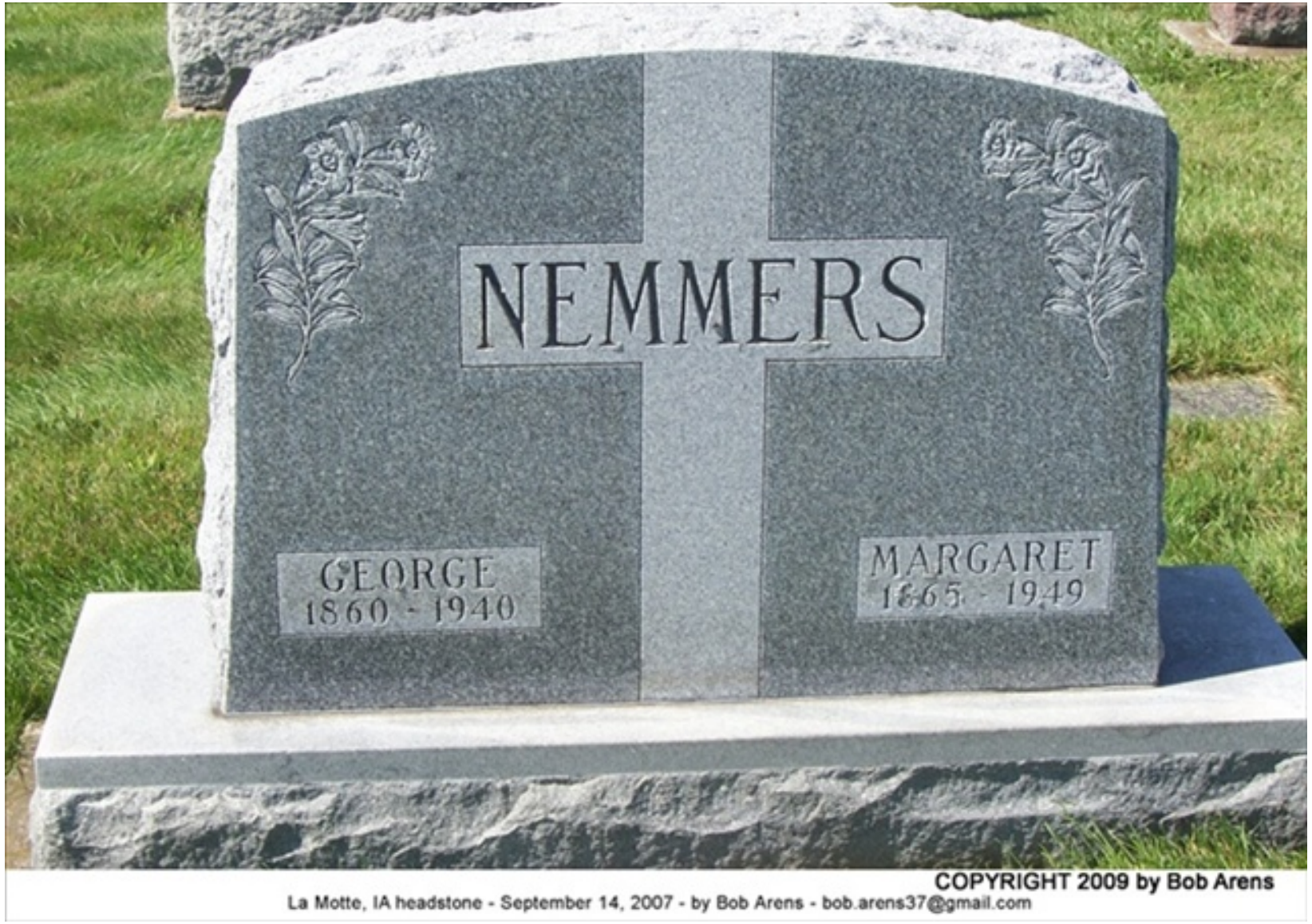
Margaret L Frantzen Nemmers



Map of Luxembourg and German birth locations of the foreign born 1870 NW Iowa pioneers-close



Map of Luxembourg and German birth locations of the foreign born 1870 NW Iowa pioneers



La Motte,IA--Nemmers, George 1860-1940 - Margaret (Frantzen) 1865-1949

The birth place of:
Henry Frantzen 1842-1917
Nicholas Frantzen 1844-1916
Peter Frantzen 1848-1935
John Perlot 1834-1912
Margaret (Theis) Perlot 1852-1932

Kehlen, Luxembourg - birth place of Henry Frantzen 1842-1917

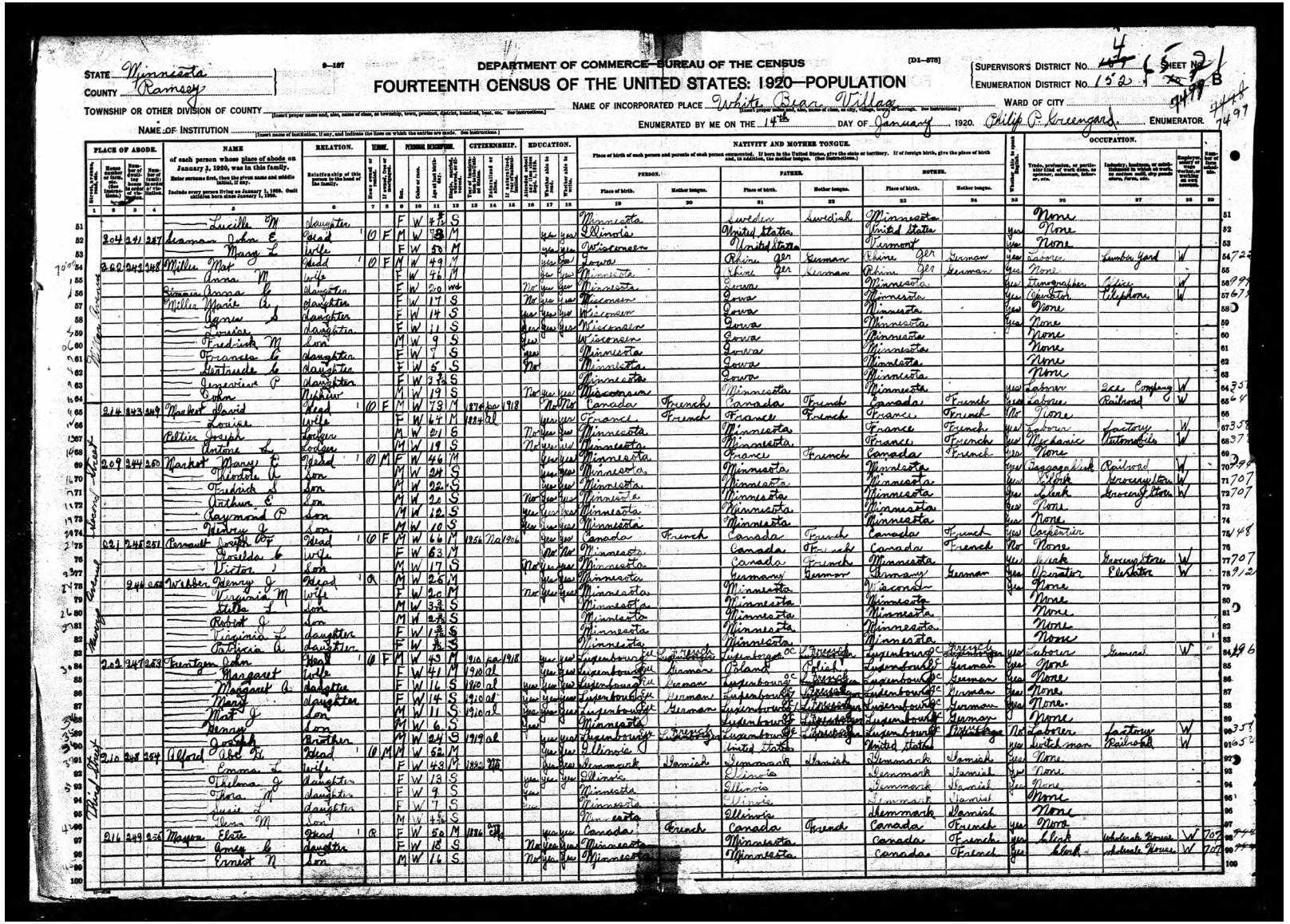
Katie Frantzen (Corrected)

St. Donatus, IA headstone on September 17, 2007 by bob.arens37@gmail.com

Kalmes, Theodore 1890-1961, Stella M. (Frantzen) 1898-1986(St. Donatus, IA headstone)

John Willmes and Josephine Frantzen Wedding Picture

John Peter Frantzen and Margaret Bonifas Wedding



STATE Minnesota
COUNTY Ramsey
TOWNSHIP OR OTHER DIVISION OF COUNTY
NAME OF INSTITUTION

DEPARTMENT OF COMMERCE—BUREAU OF THE CENSUS

FOURTEENTH CENSUS OF THE UNITED STATES: 1920—POPULATION

SUPERVISOR'S DISTRICT NO. 4 SHEET NO. 5 B
ENUMERATION DISTRICT NO. 152

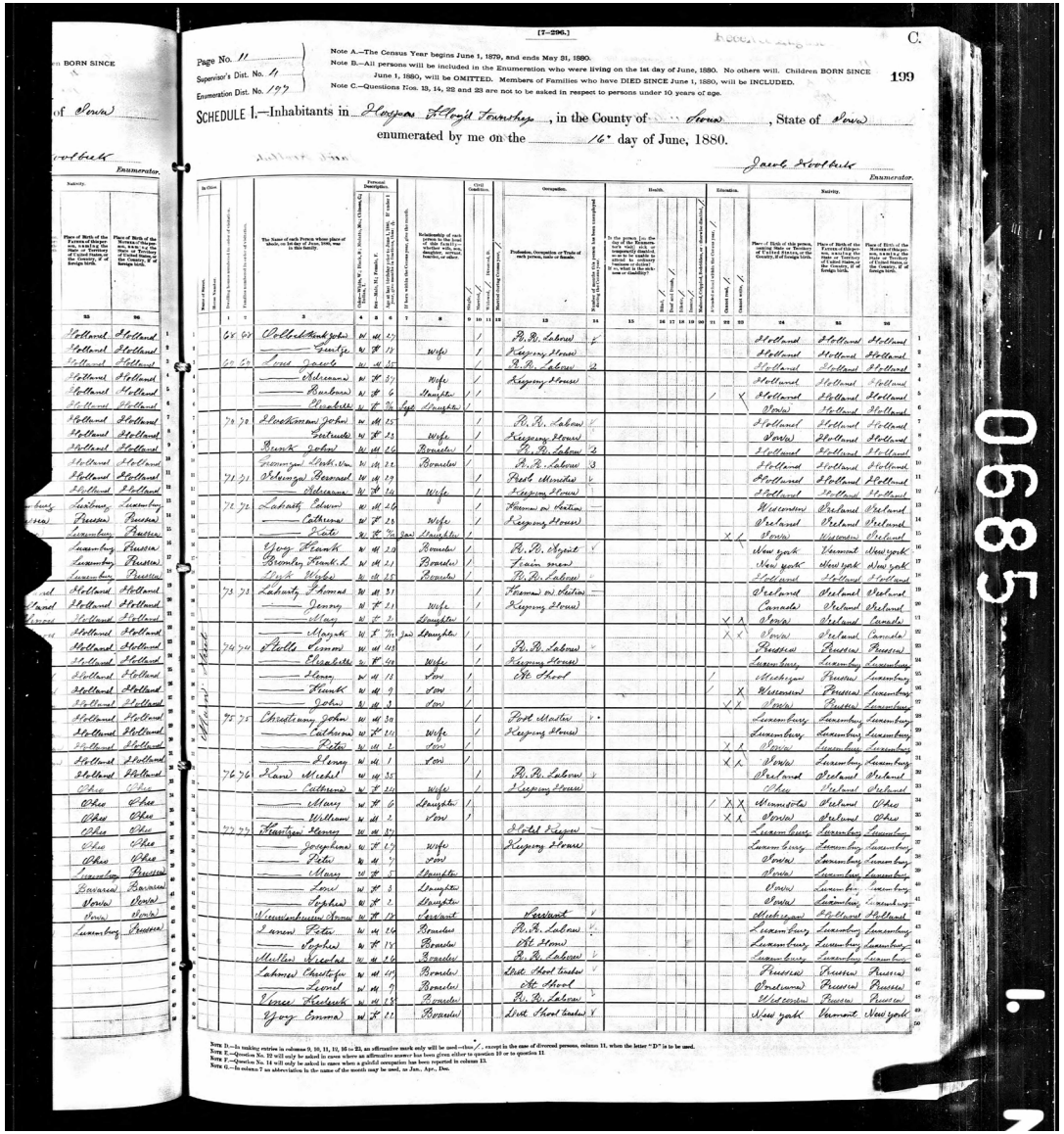
NAME OF INCORPORATED PLACE White Bear Village WARD OF CITY

ENUMERATED BY ME ON THE 14th DAY OF January 1920. Philip C. Greengard ENUMERATOR.

PLACE OF ABODE. | NAME of each person whose place of abode on January 1, 1920, was in this family. | RELATION. | TENURE. | PERSONAL DESCRIPTION. | CITIZENSHIP. | EDUCATION. | NATIVITY AND MOTHER TONGUE. | OCCUPATION.

Columns 1–100 (abridged):

| | | |



Henry Frantzen 1842-1917 in 1880 US census

St. Donatus, IA headstone on September 17, 2007 by bob.arens37@gmail.com

Frantzen, Roman H. 1925-1970(St. Donatus, IA headstone)

St. Donatus, IA headstone on September 17, 2007 by bob.arens37@gmail.com

Frantzen, Peter 1835-1914, Anna (Wilmes) 1844-1915(St. Donatus, IA headstone)

St. Donatus, IA headstone on September 17, 2007 by bob.arens37@gmail.com

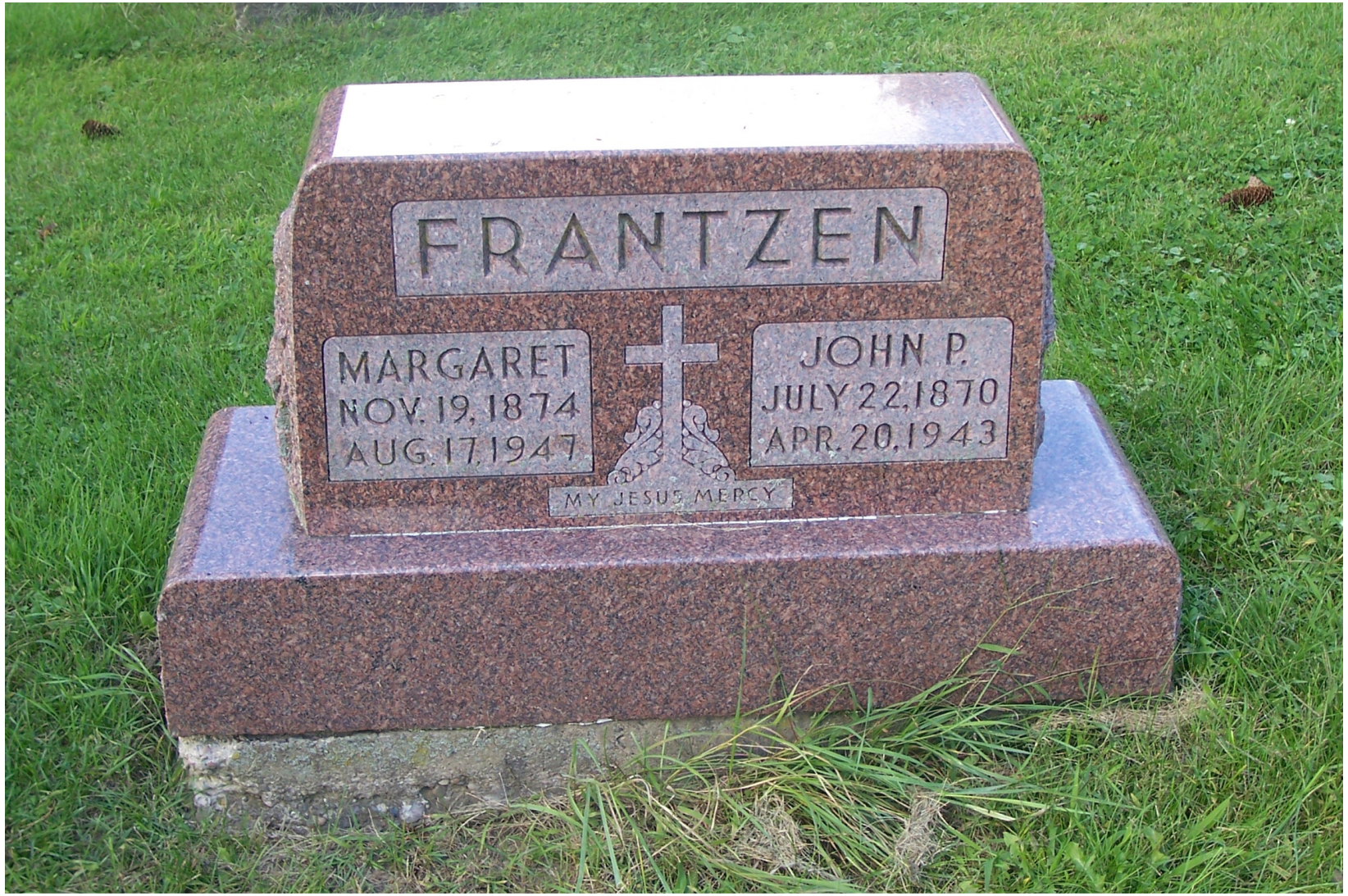
Frantzen, Orville J. 1920-1995, Rosemary B. (---) 1927- [1949sep7(St. Donatus, IA headstone)

St. Donatus, IA headstone on September 17, 2007 by bob.arens37@gmail.com

Frantzen, Melvin P. 1923-1945(St. Donatus, IA headstone)

St. Donatus, IA headstone on September 17, 2007 by bob.arens37@gmail.com

Frantzen, Joseph J. 1895-1958, Elizabeth C. (Kalmes) 1890-1979(St. Donatus, IA headstone)



St. Donatus, IA headstone on September 17, 2007 by bob.arens37@gmail.com

Frantzen, John P. 1870-1943, Margaret (Bonifas) 1874-1947(St. Donatus, IA headstone)

Frantzen, Erwin H. 1912-1974, Bernice A. (Hoffmann) 1921-2000(St Donatus,IA headstone)

Frantzen John Peter

Frantzen brothers

Anna Willmes Frantzen

John Manders & Mary M. Mazalski — married at the Cathedral of St. Paul, Minn. in presence of Rev. Casimir Golon — June 6th 1941 — Rev. V. Krull

Alvin Haier & Viola Flammang — married at St. Donatus Church, in St. Donatus, in presence of Rev. V. Krull, and witnesses Neil Weber and Rose Flammang. — Sept. 30. 1941 — Rev. V. Krull

Cletus J. Huber & Ursula Dorothy Fritz — married at St. Mary's Church in Pueblo, Colorado in presence of Rev. Maurus M. Zabelitzky, O.S.B. and witnesses: Aloys J. Kemp & Mrs. Aloys Kemp — Oct. 21. 1941 — Rev. V. Krull

Erwin Frantzen & Bernice Hoffmann — married at St. Donatus Church, in St. Donatus, Iowa in presence of Rev. V. Krull and witnesses: Edward Hoffmann and Eldora Frantzen. — Febr. 4. 1942. — Rev. V. Krull

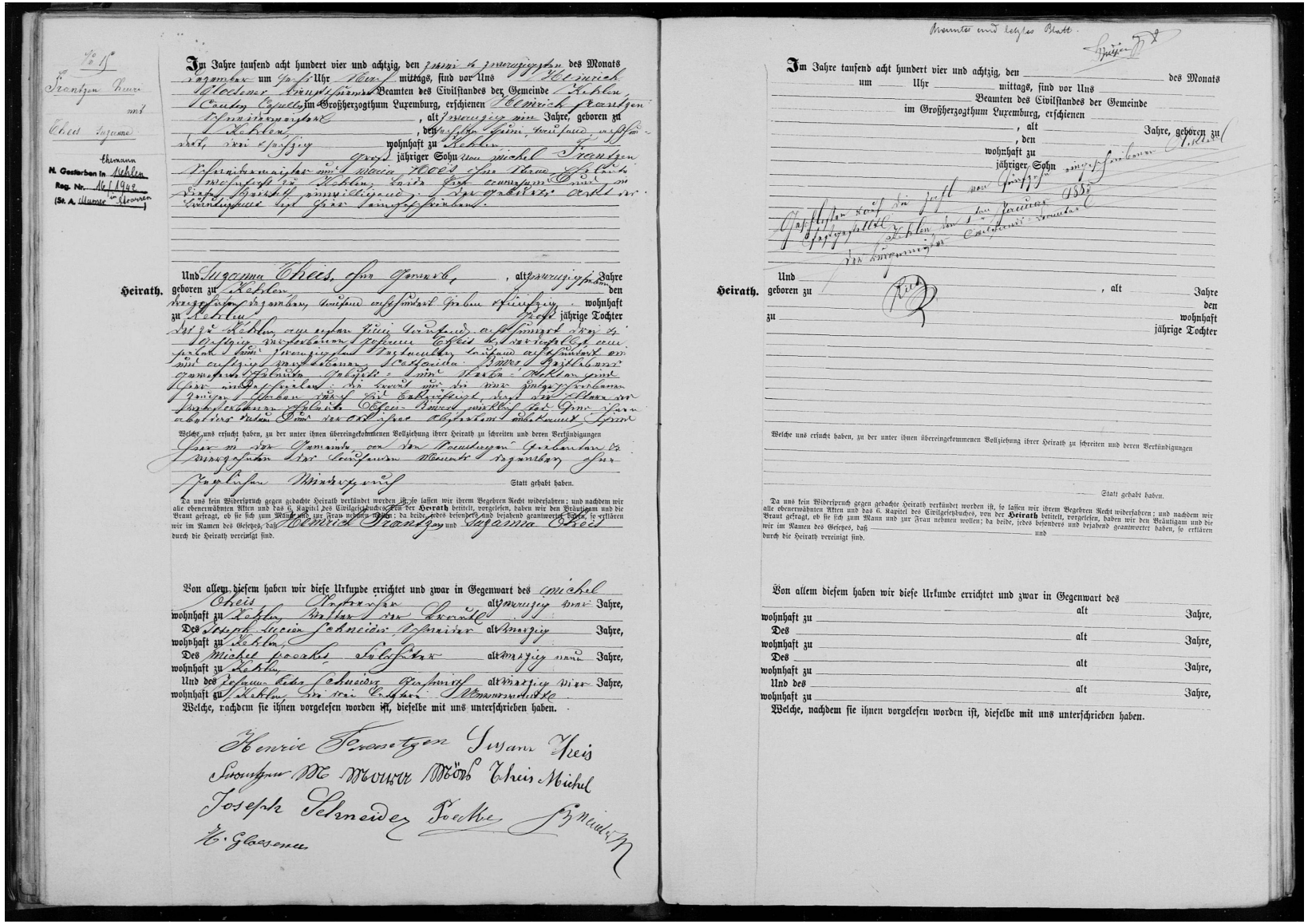
Neil Weber & Rose Flammang — married at St. Donatus Church, in St. Donatus, Iowa in presence of Rev. V. Krull and witnesses. Vernon Weber and Hilkred Manders, Febr. 16th 1943

Alfred Barth & Marie Thoma — married at St. Donatus Church in presence of Rev. V. Krull and witnesses: William Thoma & Bernice Thoma — Sept. 22nd. 1943 — Rev. V. Krull

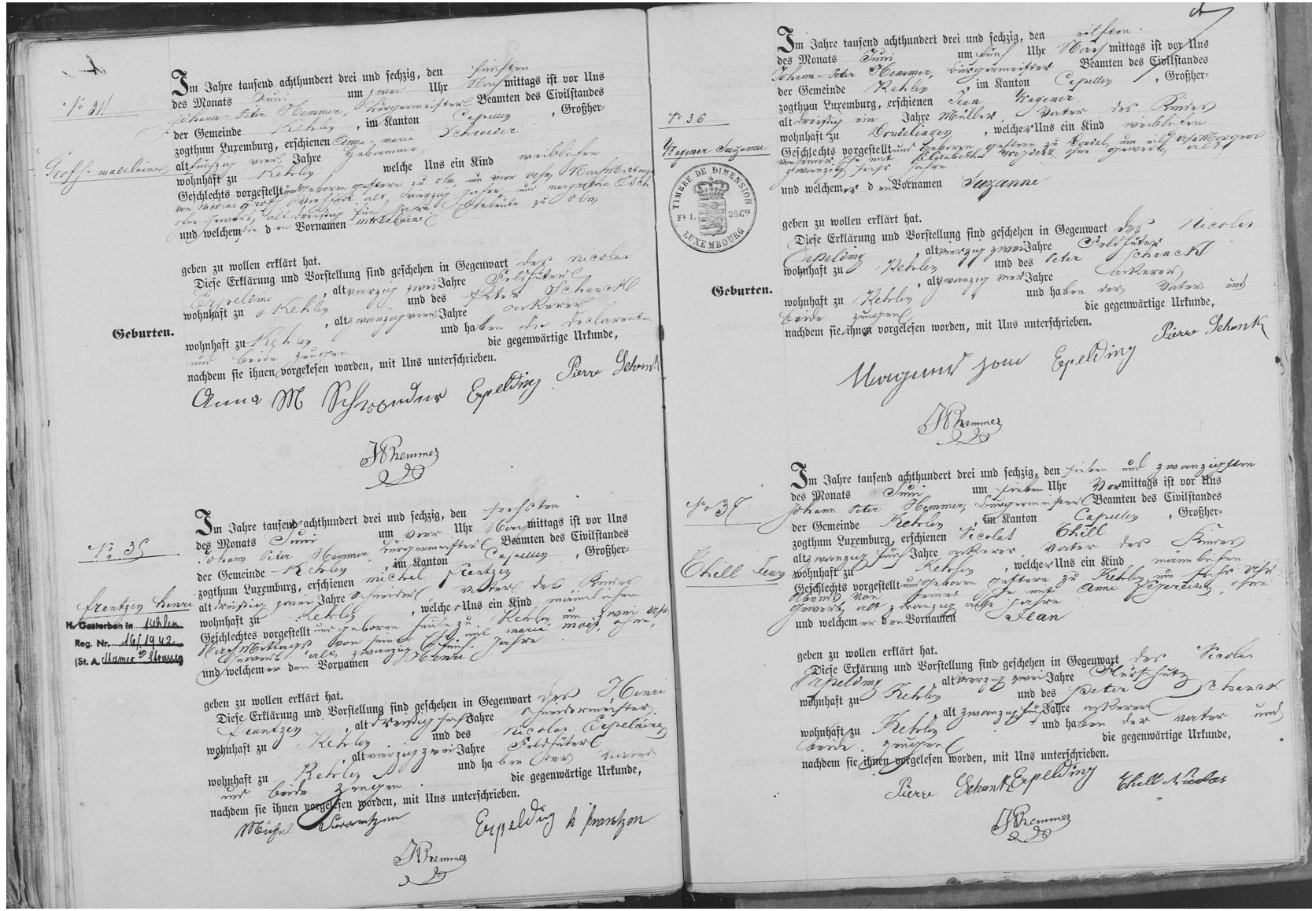
Arthur Brune & Rosinella Herrig — married at St. Donatus Church in presence of Rev. V. Krull and witnesses: Joseph Siegert & Saverna Herrig — Sept. 25th. 1943 — Rev. V. Krull.

Louis Kraes & Sylvia Ambrosy — married in St. Donatus Church in presence of Rev. V. Krull and witnesses: John Kraes & Mina Ambrosy — Oct. 6th 1943.

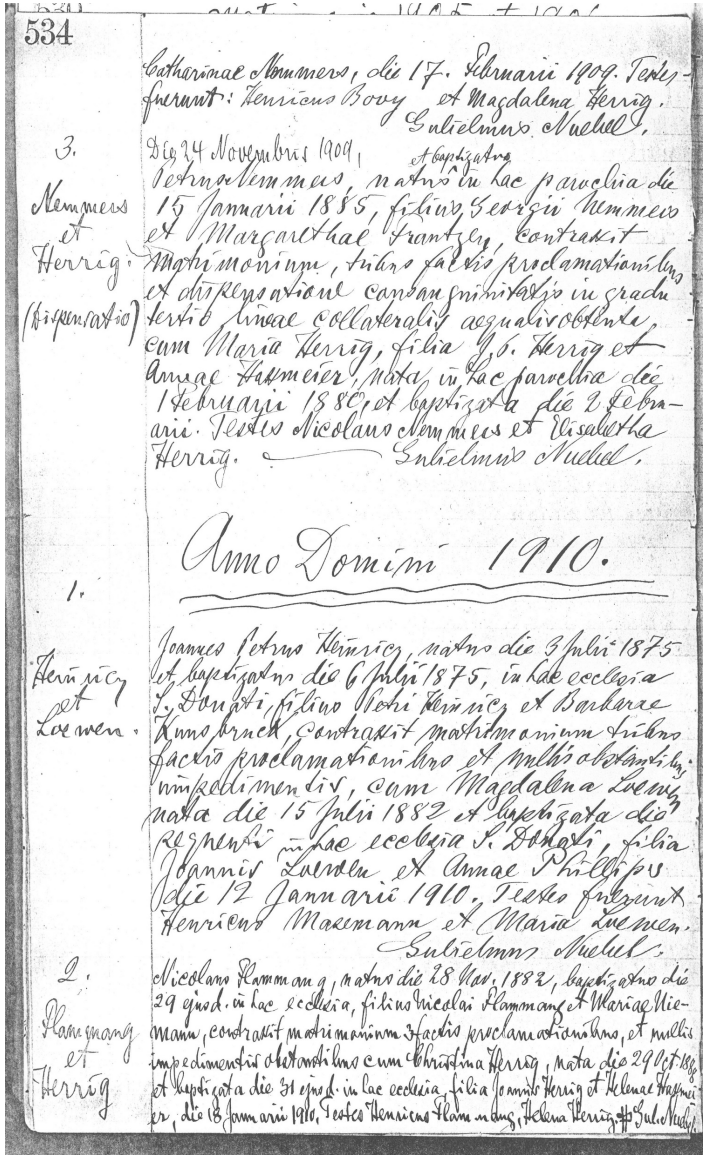
19420204[ErwinFrantzen+BerniceHoffman witEdHoffmannEldFrantzen(St. Donatus)



19420106=HenFrantzen1863jun6Strassen sMichFrantzenMariaMoes hSusTheis(Kehlen,LU)



19420000=HenFrantzen18630606Kehlen-Kehlen sMichFrantzen+MariaMoes(Kehlen,LU)



534

Catharinae Nemmers, die 17. Februarii 1909. Testes fuerunt: Henricus Bovy et Magdalena Herrig.
Gulielmus Nuelsel.

3. Nemmers et Herrig. (Dispensatio)

Die 24 Novembris 1909, et baptizatus Petrus Clemens, natus in hac parochia die 15 Januarii 1885, filius Georgii Nemmers et Margarethae Frantzen, contraxit matrimonium, tribus factis proclamationibus et dispensatione canonum impedientium in gradu tertio lineae collateralis aequalis obtenta, cum Maria Herrig, filia J. B. Herrig et Annae Haxmeier, nata in hac parochia die 1 Februarii 1880, et baptizata die 2 Februarii. Testes Nicolaus Nemmers et Elisabetha Herrig.
Gulielmus Nuelsel.

Anno Domini 1910.

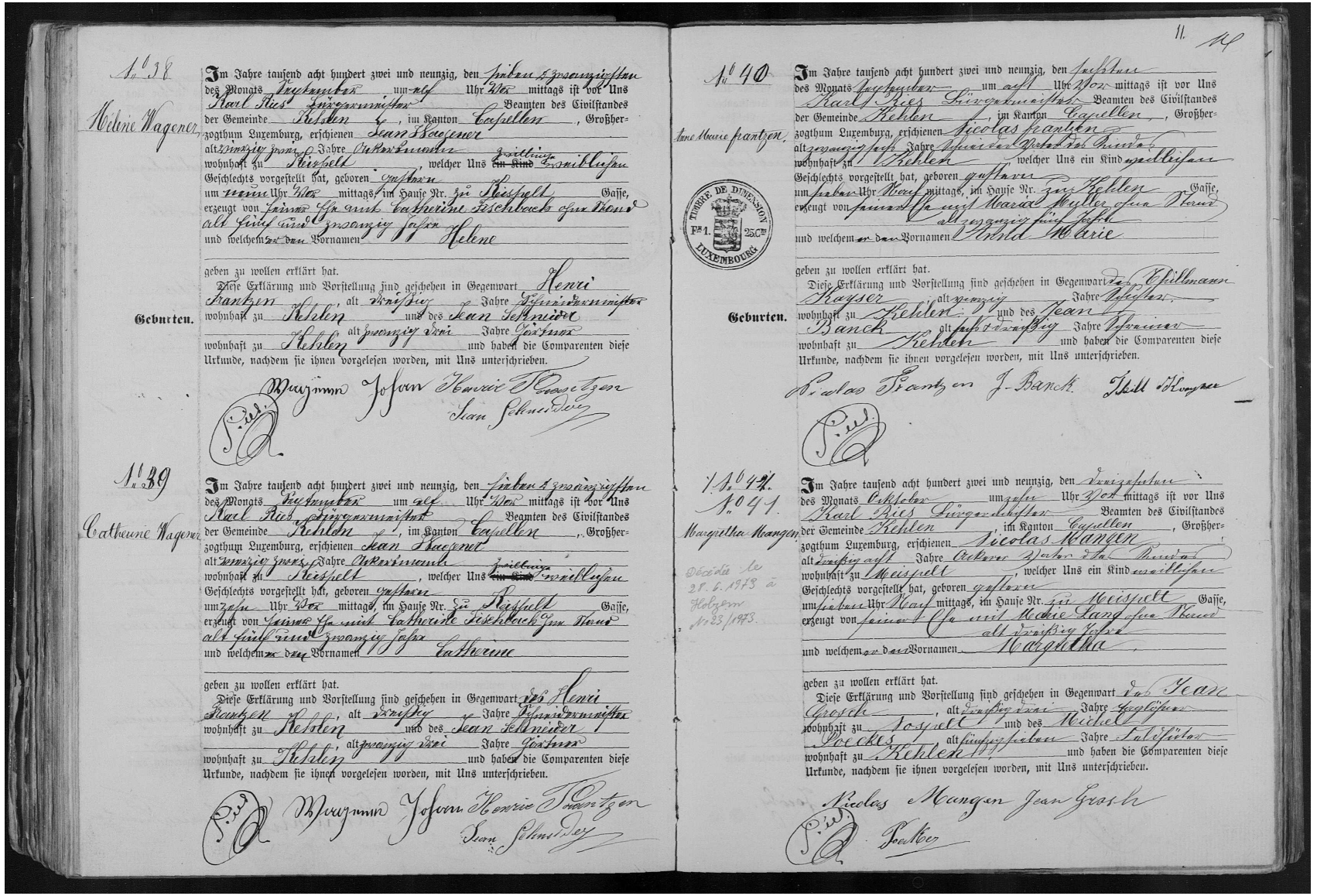
1. Henrici et Loewen.

Joannes Petrus Henrici, natus die 3 Julii 1875 et baptizatus die 6 Julii 1875, in hac ecclesia S. Donati, filius Nicolai Henrici et Barbarae Kuno Brueck, contraxit matrimonium tribus factis proclamationibus et mille abeo dispensationibus impedimentis, cum Magdalena Loewen, nata die 15 Julii 1882 et baptizata die 20 ejusdem in hac ecclesia S. Donati, filia Joannis Loewen et Annae Phillipps die 12 Januarii 1910. Testes fuerunt Henricus Maasmann et Maria Loewen.
Gulielmus Nuelsel.

2. Flammang et Herrig

Nicolaus Flammang, natus die 28 Nov. 1882, baptizatus die 29 ejusd. in hac ecclesia, filius Nicolai Flammang et Mariae Niemann, contraxit matrimonium tribus factis proclamationibus, et nullis impedimentis obstantibus cum Christina Herrig, nata die 29 Oct. 1882 et baptizata die 31 ejusd. in hac ecclesia, filia Joannis Herrig et Helenae Haxmeier, die 18 Januarii 1910. Testes Henricus Flammang, Helena Herrig [illegible] Nuelsel.

19091124[about1979GeoNemmers+MargFrantzen-JCHerrig+AnnaHaxmeier(St. Donatus)



Nº 38

Helene Wagener

Im Jahre tausend acht hundert zwei und neunzig, den siebenundzwanzigsten des Monats September um acht Uhr Vor mittags ist vor Uns Karl Ries Bürgermeister Beamten des Civilstandes der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Jean Wagener alt zwanzig Jahre Ackermann wohnhaft zu Meispelt, welcher Uns ein Kind weiblichen Geschlechts vorgestellt hat, geboren gestern um neun Uhr Vor mittags, im Hause Nr. zu Meispelt Gasse, erzeugt von seiner Ehe mit Catherine Feschbach ohne Beruf alt sieben und zwanzig Jahre und welchem die Vornamen Helene

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Henri Frantzen, alt dreißig Jahre Schmiedemeister wohnhaft zu Kehlen und des Jean Schneider alt zwanzig drei Jahre Gastwirt wohnhaft zu Kehlen und haben die Comparenten diese Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Maximin Johann Henrie Frantzen
Jean Schneider

Geburten.

Nº 39

Catherine Wagener

Im Jahre tausend acht hundert zwei und neunzig, den siebenundzwanzigsten des Monats September um acht Uhr Vor mittags ist vor Uns Karl Ries Bürgermeister Beamten des Civilstandes der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Jean Wagener alt zwanzig zwei Jahre Ackermann wohnhaft zu Meispelt, welcher Uns ein Kind weiblichen Geschlechts vorgestellt hat, geboren gestern um zehn Uhr Vor mittags, im Hause Nr. zu Meispelt Gasse, erzeugt von seiner Ehe mit Catherine Feschbach ohne Beruf alt sieben und zwanzig Jahre und welchem die Vornamen Catherine

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart von Henri Frantzen, alt dreißig Jahre Schmiedemeister wohnhaft zu Kehlen und des Jean Schneider alt zwanzig drei Jahre Gastwirt wohnhaft zu Kehlen und haben die Comparenten diese Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Maximin Johann Henrie Frantzen
Jean Schneider

11. 14

Nº 40

Anne Marie Frantzen

Im Jahre tausend acht hundert zwei und neunzig, den sechsten des Monats September um acht Uhr Vor mittags ist vor Uns Karl Ries Bürgermeister Beamten des Civilstandes der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Frantzen alt zwanzig sechs Jahre Maurer Polier Kehlen wohnhaft zu Kehlen welcher Uns ein Kind weiblichen Geschlechts vorgestellt hat, geboren gestern um neun Uhr Nach mittags, im Hause Nr. zu Kehlen Gasse, erzeugt von seiner Ehe mit Maria Muller ohne Beruf alt zwanzig fünf Jahre und welchem den Vornamen Anne Marie

TIMBRE DE DIMENSION Fr. 1. 25 Cts LUXEMBOURG

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart von Wilhelmann Kayser, alt zwanzig Jahre Kutscher wohnhaft zu Kehlen und des Jean Banck alt sechszwanzig Jahre Schreiner wohnhaft zu Kehlen und haben die Comparenten diese Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Nicolas Frantzen J. Banck Wilh. Kayser

Geburten.

1941

Nº 41

Marguetha Mangen

Décédée le 28.6.1978 à Hobscheid Nº 23/1978.

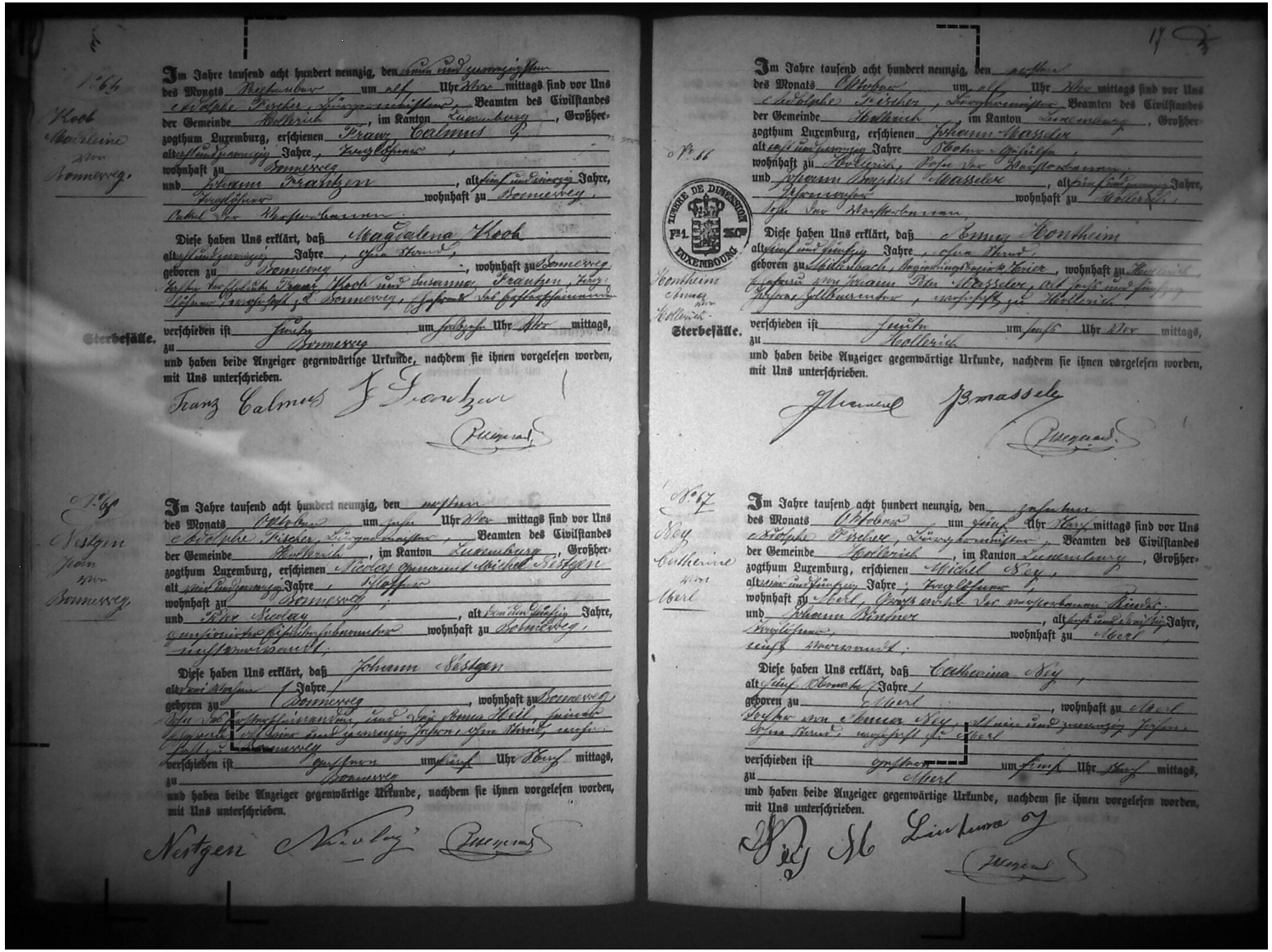
Im Jahre tausend acht hundert zwei und neunzig, den dreizehnten des Monats Oktober um zehn Uhr Vor mittags ist vor Uns Karl Ries Bürgermeister Beamten des Civilstandes der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Mangen alt dreißig acht Jahre Ackerer Polier Kehlen wohnhaft zu Meispelt, welcher Uns ein Kind weiblichen Geschlechts vorgestellt hat, geboren gestern um sieben Uhr Nach mittags, im Hause Nr. zu Meispelt Gasse, erzeugt von seiner Ehe mit Marie Lang ohne Beruf alt zwanzig sechs Jahre und welchem den Vornamen Marguetha

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart von Jean Grosch, alt zwanzig zwei Jahre Tagelöhner wohnhaft zu Foetz und des Michel Goeckes alt fünfundfünfzig Jahre Tagelöhner wohnhaft zu Kehlen und haben die Comparenten diese Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Nicolas Mangen Jean Grosch
Goeckes

18920906'AnnaFrantzenKehlen dNicFrantzen26+MariaMuller25(Kehlen,LU)



Im Jahre tausend acht hundert neunzig, den [illegible]
des Monats [illegible] um [illegible] Uhr [illegible] mittags sind vor Uns
[illegible], Beamten des Civilstandes
der Gemeinde [illegible], im Kanton [illegible], Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen [illegible]
alt [illegible] Jahre, [illegible],
wohnhaft zu [illegible]
und [illegible], alt [illegible] Jahre,
[illegible], wohnhaft zu [illegible],
[illegible]

Diese haben Uns erklärt, daß Magdalena Koob
alt [illegible] Jahre, ohne Stand,
geboren zu Bonneweg, wohnhaft zu Bonneweg
[illegible]

Sterbefälle.

verschieden ist [illegible] um [illegible] Uhr [illegible] mittags,
zu Bonneweg
und haben beide Anzeiger gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden,
mit Uns unterschrieben.

Franz Calmes J Frantzen

Im Jahre tausend acht hundert neunzig, den [illegible]
des Monats [illegible] um [illegible] Uhr [illegible] mittags sind vor Uns
[illegible], Beamten des Civilstandes
der Gemeinde [illegible], im Kanton [illegible], Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen [illegible]
alt [illegible] Jahre, [illegible],
wohnhaft zu [illegible]
und [illegible], alt [illegible] Jahre,
[illegible], wohnhaft zu [illegible],
[illegible]

Diese haben Uns erklärt, daß Johann Nestgen
alt [illegible] Jahre,
geboren zu Bonneweg, wohnhaft zu Bonneweg
[illegible]

verschieden ist [illegible] um [illegible] Uhr [illegible] mittags,
zu Bonneweg
und haben beide Anzeiger gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden,
mit Uns unterschrieben.

Nestgen

Im Jahre tausend acht hundert neunzig, den [illegible]
des Monats Oktober um [illegible] Uhr Nor mittags sind vor Uns
[illegible], Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Hollerich, im Kanton Luxemburg, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Maasslex
alt [illegible] Jahre, Bäcker-Gesell,
wohnhaft zu Hollerich, Rue de Rollingen
und Johann Baptist Maasslex, alt [illegible] Jahre,
[illegible], wohnhaft zu Hollerich
Rue de Rollingen

Diese haben Uns erklärt, daß Emma Hontheim
alt [illegible] Jahre, ohne Stand,
geboren zu Schifflingen, Regierungsbezirk Trier, wohnhaft zu Hollerich
[illegible]

Sterbefälle.

verschieden ist [illegible] um [illegible] Uhr Nor mittags,
zu Hollerich
und haben beide Anzeiger gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden,
mit Uns unterschrieben.

Johann Maasslex

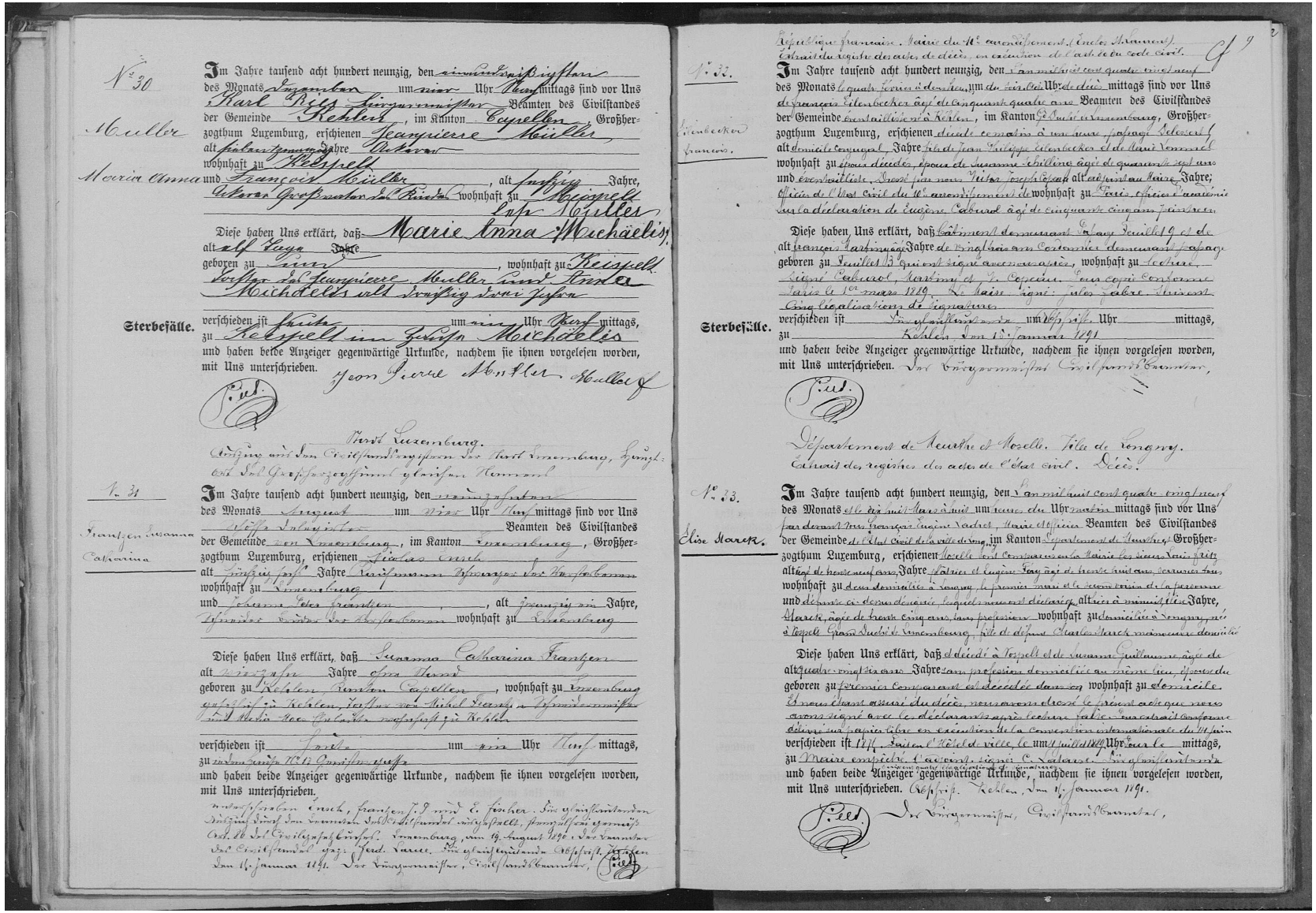
Im Jahre tausend acht hundert neunzig, den [illegible]
des Monats [illegible] um [illegible] Uhr [illegible] mittags sind vor Uns
[illegible], Beamten des Civilstandes
der Gemeinde [illegible], im Kanton [illegible], Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Michel Ney,
alt [illegible] Jahre, Fragelöhner,
wohnhaft zu Abel, Canton Redingen
und [illegible], alt [illegible] Jahre,
[illegible], wohnhaft zu Abel
[illegible]

Diese haben Uns erklärt, daß Catharina Ney,
alt [illegible] Jahre,
geboren zu Abel, wohnhaft zu Abel
Tochter von Johann Ney, [illegible]
[illegible]

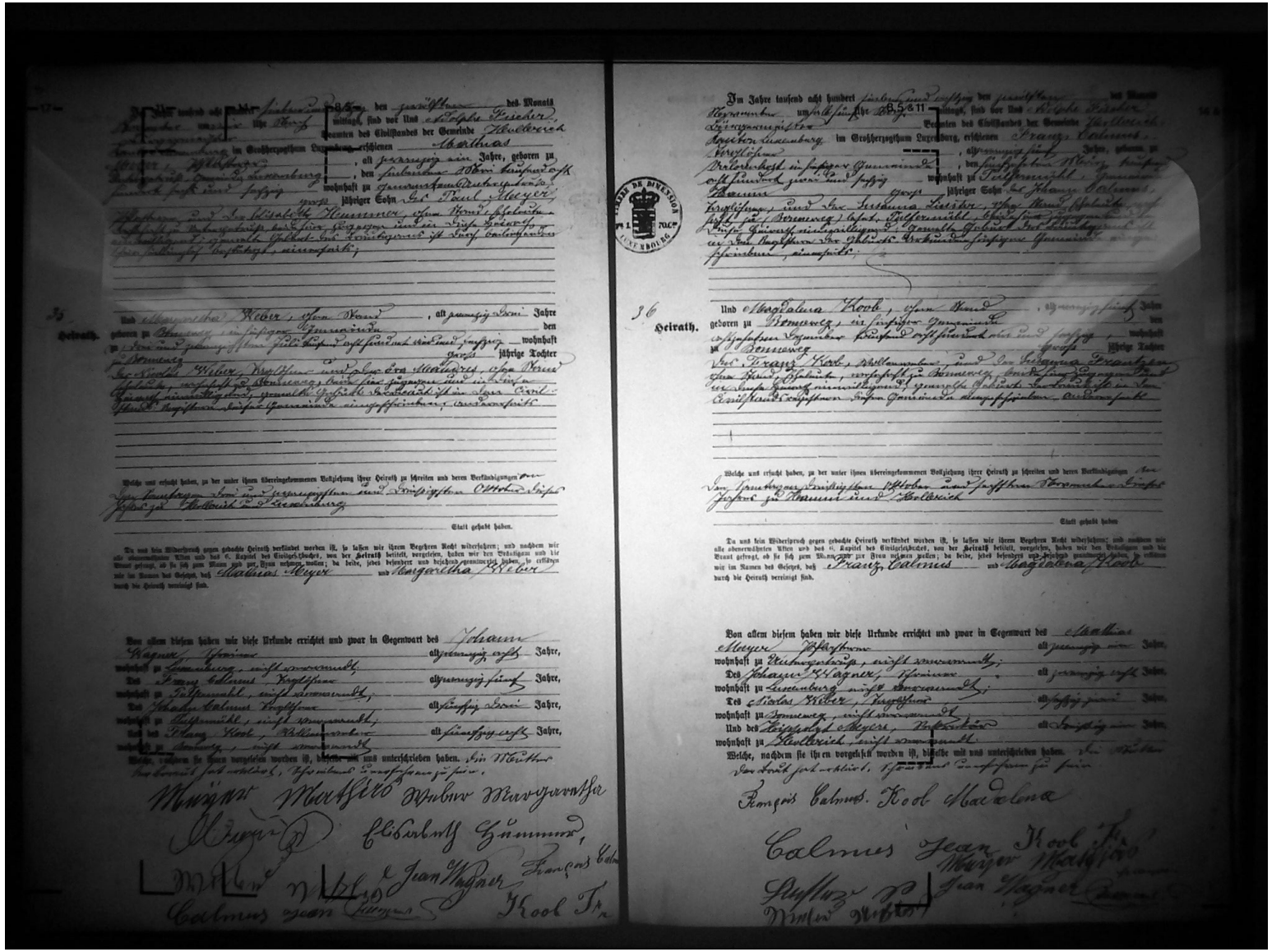
verschieden ist [illegible] um [illegible] Uhr [illegible] mittags,
zu Abel
und haben beide Anzeiger gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden,
mit Uns unterschrieben.

Ney M Lintzen

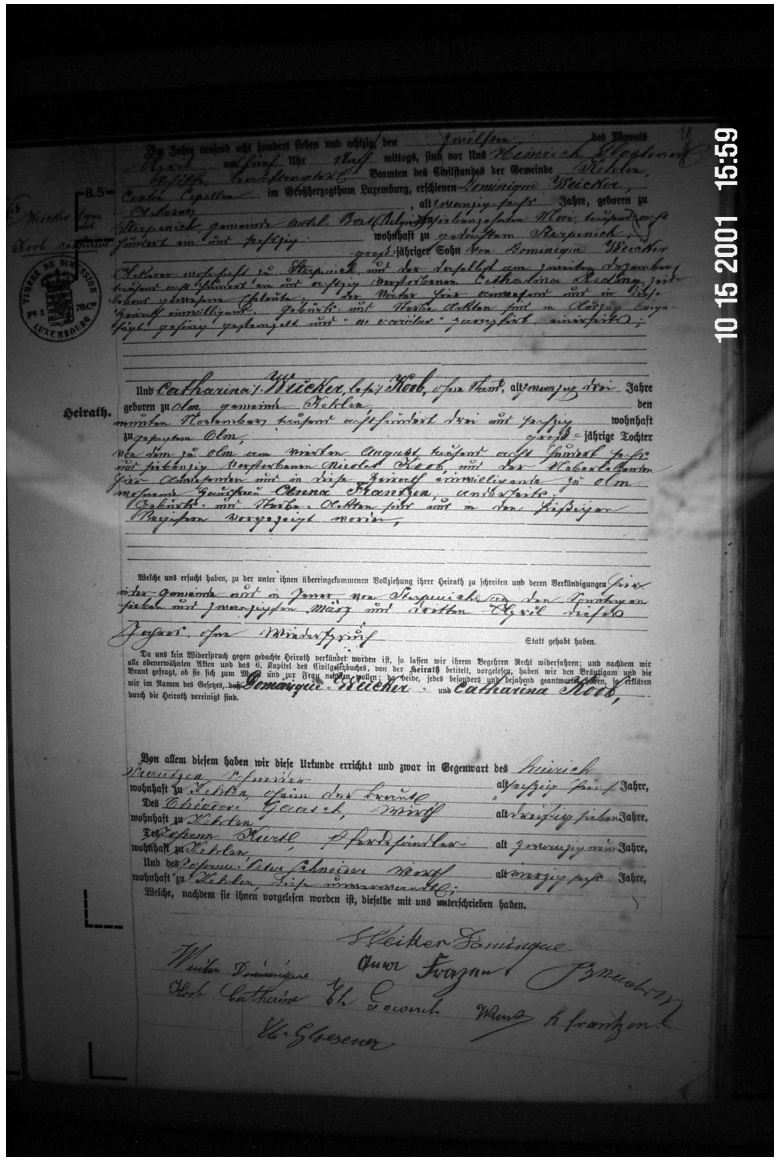
18900929MagdKoob28Bonneweg dFranKoob+SusFrantzenBonneweg(Hollerich deaths)



18900819=SusFrantzen14KehlenLuxCity dMichFrantzen+MariaMoes silNicEnsch55 ssJoesFrantzen21(Kehlen,LU)

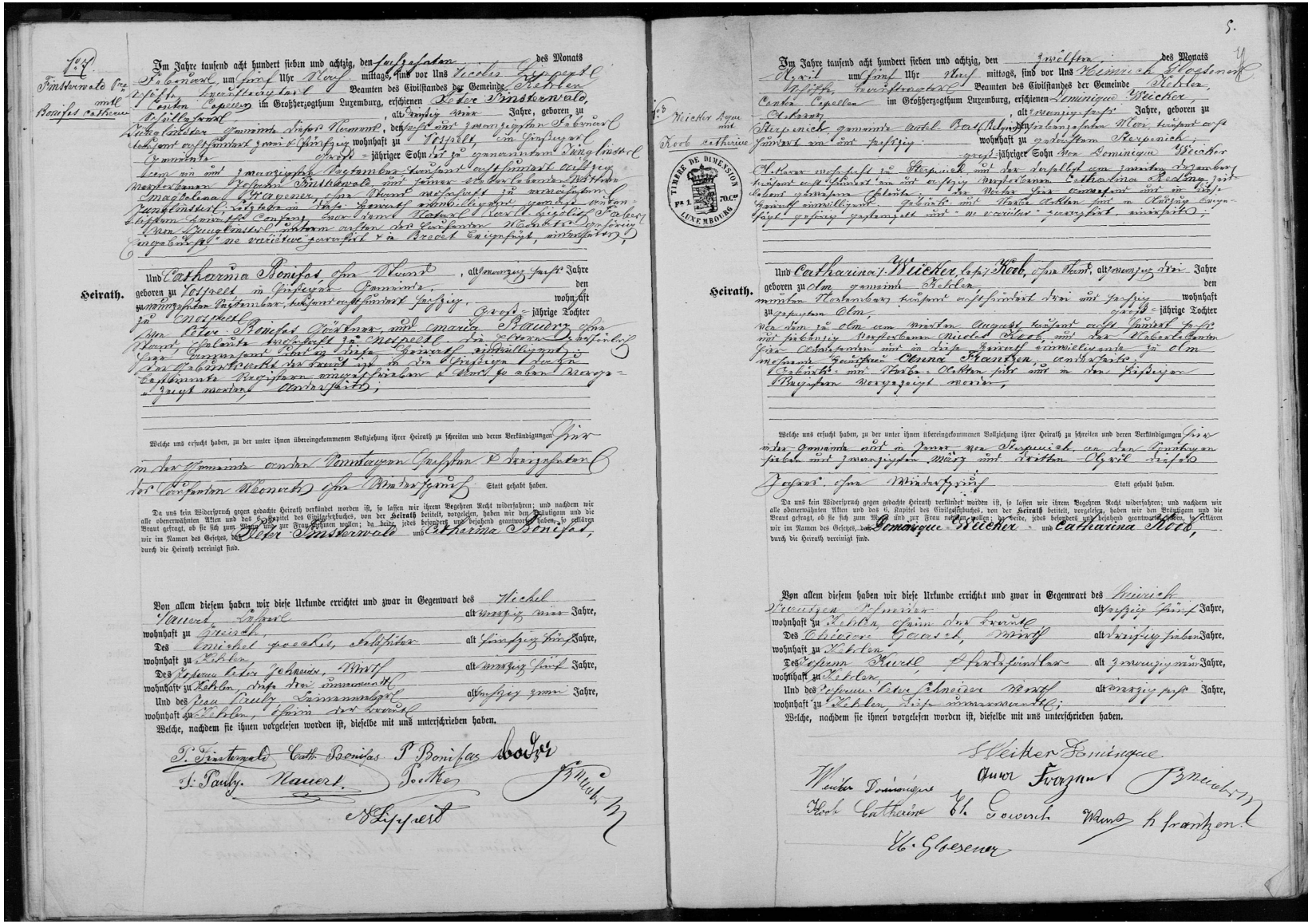


18871112about1857JoesCalmus+SusLinster-FranKoob+SusFrantzen(Hollerich)

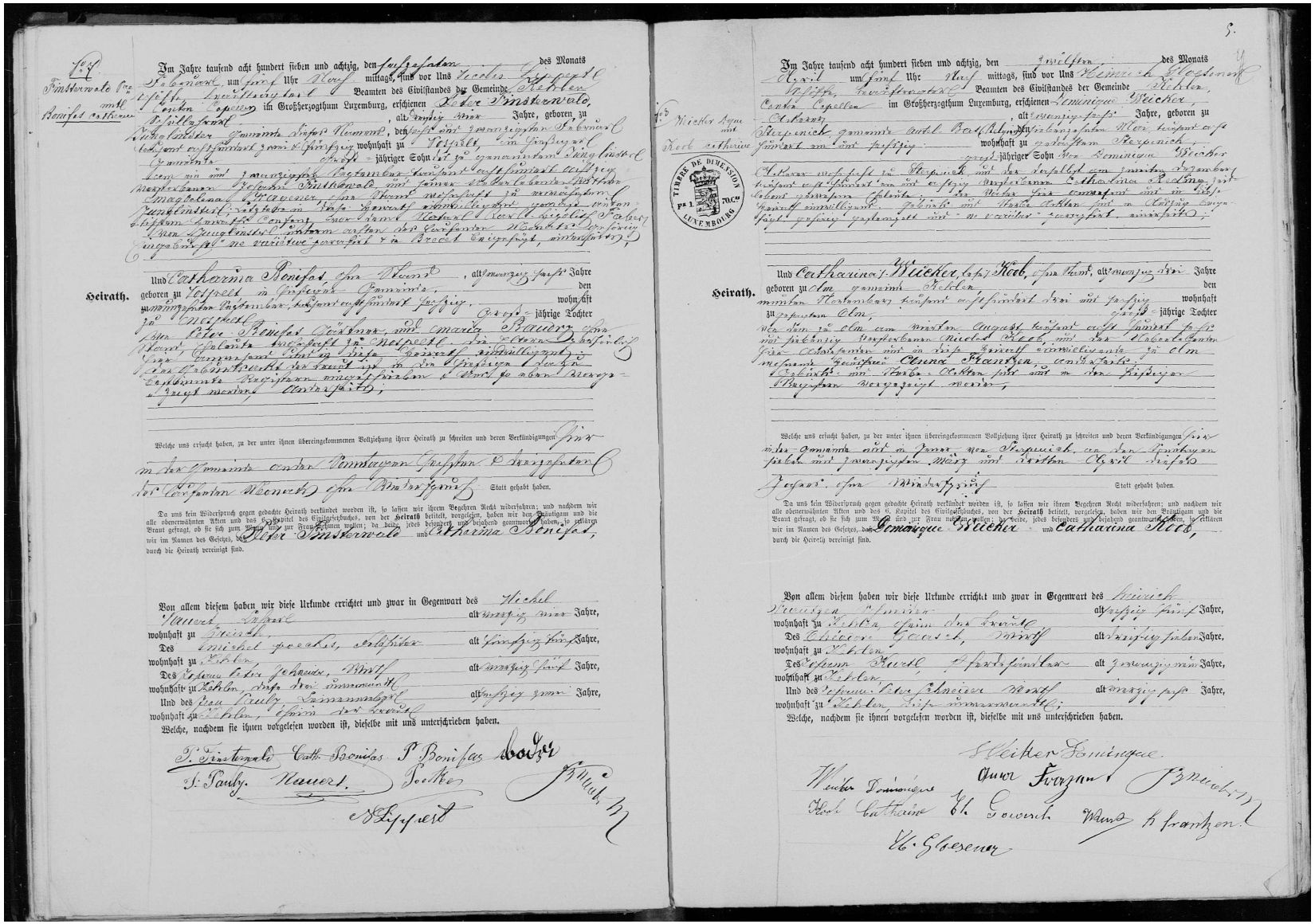


Heirath.

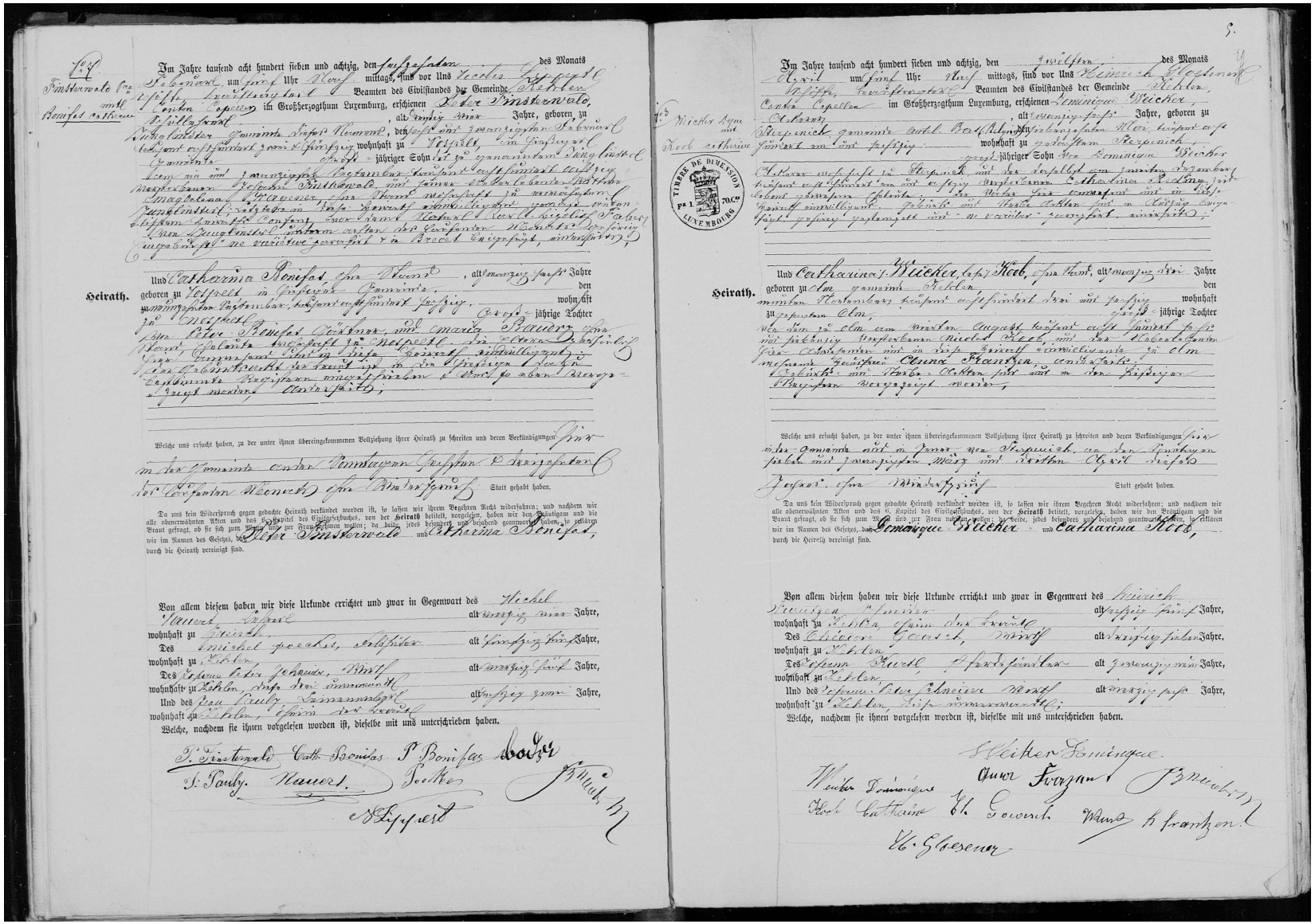
18870412abt1857DomWeicken+CathReding
NicKoob+AnnaFrantzen(Kehlen,LU)



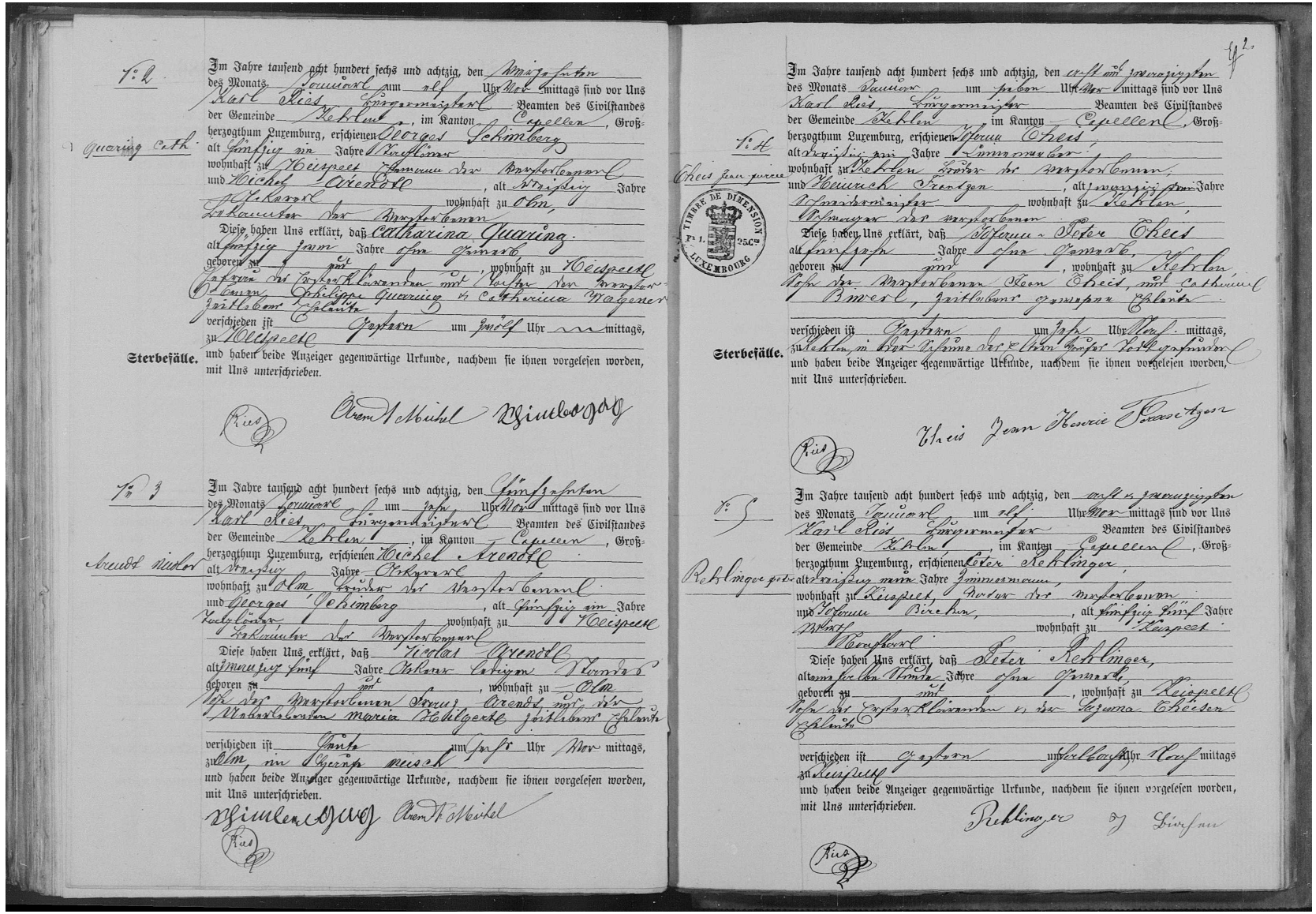
18870412[DomWeicker1861may17SterpenichBelgium sDomWeickerCathReding +CathWeickerCathKoob1863nov9Olm dNicKoobAnnaFrantzen(Kehlen,LU)



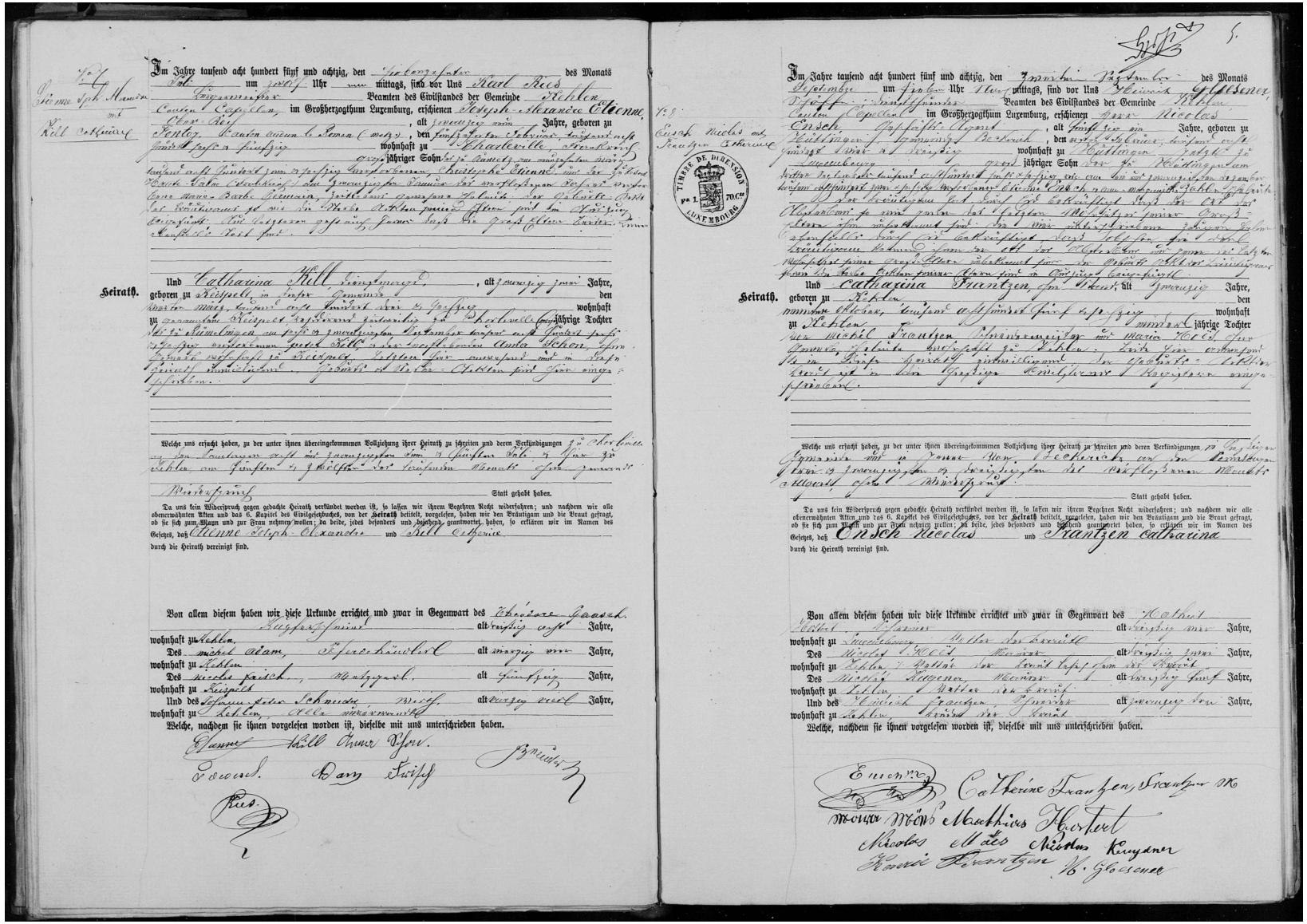
18870412[DomWeicker 18610517 Sterpenich,BE sDomWeickerCathReding+CathKoob 18631109 Olm dNicKoobAnnaFrantzen



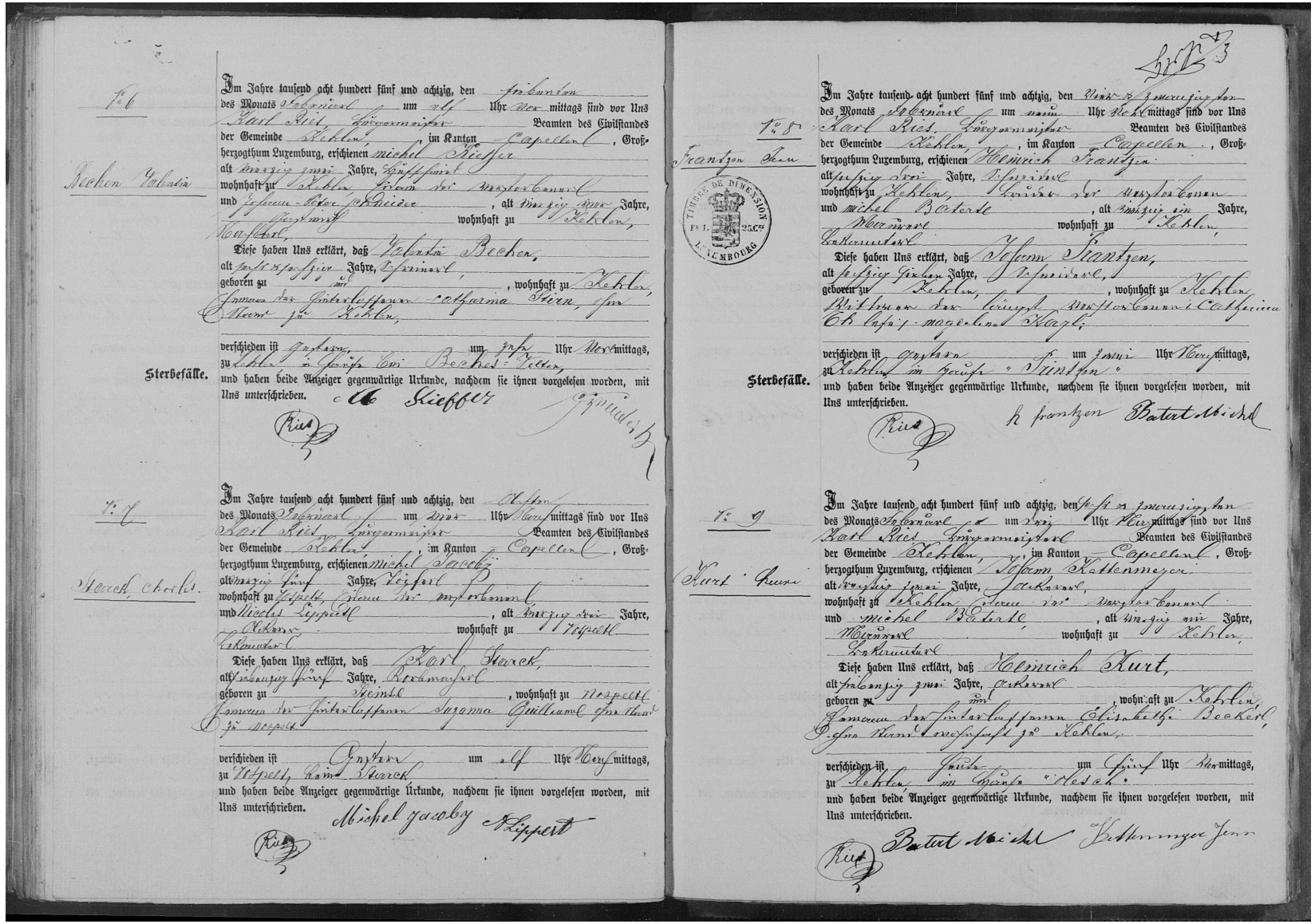
18870412[DomWeicker 18610517 Sterpenich,BE sDomWeickerCathReding+CathKoob 18631109 Olm dNicKoobAnnaFrantzen(Kehlen,LU)



18860128=JoesTheis15KehlenKehlen sJoesTheis+CathBiver bJoesTheis31 bilHenFrantzen23(Kehlen,LU)



18850902[NicEnsch1834feb1Huttingen sEtienneEnschMargZahlen +CathFrantzen1865oct9Kehlen dMichFrantzenMariaMoes(Kehlen,LU)



Sterbefälle.

Nr. 6

Becker Valentin

Im Jahre tausend acht hundert fünf und achtzig, den siebenten
des Monats Februar um elf Uhr Vormittags sind vor Uns
Karl Ries, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Groß-
herzogthum Luxemburg, erschienen Michel Kieffer
alt Einzig zwei Jahre, Schuhmacher
wohnhaft zu Kehlen Haus No Meyerbaum
und Joseph-Peter Becker, alt Einzig zwei Jahre,
Bruder wohnhaft zu Kehlen,
Neuhaus,

Diese haben Uns erklärt, daß Valentin Becker,
alt siebzig sechs Jahre, Ackermann,
geboren zu , wohnhaft zu Kehlen,
Ehemann der Unterschriften Catharina Hein, ohne
Beruf zu Kehlen,

verschieden ist Gestern um zehn Uhr Vormittags,
zu Kehlen im Hause No Becker Nr. 6,
und haben beide Anzeiger gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit
Uns unterschrieben.

Michel Kieffer Joseph Becker

Karl Ries

Nr. 7

Starck Charles.

Im Jahre tausend acht hundert fünf und achtzig, den Achten
des Monats Februar um zwei Uhr Nachmittags sind vor Uns
Karl Ries, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Groß-
herzogthum Luxemburg, erschienen Michel Jacoby
alt Einzig fünf Jahre, Weisgerber
wohnhaft zu Koerich, Haus No Meyerbaum
und Nicolas Lippelt, alt Einzig zwei Jahre,
Neffe wohnhaft zu Koerich
Verwandter

Diese haben Uns erklärt, daß Karl Starck,
alt Einzig sechs Jahre, Ackermann
geboren zu Heintz, wohnhaft zu Koerich
Ehemann der Unterschriften Suzanna Guillaume ohne Beruf
zu Koerich

verschieden ist Gestern um elf Uhr Vormittags,
zu Koerich, Haus No Starck
und haben beide Anzeiger gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit
Uns unterschrieben.

Michel Jacoby Nicolas Lippelt

Karl Ries

Nr. 5

Frantzen Henri

Sterbefälle.

Im Jahre tausend acht hundert fünf und achtzig, den vierten
des Monats Januar um neun Uhr Vormittags sind vor Uns
Karl Ries, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Groß-
herzogthum Luxemburg, erschienen Heinrich Frantzen
alt siebzig zwei Jahre, Ackerer
wohnhaft zu Kehlen, Haus No Meyerbaum
und Michel Baltes, alt Einzig ein Jahre,
Neffe wohnhaft zu Kehlen,
Verwandter

Diese haben Uns erklärt, daß Joseph Frantzen,
alt siebzig sechs Jahre, Ackerer,
geboren zu Kehlen, wohnhaft zu Kehlen
Ehemann der Unterschrift Marie Catharina
Elisabeth Hengel

verschieden ist Gestern um zwei Uhr Nachmittags,
zu Kehlen im Hause No Frantzen
und haben beide Anzeiger gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit
Uns unterschrieben.

H. Frantzen Baltes Michel

Karl Ries

Nr. 9

Kurt Heinrich

Im Jahre tausend acht hundert fünf und achtzig, den sechs zwanzigsten
des Monats Januar um zwei Uhr Nachmittags sind vor Uns
Karl Ries, Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Groß-
herzogthum Luxemburg, erschienen Joseph Kattenmeyer
alt Einzig zwei Jahre, Landwirth
wohnhaft zu Kehlen, Haus No Meyerbaum
und Michel Baltes, alt Einzig zwei Jahre,
Neffe wohnhaft zu Kehlen
Verwandter

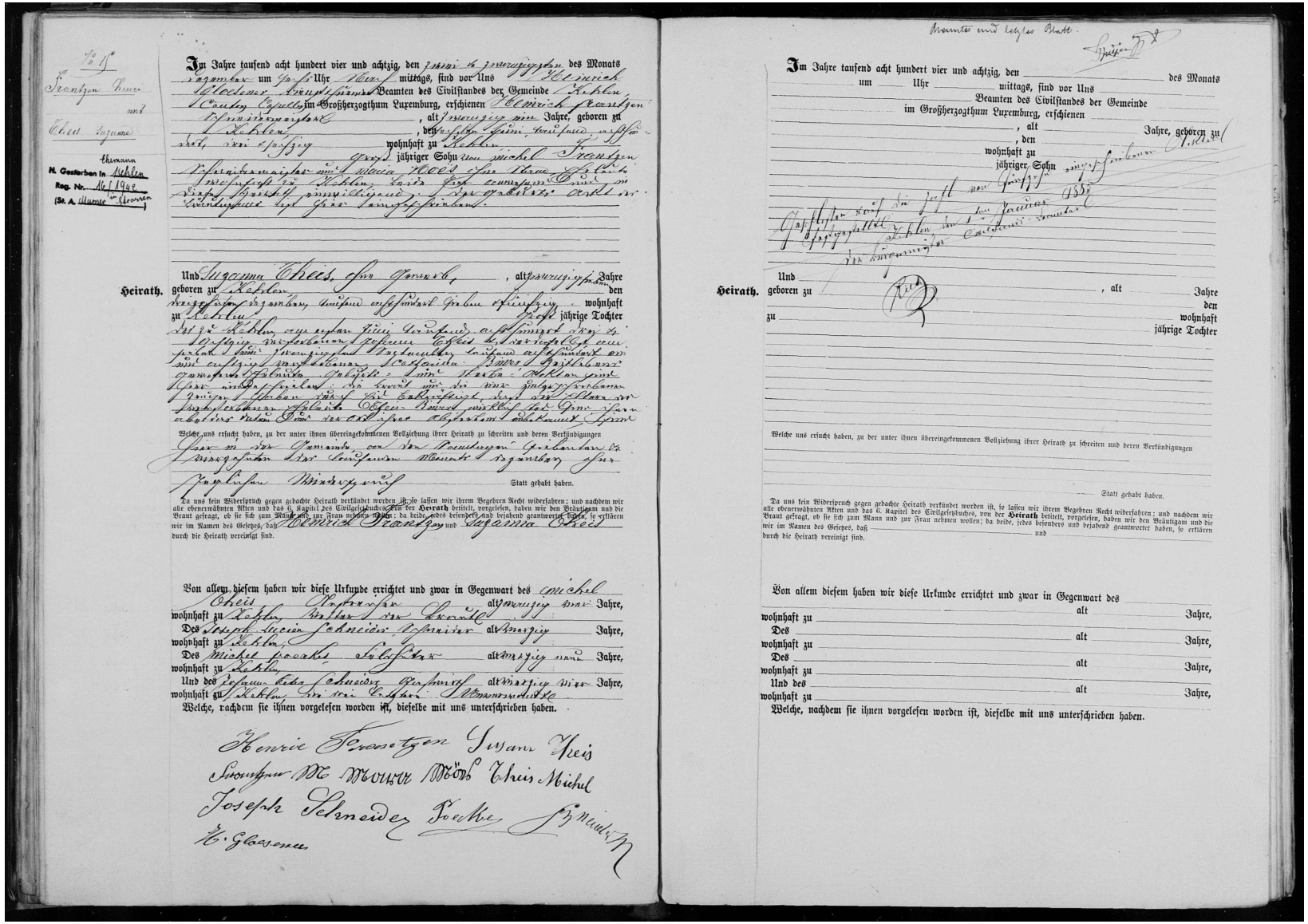
Diese haben Uns erklärt, daß Heinrich Kurt,
alt siebzig zwei Jahre, Ackerer
geboren zu , wohnhaft zu Kehlen
Ehemann der Unterschrift Elisabeth Becker,
ohne Beruf zu Kehlen,

verschieden ist Heute um fünf Uhr Nachmittags,
zu Kehlen im Hause No Kesch,
und haben beide Anzeiger gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit
Uns unterschrieben.

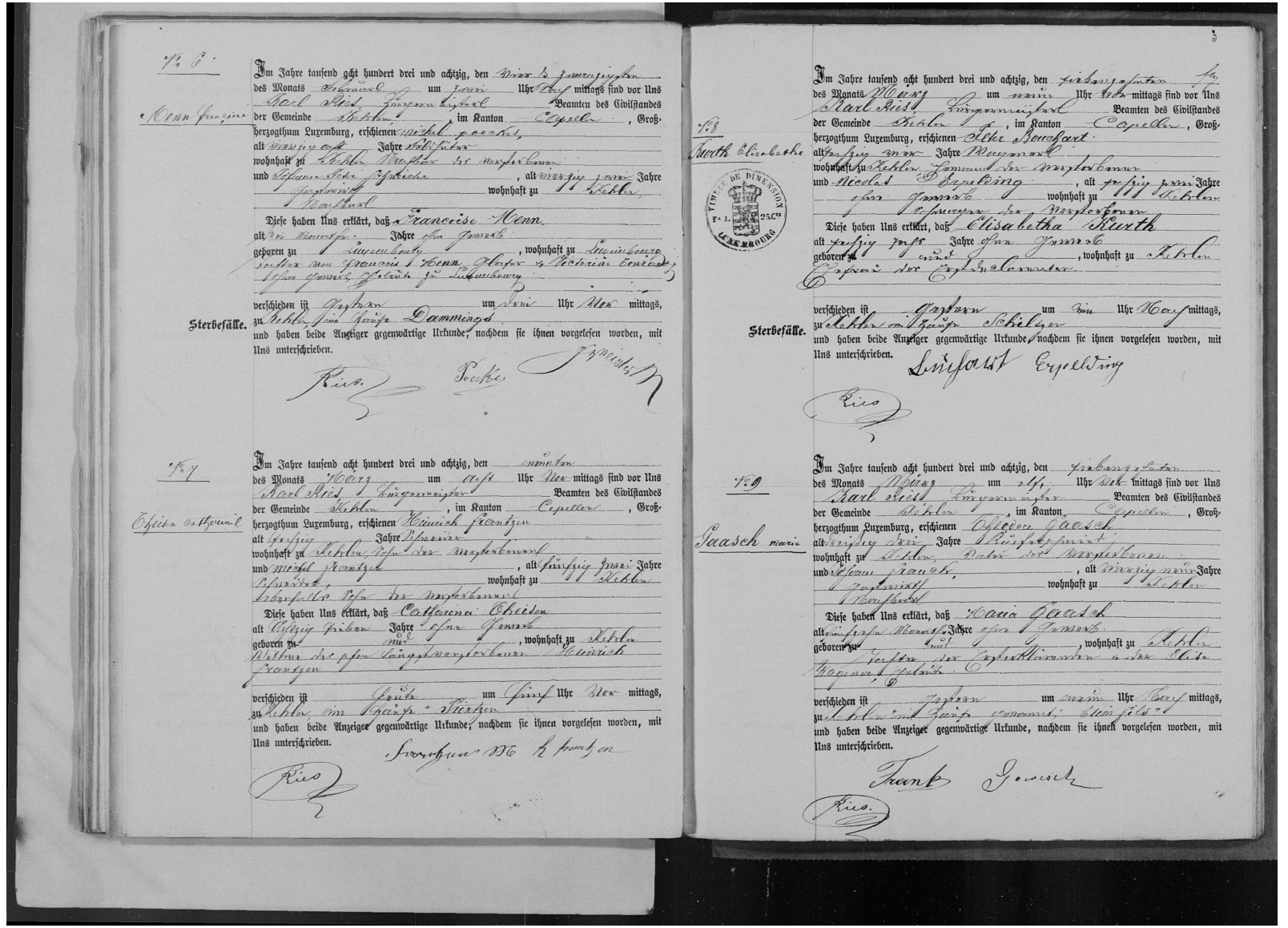
Baltes Michel Kattenmeyer Joseph

Karl Ries

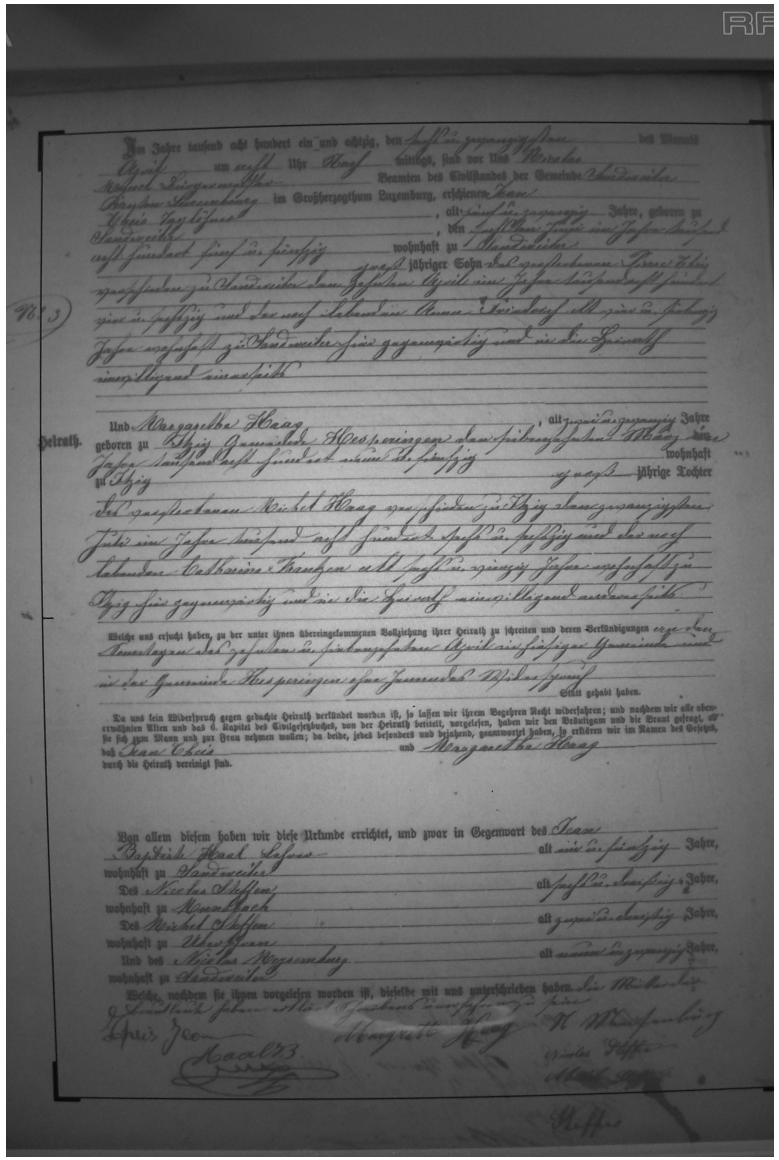
18850224=JoesFrantzen67MerimoreKehlen hCathTh---MagdKayl bHenFrantzen63(Kehlen,LU)



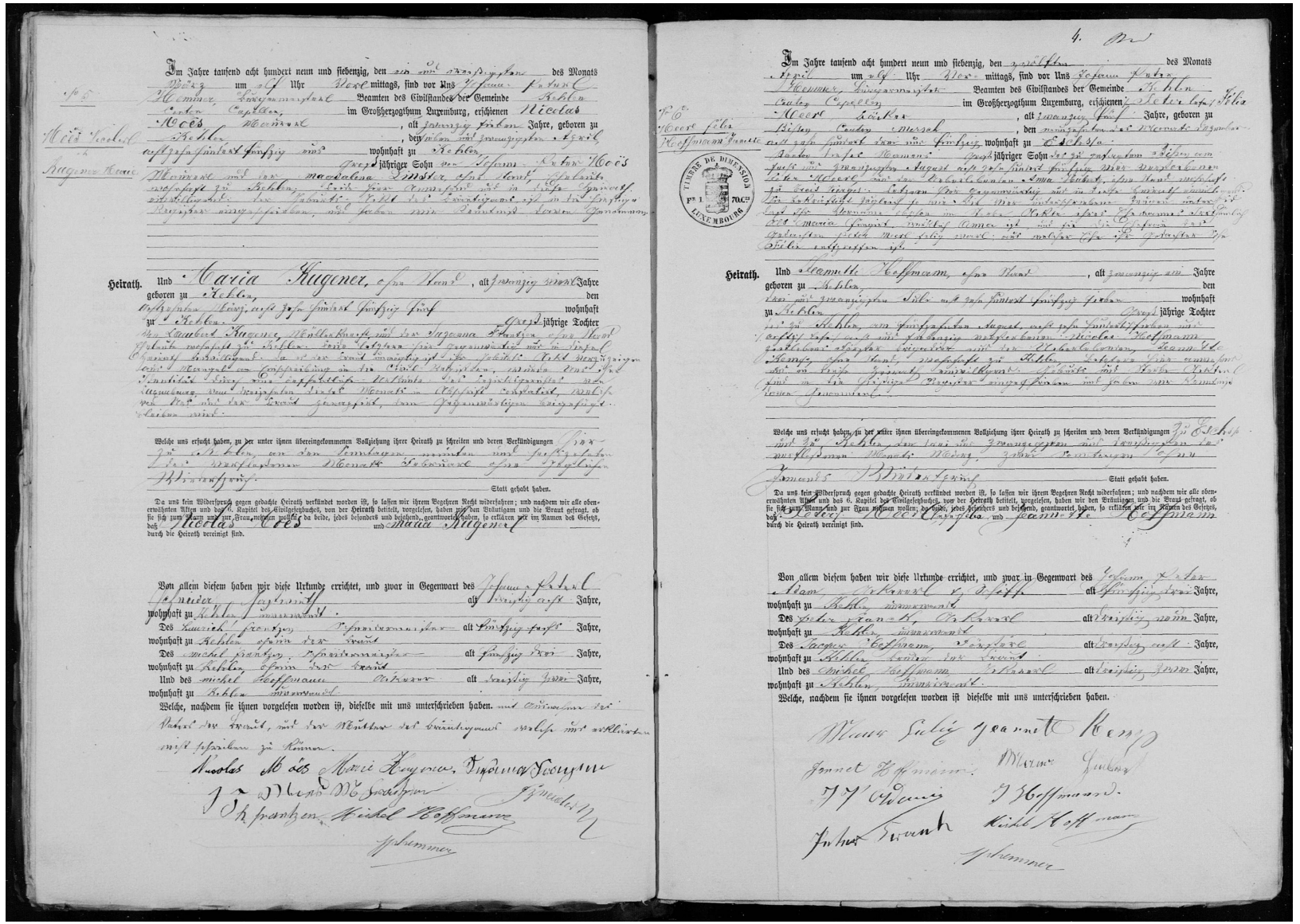
18841222[HenFrantzen1863jun6Kehlen sMichFrantzenMariaMoes +SusTheis1857dec13Kehlen dJoesTheisCathBiver(Kehlen,LU)



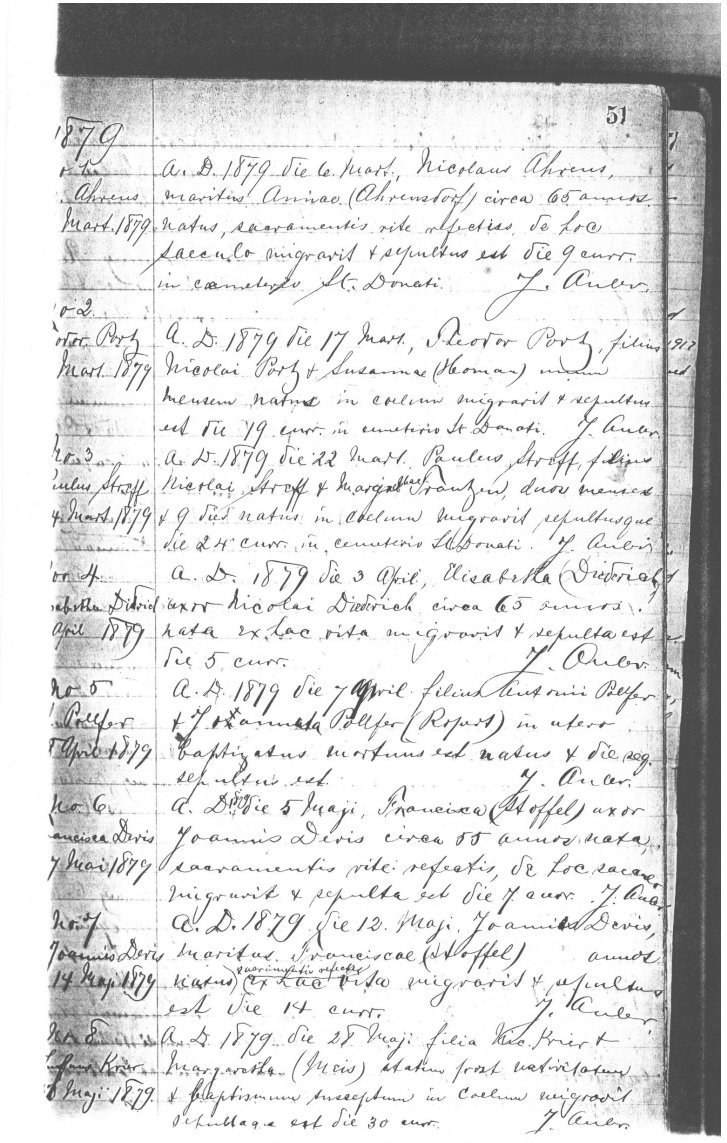
18830309=CathTheisen87KehlenKehlen wHenFrantzen mHenFrantzen60 mMichFrantzen52(Kehlen,LU)



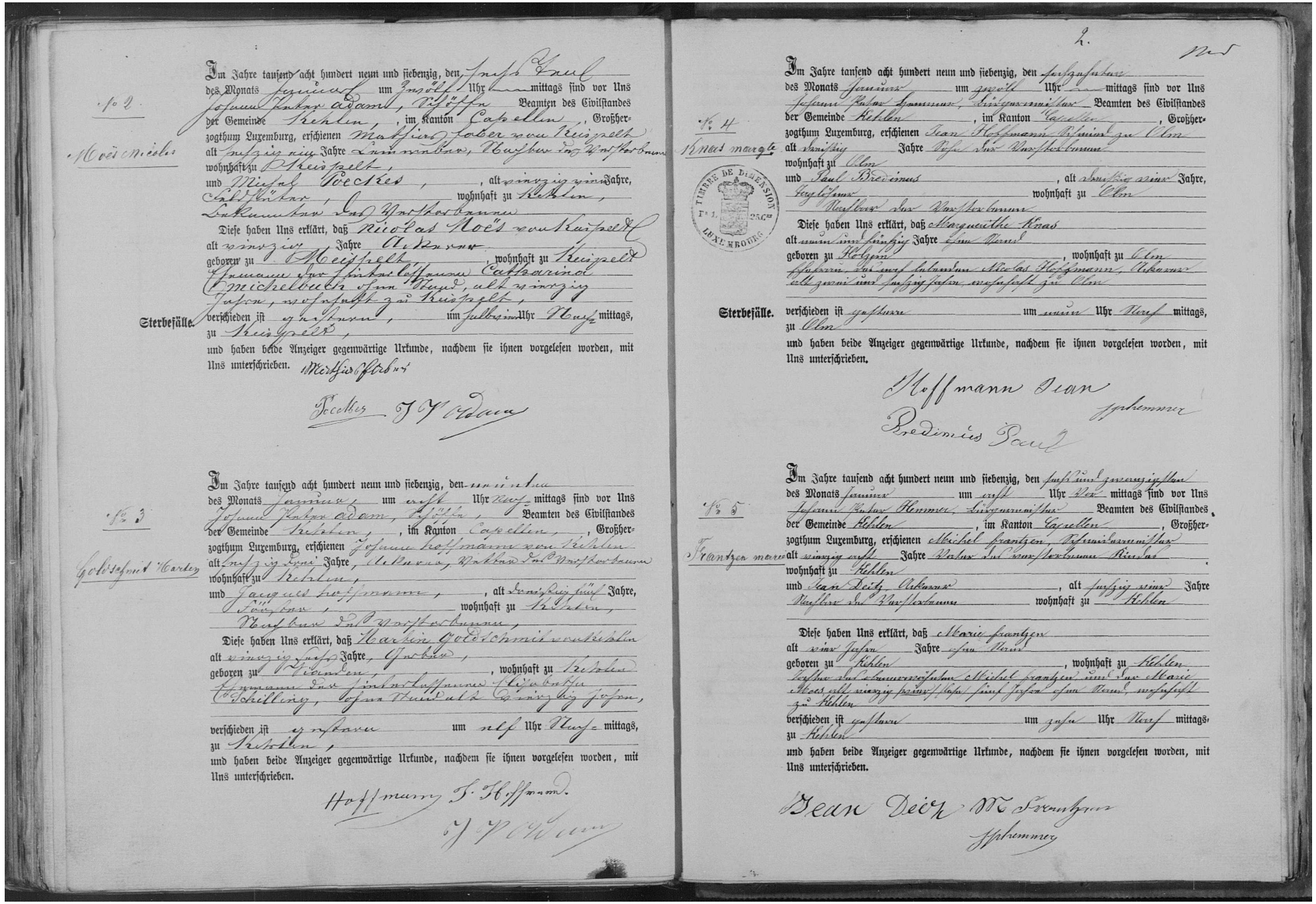
18810426 a 1851PetTheis x1864apr10+AnnaFriedrich74-MichHaag x1866jul20+CathFrantzen46(Sandweiler,LU)



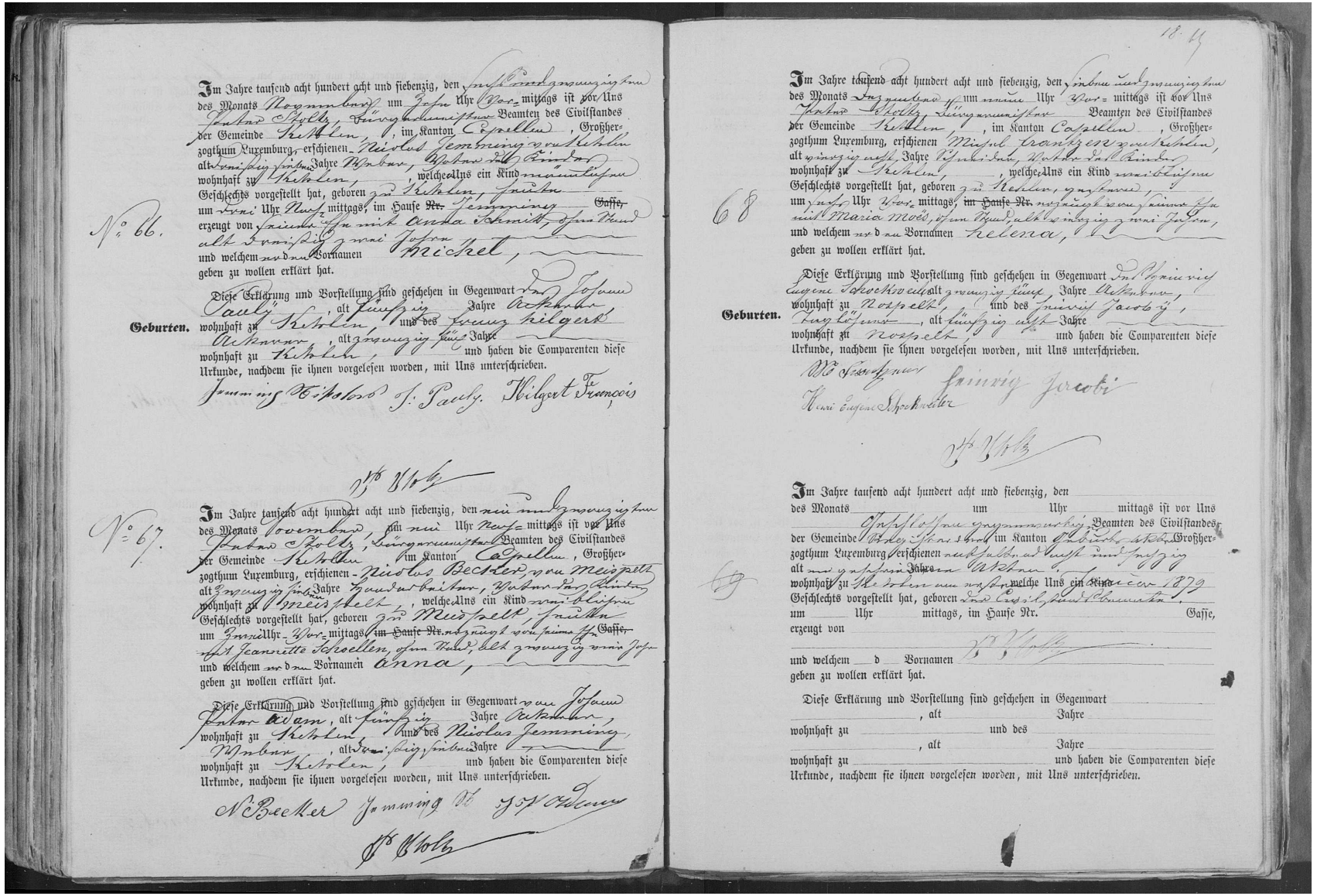
18790331[NicMoes1854apr27Kehlen sJoesMoesMagdLinster +MariaKugener1855mar18Kehlen dLamKugenerSusFrantzen(Kehlen,LU)



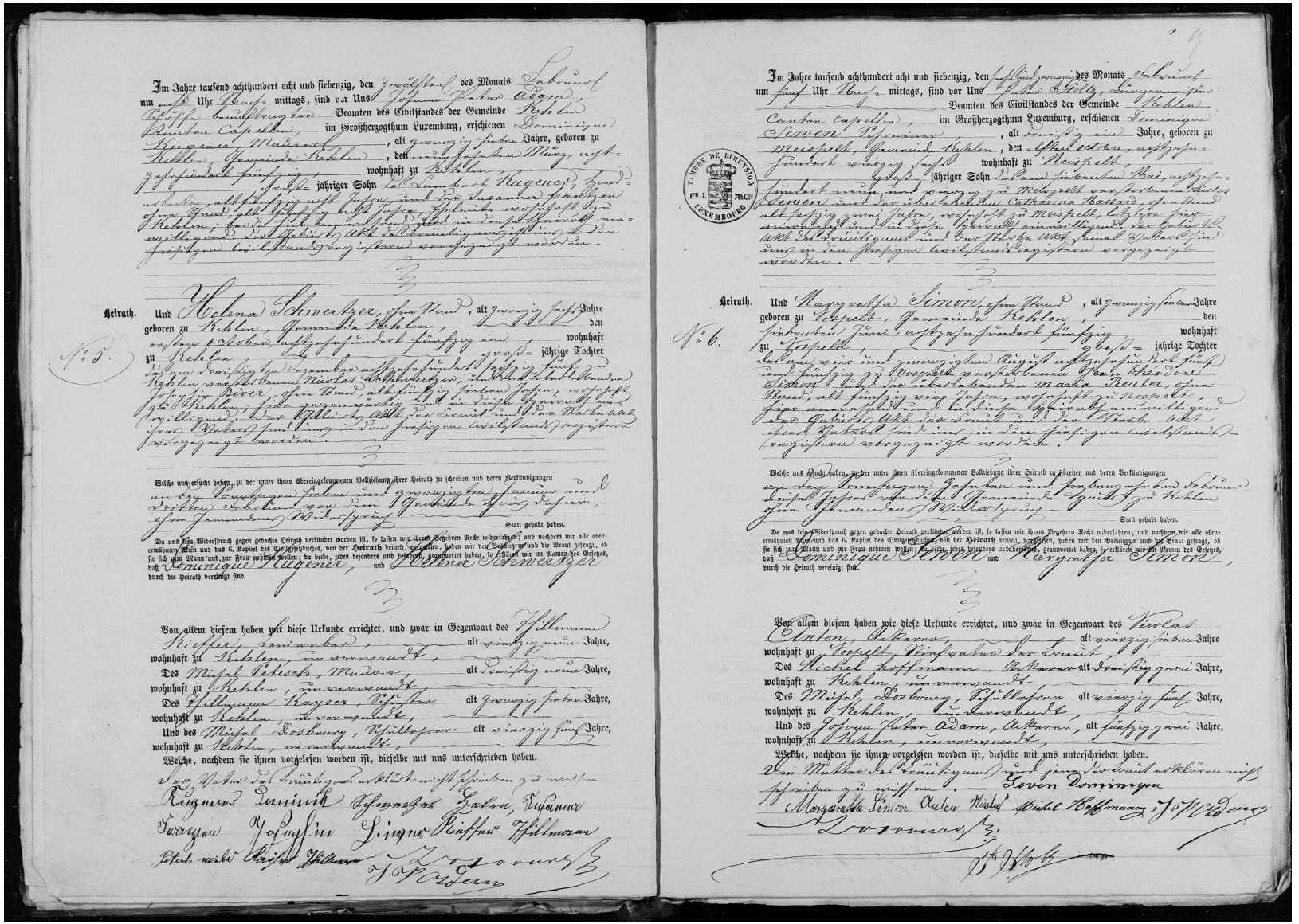
18790322=PaulStreff2mo sNicStreff+MargFrantzen(St. Donatus)



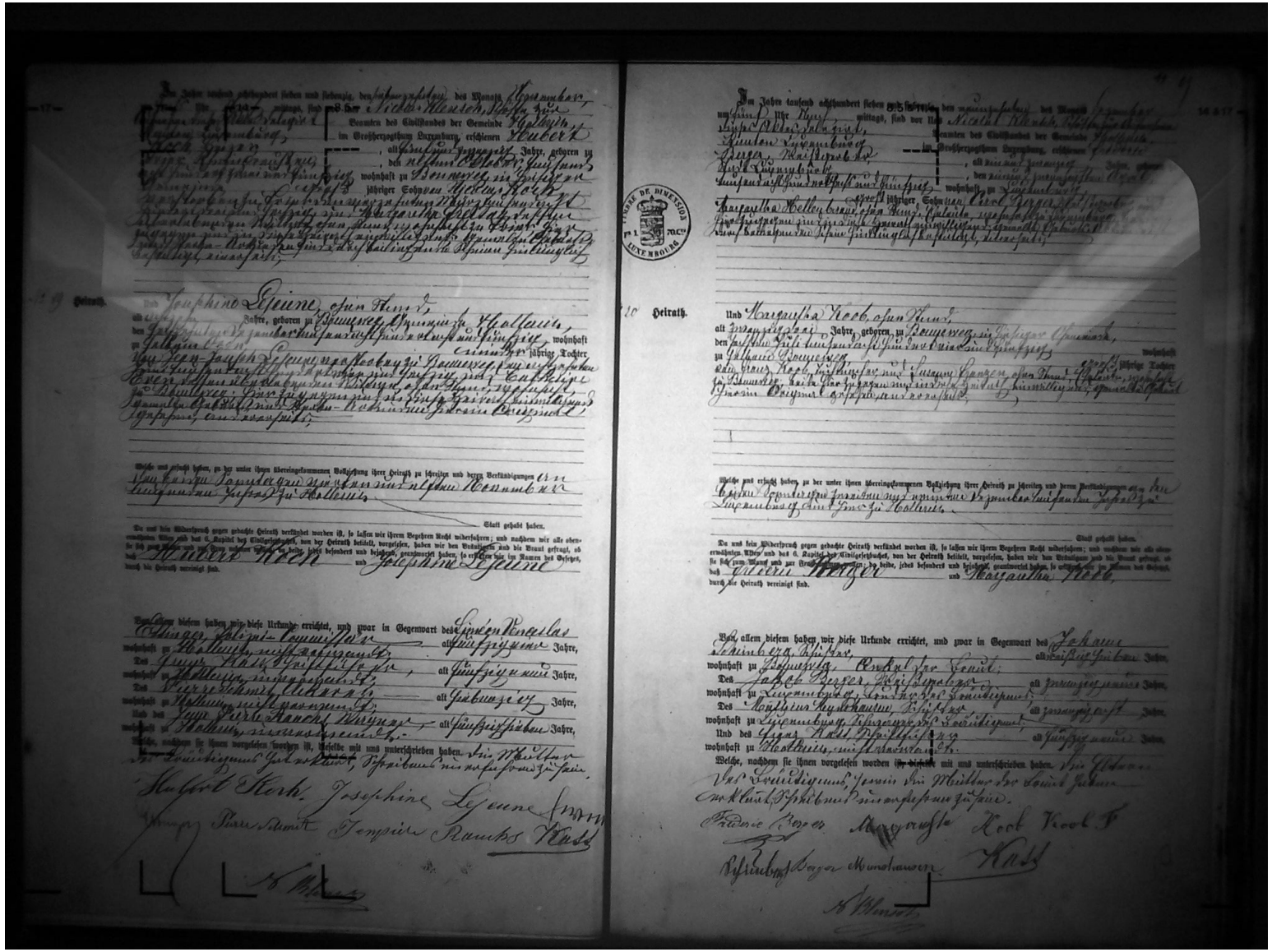
18790126=MariaFrantzen4KehlenKehlen dMichFrantzen48+MariaMoes45(Kehlen,LU)



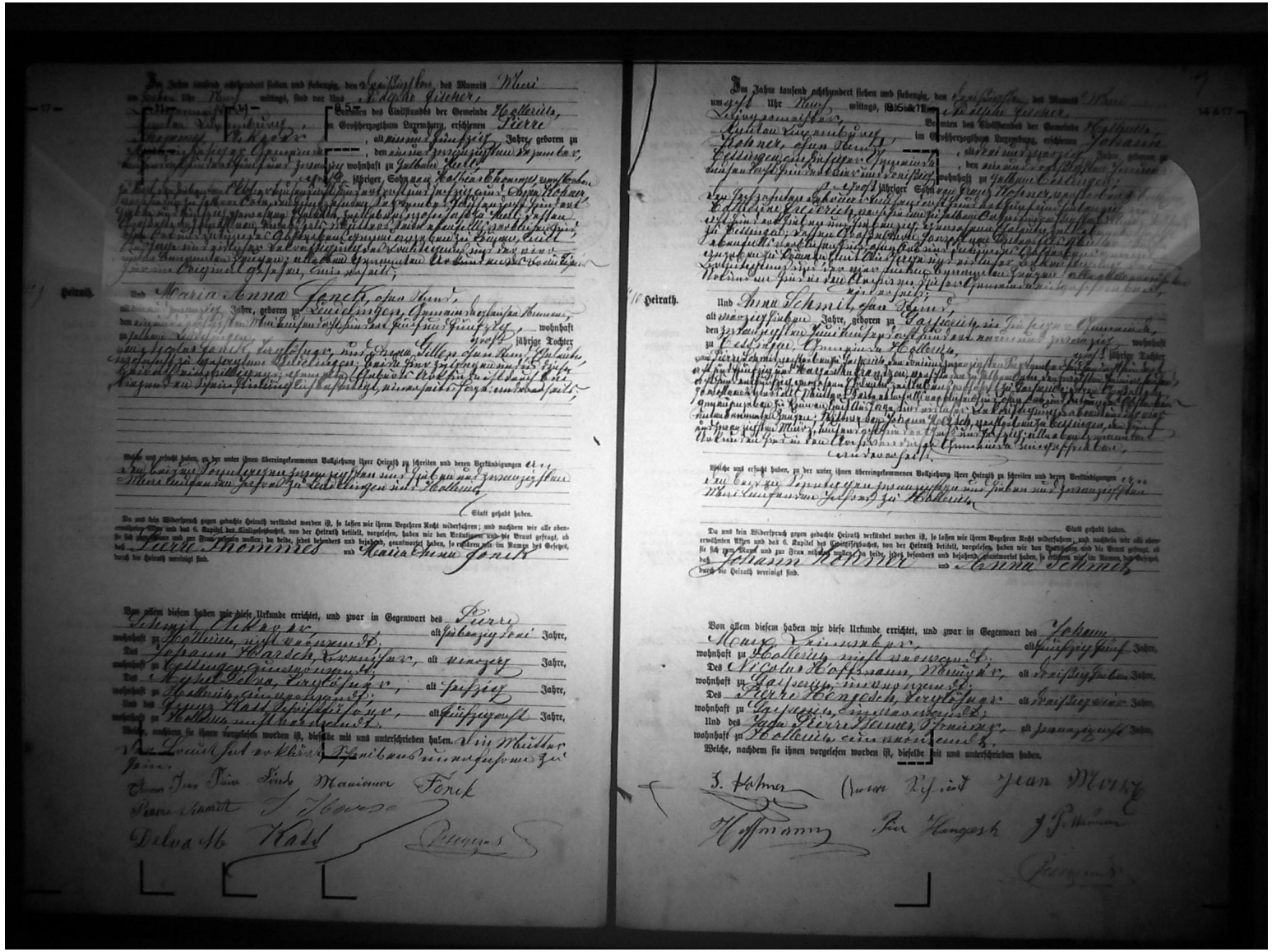
18781227'HelFrantzenKehlen dMichFrantzen48+MariaMoes42(Kehlen,LU)



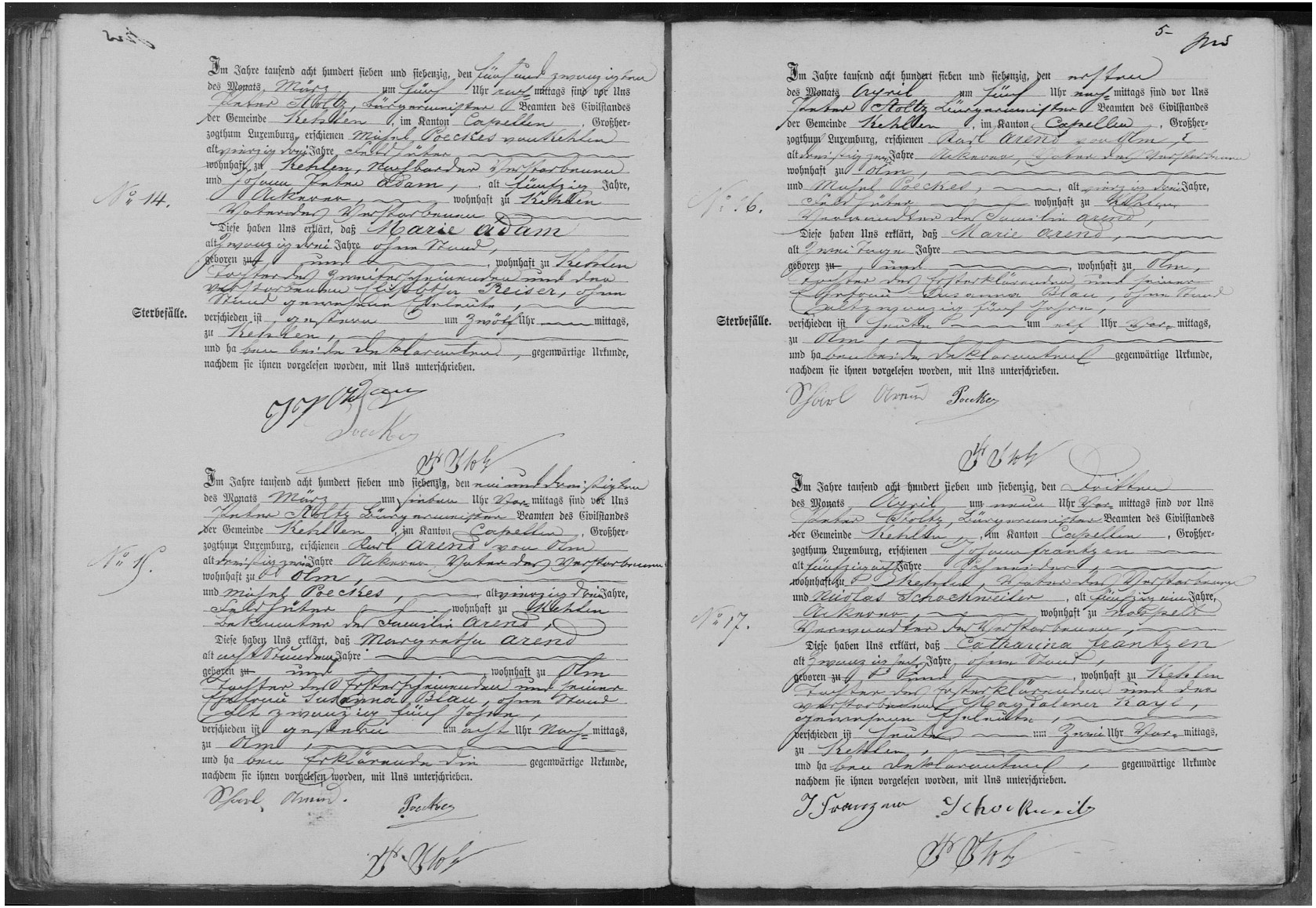
18780212[DomKugener1850mar19Kehlen sLamKugener58SusFrantzen58 +HelSchwertzer1851oct1Kehlen
dNicSchwertzerJosaBiver57(Kehlen,LU)



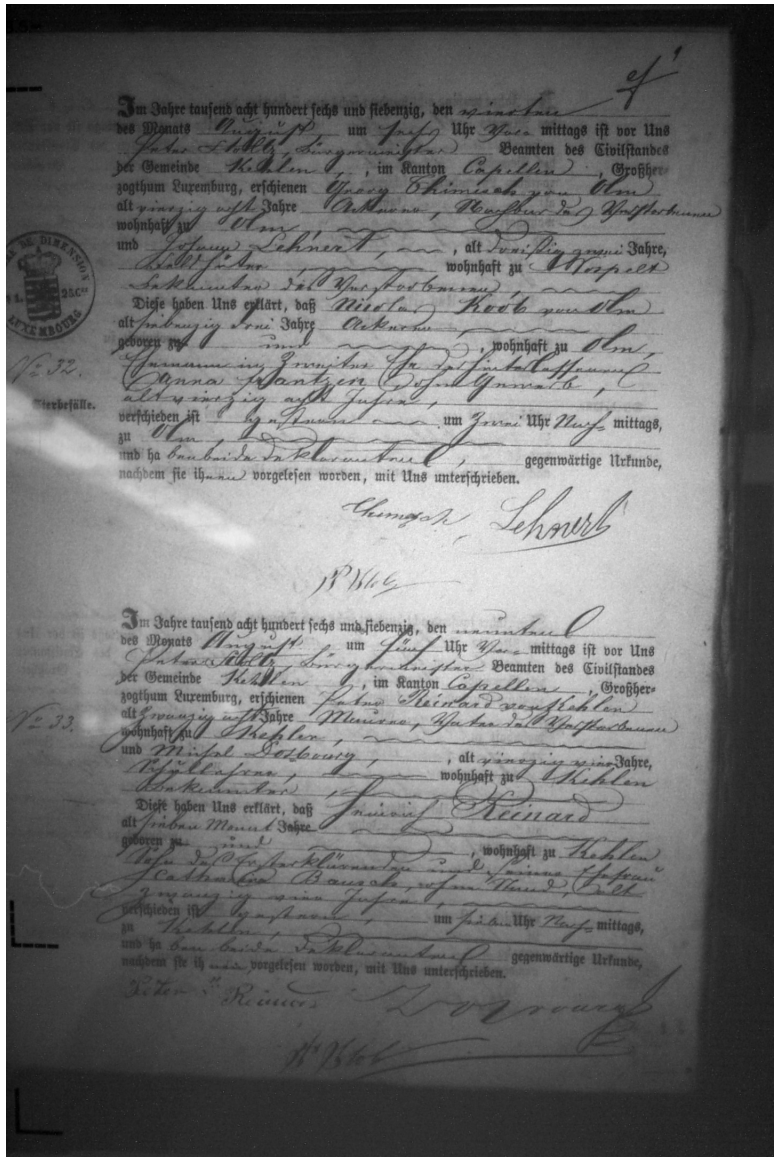
18771219about1847CarlBerger+MargHellenbrand-FranKoob+SusFrantzen,Bonneweg(Hollerich)



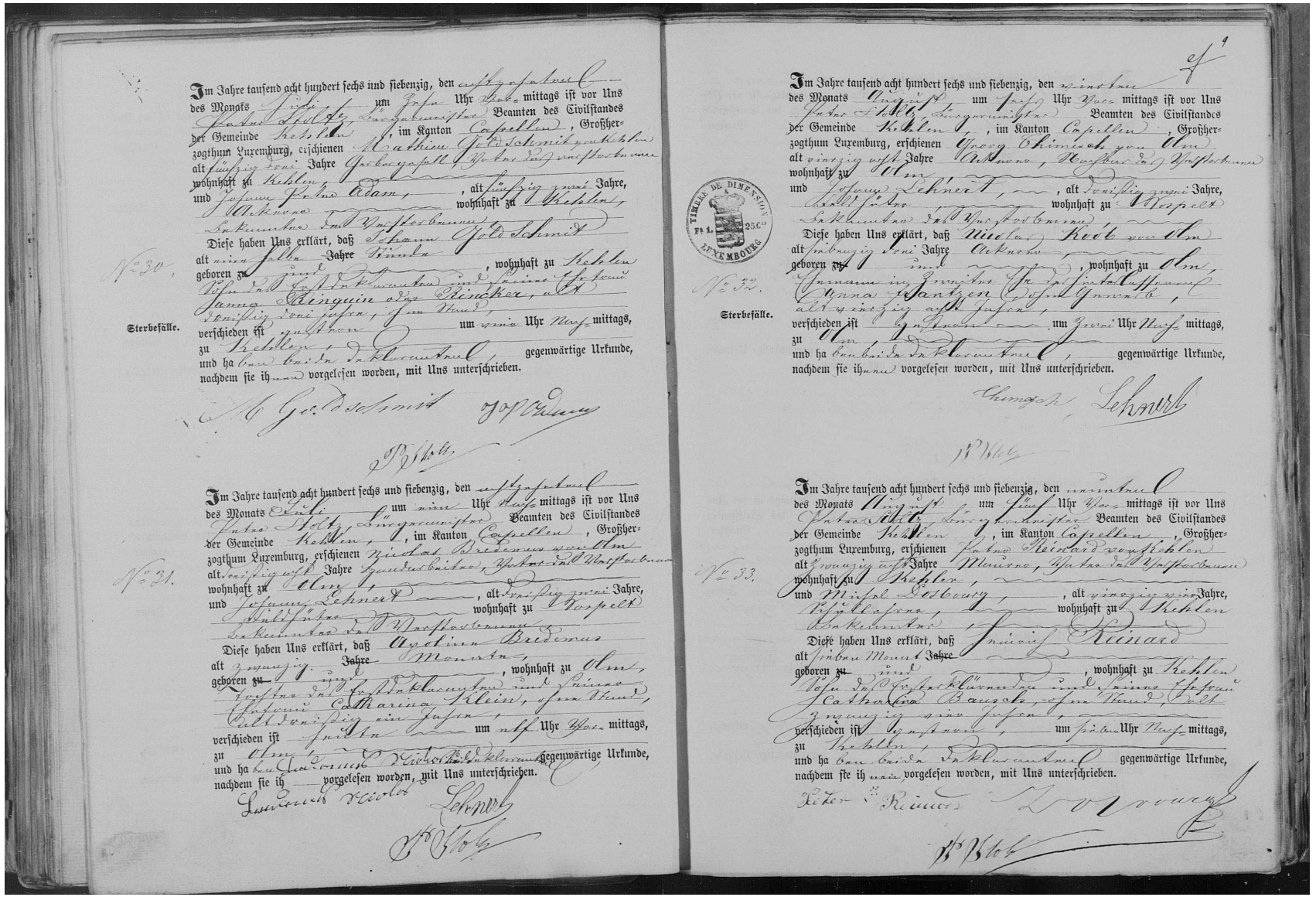
18770530about1847FranKohner+CathFrederich-PetSchmit+MargFrantzen(Hollerich)



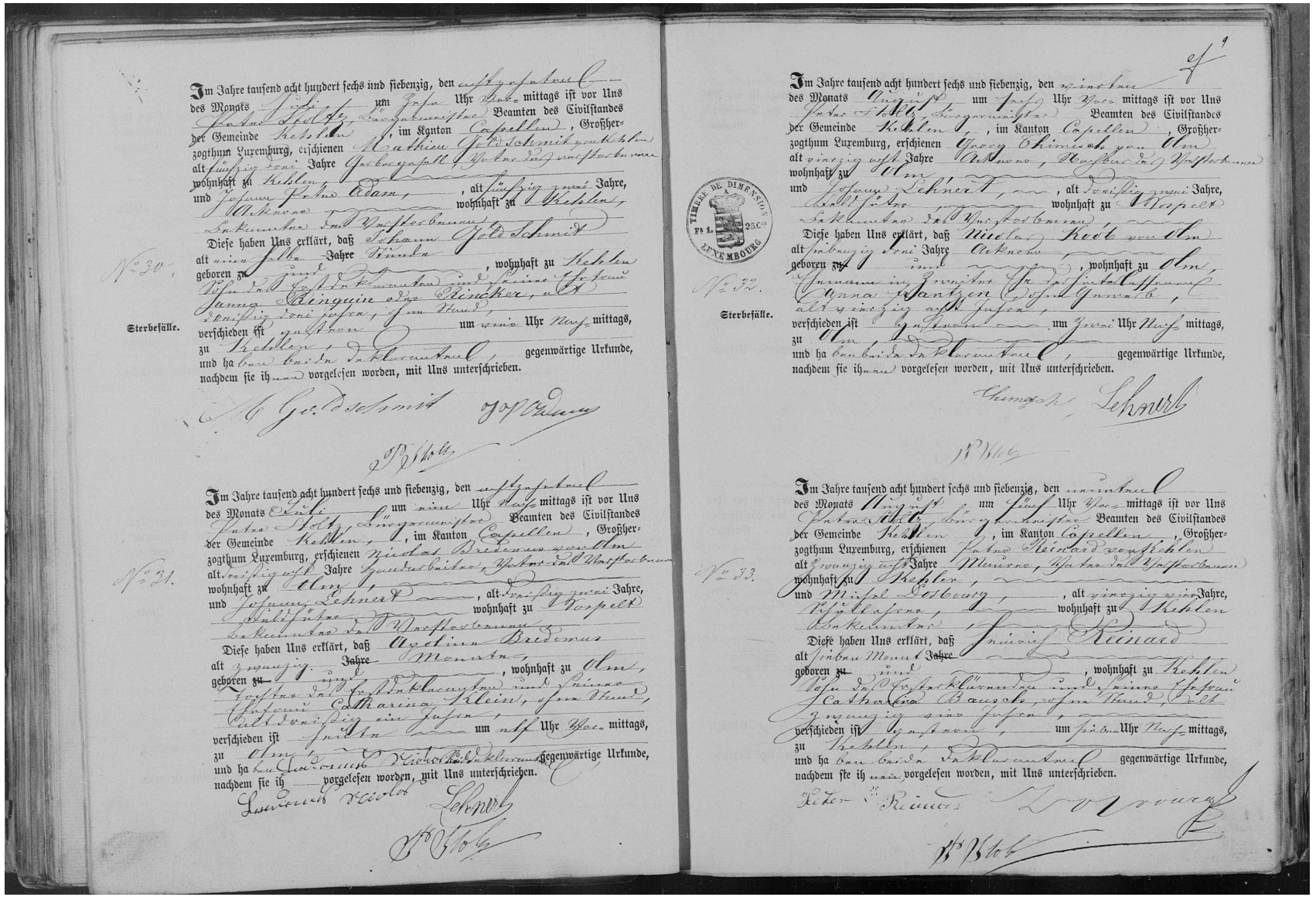
18770403=CathFrantzen26KehlenKehlen dJoesFrantzen58+MagdKayl(Kehlen,LU)



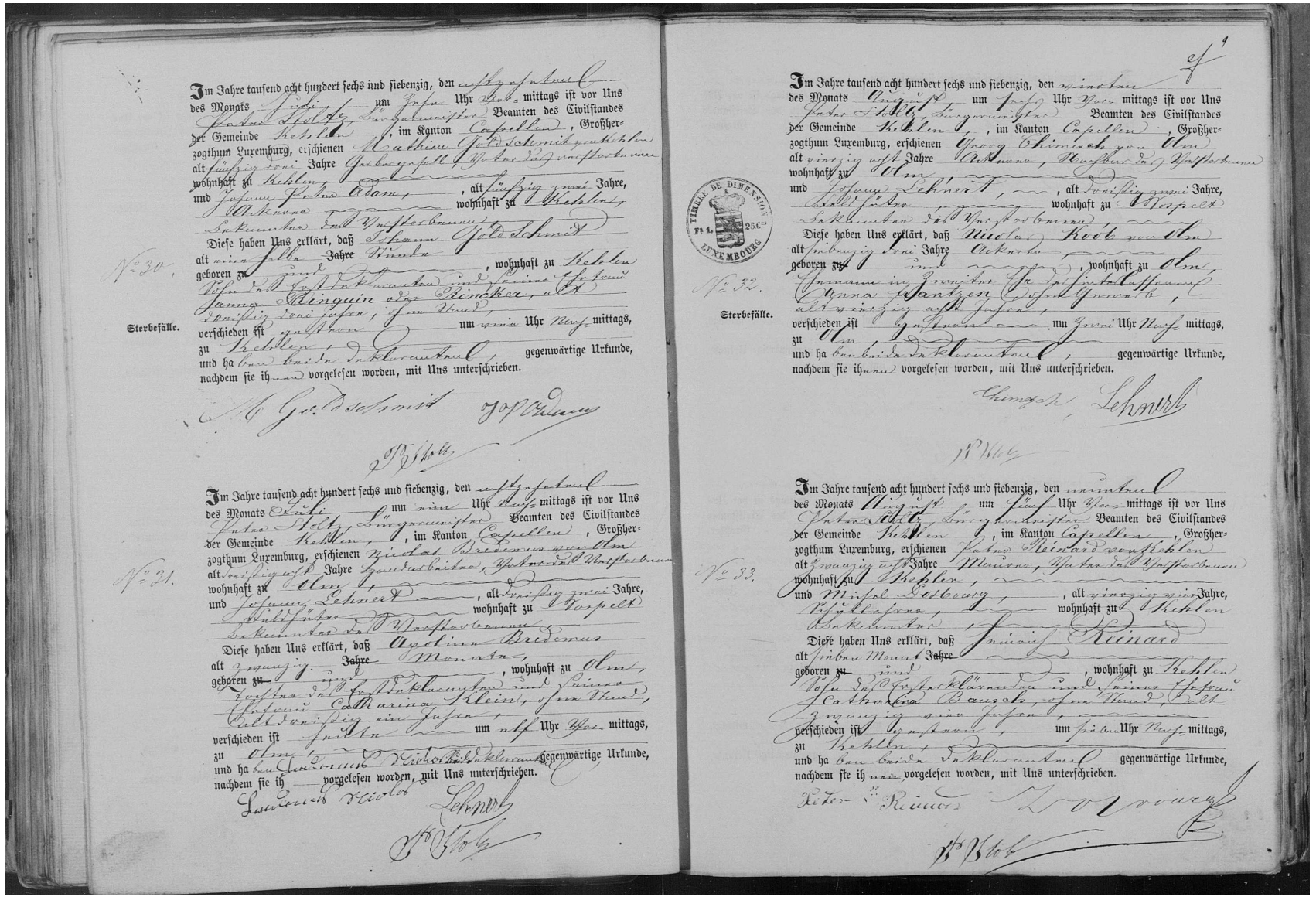
18760804NicKoob hAnnaFrantzen death(Kehlen,LU)



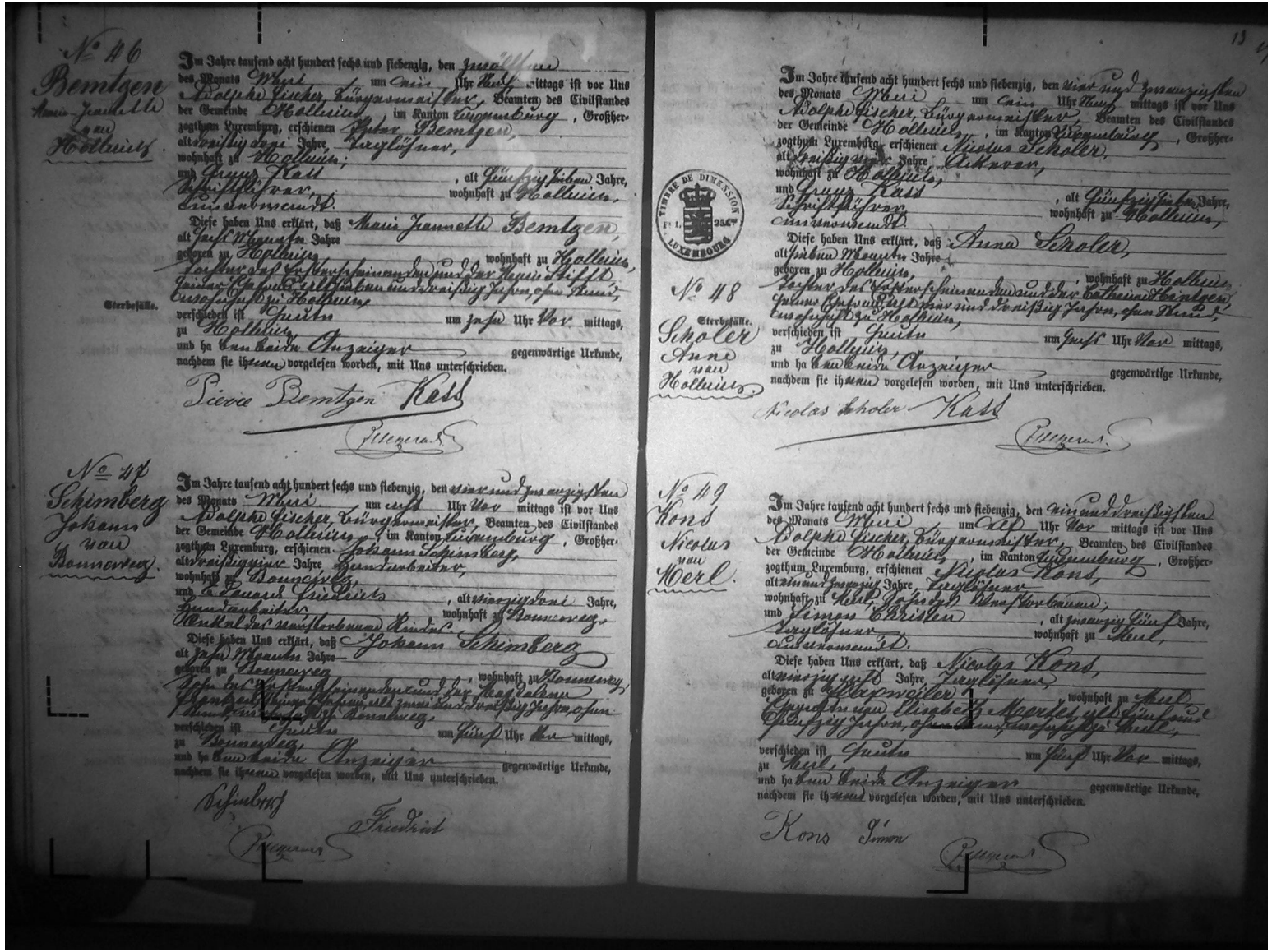
18760804=NicKoob73OlmOlm h2AnnaFrantzen48(Kehlen,LU)



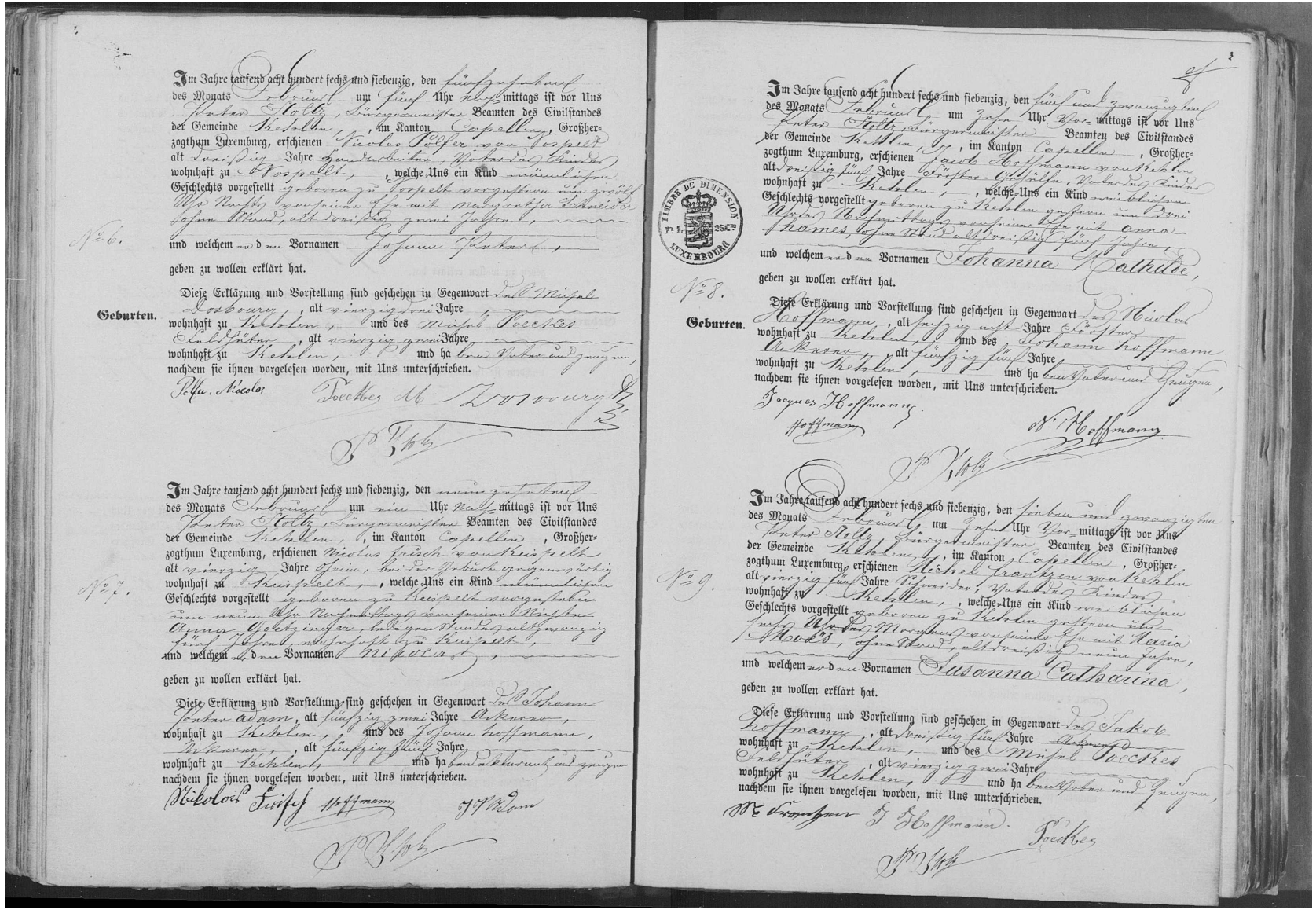
18760803=NickKoob 73 Olm-Olm wAnnaFrantzen48



18760803=NicKoob 73 Olm-Olm wAnnaFrantzen48(Kehlen,LU)



18760524JoesSchimberg10moBonneweg sJoesSchimberg34+MagdFrantzen32Bonneweg(Hollerich deaths)



Im Jahre tausend acht hundert sechs und siebenzig, den fünfundzwanzigsten des Monats Februar um fünf Uhr Nachmittags ist vor Uns Antoine Stoltz, Einregistrirungsbeamten des Civilstandes der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Frisch, Ackerbauer, Wohnhaft zu Kreuzerbuerg, alt einzig Jahre, Sohn der Gattin Catharina Mossong, welche Uns ein Kind männlichen Geschlechts vorgestellt geboren zu Kreuzerbuerg gestern um neun Uhr Nachmittags von seiner Ehefrau Catharina Mossong, alt einzig Jahre, ohne Gewerbe, mit ihm wohnhaft zu Kreuzerbuerg, und welchem Kinde die Vornamen Nicolas gegeben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart von Johann Adam, alt fünfzig zwei Jahre Ackerer, wohnhaft zu Kehlen, und des Jacques Hoffmann, Ackerer, alt fünfzig fünf Jahre, wohnhaft zu Kehlen, und haben Unterschrift und Zeugnis nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Nicolas Frisch Hoffmann J. Hoffmann

J. Stoltz

Geburten. № 7.

Im Jahre tausend acht hundert sechs und siebenzig, den fünfundzwanzigsten des Monats Februar um zehn Uhr Vormittags ist vor Uns Antoine Stoltz, Einregistrirungsbeamten des Civilstandes der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Paul Hoffmann, Ackerbauer, Wohnhaft zu Kehlen, alt dreißig fünf Jahre, Sohn der Gattin Catharina Mossong, welche Uns ein Kind männlichen Geschlechts vorgestellt geboren zu Kehlen gestern um drei Uhr Nachmittags von seiner Ehefrau Catharina Mossong, alt dreißig fünf Jahre, ohne Gewerbe, mit ihm wohnhaft zu Kehlen, und welchem Kinde die Vornamen Johanna Mathilde gegeben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart von Nicolas Hoffmann, alt einzig acht Jahre Einlieger, wohnhaft zu Kehlen, und des Johann Adam, alt fünfzig zwei Jahre, wohnhaft zu Kehlen, und haben Unterschrift und Zeugnis nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Jacques Hoffmann J. Hoffmann

J. Stoltz

Geburten. № 8.

Im Jahre tausend acht hundert sechs und siebenzig, den fünfundzwanzigsten des Monats Februar um zehn Uhr Vormittags ist vor Uns Antoine Stoltz, Einregistrirungsbeamten des Civilstandes der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Michel Frantzen, Ackerbauer, Wohnhaft zu Kehlen, alt einzig fünf Jahre, Sohn der Gattin Maria Moes, ohne Gewerbe, mit ihr wohnhaft zu Kehlen, und welchem Kinde die Vornamen Susanna Catharina gegeben zu wollen erklärt hat.

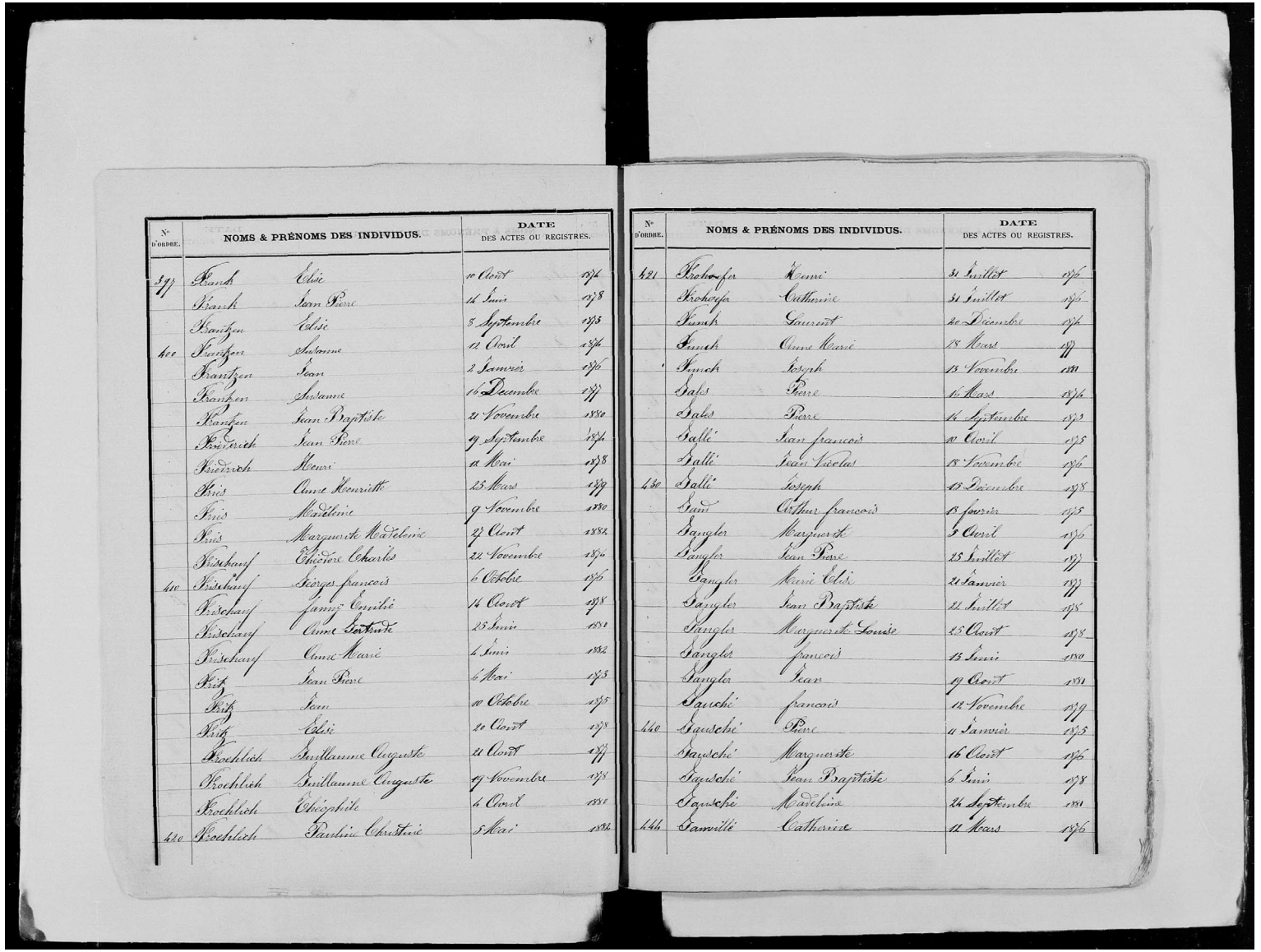
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart von Jacob Hoffmann, alt dreißig fünf Jahre Ackerer, wohnhaft zu Kehlen, und des Michel Faeches, alt einzig zwei Jahre, wohnhaft zu Kehlen, und haben Unterschrift und Zeugnis nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

M. Frantzen J. Hoffmann Faeches

J. Stoltz

Geburten. № 9.

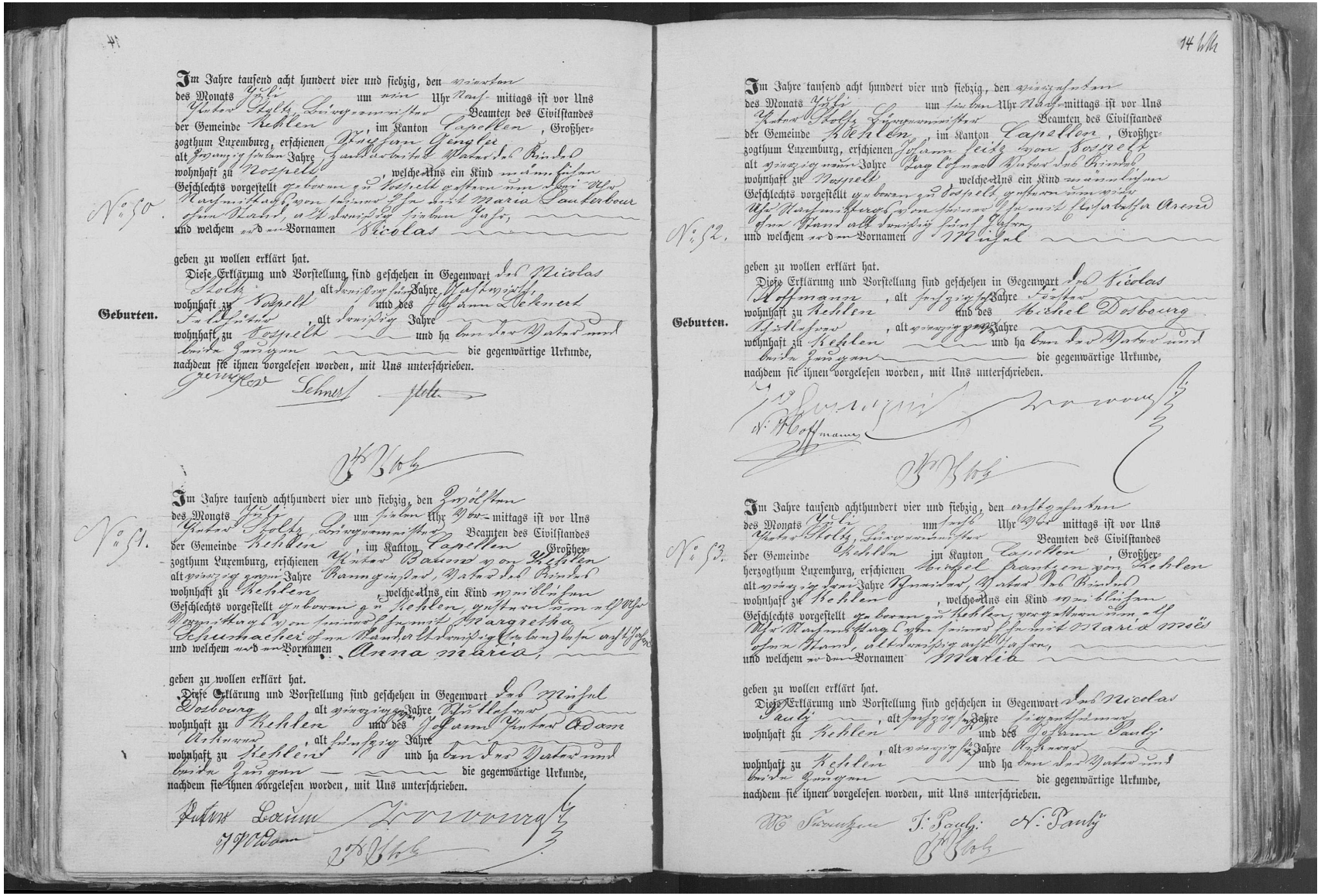
18760227'SusFrantzenKehlen dMichFrantzen45+MariaMoes39(Kehlen,LU)



N° D'ORDRE.	NOMS & PRÉNOMS DES INDIVIDUS.		DATE DES ACTES OU REGISTRES.	
397	Franck	Elisé	10 Août	1874
	Franck	Jean Pierre	14 Juin	1878
	Frantzen	Elisé	8 Septembre	1873
406	Frantzen	Suzanne	12 Avril	1874
	Frantzen	Jean	2 Janvier	1876
	Frantzen	Suzanne	16 Decembre	1877
	Frantzen	Jean Baptiste	21 Novembre	1880
	Friedrich	Jean Pierre	9 Septembre	1874
	Friedrich	Henri	2 Mai	1878
	Fries	Anne Henriette	25 Mars	1879
	Fries	Madeleine	9 Novembre	1880
	Fries	Marguerite Madeleine	27 Août	1882
	Frischauf	Ephigore Charles	22 Novembre	1874
410	Frischauf	Georges francois	6 Octobre	1876
	Frischauf	Jamy Emilie	14 Août	1878
	Frischauf	Anne Gertrude	25 Juin	1880
	Frischauf	Anne Marie	4 Juin	1882
	Frisch	Jean Pierre	6 Mai	1873
	Frisch	Jean	10 Octobre	1875
	Frisch	Elisé	10 Août	1878
	Frochlich	Guillaume Auguste	11 Août	1877
	Frochlich	Guillaume Auguste	29 Novembre	1878
	Frochlich	Ephigenie	4 Avril	1880
420	Frochlich	Pauline Christine	5 Mai	1876

N° D'ORDRE.	NOMS & PRÉNOMS DES INDIVIDUS.		DATE DES ACTES OU REGISTRES.	
421	Frohofer	Henri	31 Juillet	1875
	Frohofer	Catherine	31 Juillet	1875
	Funck	Laurent	10 Decembre	1876
	Funck	Anne Marie	18 Mars	1877
	Funck	Joseph	13 Novembre	1881
	Gales	Pierre	16 Mars	1876
	Gales	Pierre	14 Septembre	1878
	Gallé	Jean francois	10 Avril	1878
	Gallé	Jean Nicolas	18 Novembre	1876
430	Gallé	Joseph	10 Decembre	1878
	Gam	Arthur francois	18 fevrier	1875
	Gangler	Marguerite	5 Avril	1876
	Gangler	Jean Pierre	25 Juillet	1877
	Gangler	Marie Elisé	24 Janvier	1879
	Gangler	Jean Baptiste	22 Juillet	1878
	Gangler	Marguerite Louise	25 Août	1878
	Gangler	francois	15 Juin	1880
	Gangler	Jean	19 Août	1881
	Gausché	francois	12 Novembre	1879
440	Gausché	Pierre	11 Janvier	1875
	Gausché	Marguerite	16 Août	1876
	Gausché	Jean Baptiste	6 Juin	1878
	Gausché	Madeleine	24 Septembre	1881
444	Gamillé	Catherine	12 Mars	1876

18760102''JoesFrantzen(Hollerich,LU)



Geburten.

Im Jahre tausend acht hundert vier und siebzig, den [illegible]
des Monats [illegible] um [illegible] Uhr [illegible] mittags ist vor Uns
[illegible] Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen [illegible]
alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu Koerich, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt [illegible]
[illegible] und welchem [illegible] den Vornamen Nicolas

N°. 50.

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart [illegible]
alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu [illegible] und des
alt [illegible] Jahre
wohnhaft zu [illegible] und ha [illegible]
die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Im Jahre tausend achthundert vier und siebzig, den [illegible]
des Monats [illegible] um [illegible] Uhr [illegible] mittags ist vor Uns
[illegible] Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen [illegible]
alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu Kehlen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt [illegible]
[illegible] und welchem [illegible] den Vornamen Anna Maria,

N°. 51.

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart [illegible]
alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu Kehlen und des [illegible]
alt [illegible] Jahre
wohnhaft zu Kehlen und ha [illegible]
die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Im Jahre tausend acht hundert vier und siebzig, den [illegible]
des Monats [illegible] um [illegible] Uhr [illegible] mittags ist vor Uns
[illegible] Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen [illegible]
alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu Koerich, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt [illegible]
[illegible] und welchem [illegible] den Vornamen Nicolas

N°. 52.

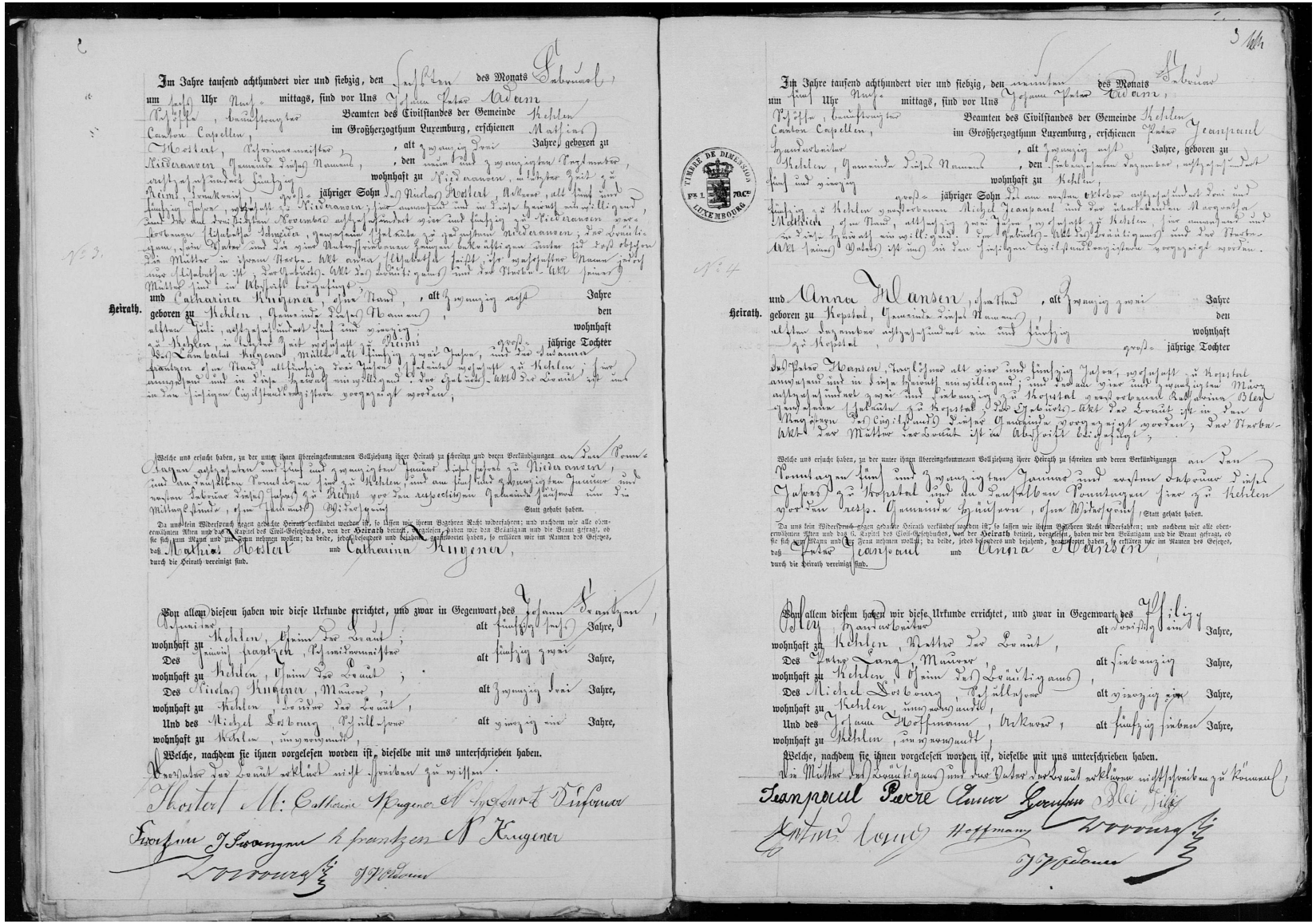
geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart [illegible]
alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu Kehlen und des [illegible]
alt [illegible] Jahre
wohnhaft zu Kehlen und ha [illegible]
die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Im Jahre tausend achthundert vier und siebzig, den [illegible]
des Monats [illegible] um [illegible] Uhr [illegible] mittags ist vor Uns
[illegible] Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Kehlen im Kanton Capellen, Großher-
herzogthum Luxemburg, erschienen [illegible]
alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu Kehlen, welche Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt [illegible]
[illegible] und welchem [illegible] den Vornamen Marie

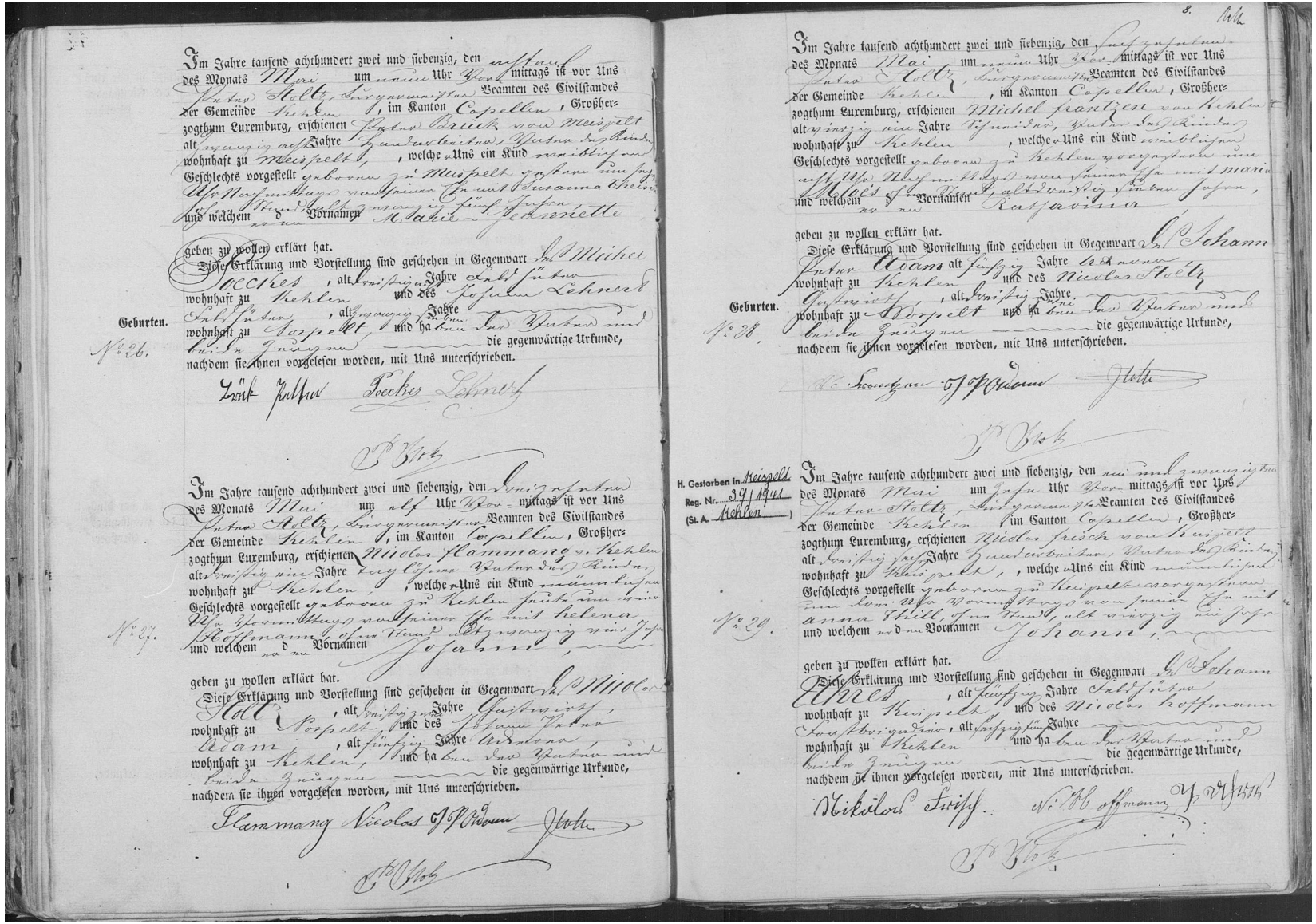
N°. 53.

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart [illegible]
alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu Kehlen und des [illegible]
alt [illegible] Jahre
wohnhaft zu Kehlen und ha [illegible]
die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

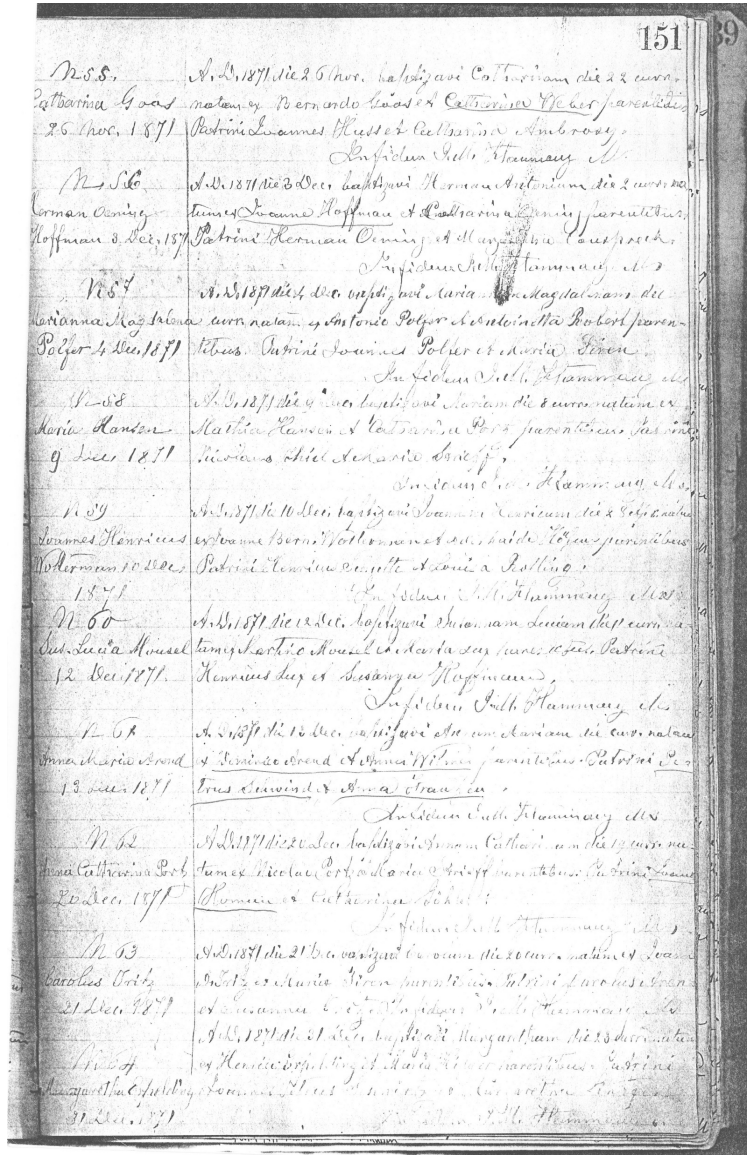
18740718'MariaFrantzenKehlen dMichFrantzen43+MariaMoes38(Kehlen,LU)



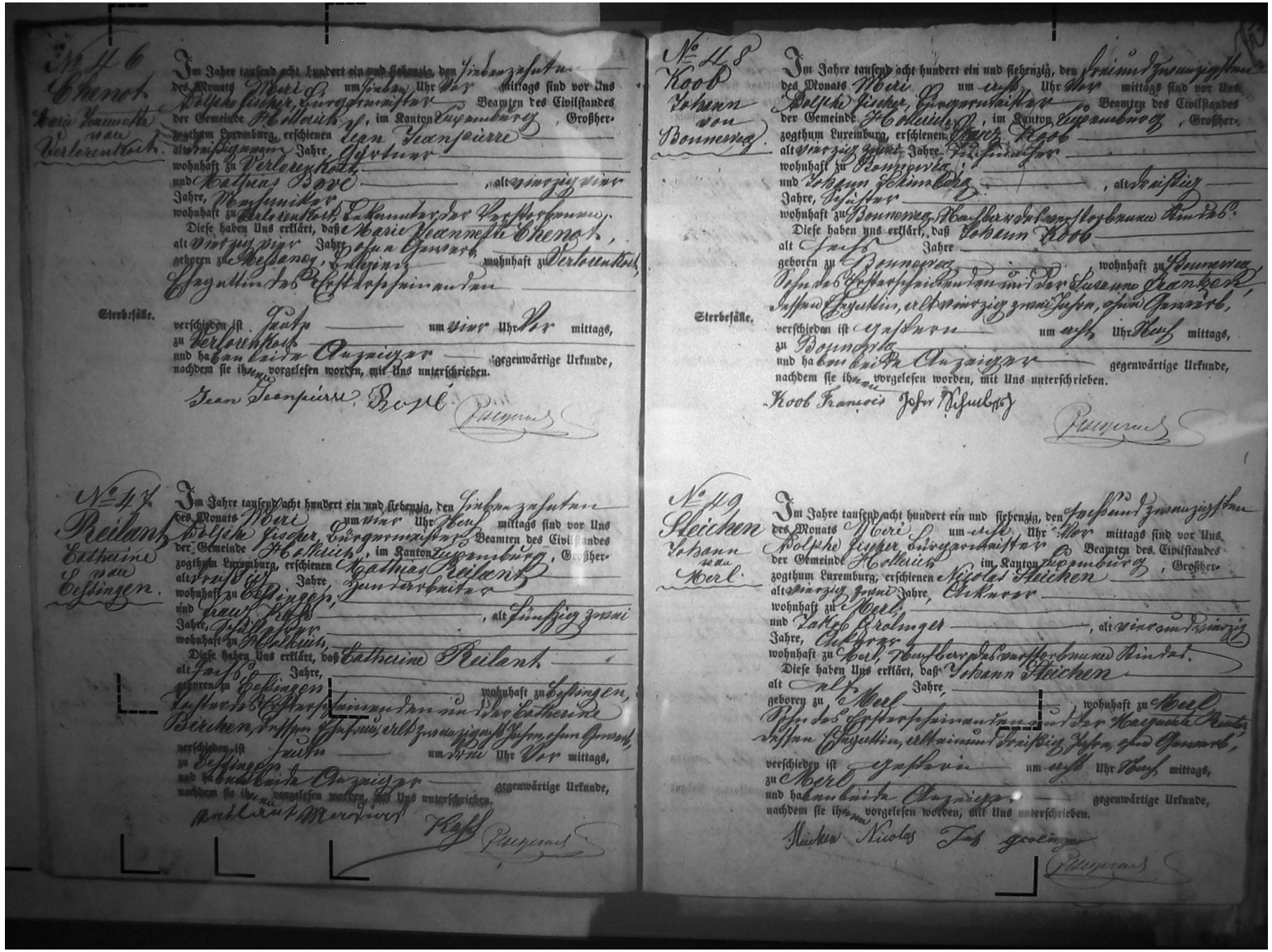
18740206[MathHostert1850sep29Niederanven sNicHostert55ElisSchneider +CathKugener1845jul11Kehlen
dLamKugener52SusFrantzen53(Kehlen,LU)



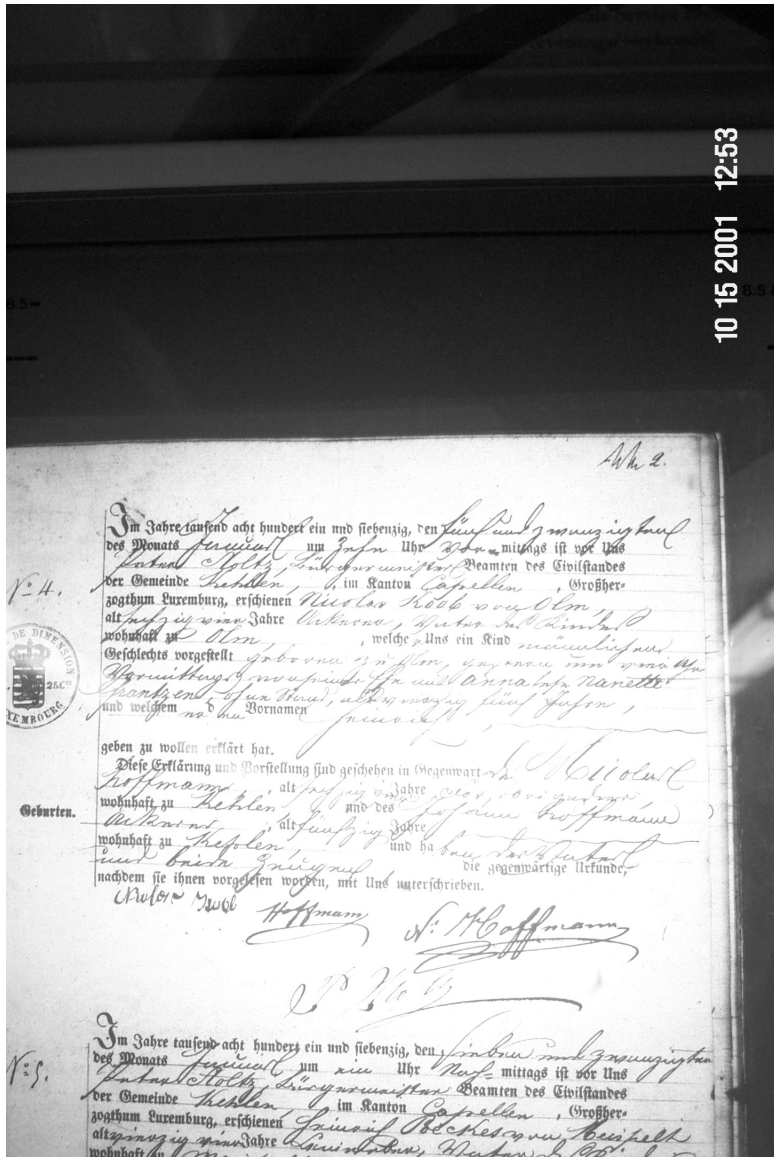
18720516'CathFrantzenKehlen dMichFrantzen41+MariaMoes37(Kehlen,LU)



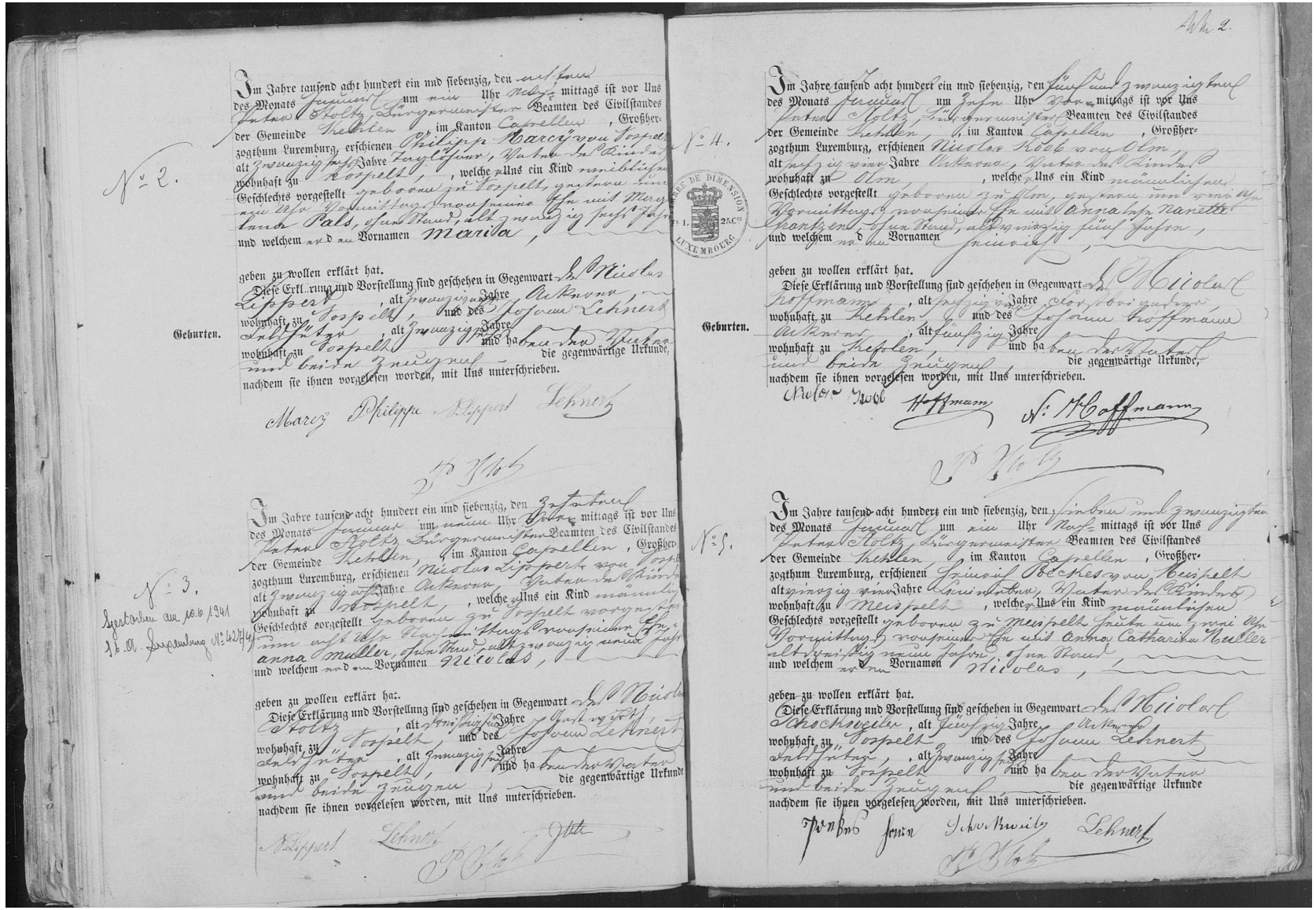
18711213'AnnaArend dDomArend+AnnaWilmes
gpPetSchmittAnnaFrantzen(St. Donatus)



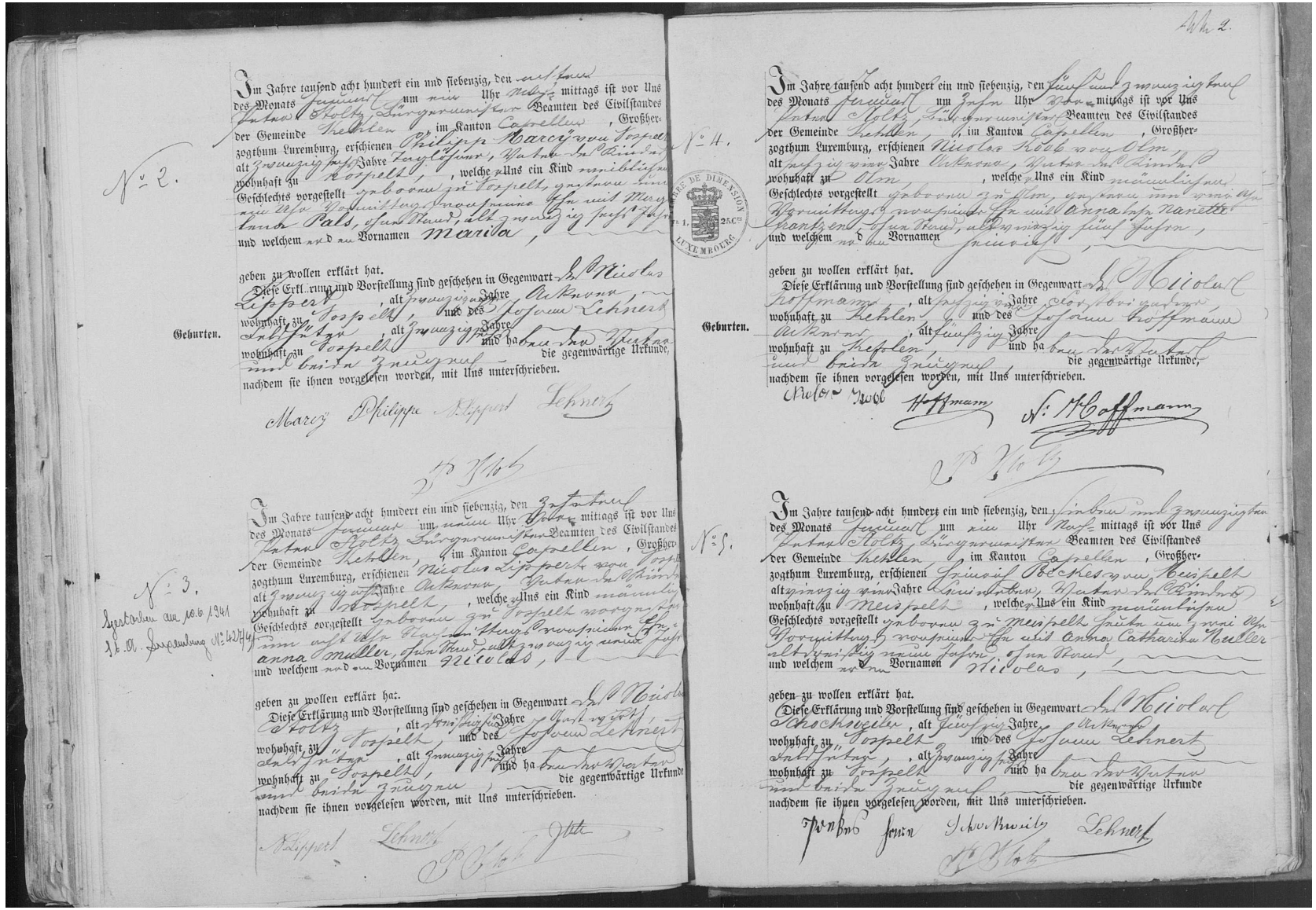
18710523JoesKoob6Bonneweg sFranKoob42+SusFrantzen42Bonneweg(Hollerich deaths)



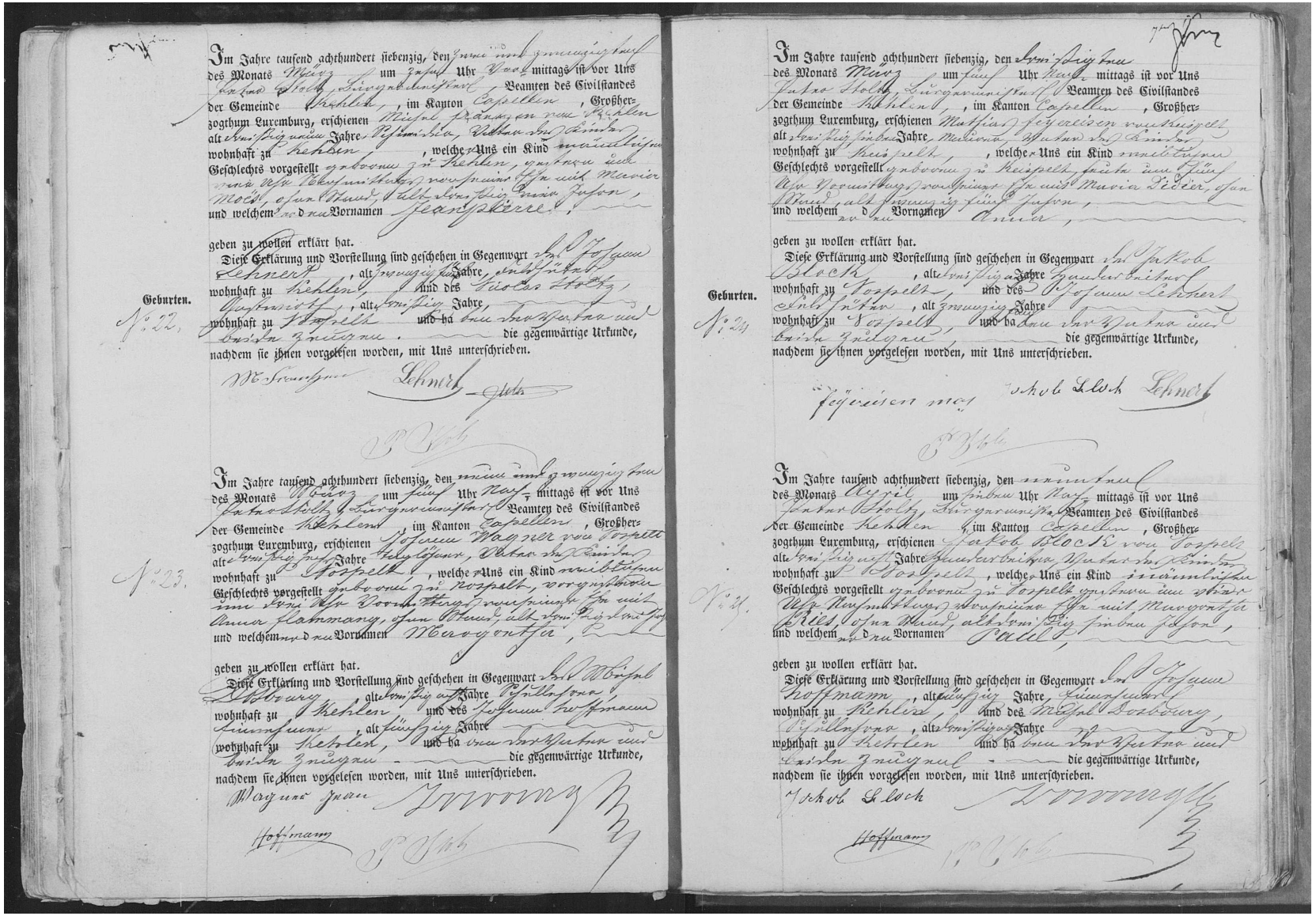
18710225OlmHenKoob sNicKoob+NanFrantzen(Kehlen,LU)



18710125'HenKoobOlm sNicKoob64+AnnaFrantzen45(Kehlen,LU)



18710124'HenKoob Olm sNicKoob64+AnnaFrantzen45(Kehlen,LU)



Geburten.

No. 22.

Im Jahre tausend achthundert siebenzig, den [illegible] des Monats März um [illegible] Uhr [illegible] mittags ist vor Uns [illegible], Beamten des Civilstandes der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen [illegible] alt [illegible] Jahre, wohnhaft zu Kehlen, welche Uns ein Kind [illegible] Geschlechts vorgestellt [illegible] und welchem [illegible] Vornamen Jean Pierre, geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart [illegible] Lehnert, alt [illegible] Jahre, [illegible] wohnhaft zu Kehlen, und des [illegible], alt [illegible] Jahre, wohnhaft zu Koerich und haben [illegible] die gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

[illegible] Lehnert [illegible]

[illegible]

No. 23.

Im Jahre tausend achthundert siebenzig, den [illegible] des Monats März um fünf Uhr Nachmittags ist vor Uns [illegible], Beamten des Civilstandes der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen [illegible] alt [illegible] Jahre, wohnhaft zu Hospelt, welche Uns ein Kind [illegible] Geschlechts vorgestellt [illegible] und welchem [illegible] Vornamen Marguerite, geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart [illegible] alt [illegible] Jahre, wohnhaft zu Kehlen, und des [illegible], alt [illegible] Jahre, wohnhaft zu Kehlen, und haben [illegible] die gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

[illegible] Hoffmann [illegible]

Geburten.

No. 21.

Im Jahre tausend achthundert siebenzig, den [illegible] des Monats März um fünf Uhr Nachmittags ist vor Uns [illegible], Beamten des Civilstandes der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen [illegible] alt [illegible] Jahre, wohnhaft zu Hospelt, welche Uns ein Kind [illegible] Geschlechts vorgestellt [illegible] und welchem [illegible] Vornamen Anne, geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart [illegible] Jakob Block, alt [illegible] Jahre, [illegible] wohnhaft zu Hospelt, und des [illegible], alt [illegible] Jahre, wohnhaft zu Hospelt, und haben [illegible] die gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

[illegible] Jakob Block Lehnert

[illegible]

No. 24.

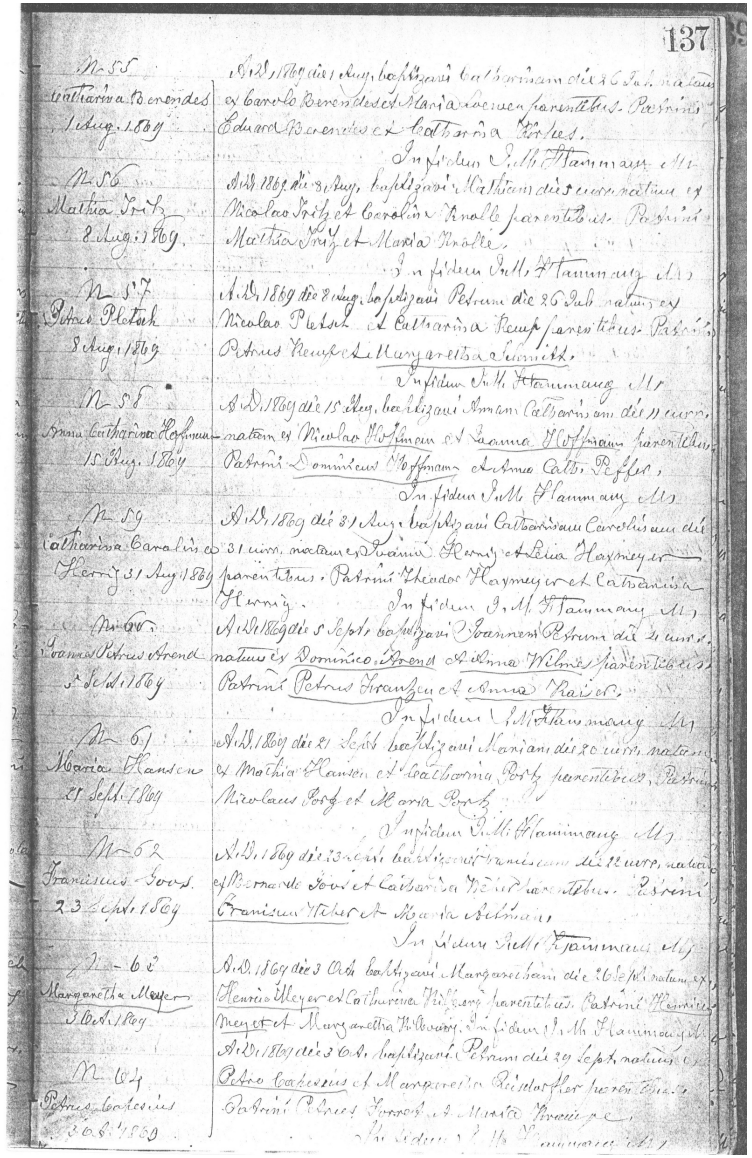
Im Jahre tausend achthundert siebenzig, den [illegible] des Monats April um [illegible] Uhr Nachmittags ist vor Uns [illegible], Beamten des Civilstandes der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen [illegible] alt [illegible] Jahre, wohnhaft zu Hospelt, welche Uns ein Kind [illegible] Geschlechts vorgestellt [illegible] und welchem [illegible] Vornamen Paul, geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart [illegible] alt [illegible] Jahre, wohnhaft zu Kehlen, und des [illegible], alt [illegible] Jahre, wohnhaft zu Kehlen, und haben [illegible] die gegenwärtige Urkunde, nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

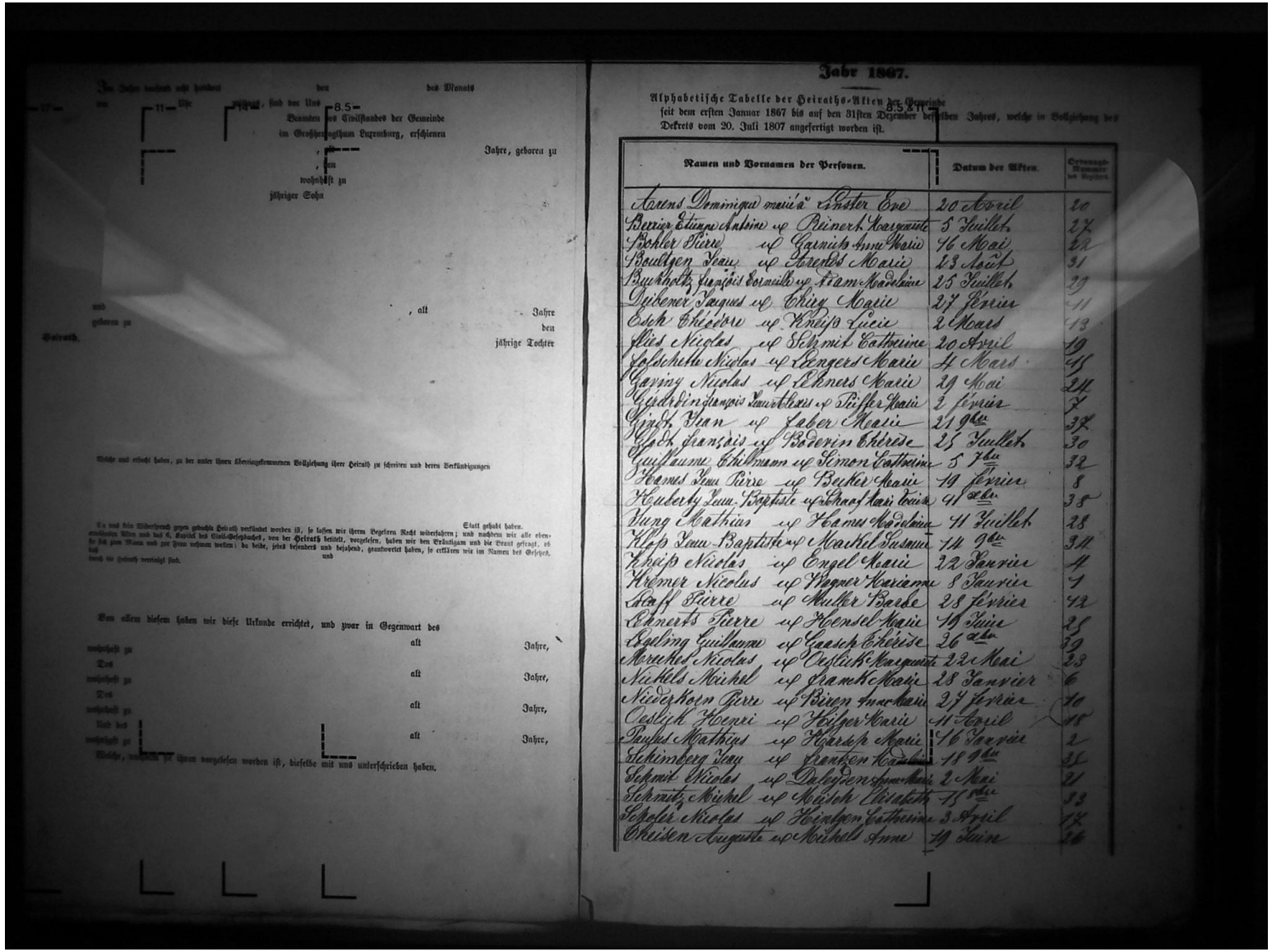
Jakob Block [illegible]

Hoffmann [illegible]

18700322'JoesFrantzenKehlen sMichFrantzen39+MariaMoes34(Kehlen,LU)



18690821'JoesArend sDomArend+AnnaWilmes
gpPetFrantzenAnnaKaiser(St. Donatus)



Jahre, geboren zu

wohnhäft zu

jähriger Sohn

, alt Jahre

geboren zu den

jährige Tochter

Statt gehabt haben.

alt Jahre,

alt Jahre,

alt Jahre,

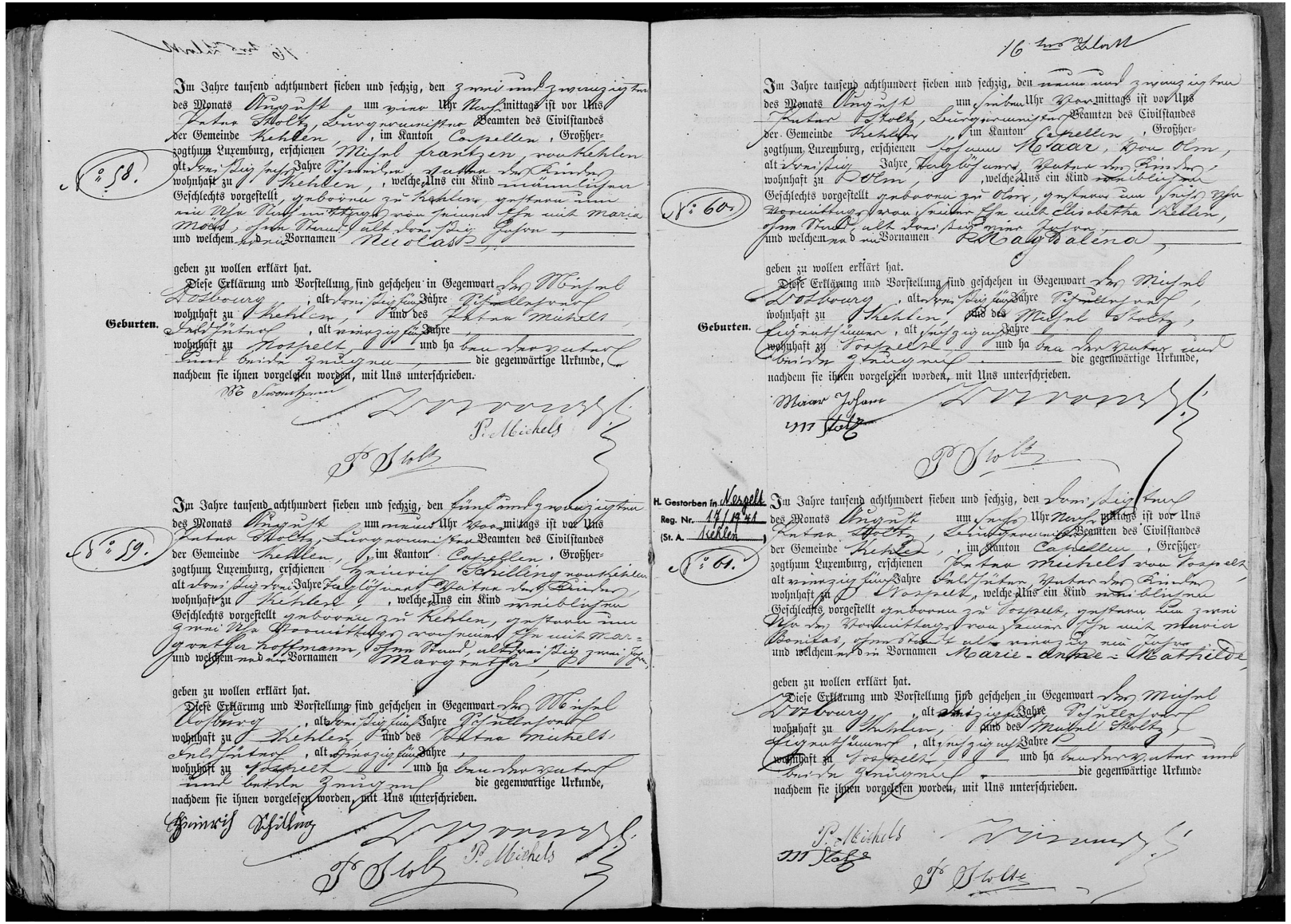
alt Jahre,

Jahr 1867.

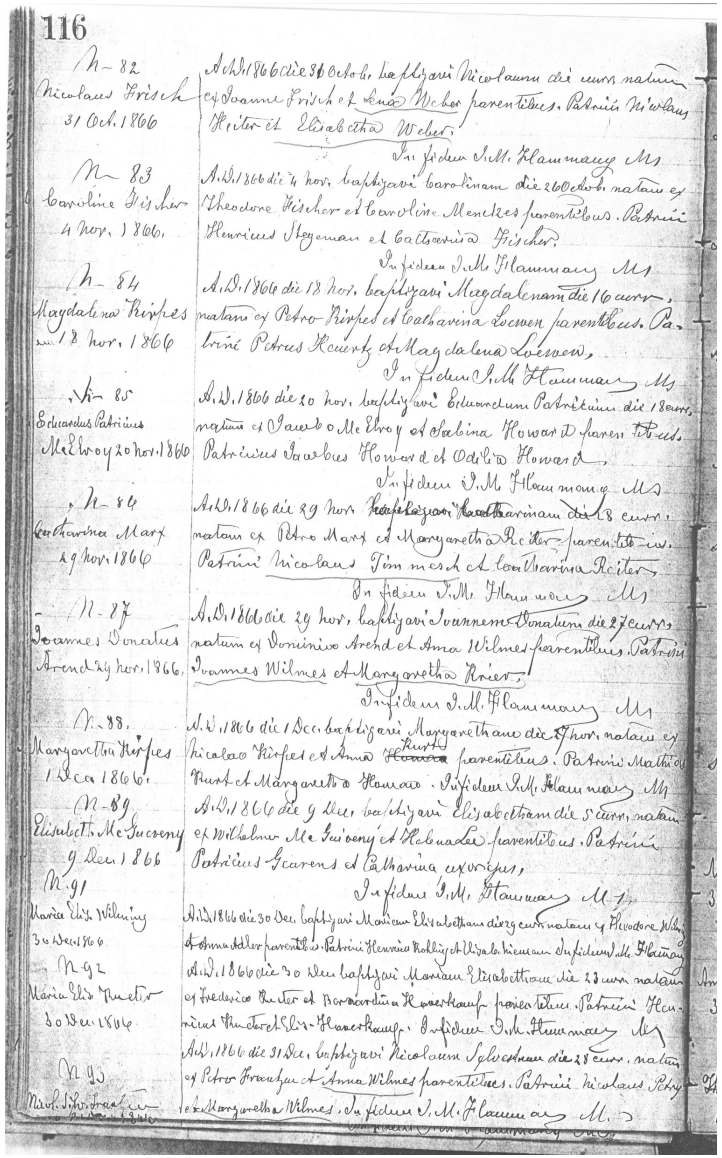
Alphabetische Tabelle der Heiraths-Akten der Gemeinde
seit dem ersten Januar 1867 bis auf den 31sten Dezember desselben Jahres, welche in Vollziehung des
Dekrets vom 20. Juli 1807 angefertigt worden ist.

Namen und Vornamen der Personen.	Datum der Akten.	Ordnungs-Nummer des Registers.
Arens Dominique mariée Koster Eve	20 Avril	20
Berrier Etienne Adrien et Reinert Marguerite	5 Juillet	27
Bohler Pierre et Garnier Anne Marie	16 Mai	22
Boulgen Jean et Lorentz Marie	23 Août	31
Burkholtz François Dominique et Fram Madeleine	25 Juillet	29
Dybener Jacques et Thiry Marie	27 Février	11
Esch Théodore et Kneip Lucie	2 Mars	13
Flies Nicolas et Schmit Catherine	20 Avril	19
Folscheid Nicolas et Lengers Marie	4 Mars	15
Gaving Nicolas et Ehners Marie	29 Mai	24
Geyding François Xavier Thos et Pfeffer Marie	2 Février	7
Gick Jean et Faber Marie	21 9bre	37
Gick François et Bodevin Thérèse	25 Juillet	30
Guillaume Guillaume et Simon Catherine	5 7bre	32
Hames Jean Pierre et Barker Marie	19 Février	8
Huberty Jean Baptiste et Schnaf Marie Louise	21 8bre	38
Jung Mathias et Hames Madeleine	11 Juillet	28
Klop Jean Baptiste et Mantel Susanne	14 9bre	311
Knipp Nicolas et Engel Marie	22 Février	4
Kremer Nicolas et Wagner Marianne	8 Janvier	1
Kraff Pierre et Muller Barbe	28 Février	12
Ehners Pierre et Hensel Marie	19 Juin	25
Ogeling Guillaume et Gaasch Thérèse	26 8bre	39
Krackes Nicolas et Oestlick Marguerite	22 Mai	23
Nickels Michel et Franck Marie	28 Janvier	6
Nisgen Pierre et Biren Anne Marie	27 Février	10
Oeslich Henri et Heiser Marie	11 Avril	18
Paules Mathieu et Harsch Marie	16 Février	2
Schimberg Joseph et Franken Madeleine	18 9bre	36
Schmit Nicolas et Dahyden Anne Marie	2 Mai	21
Schmitz Michel et Mutsch Elisabeth	15 8bre	33
Schofs Nicolas et Hinzen Catherine	3 Avril	17
Theisen Auguste et Michels Anne	19 Juin	26

18671118JoesSchimberg+MadFrantzen marriage index(Hollerich)



18670822'NicFrantzenKehlen sMichFrantzen36+MariaMoes30(Kehlen,LU)



116

N-82 Nicolaus Frisch 31 Oct. 1866

A.D. 1866 die 31 Octob. baptizavi Nicolaum die currentis natum ex Joanne Frisch et Anna Weber parentibus. Patrini Nicolaus Reiter et Elisabetha Weber.

In fidem Joh. Flammang M.S.

N-83 Caroline Fischer 4 Nov. 1866.

A.D. 1866 die 4 Nov. baptizavi Carolinam die 26 Octob. natam ex Theodoro Fischer et Carolina Menekes parentibus. Patrini Henricus Steyeman et Catharina Fischer.

In fidem Joh. Flammang M.S.

N-84 Magdalena Kirpes 18 Nov. 1866

A.D. 1866 die 18 Nov. baptizavi Magdalenam die 16 currentis natam ex Petro Kirpes et Catharina Loewen parentibus. Patrini Petrus Heuertz et Magdalena Loewen.

In fidem Joh. Flammang M.S.

N-85 Edwardus Patricius McElroy 20 Nov. 1866

A.D. 1866 die 20 Nov. baptizavi Edwardum Patricium die 18 currentis natum ex Jacobo McElroy et Sabina Howard parentibus. Patrini Patricius Jacobus Howard et Odilia Howard.

In fidem Joh. Flammang M.S.

N-86 Catharina Marx 29 Nov. 1866

A.D. 1866 die 29 Nov. baptizavi Catharinam die 28 currentis natam ex Petro Marx et Margaretha Reiter parentibus. Patrini Nicolaus Zimmerath et Catharina Reiter.

In fidem Joh. Flammang M.S.

N-87 Joannes Donatus Arend 29 Nov. 1866.

A.D. 1866 die 29 Nov. baptizavi Joannem Donatum die 27 currentis natum ex Dominico Arend et Anna Wilmes parentibus. Patrini Joannes Wilmes et Margaretha Reiter.

In fidem Joh. Flammang M.S.

N-88 Margaretha Kirpes 1 Dec. 1866.

A.D. 1866 die 1 Dec. baptizavi Margarethan die 28 Nov. natam ex Nicolao Kirpes et Anna ~~Kautz~~ Kurtz parentibus. Patrini Matthias Kurtz et Margaretha Hommes. In fidem Joh. Flammang M.S.

N-89 Elisabeth McSweeny 9 Dec. 1866

A.D. 1866 die 9 Dec. baptizavi Elisabetham die 5 currentis natam ex Wilhelmo McSweeny et Hebuarda parentibus. Patrini Patricius Geavens et Catharina uxor ejus.

In fidem Joh. Flammang M.S.

N-91 Maria Elis. Wilming 30 Dec. 1866

A.D. 1866 die 30 Dec. baptizavi Mariam Elisabetham die 29 currentis natam ex Theodoro Wilming et Anna Adler parentibus. Patrini Henricus Rolling et Elisabetha Niemann. In fidem Joh. Flammang

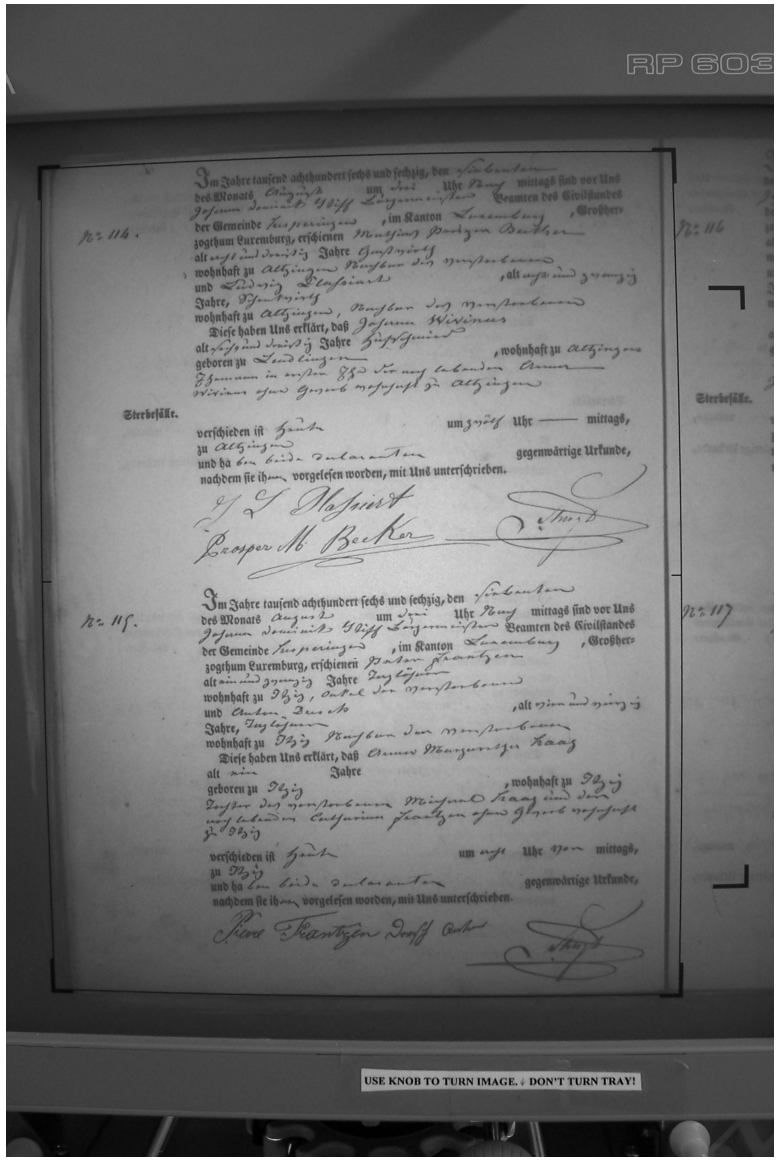
N-92 Maria Elis. Hueter 30 Dec. 1866

A.D. 1866 die 30 Dec. baptizavi Mariam Elisabetham die 23 currentis natam ex Friderico Hueter et Margaretha Hamerkamp primis parentibus. Patrini Henricus Hueter et Elis. Hamerkamp. In fidem Joh. Flammang M.S.

N-93 Maria Wilmes 31 Dec. 1866

A.D. 1866 die 31 Dec. baptizavi Nicolaum Sylvestrum die 28 currentis natum ex Petro Frantzen et Anna Wilmes parentibus. Patrini Nicolaus Petry et Margaretha Wilmes. In fidem Joh. M. Flammang M.S.

18661228'NicFrantzen sPetFrantzen+AnnaWilmes
gpNicPetryMargWilmes(St. Donatus)

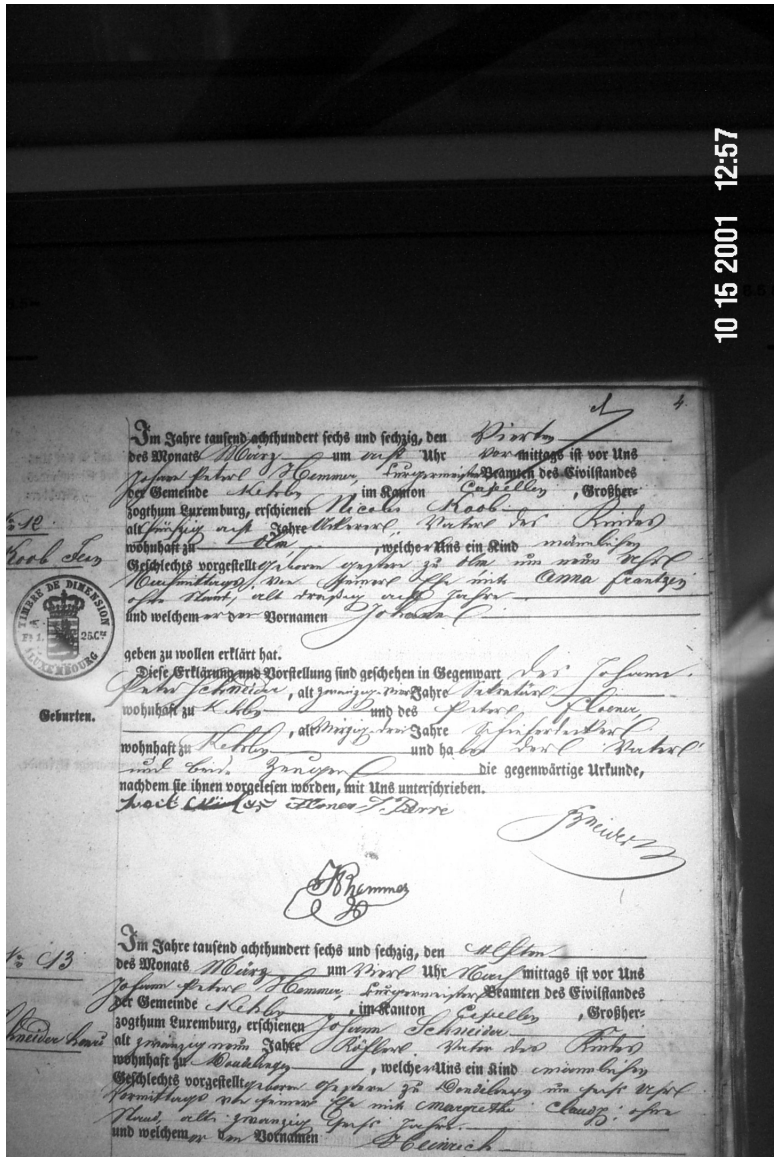


18660807AnnHaag 1 Itzig dMichHaag+CathFrantzen nPetFrantzen21 death(Hesperange)

18660304'JoesKoobOlm sNicKoob58+AnnaFrantzen38(Kehlen,LU)

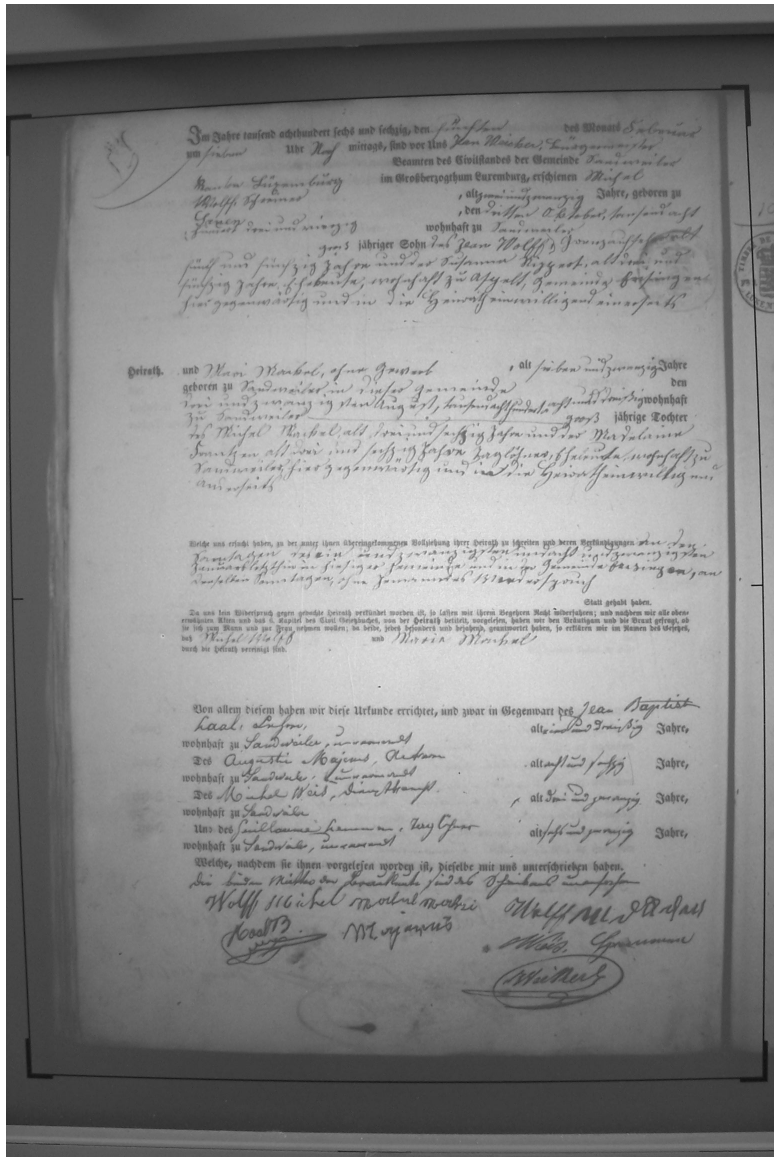
18660303'JoesKoob Olm sNicKoob58+AnnaFrantzen38

18660303'JoesKoob Olm sNicKoob58+AnnaFrantzen38(Kehlen,LU)

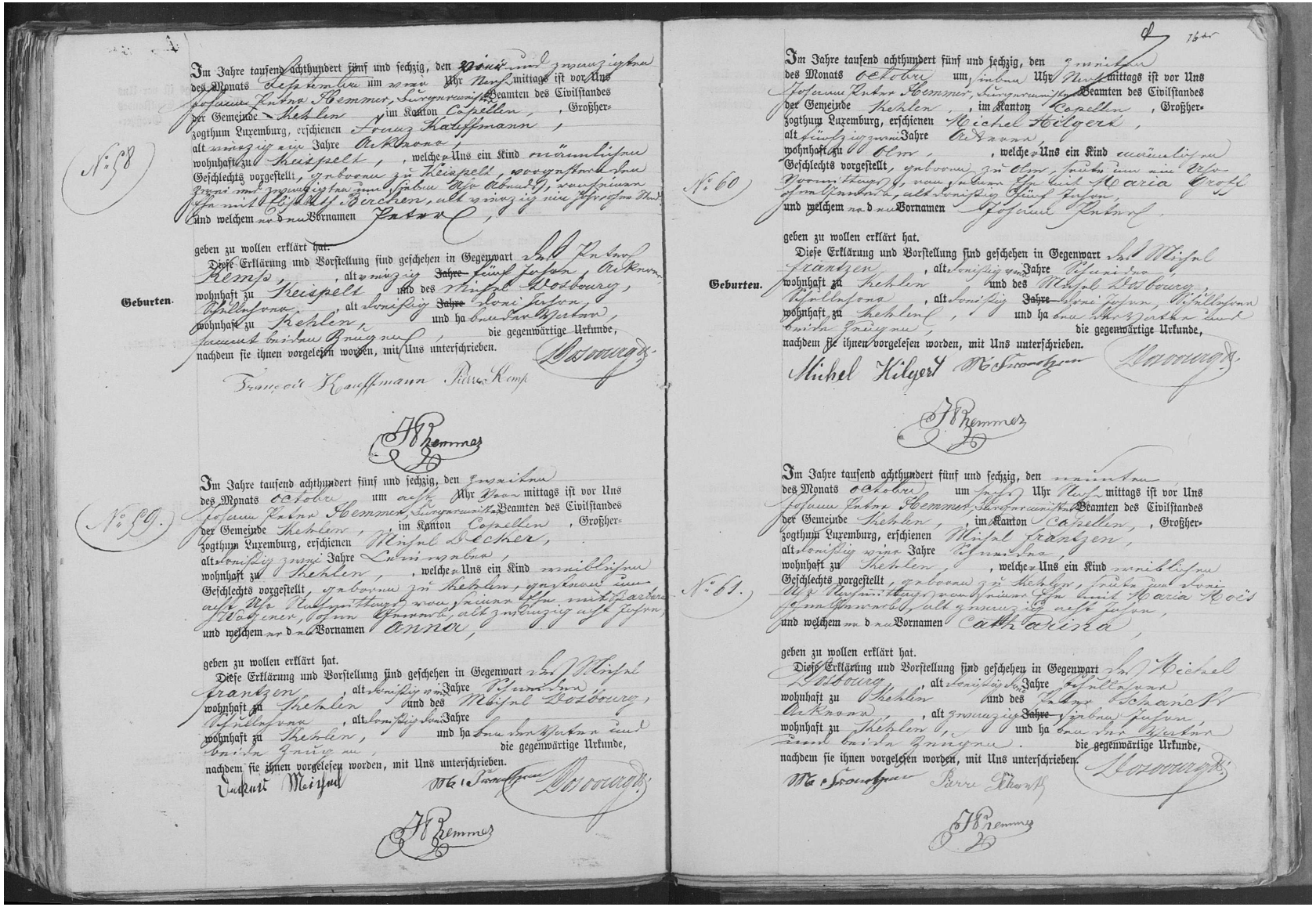


Geburten.

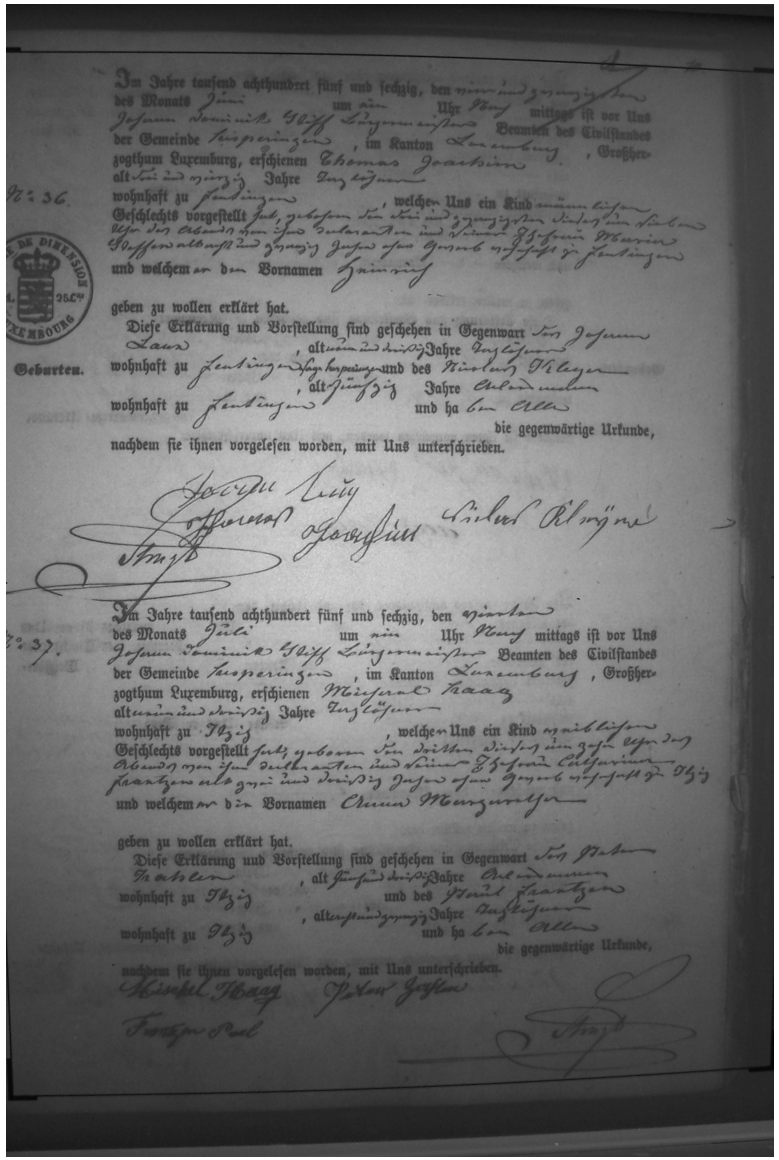
18660302OlmJoesKoob sNicKoob+AnnaFrantzen(Kehlen,LU)



18660205 a 1836JoesWolff55+SusHaggnot53-
MichNockel63+MadFrantzen63(Sandweiler,LU)



18651009'CathFrantzenKehlen dMichFrantzen34+MariaMoes28(Kehlen,LU)



Geburten.

Im Jahre tausend achthundert fünf und sechzig, den [illegible]
des Monats [illegible] um [illegible] Uhr [illegible] mittags ist vor Uns
[illegible] Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Hesperingen, im Kanton Luxemburg, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Thomas Joachim
alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu Hesperingen, welcher Uns ein Kind [illegible]
Geschlechts vorgestellt hat, geboren [illegible]
[illegible]
und welchem er den Vornamen [illegible]

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart [illegible]
[illegible], alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu [illegible] und des [illegible]
[illegible], alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu [illegible] und ha ben alle
die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

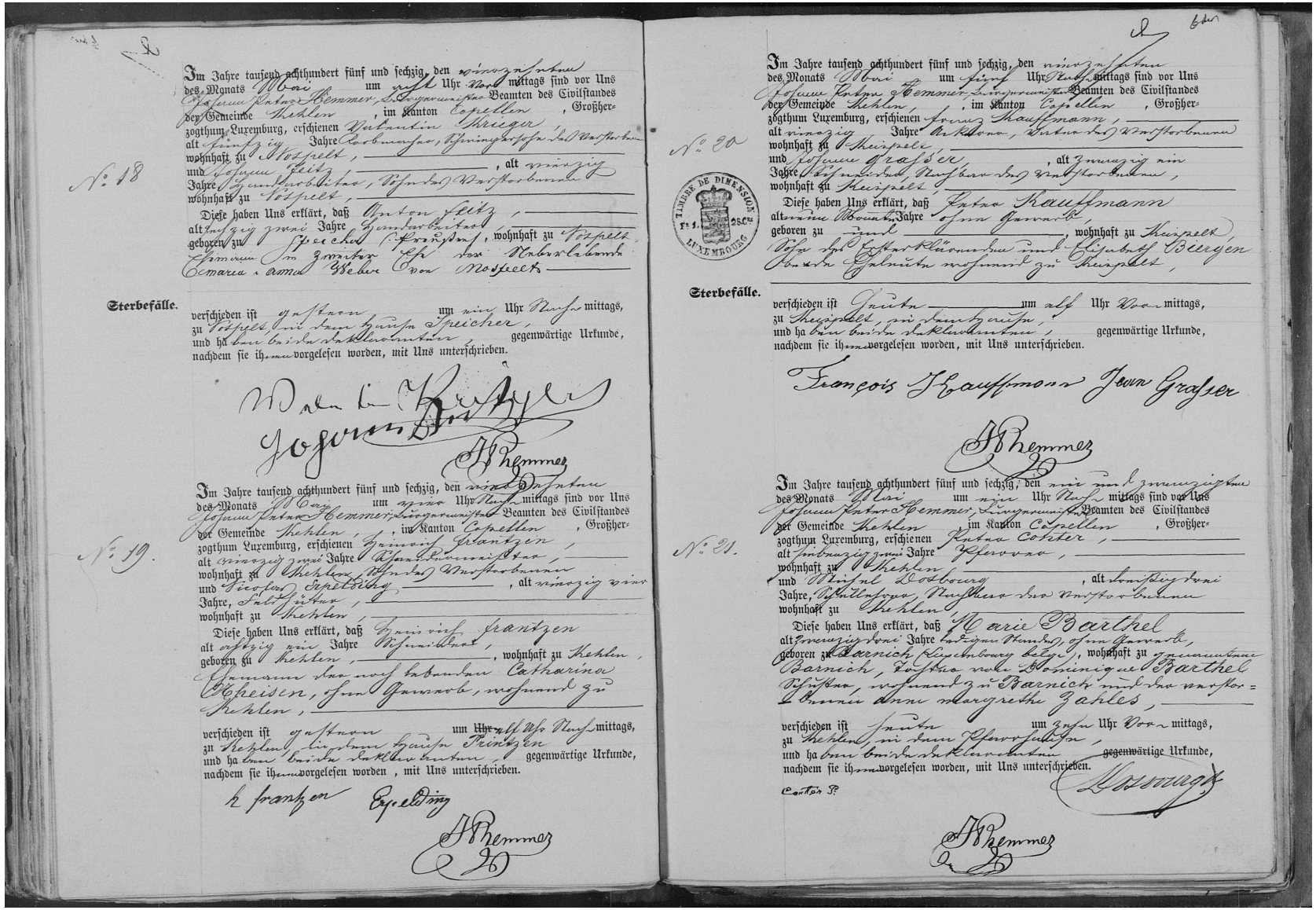
[illegible]

Im Jahre tausend achthundert fünf und sechzig, den [illegible]
des Monats [illegible] um [illegible] Uhr [illegible] mittags ist vor Uns
[illegible] Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Hesperingen, im Kanton Luxemburg, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Michael Haag
alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu Itzig, welcher Uns ein Kind [illegible]
Geschlechts vorgestellt hat, geboren [illegible]
[illegible]
und welchem er die Vornamen Anna Margaretha

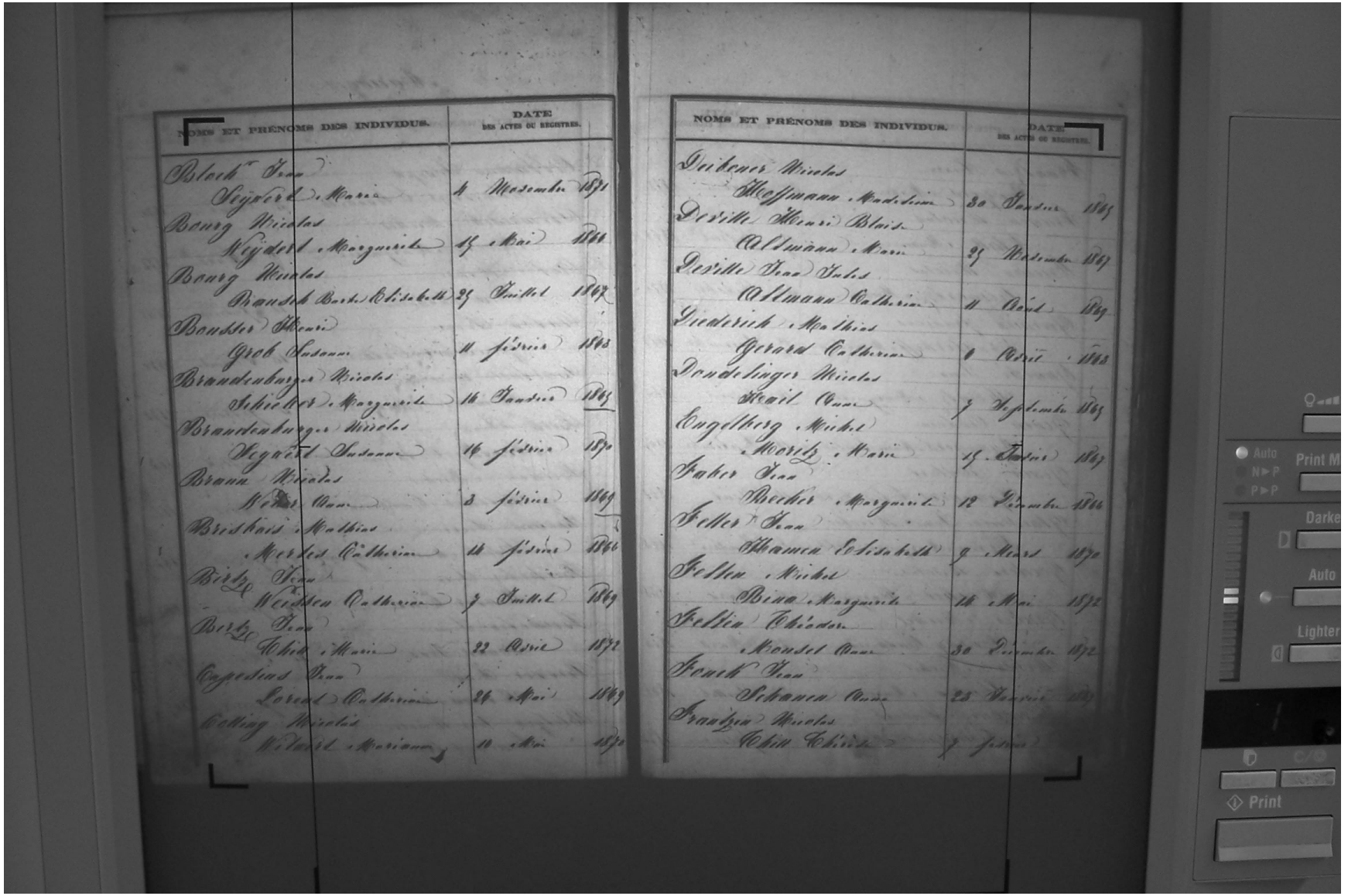
geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart [illegible]
[illegible], alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu Itzig und des [illegible]
[illegible], alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu Itzig und ha ben alle
die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

[illegible]

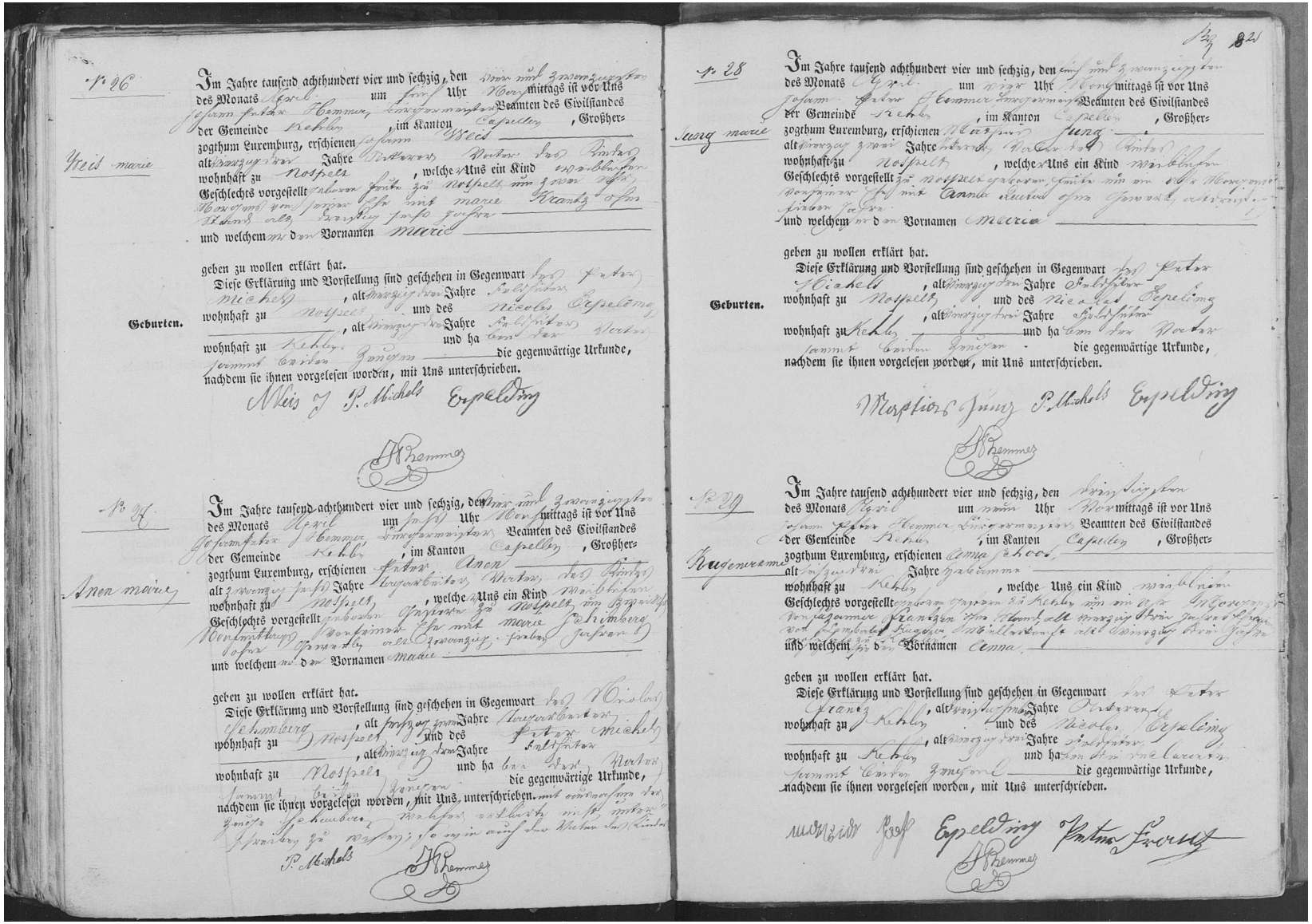
18650704AnnaHaag Itzig
dMichHaag39+CathFrantzen32(Hesperange)



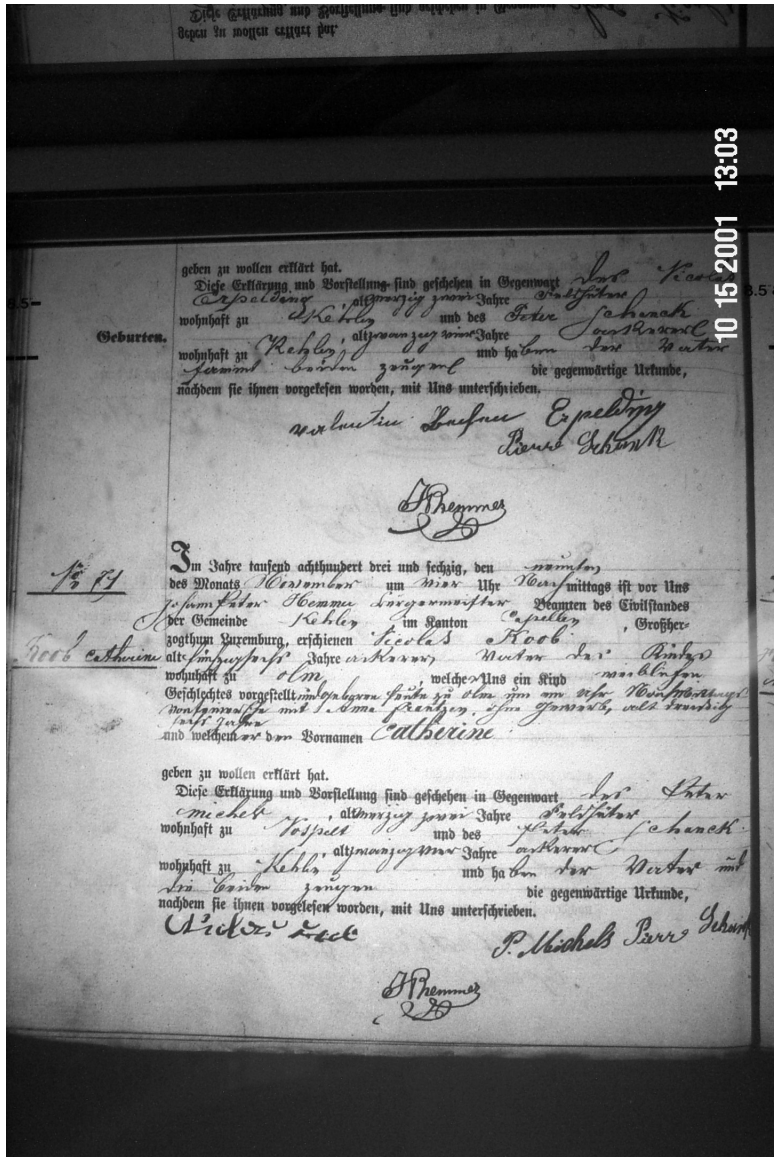
18650514=HenFrantzen81KehlenKehlen hCathTheisen fHenFrantzen42(Kehlen,LU)



18650207NicFrantzen+TherThill mi(Hesperange)



18640430'AnnaKugenerKehlen dLamKugener43+SusFrantzen43(Kehlen,LU)



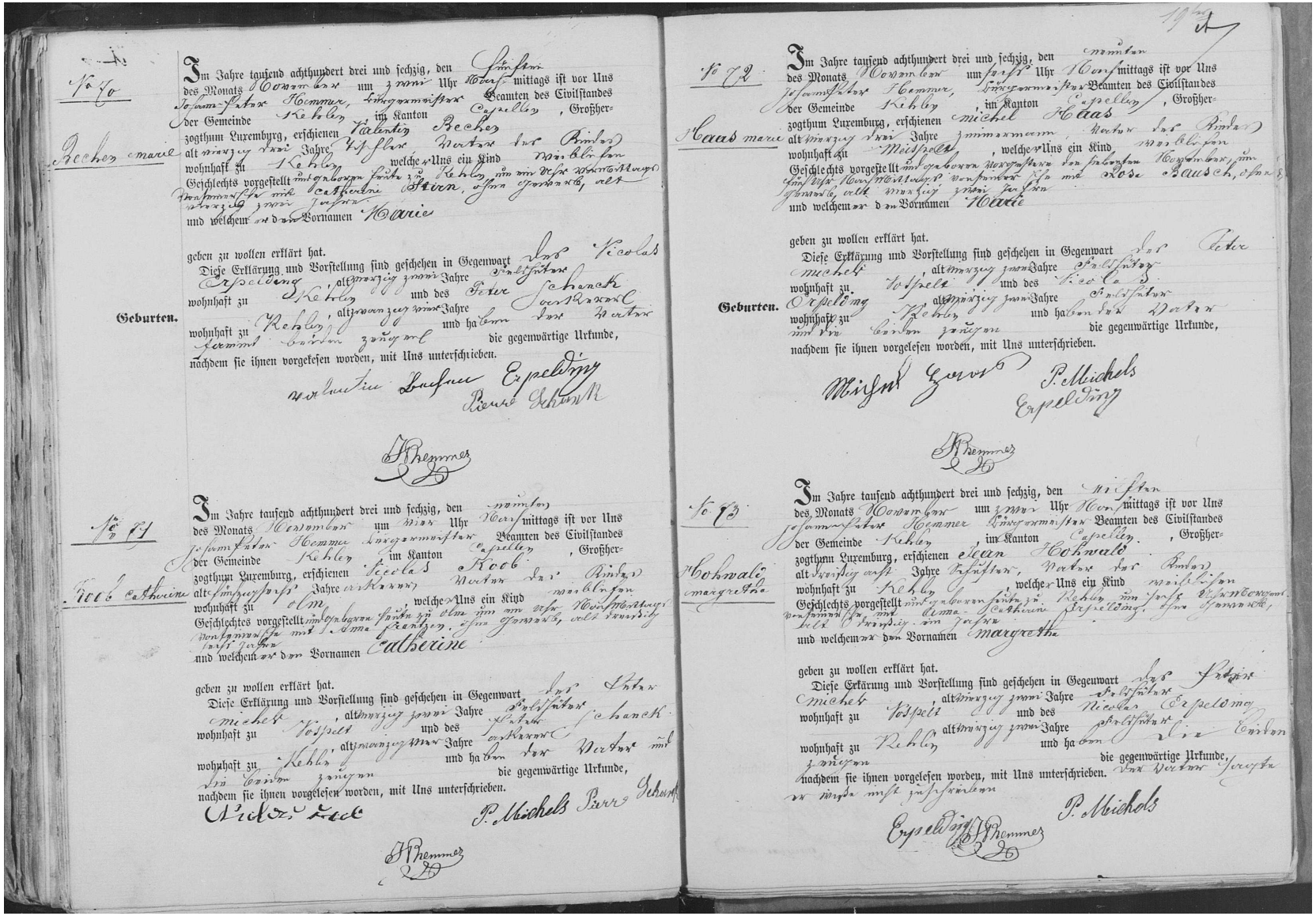
Geburten.

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart
altmanzig zwanz Jahre
wohnhaft zu Kehlen und des
wohnhaft zu Kehlen, altmanzig zwanz Jahre
und ha
die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

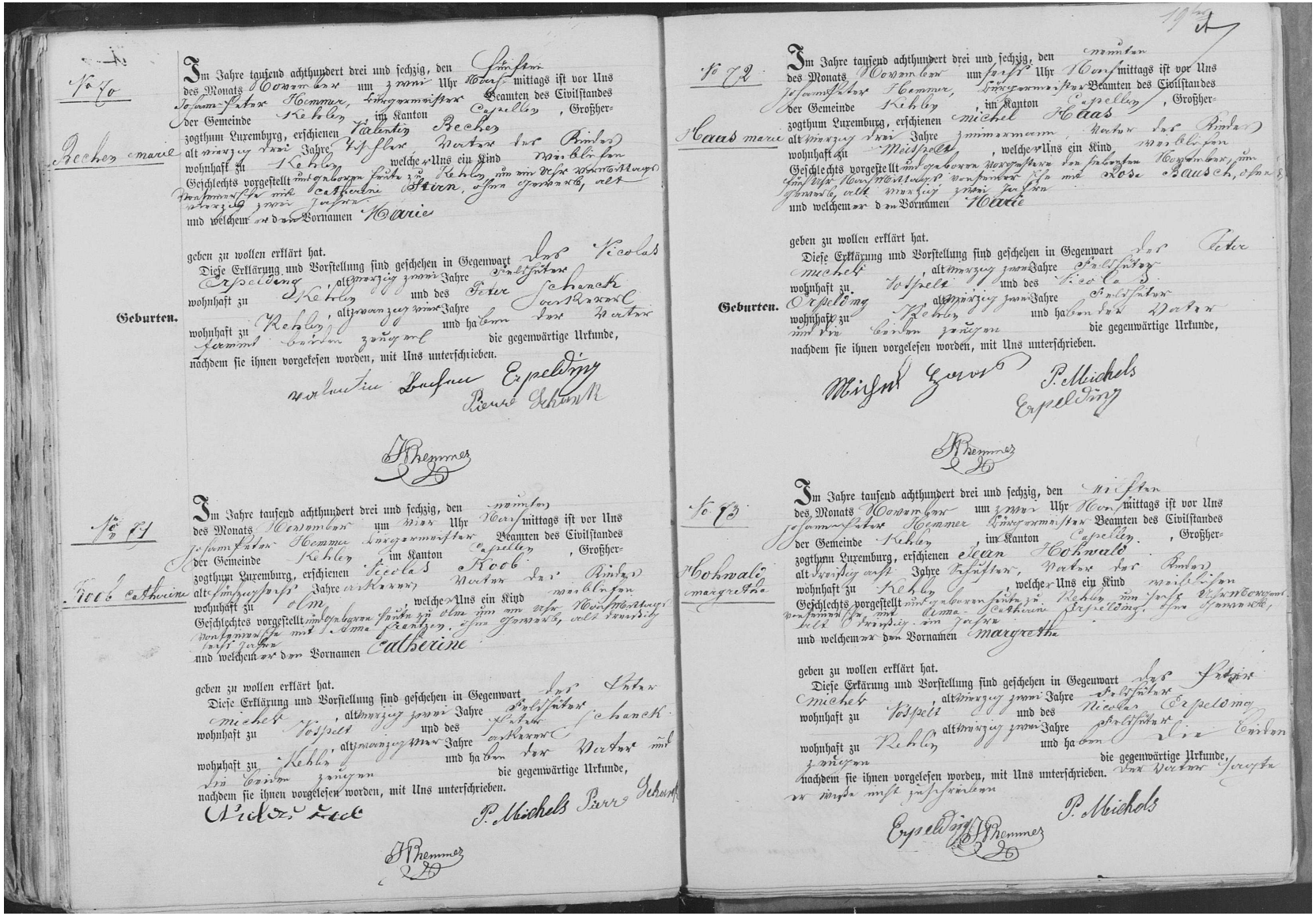
Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den
des Monats um Uhr mittags ist vor Uns
der Gemeinde im Kanton , Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen
alt Jahre
wohnhaft zu welcher Uns ein Kind
Geschlechtes vorgestellt
und welchem er den Vornamen Catherine

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart
, altmanzig zwanz Jahre
wohnhaft zu und des
wohnhaft zu, altmanzig zwanz Jahre
und ha
die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

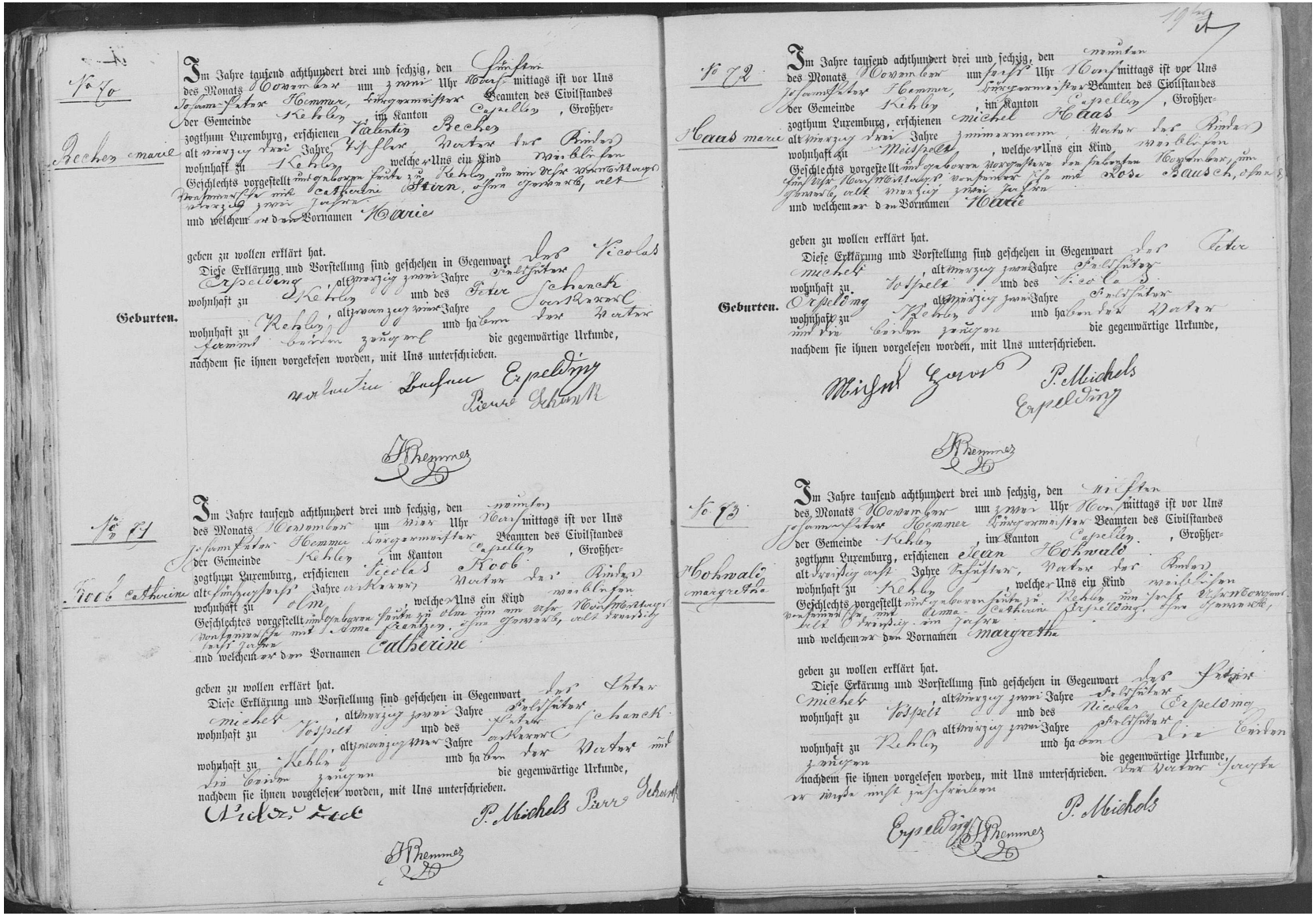
18631109OlmCathKoob dNicKoob+AnnaFrantzen(Kehlen,LU)



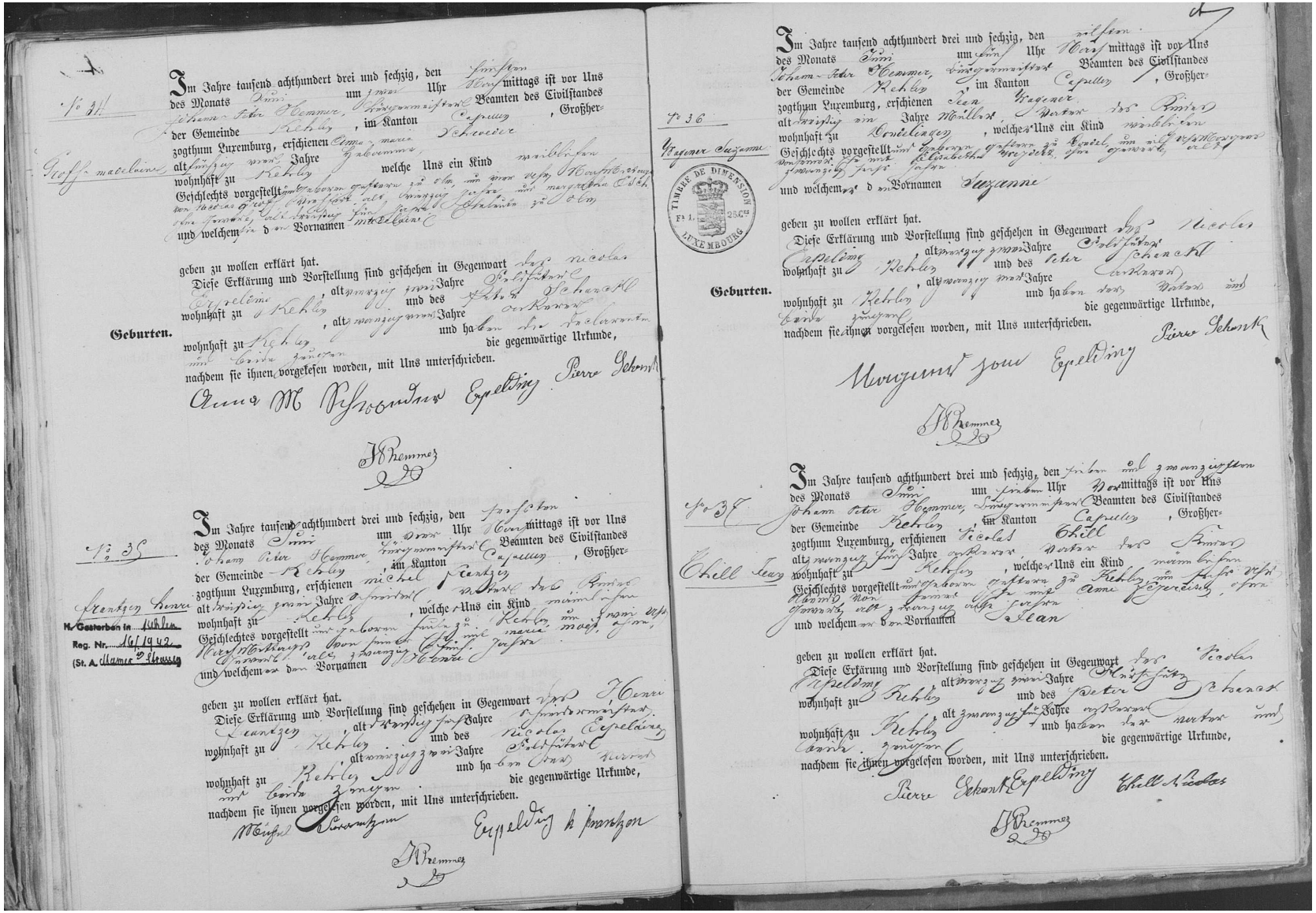
18631109'CathKoobOlm dNicKoob56+AnnaFrantzen36(Kehlen,LU)



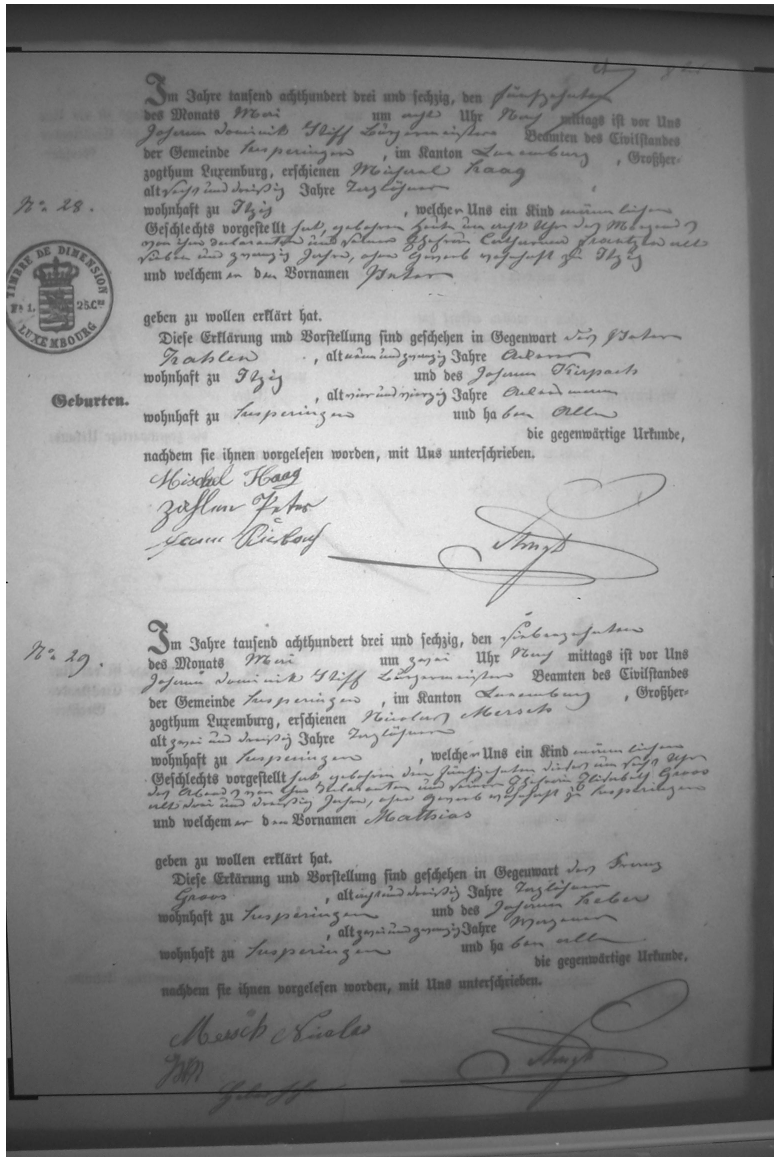
18631109'CathKoob Olm dNicKoob56+AnnaFrantzen36



18631109'CathKoob Olm dNicKoob56+AnnaFrantzen36(Kehlen,LU)



18630606'HenFrantzenKehlen sMichFrantzen32+MariaMoes25(Kehlen,LU)



Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den fünfzehnten
des Monats Mai um acht Uhr Morg mittags ist vor Uns
Johann Dominik Hoff Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Hesperingen, im Kanton Luxemburg, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Michael Haag
altershalb und dreißig Jahre Taglöhner
wohnhaft zu Itzig, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt hat, welches Heute um acht Uhr des Morgens
von seiner Ehefrau Catharina Frantzen und seiner Ehefrau Catharina Frantzen
Leben und zwanzig Jahre, alt, Gemeinde wohnhaft zu Itzig
und welchem er den Vornamen Peter
geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Peter
Frantzen, altersmündig zwanzig Jahre Ackermann
wohnhaft zu Itzig und des Johann Kirpach
, altersmündig zwanzig Jahre Ackermann
wohnhaft zu Hesperingen und haben alle
die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Michael Haag
Catharina Frantzen
Johann Kirpach

Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den fünfzehnten
des Monats Mai um zwei Uhr Nachm mittags ist vor Uns
Johann Dominik Hoff Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Hesperingen, im Kanton Luxemburg, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Mersch
altersmündig und dreißig Jahre Taglöhner
wohnhaft zu Hesperingen, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt hat, welches dem heutigen Tage um fünf Uhr Abends
von seiner Ehefrau Elisabeth Groos
alt dreißig Jahre, ohne Gewerbe wohnhaft zu Hesperingen
und welchem er den Vornamen Mathias

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Peter
Groos, altersmündig dreißig Jahre Taglöhner
wohnhaft zu Hesperingen und des Johann Weber
, altersmündig zwanzig Jahre
wohnhaft zu Hesperingen und haben alle
die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

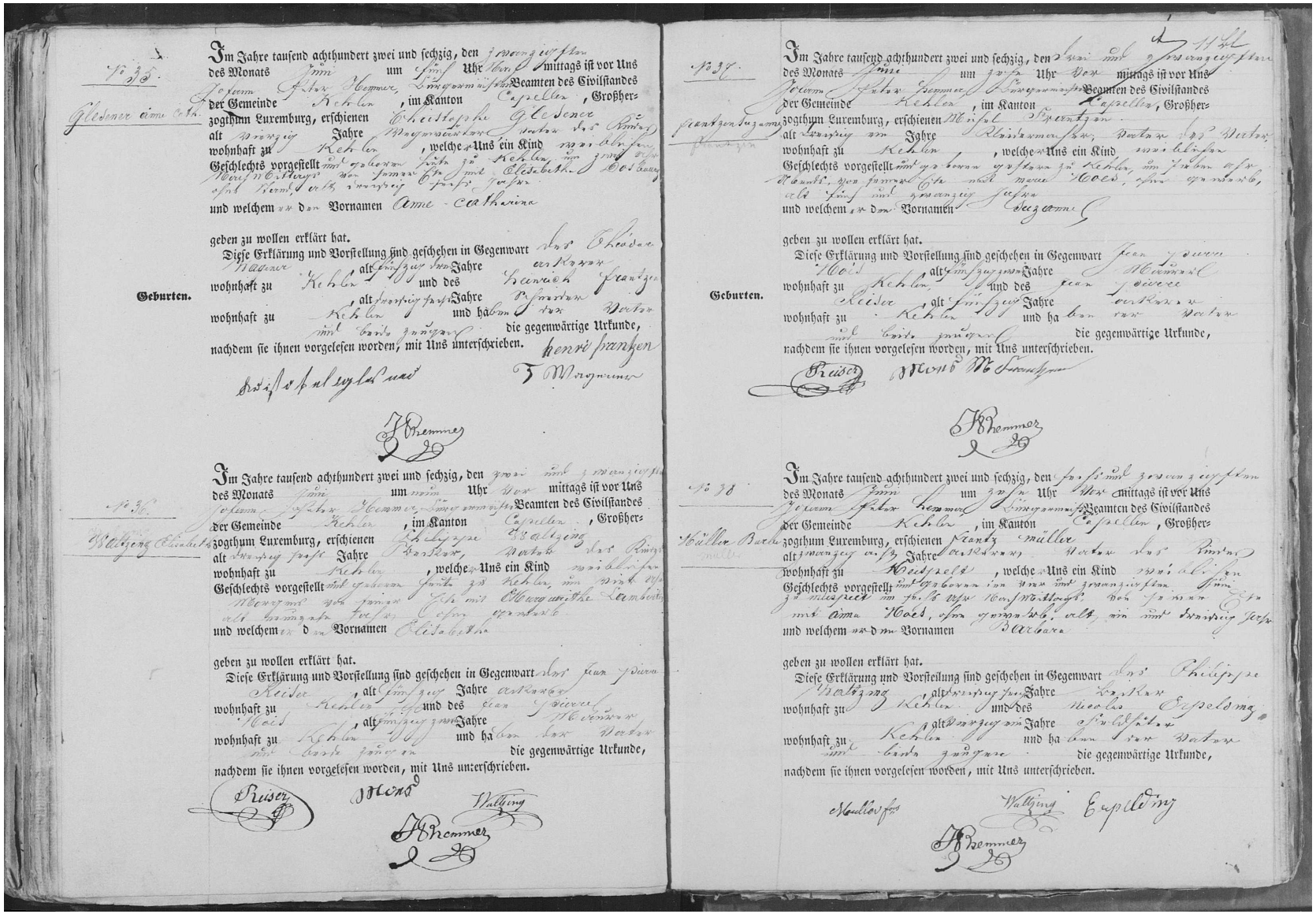
Nicolas Mersch
Peter Groos
Johann Weber

Geburten.

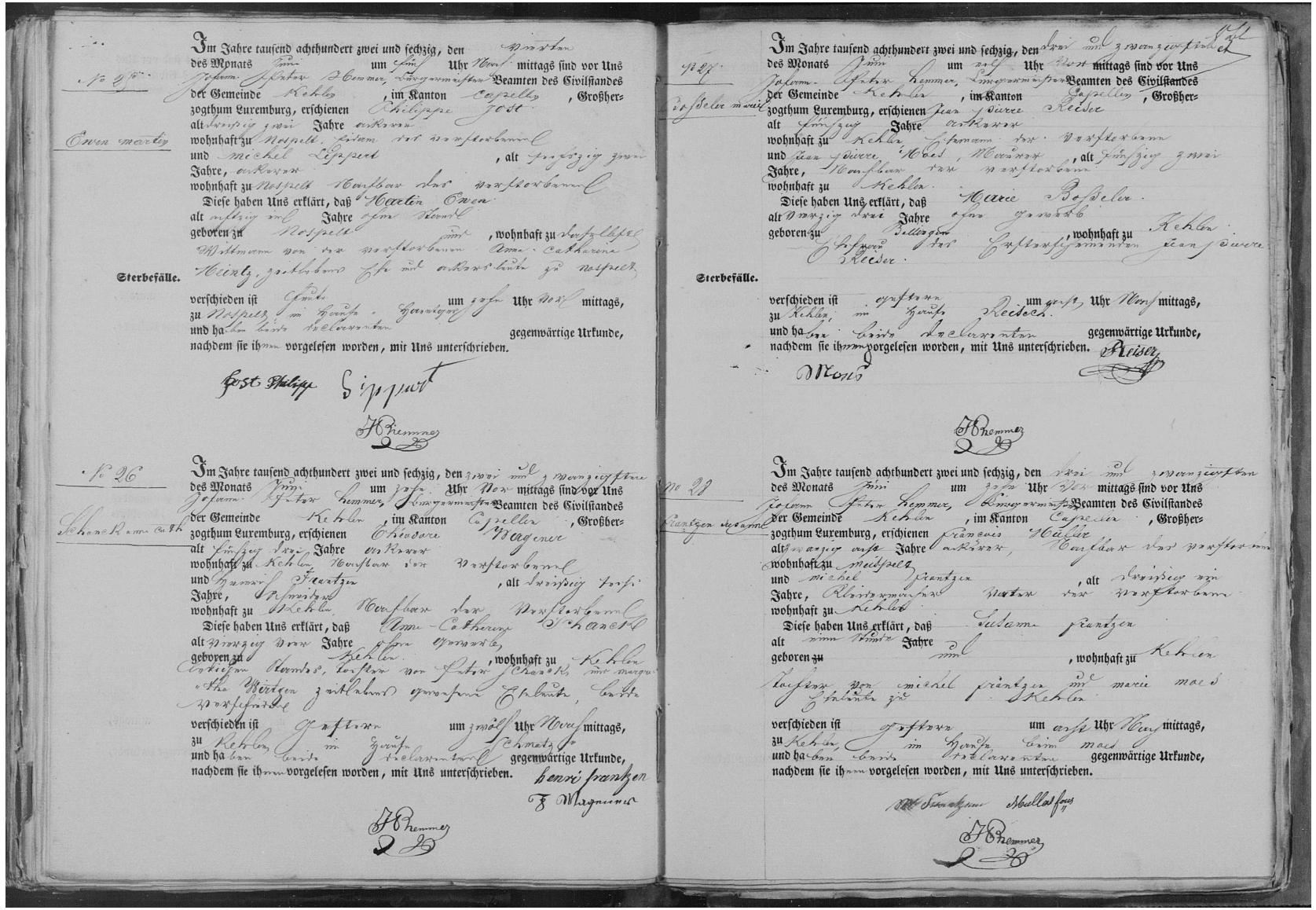
N°. 28.

N°. 29.

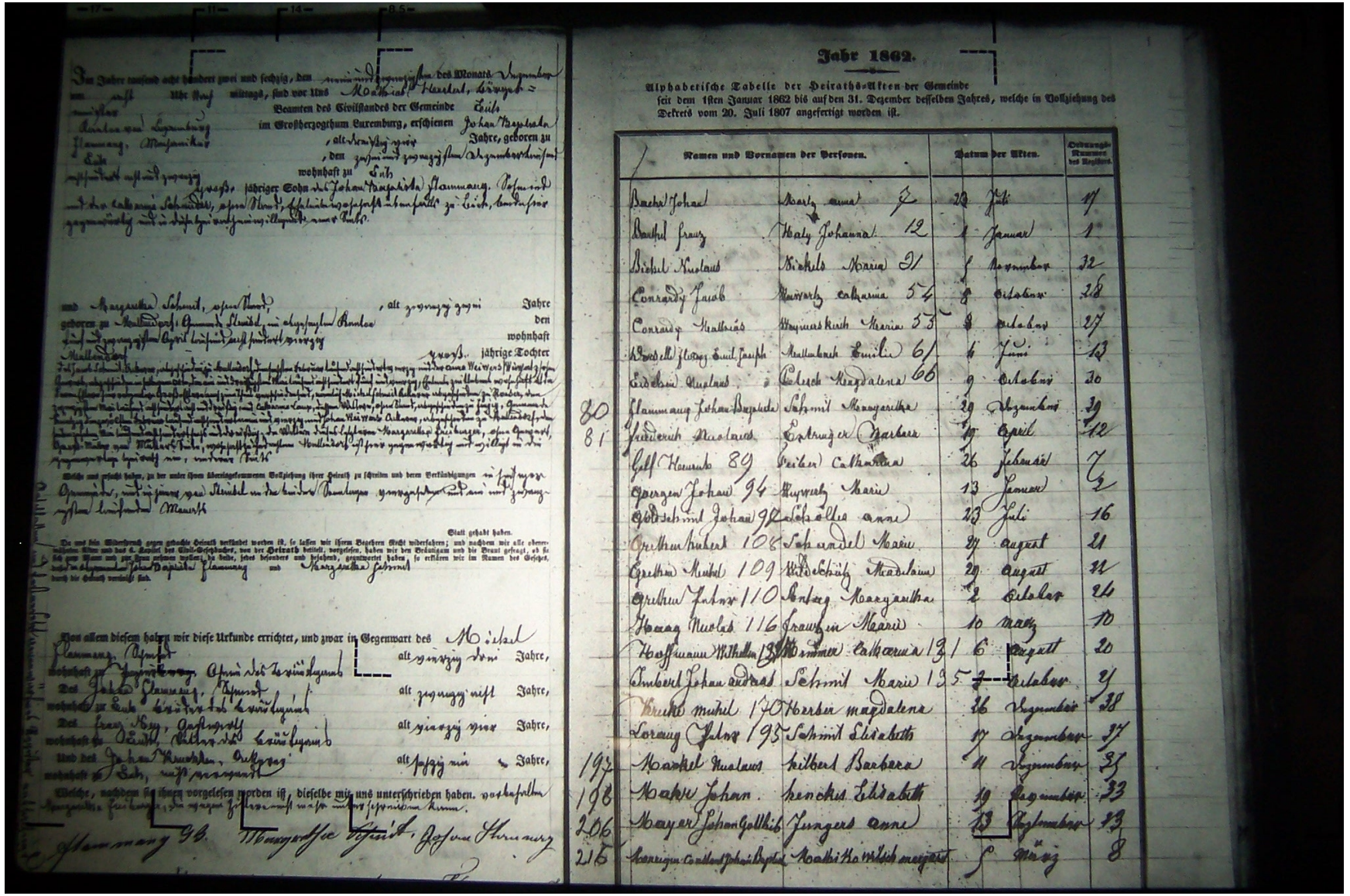
18630515PetHaag Itzig
sMichHaag36+CathFrantzen27(Hesperange)



18620623'SusFrantzenKehlen dMichFrantzen31+MariaMoes25(Kehlen,LU)



18620623=SusFrantzen1hrKehlenKehlen dMichFrantzen31+MariaMoes(Kehlen,LU)

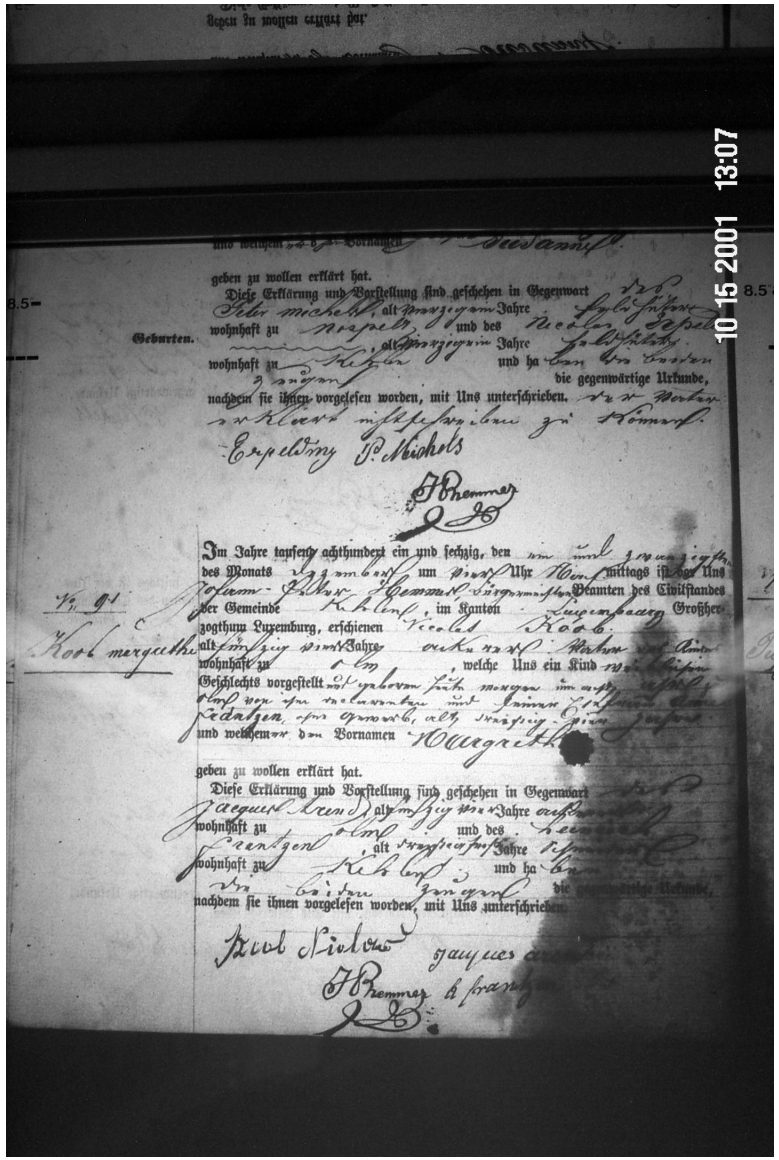


Jahr 1862.

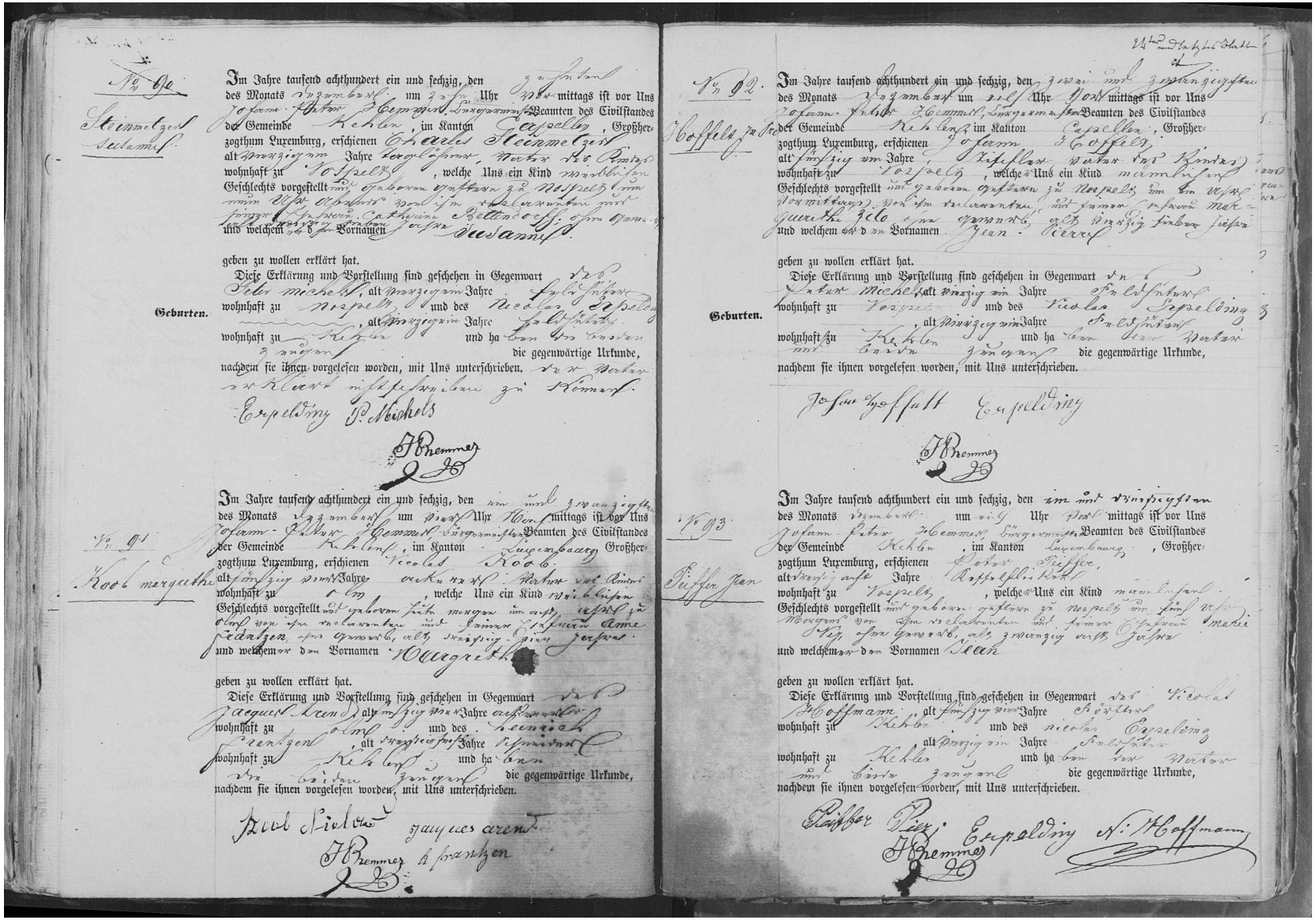
Alphabetische Tabelle der Heiraths-Akten der Gemeinde seit dem 1sten Januar 1862 bis auf den 31. Dezember desselben Jahres, welche in Vollziehung des Dekrets vom 20. Juli 1807 angefertigt worden ist.

	Namen und Vornamen der Personen.			Datum der Akten.		Ordnungs-Nummer des Registers.
	Bachet Johan	Moritz anna	E	23	Juli	17
	Bartzel Franz	Maly Johanna	12	1	Januar	1
	Bichel Nicolaus	Nickels Maria	21	5	November	32
	Conrardy Jacob	Mayerly catharina	54	8	Octobar	28
	Conrardy Matthias	Weymarskirch Marie	53	8	Octobar	27
	Dowell Georg Emil Joseph	Mullenbach Emilie	61	4	Juni	13
	Eschbach Nicolaus	Calech Magdalena	66	9	Octobar	30
80	Flammang Johan Baptiste	Schmit Margaretha		29	Dezember	39
81	Friderich Nicolaus	Ecktrager Barbara		19	April	12
	Gill Hermann	89 Weiler Catharina		26	Februar	7
	Georgen Johan	94 Wyrwich Marie		13	Januar	2
	Hobscheid Johan	98 Schaalles anna		23	Juli	16
	Orethen Nickel	106 Schandel Marie		27	august	21
	Orethen Nickel	109 Hubschach Magdalena		29	August	22
	Orethen Johan	110 Berberg Margaretha		2	Octobar	26
	Haag Nicolas	116 Grawfin Marie		10	März	10
	Hoffmann Wilhelm	120 Brimmer Catharina	131	6	August	20
	Imbert Johan Andreas	Schmit Marie	135	7	Octobar	29
	Kreiks michel	170 Herber magdalena		26	Dezember	38
	Lorang Johan	195 Schmit Elisabeth		17	Dezember	37
197	Mankel Nicolaus	Hilbert Barbara		11	Dezember	34
198	Mahr Johan	henckes Elisabeth		19	Dezember	33
206	Mayer Johan Gottlieb	Jungers anne		13	Dezember	23
216	Meringer Carl Johann Baptist	Koalitz Wilhelmine margaret		5	März	8

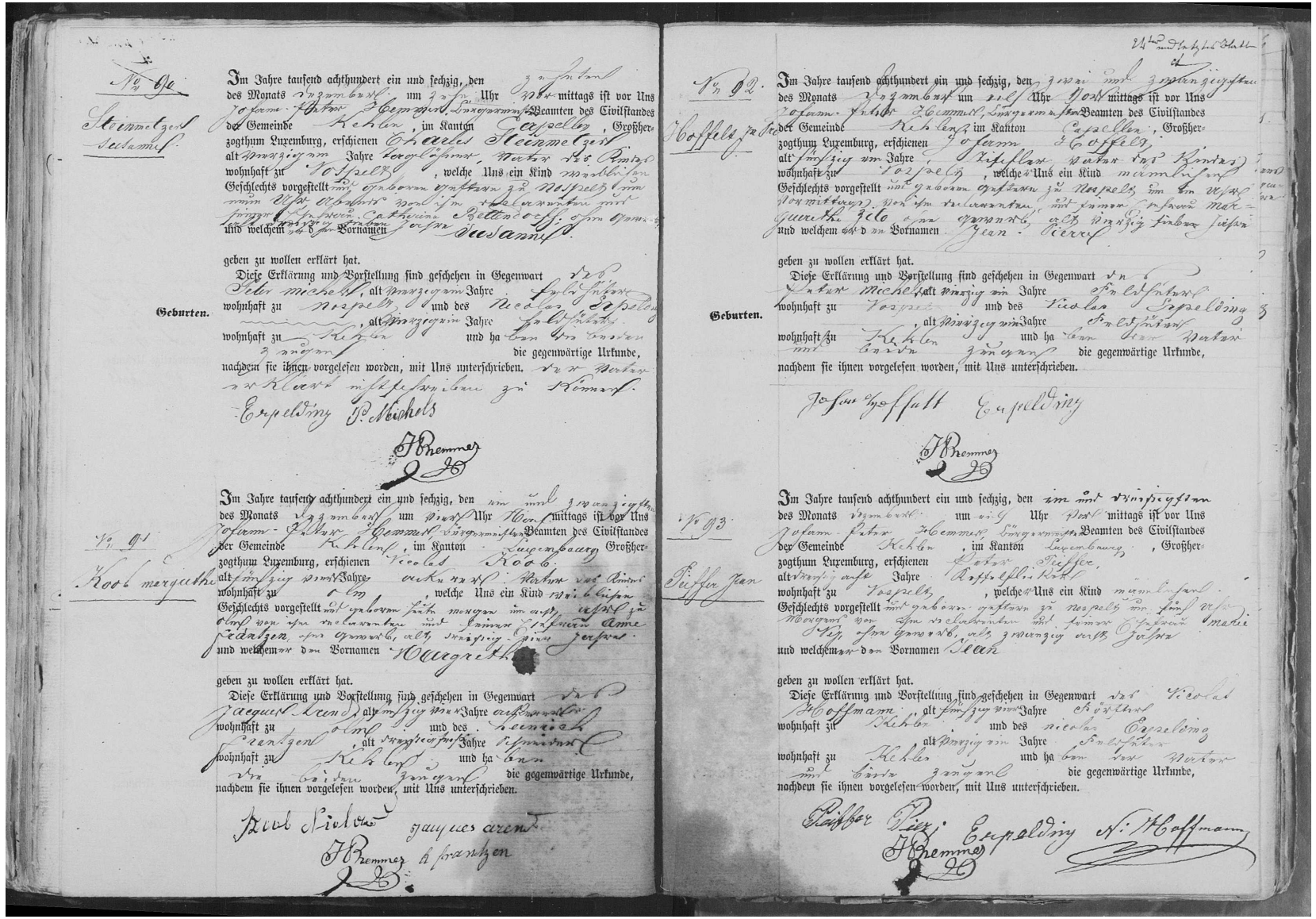
18620310NicHaag+MariaFrantzen index(Eich)



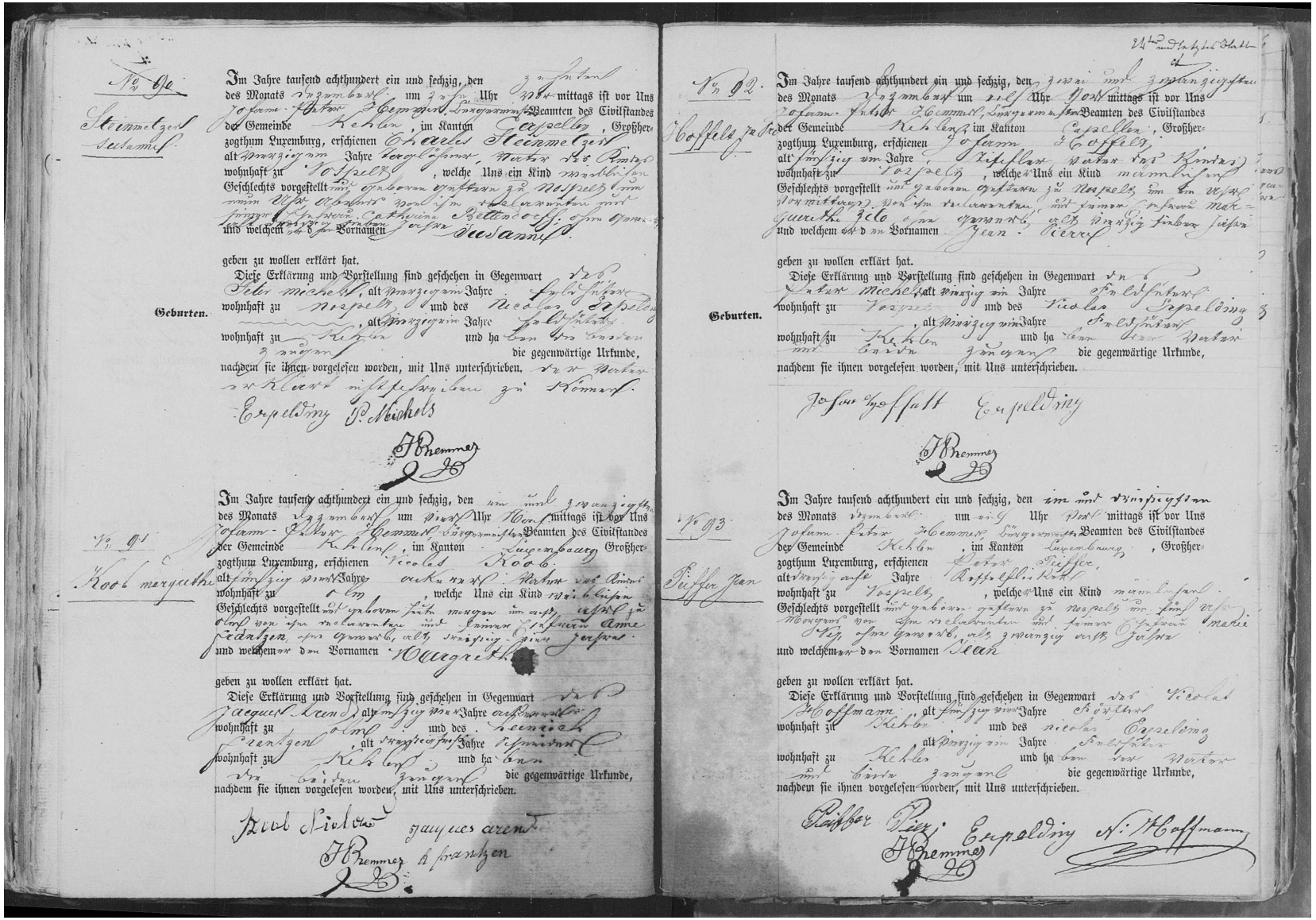
18611221OlmMargKoob dNicKoob+AnnaFrantzen(Kehlen,LU)



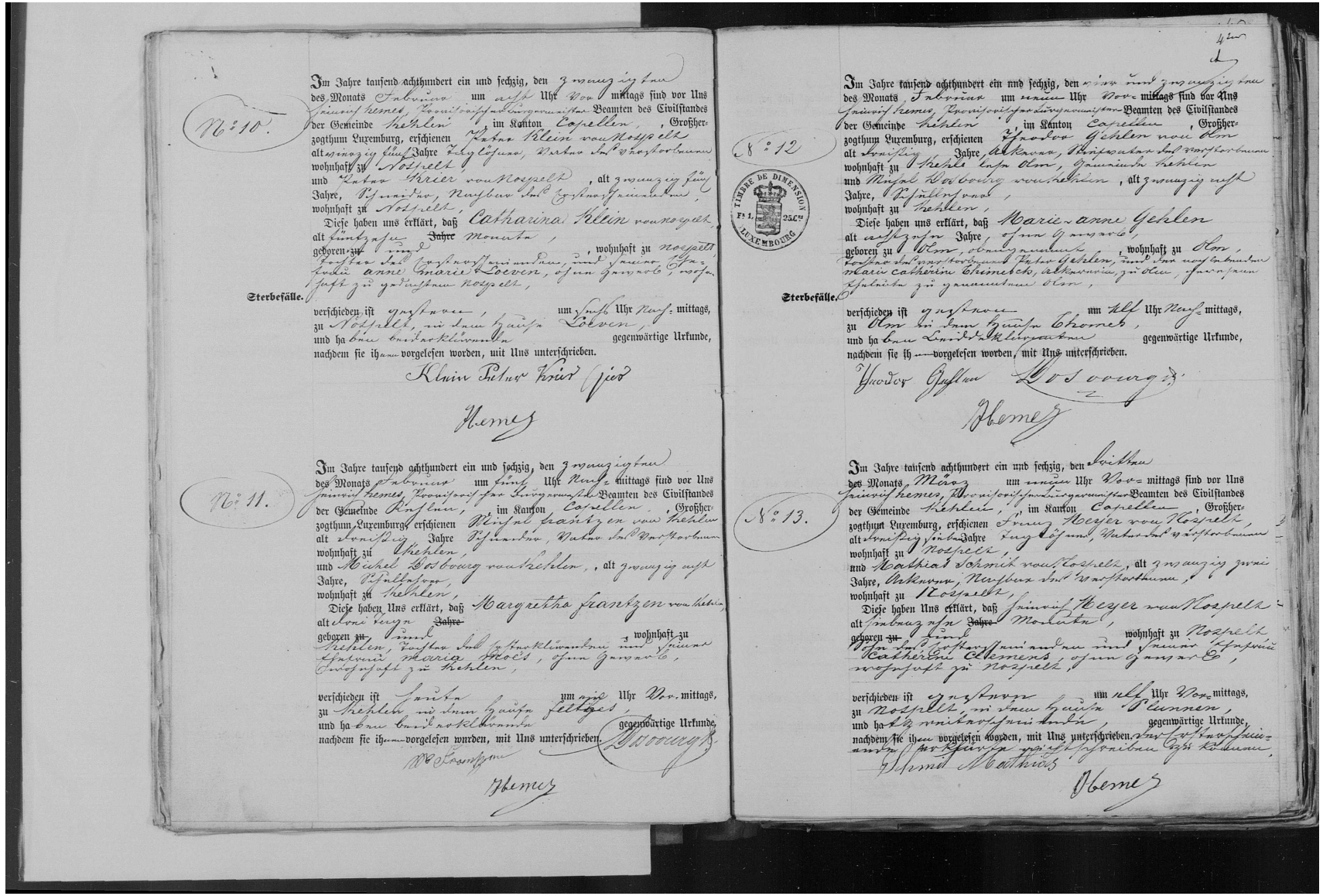
18611221'MargKoobOlm dNicKoob54+AnnaFrantzen44(Kehlen,LU)



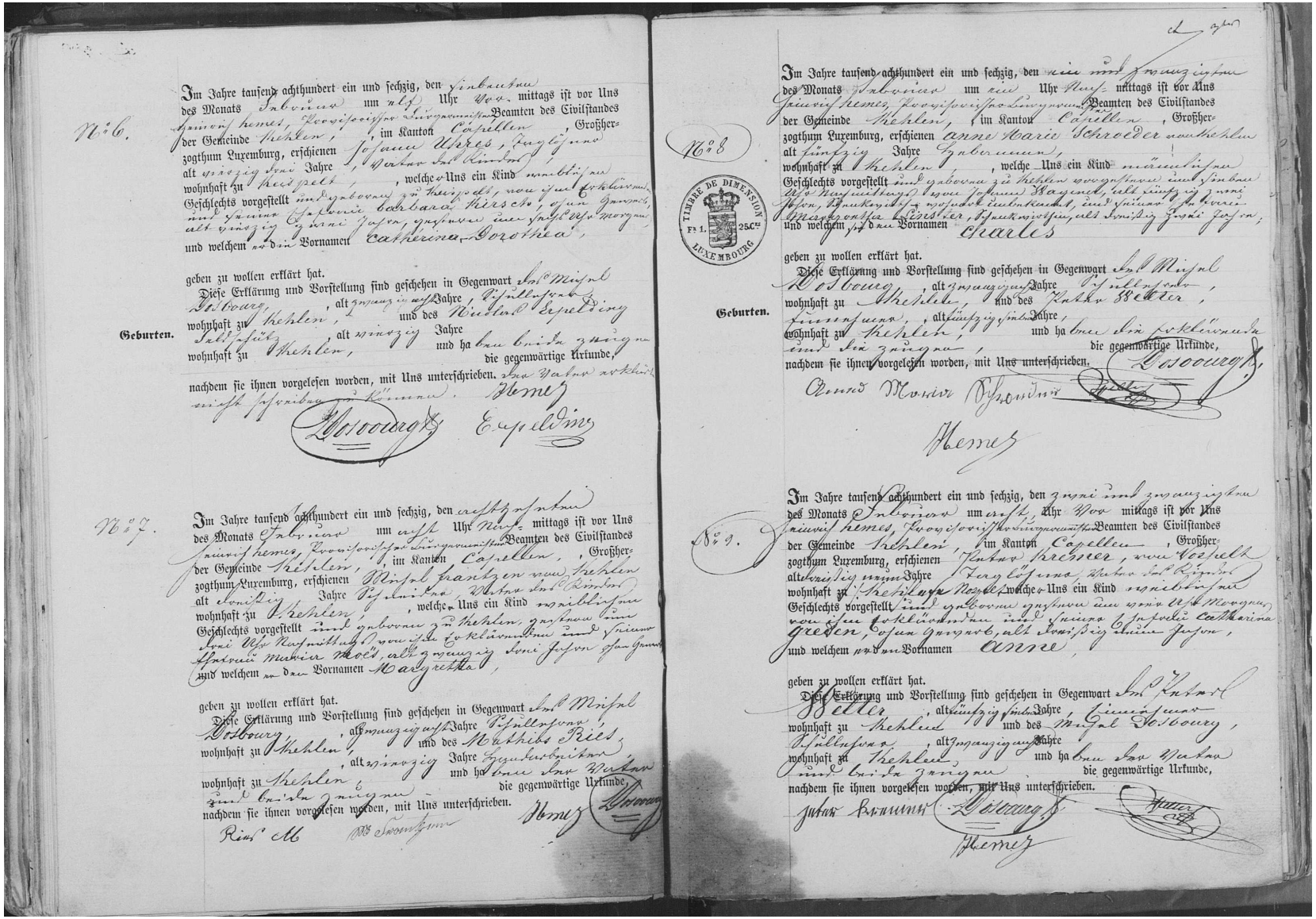
18611221'MargKoob Olm dNicKoob54+AnnaFrantzen32



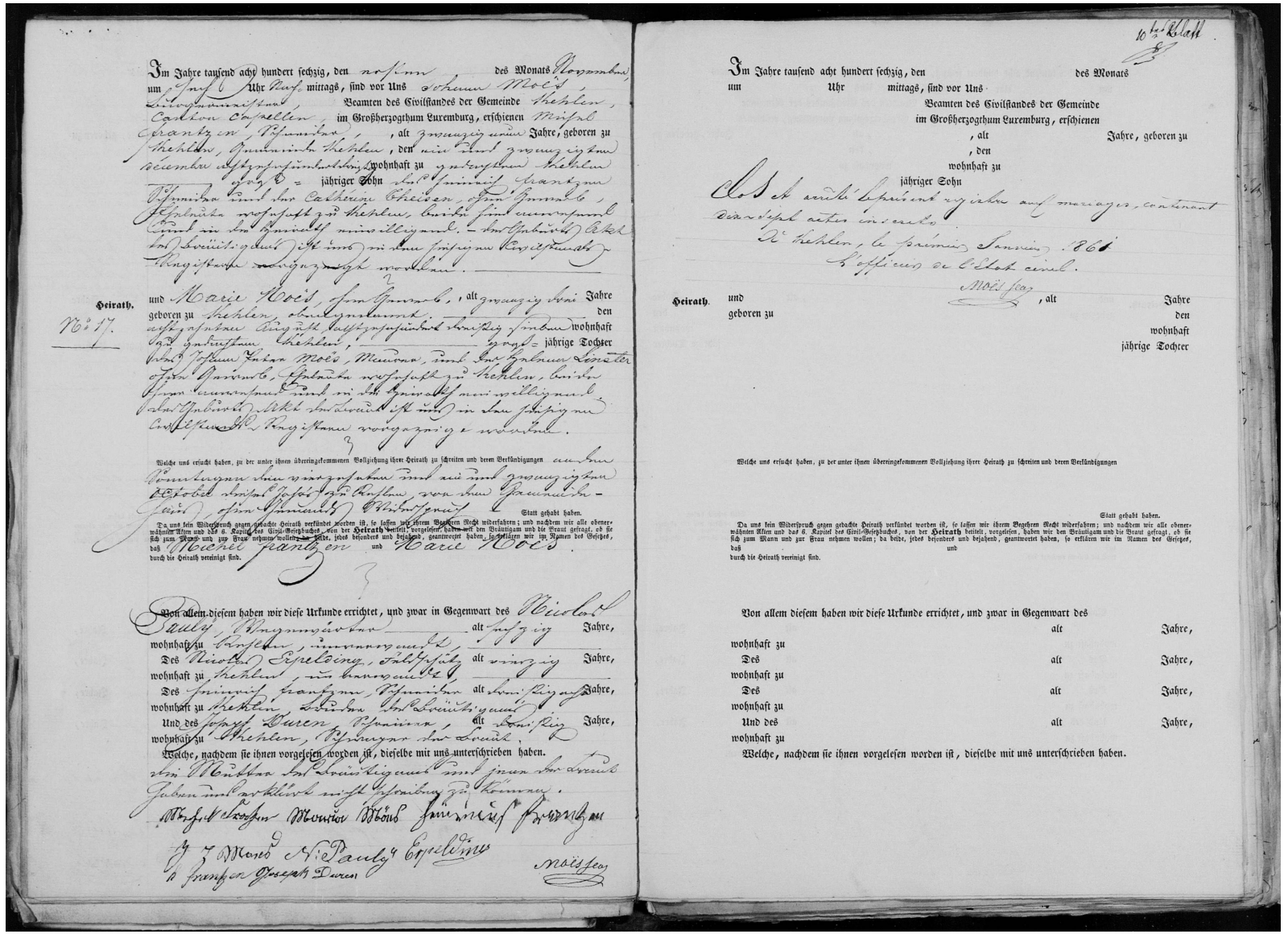
18611221'MargKoob Olm dNicKoob54+AnnaFrantzen32(Kehlen,LU)



18610220=MargFrantzen3dyKehlenKehlen dMichFrantzen30+MariaMoes(Kehlen,LU)



18610218'MargFrantzenKehlen dMichFrantzen30+MariaMoes23(Kehlen,LU)



Im Jahre tausend acht hundert sechzig, den [illegible] des Monats [illegible]
um [illegible] Uhr [illegible] mittags, sind vor Uns [illegible]
Beamten des Civilstandes der Gemeinde [illegible],
im Großherzogthum Luxemburg, erschienen [illegible]
[illegible], alt [illegible] Jahre, geboren zu
[illegible], den [illegible]
wohnhaft zu [illegible]
[illegible] jähriger Sohn

Heirath.

und [illegible], alt [illegible] Jahre
geboren zu [illegible], den
wohnhaft
[illegible] jährige Tochter

Welche uns ersucht haben, zu der unter ihnen übereingekommenen Vollziehung ihrer Heirath zu schreiten und deren Verkündigungen [illegible] Statt gehabt haben.

Da uns kein Widerspruch gegen gedachte Heirath verkündet worden ist, so lassen wir ihrem Begehren Recht widerfahren; und nachdem wir alle obenerwähnten Akten und das 6. Kapitel des Civil-Gesetzbuches, von der **Heirath** betitelt, vorgelesen, haben wir den Bräutigam und die Braut gefragt, ob sie sich zum Mann und zur Frau nehmen wollen; da beide, jedes besonders und befragend, geantwortet haben, so erklären wir im Namen des Gesetzes, daß [illegible] und [illegible] durch die Heirath vereinigt sind.

Von allem diesem haben wir diese Urkunde errichtet, und zwar in Gegenwart des
[illegible] alt [illegible] Jahre,
wohnhaft zu [illegible],
Des [illegible] alt [illegible] Jahre,
wohnhaft zu [illegible],
Des [illegible] alt [illegible] Jahre,
wohnhaft zu [illegible],
Und des [illegible] alt [illegible] Jahre,
wohnhaft zu [illegible],

Welche, nachdem sie ihnen vorgelesen worden ist, dieselbe mit uns unterschrieben haben.

[illegible]

Im Jahre tausend acht hundert sechzig, den [illegible] des Monats
um [illegible] Uhr [illegible] mittags, sind vor Uns
Beamten des Civilstandes der Gemeinde
im Großherzogthum Luxemburg, erschienen
, alt Jahre, geboren zu
, den
wohnhaft zu
jähriger Sohn

[illegible]

Heirath.

und , alt Jahre
geboren zu den
wohnhaft
jährige Tochter

Welche uns ersucht haben, zu der unter ihnen übereingekommenen Vollziehung ihrer Heirath zu schreiten und deren Verkündigungen

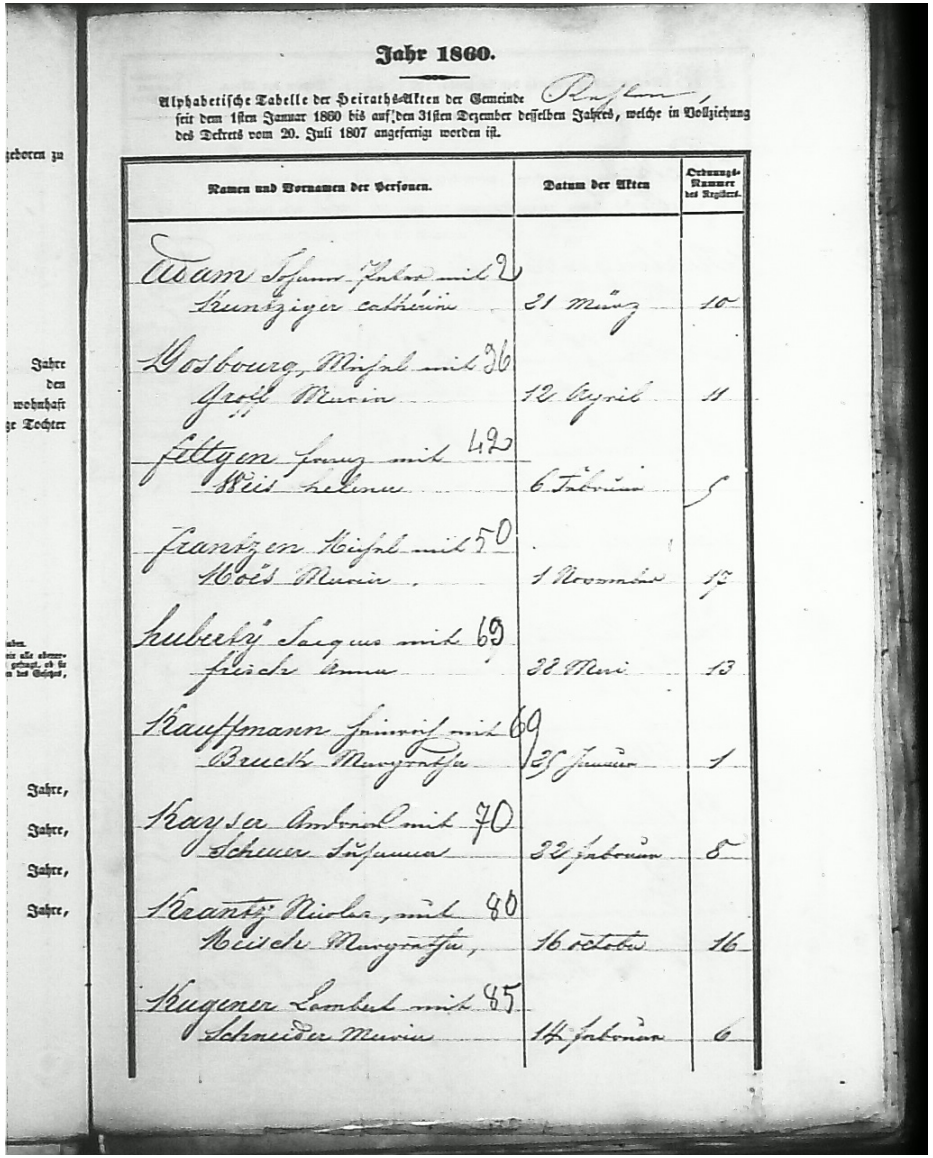
Statt gehabt haben.

Da uns kein Widerspruch gegen gedachte Heirath verkündet worden ist, so lassen wir ihrem Begehren Recht widerfahren; und nachdem wir alle obenerwähnten Akten und das 6. Kapitel des Civil-Gesetzbuches, von der **Heirath** betitelt, vorgelesen, haben wir den Bräutigam und die Braut gefragt, ob sie sich zum Mann und zur Frau nehmen wollen; da beide, jedes besonders und befragend, geantwortet haben, so erklären wir im Namen des Gesetzes, daß und durch die Heirath vereinigt sind.

Von allem diesem haben wir diese Urkunde errichtet, und zwar in Gegenwart des
alt Jahre,
wohnhaft zu
Des alt Jahre,
wohnhaft zu
Des alt Jahre,
wohnhaft zu
Und des alt Jahre,
wohnhaft zu

Welche, nachdem sie ihnen vorgelesen worden ist, dieselbe mit uns unterschrieben haben.

18601101[MichFrantzen1830dec21Kehlen sHenFrantzenCathTheisen +MariaMoes1837aug18Kehlen dJoesMoesHelLinster(Kehlen,LU)

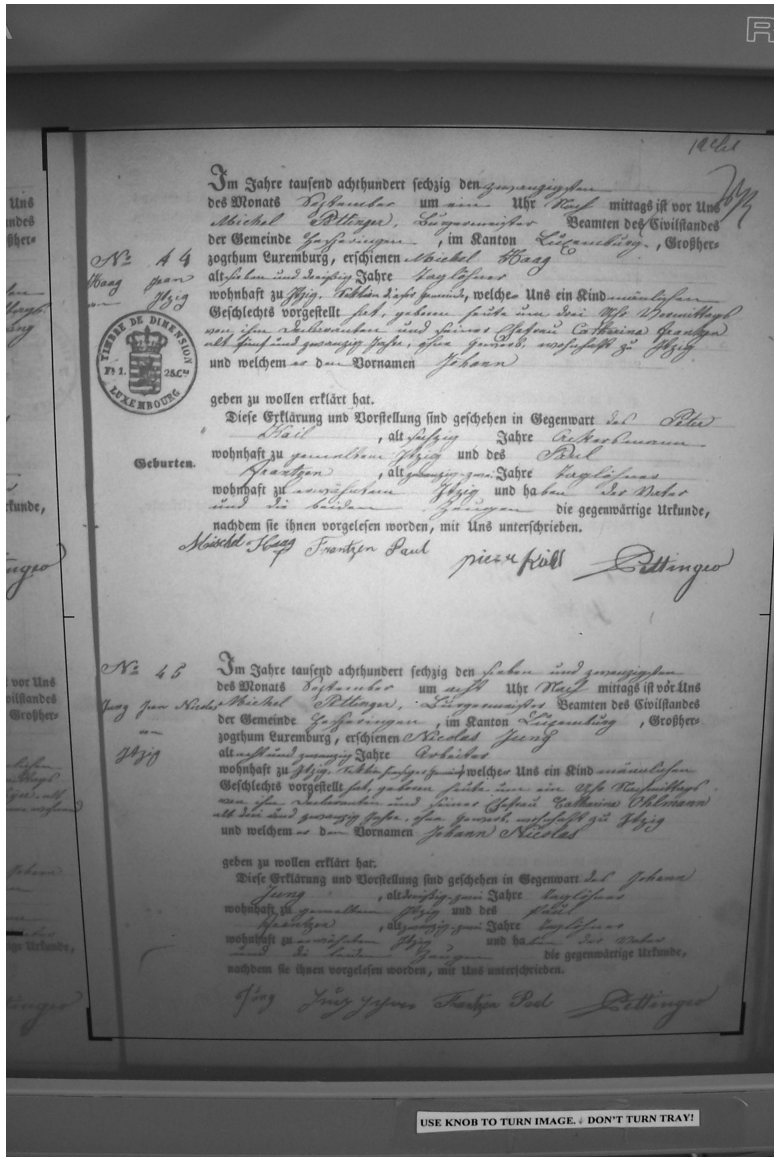


Jahr 1860.

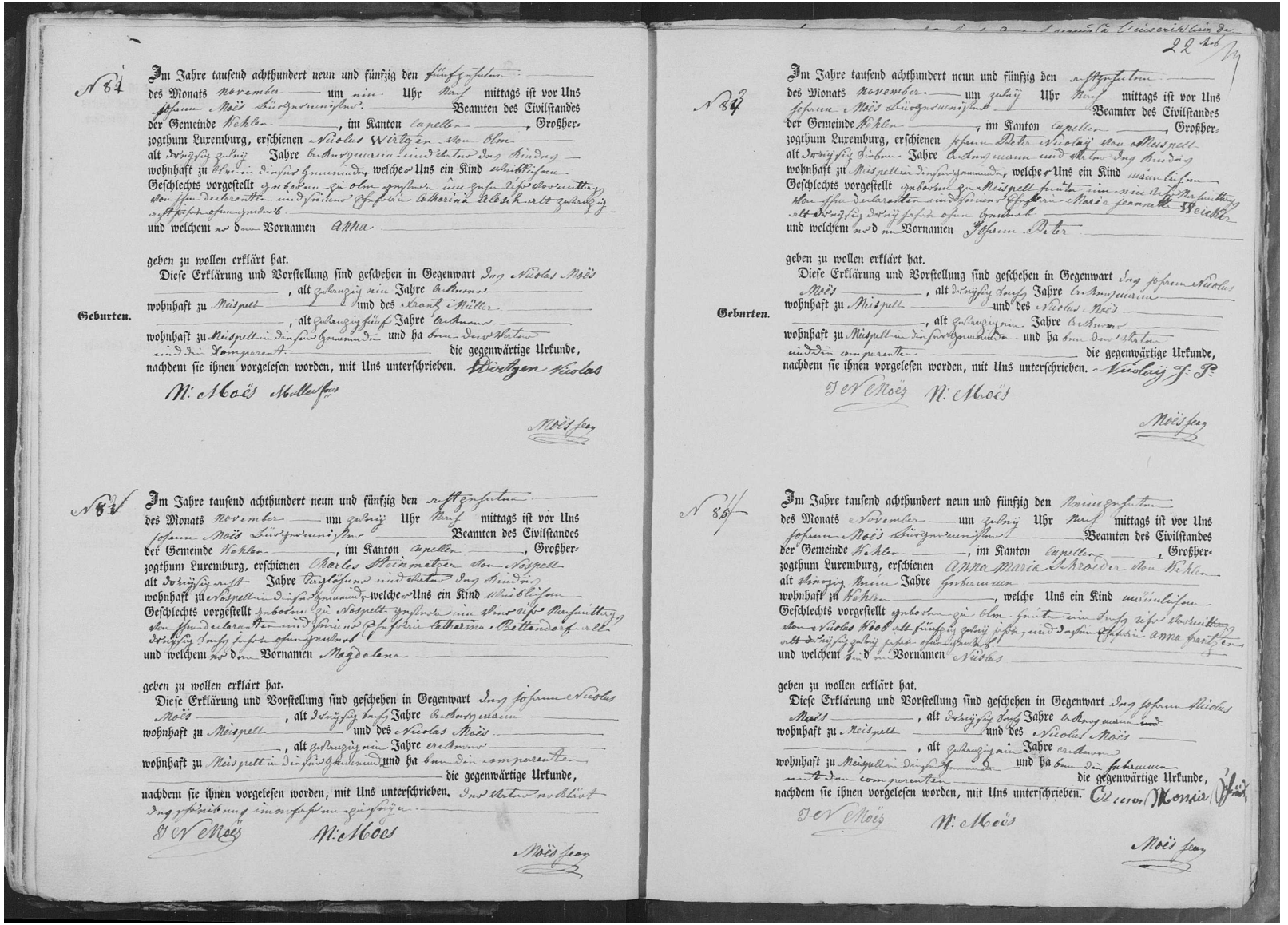
Alphabetische Tabelle der Heirathsakten der Gemeinde Rupstein
seit dem 1sten Januar 1860 bis auf den 31sten Dezember desselben Jahres, welche in Vollziehung des Dekrets vom 20. Juli 1807 angefertigt worden ist.

Namen und Vornamen der Personen.	Datum der Akten	Ordnungs-Nummer des Registers.
Adam Johann Peter mit Leuzinger Catharina	21 May	10
Gosbourg, Michel mit Groff Maria	12 April	11
Feltgen Jean mit Weis Helena	6 Juin	5
Frantzen Michel mit Moes Maria	1 Novembre	15
Huberty Jacques mit Frisch Anna	22 Mai	13
Kauffmann Jean Michel mit Bruck Margaretha	31 Janvier	1
Kayser Ambroise mit Scheuer Susanna	22 Janvier	8
Krantz Nicolas, mit Reisch Margaretha,	16 Octobre	16
Kugener Lambert mit Schneider Maria	14 Janvier	6

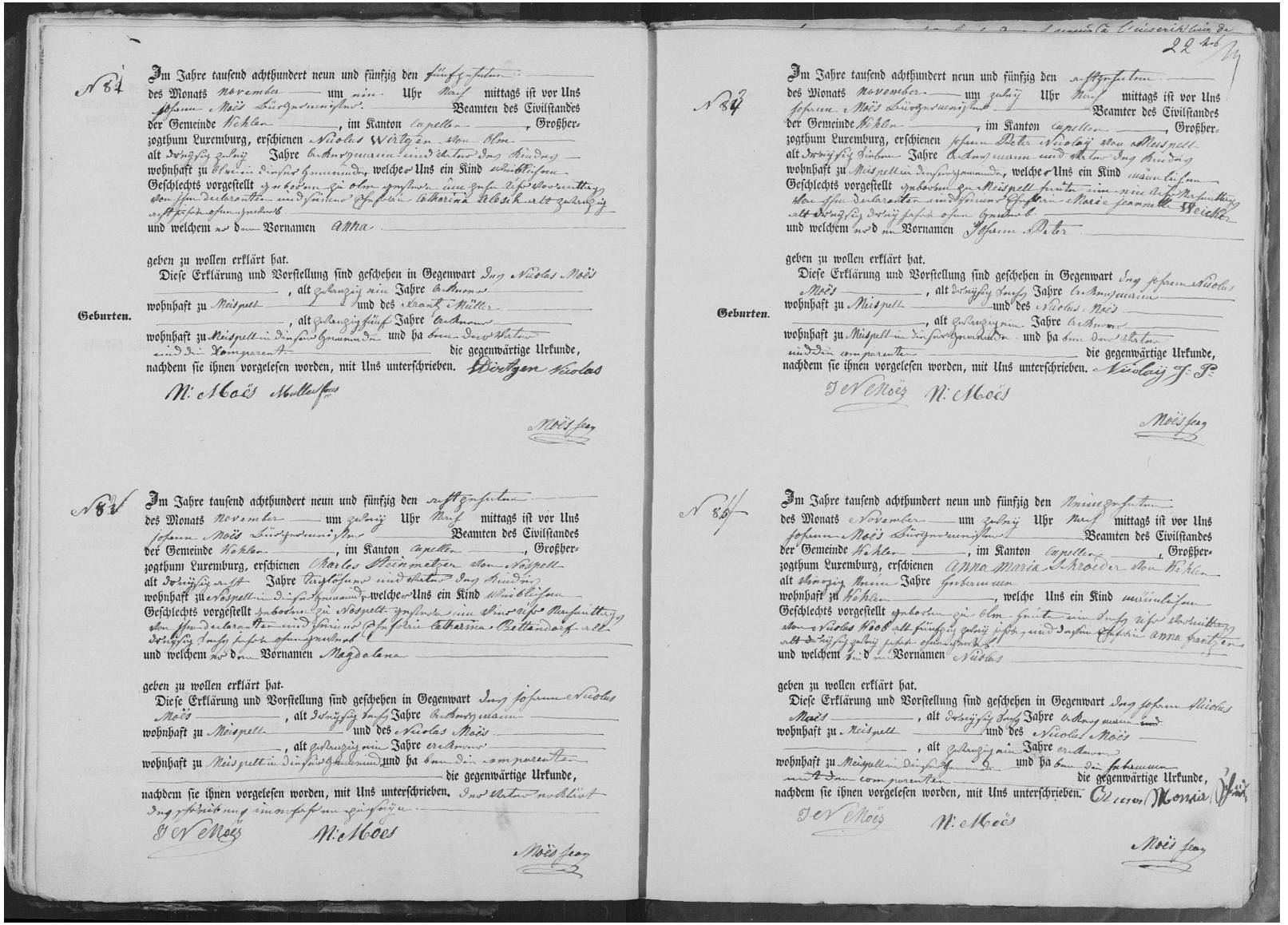
18601101[[MichFrantzen+MariaMoes(Kehlen,LU)



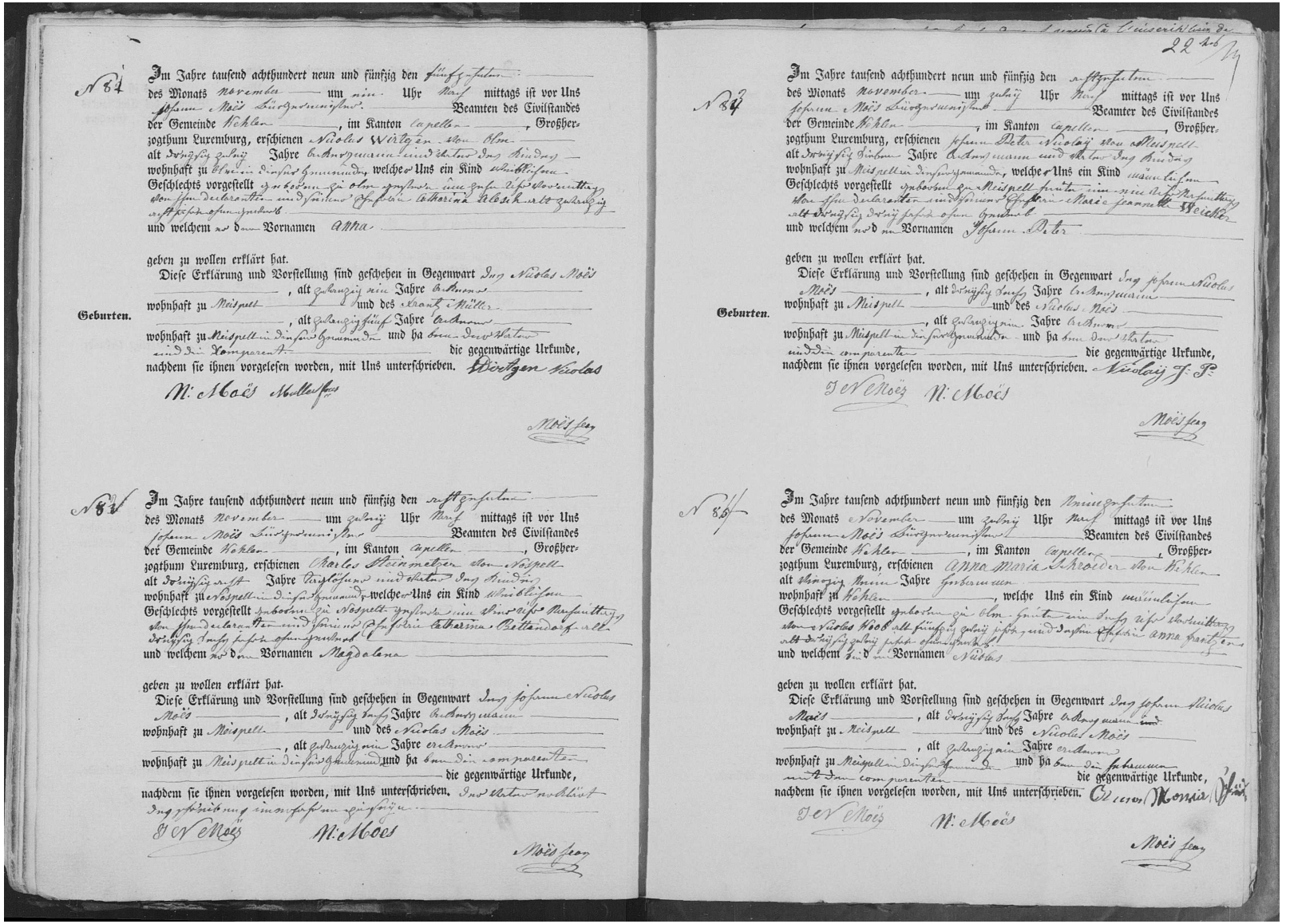
18600920JoesHaag Itzig
sMichHaag37+CathFrantzen25(Hesperange)



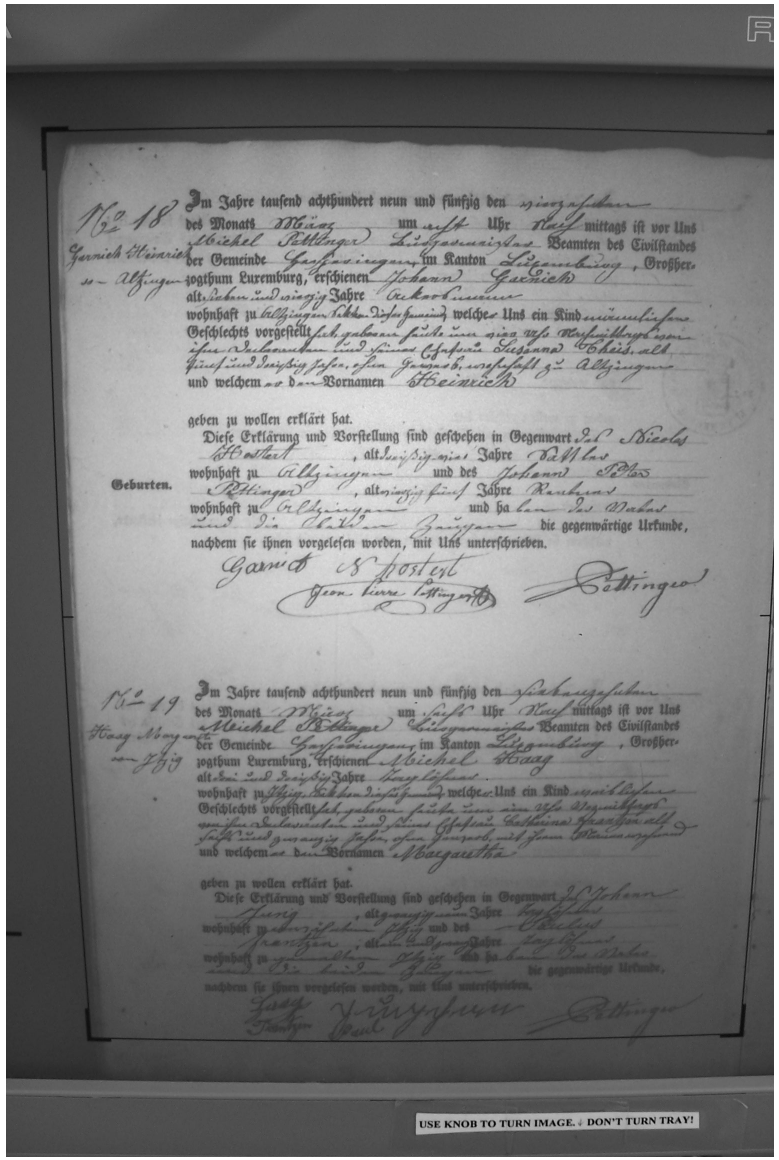
18591119'NicKoobOlm sNicKoob52+AnnaFrantzen32(Kehlen,LU)



18591119'NicKoob Olm sNicKoob52+AnnaFrantzen32



18591119'NicKoob Olm sNicKoob52+AnnaFrantzen32(Kehlen,LU)



Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den siebzehnten
des Monats März um acht Uhr Nachmittags ist vor Uns
Michel Schlinger Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Hesperingen im Kanton Luxemburg, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Garnich
alt siebenundvierzig Jahre Ackersmann
wohnhaft zu Alzingen Diese Gemeinde welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt, welches gestern Früh um vier Uhr Morgens
in seiner Behausung von seiner Ehefrau Johanna Thiel alt
fünfundvierzig Jahre, seiner Gemahlin, ehelicht zu Alzingen
und welchem der Vornamen Heinrich

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Nicolas
Hostert, alt dreißig neun Jahre Maurer
wohnhaft zu Alzingen und des Johann Peter
Schlinger, alt einundzwanzig fünf Jahre Knecht
wohnhaft zu Alzingen und haben der Mutter
und die Zeugen die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Garnich Hostert
Jean Pierre Schlinger Schlinger

Geburten.

Im Jahre tausend achthundert neun und fünfzig den siebzehnten
des Monats März um sechs Uhr Nachmittags ist vor Uns
Michel Schlinger Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Hesperingen im Kanton Luxemburg, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Michel Haag
alt zwei und dreißig Jahre Weingärtner
wohnhaft zu Itzig Diese Gemeinde welcher Uns ein Kind weiblichen
Geschlechts vorgestellt, welches gestern Früh um vier Uhr Morgens
in seiner Behausung von seiner Ehefrau Catharina Frantzen alt
sieben und zwanzig Jahren, seiner Gemahlin, ehelicht zu Itzig
und welchem der Vornamen Margaretha

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Johann
Haag, alt zwanzig Jahre Knecht
wohnhaft zu Itzig und des Johann
Frantzen, alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu Itzig und haben der Mutter
und die Zeugen die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Haag Frantzen Schlinger

USE KNOB TO TURN IMAGE. ↓ DON'T TURN TRAY!

18590317MargHaag Itzig
dMichHaag33+CathFrantzen26(Hesperange)

№ 30

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig den fünfzehnten
des Monats März um dreizehn Uhr Nachmittags sind vor uns
Johann Mois Friedensrichter Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Erpelding von Kehlen
alt dreißig Jahre Ackersmann und Bürger der Ansprechbaum
wohnhaft zu Kehlen hiesiger dieser Gemeinde
und Hermine Kraut, alt vierzig
Jahre, Maßenmacher
wohnhaft zu Dondelange dieser Gemeinde
Diese haben Uns erklärt, daß Victor Erpelding von Kehlen
alt acht Jahre ohne Geschlecht
geboren zu Kehlen und wohnhaft zu Kehlen
Sohn des Nicolas Erpelding Ackersmann und Johanna Burkart
Eheleute wohnhaft zu Kehlen

Sterbefälle.

verschieden ist heute, um drey Uhr Nachmittags,
zu Kehlen in dem hiesigen Krühling
und haben die Declaranten gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
Erpelding
H Krantz
Mois Friedensr

№ 31

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig, den zehnten
des Monats März um dreizehn Uhr Nachmittags sind vor uns
Johann Mois Friedensrichter Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Dominique Hetter von Kehlen
alt dreißig fünf Jahre Ackersmann und Bürger dieser Ansprechbaum
wohnhaft zu Kehlen hiesiger dieser Gemeinde
und Nicolas Erpelding, alt dreißig fünf Jahre
Ackersmann und Bürger dieser Ansprechbaum
wohnhaft zu Kehlen
Diese haben Uns erklärt, daß Nicolas Stumper von Kehlen
alt fünfzig neun Jahre Strumpfweber
geboren zu Mondorf Gemeinde Lorentzweiler, wohnhaft zu Kehlen
Ehemann der anwesenden Helena Gangler von Kehlen und
Sohn des Nicolas Stumper und der Johanna Hilt gebürtig Eheleute
und Ehegatten wohnhaft hiesiger Gemeinde Mondorf
verschieden ist gestern, um neun Uhr Morgens mittags,
zu Kehlen in dem hiesigen Barbets
und haben die Declaranten gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
Erpelding
Mois Friedensr

№ 32

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig, den achtzehnten
des Monats April um sieben Uhr Vormittags sind vor Uns
Johann Mois Friedensrichter Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Koob Ackersmann und Bürger dieser Ansprechbaum
alt fünfzig Jahre Ackersmann
wohnhaft zu Olm Section dieser Gemeinde
und Michel Frantzen, alt siebenzig sieben
Jahre, Johanns und Ansprechbaum
wohnhaft zu Kehlen
Diese haben Uns erklärt, daß Catharina Koob von Olm
alt sechs Monaten Jahre ein Kind
geboren zu Olm und, wohnhaft zu Olm
Tochter des Nicolas Koob Ackersmann und Anna Frantzen
Eheleute wohnhaft zu Olm

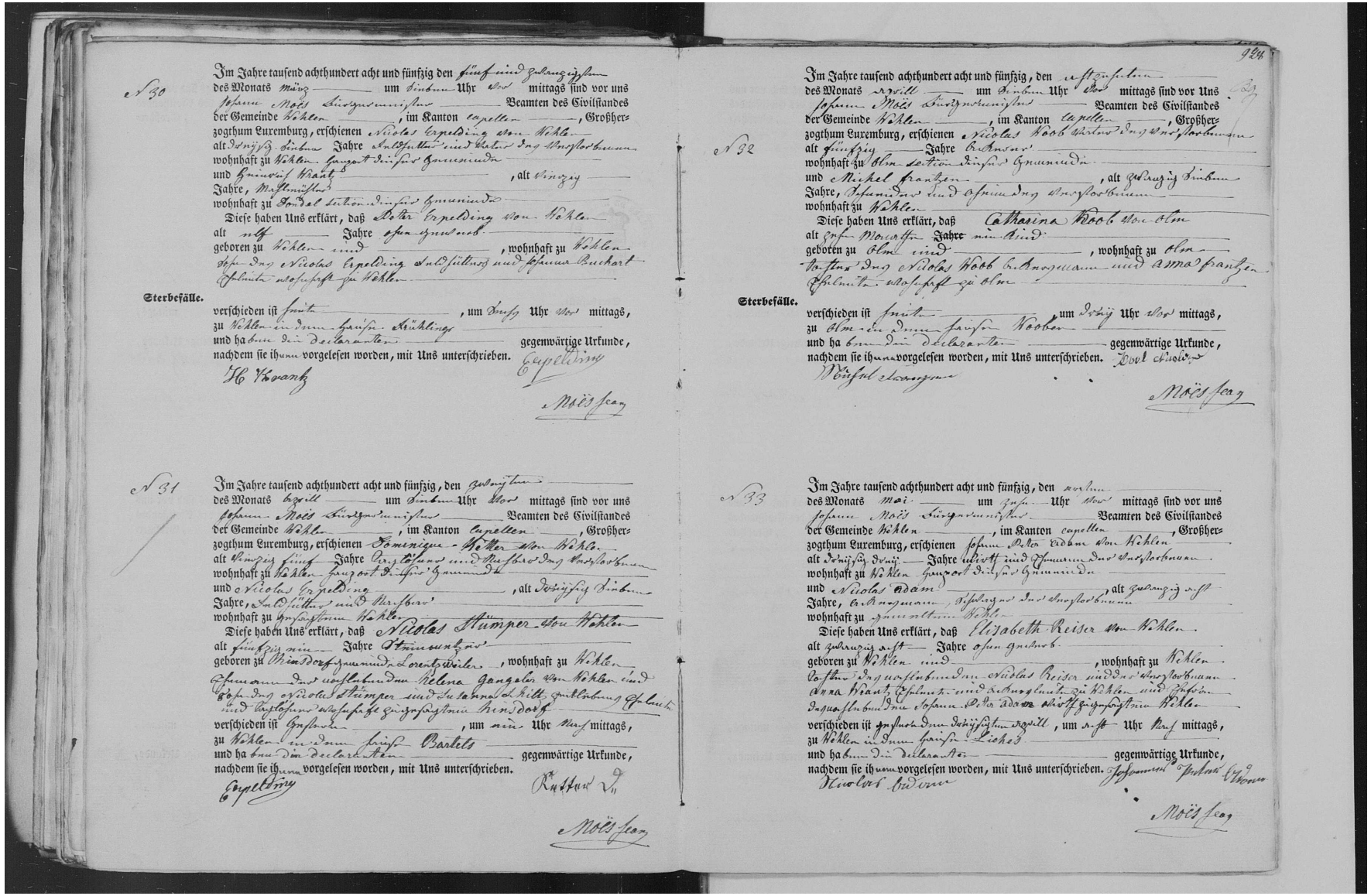
Sterbefälle.

verschieden ist heute, um drey Uhr Vormittags,
zu Olm in dem hiesigen Koober
und haben die Declaranten gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben. Paul Nicolas
Michel Frantzen
Mois Friedensr

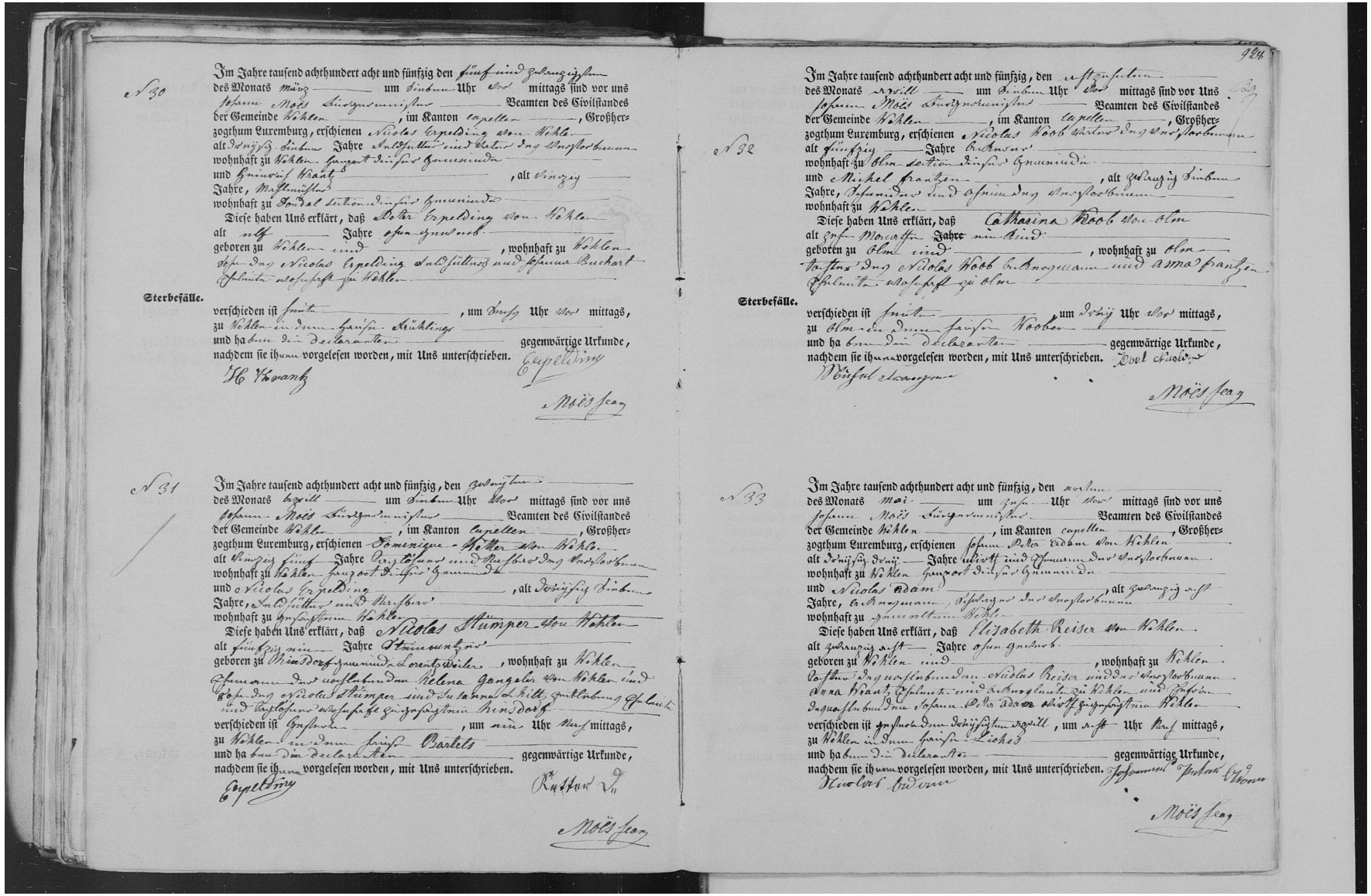
№ 33

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig, den zweiten
des Monats Mai um sechs Uhr Morgens mittags sind vor uns
Johann Mois Friedensrichter Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Peter Adam von Kehlen
alt dreißig drey Jahre Ackersmann und Bürger dieser Ansprechbaum
wohnhaft zu Kehlen hiesiger dieser Gemeinde
und Nicolas Adam, alt siebenzig acht
Jahre, Ackersmann Wittwer und Ansprechbaum
wohnhaft zu hiesiger Kehlen
Diese haben Uns erklärt, daß Elisabeth Reiser von Kehlen
alt siebenzig acht Jahre ohne Geschlecht
geboren zu Kehlen und, wohnhaft zu Kehlen
Tochter des verstorbenen Nicolas Reiser und der Ansprechbaum
Anna Kraut Eheleute und Ackersleute zu Kehlen und Sohn
Ehegatten des Johann Peter Adam Ackersmann hiesiger Kehlen
verschieden ist gestern dem dreißigsten April, um acht Uhr Nachmittags,
zu Kehlen in dem hiesigen Lichter
und haben die Declaranten gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben. Johannes Peter Adam
Nicolas Erdorf
Mois Friedensr

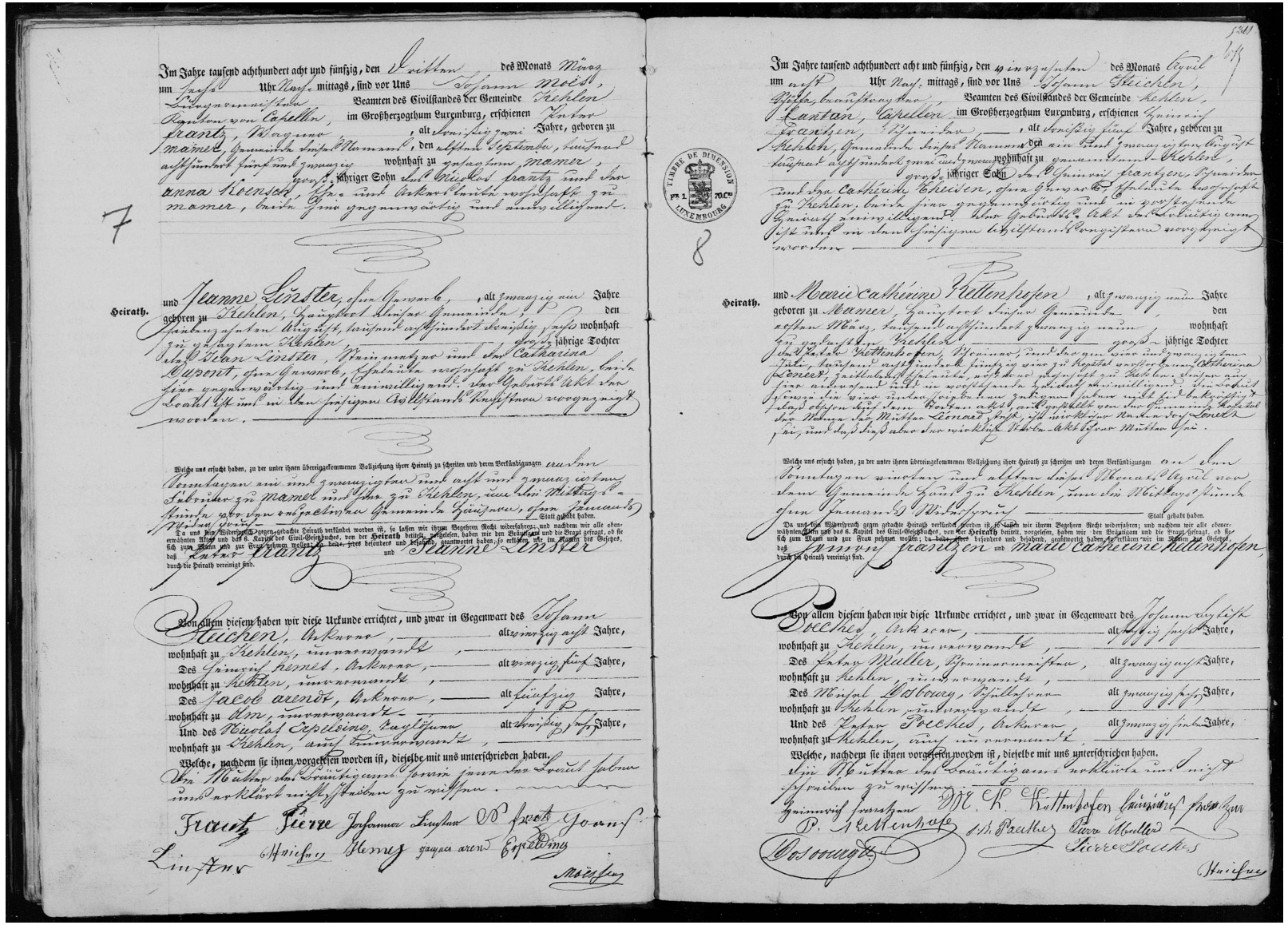
18580418=CathKoob10moOlmOlm dNicKoob50+AnnaFrantzen nMichFrantzen27(Kehlen,LU)



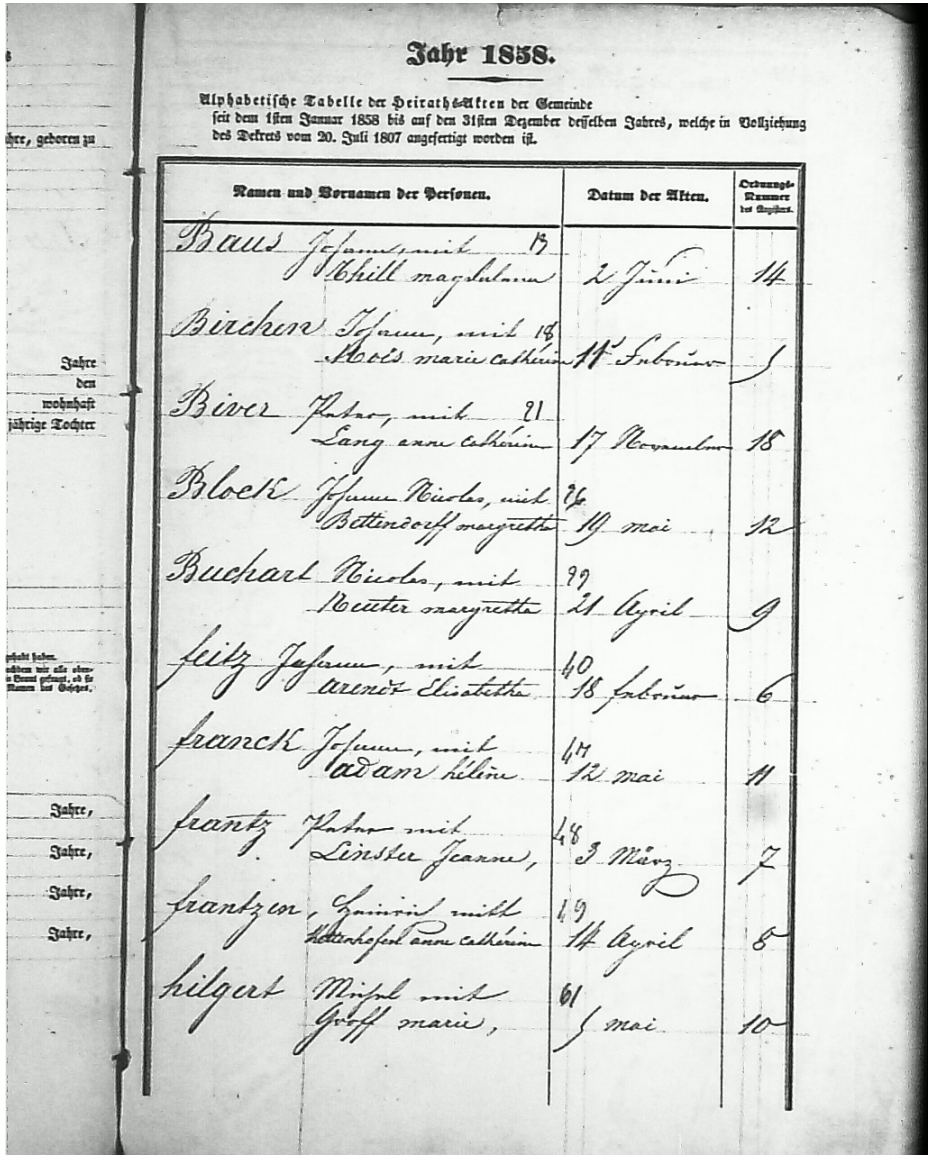
18580418=CathKoob 10mo Olm-Olm dNicKoob50+AnnaFrantzen



18580418=CathKoob 10mo Olm-Olm dNicKoob50+AnnaFrantzen(Kehlen,LU)



18580414[HenFrantzen1822aug21Kehlen sHenFrantzenCathTheisen +MariaKettenhofen1829mar11Mamer dPetKettenhofenCathLenert(Kehlen,LU)

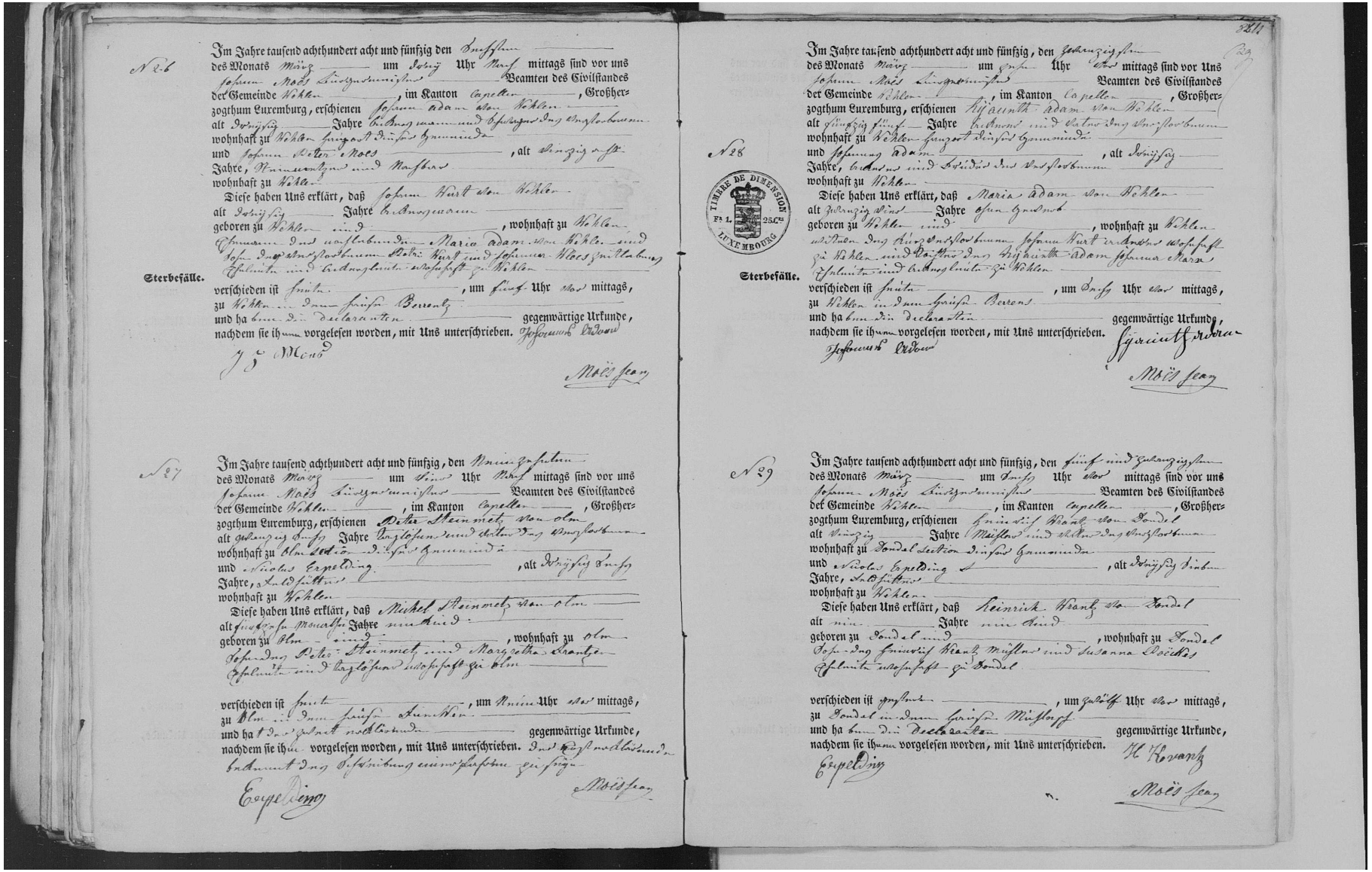


Jahr 1858.

Alphabetische Tabelle der Heirathsakten der Gemeinde seit dem 1sten Januar 1858 bis auf den 31sten Dezember desselben Jahres, welche in Vollziehung des Dekrets vom 20. Juli 1807 angefertigt worden ist.

Namen und Vornamen der Personen.	Datum der Akten.	Ordnungs-Nummer des Eingangs.
Baus Johann mit Hüll magdalena	13 2 Juni	14
Birchen Johann, mit Mois marie catherine	18 17 Februar	5
Biver Johann, mit Lang anna catherine	21 17 November	18
Block Johann Nicolas, mit Bettendorff margrette	26 19 mai	12
Buchart Nicolas, mit Reuter margrette	29 21 April	9
Feitz Johann, mit arendt Elisabetha	40 18 februar	6
franck Johann, mit Adam hilen	47 12 mai	11
frantz Johann mit Linster Jeanne,	48 3 März	7
frantzen, Johann mith Kettenhofen anna catherine	49 14 April	8
hilgat Michel mit Groff marie,	61 5 mai	10

18580414[[HenFrantzen+AnnaKettenhofer(Kehlen,LU)



N 26

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig den dreissten
des Monats März um dritt Uhr Nachmittags sind vor uns
Johann Moes Friedensrichter Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Adam Nau von Kehlen
alt dreißig Jahre Ackermann und Besitzer wohnhaft
wohnhaft zu Kehlen hiesiger Gemeinde
und Johann Peter Moes, alt dreißig acht
Jahre, Ackermann und Nachbar
wohnhaft zu Kehlen
Diese haben Uns erklärt, daß Johann Nau von Kehlen
alt dreißig Jahre Ackermann
geboren zu Kehlen und, wohnhaft zu Kehlen
Ehemann des nachstehenden Maria Adam von Kehlen und
Sohn des verstorbenen Peter Nau und Johanna Moes Eheleuten
Ackerleute und Landeigenthümer wohnhaft zu Kehlen

Sterbefälle.

verschieden ist heute, um fünf Uhr abends mittags,
zu Kehlen in seinem Hause Berens
und haben die Declaranten gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben. Johannes Adam
J P Moes
Moës Jean

N 27

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig, den neun und zwanzigsten
des Monats März um vier Uhr Nachmittags sind vor uns
Johann Moes Friedensrichter Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Peter Steinmetz von Olm
alt siebenzig Jahre Ackersmann und Besitzer wohnhaft
wohnhaft zu Olm hiesiger Gemeinde
und Nicolas Erpelding, alt dreißig fünf
Jahre, Landsmann
wohnhaft zu Kehlen
Diese haben Uns erklärt, daß Michel Steinmetz von Olm
alt sechzig Monaten Jahre minderjährig
geboren zu Olm und, wohnhaft zu Olm
Sohn des Peter Steinmetz und Margaretha Frantzen
Eheleute Ackersleute wohnhaft zu Olm

verschieden ist heute, um neun Uhr abends mittags,
zu Olm in seinem Hause Kundert
und haben die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben. Der Erschienene
bedauert das Abschreiben einer falschen Angabe
Erpelding
Moës Jean

N 28

TIMBRE DE DIMENSION Fr 1. 25 Cts LUXEMBOURG

Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig, den neun und zwanzigsten
des Monats März um sechs Uhr abends mittags sind vor Uns
Johann Moes Friedensrichter Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Sigismund Adam von Kehlen
alt fünfzig fünf Jahre Ackersmann und Besitzer wohnhaft
wohnhaft zu Kehlen hiesiger Gemeinde
und Johann Adam, alt dreißig
Jahre, Ackersmann und Schwager des Nachstehenden
wohnhaft zu Kehlen
Diese haben Uns erklärt, daß Maria Adam von Kehlen
alt zwanzig Jahre ohne Gewerb
geboren zu Kehlen und, wohnhaft zu Kehlen
Ehefrau des hiervorstehenden Johann Nau Ackersmann wohnhaft
zu Kehlen und Tochter des Sigismund Adam Johanna Maria
Eheleuten und Landeigenthümer zu Kehlen

Sterbefälle.

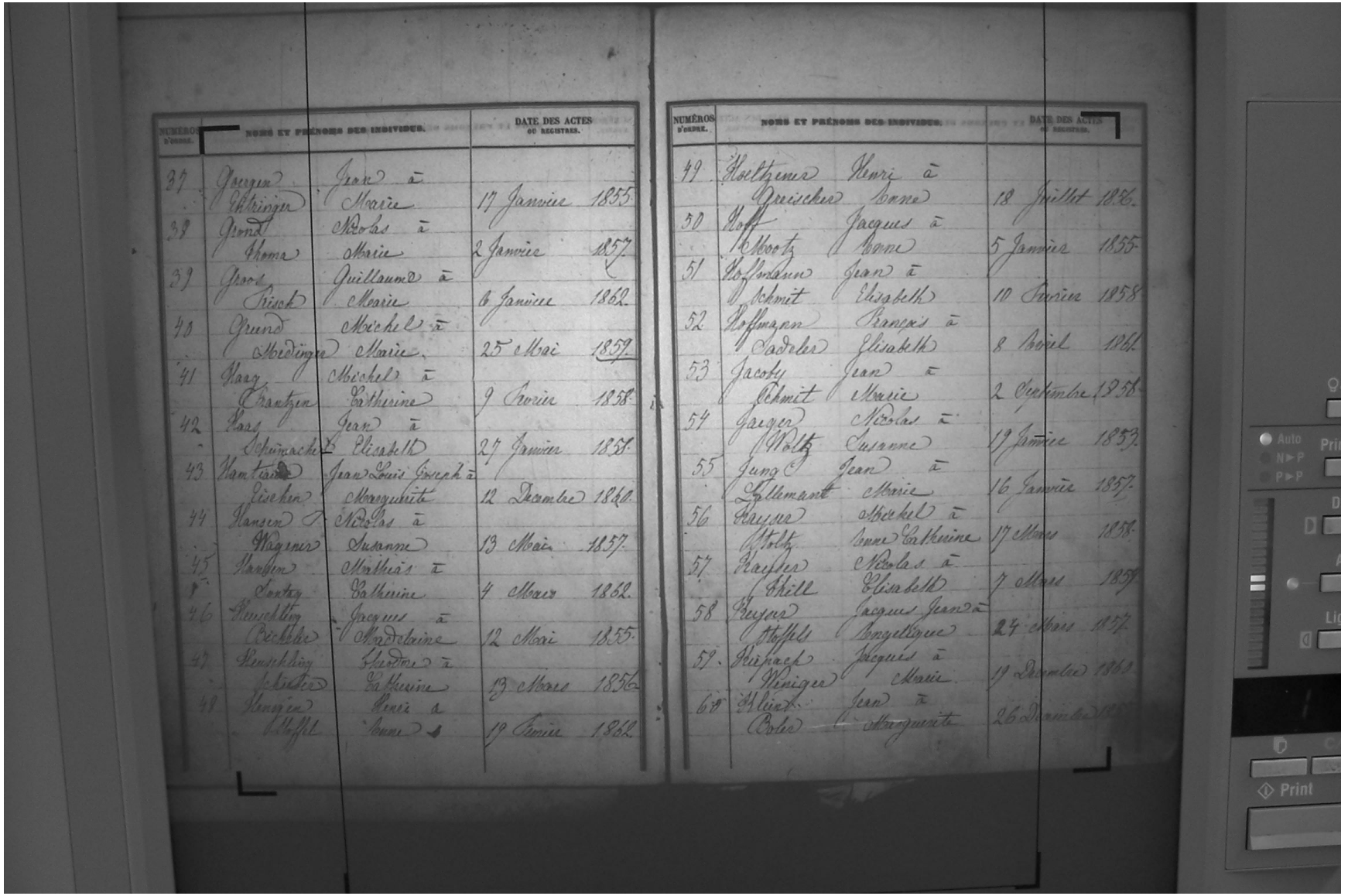
verschieden ist heute, um sechs Uhr abends mittags,
zu Kehlen in seinem Hause Berens
und haben die Declaranten gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben. Sigismund Adam
Johannes Adam
Moës Jean

N 29

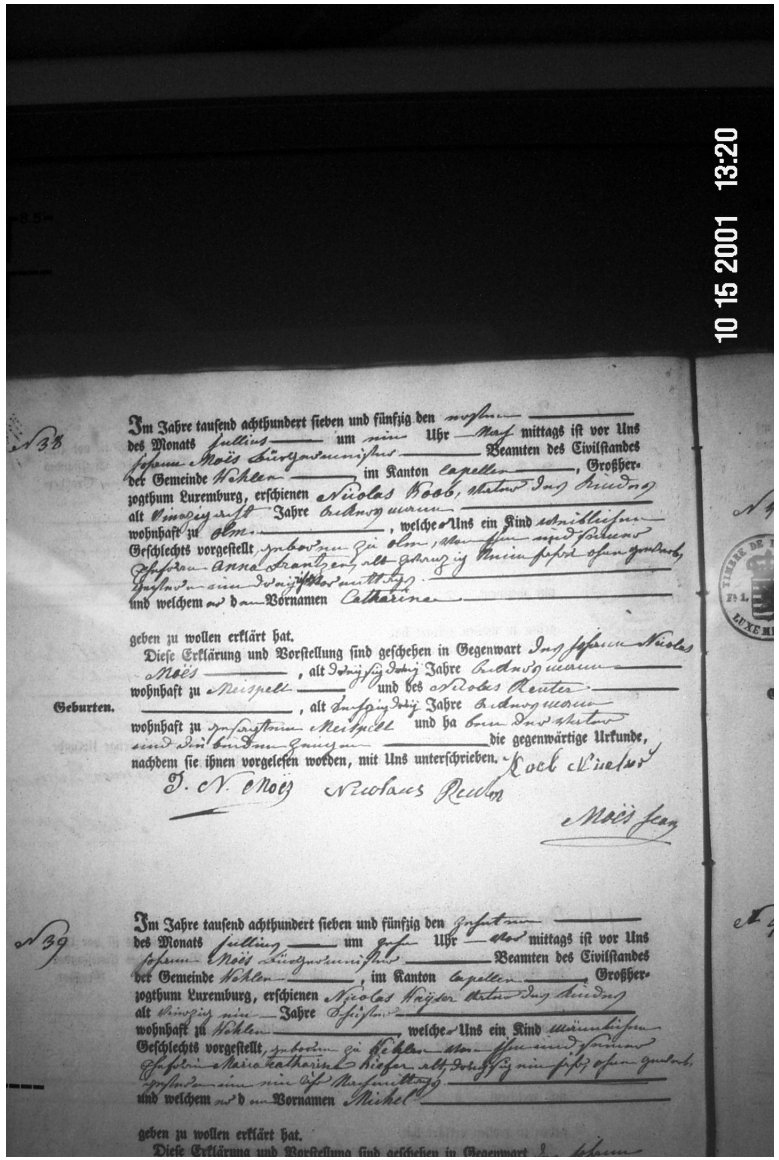
Im Jahre tausend achthundert acht und fünfzig, den fünf und zwanzigsten
des Monats März um sechs Uhr abends mittags sind vor uns
Johann Moes Friedensrichter Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Heinrich Krantz von Dondel
alt dreißig Jahre Müller und Besitzer wohnhaft
wohnhaft zu Dondel Section hiesiger Gemeinde
und Nicolas Erpelding, alt dreißig sieben
Jahre, Landsmann
wohnhaft zu Kehlen
Diese haben Uns erklärt, daß Heinrich Krantz von Dondel
alt neun Jahre minderjährig
geboren zu Dondel und, wohnhaft zu Dondel
Sohn des Heinrich Krantz Müller und Susanna Scheidt
Eheleute wohnhaft zu Dondel

verschieden ist gestern, um halb sechs Uhr abends mittags,
zu Dondel in seinem Hause Müllerhoff
und haben die Declaranten gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben. H Krantz
Erpelding
Moës Jean

18580319=MichSteinmetz15moOlmOlm sPetSteinmetz26+MargFrantzen(Kehlen,LU)



18580209MichHaag+CathFrantzen mi(Hesperange)



Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den neunten
des Monats Juillet um neun Uhr Morgens mittags ist vor Uns
Joseph Moës Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Kehlen im Kanton Capellen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Koob, ackerer Jung Knecht
alt Einundzwanzig Jahre Kehlen wohnen
wohnhaft zu Olm, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt, geboren zu Olm, dem Hause No 1
Catharina Anna Frantzen, alt Dreyßig neun Jahre ohne Gewerb,
Ehefrau von dem Erschienen mit ihm
und welchem das Vornamen Catharina

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Joseph Nicolas
Moës, alt Dreyßig Jahre Kehlen wohnen
wohnhaft zu Meispelt, und des Nicolas Reuter
Geburten. , alt Sechzig Jahre Kehlen wohnen
wohnhaft zu Meispelt und ha Beide der Akte
und die Beiden Ganzen die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben. Koob Nicolas

J. N. Moës Nicolas Reuter

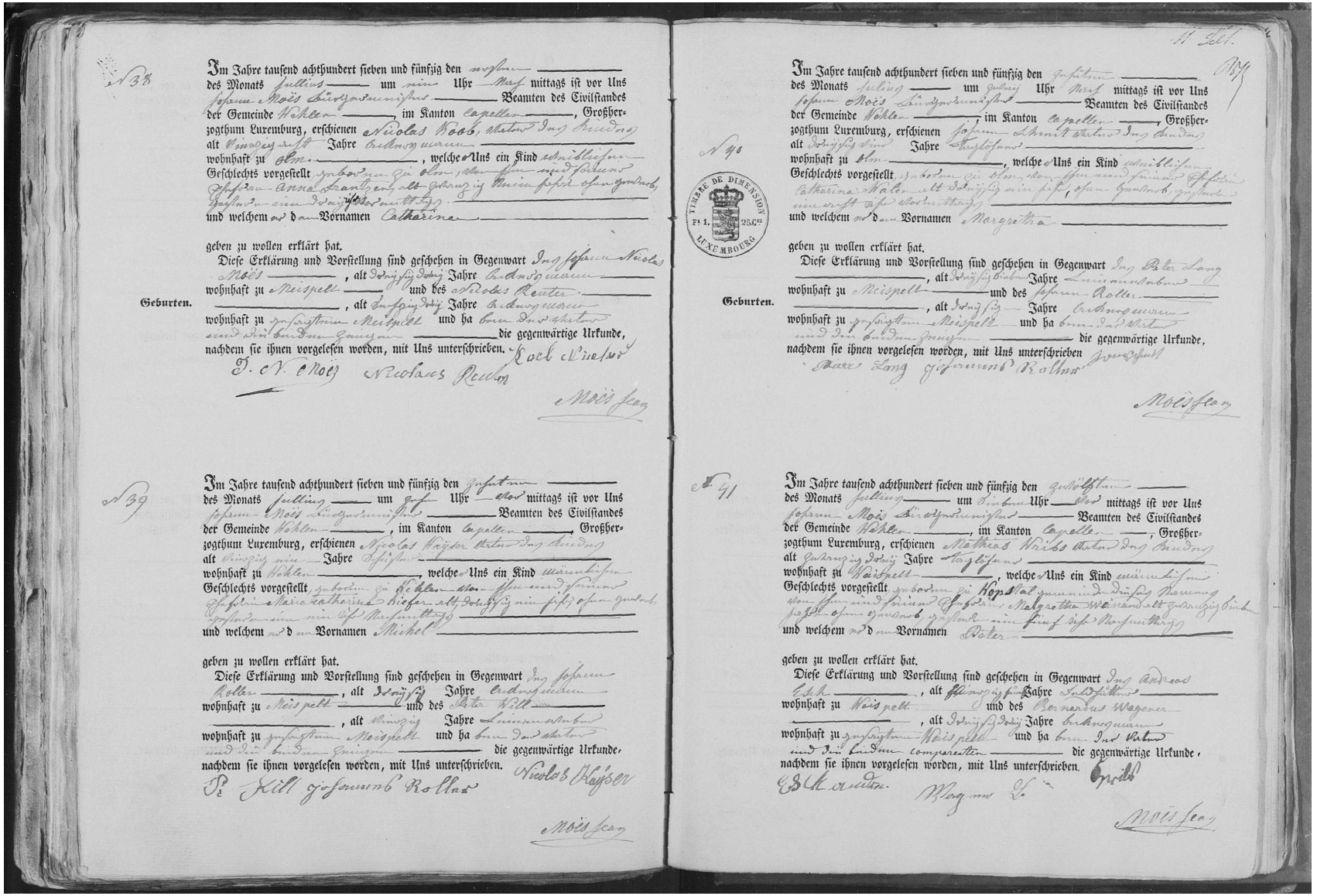
Moës Jean

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den neunten
des Monats Juillet um neun Uhr Abends mittags ist vor Uns
Joseph Moës Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Majster ackerer Jung Knecht
alt Einundzwanzig Jahre Kehlen wohnen
wohnhaft zu Kehlen, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt, geboren zu Kehlen dem Hause No 1
Maria Catharina Kieffer, alt Dreyßig neun Jahre ohne Gewerb,
Ehefrau von dem Erschienen mit ihm
und welchem das Vornamen Michel

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart

18570701OlmCathKoob dNicKoob48+AnnaFrantzen29(Kehlen,LU)



Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den [illegible]
des Monats [illegible] um [illegible] Uhr [illegible] mittags ist vor Uns
[illegible] Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Koob, ackerer dem Kindes
alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu Olm, welche Uns ein Kind [illegible]
Geschlechts vorgestellt [illegible] zu Olm [illegible]
Ehefrau Anna Frantzen alt [illegible] Jahre [illegible]
und welchem [illegible] den Vornamen Catharina

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart [illegible]
[illegible], alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu Meispelt und des [illegible]
[illegible], alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu [illegible] Meispelt und ha [illegible]
[illegible] die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Geburten.

N 38

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den [illegible]
des Monats [illegible] um [illegible] Uhr [illegible] mittags ist vor Uns
[illegible] Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Kayser [illegible]
alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu Kehlen, welche Uns ein Kind [illegible]
Geschlechts vorgestellt [illegible] zu Kehlen [illegible]
Ehefrau Maria Catharina Kieffer alt [illegible] Jahre [illegible]
und welchem [illegible] den Vornamen Michel

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart [illegible]
Koller, alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu Meispelt und des Peter Will
[illegible], alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu [illegible] Meispelt und ha [illegible]
[illegible] die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Geburten.

N 39

N 40

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den [illegible]
des Monats [illegible] um [illegible] Uhr [illegible] mittags ist vor Uns
[illegible] Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen [illegible]
alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu Olm, welche Uns ein Kind [illegible]
Geschlechts vorgestellt [illegible] zu Olm [illegible]
Catharina Walch alt [illegible] Jahre [illegible]
und welchem [illegible] den Vornamen Margretha

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart [illegible]
[illegible], alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu Meispelt und des [illegible]
[illegible], alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu [illegible] Meispelt und ha [illegible]
[illegible] die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Geburten.

N 41

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den [illegible]
des Monats [illegible] um [illegible] Uhr [illegible] mittags ist vor Uns
[illegible] Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Mathias Kribs [illegible]
alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu Meispelt, welche Uns ein Kind [illegible]
Geschlechts vorgestellt [illegible] zu Kehlen [illegible]
Margretha Weinand alt [illegible] Jahre [illegible]
und welchem [illegible] den Vornamen Peter

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart [illegible]
[illegible], alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu Meispelt und des [illegible]
[illegible], alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu [illegible] Meispelt und ha [illegible]
[illegible] die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Geburten.

18570701'CathKoobOlm dNicKoob48+AnnaFrantzen29(Kehlen,LU)

N 38

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den [illegible]
des Monats [illegible] um [illegible] Uhr [illegible] mittags ist vor Uns
[illegible] Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Wahlen, im Kanton Capellen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Koob, ackerer dem Ansehen
alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu Olm, welche Uns ein Kind [illegible]
Geschlechts vorgestellt [illegible] zu Olm [illegible]
Anna Frantzen alt [illegible] Jahre [illegible]
und welchem [illegible] den Vornamen Catharina

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart [illegible]
, alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu Meispelt und des [illegible]
, alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu [illegible] Meispelt und ha [illegible]
die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Geburten.

N 39

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den [illegible]
des Monats [illegible] um [illegible] Uhr [illegible] mittags ist vor Uns
[illegible] Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Wahlen, im Kanton Capellen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Kayser ackerer dem Ansehen
alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu Wahlen, welche Uns ein Kind [illegible]
Geschlechts vorgestellt [illegible] zu Wahlen [illegible]
Maria Catharina Kieffer alt [illegible] Jahre [illegible]
und welchem [illegible] den Vornamen Michel

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart [illegible]
, alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu Meispelt und des [illegible]
, alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu [illegible] Meispelt und ha [illegible]
die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

N 40

TIMBRE DE DIMENSION Fr. 1. 25cs LUXEMBOURG

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den [illegible]
des Monats [illegible] um [illegible] Uhr [illegible] mittags ist vor Uns
[illegible] Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Wahlen, im Kanton Capellen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen [illegible]
alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu Olm, welche Uns ein Kind [illegible]
Geschlechts vorgestellt [illegible] zu Olm [illegible]
Catharina Koob alt [illegible] Jahre [illegible]
und welchem [illegible] den Vornamen Margretha

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart [illegible]
, alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu Meispelt und des [illegible]
, alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu [illegible] Meispelt und ha [illegible]
die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben

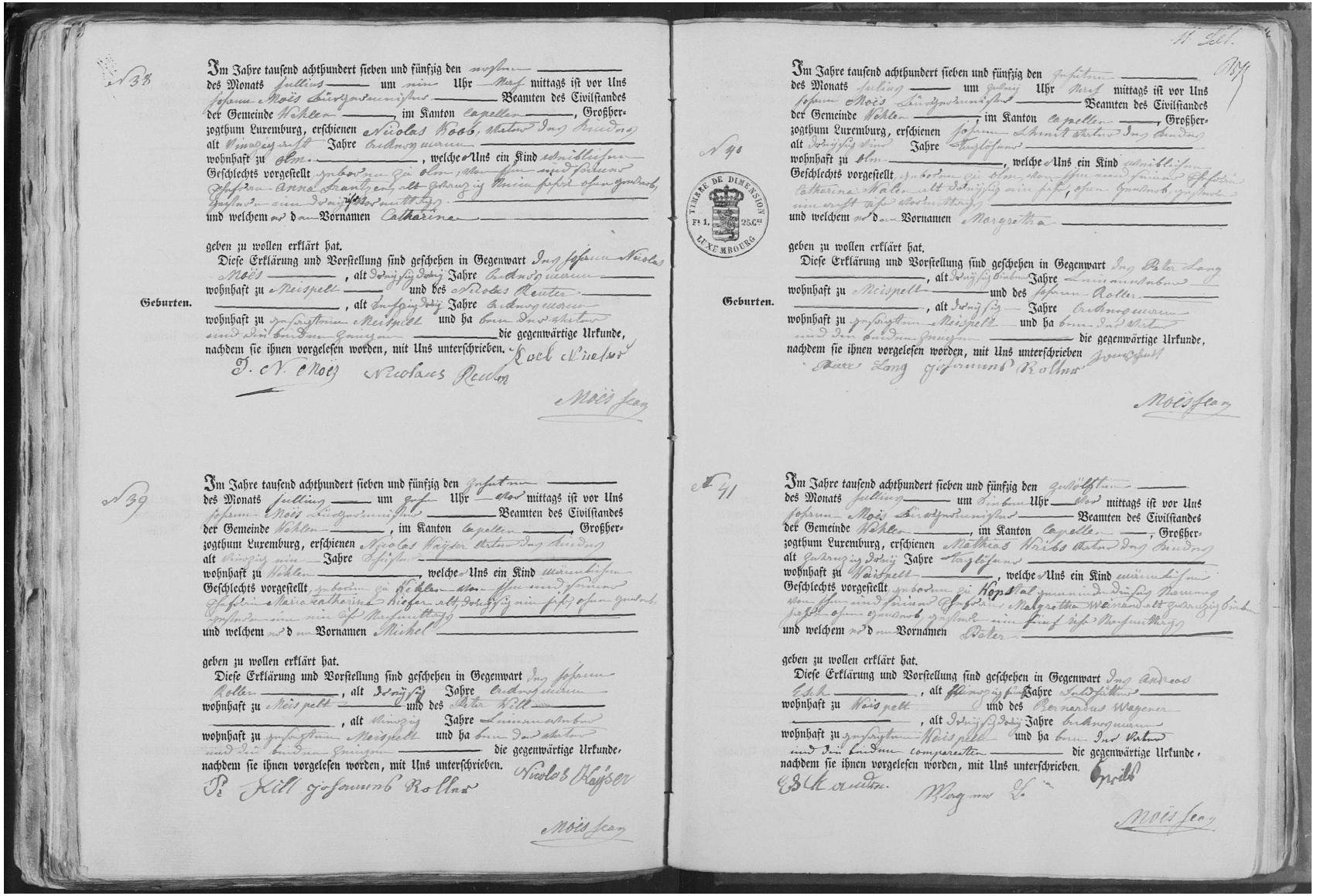
Geburten.

N 41

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den [illegible]
des Monats [illegible] um [illegible] Uhr [illegible] mittags ist vor Uns
[illegible] Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Wahlen, im Kanton Capellen, Großherzogthum Luxemburg, erschienen Mathias Kribs ackerer dem Ansehen
alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu Waispelt, welche Uns ein Kind [illegible]
Geschlechts vorgestellt [illegible] zu Kopstal [illegible]
Margretha Weinand alt [illegible] Jahre [illegible]
und welchem [illegible] den Vornamen Peter

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart [illegible]
, alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu Waispelt und des [illegible]
, alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu [illegible] Waispelt und ha [illegible]
die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

18570701'CathKoob Olm dNicKoob48+AnnaFrantzen29



Geburten.

N 38

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den neunten
des Monats Julius um neun Uhr Morg mittags ist vor Uns
Johann Mois Friedensrichter Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Koob ackerer Jung Einwohner
alt Vierzig acht Jahre Einwohner hier
wohnhaft zu Olm, welche Uns ein Kind weiblichen
Geschlechts vorgestellt geboren zu Olm Olm Ihm und seiner Ehefrau
Anna Frantzen alt Dreißig vier Jahre ohne Gewerb
Kehlen ihr zweites Kind
und welchem sie den Vornamen Catharina

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Jung Johann Nicolas
Mois, alt Dreißig Dreißig Jahre Einwohner hier
wohnhaft zu Meispelt und des Nicolas Reuter
, alt Einfang Dreißig Jahre Einwohner hier
wohnhaft zu Meispelt und ha Ihm Vater
und die Ihm Ganzen die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben. Koob Nicolas

J. C. Mois Nicolas Reuter

Mois Jean

N 39

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den neunten
des Monats Julius um neun Uhr Abd mittags ist vor Uns
Johann Mois Friedensrichter Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Kayser Ackerer Jung Einwohner
alt Einzig neun Jahre Ledig
wohnhaft zu Kehlen, welche Uns ein Kind weiblichen
Geschlechts vorgestellt geboren zu Kehlen Olm Ihm und seiner
Ehefrau Maria Catharina Kieffer alt Dreißig neun Jahr ohne Gewerb
Kehlen sein erstes Kind
und welchem sie den Vornamen Michel

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Jung Johann
Roller, alt Dreißig Jahre Einwohner hier
wohnhaft zu Meispelt und des Peter Will
, alt Einzig Jahre Einwohner hier
wohnhaft zu Meispelt und ha Ihm Vater
und die Ihm Ganzen die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben. Nicolas Kayser

P. Will Johann Rollas

Mois Jean

N 40

TIMBRE DE DIMENSION Fr 1. 25cs LUXEMBOURG

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den neunten
des Monats Julius um neun Uhr Morg mittags ist vor Uns
Johann Mois Friedensrichter Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Johann Schmit ackerer Jung Einwohner
alt Dreißig nun Jahre Verstorben
wohnhaft zu Olm, welche Uns ein Kind weiblichen
Geschlechts vorgestellt geboren zu Olm Olm Ihm und seiner Ehefrau
Catharina Koob alt Dreißig nun Jahr ohne Gewerb
Kehlen sein erstes Kind
und welchem sie den Vornamen Margretha

geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Jung Peter Long
, alt Zwanzig sieben Jahre Einwohner hier
wohnhaft zu Meispelt und des Johann Roller
, alt Dreißig Jahre Einwohner hier
wohnhaft zu Meispelt und ha Ihm Vater
und die Ihm Ganzen die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben Johann Schmit

Peter Long Johannes Rollas

Mois Jean

N 41

Im Jahre tausend achthundert sieben und fünfzig den neunten
des Monats Julius um neun Uhr Abd mittags ist vor Uns
Johann Mois Friedensrichter Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Kehlen, im Kanton Capellen, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Mathias Kribs ackerer Jung Einwohner
alt Dreißig Dreißig Jahre Tagleben
wohnhaft zu Meispelt, welche Uns ein Kind weiblichen
Geschlechts vorgestellt geboren zu Kehlen Olm Ihm und seiner
Ehefrau Margretha Weinand alt Dreißig Dreißig
Jahre ohne Gewerb Kehlen ihr fünf tes Kind
und welchem sie den Vornamen Peter

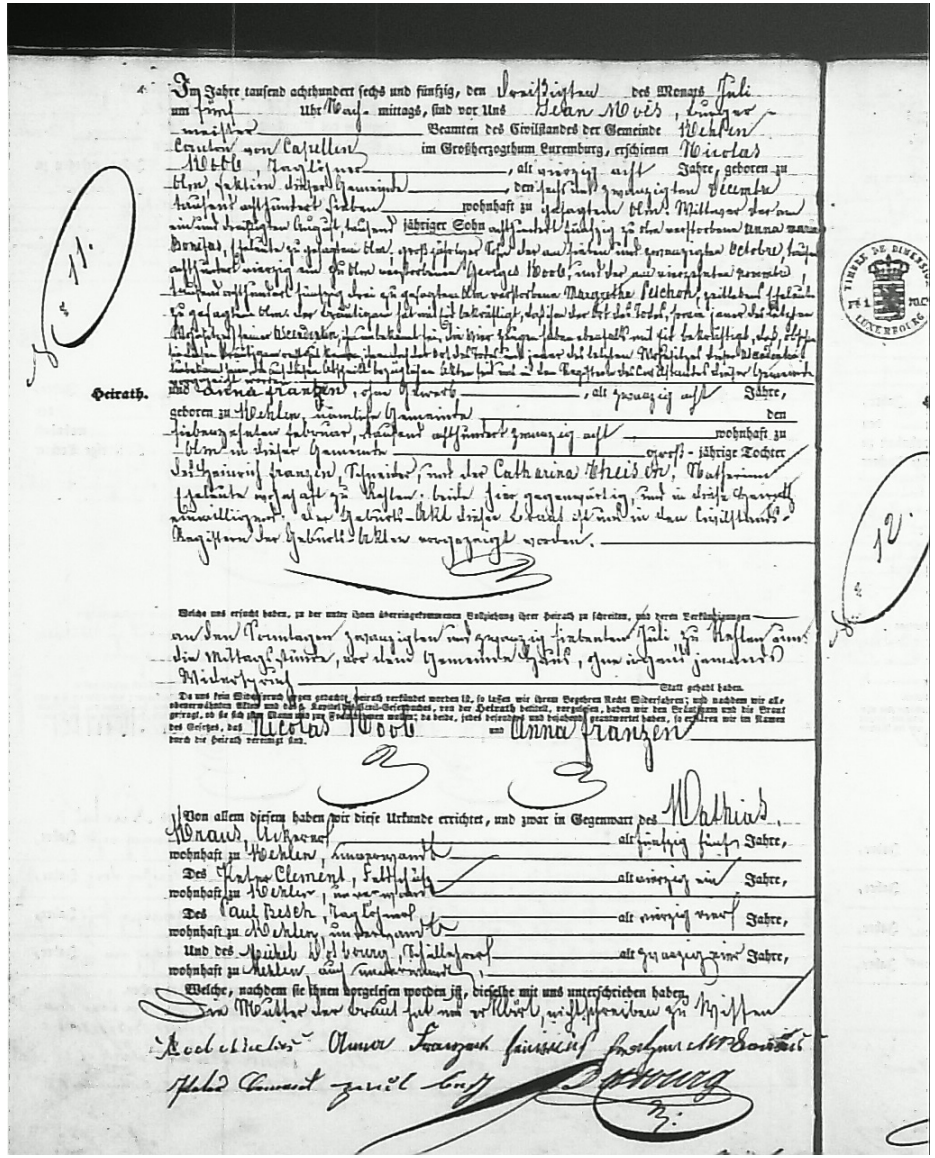
geben zu wollen erklärt hat.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart Jung Andreas
Esch, alt Einzig sieben Jahre Taglöhner
wohnhaft zu Meispelt und des Bernardus Wagener
, alt Dreißig Dreißig Jahre Einwohner hier
wohnhaft zu Meispelt und ha Ihm Vater
und die Ihm comparenten die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben. Mathias

E. Schmitten Margretha L.

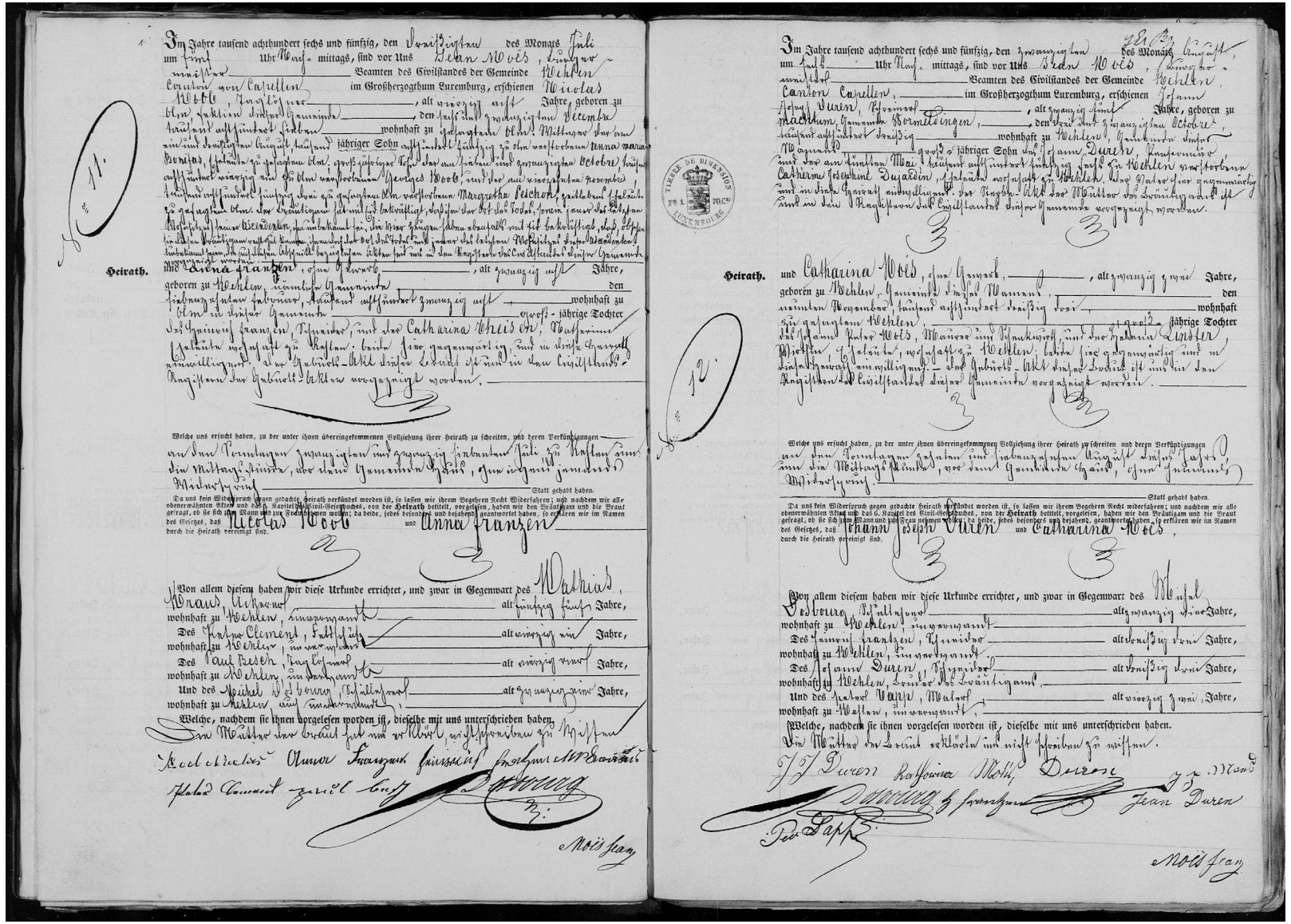
Mois Jean

18570701'CathKoob Olm dNicKoob48+AnnaFrantzen29(Kehlen,LU)

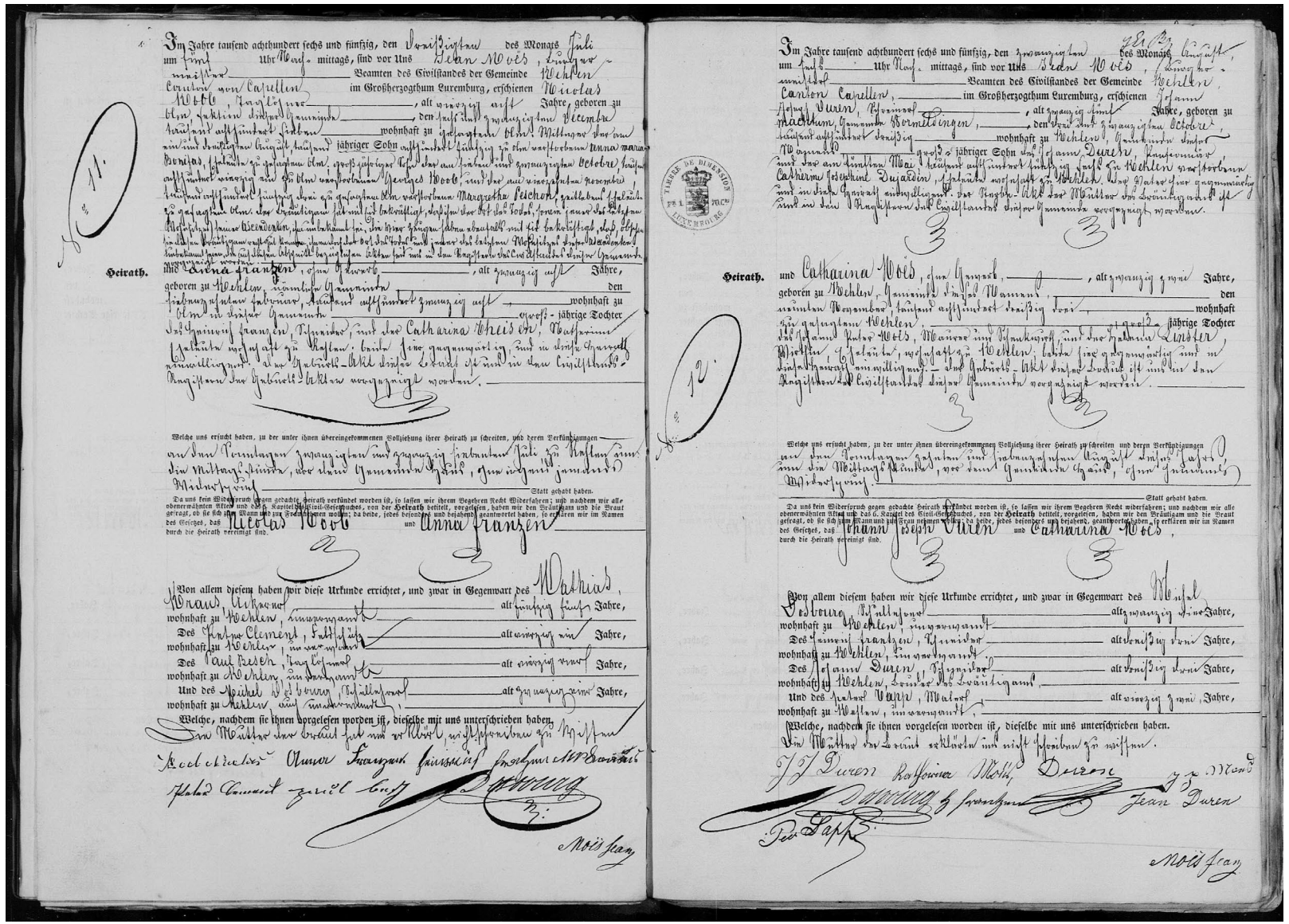


Heirath.

18560730[NicKoob1807dec26 Olm sxGeoKoob xMargPeschon
hxAnnaBonifas+AnnaFrantzen1828feb17 Kehlen dHenFrantzenCathTheisen(Kehlen,LU)



18560730[NicKoob 18071226 Olm widAnnaBonifas sGeoKoobMargPeschon+AnnaFrantzen 18280217 Kehlen
dHenFrantzenCathTheisen(Kehlen,LU)



Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig, den Dreißigsten des Monats Juli um fünf Uhr Nachmittags, sind vor Uns Jean Nicolas, Einnehmer und Beamten des Civilstandes der Gemeinde Wahlen Cantons von Capellen im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Noble, Tagelöhner, alt vierzig acht Jahre, geboren zu Olm, Kantons Luxemburg, den sechsten neunzehnten December tausend achthundert sieben und wohnhaft zu Hesperingen Olm. Mittlerer der von uns und beiderseitigen Eltern, tausend jährigen Sohn verstorbenen Anna Maria Bonifas, Taglöhnerin, gebürtig von Hesperingen Olm, gross siebzig Jahre, den zwanzigsten Oktober, tausend achthundert neunzig und zu Olm verstorbenen Georges Noble, und der auch verstorbenen Marguerite Peschon, gebürtig Kantons Olm. Der Erschienene hat mir Civilstandsbeamten, nachdem der Akt des Todes, sowie auch der Letzten Willensverfügung der Verstorbenen, die mir vorgelegt worden, in meiner Gegenwart verlesen worden, in allen seinen Bestandtheilen bestätigt, und in meiner Gegenwart, sowie der beiden Trauzeugen unterschrieben. Hierauf hat der Erschienene mir erklärt, dass er mit der beabsichtigten Heirath seiner Tochter mit Anna Franzen, ohne Gewerb, alt zwanzig acht Jahre, geboren zu Wahlen, Gemeinde Canton, den siebenzehnten Februar, tausend achthundert zwanzig acht, wohnhaft zu Olm in dieser Gemeinde, gross- jährige Tochter des Johann Franzen, Pfründner, und der Catharina Theis, Verstorbenen, Letzterin wohnhaft zu Wahlen, beide sind gegenwärtig, und in diese Heirath einwilligen. Der Gabriels-Akt dieser Letzteren ist mir in dem Civilstands-Register der Gabriels-Akten vorgelegt worden.

Heirath.

Welche uns ersucht haben, zu der unter ihnen übereingekommenen Vollziehung ihrer Heirath zu schreiten, und deren Verkündigungen am dem Sonntagen zwanzigsten und einundzwanzig siebenten Juli zu Wahlen sowie in der Mittags Stunde, vor dem Gemeinde Haus, wie solches gesetzlich vorgeschrieben Worden sind, Statt gehabt haben.

Da uns kein Widerspruch gegen gedachte Heirath verkündet worden ist, so lassen wir ihrem Begehren Recht Widerfahren; und nachdem wir alle obenerwähnten Akten und das 6. Kapitel des Civil-Gesetzbuches, von der Heirath betitelt, vorgelesen, haben wir den Bräutigam und die Braut gefragt, ob sie sich zum Mann und zur Frau nehmen wollen; da beide, jedes besonders und deutlich, geantwortet haben, so erklären wir im Namen des Gesetzes, dass Nicolas Noble und Anna Franzen durch die Heirath vereinigt sind.

Von allem diesem haben wir diese Urkunde errichtet, und zwar in Gegenwart des Mathias, Bruder, Ackerer, wohnhaft zu Wahlen, neunundvierzig alt fünfzig fünf Jahre, Des Herrn Clemens, Gutsbesitzer, wohnhaft zu Wahlen, neunundvierzig alt einzig sieben Jahre, Des Paul Peschen, Taglöhners, wohnhaft zu Wahlen, Schwager alt einzig zwei Jahre, Und des Apitel Hoffmann, Gastwirth, wohnhaft zu Wahlen, neunundvierzig alt neunzig sieben Jahre,

Welche, nachdem sie ihnen vorgelesen worden ist, dieselbe mit uns unterschrieben haben.

Der Mutter der Braut hat mir erklärt nicht schreiben zu wissen.

Nicolas Jean

Im Jahre tausend achthundert sechs und fünfzig, den zwanzigsten des Monats August um fünf Uhr Nachmittags, sind vor Uns Jean Nicolas, Einnehmer und Beamten des Civilstandes der Gemeinde Wahlen Cantons Capellen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Johann Joseph Duren, Pfründner, alt zwanzig sieben Jahre, geboren zu Machtum, Gemeinde Wormeldingen, den zwei und zwanzigsten October tausend achthundert dreißig wohnhaft zu Wahlen, Gemeinde Canton Capellen, gross jähriger Sohn des Johann Duren, Pfründner, und der am dreißten May tausend achthundert fünfzig zu Wahlen verstorbenen Catherine Josephine Dujardin, Pfründnerin wohnhaft zu Wahlen. Der Vater der gegenwärtig und in diese Heirath einwilligend. Der Akte der Mutter des Bräutigams ist mir im dem Gemeinde Civilstands Register vorgelegt worden.

Heirath.

und Catharina Noes, ohne Gewerb, alt zwanzig zwei Jahre, geboren zu Wahlen, Gemeinde Canton Capellen, den neunten November tausend achthundert dreißig drei wohnhaft zu Wahlen, gross- jährige Tochter des Johann Peter Noes, Maurer im Ruhestand, und der Gabriele Linster, Verstorbenen, gebürtig, wohnhaft zu Wahlen, beide sind gegenwärtig und in diese Heirath einwilligend. Der Gabriels-Akt dieser Letzteren ist mir in dem Gemeinde Civilstands Register vorgelegt worden.

Welche uns ersucht haben, zu der unter ihnen übereingekommenen Vollziehung ihrer Heirath zu schreiten und deren Verkündigungen am dem Sonntagen zehnten und siebenzehnten August laufen Jahres um die Mittags Stunde, vor dem Gemeinde Haus, ohne irgend Widerspruch, Statt gehabt haben.

Da uns kein Widerspruch gegen gedachte Heirath verkündet worden ist, so lassen wir ihrem Begehren Recht widerfahren; und nachdem wir alle obenerwähnten Akten und das 6. Kapitel des Civil-Gesetzbuches, von der Heirath betitelt, vorgelesen, haben wir den Bräutigam und die Braut gefragt, ob sie sich zum Mann und zur Frau nehmen wollen; da beide, jedes besonders und deutlich, geantwortet haben, so erklären wir im Namen des Gesetzes, dass Johann Joseph Duren und Catharina Noes durch die Heirath vereinigt sind.

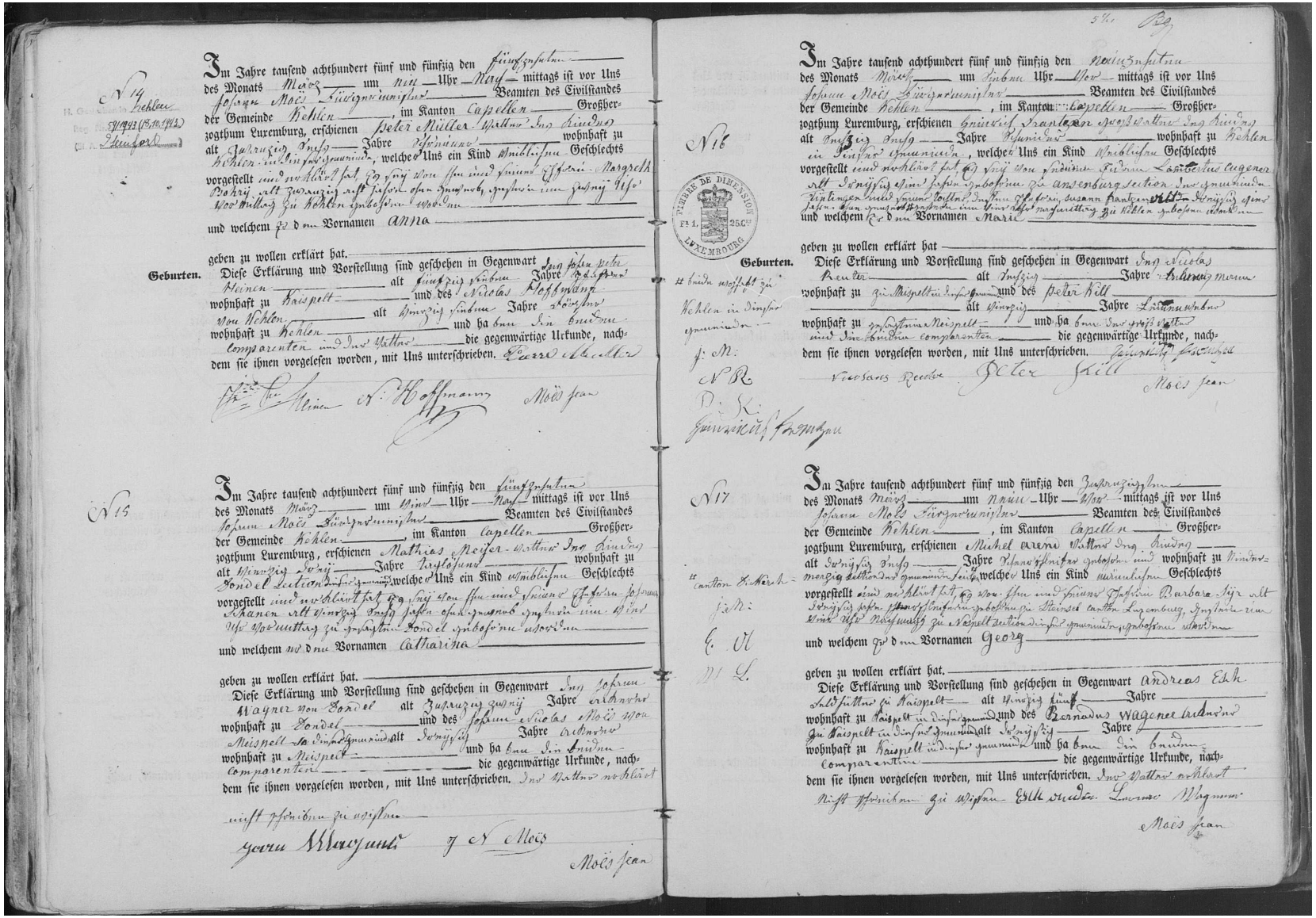
Von allem diesem haben wir diese Urkunde errichtet, und zwar in Gegenwart des Michel Gedeon, Pfründner, wohnhaft zu Wahlen, neunundvierzig alt einzig neun Jahre, Des Herrn Franzen, Pfründner, wohnhaft zu Wahlen, neunundvierzig alt einzig drei Jahre, Des Johann Duren, Pfründner, wohnhaft zu Wahlen, Bruder des Bräutigam alt einzig drei Jahre, Und des Peter Noes, Maurer, wohnhaft zu Wahlen, neunundvierzig alt einzig zwei Jahre,

Welche, nachdem sie ihnen vorgelesen worden ist, dieselbe mit uns unterschrieben haben.

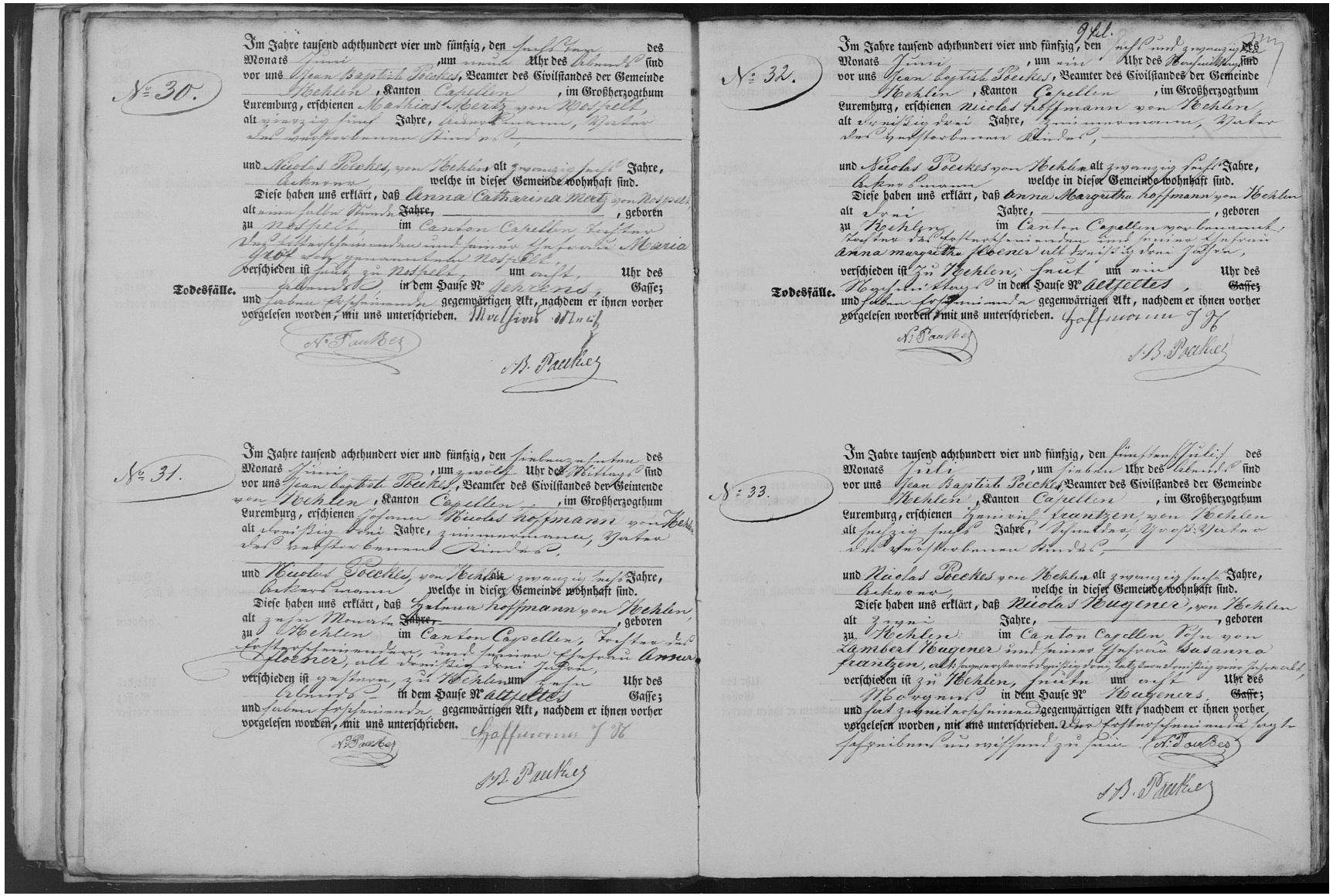
Der Mutter der Braut erklärt nicht schreiben zu wissen.

Nicolas Jean

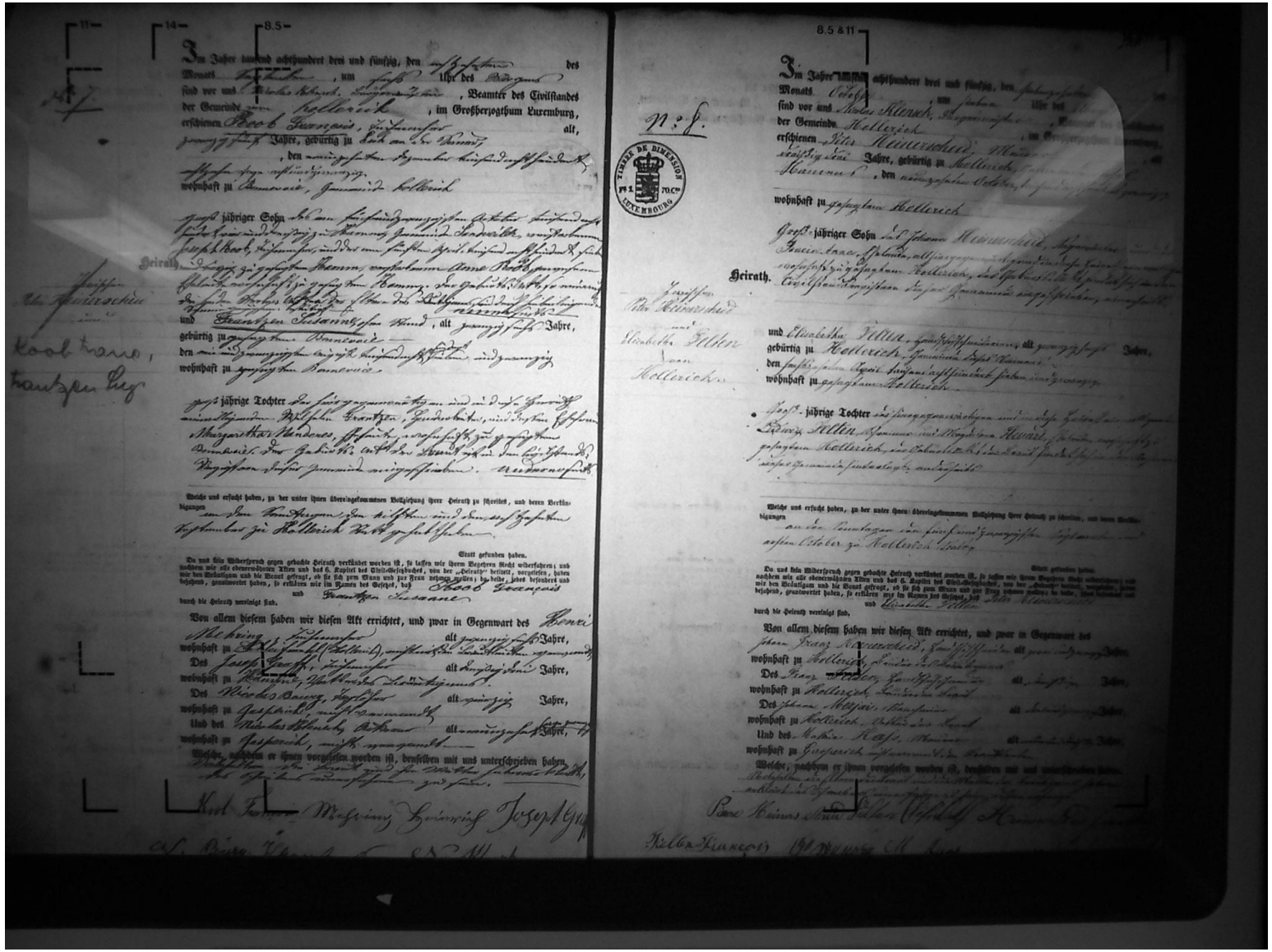
18560730[NicKoob 18071226 Olm widAnnaBonifas sGeoKoobMargPeschon+AnnaFrantzen 18280217 Kehlen dHenFrantzenCathTheis



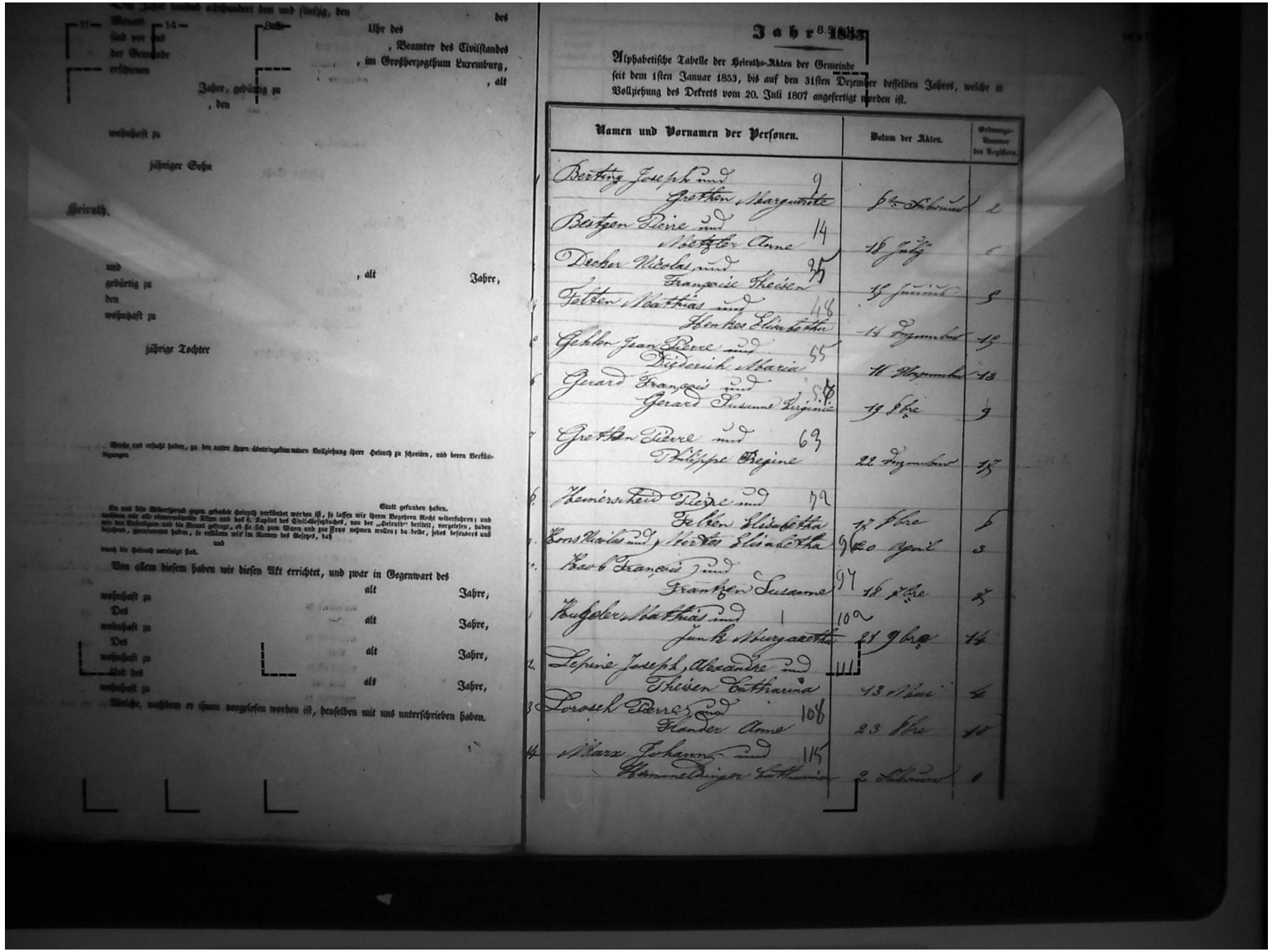
18550319'MariaCugenerAnsemburg dLamCugener34+SusFrantzen34 gdHenFrantzen66(Kehlen,LU)



18540705=NicKugener2KehlenKehlen sLamKugener33+SusFrantzen34 gsHenFrantzen66(Kehlen,LU)



18530918FranKoob25Esch+SusFrantzen25Bonneweg(Hollerich)

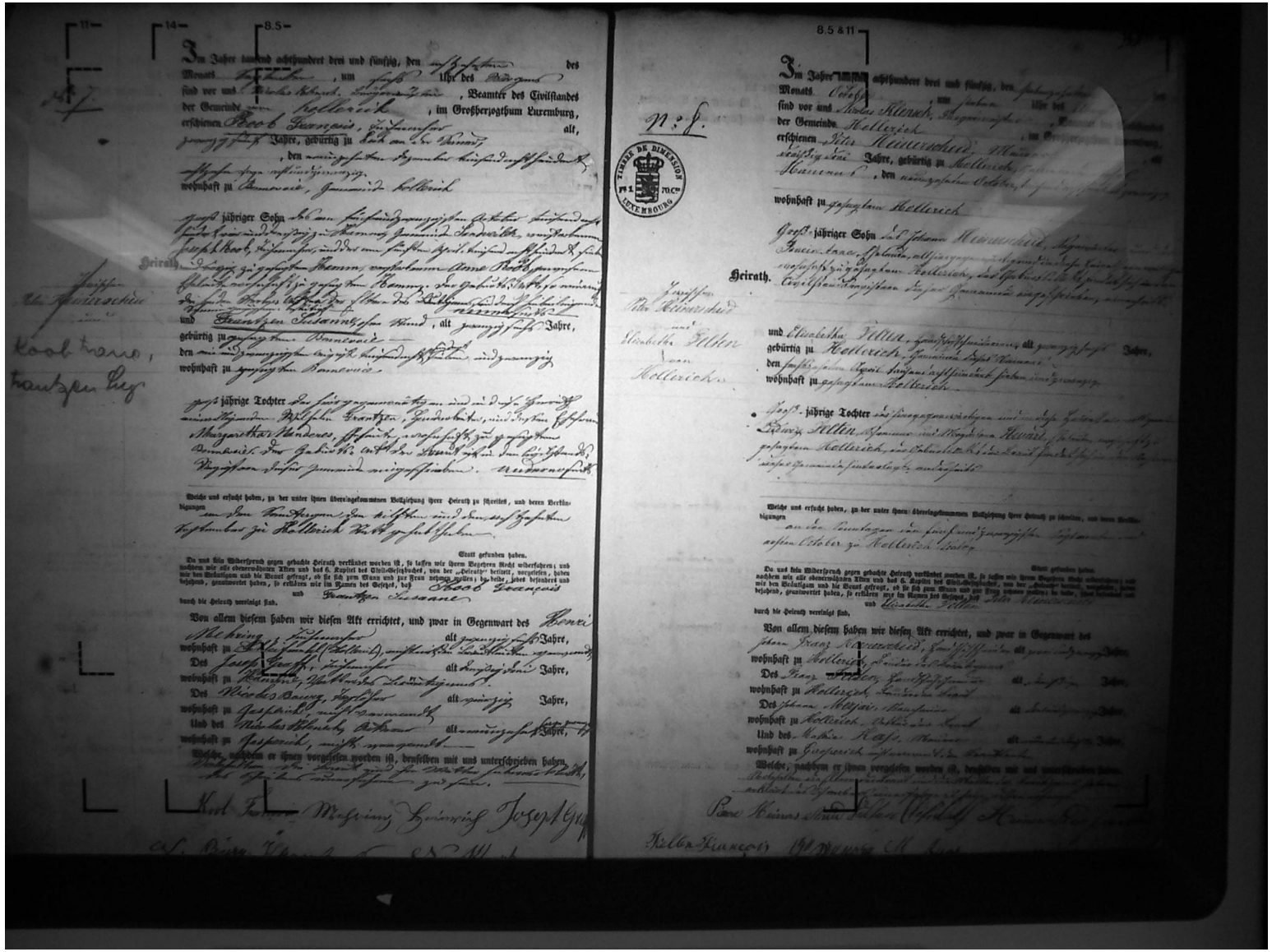


Jahr 8. 1853

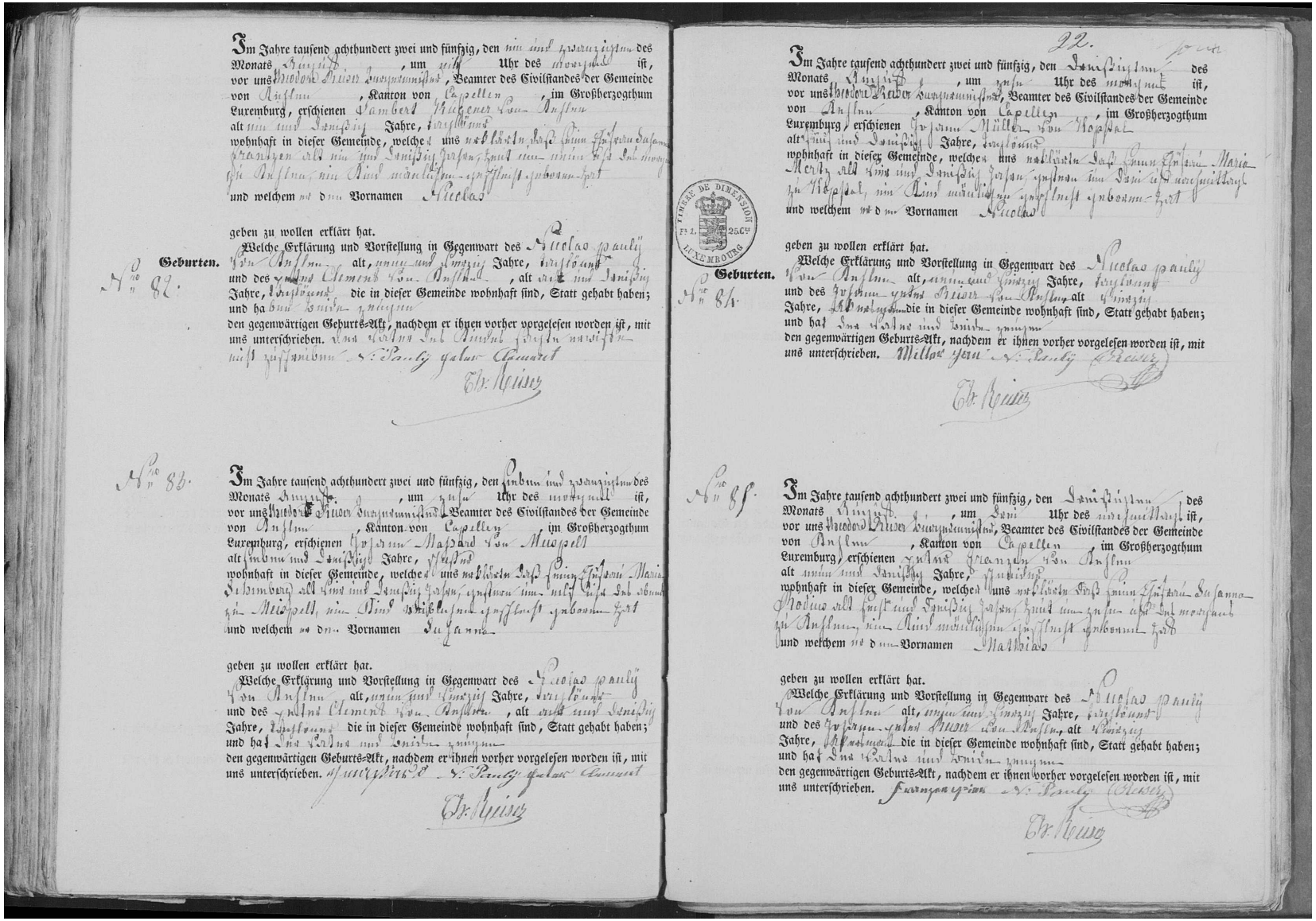
Alphabetische Tabelle der Heiraths-Akten der Gemeinde
seit dem 1sten Januar 1853, bis auf den 31sten Dezember desselben Jahres, welche in Vollziehung des Dekrets vom 20. Juli 1807 angefertigt worden ist.

Namen und Vornamen der Personen.	Datum der Akten.	Ordnungs-Nummer des Registers
Bertzy Joseph und Grethen Margarethe	6 Februar	2
Bertzen Pierre und Noerdler Anne	16 July	6
Decker Nicolas und Francoise Theisen	15 Juni	8
Felten Mathias und Hoenbes Elisabethe	14 Novembre	19
Gehlen Jean Pierre und Dieterich Maria	16 Novembre	18
Gerard Francois und Gerard Susanne Virginie	19 Febr	3
Grethen Pierre und Klöppe Regine	22 Novembre	17
Heinerscheid Pierre und Felten Elisabetha	17 Febr	6
Koos Nicolas und Noerdler Elisabetha	26 Juni	8
Kraeb Francois und Franken Susanne	16 Febr	5
Lugeder Mathias und Junk Margarethe	21 Febr	14
Lepine Joseph Alexandre und Theisen Catharina	13 Mai	4
Loroseh Pierre und Flander Anne	23 Febr	15
Mara Johann und Hammelbinger Catharina	2 Februar	1

18530918FranKoob+SusFrantzen marriage index(Hollerich)



18530918about1823JosKoob+AnneRoob,Hamm-WilFrantzen+MargManderes(Hollerich)



Im Jahre tausend achthundert zwei und fünfzig, den [illegible] des Monats [illegible], um [illegible] Uhr des [illegible] ist, vor uns [illegible], Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Anlem, Kanton von Capellen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Lambert Klugener von Anlem alt [illegible] Jahre, Ackersmann wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns vorgestellt hat [illegible] und welchem [illegible] den Vornamen Nicolas

geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Nicolas [illegible] von Anlem alt, [illegible] Jahre, [illegible] und des [illegible] Clement von Anlem, alt [illegible] Jahre, [illegible] die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und ha[illegible] den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. [illegible]

Geburten.
No 82.

Im Jahre tausend achthundert zwei und fünfzig, den [illegible] des Monats [illegible], um [illegible] Uhr des [illegible] ist, vor uns [illegible], Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Anlem, Kanton von Capellen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen [illegible] Maspard von Meispell alt [illegible] Jahre, [illegible] wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns vorgestellt hat [illegible] und welchem [illegible] den Vornamen Susanna

geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Nicolas [illegible] von Anlem alt, [illegible] Jahre, [illegible] und des [illegible] Clement von Anlem, alt [illegible] Jahre, [illegible] die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und ha[illegible] den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. [illegible]

No 83.

22.

Im Jahre tausend achthundert zwei und fünfzig, den [illegible] des Monats [illegible], um [illegible] Uhr des [illegible] ist, vor uns [illegible], Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Anlem, Kanton von Capellen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen [illegible] Müller von Koppat alt [illegible] Jahre, [illegible] wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns vorgestellt hat [illegible] und welchem [illegible] den Vornamen Nicolas

geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Nicolas [illegible] von Anlem alt, [illegible] Jahre, [illegible] und des [illegible] von Anlem alt [illegible] Jahre, [illegible] die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und ha[illegible] den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. [illegible]

TIMBRE DE DIMENSION 25 Cts LUXEMBOURG

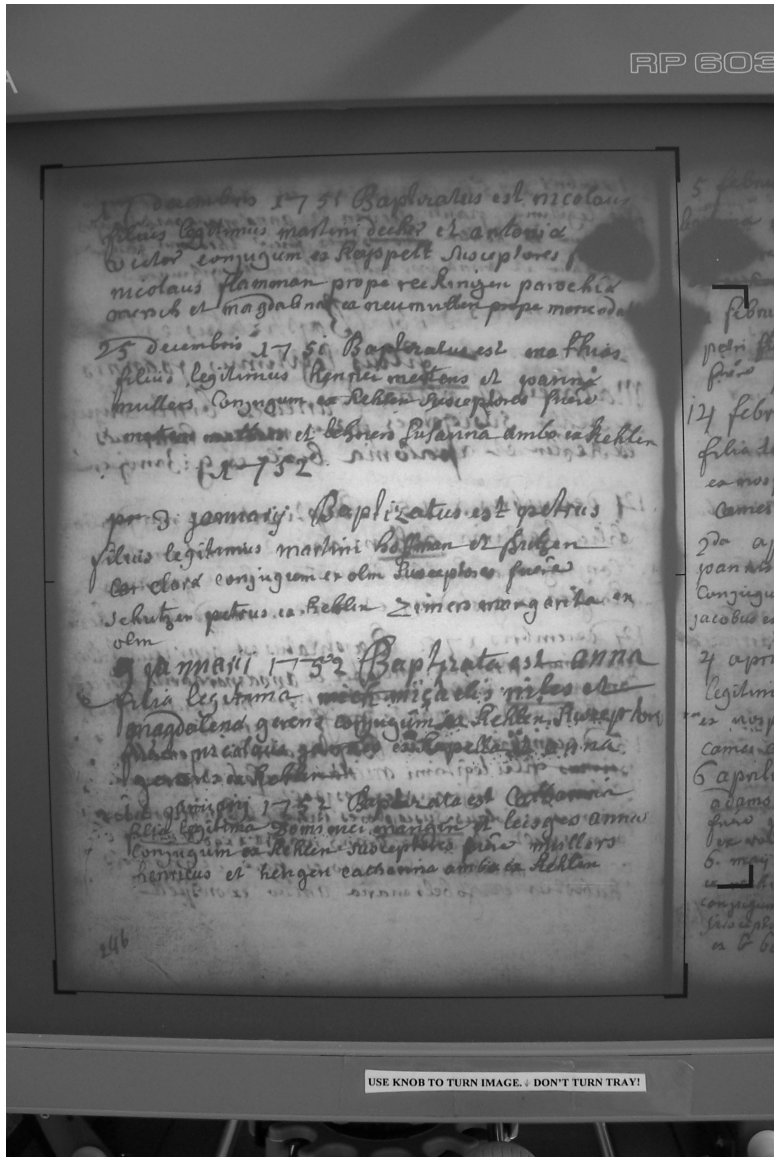
Geburten.
No 84.

No 85.

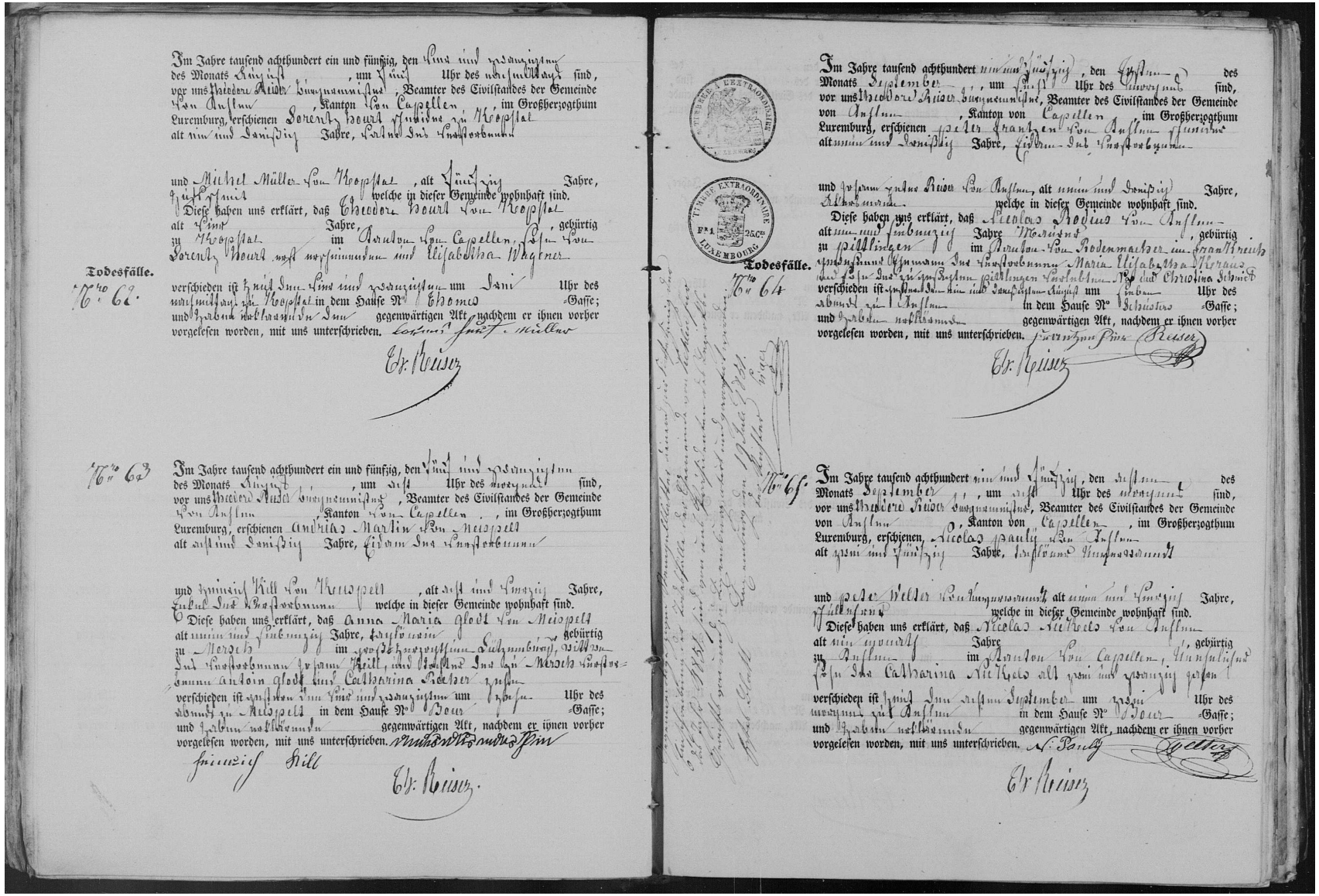
Im Jahre tausend achthundert zwei und fünfzig, den [illegible] des Monats [illegible], um [illegible] Uhr des [illegible] ist, vor uns [illegible], Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Anlem, Kanton von Capellen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen [illegible] von Anlem alt [illegible] Jahre, [illegible] wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns vorgestellt hat [illegible] und welchem [illegible] den Vornamen Mathias

geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Nicolas [illegible] von Anlem alt, [illegible] Jahre, [illegible] und des [illegible] von Anlem alt [illegible] Jahre, [illegible] die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und ha[illegible] den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. [illegible]

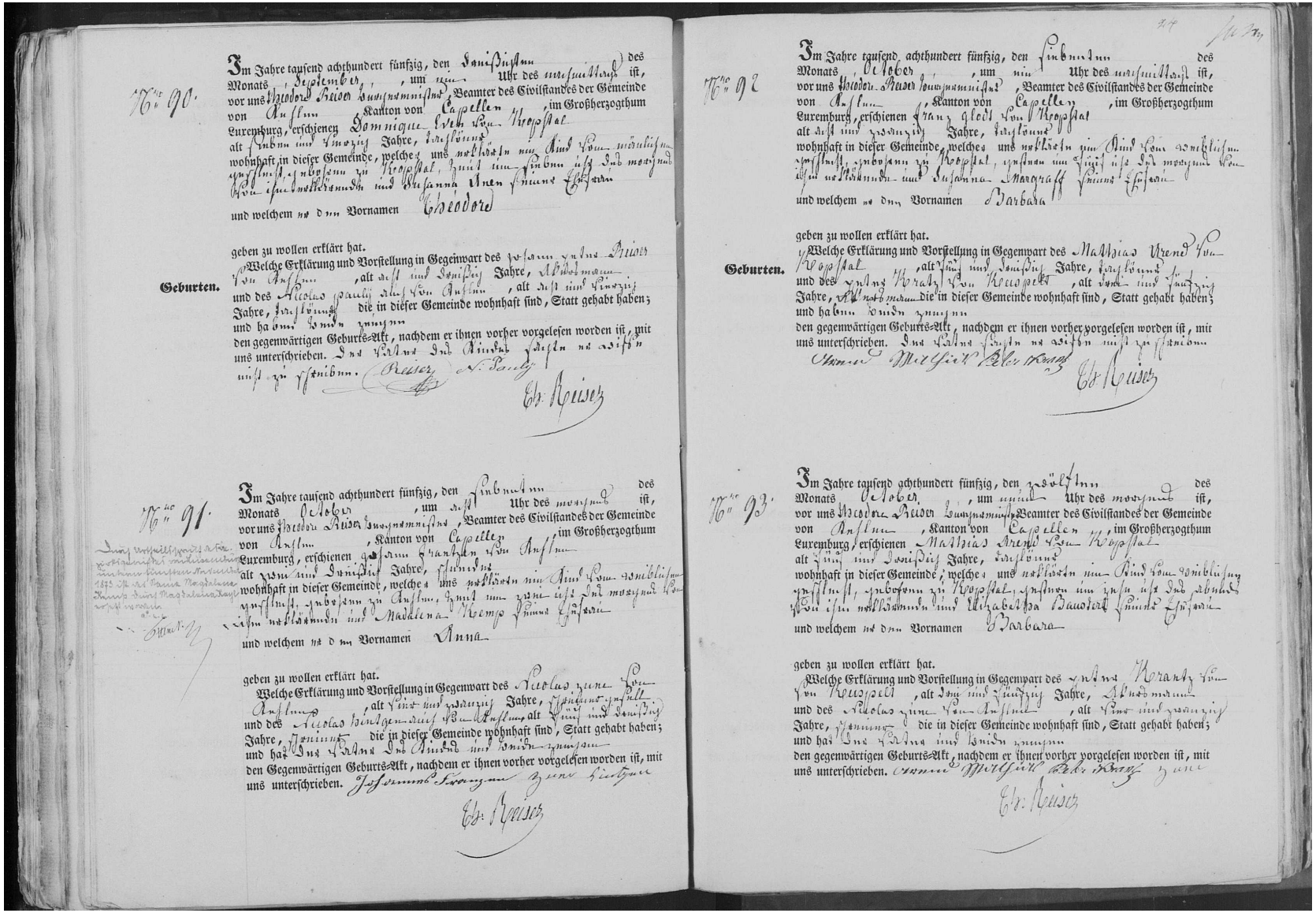
18520821'NicKlugenerKehlen sLamKugener31+SusFrantzen31(Kehlen,LU)



18520103PetHoffmanOlm sMartHoffman+ClarFrantzen
spPetSchutzenMargZimmer(Schoenberg,LU)



18510831=NicRodius71Puttelange,FranceKehlen sNicRodius+CarSchmit hMariaKraus filPetFrantzen(Kehlen,LU)



Nº 90.

Im Jahre tausend achthundert fünfzig, den [illegible] des Monats [illegible], um [illegible] Uhr des [illegible] ist, vor uns Théodore Reuter [illegible], Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Anstem, Kanton von Capellen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Dominique [illegible] von Kruspthal alt [illegible] Jahre, [illegible] wohnhaft in dieser Gemeinde, welches uns [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] und welchem [illegible] Vornamen Théodore

Geburten.

geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des [illegible] Reuter von Anstem, alt [illegible] Jahre, Ackermann und des Nicolas [illegible] von Anstem, alt [illegible] Jahre, [illegible] die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben [illegible] den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. [illegible]

Ch. Reuter

Nº 91.

Im Jahre tausend achthundert fünfzig, den [illegible] des Monats Octob., um [illegible] Uhr des morgens ist, vor uns Théodore Reuter [illegible], Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Anstem, Kanton von Capellen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen [illegible] von Anstem alt [illegible] Jahre, [illegible] wohnhaft in dieser Gemeinde, welches uns [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] und welchem [illegible] Vornamen Anna

geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Nicolas [illegible] von Anstem, alt [illegible] Jahre, [illegible] und des Nicolas [illegible] von Anstem, alt [illegible] Jahre, [illegible] die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben [illegible] den Gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. [illegible]

Ch. Reuter

Nº 92.

Im Jahre tausend achthundert fünfzig, den [illegible] des Monats Octob., um [illegible] Uhr des morgens ist, vor uns Théodore Reuter [illegible], Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Anstem, Kanton von Capellen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen [illegible] von Kruspthal alt [illegible] Jahre, [illegible] wohnhaft in dieser Gemeinde, welches uns [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] und welchem [illegible] Vornamen Barbara

Geburten.

geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Mathias [illegible] von Kruspthal, alt [illegible] Jahre, [illegible] und des [illegible] von Kruspthal, alt [illegible] Jahre, [illegible] die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben [illegible] den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. [illegible]

Ch. Reuter

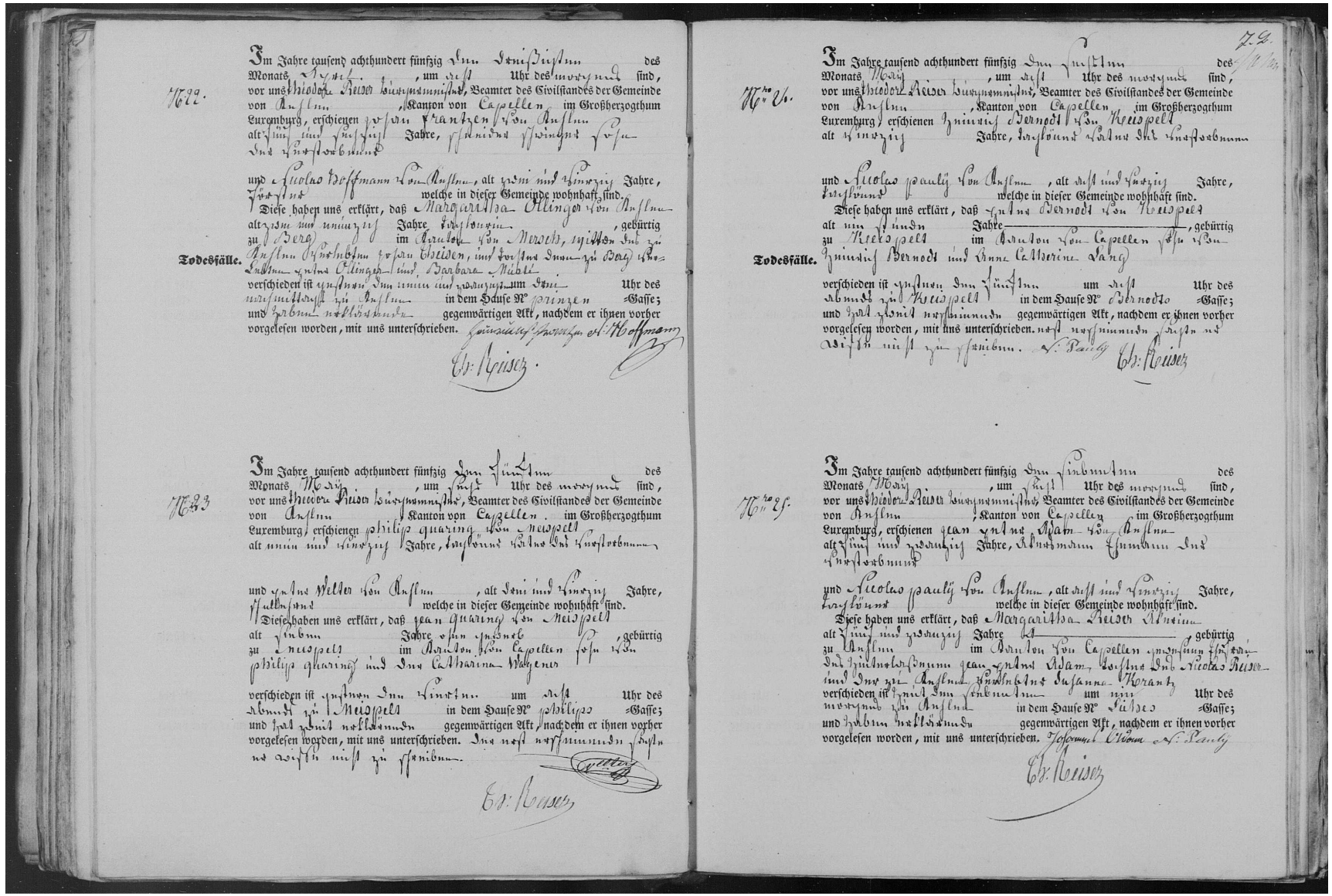
Nº 93.

Im Jahre tausend achthundert fünfzig, den [illegible] des Monats Octob., um [illegible] Uhr des morgens ist, vor uns Théodore Reuter [illegible], Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Anstem, Kanton von Capellen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Mathias [illegible] von Kruspthal alt [illegible] Jahre, [illegible] wohnhaft in dieser Gemeinde, welches uns [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] und welchem [illegible] Vornamen Barbara

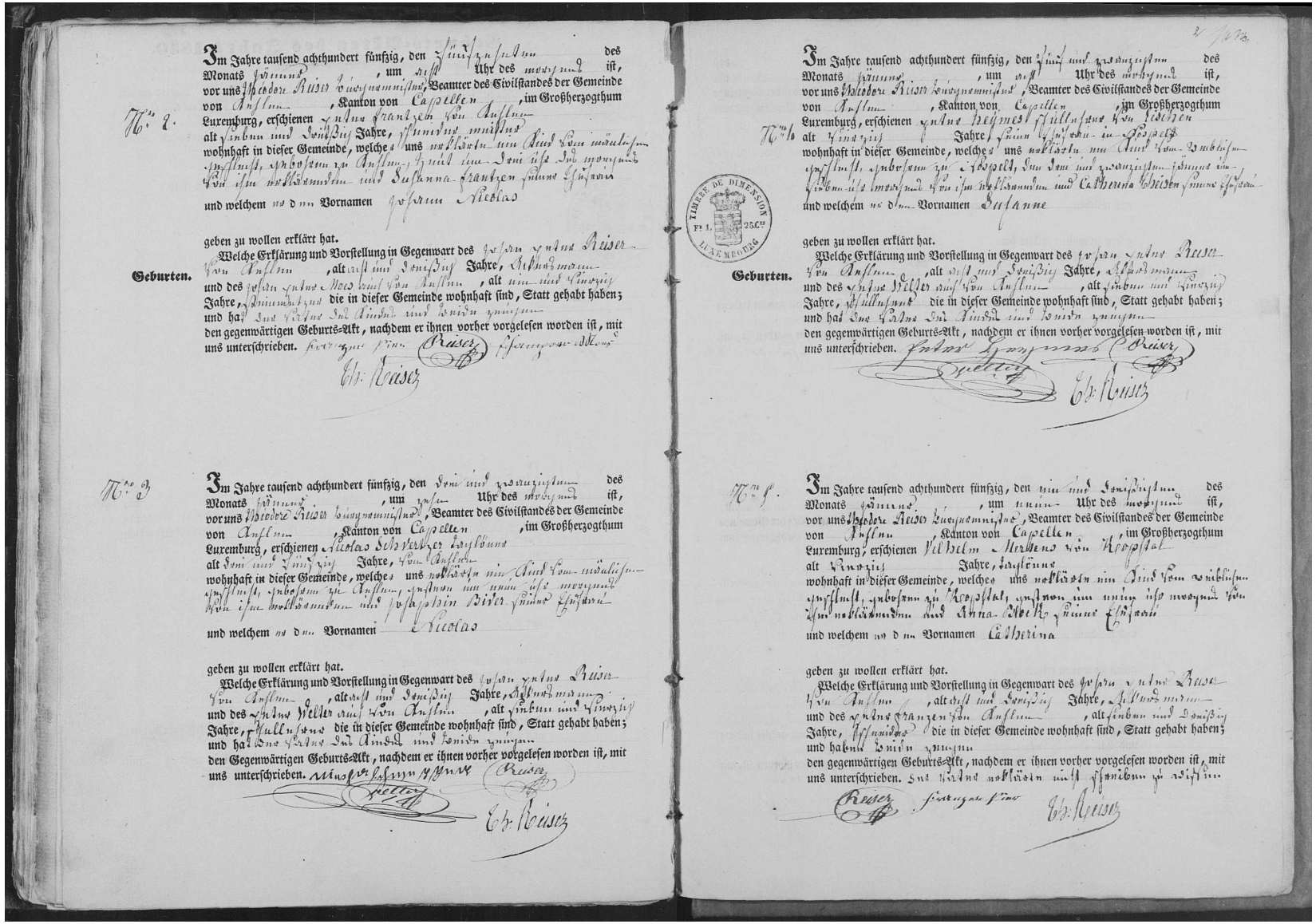
geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des [illegible] von Kruspelt, alt [illegible] Jahre, [illegible] und des Nicolas [illegible] von Anstem, alt [illegible] Jahre, [illegible] die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben [illegible] den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. [illegible]

Ch. Reuter

18501007'AnnaFrantzenKehlen dJoesFrantzen32+MadKemp(Kehlen,LU)



18500429=MargOlinger92BergKehlen dPetOlinger+BarbMukte wJoesTheisen milJoesFrantzen65(Kehlen,LU)



Geburten.

Im Jahre tausend achthundert fünfzig, den [illegible] des Monats [illegible], um [illegible] Uhr des [illegible] ist, vor uns Théodore Reiser [illegible], Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Anstem, Kanton von Capellen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen [illegible] alt [illegible] Jahre, [illegible] wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns [illegible] und welchem [illegible] Vornamen Nicolas

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des [illegible] Reiser von Anstem, alt [illegible] Jahre, [illegible] und des [illegible] Weiler von Anstem, alt [illegible] Jahre, [illegible] die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und hat [illegible] den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Reiser

Th. Reiser

Im Jahre tausend achthundert fünfzig, den [illegible] des Monats [illegible], um [illegible] Uhr des [illegible] ist, vor uns Théodore Reiser [illegible], Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Anstem, Kanton von Capellen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen [illegible] alt [illegible] Jahre, [illegible] wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns [illegible] und welchem [illegible] Vornamen Johanne

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des [illegible] Reiser von Anstem, alt [illegible] Jahre, [illegible] und des [illegible] Weiler von Anstem, alt [illegible] Jahre, [illegible] die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und hat [illegible] den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Reiser

Th. Reiser

Im Jahre tausend achthundert fünfzig, den [illegible] des Monats [illegible], um [illegible] Uhr des [illegible] ist, vor uns Théodore Reiser [illegible], Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Anstem, Kanton von Capellen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Schwachter [illegible] alt [illegible] Jahre, [illegible] wohnhaft in dieser Gemeinde, welches uns [illegible] und welchem [illegible] Vornamen Nicolas

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des [illegible] Reiser von Anstem, alt [illegible] Jahre, [illegible] und des [illegible] Weiler von Anstem, alt [illegible] Jahre, [illegible] die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und hat [illegible] den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Reiser

Th. Reiser

Im Jahre tausend achthundert fünfzig, den [illegible] des Monats [illegible], um [illegible] Uhr des [illegible] ist, vor uns Théodore Reiser [illegible], Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Anstem, Kanton von Capellen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Wilhelm Mertens von Koerich alt [illegible] Jahre, [illegible] wohnhaft in dieser Gemeinde, welches uns [illegible] und welchem [illegible] Vornamen Catherina

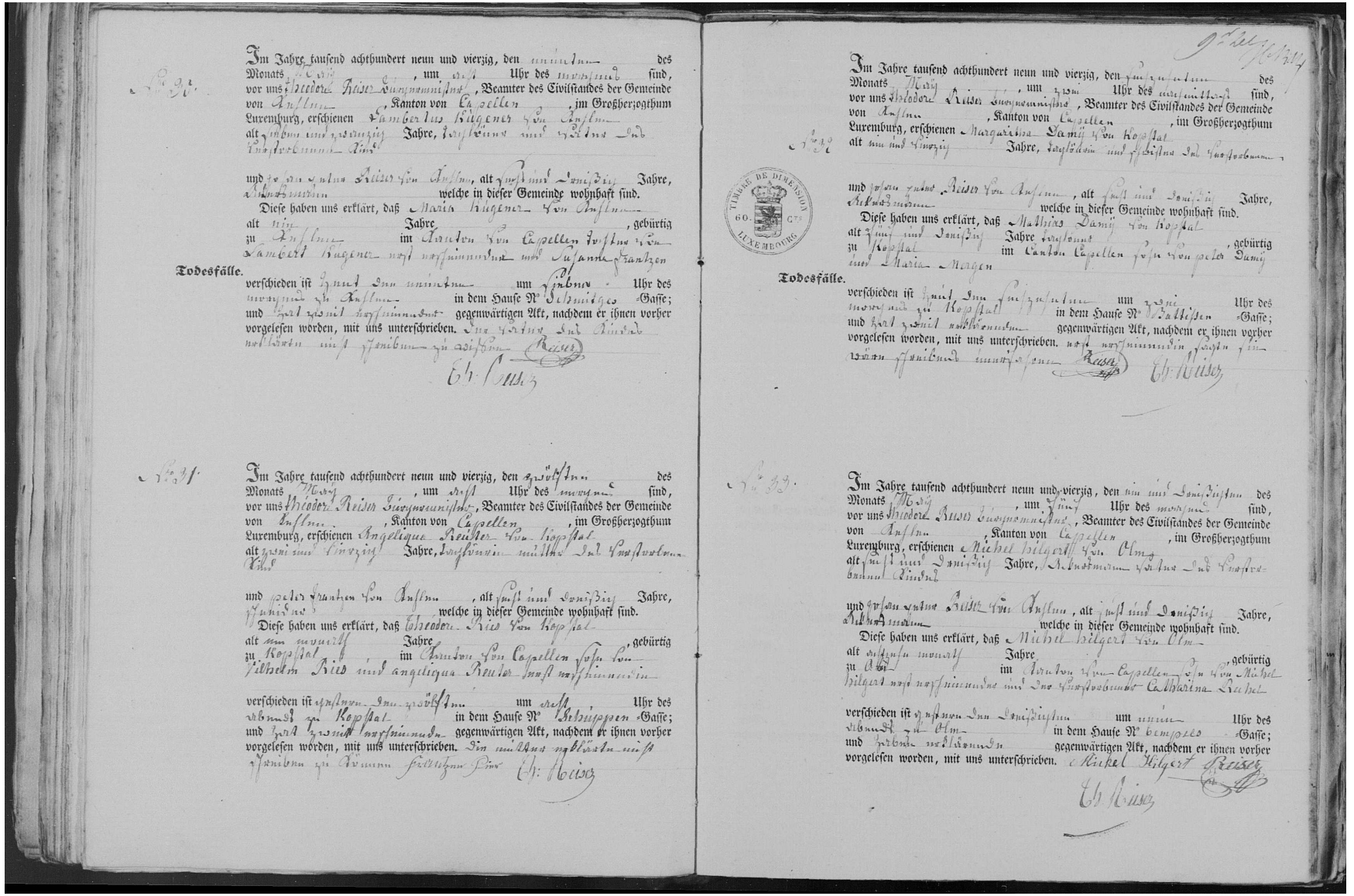
geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des [illegible] Reiser von Anstem, alt [illegible] Jahre, [illegible] und des [illegible] von Anstem, alt [illegible] Jahre, [illegible] die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben [illegible] den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Reiser

Th. Reiser

18500115'JoesFrantzenKehlen sPetFrantzen37+SusFrantzen(Kehlen,LU)



Im Jahre tausend achtundert neun und vierzig, den neunten des Monats März, um zehn Uhr des morgens sind, vor uns Théodore Reiser Friedensrichter, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Capellen, Kanton von Capellen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Lambertus Kugener von Capellen alt siebzig und einundzwanzig Jahre, Taglöhner und wohnhaft und Nachbarinnen hier,

und Susanna Franzen von Capellen, alt achtzig und einjährig Jahre, Ackersmännin welche in dieser Gemeinde wohnhaft sind.

Diese haben uns erklärt, daß Maria Kugener von Capellen alt vier Jahre, gebürtig zu Capellen im Kanton von Capellen Tochter von Lambert Kugener und Susanne Franzen

Todesfälle.

verschieden ist heute den neunten um sechzehn Uhr des morgens zu Capellen in dem Hause N° Schmidgen Gasse; und hat gegenwärtigen Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden, mit uns unterschrieben. Die Zeugen und Nachbarinnen nicht wissend zu schreiben. Reiser

Th. Reiser

Im Jahre tausend achtundert neun und vierzig, den zweiten des Monats März, um zehn Uhr des morgens sind, vor uns Théodore Reiser Friedensrichter, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Capellen, Kanton von Capellen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Angelique Reuter von Koppstal alt neunundzwanzig Jahre, Taglöhnerin und Nachbarinn hier,

und Peter Franzen von Capellen, alt achtzig und einjährig Jahre, Taglöhner welche in dieser Gemeinde wohnhaft sind.

Diese haben uns erklärt, daß Théodore Reis von Koppstal alt neunundzwanzig Jahre, gebürtig zu Koppstal im Kanton von Capellen Sohn von Wilhelm Reis und Angelique Reuter nicht verheirathet

verschieden ist heute den zweiten um zehn Uhr des abends zu Koppstal in dem Hause N° Schuppen Gasse; und hat gegenwärtigen Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden, mit uns unterschrieben. Die Nachbarinnen nicht wissend zu schreiben

Th. Reiser

Im Jahre tausend achtundert neun und vierzig, den neunten des Monats März, um zehn Uhr des morgens sind, vor uns Théodore Reiser Friedensrichter, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Capellen, Kanton von Capellen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Margaritha Damij von Koppstal alt neun und vierzig Jahre, Taglöhnerin und wohnhaft Nachbarinn hier

und Peter Reiser von Capellen, alt fünf und zwanzig Jahre, Ackersmann welche in dieser Gemeinde wohnhaft sind.

Diese haben uns erklärt, daß Mathias Damij von Koppstal alt fünf und zwanzig Jahre Taglöhner gebürtig zu Koppstal im Canton Capellen Sohn von Peter Damij und Maria Morgen

Todesfälle.

verschieden ist heute den neunten um zehn Uhr des morgens zu Koppstal in dem Hause N° Wallesen Gasse; und hat gegenwärtigen Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden, mit uns unterschrieben. Peter Reiser

Th. Reiser

Im Jahre tausend achtundert neun und vierzig, den neun und zwanzigsten des Monats März, um fünf Uhr des morgens sind, vor uns Théodore Reiser Friedensrichter, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Capellen, Kanton von Capellen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Michel Hilgert von Alm alt fünf und zwanzig Jahre, Ackersmann wohnhaft und Nachbarinn hier

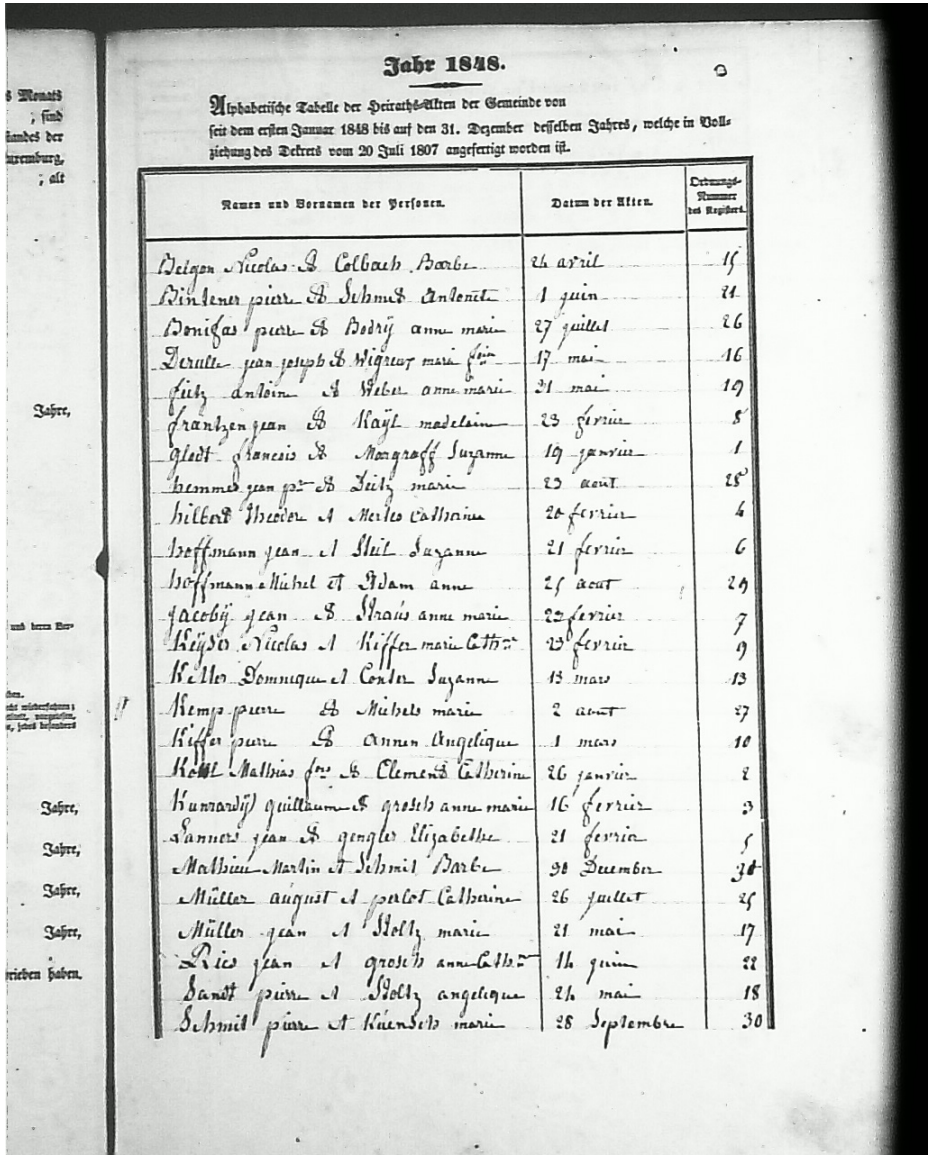
und Peter Reiser von Capellen, alt fünf und zwanzig Jahre, Ackersmann welche in dieser Gemeinde wohnhaft sind.

Diese haben uns erklärt, daß Michel Hilgert von Alm alt dreißig Monat Jahre, gebürtig zu Alm im Canton von Capellen Sohn von Michel Hilgert und Hausgenossin Catharina Lucas

verschieden ist heute den zwanzigsten um neun Uhr des abends zu Alm in dem Hause N° Lemposes Gasse; und Zeugen nicht wissend gegenwärtigen Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden, mit uns unterschrieben. Michel Hilgert

Th. Reiser

18490509=MariaKugener1KehlenKehlen dLamKugener27+SusFrantzen(Kehlen,LU)

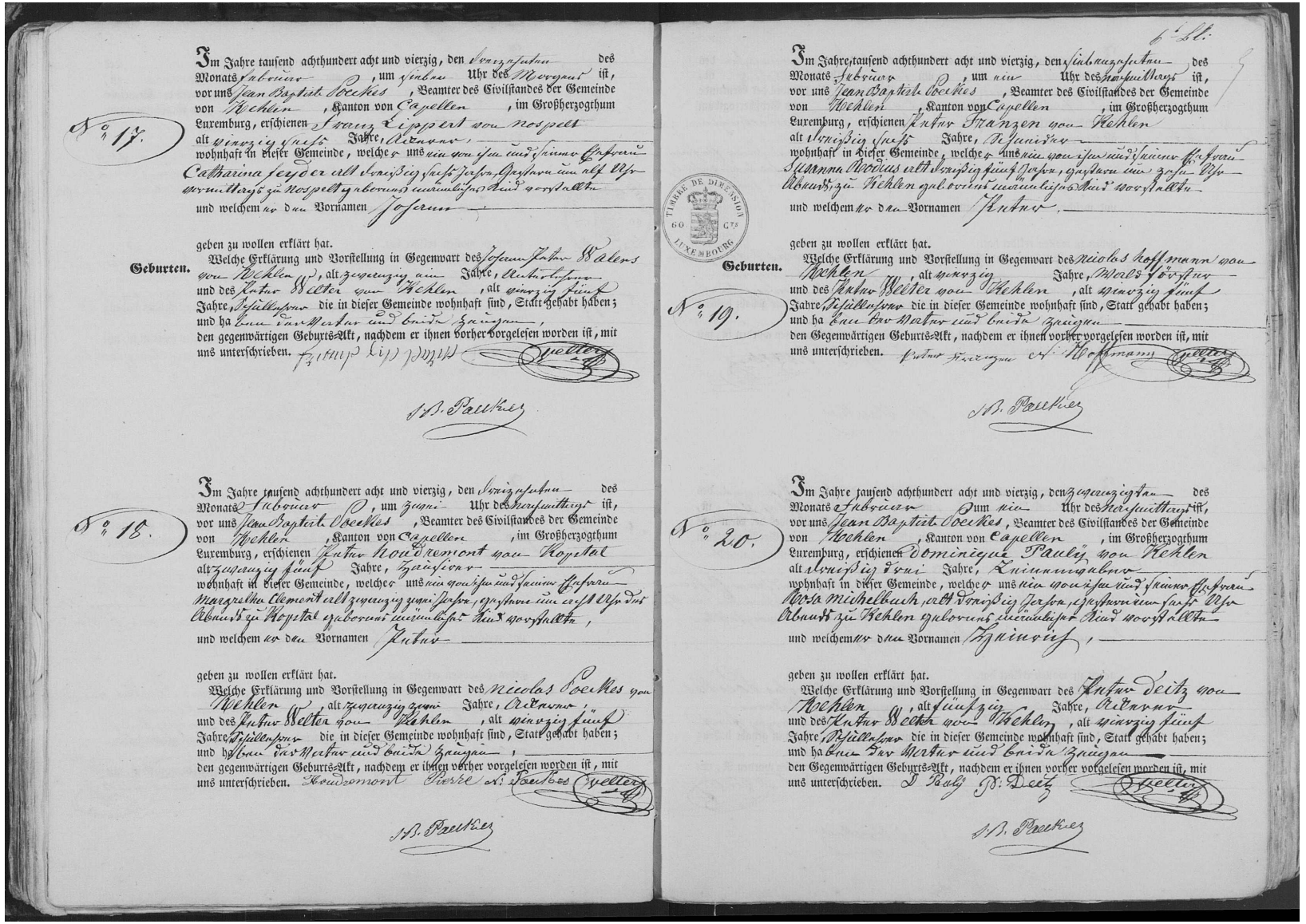


Jahr 1848.

Alphabetische Tabelle der Heirathsakten der Gemeinde von
seit dem ersten Januar 1848 bis auf den 31. Dezember desselben Jahres, welche in Vollziehung des Dekrets vom 20 Juli 1807 angefertigt worden ist.

Namen und Vornamen der Personen.	Datum der Akten.	Ordnungs-Nummer des Registers.
Belgen Nicolas & Colbach Barbe	24 avril	15
Bindener pierre & Schmit Antonette	1 juin	21
Donigas pierre & Bodry anne marie	27 juillet	26
Derulle jean joseph & Wigneur marie Jos.	17 mai	16
Fritz antoine & Weber anne marie	31 mai	19
Frantzen jean & Kayl madelaine	23 février	5
Gledt francois & Mongroff Suzanne	19 janvier	1
Hemmer jean pre & Fritz marie	25 août	28
hilbert Theodor & Merles Catharine	28 février	4
Hoffmann jean & Fritz Suzanne	21 février	6
Hoffmann Michel & Adam anne	25 août	29
Jacoby jean & Straus anne marie	22 février	7
Kayser Nicolas & Kiffer marie Cath.	23 février	9
Keller Dominique & Conter Suzanne	13 mars	13
Kemp pierre & Michels marie	2 août	27
Kiffer pierre & Annen Angelique	1 mars	10
Kohl Mathias fils & Clemens Catherine	26 janvier	2
Kunnardy guillaume & grosch anne marie	16 février	3
Lanners jean & gengler Elizabethe	21 février	5
Mathieu Martin & Schmit Barbe	31 Decembre	31
Müller august & parlot Catherine	26 juillet	25
Müller jean & Holtz marie	21 mai	17
Pies jean & grosch anne Cath.	14 juin	22
Sandt pierre & Holtz angelique	24 mai	18
Schmit pierre & Kuenen marie	28 September	30

18480223[[JoesFrantzen+MagdKayl(Kehlen,LU)



Geburten.

N° 17.

Im Jahre tausend achthundert acht und vierzig, den Dreizehnten des Monats Februar, um sieben Uhr des Morgens ist, vor uns Jean Baptiste Boeckes, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen, Kanton von Capellen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Franz Lippert von Hospelt alt vierzig Jahre, Ackerer, wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns ein von ihm und seiner Ehefrau Catharina Seyler alt dreißig Jahre, Taglöhnerin alt Ehe zu Hospelt gebornes männliches Kind vorstellte und welchem er den Vornamen Johann geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Johann Peter Wolters von Kehlen, alt zweiundzwanzig Jahre, Leinweber, und des Peter Weiler von Kehlen, alt vierzig Jahre, Bevollmächtigte, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und ha den Vater und beide Zeugen, den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Philipp Lippert Weiler

J. B. Boeckes

N° 18.

Im Jahre tausend achthundert acht und vierzig, den Dreizehnten des Monats Februar, um zwölf Uhr des Vormittags ist, vor uns Jean Baptiste Boeckes, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen, Kanton von Capellen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Peter Houdremont von Hospital alt zweiundzwanzig Jahre, Taglöhner, wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns ein von ihm und seiner Ehefrau Margaretha Clement alt zweiundzwanzig Jahre, Spinnerin am ersten Mai des Abends zu Hospital geborenes männliches Kind vorstellte, und welchem er den Vornamen Peter geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Nicolas Boeckes von Kehlen, alt zweiundzwanzig Jahre, Ackerer, und des Peter Weiler von Kehlen, alt vierzig Jahre, Bevollmächtigte, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und ha den Vater und beide Zeugen, den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Houdremont Pierre N. Boeckes Weiler

J. B. Boeckes

TERRE DE DIMENSION 60 G75 LUXEMBOURG

Geburten.

N° 19.

Im Jahre tausend achthundert acht und vierzig, den siebenzehnten des Monats Februar, um neun Uhr des Vormittags ist, vor uns Jean Baptiste Boeckes, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen, Kanton von Capellen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Peter Franzen von Kehlen alt dreißig Jahre, Bejunker, wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns ein von ihm und seiner Ehefrau Susanna Rodius alt dreißig Jahre, Taglöhnerin zu Ehe zu Kehlen geborenes männliches Kind vorstellte und welchem er den Vornamen Peter geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Nicolas Hoffmann von Kehlen, alt zwanzig Jahre, Mahlknecht, und des Peter Weiler von Kehlen, alt vierzig fünf Jahre, Bevollmächtigte, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und ha den Vater und beide Zeugen, den Gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Peter Franzen N. Hoffmann Weiler

J. B. Boeckes

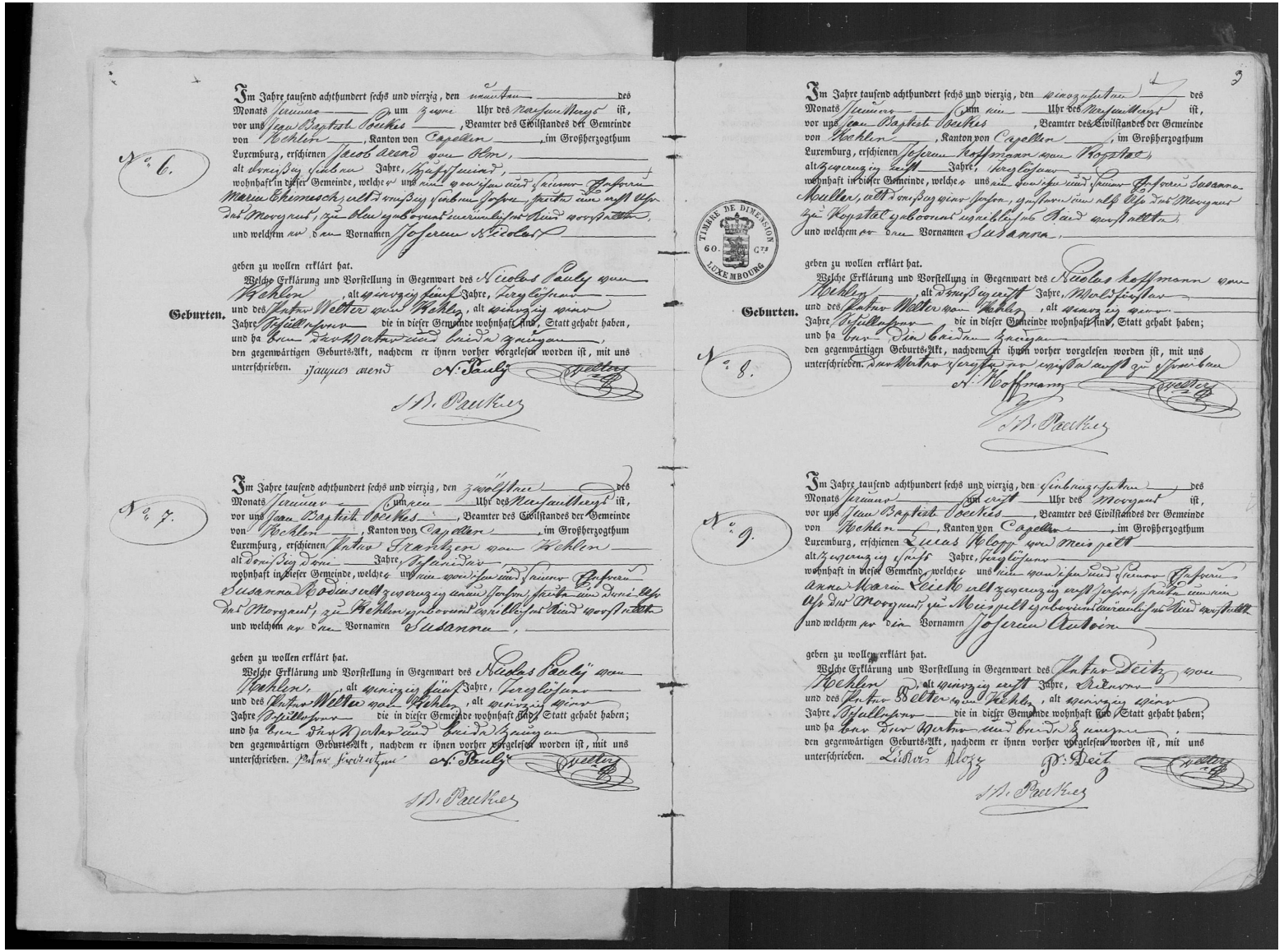
N° 20.

Im Jahre tausend achthundert acht und vierzig, den zwanzigsten des Monats Februar, um neun Uhr des Vormittags ist, vor uns Jean Baptiste Boeckes, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen, Kanton von Capellen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Dominique Pauly von Kehlen alt dreißig Jahre, Zimmermann, wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns ein von ihm und seiner Ehefrau Rosa Michelbuch, alt dreißig Jahre, Spinnerin, am sechsten Mai des Abends zu Kehlen geborenes männliches Kind vorstellte und welchem er den Vornamen Johann, geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Peter Deitz von Kehlen, alt fünfzig Jahre, Ackerer, und des Peter Weiler von Kehlen, alt vierzig fünf Jahre, Bevollmächtigte, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und ha den Vater und beide Zeugen, den Gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. P. Pauly P. Deitz Weiler

J. B. Boeckes

18480216'PetFrantzen Kehlen sPetFrantzen36+SusRodius35(Kehlen,LU)



Geburten.

Nº 6.

Im Jahre tausend achthundert sechs und vierzig, den neunten des
Monats Januar um zwei Uhr des Nachmittags ist,
vor uns Jean Baptiste Boeckes, Beamter des Civilstandes der Gemeinde
von Kehlen, Kanton von Capellen, im Großherzogthum
Luxemburg, erschienen Jacob Arend von Kehlen,
alt dreißig sechs Jahre, Handarbeiter,
wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns ein Knäblein und seinen Ehefrau
Maria Thomesch alt dreißig sechs Jahre, Tochter eines ersten Ehe
des Morgant, zu Kehlen geboren und wohnhaft, hier vorstellten,
und welchem er den Vornamen Joseph Nicolas
geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Nicolas Paulÿ von
Kehlen, alt einzig fünf Jahre, Tagelöhner
und des Peter Welter von Kehlen, alt einzig vier
Jahre, Gemeindediener die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben,
und ha den Herr Bürgermeister und Beamten Zeugen
den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns
unterschrieben. Jacques Arend N. Paulÿ

J. B. Boeckes

Nº 7.

Im Jahre tausend achthundert sechs und vierzig, den zwölften des
Monats Januar um zwölf Uhr des Nachmittags ist,
vor uns Jean Baptiste Boeckes, Beamter des Civilstandes der Gemeinde
von Kehlen, Kanton von Capellen, im Großherzogthum
Luxemburg, erschienen Peter Frantzen von Kehlen
alt dreißig drei Jahre, Schneider
wohnhaft in dieser Gemeinde, welches uns ein Knäblein und seiner Ehefrau
Susanna Rodius alt zweiundzwanzig einen Jahren, Tochter eines dritten Ehe
des Morgant, zu Kehlen geboren und wohnhaft, hier vorstellten
und welchem er den Vornamen Susanna,
geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Nicolas Paulÿ von
Kehlen, alt einzig fünf Jahre, Tagelöhner
und des Peter Welter von Kehlen, alt einzig vier
Jahre, Gemeindediener die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
und ha den Herr Bürgermeister und Beamten Zeugen
den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns
unterschrieben. Peter Frantzen N. Paulÿ

J. B. Boeckes

TIMBRE DE DIMENSION 60 Cts LUXEMBOURG

Geburten.

Nº 8.

Im Jahre tausend achthundert sechs und vierzig, den einundzwanzigsten des
Monats Januar um ein Uhr des Nachmittags ist,
vor uns Jean Baptiste Boeckes, Beamter des Civilstandes der Gemeinde
von Kehlen, Kanton von Capellen, im Großherzogthum
Luxemburg, erschienen Joseph Hoffmann von Koppitz
alt zweiundzwanzig Jahre, Tagelöhner
wohnhaft in dieser Gemeinde, welches uns ein Knäblein von seiner Ehefrau Josepha Susanna
Muller, alt dreißig vier Jahren, Tochter eines ersten Ehe des Morgant
zu Koppital geboren und wohnhaft, hier vorstellten
und welchem er den Vornamen Susanna,
geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Nicolas Hoffmann von
Kehlen, alt dreißig zwei Jahre, Maurergeselle
und des Peter Welter von Kehlen, alt einzig vier
Jahre, Gemeindediener die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
und ha den Herr Bürgermeister und Beamten Zeugen
den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns
unterschrieben. Der Vater Peter Frantzen erklärt auf Befragen nicht schreiben zu können

A. Hoffmann

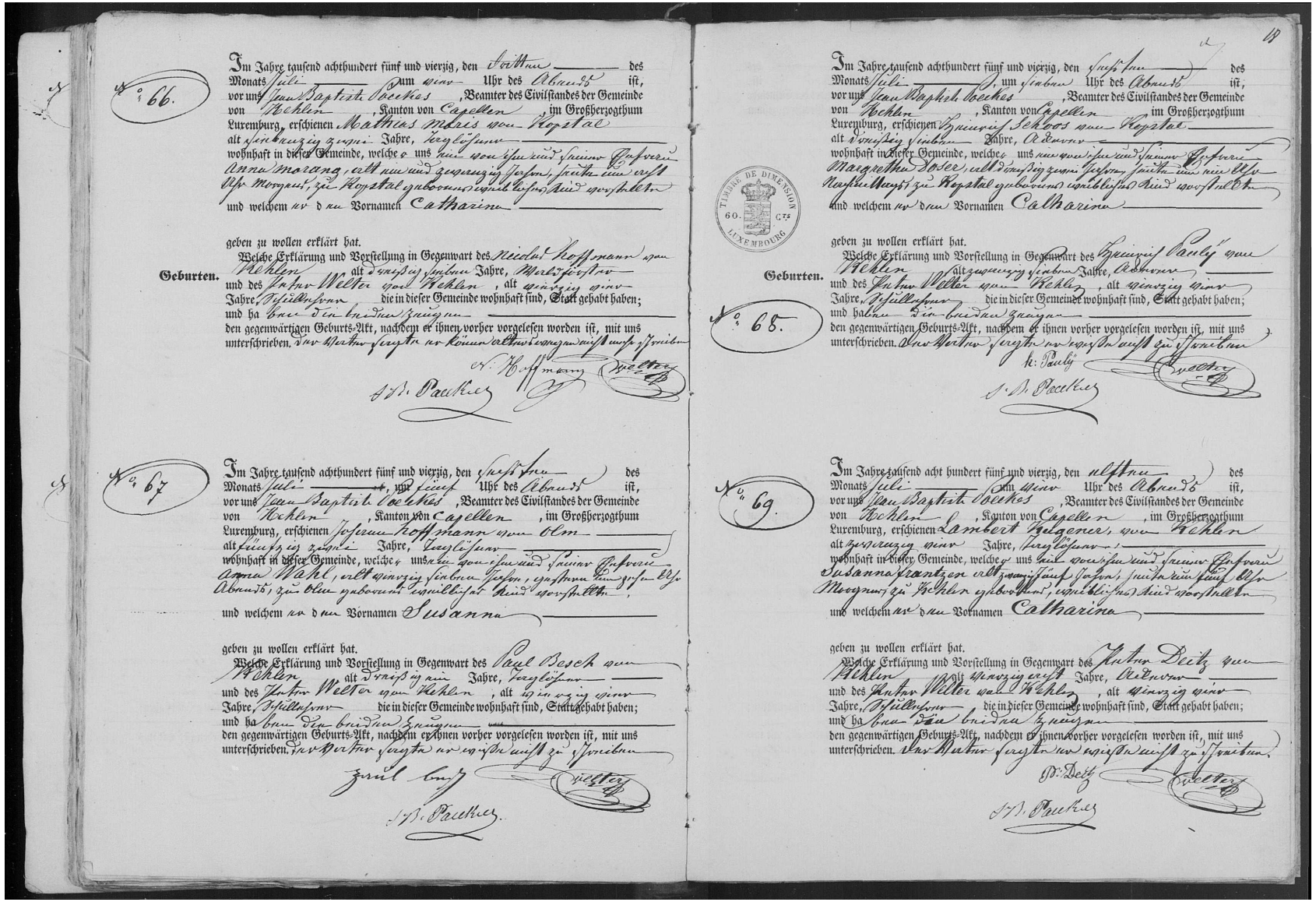
J. B. Boeckes

Nº 9.

Im Jahre tausend achthundert sechs und vierzig, den siebenzehnten des
Monats Januar um acht Uhr des Morgant ist,
vor uns Jean Baptiste Boeckes, Beamter des Civilstandes der Gemeinde
von Kehlen, Kanton von Capellen, im Großherzogthum
Luxemburg, erschienen Lucas Klopp von Meispelt
alt zweiundzwanzig Jahre, Tagelöhner
wohnhaft in dieser Gemeinde, welches uns ein Knäblein von seiner Ehefrau Josepha
Anna Maria Leick alt zweiundzwanzig Jahre, Tochter eines
ersten Ehe des Morgant zu Meispelt geboren und wohnhaft, hier vorstellten
und welchem er den Vornamen Joseph Antoin
geben zu wollen erklärt hat.
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Peter Deitz von
Kehlen, alt einzig acht Jahre, Ackersmann
und des Peter Welter von Kehlen, alt einzig vier
Jahre, Gemeindediener die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
und ha den Herr Bürgermeister und Beamten Zeugen
den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns
unterschrieben. Lucas Klopp P. Deitz

J. B. Boeckes

18460102'SusFrantzenKehlen dPetFrantzen33+SusRodius29(Kehlen,LU)



Geburten.

№ 66.

Im Jahre tausend achthundert fünf und vierzig, den dritten des Monats Juli um vier Uhr des Abends ist, vor uns Jean Baptiste Boeckes, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen, Kanton von Capellen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Mathias Mohs von Hospital alt siebenzig zwanzig Jahre, Tagelöhner wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns nun von ihm und seiner Gattern Anna Morang, alt neun und zwanzig Jahren, gestern um zehn Uhr Morgens, zu Hospital geboren, weiblichen Kind vorgestellt und welchem er den Vornamen Catharina

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Nicolas Hoffmann von Kehlen alt dreißig sieben Jahre, Maurergeselle und des Jacob Weiler von Kehlen, alt neunzig vier Jahre, Ackersmann die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und ha er die beiden Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Der Vater sagte er könne nicht schreiben

N. Hoffmann

J. Weiler

J. B. Boeckes

№ 67.

Im Jahre tausend achthundert fünf und vierzig, den siebten des Monats Juli um einen Uhr des Abends ist, vor uns Jean Baptiste Boeckes, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen, Kanton von Capellen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Joseph Hoffmann von Olm alt fünfzig zwanzig Jahre, Tagelöhner wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns nun von ihm und seiner Gattern Anna Wahl, alt neunzig sieben Jahren, gestern um zehn Uhr Abends, zu Olm geboren, weiblichen Kind vorgestellt und welchem er den Vornamen Susanna

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Paul Basch von Kehlen alt dreißig neun Jahre, Tagelöhner und des Jacob Weiler von Kehlen, alt neunzig vier Jahre, Ackersmann die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und ha er die beiden Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Der Vater sagte er wisse nicht zu schreiben

Paul Basch

J. Weiler

J. B. Boeckes

Im Jahre tausend achthundert fünf und vierzig, den sechsten des Monats Juli, um sieben Uhr des Abends ist, vor uns Jean Baptiste Boeckes, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen, Kanton von Capellen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Henrich Schoos von Hospital alt dreißig sieben Jahre, Ackersmann wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns nun von ihm und seiner Gattern Margarethen Rosen, alt dreißig neun Jahren, gestern um neun Uhr Nachmittags, zu Hospital geboren, weiblichen Kind vorgestellt und welchem er den Vornamen Catharine

TIMBRE DE DIMENSION 60. C72 LUXEMBOURG

geben zu wollen erklärt hat.

Geburten.

№ 68.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Henrich Pauly von Kehlen alt zwanzig sieben Jahre, Ackersmann und des Jacob Weiler von Kehlen, alt neunzig vier Jahre, Ackersmann die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und ha er die beiden Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Der Vater sagte er wisse nicht zu schreiben

H. Pauly

J. Weiler

J. B. Boeckes

№ 69.

Im Jahre tausend acht hundert fünf und vierzig, den achten des Monats Juli um einen Uhr des Abends ist, vor uns Jean Baptiste Boeckes, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen, Kanton von Capellen, im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Lambert Gelgener von Kehlen alt zwanzig vier Jahre, Tagelöhner wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns nun von ihm und seiner Gattern Susanna Frantzen alt zwanzig fünf Jahren, gestern um fünf Uhr Morgens zu Kehlen geboren, weiblichen Kind vorgestellt und welchem er den Vornamen Catharina

geben zu wollen erklärt hat.

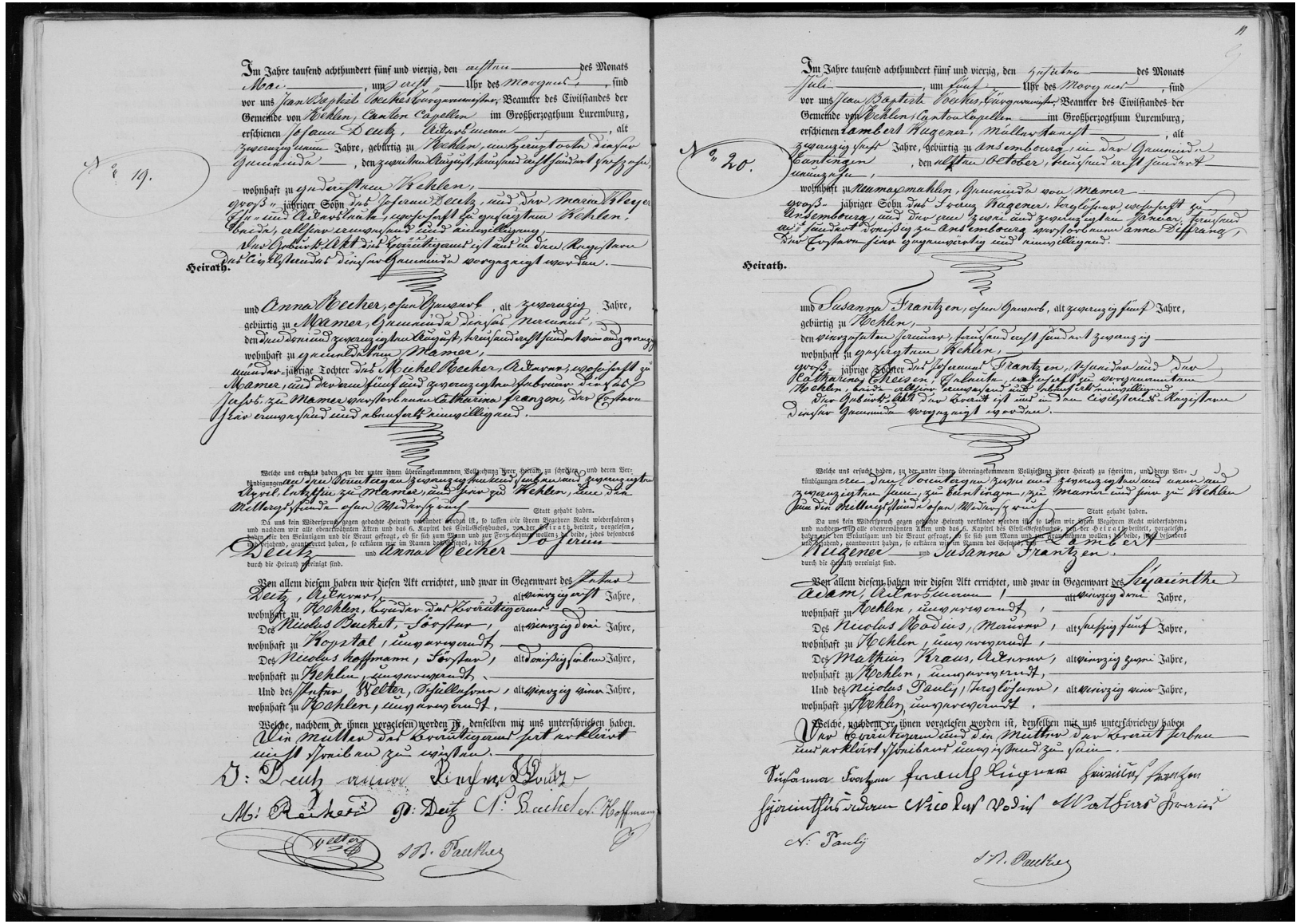
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Gustav Deitz von Kehlen alt dreißig acht Jahre, Ackersmann und des Jacob Weiler von Kehlen, alt neunzig vier Jahre, Ackersmann die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und ha er die beiden Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Der Vater sagte er wisse nicht zu schreiben

G. Deitz

J. Weiler

J. B. Boeckes

18450711'CathKugenerKehlen dLamKugener24+SusFrantzen25(Kehlen,LU)



Nº 19.

Im Jahre tausend achthundert fünf und vierzig, den ersten des Monats Mai, um acht Uhr des Morgens, sind vor uns Jean Baptiste Boeckes, Bürgermeister, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen, Canton Capellen im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Joseph Deutz, Ackersmann, alt zweiundzwanzig Jahre, gebürtig zu Kehlen, auf der Gemeinde Mamer, den zweiten August, heuriges achthundert Vierzig, wohnhaft zu gedachtem Kehlen, zwanzig" jähriger Sohn des Joseph Deutz, und der Maria Theresia Reuter, Eheleute, wohnhaft zu gedachtem Kehlen, laut Akt, allhier vorgewiesen und hier anbei angelegt; Das Geburtsakt des Verehligenden ist auf dem Register dieser Gemeinde vorgezeigt worden.

Heirath.

und Anna Becker, ohne Gewerb, alt zweiundzwanzig Jahre, gebürtig zu Mamer, Gemeinde Mamer, den dritten November achtzehnhundert zwanzig, wohnhaft zu gedachtem Mamer, minderjährige Tochter des Michel Becker, Ackersmann, wohnhaft zu Mamer, und der Catharina Franzen, ohne Gewerb, wohnhaft zu Mamer, hier anwesend und ihre Einwilligung ertheilend.

Welche uns ersucht haben, zu der unter ihnen übereingekommenen Vollziehung ihrer Heirath zu schreiten, und deren Verkündigungen am dritten Sonntag zu zweiundzwanzigsten Juni, am vierten Sonntag zu dreißigsten April, achtzehnhundert vierzig, zu Mamer, am ersten Sonntag zu siebenten Juni, achtzehnhundert fünf und vierzig, zu Kehlen, und am zweiten Sonntag zu vierzehnten Juni, achtzehnhundert fünf und vierzig, zu Kehlen, wo die Heirathen bestellt, vorgelesen, haben wir den Bräutigam und die Braut gefragt, ob sie sich zum Mann und zur Frau nehmen wollen; Beide, jedes besonders befragend, geantwortet haben, so erklären wir im Namen des Gesetzes, daß Joseph Deutz und Anna Becker durch die Heirath vereinigt sind.

Von allem diesem haben wir diesen Akt errichtet, und zwar in Gegenwart des Vaters des Bräutigams, Ackersmann, alt einundsechzig Jahre, wohnhaft zu Kehlen, Bruder des Verehligenden; Des Nicolas Becker, Förster, alt einundzwanzig Jahre, wohnhaft zu Kopstal, Eingesessener; Des Nicolas Hoffmann, Förster, alt dreißig sieben Jahre, wohnhaft zu Kehlen, Eingesessener; Und des Peter Welter, Schullehrer, alt einundzwanzig Jahre, wohnhaft zu Kehlen, Eingesessener,

Welche, nachdem er ihnen vorgelesen worden ist, denselben mit uns unterschrieben haben.

Wir Mutter des Bräutigams sind verhindert unß zu unterschreiben zu erklären.

J: Deutz Vater. Anna Becker Deutz

M: Becker J: Deutz N: Becker ex Hoffmann

Welter

J. B. Boeckes

Nº 20.

Im Jahre tausend achthundert fünf und vierzig, den zehnten des Monats Juli, um fünf Uhr des Morgens, sind vor uns Jean Baptiste Boeckes, Bürgermeister, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen, Canton Capellen im Großherzogthum Luxemburg, erschienen Lambert Kugener, Müllerknecht, alt zweiundzwanzig Jahre, gebürtig zu Ansembourg, auf der Gemeinde Cantenigen, den achten October, heuriges achtzehnhundert neunzehn, wohnhaft zu Neumaymahlen, Gemeinde von Mamer, zweite jähriger Sohn des Georg Kugener, verstorben zu Ansembourg, und der zu zweiundzwanzigsten Januar, heuriges achtzehnhundert zwanzig zu Ansembourg verstorbenen Anna Diffrang, Eheleuten, hier anwesend und ihre Einwilligung ertheilend.

Heirath.

und Susanna Frantzen, ohne Gewerb, alt zweiundzwanzig fünf Jahre, gebürtig zu Kehlen, den einundzwanzigsten Januar, heuriges achtzehnhundert zwanzig, wohnhaft zu gedachtem Kehlen, zweite jährige Tochter des Joseph Frantzen, Ackersmann, und der Catharina Theisen, Eheleute, wohnhaft zu Kehlen, hier anwesend und ihre Einwilligung ertheilend. Das Geburtsakt der Braut ist auf dem Civilstands-Register dieser Gemeinde vorgezeigt worden.

Welche uns ersucht haben, zu der unter ihnen übereingekommenen Vollziehung ihrer Heirath zu schreiten, und deren Verkündigungen am dritten Sonntag zu zweiundzwanzigsten Juni, am vierten Sonntag zu dreißigsten April, achtzehnhundert vierzig, zu Mamer, am ersten Sonntag zu siebenten Juni, achtzehnhundert fünf und vierzig, zu Kehlen, und am zweiten Sonntag zu vierzehnten Juni, achtzehnhundert fünf und vierzig, zu Kehlen, wo die Heirathen bestellt, vorgelesen, haben wir den Bräutigam und die Braut gefragt, ob sie sich zum Mann und zur Frau nehmen wollen; Beide, jedes besonders befragend, geantwortet haben, so erklären wir im Namen des Gesetzes, daß Lambert Kugener und Susanna Frantzen durch die Heirath vereinigt sind.

Von allem diesem haben wir diesen Akt errichtet, und zwar in Gegenwart des Cyprianthe Adam, Ackersmann, alt einundsechzig drei Jahre, wohnhaft zu Kehlen, Eingesessener; Des Nicolas Rodius, Maurer, alt siebzig fünf Jahre, wohnhaft zu Kehlen, Eingesessener; Des Mathias Kraus, Ackerer, alt einundzwanzig zwei Jahre, wohnhaft zu Kehlen, Eingesessener; Und des Nicolas Pauly, Tagelöhner, alt einundzwanzig neun Jahre, wohnhaft zu Kehlen, Eingesessener.

Welche, nachdem er ihnen vorgelesen worden ist, denselben mit uns unterschrieben haben.

Der Bräutigam und die Mutter der Braut haben unß zu unterschreiben erklärt, sind dazu unfähig und zu wissen.

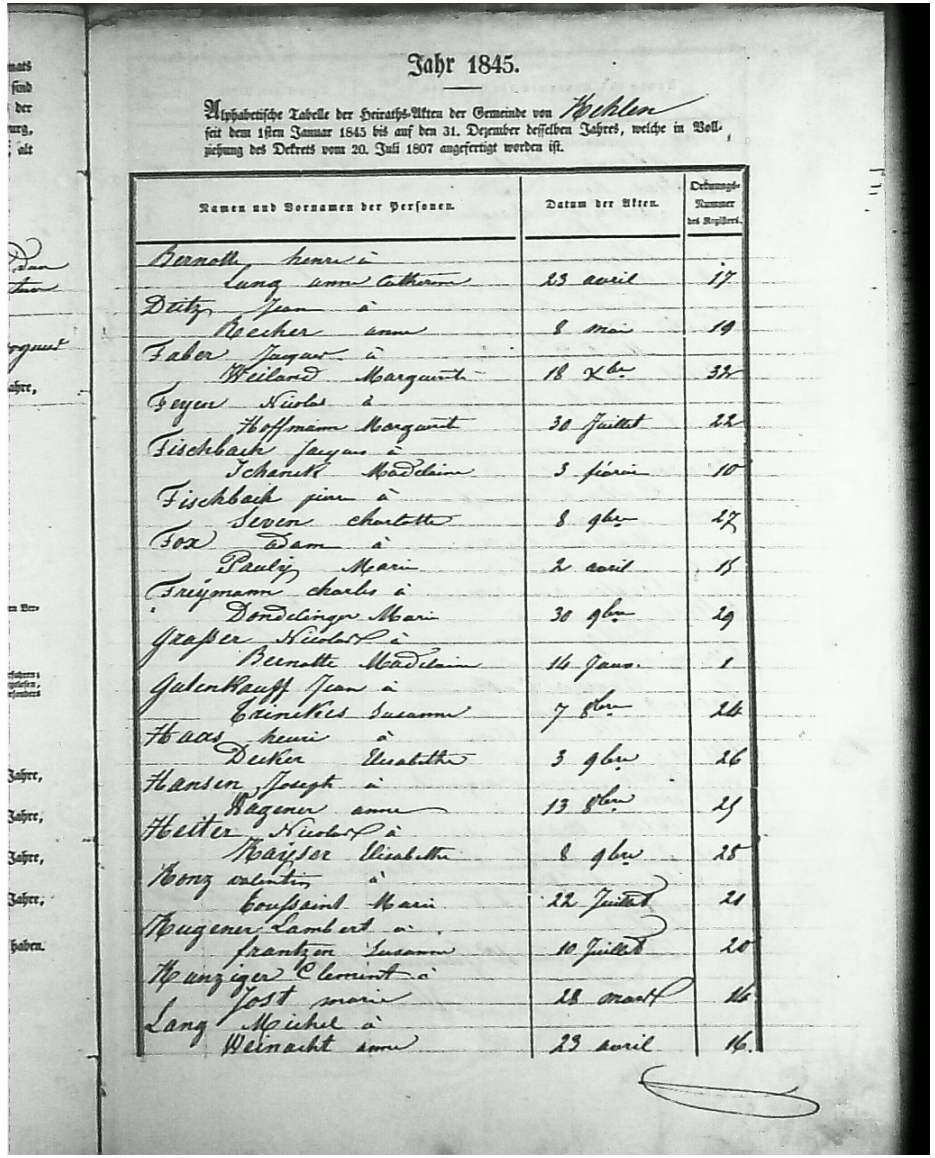
Cyprianthe Adam Lambert Kugener Susanna Frantzen

Nicolas Rodius Mathias Kraus

A. Pauly

J. B. Boeckes

18450710[LamKugener1819oct11Ansembourg sFranKugenerAnnaDiffrang +SusFrantzen1820jan14Kehlen dJoesFrantzenCathTheisen(Kehlen,LU)

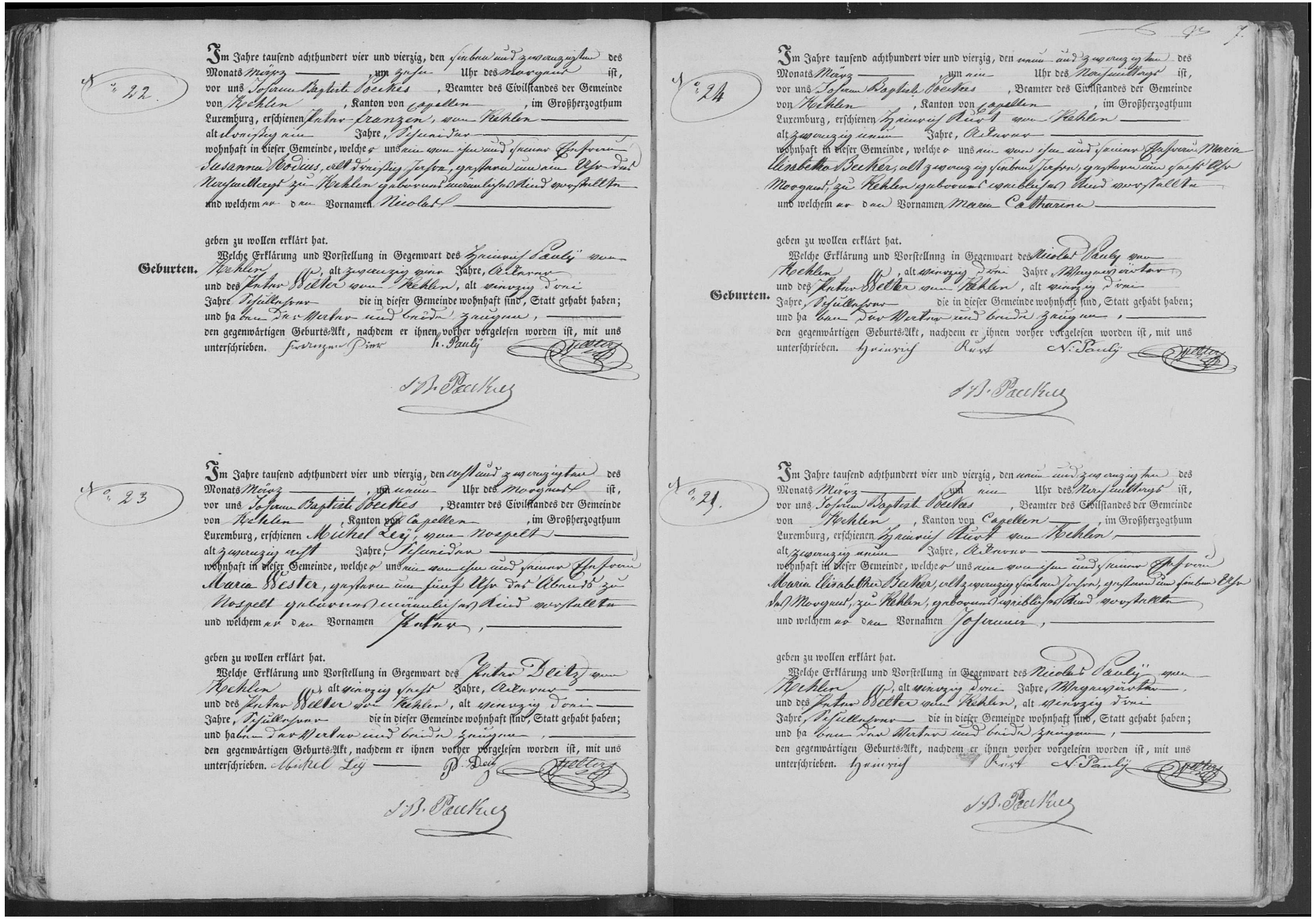


Jahr 1845.

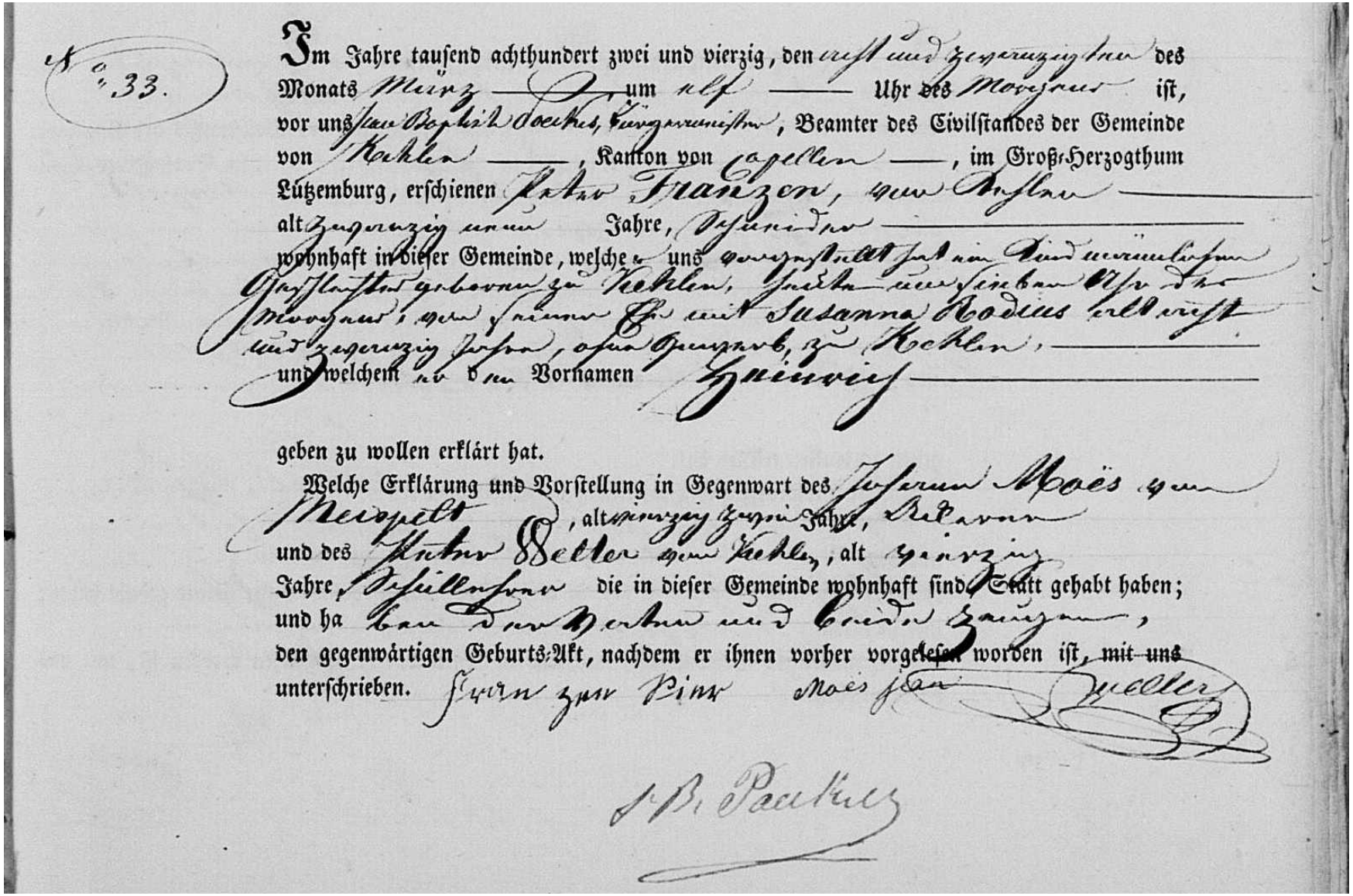
Alphabetische Tabelle der Heiraths-Akten der Gemeinde von Kehlen seit dem 1sten Januar 1845 bis auf den 31. Dezember desselben Jahres, welche in Vollziehung des Dekrets vom 20. Juli 1807 angefertigt worden ist.

Namen und Vornamen der Personen.	Datum der Akten.	Ordnungs-Nummer des Registers.
Bernelle henri à		
Lang anne Catherine	23 avril	17
Deitz jean à		
Becker anne	8 mai	19
Faber Jacques à		
Weiland Marguerite	18 Xbre	33
Feyen Nicolas à		
Hoffmann Marguerite	30 Juillet	22
Fischbach jacques à		
Schaack Madeleine	3 février	10
Fischbach jean à		
Seyen charlotte	8 9bre	27
Fox Adam à		
Pauly Marie	2 avril	15
Freymann charles à		
Dondelinger Marie	30 9bre	29
Graper Nicolas à		
Bernelle Madeleine	16 Janv.	1
Gulenkauff Jean à		
Ernestus Susanne	7 8bre	26
Haas henri à		
Decker Elisabeth	3 9bre	26
Hansen Joseph à		
Wagener anne	13 8bre	24
Heiter Nicolas à		
Kaiser Elisabeth	8 9bre	25
Kong valentin à		
Couturier Marie	22 Juillet	21
Kugener Lambert à		
Frantzen Susanne	10 Juillet	20
Kunziger Clement à		
Jost marie	18 mars	16
Lang Michel à		
Weinacht anne	23 avril	16.

18450710[[LamKugener+SusFrantzen(Kehlen,LU)



18440326'NicFrantzen Kehlen sPetFrantzen31+SusRodius30(Kehlen,LU)

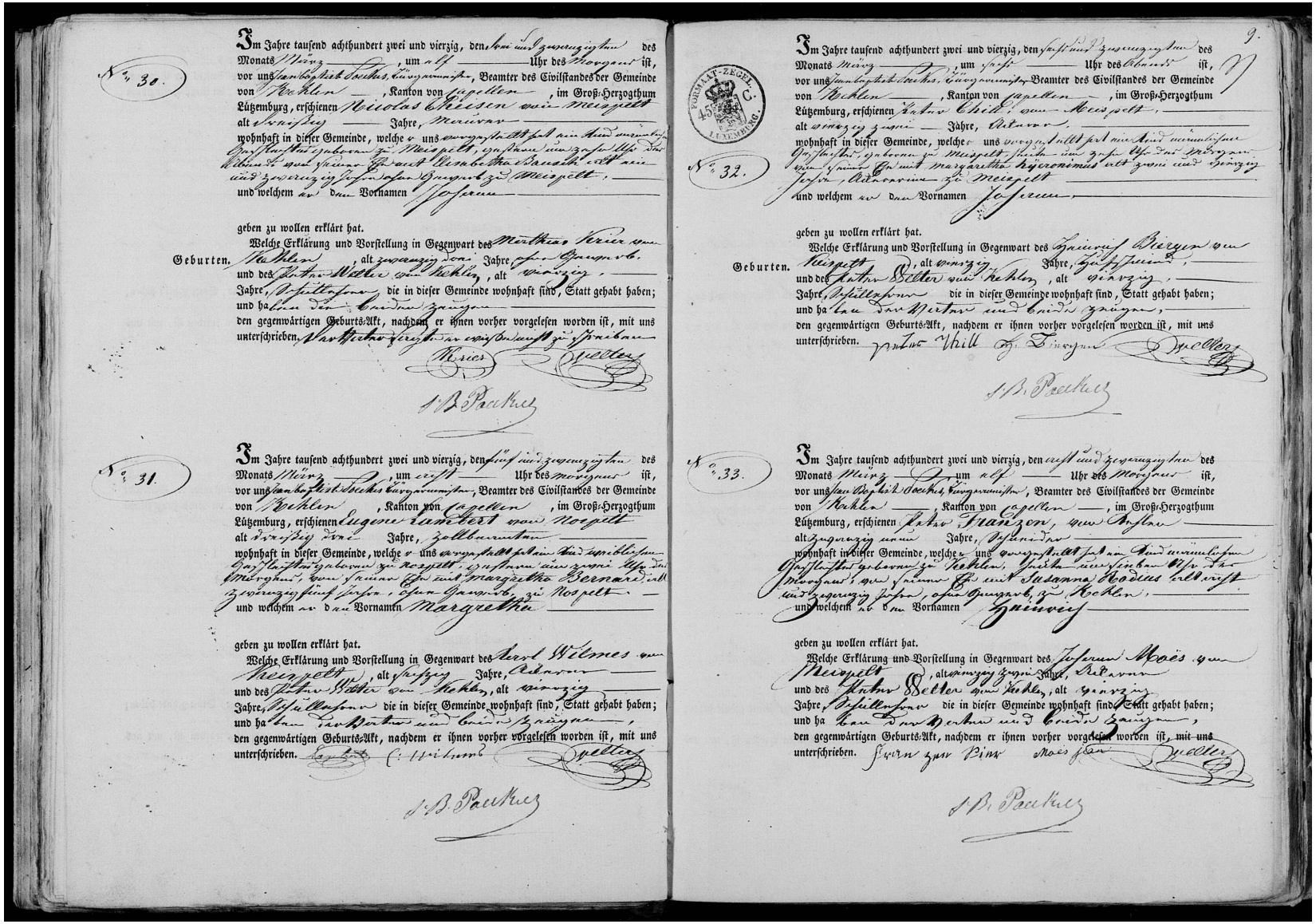


Im Jahre tausend achthundert zwei und vierzig, den [illegible] des Monats März um [illegible] Uhr des Morgens ist, vor uns [illegible], Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen, Kanton von [illegible], im Groß-Herzogthum Lützemburg, erschienen Peter Franzen, [illegible] alt [illegible] Jahre, [illegible] wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns [illegible] Geschlechts geborenen zu Kehlen, [illegible] Morgens, [illegible] mit Susanna Rodius [illegible] und zwanzig Jahre, ohne Gewerb, zu Kehlen, [illegible] und welchem [illegible] den Vornamen Heinrich [illegible]

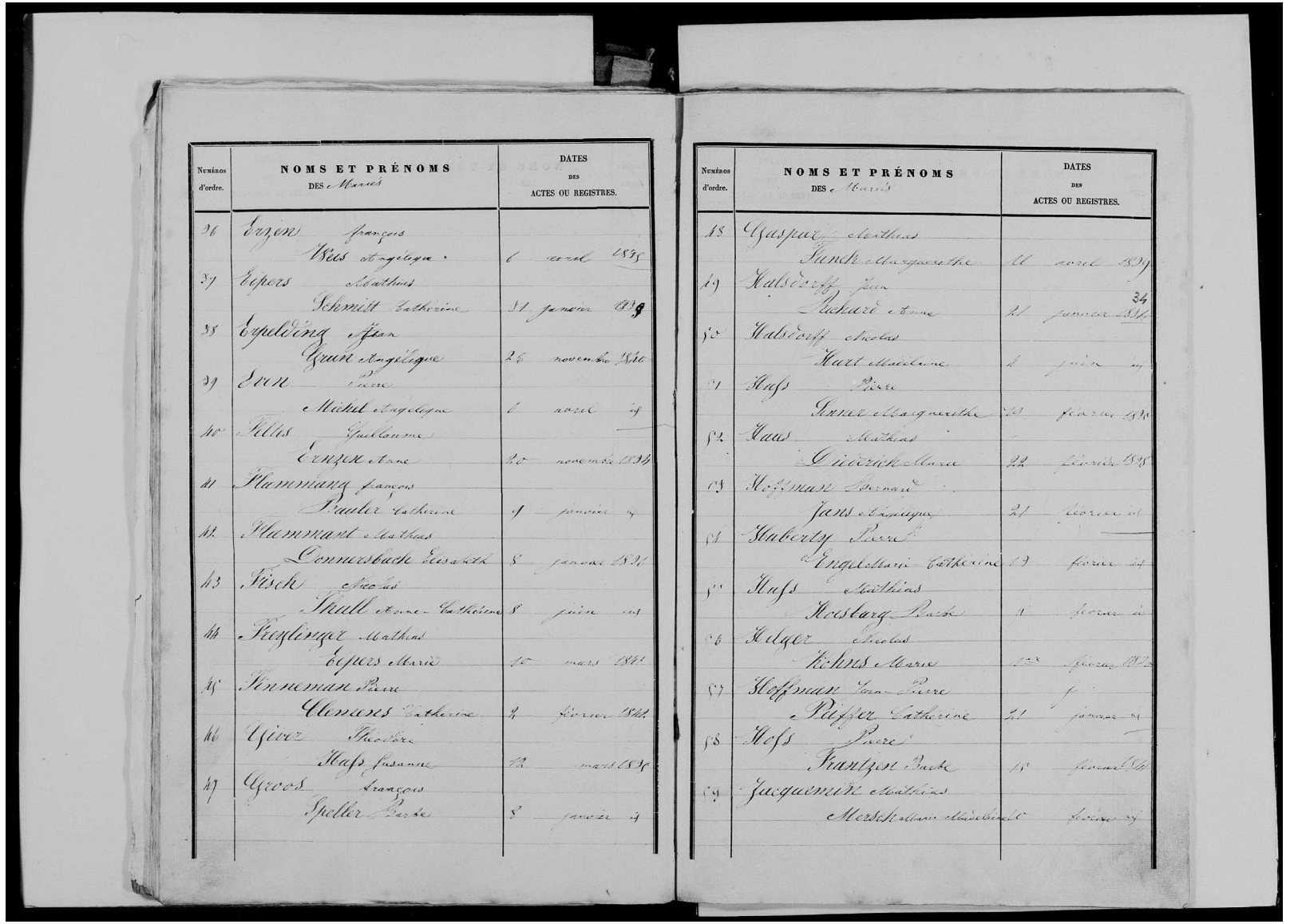
geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Jacques Maës [illegible] Metzelt, alt [illegible] Jahre, Ackerer und des Peter Weiler [illegible] Kehlen, alt [illegible] Jahre, Befreundeten die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und ha [illegible] den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. [illegible]

18420328'HenFranzenKehlen sPetFranzen29+SusRodius28 croped(Kehlen,LU)



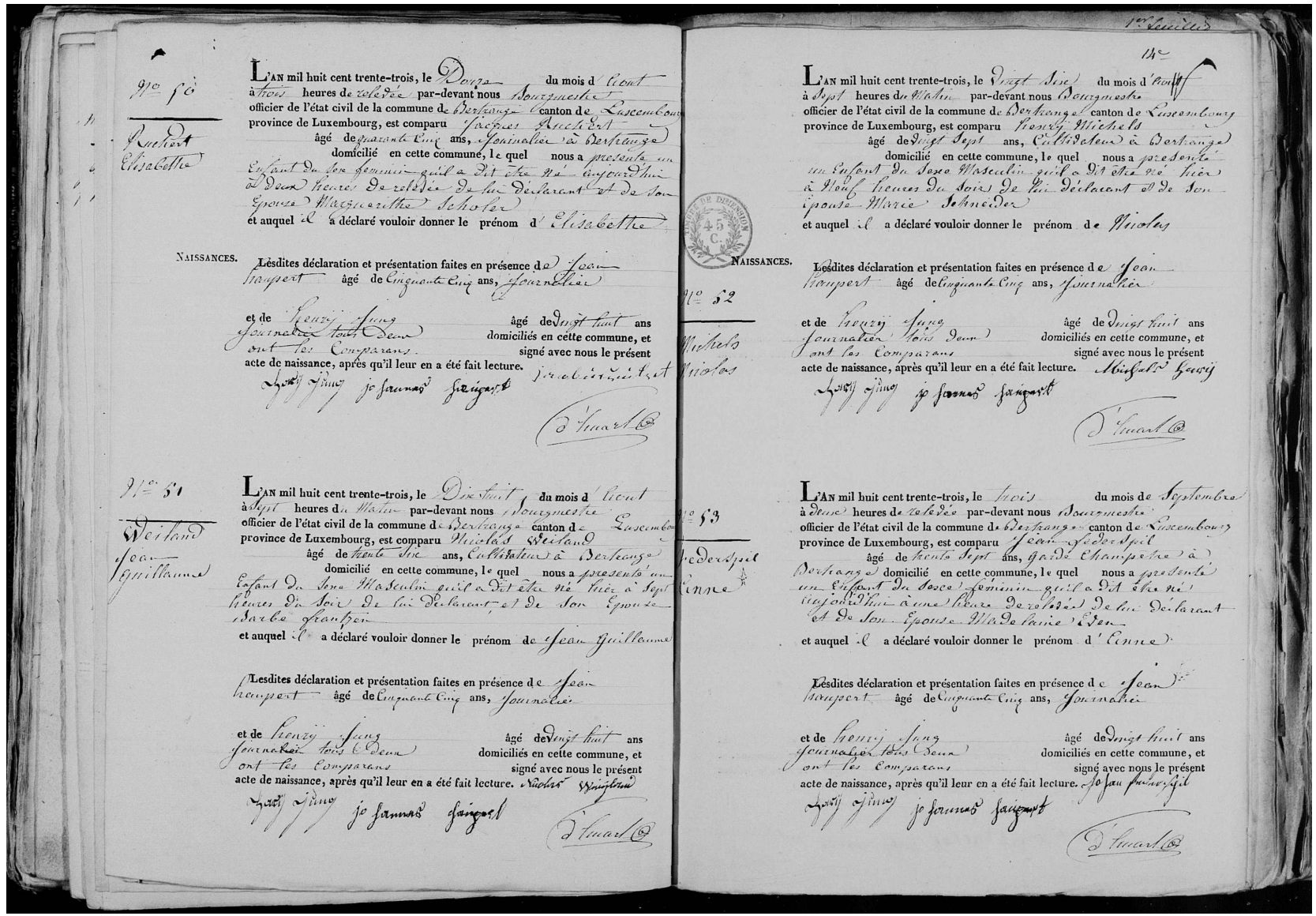
18420328'HenFrantzen Kehlen sPetFrantzen29+SusRodius28(Kehlen,LU)



Numéros d'ordre.	NOMS ET PRÉNOMS DES Mariés	DATES DES ACTES OU REGISTRES.
36	Erzen François Wees Angelique	6 avril 1835
37	Espes Mathias Schmitt Catherine	31 janvier 1835
38	Espelang Jean Cruer Angelique	26 novembre 1830
39	Even Pierre Michel Angelique	6 avril id
40	Felis Guillaume Conser Anne	20 novembre 1834
41	Flammang François Fauler Catherine	4 janvier id
42	Flammant Mathias Connesback Elisabeth	8 janvier 1834
43	Fisch Nicolas Skull Anne-Catherine	8 juin id
44	Freyslinger Mathias Espes Marie	10 mars 1835
45	Fransman Pierre Clemens Catherine	4 février 1834
46	Giver Théodore Hass Susanne	12 mars 1834
47	Greos François Speller Barbe	8 janvier id

Numéros d'ordre.	NOMS ET PRÉNOMS DES Mariés	DATES DES ACTES OU REGISTRES.
48	Gaspar Matthias Fisch Marguerithe	11 avril 1834
49	Halsdorff Jean Pickard Anne	21 janvier 1834
50	Halsdorff Nicolas Hart Madelaine	4 juin id
51	Hass Pierre Even Marguerithe	28 février 1834
52	Haus Mathias Diederich Marie	22 février 1834
53	Hoffmann Hermann Jans Françoise	24 février id
54	Huberty Pierre Engelmann Catherine	18 février id
55	Huss Matthias Hostburg Barbe	1 février id
56	Hilger Nicolas Peters Marie	22 février 1834
57	Hoffmann Jean Pierre Pfeffer Catherine	21 janvier id
58	Hoss Pierre Frantzese Barbe	18 janvier 1834
59	Jacquemin Mathias Mersch Marie Madelaine	10 février id

18410215[[PetHoss+BarbFrantzen(Consdorf,LU)



L'AN mil huit cent trente-trois, le Dorze du mois d'Août à trois heures de relevée par-devant nous Bourgmestre officier de l'état civil de la commune de Bertrange canton de Luxembourg province de Luxembourg, est comparu Jacques Ruchert âgé de Quarante Cinq ans, Journalier à Bertrange domicilié en cette commune, le quel nous a présenté un Enfant du Sexe Féminin qu'il a Dit être né Cejourd'hui à Deux heures de relevée De lui Déclarant et de Son Epouse Marguerithe Schroder et auquel il a déclaré vouloir donner le prénom d'Elisabethe

NAISSANCES. Lesdites déclaration et présentation faites en présence de Jean Hanspert âgé de Cinquante Cinq ans, Journalier et de Henry Jung âgé de Dix huit ans Journalier tous Deux domiciliés en cette commune, et ont les Comparans signé avec nous le présent acte de naissance, après qu'il leur en a été fait lecture.

Ruchert Elisabethe

L'AN mil huit cent trente-trois, le Dix huit du mois d'Août à Sept heures du Matin par-devant nous Bourgmestre officier de l'état civil de la commune de Bertrange canton de Luxembourg province de Luxembourg, est comparu Nicolas Weiland âgé de trente Sept ans, Cultivateur à Bertrange domicilié en cette commune, le quel nous a présenté un Enfant du Sexe Masculin qu'il a Dit être né Hier à Sept heures du Soir De lui Déclarant et de Son Epouse Barbe Frantzen et auquel il a déclaré vouloir donner le prénom de Jean Guillaume

Lesdites déclaration et présentation faites en présence de Jean Hanspert âgé de Cinquante Cinq ans, Journalier et de Henry Jung âgé de Dix huit ans Journalier tous Deux domiciliés en cette commune, et ont les Comparans signé avec nous le présent acte de naissance, après qu'il leur en a été fait lecture.

Weiland Jean Guillaume

L'AN mil huit cent trente-trois, le Dix huit du mois d'Août à Sept heures du Matin par-devant nous Bourgmestre officier de l'état civil de la commune de Bertrange canton de Luxembourg province de Luxembourg, est comparu Nicolas Michels âgé de Dix huit ans Cultivateur à Bertrange domicilié en cette commune, le quel nous a présenté un Enfant du Sexe Masculin qu'il a Dit être né Hier à Neuf heures du Soir De lui Déclarant et de Son Epouse Marie Johnen Der et auquel il a déclaré vouloir donner le prénom de Nicolas

NAISSANCES. Lesdites déclaration et présentation faites en présence de Jean Hanspert âgé de Cinquante Cinq ans, Journalier et de Henry Jung âgé de Dix huit ans Journalier tous Deux domiciliés en cette commune, et ont les Comparans signé avec nous le présent acte de naissance, après qu'il leur en a été fait lecture.

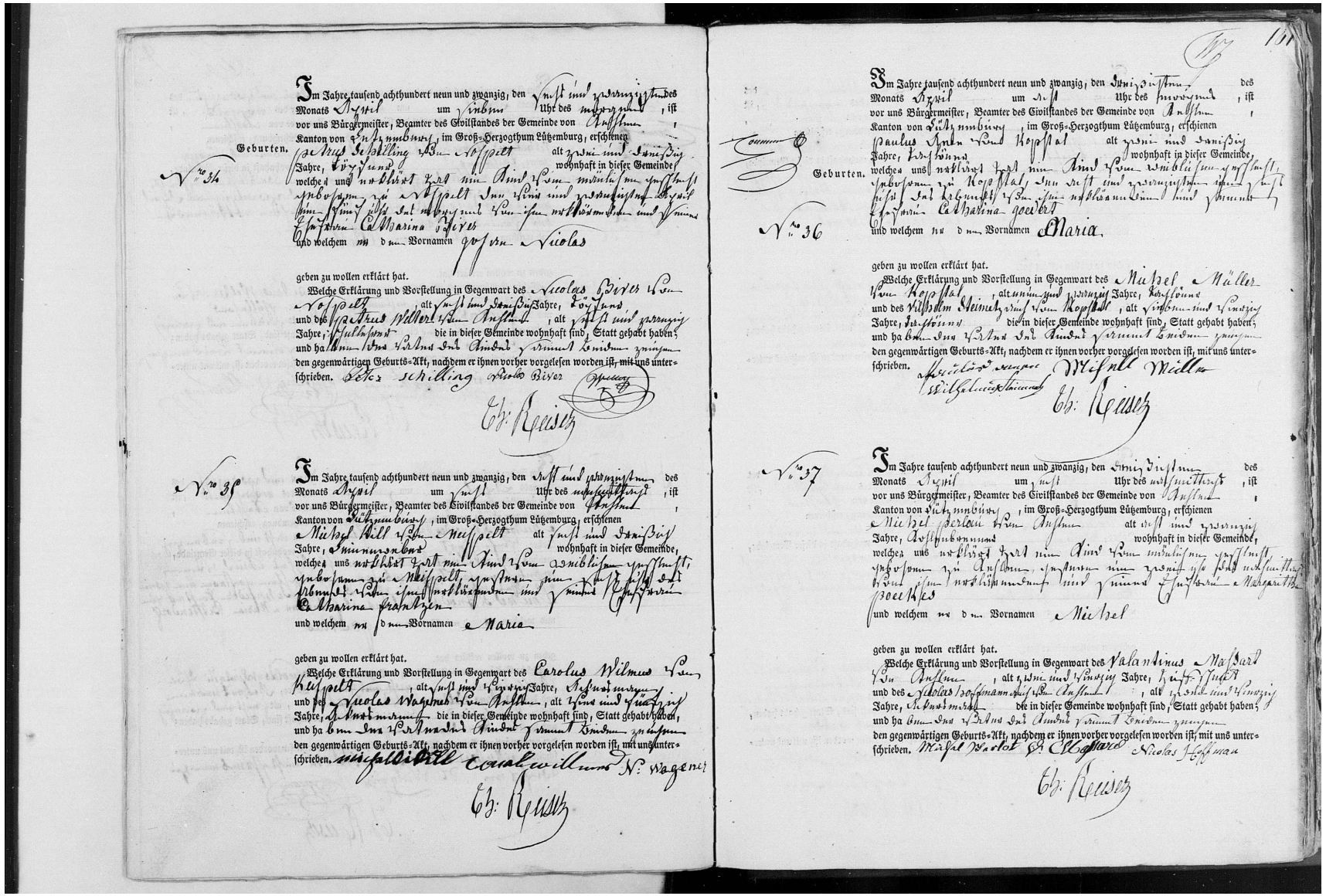
Michels Nicolas

L'AN mil huit cent trente-trois, le trois du mois de Septembre à deux heures de relevée par-devant nous Bourgmestre officier de l'état civil de la commune de Bertrange canton de Luxembourg province de Luxembourg, est comparu Jean Frederspil âgé de Vingt Sept ans, Garde Champetre à Bertrange domicilié en cette commune, le quel nous a présenté un Enfant du Sexe Féminin qu'il a Dit être né Cejourd'hui à une heure de relevée De lui Déclarant et De Son Epouse Marie Jean et auquel il a déclaré vouloir donner le prénom d'Anne

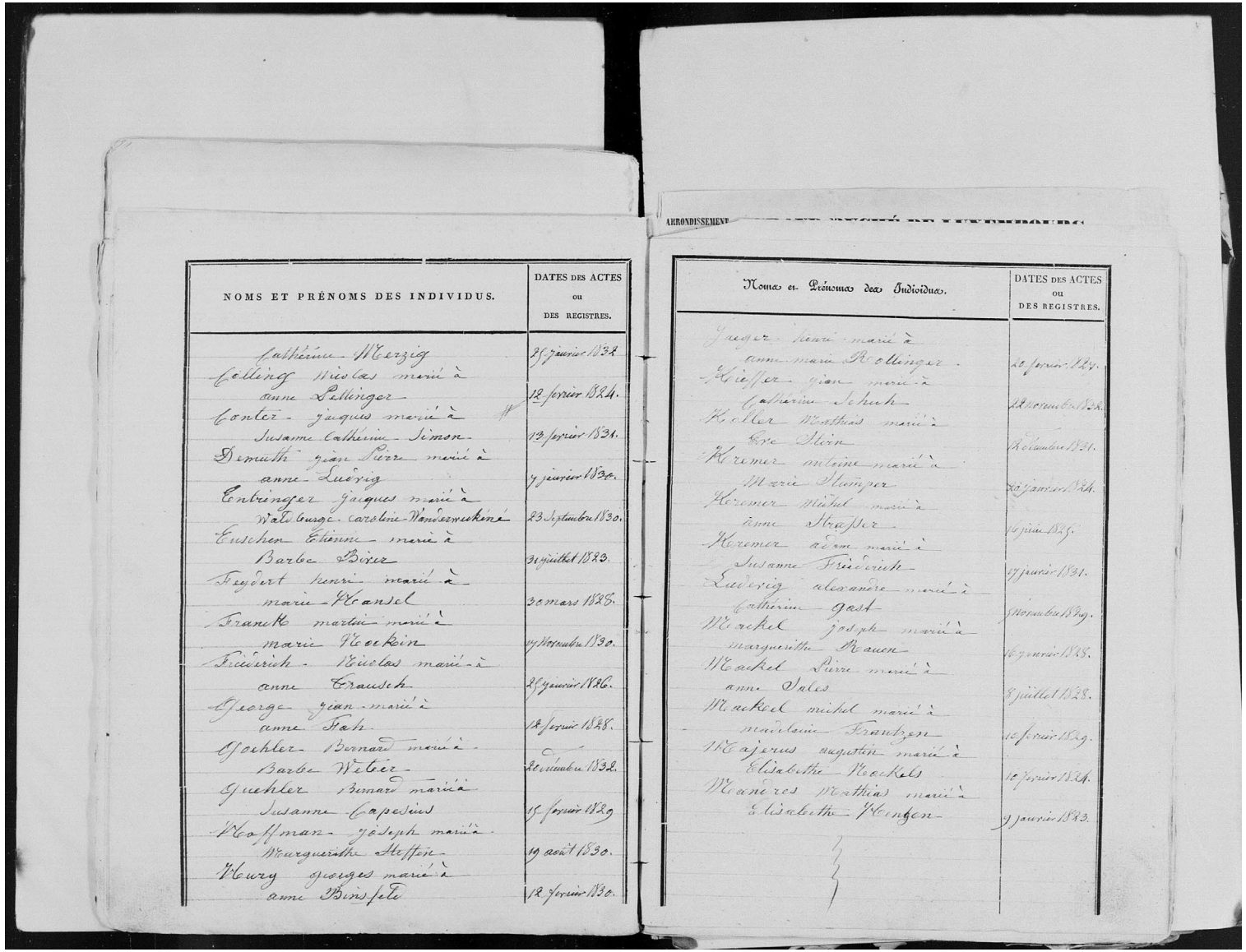
Lesdites déclaration et présentation faites en présence de Jean Hanspert âgé de Cinquante Cinq ans, Journalier et de Henry Jung âgé de Dix huit ans Journalier tous Deux domiciliés en cette commune, et ont les Comparans signé avec nous le présent acte de naissance, après qu'il leur en a été fait lecture.

Frederspil Anne

18330817'JoesWilWeiland Bertrange sNicWeiland36+BarbFrantzen(Bertrange,LU)



18290428'MariaKillMeistert dMichKill36+CathFrantzen(Kehlen,LU)

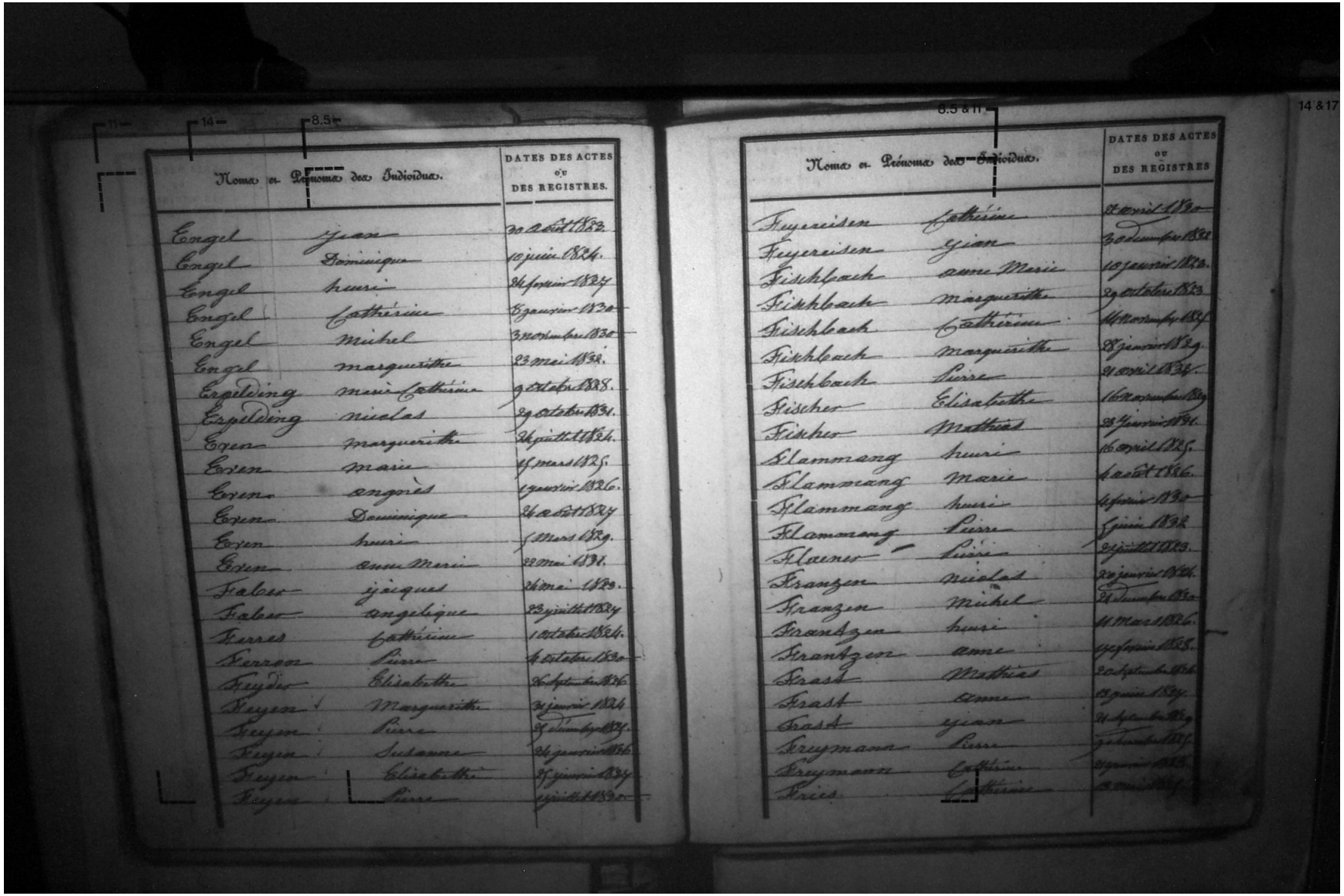


NOMS ET PRÉNOMS DES INDIVIDUS.	DATES DES ACTES ou DES REGISTRES.
Catherine Merzig	2 janvier 1832
Colling Nicolas marié à anne Dellinger	12 février 1824.
Conter jacques marié à Susanne Catherine Simon	13 février 1831.
Demuth jean Pierre marié à anne Ludwig	7 janvier 1830.
Enbringer jacques marié à Walteburge caroline Vanderweckené	23 Septembre 1830.
Euschen Etienne marié à Barbe Bixler	31 juillet 1823.
Feydert henri marié à marie Hansel	30 mars 1826.
Franck martin marié à marie Hockein	17 Novembre 1830.
Friederich Nicolas marié à anne Grausch	2 janvier 1826.
George jean marié à anne Fah	18 février 1828.
Goehler Bernard marié à Barbe Weber	20 novembre 1832.
Guehler Bernard marié à Susanne Capesius	15 février 1829
Hoffman joseph marié à Marguerithe Hessen	19 août 1830.
Houry georges marié à anne Binsfeld	12 février 1830.

ARRONDISSEMENT

Noms et Prénoms des Individus.	DATES DES ACTES ou DES REGISTRES.
Jaeger henri marié à anne marie Rollinger	20 février 1824.
Kieffer jean marié à Catherine Schuth	22 Novembre 1828.
Keller Matthias marié à Eve Klein	14 décembre 1831.
Kremer antoine marié à Marie Klumper	23 janvier 1824.
Kremer Michel marié à anne Strasser	16 juin 1825.
Kremer Adam marié à Susanne Friederich	27 janvier 1831.
Ludwig alexandre marié à Catherine gast	3 Novembre 1829.
Mackel joseph marié à marguerithe Krauen	16 janvier 1828.
Mackel Pierre marié à anne Dales	3 juillet 1828.
Mackel michel marié à madelaine Frantzen	16 février 1829.
Majerus augustin marié à Elisabethe Mackels	16 février 1824.
Manderes Matthias marié à Elisabethe Klenfen	9 janvier 1833.

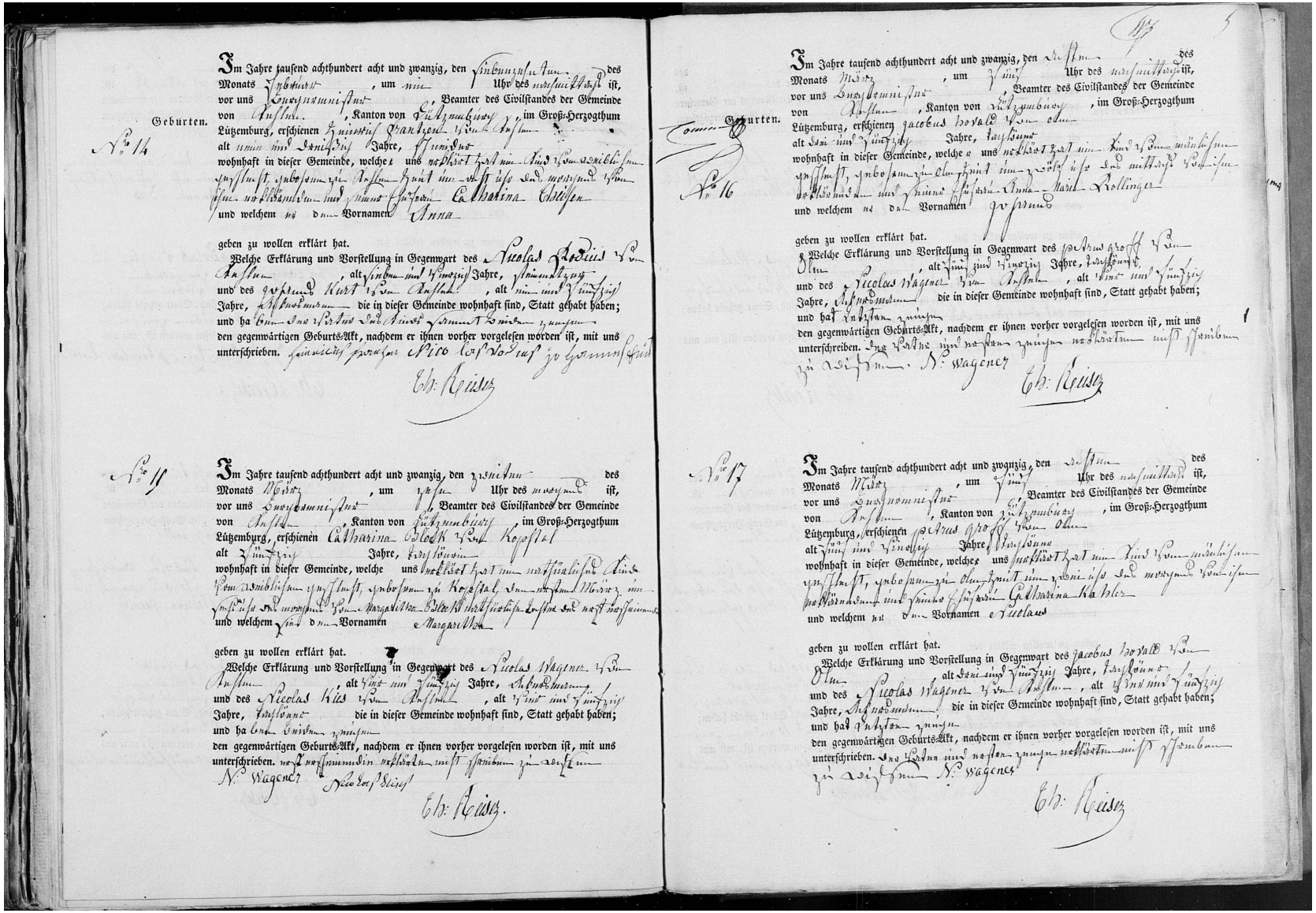
18290210[[MichMackel+MagdFrantzen(Sandweiler,LU)



Noms et Prénoms des Individus.		DATES DES ACTES OU DES REGISTRES.
Engel	jean	30 août 1822.
Engel	Dominique	10 juin 1824.
Engel	henri	26 février 1827
Engel	Catherine	8 janvier 1830
Engel	Michel	3 novembre 1830
Engel	marguerite	23 mai 1832.
Erpelding	marie Catherine	9 octobre 1828.
Erpelding	nicolas	29 octobre 1831.
Esen	marguerite	26 juillet 1824.
Esen	marie	4 mars 1825.
Esen	angnès	1 janvier 1826.
Esen	Dominique	26 août 1827
Esen	henri	5 Mars 1829.
Esen	anne Marie	22 mai 1831.
Falco	jacques	26 mai 1823.
Falco	angelique	23 juillet 1824
Ferres	Catherine	1 octobre 1824.
Ferron	Pierre	4 octobre 1830
Feyder	Elisabethe	26 septembre 1826
Feyen	Marguerithe	24 janvier 1824
Feyen	Pierre	24 décembre 1827.
Feyen	Susanne	26 janvier 1826
Feyen	Elisabethe	27 janvier 1829
Feyen	Pierre	4 juillet 1830

Noms et Prénoms des Individus.		DATES DES ACTES OU DES REGISTRES
Feyereisen	Catherine	22 avril 1830
Feyereisen	jean	20 décembre 1832
Fischbach	anne Marie	10 janvier 1823.
Fischbach	marguerithe	29 octobre 1823
Fischbach	Catherine	11 novembre 1827
Fischbach	marguerithe	25 janvier 1829
Fischbach	Pierre	21 avril 1824.
Fischer	Elisabethe	16 novembre 1829
Fischer	Mathias	28 janvier 1831.
Flammang	henri	16 avril 1825.
Flammang	marie	6 août 1826.
Flammang	henri	4 février 1830
Flammang	Pierre	5 juin 1832
Flaner	Pierre	25 juillet 1823.
Franzen	nicolas	23 janvier 1824.
Franzen	Michel	21 décembre 1830
Frantzen	henri	11 Mars 1826.
Frantzen	anne	25 février 1828.
Frast	Mathias	2 août 1826
Frast	anne	23 juin 1829
Frast	jean	14 février 1829
Freymann	Pierre	5 décembre 1827.
Freymann	Catherine	29 juin 1825.
Fries	Catherine	20 mai 1827.

18280217'AnneFrantzen bi(Kehlen,LU)



Geburten.

№ 14

Im Jahre tausend achthundert acht und zwanzig, den [illegible] des
Monats [illegible], um [illegible] Uhr des [illegible] ist,
vor uns [illegible], Beamter des Civilstandes der Gemeinde
von [illegible], Kanton von [illegible], im Groß-Herzogthum
Lützemburg, erschienen [illegible]
alt [illegible] Jahre, [illegible]
wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns [illegible]
[illegible]
und welchem [illegible] den Vornamen Anna

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des [illegible]
[illegible], alt [illegible] Jahre, [illegible]
und des [illegible], alt [illegible] Jahre, [illegible] die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
und ha[illegible]
den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns
unterschrieben. [illegible]

Ch: Reisz

№ 11

Im Jahre tausend achthundert acht und zwanzig, den [illegible] des
Monats März, um [illegible] Uhr des [illegible] ist,
vor uns [illegible], Beamter des Civilstandes der Gemeinde
von [illegible], Kanton von [illegible], im Groß-Herzogthum
Lützemburg, erschienen Catharina Bleck [illegible]
alt [illegible] Jahre, [illegible]
wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns [illegible]
[illegible]
und welchem [illegible] den Vornamen Margaretha

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Nicolas Wagener [illegible]
[illegible], alt [illegible] Jahre, [illegible]
und des Nicolas Kies [illegible], alt [illegible] Jahre, [illegible] die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
und ha[illegible]
den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns
unterschrieben. [illegible]

N. Wagener Nicolas Kies

Ch: Reisz.

Geburten.

№ 16

Im Jahre tausend achthundert acht und zwanzig, den [illegible] des
Monats März, um [illegible] Uhr des [illegible] ist,
vor uns [illegible], Beamter des Civilstandes der Gemeinde
von [illegible], Kanton von [illegible], im Groß-Herzogthum
Lützemburg, erschienen Jacobus Bovald [illegible]
alt [illegible] Jahre, [illegible]
wohnhaft in dieser Gemeinde, welche uns [illegible]
[illegible]
und welchem [illegible] den Vornamen Jacob

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des [illegible]
[illegible], alt [illegible] Jahre, [illegible]
und des Nicolas Wagener [illegible], alt [illegible] Jahre, [illegible] die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
und hat [illegible]
den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns
unterschreiben. [illegible]

N. Wagener

Ch: Reisz

№ 17

Im Jahre tausend achthundert acht und zwanzig, den [illegible] des
Monats März, um [illegible] Uhr des [illegible] ist,
vor uns [illegible], Beamter des Civilstandes der Gemeinde
von [illegible], Kanton von [illegible], im Groß-Herzogthum
Lützemburg, erschienen [illegible]
alt [illegible] Jahre, [illegible]
wohnhaft in dieser Gemeinde, welches uns [illegible]
[illegible]
und welchem [illegible] den Vornamen Nicolaus

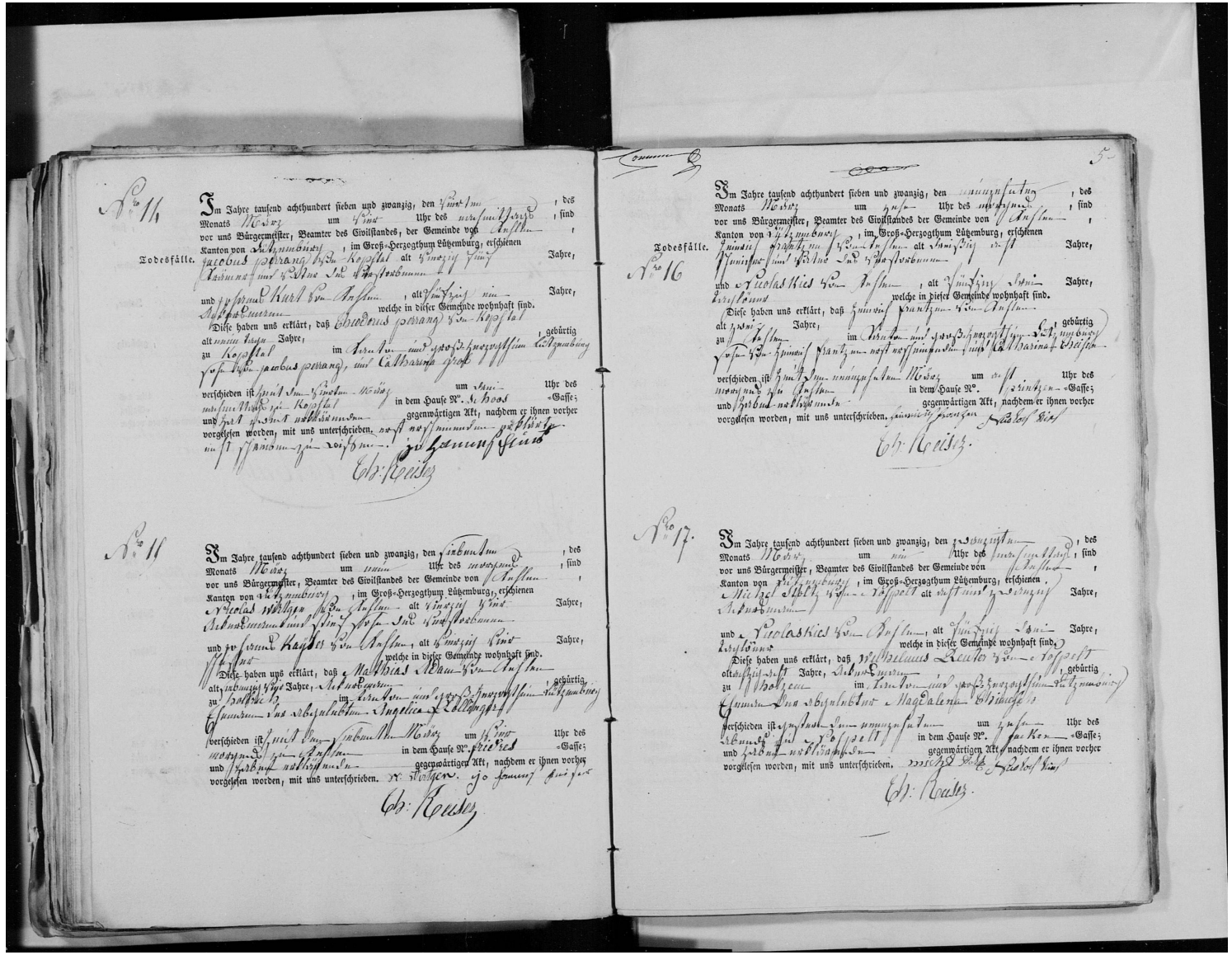
geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Jacobus Bovald [illegible]
[illegible], alt [illegible] Jahre, [illegible]
und des Nicolas Wagener [illegible], alt [illegible] Jahre, [illegible] die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
und hat [illegible]
den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns
unterschrieben. [illegible]

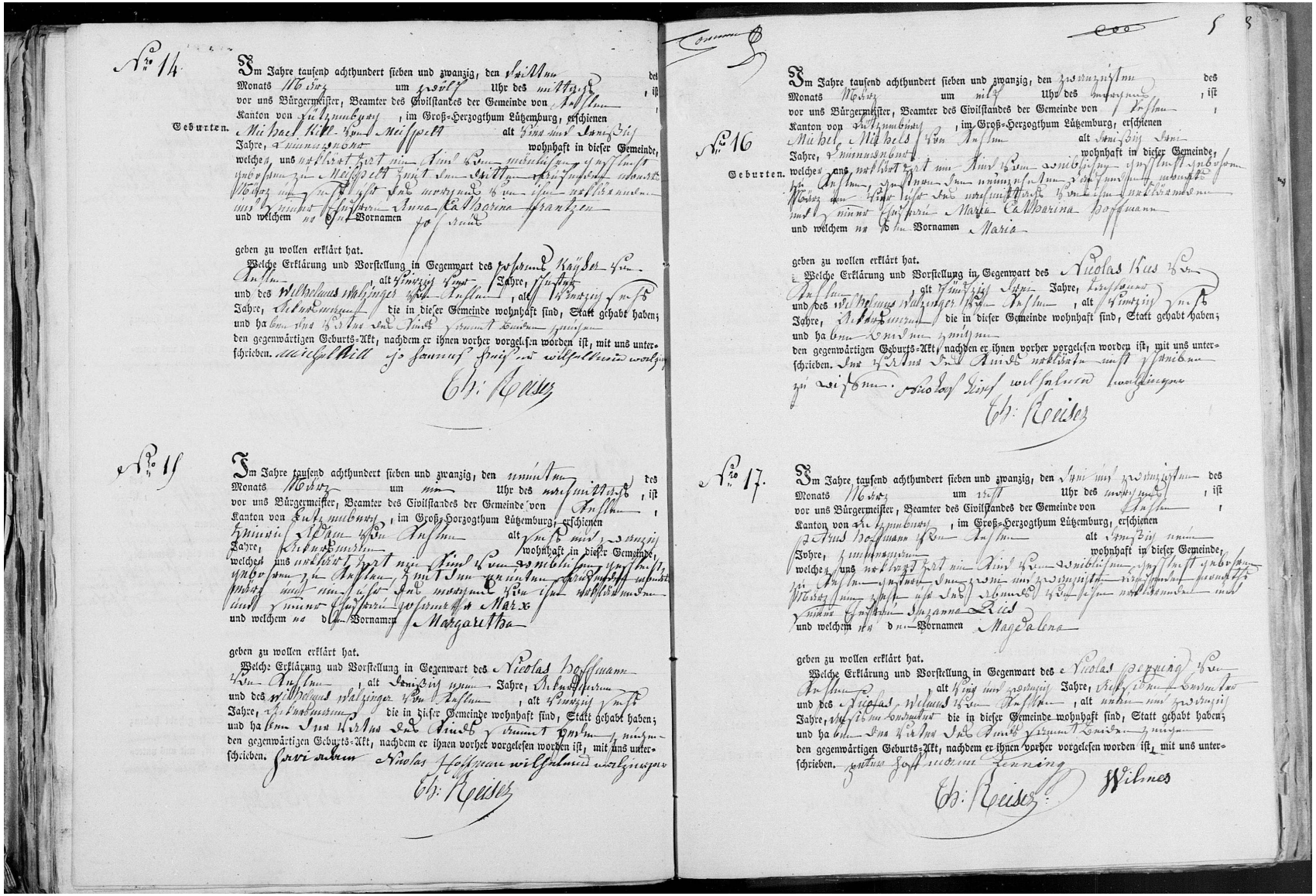
N. Wagener

Ch: Reisz

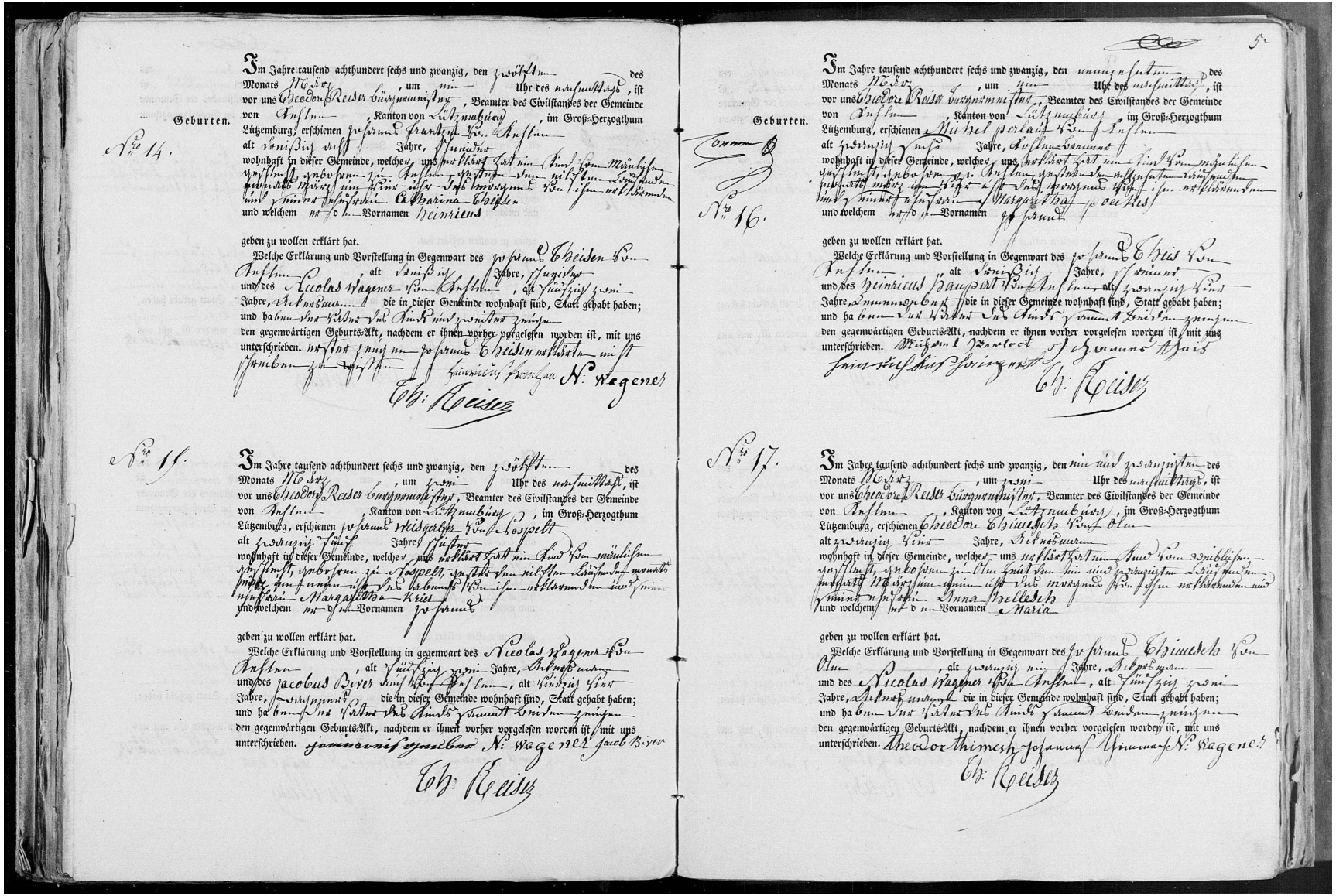
18280217'AnnaFrantzenKehlen dHenFrantzen39+CathTheisen(Kehlen,LU)



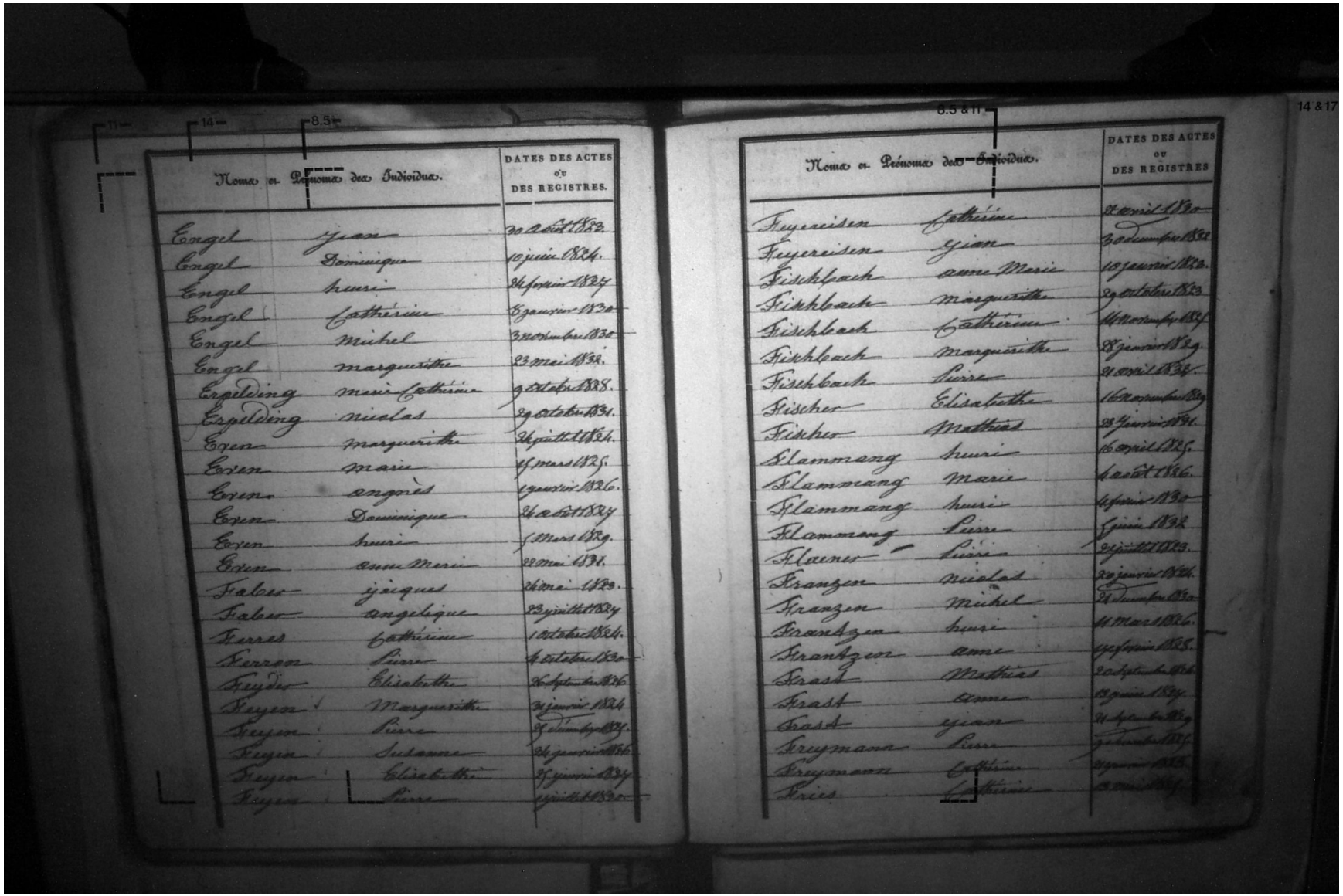
18270319=HenFrantzen2 Kehlen-Kehlen sHenFrantzen38+CathTheisen(Kehlen,LU)



18270303'JoesKillMeispelt sMichKill34+AnnaFrantzen(Kehlen,LU)



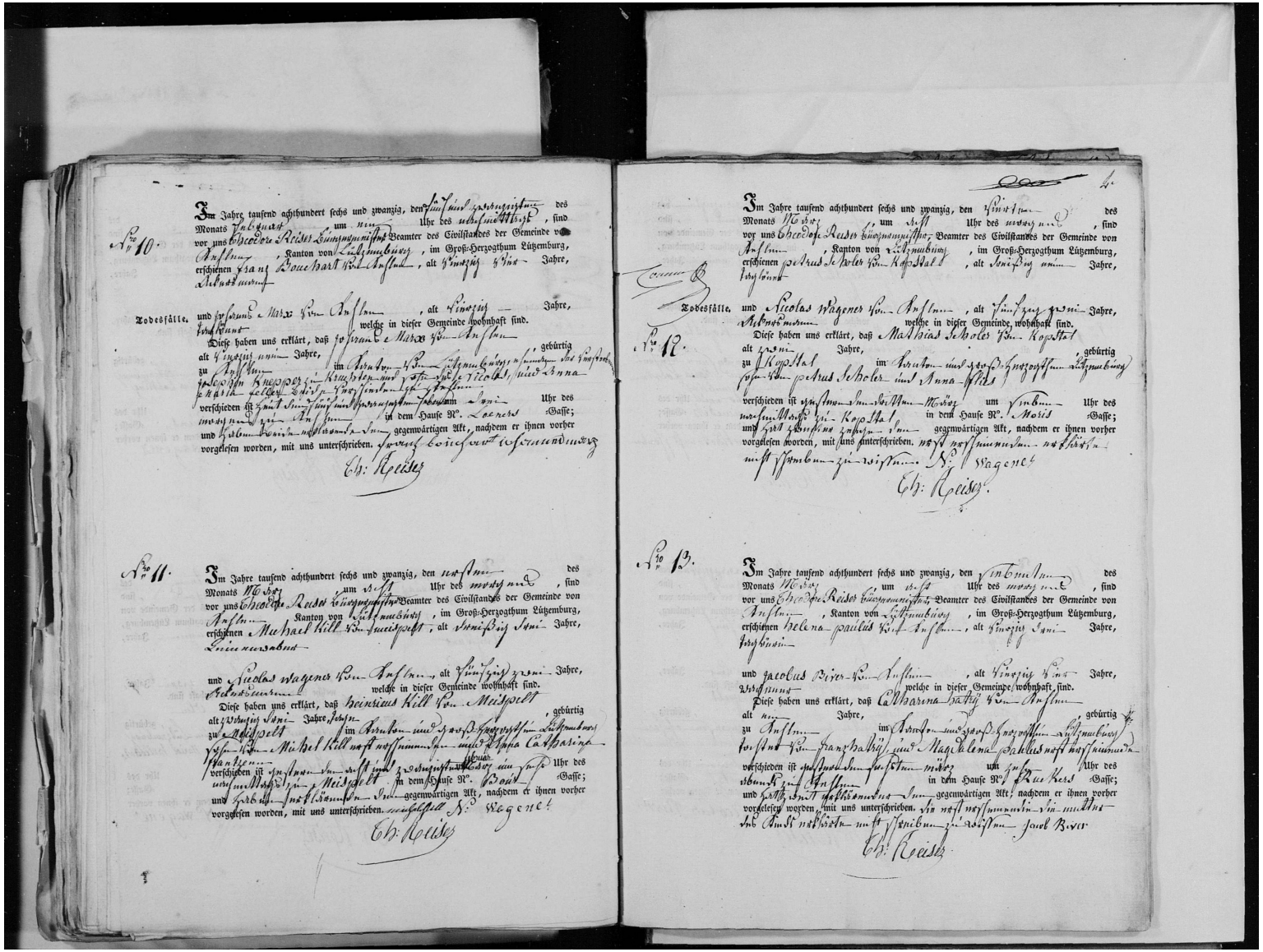
18260311'HenFrantzenKehlen sJoesFrantzen38+CathTheisen bwJoesTheisen30(Kehlen,LU)



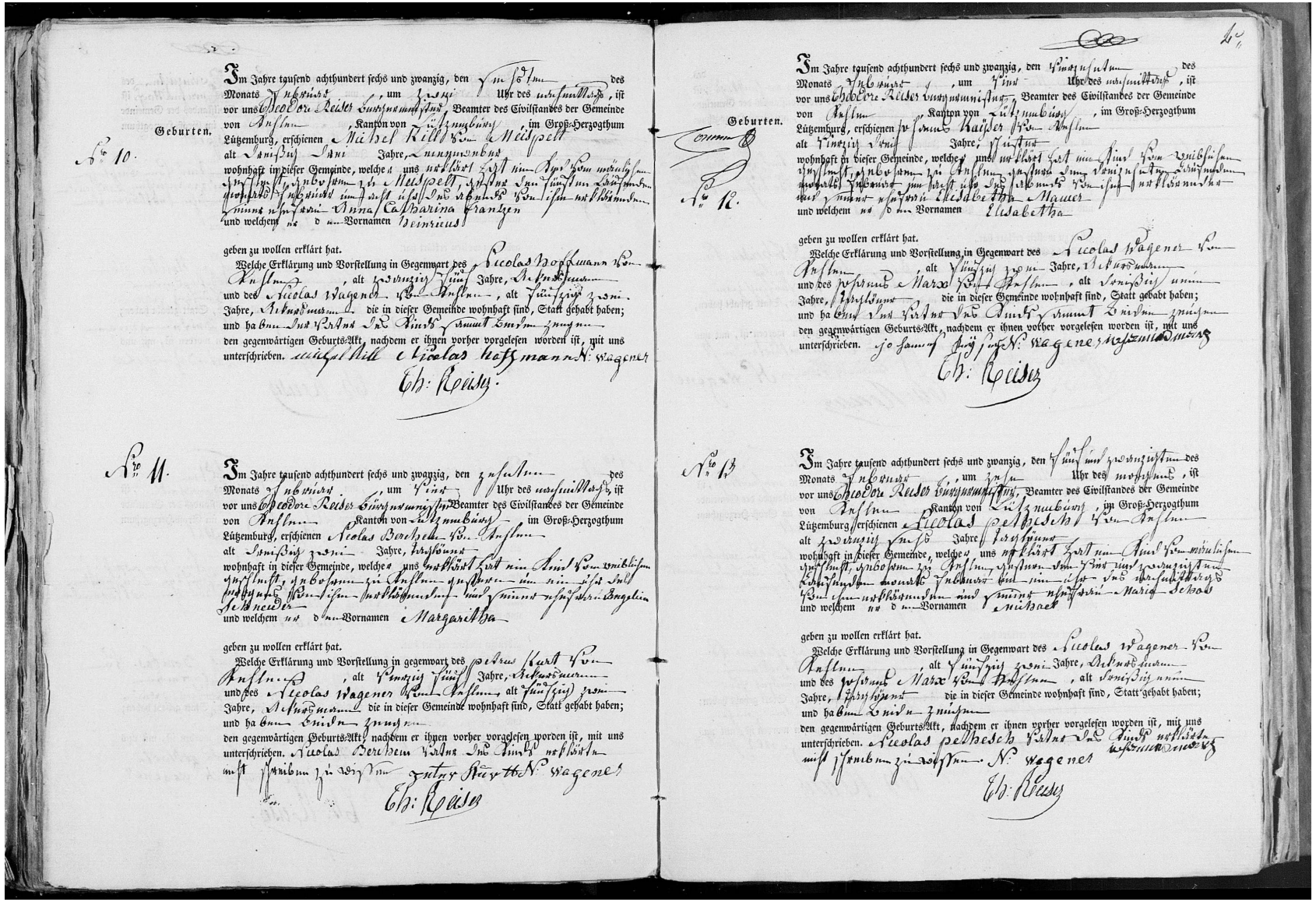
Noms et Prénoms des Individus.		DATES DES ACTES ou DES REGISTRES.
Engel	jean	30 août 1822.
Engel	Dominique	10 juin 1824.
Engel	henri	24 janvier 1827
Engel	Catherine	8 janvier 1830
Engel	Michel	3 novembre 1830
Engel	marguerithe	23 mai 1832.
Erpelding	marie Catherine	9 octobre 1828.
Erpelding	nicolas	29 octobre 1831.
Esen	marguerithe	24 juillet 1824.
Esen	marie	4 mars 1825.
Esen	angnès	1 janvier 1826.
Esen	Dominique	24 août 1824
Esen	henri	5 Mars 1829.
Esen	anne Marie	22 mai 1831.
Falco	jacques	26 mai 1823.
Falco	angelique	23 juillet 1824
Ferres	Catherine	1 octobre 1824.
Ferron	Pierre	4 octobre 1830
Feyder	Elisabethe	26 septembre 1826
Feyen	Marguerithe	24 janvier 1824
Feyen	Pierre	2 décembre 1827.
Feyen	Susanne	26 janvier 1826
Feyen	Elisabethe	25 juin 1824
Feyen	Pierre	4 juillet 1830

Noms et Prénoms des Individus.		DATES DES ACTES ou DES REGISTRES
Feyereisen	Catherine	22 avril 1830
Feyereisen	jean	20 décembre 1832
Fischbach	anne Marie	10 janvier 1823.
Fischbach	marguerithe	29 octobre 1823
Fischbach	Catherine	11 novembre 1824
Fischbach	marguerithe	25 janvier 1829
Fischbach	Pierre	21 avril 1824.
Fischer	Elisabethe	16 novembre 1829
Fischer	Mathias	28 janvier 1831.
Flammang	henri	16 avril 1825.
Flammang	marie	6 août 1826.
Flammang	henri	4 février 1830
Flammang	Pierre	5 juin 1832
Flaner	Pierre	21 juillet 1823.
Franzen	nicolas	23 janvier 1824.
Franzen	Michel	21 décembre 1830
Franzen	henri	11 Mars 1826.
Franzen	anne	25 février 1825.
Frast	Mathias	2 octobre 1826
Frast	anne	23 juin 1824
Frast	jean	14 février 1829
Freymann	Pierre	5 décembre 1827.
Freymann	Catherine	29 juin 1825.
Fries	Catherine	20 mai 1827.

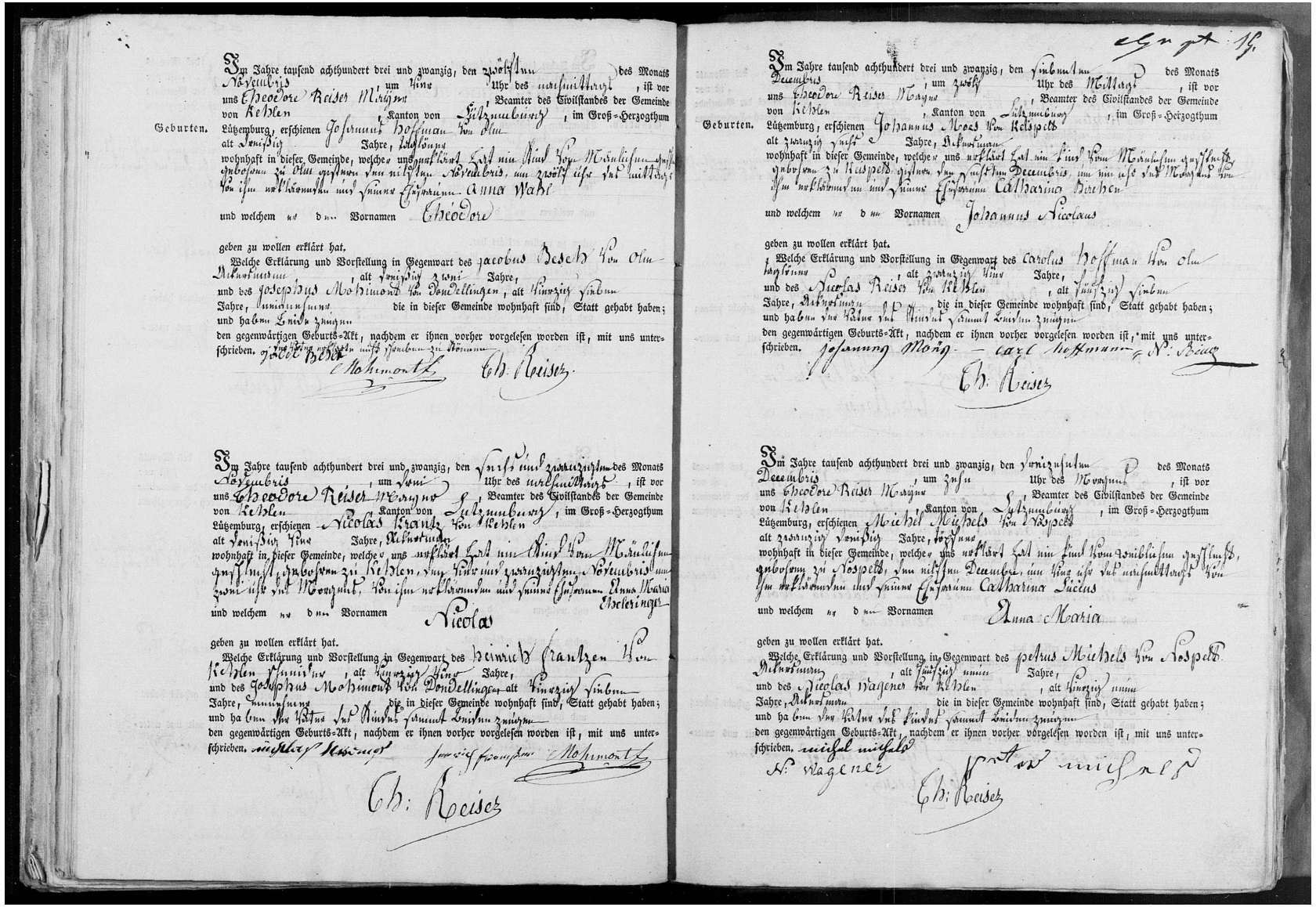
18260311HenFrantzen bi(Kehlen,LU)



18260228=HenKill23 Meispelt-Meispelt sMichKill33+AnnaFrantzen(Kehlen,LU)



18260205'HenKillMeispelt sMichKill33+AnnaFrantzen(Kehlen,LU)



Geburten.

Im Jahre tausend achthundert drei und zwanzig, den zwölften des Monats Novembris um eine Uhr des nachmittags, ist vor uns Theodore Reiser Maigre Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen Kanton von Luxemburg, im Groß-Herzogthum Lützemburg, erschienen Johannes Hoffman von Olm alt zwanzig Jahre, Ackersmann wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns anzeigte daß von seiner Frau Magdalena Hoffman geborne zu Olm gestern den neunten Novembris um eine uhr des nachmittags ihm ein Kind weiblichen Geschlechts wären geboren worden, welches er in seiner Gegenwart mit seinen Vornamen Anna Wahl und welchem sie den Vornamen Theodore geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Jacobus Besch von Olm Ackersmann alt zwanzig Jahre, und des Josephus Mohimont von Dondelingen alt einzig sieben Jahre, Taglöhners die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben sie Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Jacob Besch Mohimont Ch. Reiser

Im Jahre tausend achthundert drei und zwanzig, den fünfzehnten des Monats Novembris um eine Uhr des nachmittags, ist vor uns Theodore Reiser Maigre Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen Kanton von Luxemburg, im Groß-Herzogthum Lützemburg, erschienen Nicolas Krantz von Kehlen alt zwanzig eine Jahre, Ackersmann wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns anzeigte daß von seiner Frau Magdalena Schleiden geborne zu Kehlen, am fünfzehnten Novembris um zwanzig Minuten nach sieben Uhr des Morgens, ihm ein Kind weiblichen Geschlechts wären geboren worden, welches er in seiner Gegenwart mit seinen Vornamen Anna Maria Ehleringer und welchem sie den Vornamen Nicola geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Heinrich Frantzen von Kehlen Schmied alt einzig eine Jahre, und des Josephus Mohimont von Dondelingen alt einzig sieben Jahre, Taglöhners die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben sie Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Nicolas Wagener Josephus Mohimont Ch. Reiser

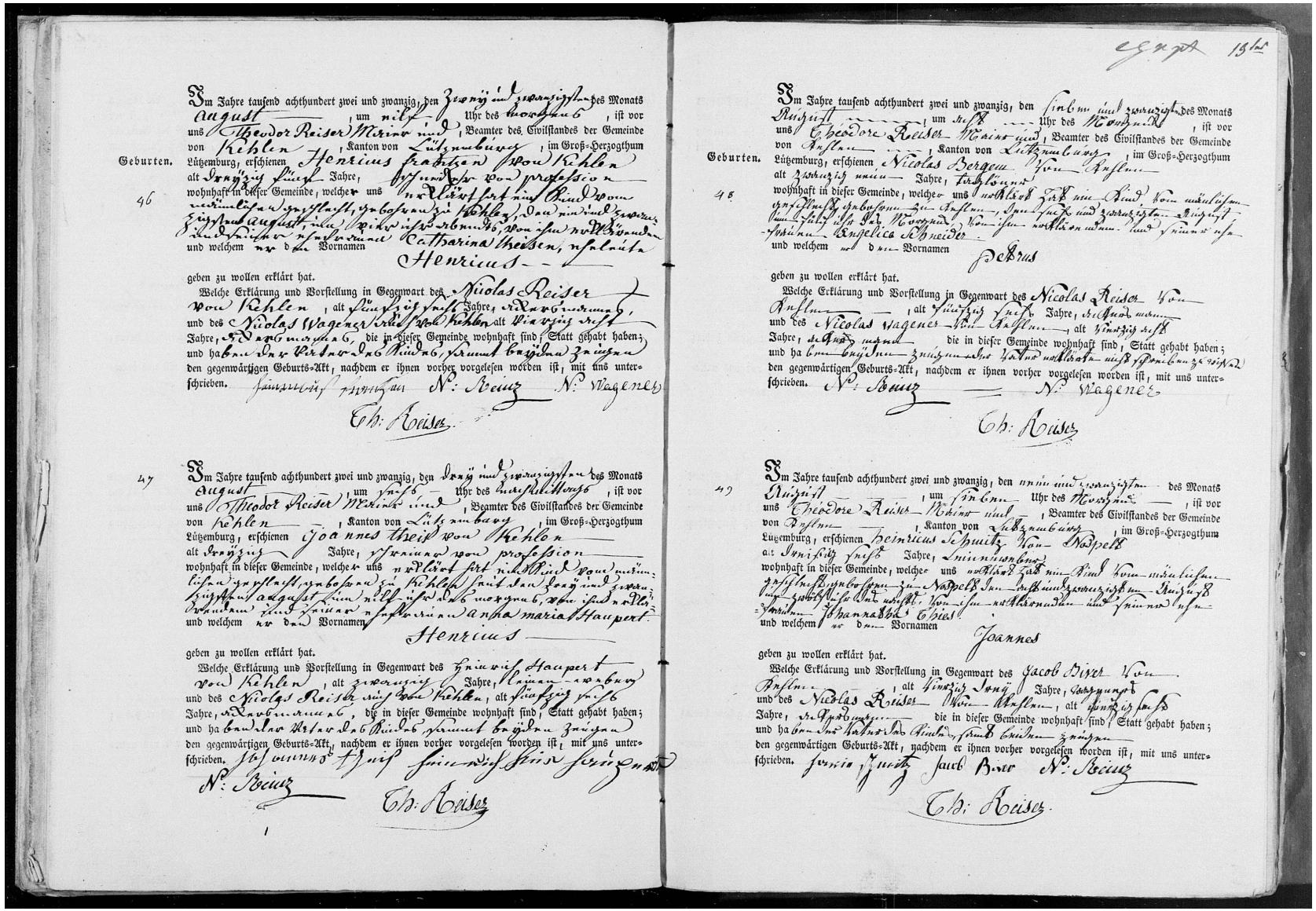
Im Jahre tausend achthundert drei und zwanzig, den neunten des Monats Decembris um zwölf Uhr des Mittags, ist vor uns Theodore Reiser Maigre Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen Kanton von Luxemburg, im Groß-Herzogthum Lützemburg, erschienen Johannes Moes von Kelspelt alt zwanzig sechs Jahre, Ackersmann wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns anzeigte daß von seiner Frau Magdalena Schleiden geborne zu Kelspelt gestern den sechsten Decembris um eine uhr des Morgens ihm ein Kind weiblichen Geschlechts wären geboren worden, welches er in seiner Gegenwart mit seinen Vornamen Catharina Diehen und welchem sie den Vornamen Johannes Nicolaus geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Carolus Hoffman von Olm Taglöhner alt zwanzig eine Jahre, und des Nicolas Reiser von Kehlen alt fünf zig sieben Jahre, Ackersmann die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben sie Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Johannes Moes Carl Hoffmann N. Reiser Ch. Reiser

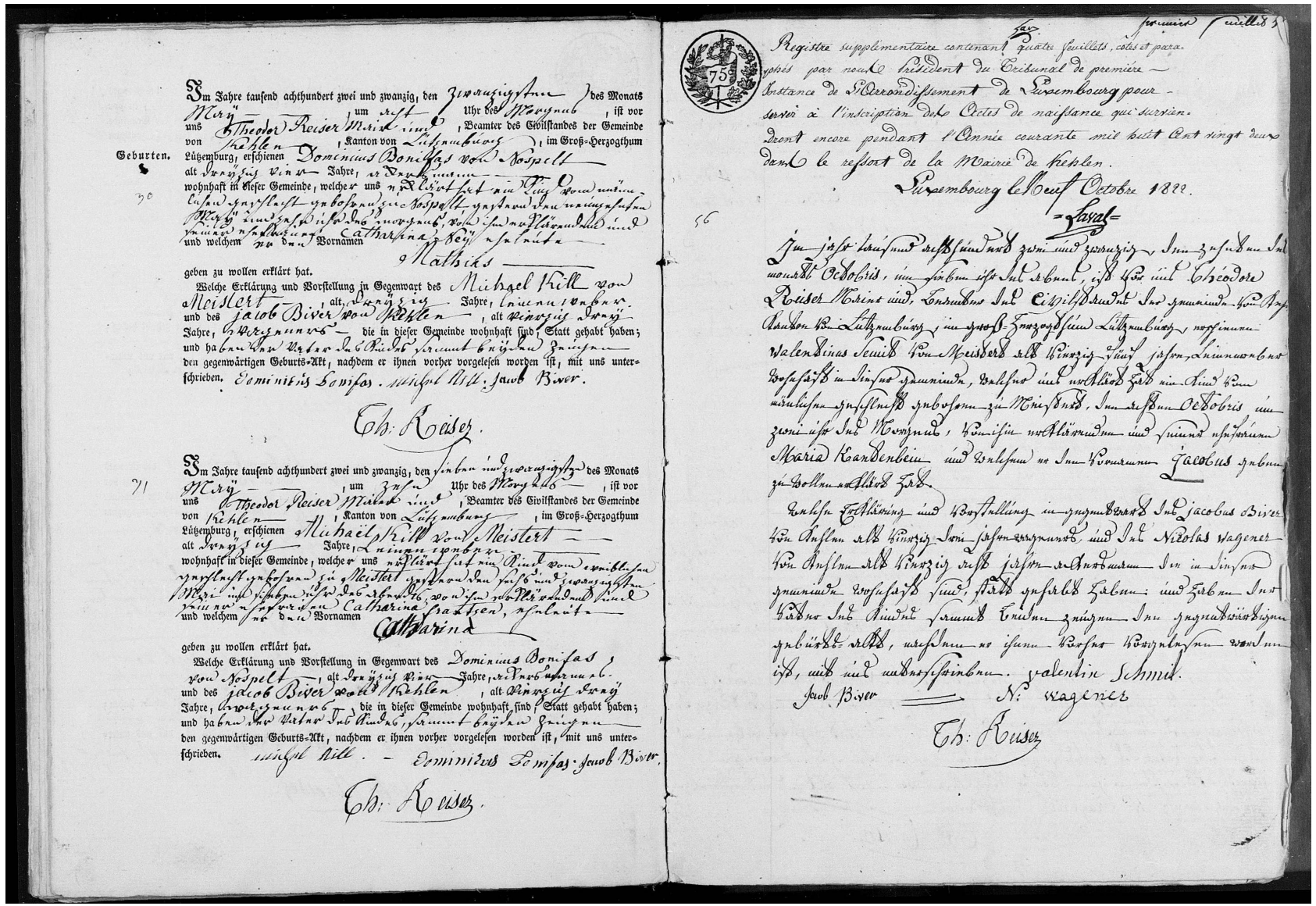
Im Jahre tausend achthundert drei und zwanzig, den einundzwanzigsten des Monats Decembris um zehn Uhr des Morgens, ist vor uns Theodore Reiser Maigre Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen Kanton von Luxemburg, im Groß-Herzogthum Lützemburg, erschienen Michel Michels von Kospeld alt zwanzig sechs Jahre, Taglöhner wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns anzeigte daß von seiner Frau Magdalena Schleiden geborne zu Kospeld, am neunten Decembre, um eine uhr des morgens ihm ein Kind weiblichen Geschlechts wären geboren worden, welches er in seiner Gegenwart mit seinen Vornamen Catharina Lucius und welchem sie den Vornamen Anna Maria geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Petrus Michels von Kospeld Ackersmann alt sechzig neun Jahre, und des Nicolas Wagener von Kehlen alt einzig neun Jahre, Ackersmann die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben sie Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. michel michels N. Wagener Ch. Reiser

18231124'NicKrantzKehlen sNicKrantz34+AnnaEhleringer bwHenFrantzen44(Kehlen,LU)



18220821'HenFrantzenKehlen sHenFrantzen35+CathTheisen(Kehlen,LU)



Geburten.

Im Jahre tausend achthundert zwei und zwanzig, den zwanzigsten des Monats März, um zehn Uhr des Morgens, ist vor uns Theodor Reiser Maire und Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen, Kanton von Luxemburg, im Groß-Herzogthum Lützemburg, erschienen Dominicus Bonifas von Nospelt alt dreyßig Jahre, Ackermann wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns ein Kind männlichen Geschlechts vorgestellt, welches nach seiner Angabe von seiner Ehefrau Catharina Frantzen und welchem die Vornamen Mathias gegeben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Michael Kill von Meistert alt dreyßig Jahre, Leinenweber und des Jacob Biver von Kehlen alt dreyßig Jahre, Verwandte der in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben Sie Vater das Kind, nebst beyden Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Dominicus Bonifas. Michel Kill. Jacob Biver.

Th. Reiser.

Im Jahre tausend achthundert zwei und zwanzig, den siebten und zwanzigsten des Monats März, um zehn Uhr des Morgens, ist vor uns Theodor Reiser Maire und Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen, Kanton von Luxemburg, im Groß-Herzogthum Lützemburg, erschienen Michael Kill von Meistert alt dreyßig Jahre, Leinenweber wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns ein Kind von weiblichen Geschlechte vorgestellt, welches nach seiner Angabe von seiner Ehefrau Catharina Frantzen und welchem die Vornamen Catharina gegeben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Dominicus Bonifas von Nospelt alt dreyßig Jahre, Ackermann und des Jacob Biver von Kehlen alt dreyßig Jahre, Verwandte der in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben Sie Vater das Kind, nebst beyden Zeugen den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Michel Kill. Dominicus Bonifas. Jacob Biver.

Th. Reiser.

Registre supplementaire contenant quatre feuillets, cotés et paraphés par nous Président du Tribunal de première Instance de l'Arrondissement de Luxembourg pour servir à l'inscription des Actes de naissance qui surviendront encore pendant l'Année courante mil huit Cent vingt deux dans le ressort de la Mairie de Kehlen.

Luxembourg le Neuf Octobre 1822.

Faval

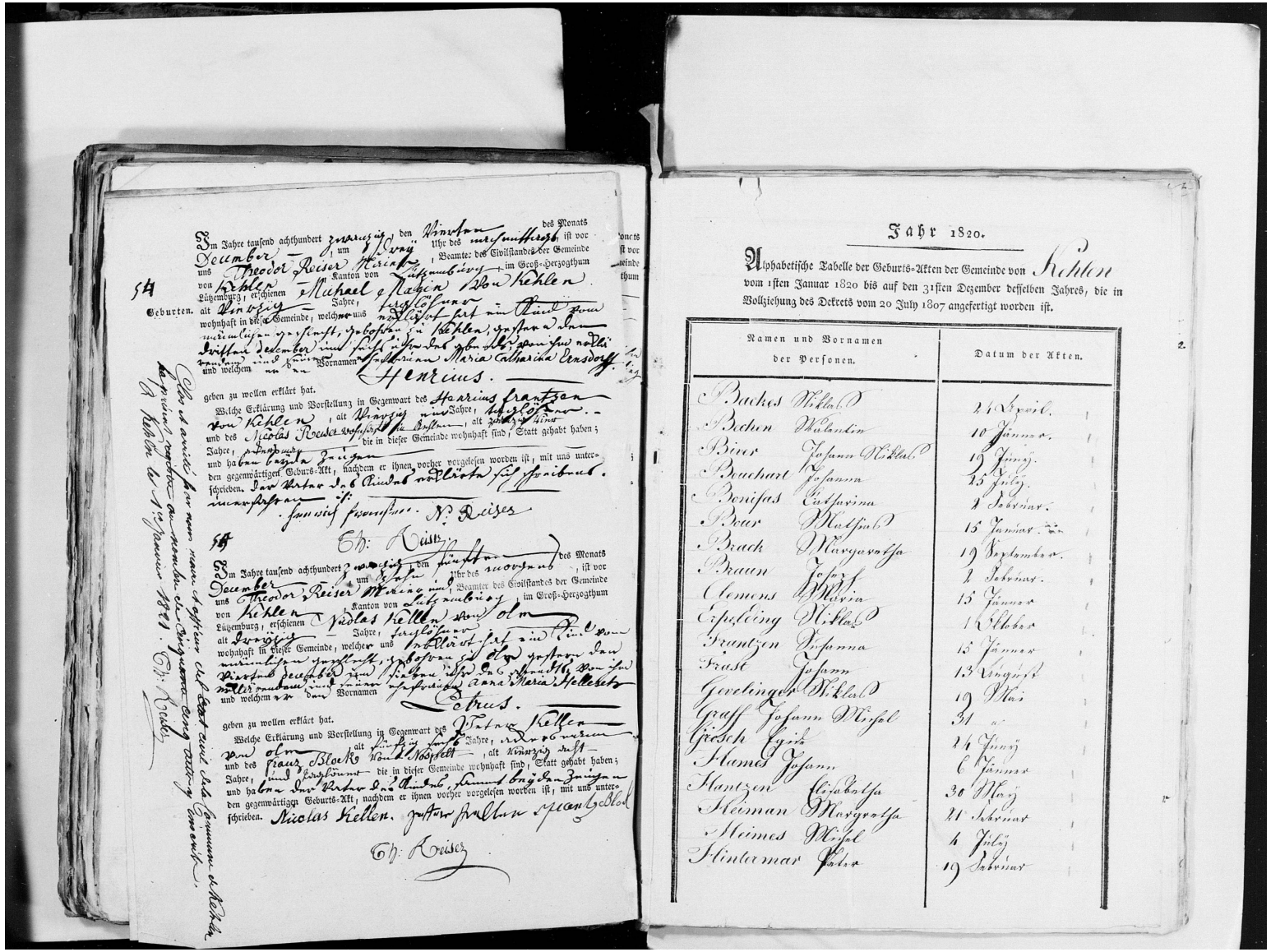
Im jahr tausend achthundert zwei und zwanzig, den siebten des monats Octobris, um sieben uhr des abends, ist vor mir Theodore Reiser Maire und Beamter des civilstandes der gemeinde Kehlen in Luxemburg, im groß-herzogthum Luxemburg, erschienen Valentinus Schmit von Meisdorf alt vierzig jahre, leinenweber, wohnhaft in dieser gemeinde, welcher uns ein kind von männlichen geschlechte vorgestellt, welches nach seiner angabe von seiner ehefrau Maria Kardenbeiu und welchem zu den vornamen Jacobus gegeben zu wollen erklärt hat.

Welche erklärung und vorstellung in gegenwart des Jacobus Biver von Anlem alt vierzig jahre, ackermann, und des Nicolas Wagener von Anlem alt vierzig jahre, schreiner, beide in dieser gemeinde wohnhaft sind, statt gehabt haben; und haben vater und kinds vormund, beyden zeugen gebührende rede, nachdem ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Valentin Schmit.

Jacob Biver — N. Wagener.

Th. Reiser

18220526'CathKillMeistert dMichKill30+CathFrantzen bwDomBonifas34(Kehlen,LU)

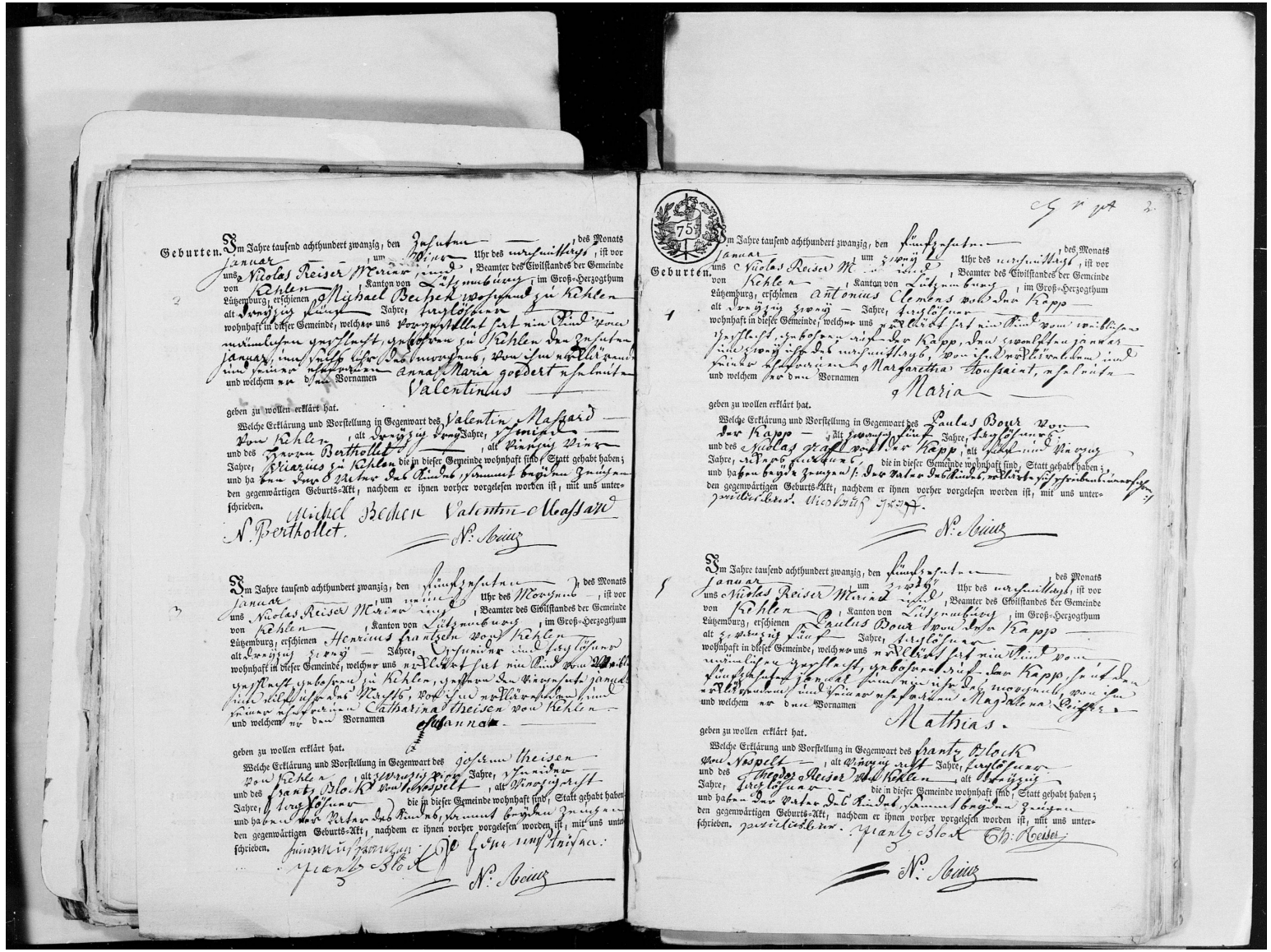


Jahr 1820.

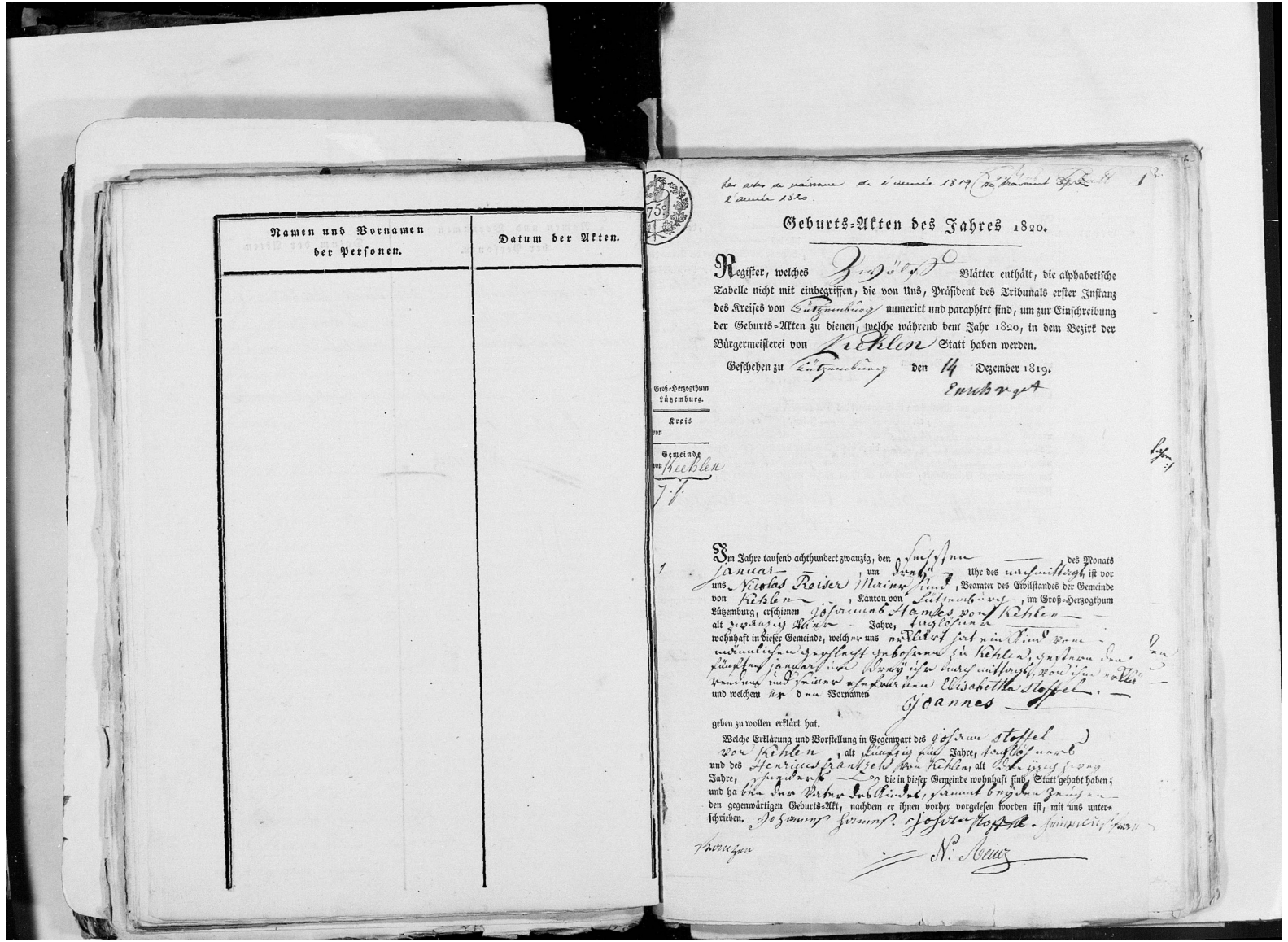
Alphabetische Tabelle der Geburts-Akten der Gemeinde von Kehlen vom 1sten Januar 1820 bis auf den 31sten Dezember desselben Jahres, die in Vollziehung des Dekrets vom 20 July 1807 angefertigt worden ist.

Namen und Vornamen der Personen.	Datum der Akten.
Buckes Nikolaus	24 April.
Bechen Valentin	10 Januar.
Biver Johann Nikolaus	15 Juny.
Buchard Johann	25 July.
Bonifas Catharina	2 Februar.
Boar Nikolaus	15 Januar.
Brack Margaretha	19 Dezember.
Braun Joseph	2 Februar.
Clemens Maria	15 Januar.
Eipeleing Nikolaus	16 Oktober.
Frantzen Johanna	15 Januar.
Frasel Johann	13 August.
Geveling Nikolaus	19 May.
Graff Johann Mosel	31 "
Gresch Egid	24 Juny.
Hames Johann	6 Januar.
Hantzen Elisabetha	30 May.
Heiman Margaretha	21 Februar.
Heimes Mosel	4 July.
Hinkemar Peter	19 Februar.

18201203'HenMaginKehlen sMichMagin40+MariaErnsdorff bwHenFrantzen41(Kehlen,LU)



18200114'SusFrantzenKehlen dHenFrantzen32+CathTheisen bwJoesTheisen24FranBlock48(Kehlen,LU)



Namen und Vornamen der Personen.	Datum der Akten.

Geburts-Akten des Jahres 1820.

Register, welches zwölf Blätter enthält, die alphabetische Tabelle nicht mit eingbegriffen, die von Uns, Präsident des Tribunals erster Instanz des Kreises von Luxemburg numerirt und paraphirt sind, um zur Einschreibung der Geburts-Akten zu dienen, welche während dem Jahr 1820, in dem Bezirk der Bürgermeisterei von Kehlen Statt haben werden.

Geschehen zu Luxemburg den 14 Dezember 1819.

Luxemburg

Groß-Herzogthum Luxemburg.

Kreis von

Gemeinde von Kehlen

J. J.

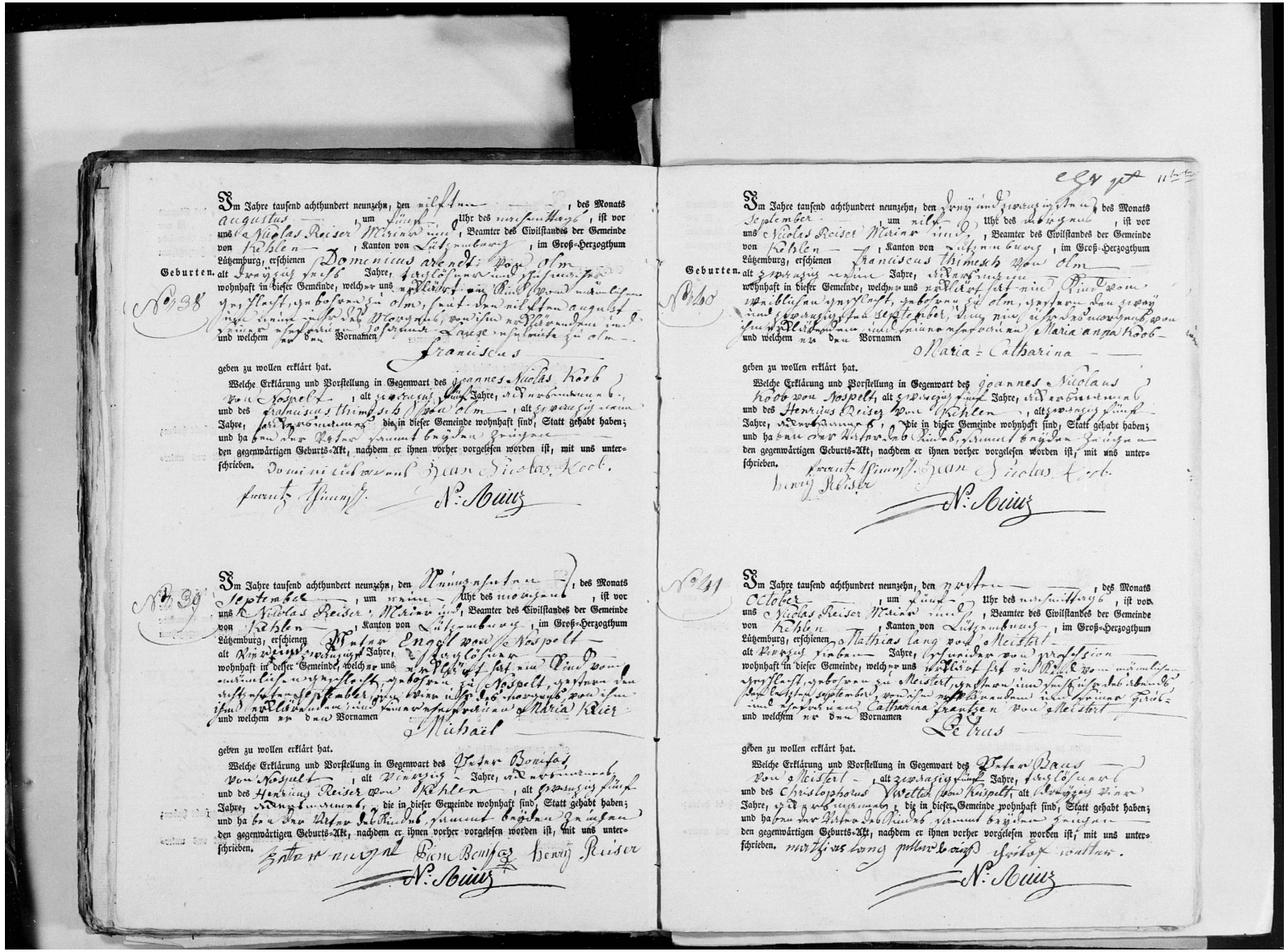
Im Jahre tausend achthundert zwanzig, den fünften des Monats Januar, um drey Uhr des Nachmittags ist vor uns Nicolas Roiser, Maire und Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen, Kanton von Luxemburg, im Groß-Herzogthum Lützemburg, erschienen Joseph Hames von Kehlen alt zwanzig Jahre, Taglöhner wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns vorgestellt hat sein Kind von männlichen Geschlecht geboren zu Kehlen, gestern den vierten Januar um zwey Uhr Nachmittags, von ihm und seiner Ehefrau Elisabetha Stoffel und welchem er den Vornamen Joannes

geben zu wollen erklärt hat.

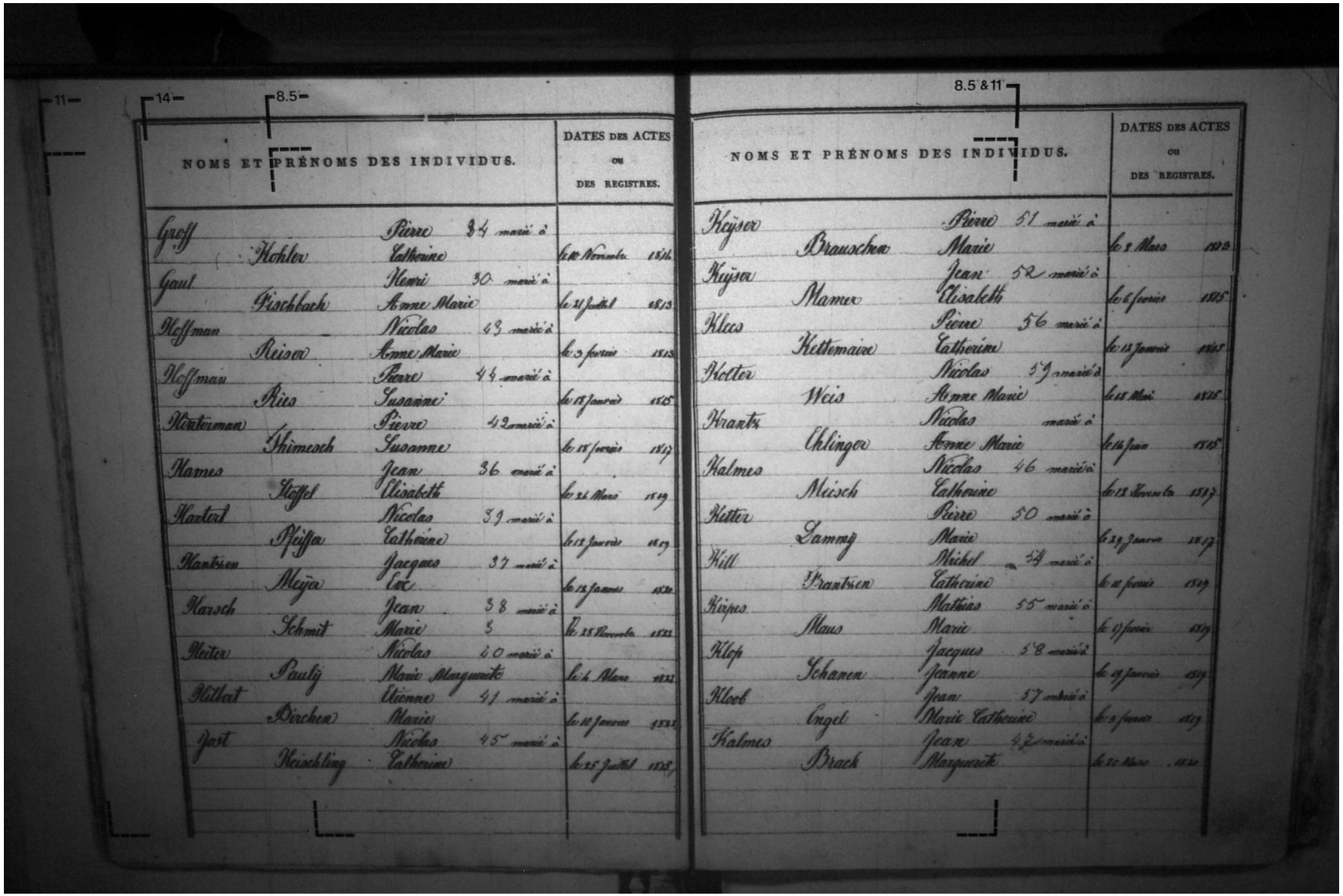
Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Joseph Stoffel von Kehlen, alt einundsechzig Jahre, Taglöhner und des Henri Frantzen von Kehlen, alt achtzig Jahre, Ackersmann die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und ha[t] [er] den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Joannes Hames Joseph Stoffel Henri Frantzen

N. Roiser

18200105'JoesHamesKehlen sJoesHames24+ElisStoffel bwJoesStoffel51HenFrantzen32(Kehlen,LU)



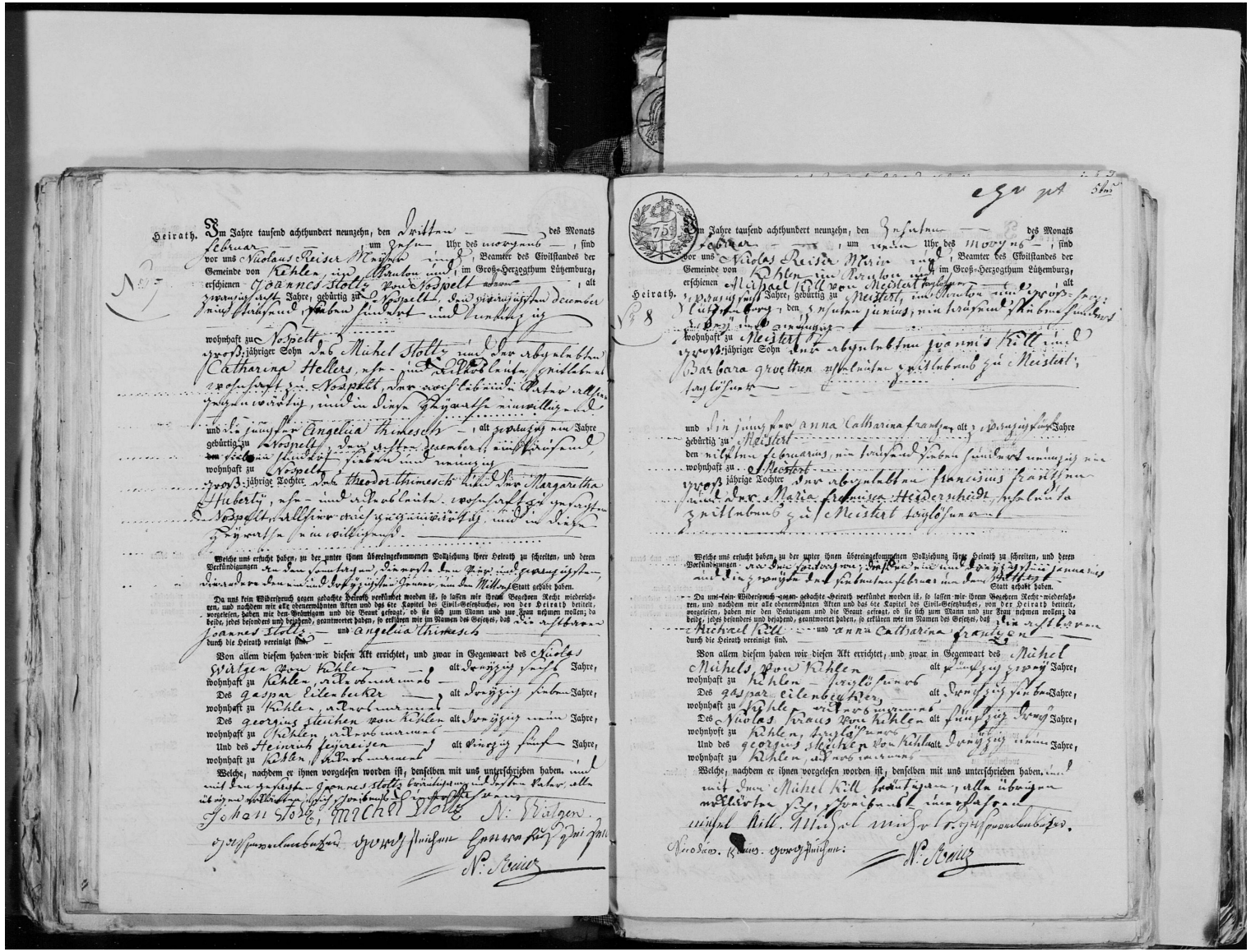
18190930'PetLangMeistert sMathLang47+CathFrantzen bwPetBaus25ChrisWelter34(Kehlen,LU)



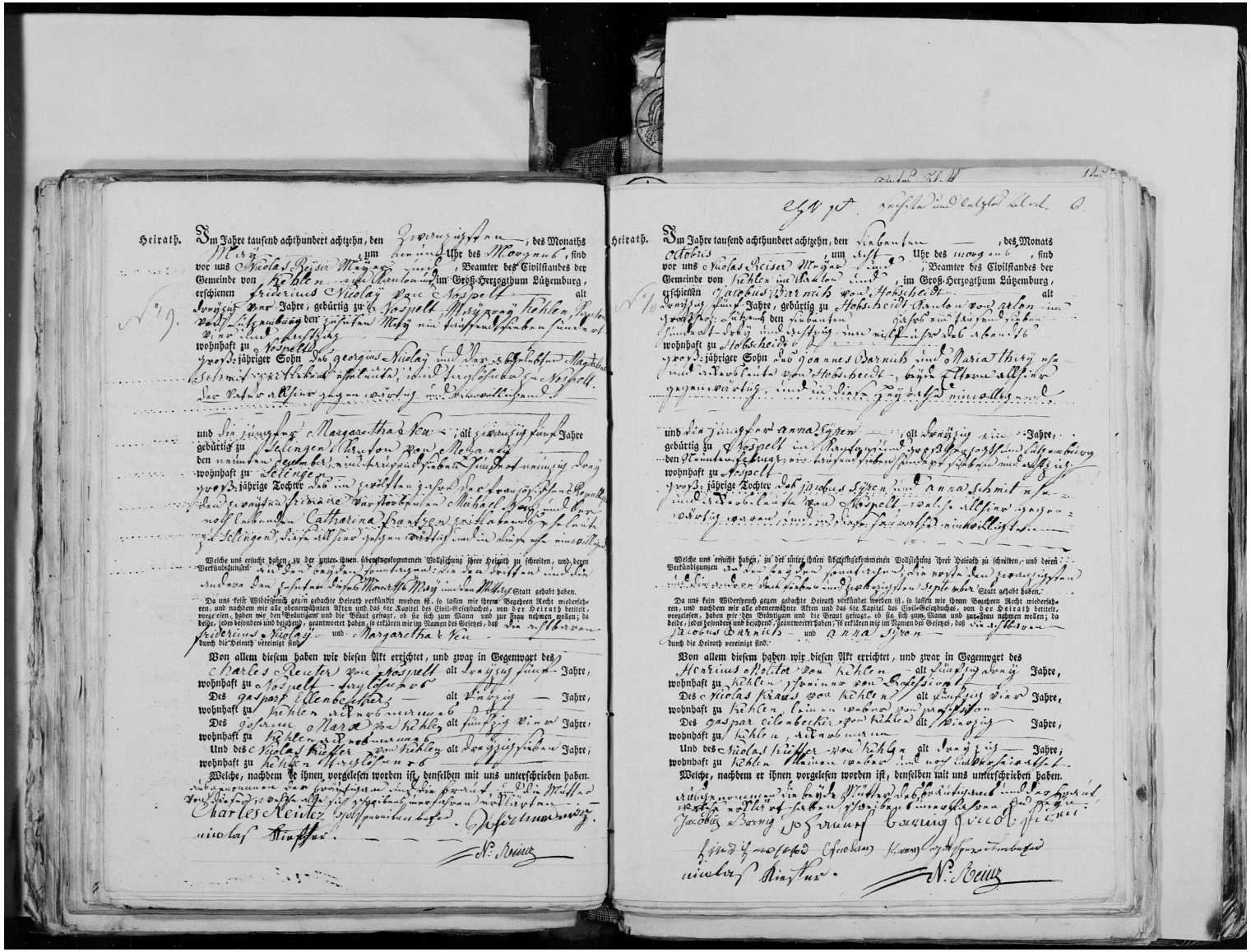
NOMS ET PRÉNOMS DES INDIVIDUS.				DATES DES ACTES OU DES REGISTRES.
Greff		Pierre	34 marié à	
	Kohler	Catherine		le 10 Novembre 1814
Gaul		Henri	30 marié à	
	Fischbach	Anne Marie		le 21 Juillet 1813
Hoffman		Nicolas	43 marié à	
	Reiser	Anne Marie		le 3 février 1813
Hoffman		Pierre	44 marié à	
	Ries	Susanne		le 18 Janvier 1815
Hunterman		Pierre	42 marié à	
	Thimesch	Susanne		le 18 février 1817
Hames		Jean	36 marié à	
	Hoffel	Elisabeth		le 24 Mars 1819
Hartert		Nicolas	39 marié à	
	Pfeiffer	Catherine		le 18 Janvier 1817
Hantsien		Jacques	37 marié à	
	Meyer	Eve		le 18 Janvier 1820
Harsch		Jean	38 marié à	
	Schmit	Marie	3	le 25 Novembre 1821
Heiter		Nicolas	40 marié à	
	Paulij	Marie Marguerite		le 6 Mars 1821
Hillert		Etienne	41 marié à	
	Birchen	Marie		le 10 Janvier 1822
Jost		Nicolas	45 marié à	
	Heischling	Catherine		le 25 Juillet 1815

NOMS ET PRÉNOMS DES INDIVIDUS.				DATES DES ACTES OU DES REGISTRES.
Keyser		Pierre	51 marié à	
	Brauschen	Marie		le 2 Mars 1813
Kuyser		Jean	52 marié à	
	Mamer	Elisabeth		le 6 février 1815
Klees		Pierre	56 marié à	
	Kettemaier	Catherine		le 13 janvier 1815
Kolter		Nicolas	37 marié à	
	Weis	Anne Marie		le 15 Mai 1815
Krantz		Nicolas	marié à	
	Ehlinger	Anne Marie		le 14 Juin 1815
Kalmes		Nicolas	46 marié à	
	Meisch	Catherine		le 18 Novembre 1817
Ketter		Pierre	30 marié à	
	Lammy	Marie		le 29 Janvier 1817
Kill		Michel	34 marié à	
	Frantzen	Catherine		le 12 février 1819
Kiapes		Mathias	55 marié à	
	Maus	Marie		le 17 février 1819
Klop		Jacques	58 marié à	
	Schanen	Jeanne		le 19 février 1819
Kloob		Jean	57 marié à	
	Engel	Marie Catherine		le 2 février 1819
Kalmes		Jean	42 marié à	
	Brack	Marguerite		le 20 Mars 1820

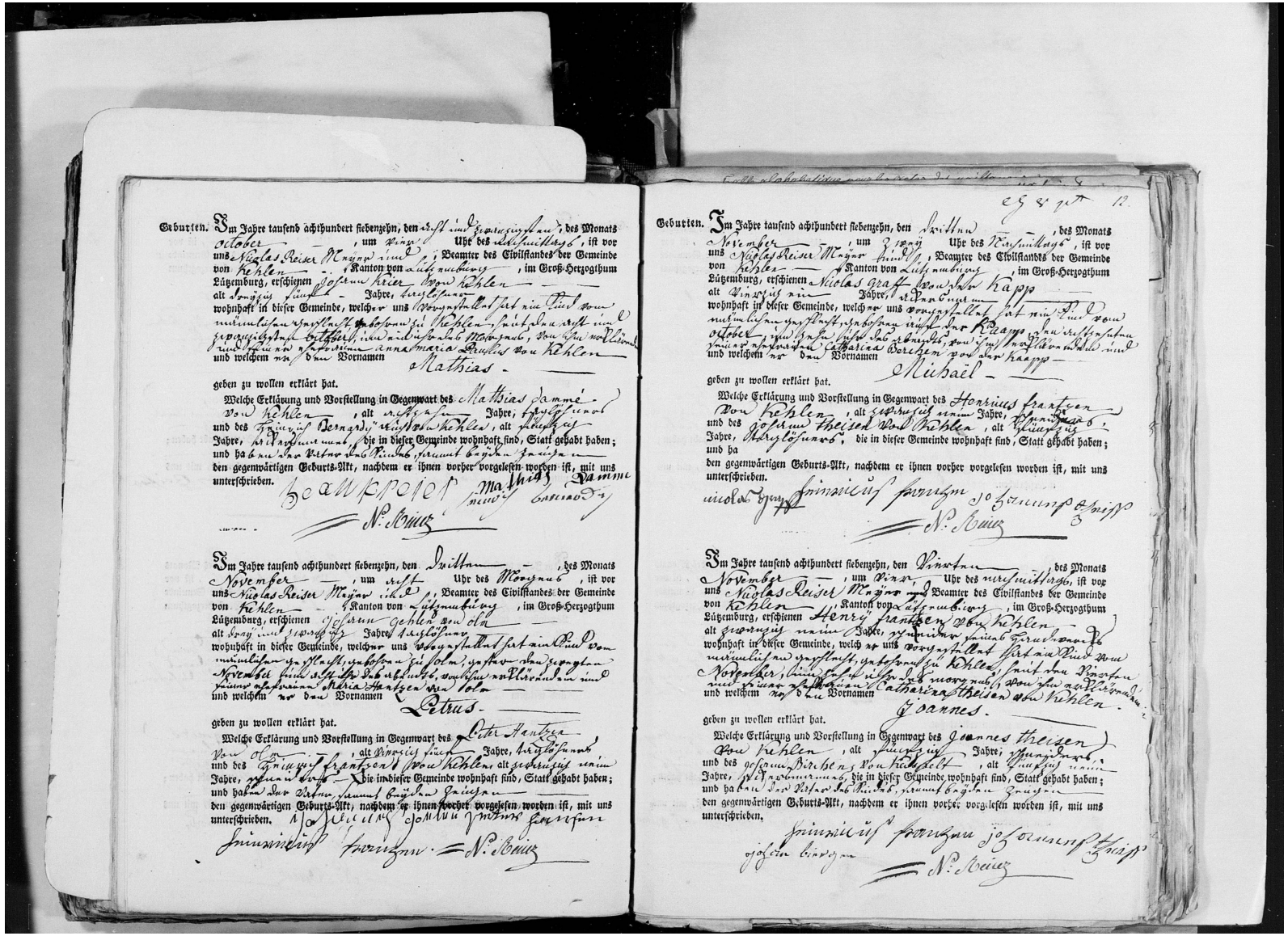
18190210MichKill+CathFrantzen mi(Kehlen,LU)



18190210[MichKill1792jun10Meistert sJoesKillBarbGrethen +AnnaFrantzen1794feb11Meistert dFranFrantzenMariaHeiderscheidt(Kehlen,LU)



18180520[FridNicolay1784may10Nospelt sGeoNicolayMagdSchmit +MargNeu1793dec9Selingen dMichNeuCathFrantzen(Kehlen,LU)



Geburten. Im Jahre tausend achthundert siebenzehn, den dritten, des Monats November, um zwey Uhr des Nachmittags, ist vor uns Niclas Reiser Mayor und Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen, Kanton von Luxemburg, im Groß-Herzogthum Lützemburg, erschienen Henry frantzen von Kehlen, alt zwanzig neun Jahre, wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns vorgestellt hat ein Kind von männlichen geschlecht, geboren zu Kehlen, heute den zweyten November dieses jetzigen, und welchem zu den Vornamen Catharina Theisen von Kehlen.

Joannes.

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Joannes theisen von Kehlen, alt zwanzig Jahre, und des gesamten Bürgers von Kehlen, alt [illegible] Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und ha den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Henricus frantzen Joannes theisen

N. Reiser

Im Jahre tausend achthundert siebenzehn, den dritten, des Monats November, um zwölf Uhr des Mittags, ist vor uns Niclas Reiser Mayor und Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen, Kanton von Luxemburg, im Groß-Herzogthum Lützemburg, erschienen Joseph Gehlen von da alt [illegible] Jahre, wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns vorgestellt hat ein Kind von männlichen geschlecht, geboren zu Kehlen, heute den zweyten November dieses jetzigen, und welchem zu den Vornamen Petrus.

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Peter Hantzen von Kehlen, alt [illegible] Jahre, und des Henry frantzen von Kehlen alt zwanzig neun Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und haben der Peter Hantzen Bürger

den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Henricus frantzen

N. Reiser

Geburten. Im Jahre tausend achthundert siebenzehn, den dritten, des Monats November, um zwey Uhr des Nachmittags, ist vor uns Niclas Reiser Mayor und Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen, Kanton von Luxemburg, im Groß-Herzogthum Lützemburg, erschienen Niclas Graff von Kehlen alt [illegible] Jahre, wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns vorgestellt hat ein Kind von männlichen geschlecht, geboren zu Kehlen, heute den zweyten November dieses jetzigen, und welchem zu den Vornamen Michaël.

geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Henricus frantzen von Kehlen, alt zwanzig neun Jahre, und des gesamten Bürgers von Kehlen, alt [illegible] Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und ha den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Henricus frantzen Joannes theisen

N. Reiser

Im Jahre tausend achthundert siebenzehn, den dritten, des Monats November, um zwey Uhr des Nachmittags, ist vor uns Niclas Reiser Mayor und Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen, Kanton von Luxemburg, im Groß-Herzogthum Lützemburg, erschienen Henry frantzen von Kehlen alt zwanzig neun Jahre, wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns vorgestellt hat ein Kind von männlichen geschlecht, geboren zu Kehlen, heute den zweyten November dieses jetzigen, und welchem zu den Vornamen Catharina Theisen von Kehlen.

Joannes.

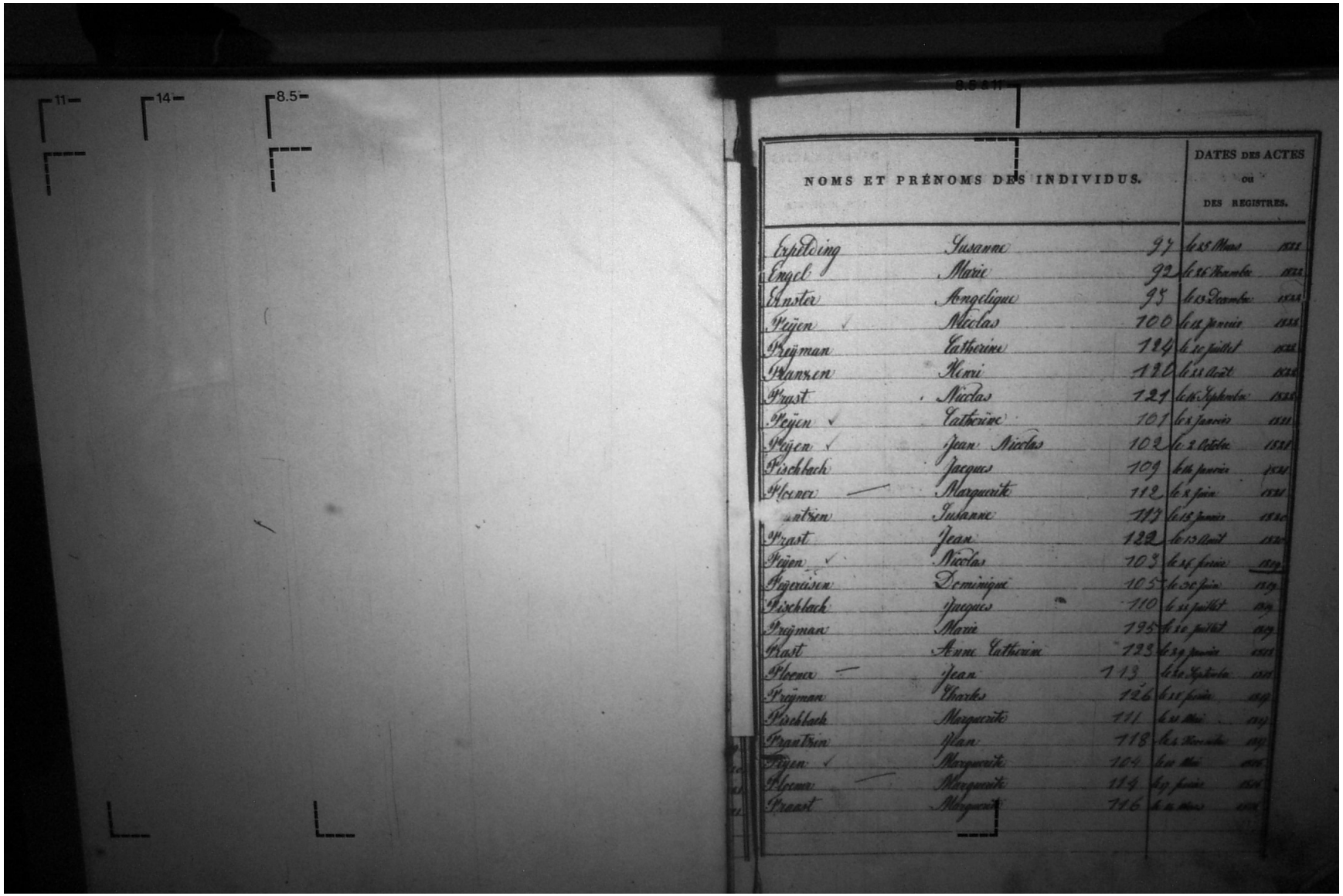
geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Joannes theisen von Kehlen, alt zwanzig neun Jahre, und des gesamten Bürgers von Kehlen, alt [illegible] Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und ha den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Henricus frantzen Joannes theisen

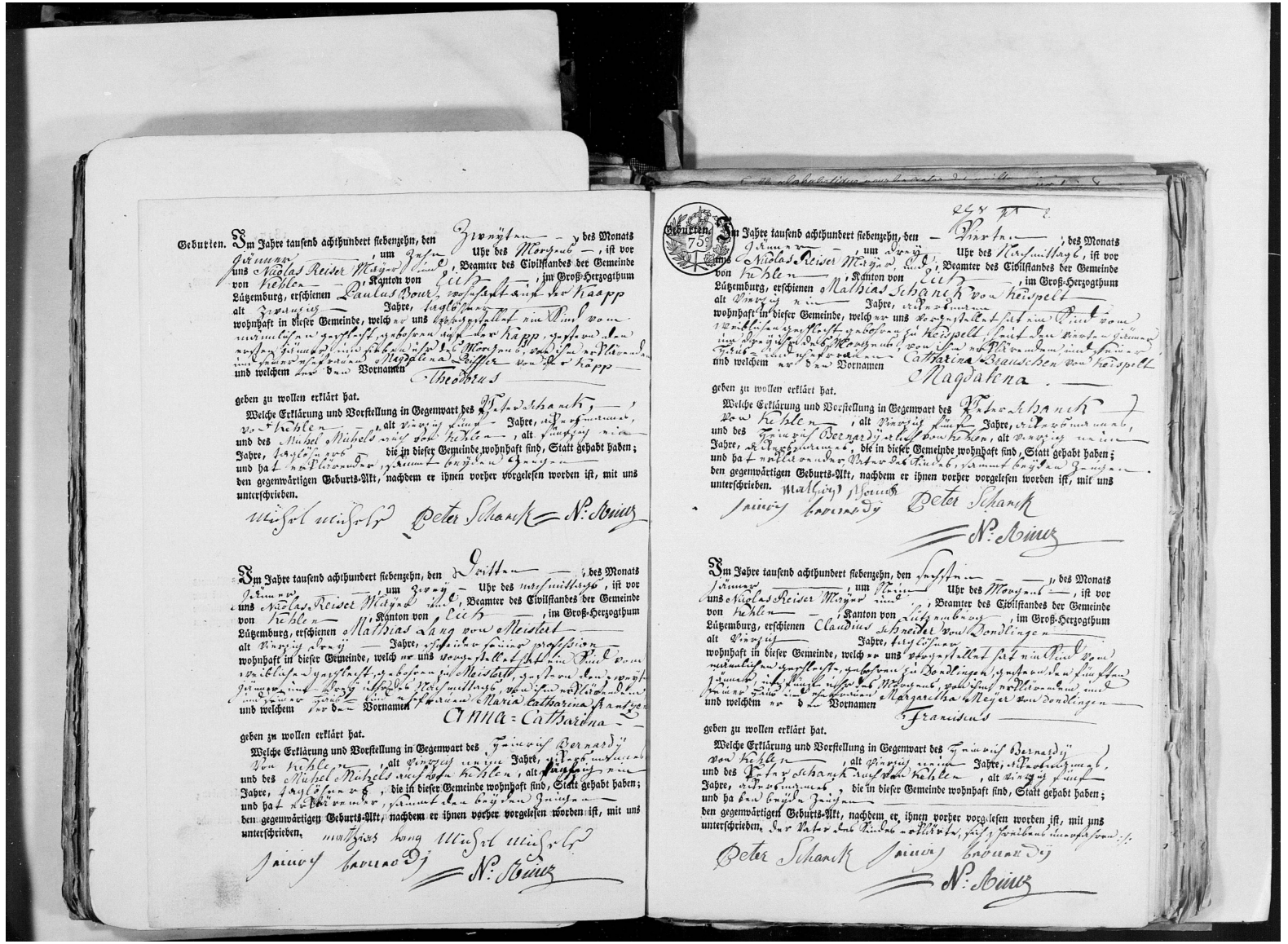
N. Reiser

18171104'JoesFrantzenKehlen sHenFrantzen29+CathTheisen(Kehlen,LU)



NOMS ET PRÉNOMS DES INDIVIDUS.			DATES DES ACTES ou DES REGISTRES.
Erpeldinq	Susanne	97	le 25 Mars 1833
Engel	Marie	92	le 26 Novembre 1833
Ernster	Angelique	95	le 13 Decembre 1833
Feijen	Nicolas	100	le 14 janvier 1833
Feijman	Catherine	124	le 2e juillet 1833
Franzen	Henri	120	le 11 Août 1833
Frast	Nicolas	121	le 16 Septembre 1833
Feijen	Catherine	101	le 8 janvier 1833
Feijen	Jean Nicolas	102	le 2 Octobre 1833
Fischbach	Jacques	109	le 14 janvier 1834
Floener	Marguerite	112	le 2 juin 1834
[illegible]stein	Susanne	117	le 15 janvier 1834
Frast	Jean	122	le 13 Août 1834
Feijen	Nicolas	103	le 26 janvier 1835
Feijenaisen	Dominique	105	le 30 juin 1835
Fischbach	Jacques	110	le 26 juillet 1835
Feijman	Marie	125	le 2e juillet 1835
Frast	Anne Catherine	123	le 29 janvier 1835
Floener	Jean	113	le 2e Septembre 1835
Feijman	Charles	126	le 25 janvier 1836
Fischbach	Marguerite	111	le 22 Mai 1836
Frantzen	Jean	118	le 23 Novembre 1836
Feijen	Marguerite	104	le 1er Mai 1837
Floener	Marguerite	114	le 29 janvier 1837
Frast	Marguerite	116	le 22 Mars 1837

18171104JoesFrantzen bi(Kehlen,LU)



Geburten. Im Jahre tausend achthundert siebenzehn, den Zwanzigsten, des Monats Januar, um Sechs Uhr des Morgens, ist vor uns Nicolas Reiser Maire und Officier, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen, Kanton von Lentz, im Groß-Herzogthum Lützemburg, erschienen Paulus Bour, wohnhaft zu Kappe, alt Zwanzig Jahre, Taglöhner, wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns vorgestellt hat ein Kind von weiblichem Geschlecht, geboren zu Kappe, gestern den neunzehnten dieses Monats Morgens um sechs Uhren, von ihm und seiner Ehefrau Magdalena Zeiler von Kappe, und welchem das Vornamen Theodorus gegeben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Peter Schanck, alt Einundzwanzig Jahre, Ackermann, von Kehlen, und des Michel Michels von Kehlen, alt Einundzwanzig Jahre, Taglöhner, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und hat Peter Schanck mit uns den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Michel Michels Peter Schanck N: Reiser

Vom Jahre tausend achthundert siebenzehn, den Dritten, des Monats Januar, um Zwey Uhr des Nachmittags, ist vor uns Nicolas Reiser Maire und Officier, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen, Kanton von Lentz, im Groß-Herzogthum Lützemburg, erschienen Mathias Lang von Meistert alt Einundzwanzig Jahre, Schuhmacher seines Handwerks, wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns vorgestellt hat ein Kind von weiblichem Geschlecht, geboren zu Meistert, gestern den zweyten dieses Monats Januar, um Zwey Uhr des Nachmittags, von ihm und seiner Ehefrau Maria Catharina Frantzen, und welchem das Vornamen Anna-Catharina gegeben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Jaques Bernardy, alt Einundzwanzig Jahre, Taglöhner, von Kehlen, und des Michel Michels von Kehlen, alt Einundzwanzig Jahre, Taglöhner, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und hat Jaques Bernardy mit uns den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben.

Mathias Lang Michel Michels Jaques Bernardy N: Reiser

Geburten. 75

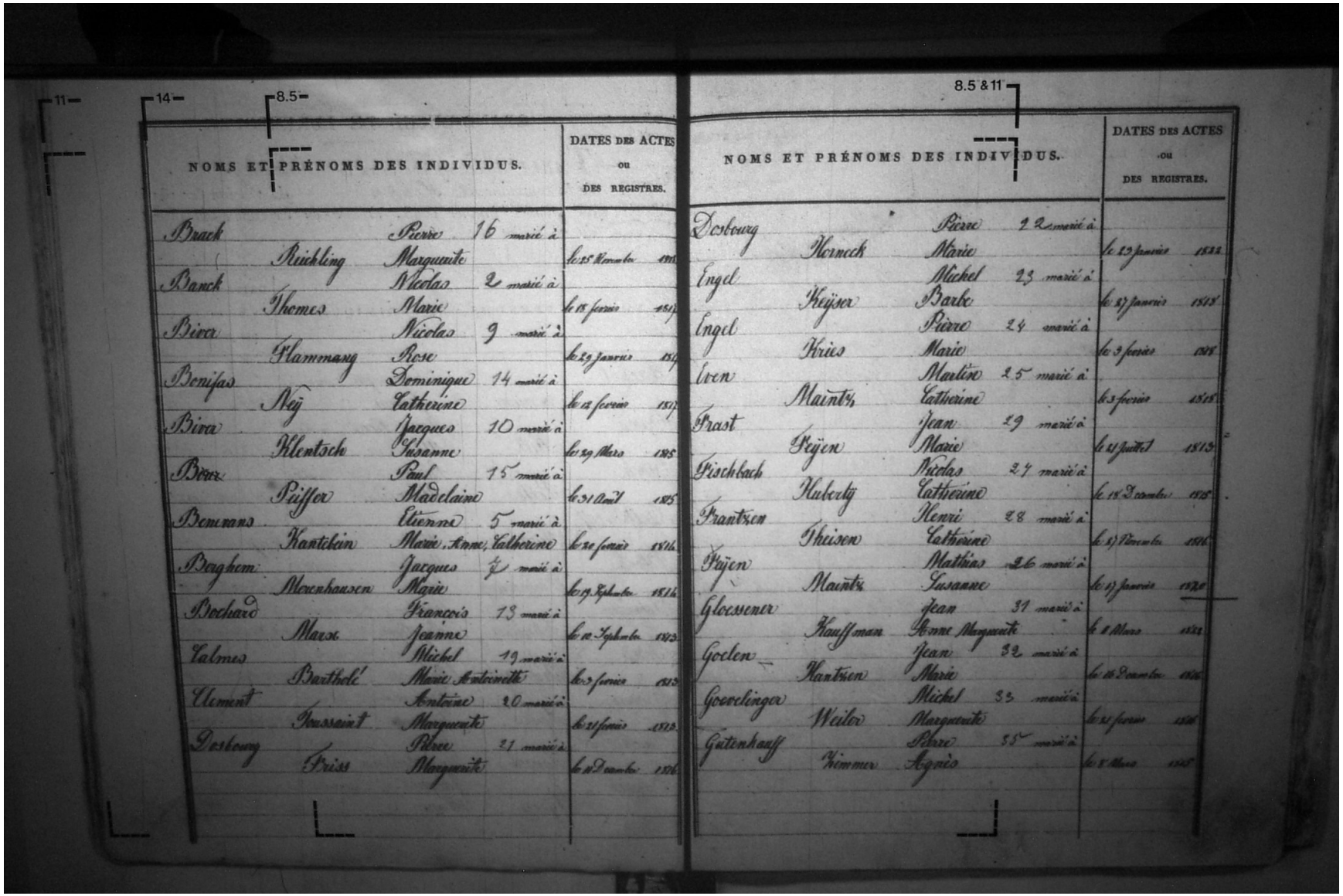
Im Jahre tausend achthundert siebenzehn, den Vierten, des Monats Januar, um Zwey Uhr des Nachmittags, ist vor uns Nicolas Reiser Maire und Officier, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen, Kanton von Lentz, im Groß-Herzogthum Lützemburg, erschienen Mathias Schanck von Kreispelt alt Einundzwanzig Jahre, Ackermann, wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns vorgestellt hat ein Kind von weiblichem Geschlecht, geboren zu Kreispelt, heute den vierten dieses Monats Morgens um sechs Uhren, von ihm und seiner Ehefrau Catharina Braunscheit von Kreispelt und welchem das Vornamen Magdalena gegeben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Peter Schanck, von Kehlen, alt Einundzwanzig Jahre, Ackermann, und des Jacques Bernardy ohne Profession, alt Einundzwanzig Jahre, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und hat Peter Schanck mit uns den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Mathias Schanck Jaques Bernardy Peter Schanck N: Reiser

Vom Jahre tausend achthundert siebenzehn, den Sechsten, des Monats Januar, um Neun Uhr des Morgens, ist vor uns Nicolas Reiser Maire und Officier, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen, Kanton von Lützemburg, im Groß-Herzogthum Lützemburg, erschienen Claudius Schneider von Dondlingen alt Einundzwanzig Jahre, Taglöhner, wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns vorgestellt hat ein Kind von weiblichem Geschlecht, geboren zu Dondlingen, gestern den fünften dieses Monats Januar, um Eilf Uhren Morgens, von ihm und seiner Ehefrau Margaretha Meyer von Dondlingen und welchem das Vornamen Franciscus gegeben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des Jaques Bernardy von Kehlen, alt Einundzwanzig Jahre, Taglöhner, und des Peter Schanck von Kehlen, alt Einundzwanzig Jahre, Ackermann, die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben; und hat Jaques Bernardy mit uns den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns unterschrieben. Peter Schanck Jaques Bernardy N: Reiser

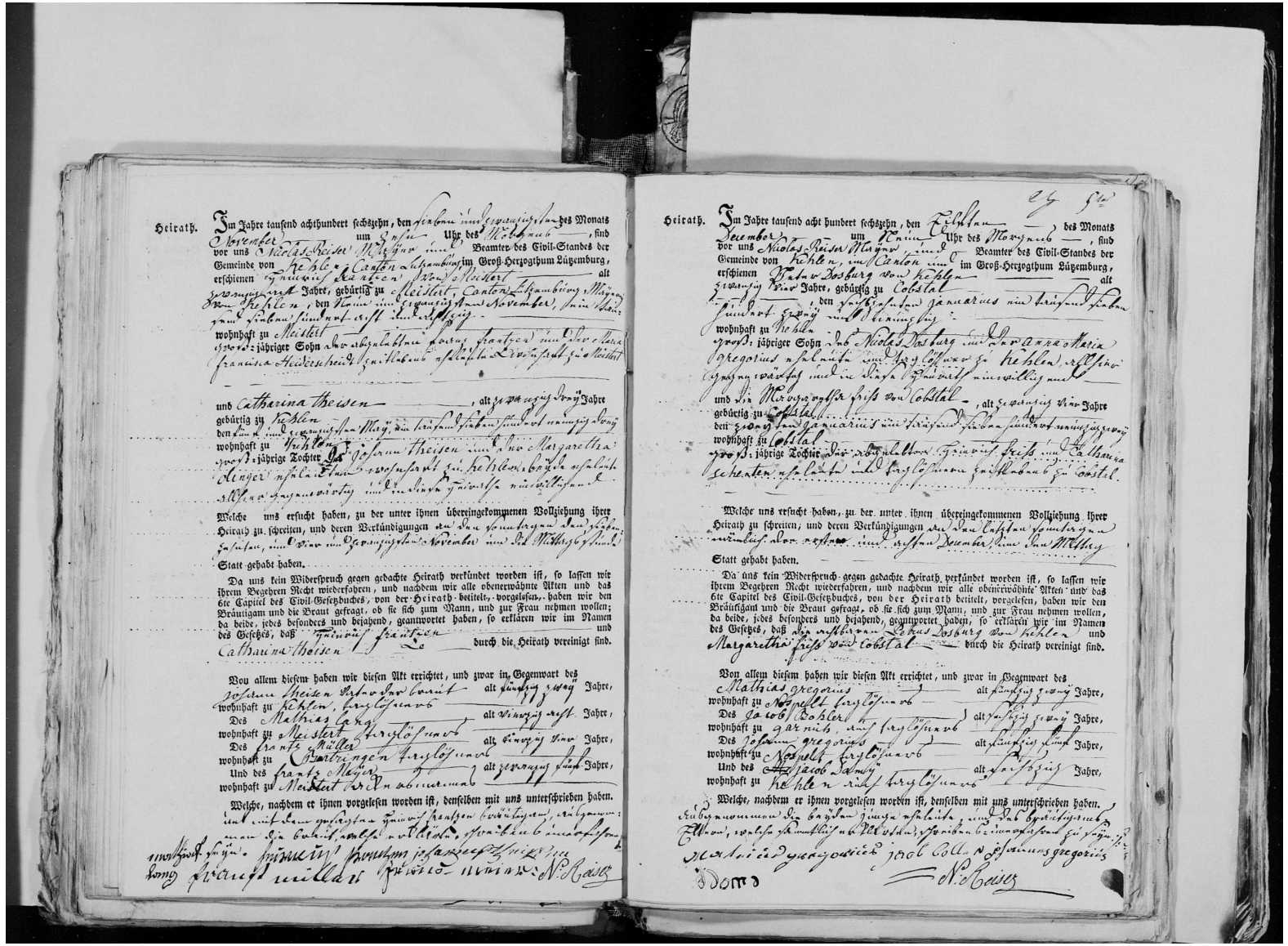
18170102'AnnaLangMeistert dMathLang43+MariaFrantzen(Kehlen,LU)



NOMS ET PRÉNOMS DES INDIVIDUS.				DATES DES ACTES ou DES REGISTRES.
Brack		Pierre	16 marié à	
	Reichling	Marguerite		le 25 Novembre 1811
Banck		Nicolas	2 marié à	
	Thomes	Marie		le 18 février 1817
Biwa		Nicolas	9 marié à	
	Flammang	Rose		le 29 janvier 1817
Bonifas		Dominique	14 marié à	
	Ney	Catherine		le 12 février 1817
Biwa		Jacques	10 marié à	
	Klentsch	Susanne		le 29 Mars 1815
Beez		Paul	15 marié à	
	Pissot	Madelaine		le 31 Août 1815
Bemans		Etienne	5 marié à	
	Kantekin	Marie Anne Catherine		le 20 février 1816
Berghem		Jacques	4 marié à	
	Merenhausen	Marie		le 17 Septembre 1816
Bochard		François	13 marié à	
	Marx	Jeanne		le 22 Septembre 1813
Calmes		Michel	19 marié à	
	Barthelé	Marie Antoinette		le 3 février 1813
Clement		Antoine	20 marié à	
	Toussaint	Marguerite		le 21 février 1813
Desbourg		Pierre	21 marié à	
	Friss	Marguerite		le 21 Décembre 1816

NOMS ET PRÉNOMS DES INDIVIDUS.				DATES DES ACTES ou DES REGISTRES.
Desbourg		Pierre	22 marié à	
	Hornech	Marie		le 29 janvier 1822
Engel		Michel	23 marié à	
	Keijser	Barbe		le 27 janvier 1818
Engel		Pierre	24 marié à	
	Kries	Marie		le 3 février 1818
Even		Martin	25 marié à	
	Maintz	Catherine		le 3 février 1818
Frast		Jean	29 marié à	
	Fejen	Marie		le 21 Juillet 1813
Fischbach		Nicolas	27 marié à	
	Huberty	Catherine		le 18 Décembre 1815
Frantzen		Henri	28 marié à	
	Theisen	Catherine		le 27 Novembre 1816
Fejen		Matthias	26 marié à	
	Maintz	Susanne		le 17 janvier 1820
Glocsener		Jean	31 marié à	
	Kauffman	Anne Marguerite		le 8 Mars 1822
Goelen		Jean	32 marié à	
	Kantsen	Marie		le 28 Décembre 1816
Goevelinger		Michel	33 marié à	
	Weiler	Marguerite		le 21 février 1816
Gatenhauff		Pierre	35 marié à	
	Kemmer	Agnès		le 8 Mars 1815

18161127HenFrantzen+CathTheisen mi(Kehlen,LU)



Heirath.

Im Jahre tausend achthundert sechszehn, den [illegible] des Monats November um [illegible] Uhr des Nachmittags, sind vor uns Nicolas Reiser Maire und Beamter des Civil-Standes der Gemeinde von Kehlen im Canton Luxemburg im Groß Herzogthum Lützemburg, erschienen Johann Franzen Ackerer alt zwanzig vier Jahre, gebürtig zu Meistert, Canton Luxemburg, Mayerey Kehlen, den [illegible] zwanzigsten November, seine Stand [illegible] wohnhaft zu Meistert

und Catharina Theisen, alt zwanzig Jahre gebürtig zu Kehlen den [illegible] zwanzigsten May, wohnhaft zu [illegible] Margaretha [illegible] Singer [illegible] Allen gegenwärtig und [illegible]

Welche uns ersucht haben, zu der unter ihnen übereingekommenen Vollziehung ihrer Heirath zu schreiten, und deren Verkündigungen [illegible] Statt gehabt haben.

Da uns kein Widerspruch gegen gedachte Heirath verkündet worden ist, so lassen wir ihrem Begehren Recht wiederfahren, und nachdem wir alle obenerwähnte Akten und das 6te Capitel des Civil-Gesetzbuches, von der Heirath betitelt, vorgelesen, haben wir den Bräutigam und die Braut gefragt, ob sie sich zum Mann, und zur Frau nehmen wollen; da beide, jedes besonders und bejahend, geantwortet haben, so erklären wir im Namen des Gesetzes, daß [illegible] und Catharina Theisen durch die Heirath vereinigt sind.

Von allem diesem haben wir diesen Akt errichtet, und zwar in Gegenwart des Johann Theisen Ackerer alt fünfzig zwey Jahre, wohnhaft zu Kehlen, freylosend

Des Mathias Lang alt Neunzig acht Jahre, wohnhaft zu Meistert freylosend

Des Franz Müller alt Einzig vier Jahre, wohnhaft zu Hartzingen freylosend

Und des Franz Meyer alt zwanzig sieben Jahre, wohnhaft zu Meistert [illegible]

Welche, nachdem er ihnen vorgelesen worden ist, denselben mit uns unterschrieben haben.

[illegible]

Heirath.

Im Jahre tausend acht hundert sechszehn, den [illegible] des Monats December um [illegible] Uhr des Morgens, sind vor uns Nicolas Reiser Maire und Beamter des Civil-Standes der Gemeinde von Kehlen im Canton und im Groß Herzogthum Lützemburg, erschienen Nicolas Dasburg von Kehlen alt zwanzig vier Jahre, gebürtig zu Cobstal, den [illegible] zwanzigsten januarius nächstkommenden tausend [illegible] wohnhaft zu Kehlen

zwey: jähriger Sohn des Nicolas Dasburg und der Anna Maria Gregorius aufgelaufen und Beyschlaf zu Kehlen, erklärten [illegible] und die Maria Margaretha Preis von Cobstal, alt zwanzig vier Jahre gebürtig zu Cobstal den zwanzigsten januarius nächstkommenden tausend [illegible] wohnhaft zu Cobstal

zwey: jährige Tochter der abwesenden Johann Preis und Catharina Schenten aufgelaufen und beyschlaf zu Cobstal.

Welche uns ersucht haben, zu der unter ihnen übereingekommenen Vollziehung ihrer Heirath zu schreiten, und deren Verkündigungen [illegible] Statt gehabt haben.

Da uns kein Widerspruch gegen gedachte Heirath verkündet worden ist, so lassen wir ihrem Begehren Recht wiederfahren, und nachdem wir alle obenerwähnte Akten und das 6te Capitel des Civil-Gesetzbuches, von der Heirath betitelt, vorgelesen, haben wir den Bräutigam und die Braut gefragt, ob sie sich zum Mann, und zur Frau nehmen wollen, da beide, jedes besonders und bejahend, geantwortet haben, so erklären wir im Namen des Gesetzes, daß der abwesenden Nicolas Dasburg von Kehlen und Margaretha Preis von Cobstal durch die Heirath vereinigt sind.

Von allem diesem haben wir diesen Akt errichtet, und zwar in Gegenwart des Mathias Gregorius alt fünfzig zwey Jahre, wohnhaft zu Kehlen freylosend

Des Jacob Bohler alt fünfzig zwey Jahre, wohnhaft zu [illegible] freylosend

Des Johann Gregorius alt fünfzig fünf Jahre, wohnhaft zu Kehlen freylosend

Und des Jacob Dasburg alt dreyßig Jahre, wohnhaft zu Kehlen [illegible] freylosend

Welche, nachdem er ihnen vorgelesen worden ist, denselben mit uns unterschrieben haben.

[illegible]

18161127[HenFrantzen1788nov29Meistert sFranFrantzenMariaHeiderscheidt+CathTheisen1793may25Kehlen
dJoesTheisenMargOlinger(Kehlen,LU)

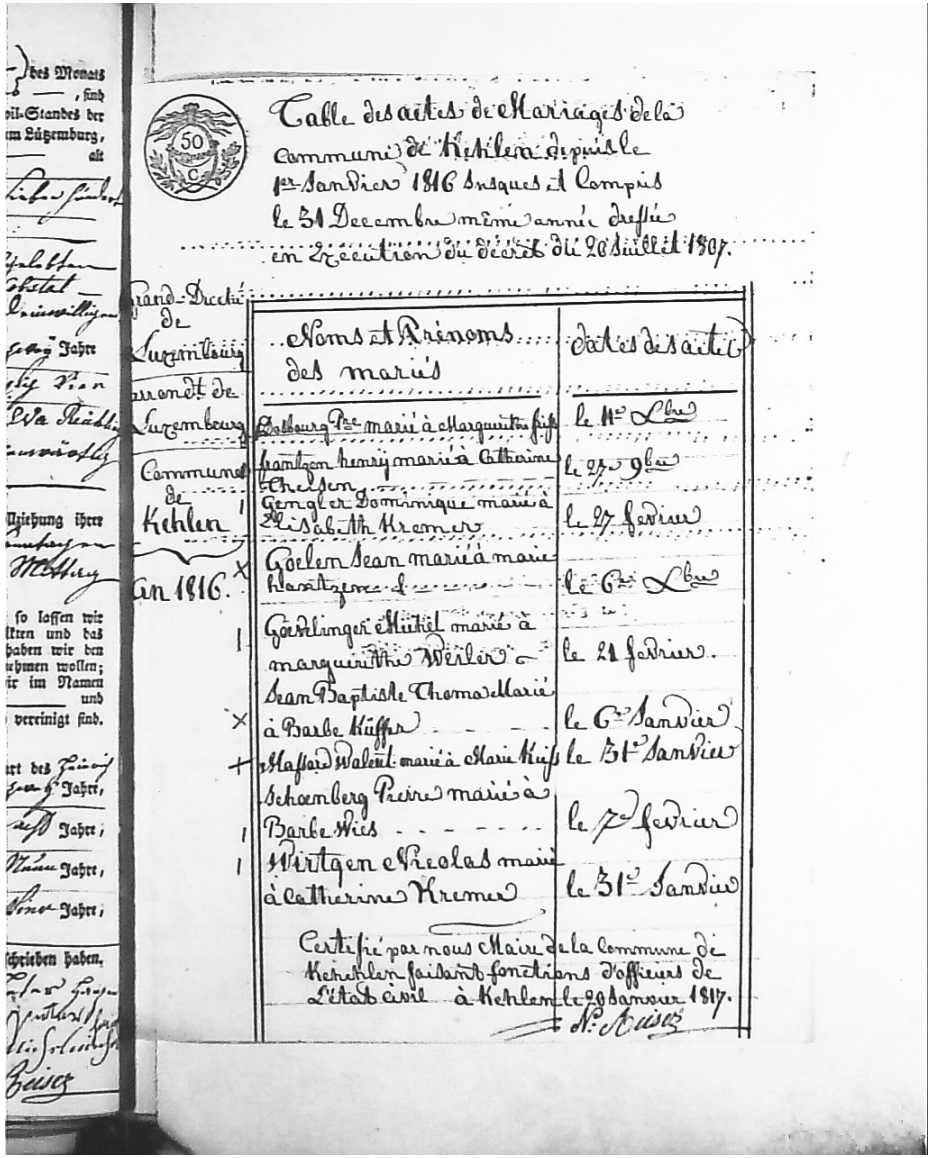


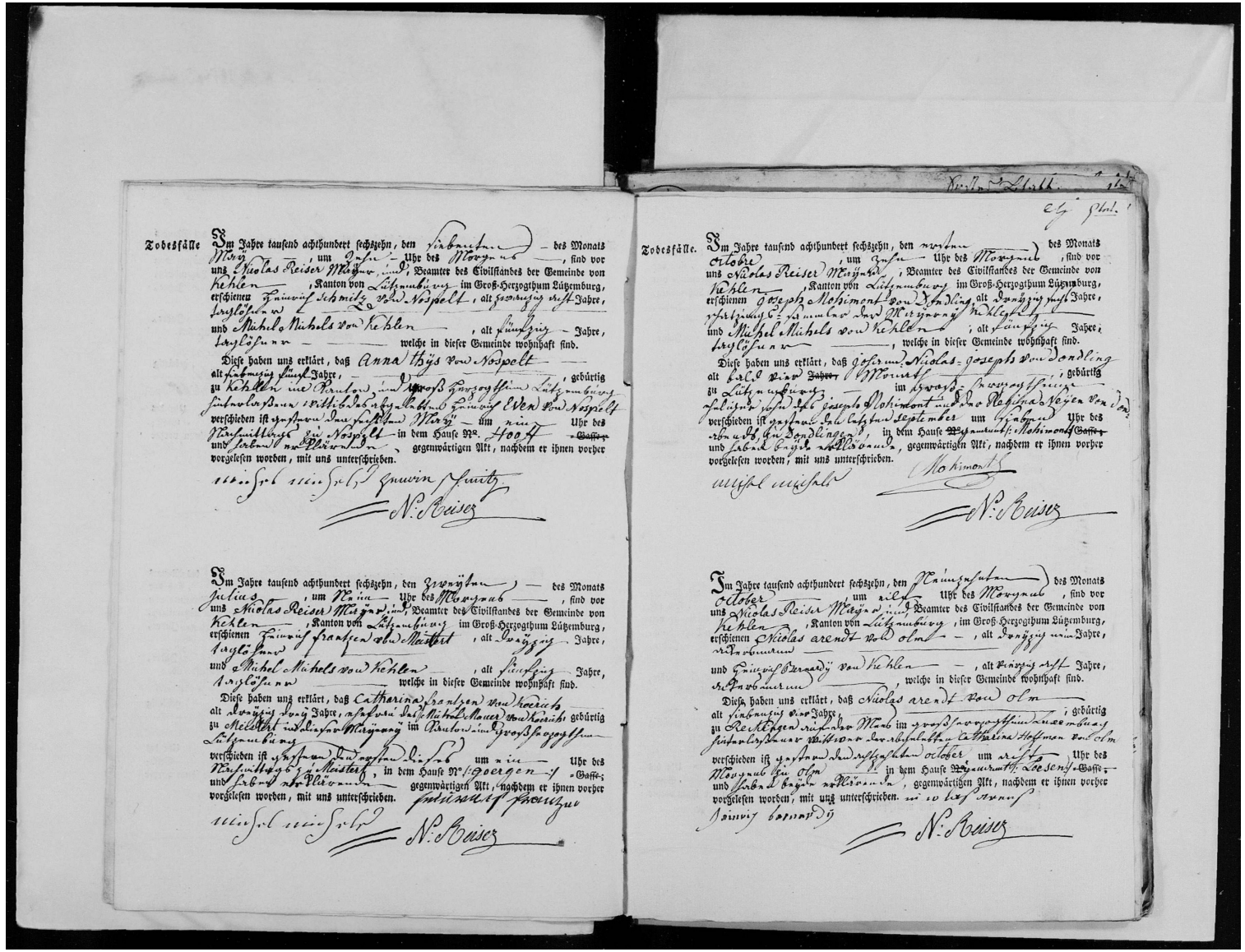
Table des actes de Mariages de la
Commune de Kehlen depuis le
1er Janvier 1816 Inclus à Compris
le 31 Decembre même année dressés
en Exécution du Décret du 20 Juillet 1807.

Grand-Duché de Luxembourg
Arrondt de Luxembourg
Commune de Kehlen
An 1816.

Noms et Prénoms des mariés	Dates des actes
Gatzburg Pre marié à Marguerite fisch	le 11e Lbre
frantzen henry marié à Catharine Theisen	le 27e 9bre
Gengler Dominique marié à Elisabeth Kremer	le 27 Janvier
Goelen Jean marié à marie Catherine [illegible]	le 6e Xbre
Goerlinger Michel marié à marguerite Werler	le 21 Janvier.
Jean Baptiste Thomas marié à Barbe Küffer	le 6e Janvier
Massard Walerd marié à Marie Küffer	le 31e Janvier
Schaemberg Pierre marié à Barbe Wies	le 2e Janvier
Wirtgen Nicolas marié à Catherine Kremer	le 31e Janvier

Certifié par nous Maire de la Commune de Kehlen faisant fonctions d'Officier de l'Etat civil à Kehlen le 29 Janvier 1817.
N. Kaiser

18161127[[HenFrantzen+CathTheisen(Kehlen,LU)



Todesfälle

Im Jahre tausend achthundert sechszehn, den siebenten des Monats März, um zehn Uhr des Morgens, sind vor uns Nicolas Reiser Maire und Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen, Kanton von Lützemburg im Groß-Herzogthum Lützemburg, erschienen Heinrich Schmitz von Nospelt, alt zwanzig acht Jahre, Taglöhner und Michel Michels von Kehlen, alt fünfzig Jahre, Taglöhner welche in dieser Gemeinde wohnhaft sind.

Diese haben uns erklärt, daß Anna Thys von Nospelt alt siebenzig fünf Jahre, gebürtig zu Kehlen im Canton von Lützemburg im Groß Herzogthum Lützemburg sich wohnhaft bei ihrem Sohn Heinrich Even von Nospelt verschieden ist gestern den siebenten März um neun Uhr des Vormittags zu Nospelt in dem Hause No. 4004 Gasse und sind wir Maire gegenwärtigen Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden, mit uns unterschrieben.

Heinrich Schmitz
N: Reiser

Im Jahre tausend achthundert sechszehn, den zwölften des Monats Julius, um neun Uhr des Morgens, sind vor uns Nicolas Reiser Maire und Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen, Kanton von Lützemburg im Groß-Herzogthum Lützemburg, erschienen Heinrich Frantzen von Meistert, alt zwanzig Jahre, Taglöhner und Michel Michels von Kehlen, alt fünfzig Jahre, Taglöhner welche in dieser Gemeinde wohnhaft sind.

Diese haben uns erklärt, daß Catharina Frantzen von Koerich alt zwanzig drey Jahre, ehefrau des Nicolas Mauer von Koerich gebürtig zu Meistert in der Pfarr Marienweg im Canton und Groß Herzogthum Lützemburg verschieden ist gestern den neunten dieses um neun Uhr des Vormittags zu Meistert, in dem Hause No. 8 Goergen Gasse, und sind wir Maire gegenwärtigen Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden, mit uns unterschrieben.

Heinrich Frantzen
N: Reiser

Todesfälle.

Im Jahre tausend achthundert sechszehn, den neunten des Monats October, um zehn Uhr des Morgens, sind vor uns Nicolas Reiser Maire und Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen, Kanton von Lützemburg im Groß-Herzogthum Lützemburg, erschienen Joseph Mohiment von Standling alt dreyßig sechs Jahre, Taglöhner und Michel Michels von Kehlen, alt fünfzig Jahre, Taglöhner welche in dieser Gemeinde wohnhaft sind.

Diese haben uns erklärt, daß Nicolas Josephs von Standling alt fünf Monath, gebürtig zu Lützemburg im Groß Herzogthum Lützemburg sich wohnhaft bei seinen Eltern Joseph Mohiment und Anna Margaretha Meyers von Standling verschieden ist gestern den siebenten September um sechzehn Uhr des Abends und sind wir Standling in dem Hause No. Mohiment Gasse und haben Eltern gegenwärtigen Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden, mit uns unterschrieben.

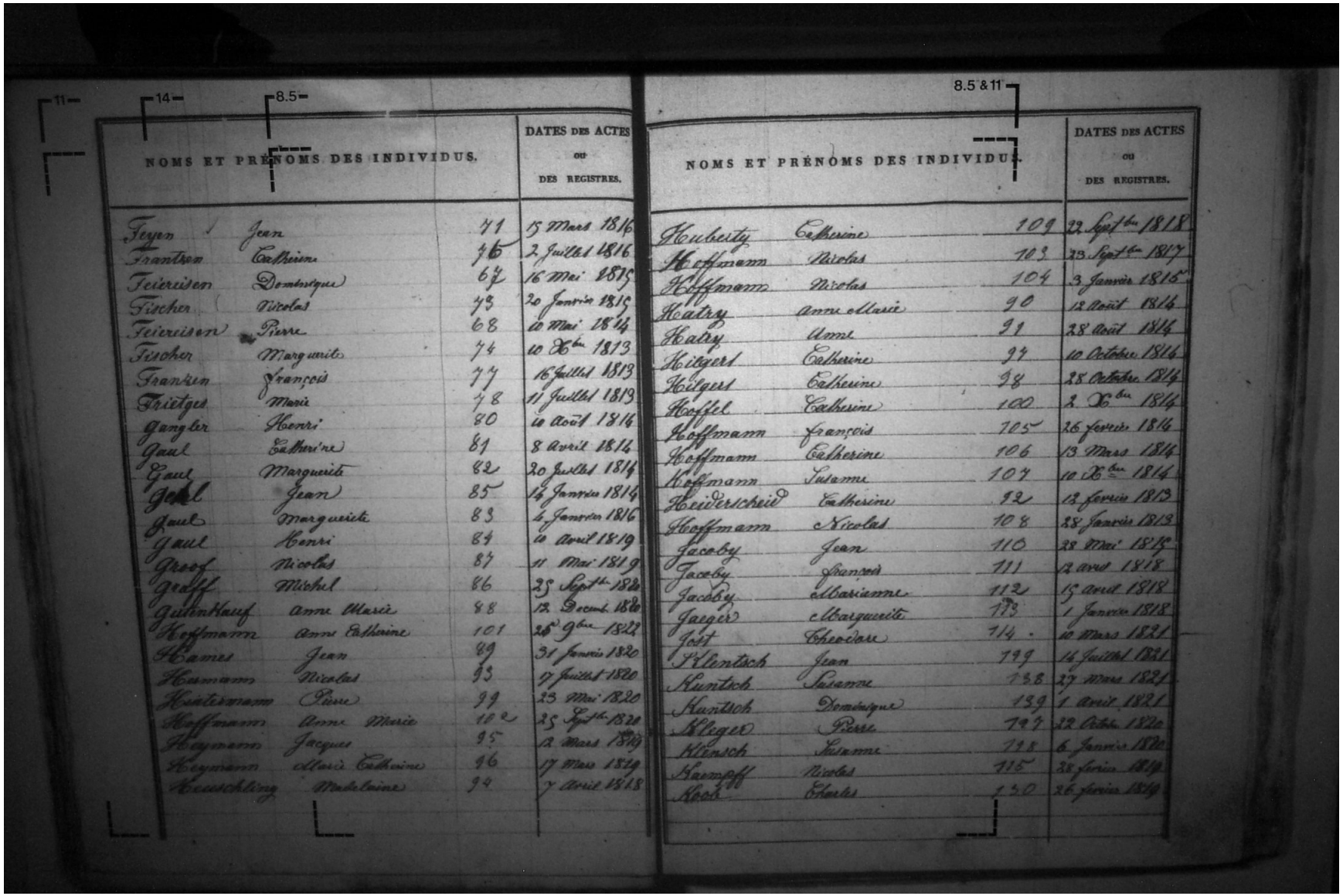
Mohiment
Michel Michels
N: Reiser

Im Jahre tausend achthundert sechszehn, den fünfzehnten des Monats October, um zehn Uhr des Morgens, sind vor uns Nicolas Reiser Maire und Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Kehlen, Kanton von Lützemburg, im Groß-Herzogthum Lützemburg, erschienen Nicolas arendt von olm, alt dreyßig neun Jahre, Ackerbauer und Heinrich Berendy von Kehlen, alt dreyßig acht Jahre, Ackerbauer welche in dieser Gemeinde wohnhaft sind.

Diese haben uns erklärt, daß Nicolas arendt von olm alt siebenzig drey Jahre gebürtig zu Reckingen auf dem Mosel im Groß Herzogthum Lützemburg sich wohnhaft bei seiner Ehefrauer Catharina Hoffman von olm verschieden ist gestern den vierzehnten October um zehn Uhr des Morgens zu olm in dem Hause No. Gasse, und sind wir Maire gegenwärtigen Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden, mit uns unterschrieben.

Heinrich Berendy
N: Reiser

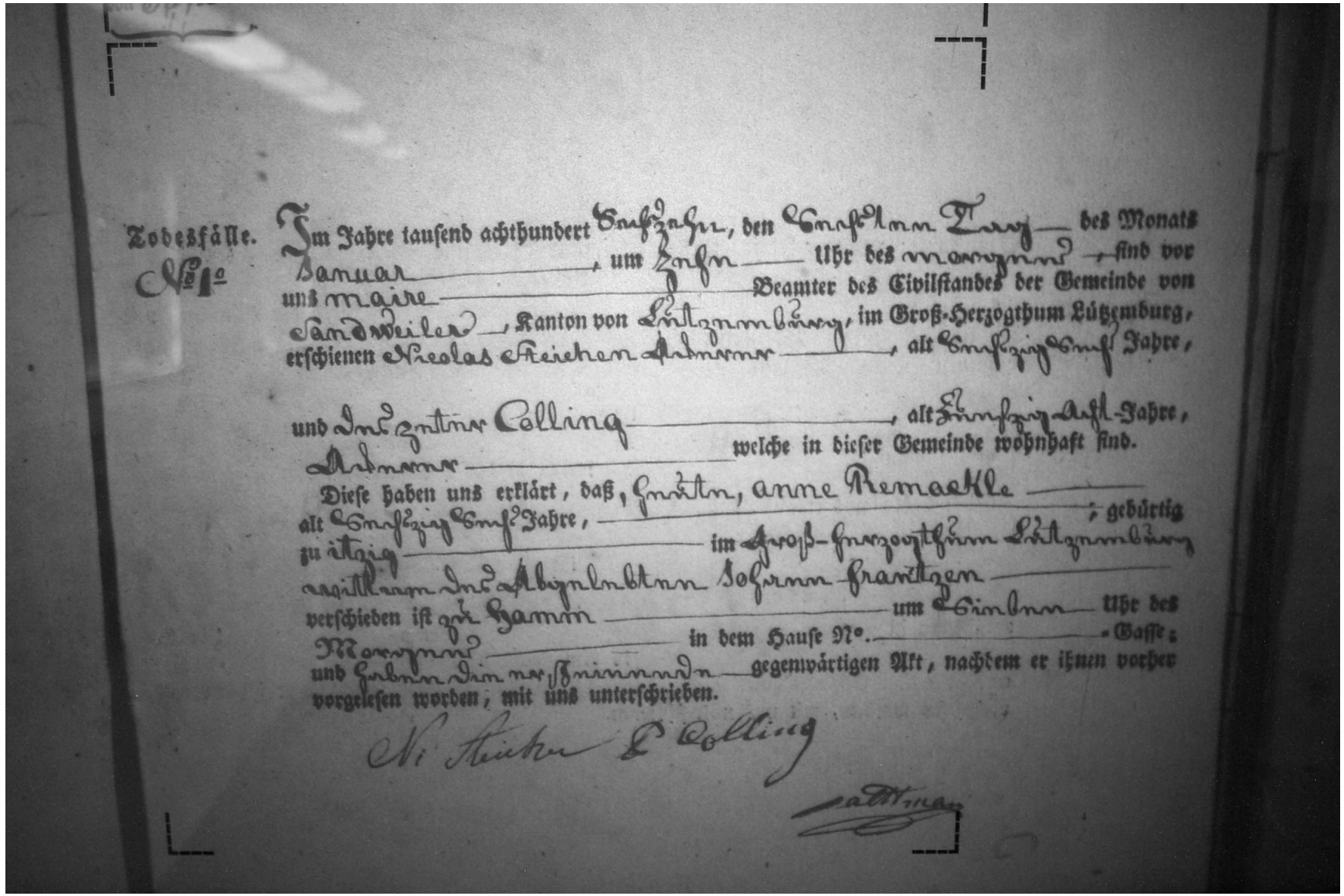
18160712=CathFrantzen33Meistert-Koerich wMichMauer bHenFrantzen30(Kehlen,LU)



NOMS ET PRÉNOMS DES INDIVIDUS.			DATES DES ACTES OU DES REGISTRES.
Feyen	Jean	71	15 Mars 1816
Frantzen	Catherine	76	2 Juillet 1816
Feiereisen	Domenique	67	16 Mai 1815
Fischer	Nicolas	73	20 Janvier 1815
Feiereisen	Pierre	68	10 Mai 1814
Fischer	Marguerite	74	10 Xbre 1813
Frantzen	François	77	16 Juillet 1813
Frietges	Marie	78	11 Juillet 1813
Gangler	Henri	80	10 Août 1816
Gaul	Catherine	81	8 Avril 1816
Gaul	Marguerite	82	20 Juillet 1814
Gaul	Jean	85	14 Janvier 1814
Gaul	Marguerite	83	4 Janvier 1816
Gaul	Henri	84	10 Avril 1819
Groof	Nicolas	87	11 Mai 1819
Gedff	Michel	86	25 Sept.bre 1820
Guillenhauf	anne Marie	88	12 Decemb. 1820
Hoffmann	anne Catherine	101	26e 9bre 1822
Hames	Jean	89	31 Janvier 1820
Hasmann	Nicolas	93	17 Juillet 1820
Hastermann	Pierre	99	23 Mai 1820
Hoffmann	Anne Marie	102	25 Sept.bre 1820
Heymann	Jacques	95	12 Mars 1819
Heymann	Marie Catherine	96	17 Mars 1819
Heuschling	Madelaine	94	7 Avril 1818

NOMS ET PRÉNOMS DES INDIVIDUS.			DATES DES ACTES OU DES REGISTRES.
Hubeity	Catherine	109	22 Sept.bre 1818
Hoffmann	Nicolas	103	23 Sept.bre 1817
Hoffmann	Nicolas	104	3 Janvier 1815
Heatry	anne Marie	90	12 Août 1814
Hairy	Anne	91	28 Août 1814
Hilgert	Catherine	97	10 Octobre 1814
Hilgert	Catherine	98	28 Octobre 1814
Hoffel	Catherine	100	2 Xbre 1814
Hoffmann	François	105	26 fevrier 1816
Hoffmann	Catherine	106	13 Mars 1816
Hoffmann	Susanne	107	10 Xbre 1814
Heidersheid	Catherine	92	13 fevrier 1813
Hoffmann	Nicolas	108	28 Janvier 1813
Jacoby	Jean	110	28 Mai 1815
Jacoby	François	111	12 avril 1818
Jacoby	Elisabeth	112	15 avril 1818
Jaeger	Elisabeth	113	1 Janvier 1818
Jost	Theodore	114	10 Mars 1821
Klentsch	Jean	129	16 Juillet 1821
Kuntsch	Susanne	138	27 Mars 1821
Kuntsch	Domenique	139	1 avril 1821
Kleger	Pierre	127	22 Octob. 1820
Klensch	Susanne	118	6 Janvier 1820
Kaempff	Nicolas	115	28 fevrier 1819
Koch	Charles	130	26 fevrier 1819

18160702CathFrantzen di(Kehlen,LU)



Todesfälle.
№ 1.

Im Jahre tausend achthundert sechszehn, den sechsten Tag des Monats
Januar, um zehn Uhr des morgens sind vor
uns maire Beamter des Civilstandes der Gemeinde von
Sandweiler, Kanton von Lützemburg, im Groß-Herzogthum Lützemburg,
erschienen Nicolas Reichen Ackerer, alt sechszig sechs Jahre,

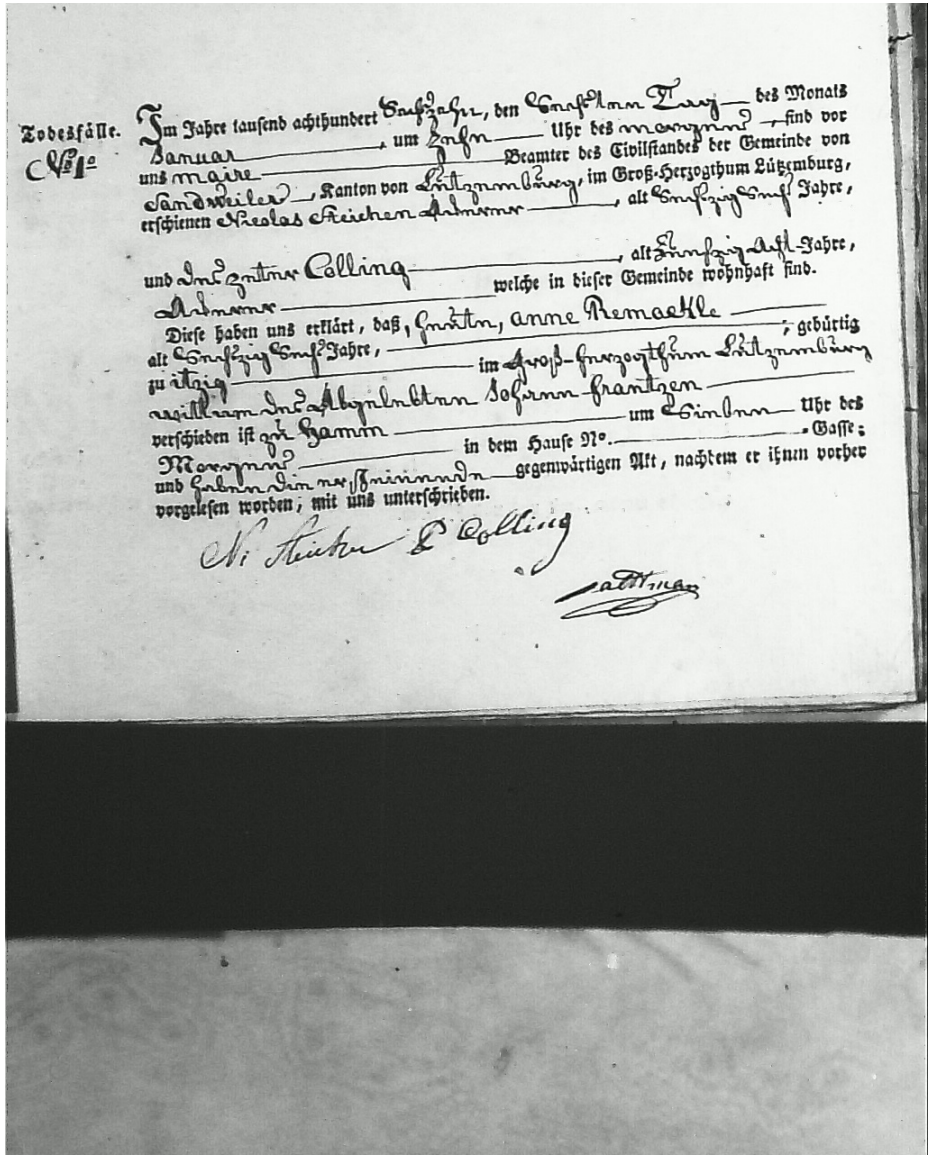
und Andreas Colling, alt fünfzig acht Jahre,
Ackerer welche in dieser Gemeinde wohnhaft sind.

Diese haben uns erklärt, daß, Gnädten, anne Remackle
alt sechszig sechs Jahre, ; gebürtig
zu itzig im Groß-Herzogthum Lützemburg
ansässig und Ableibtnn Johann Frantzen
verschieden ist zu Hamm um Einen Uhr des
Morgens in dem Hause N°. Gasse;
und haben diese Erscheinenden gegenwärtigen Akt, nachdem er ihnen vorher
vorgelesen worden, mit uns unterschrieben.

N. Reichen A. Colling

Caillemer

18160106AnneRemackel55Itzig-Hamm hJoesFrantzen, Sandweiler death record(Sandweiler,LU)



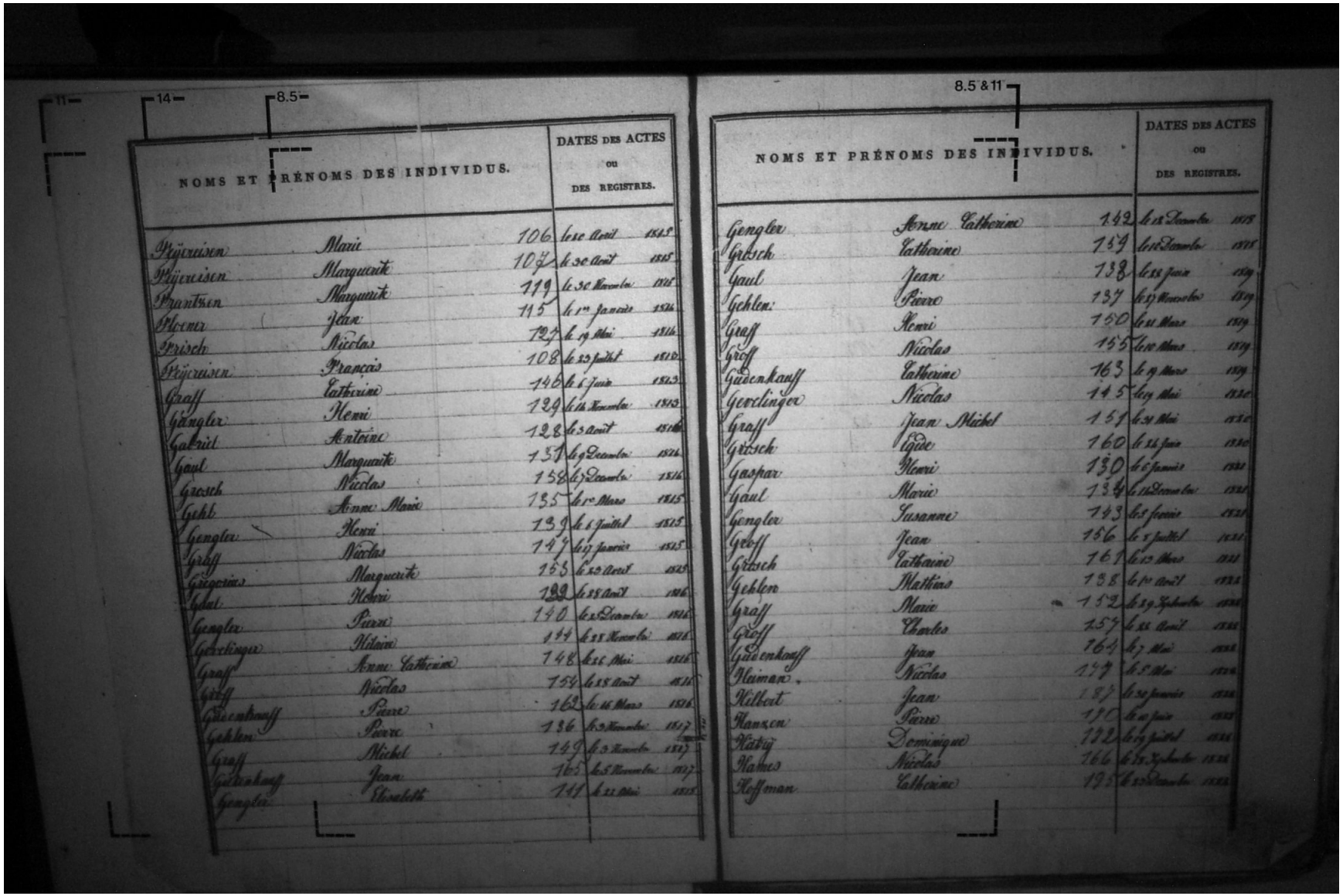
Todesfälle.
№ 1.

Im Jahre tausend achthundert sechszehn, den sechsten Tag des Monats Januar, um zehn Uhr des morgens, sind vor uns maire, Beamter des Civilstandes der Gemeinde von Sandweiler, Kanton von Luxemburg, im Groß-Herzogthum Lützemburg, erschienen Nicolas Reichen Ackerer, alt sechszig sechs Jahre, und Andreas Colling Ackerer, alt fünfzig acht Jahre, welche in dieser Gemeinde wohnhaft sind.

Diese haben uns erklärt, daß, Gestern, anne Remackle alt sechszig sechs Jahre, zu itzig gebürtig im Groß-herzogthum Lützemburg verwittwet Andreas Abgelebten Joesenn frantzen verschieden ist zu Hamm um Eilfen Uhr des Morgens in dem Hause No. Gasse; und haben diese erscheinenden gegenwärtigen Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden, mit uns unterschrieben.

N. Reichen L. Colling

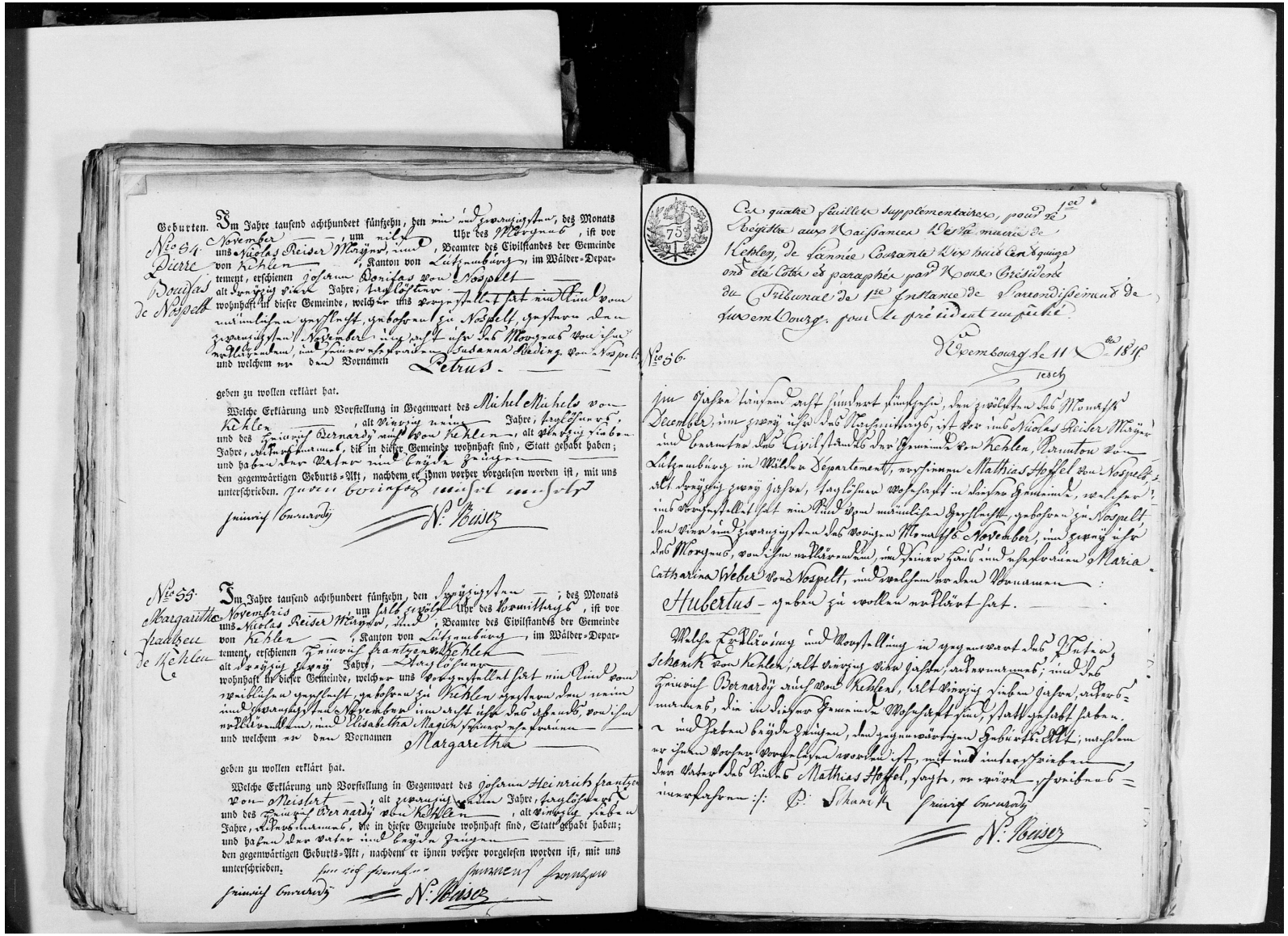
Lallemand



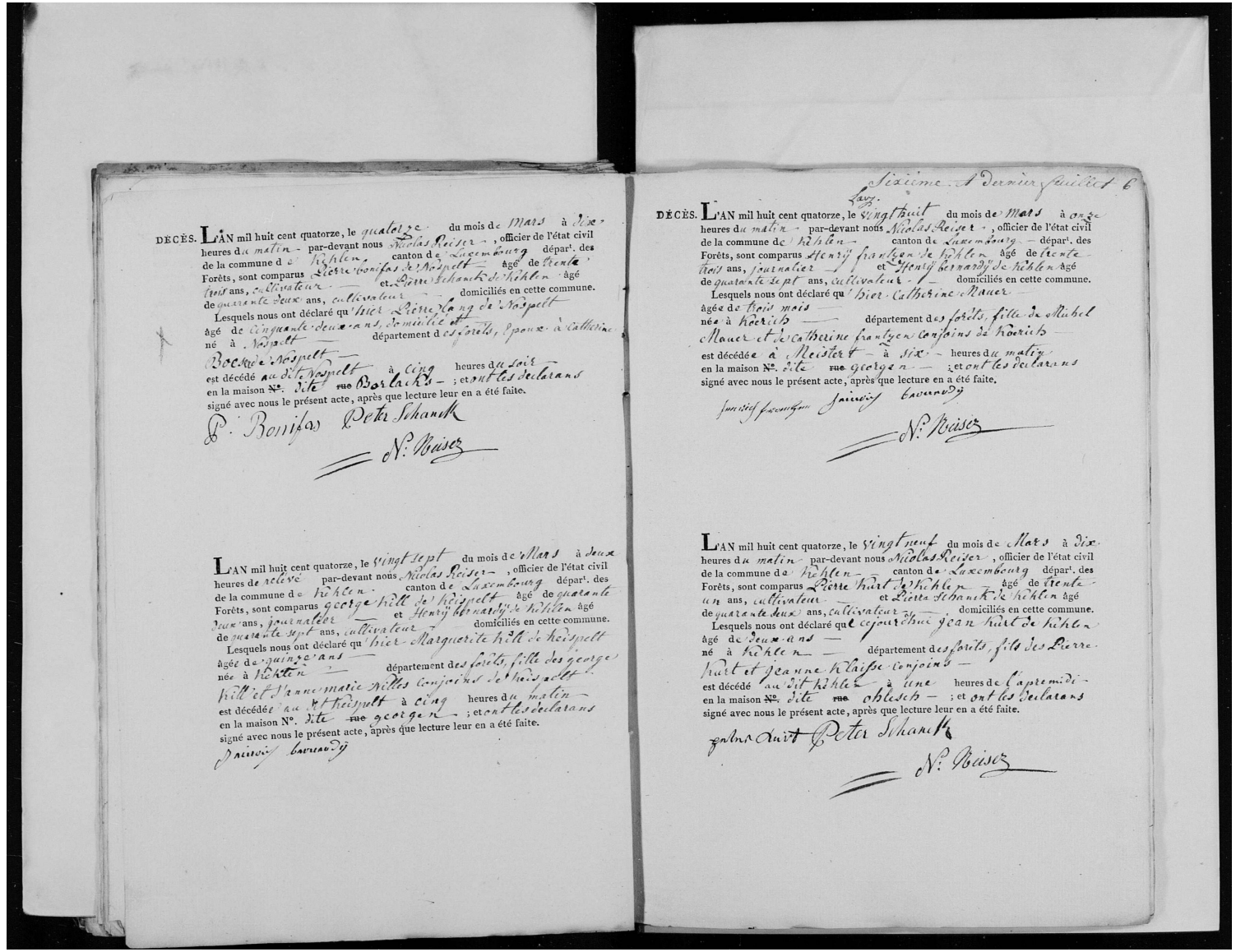
NOMS ET PRÉNOMS DES INDIVIDUS.			DATES DES ACTES ou DES REGISTRES.
Peyceusen	Marie	106	le 30e Août 1815
Peyceusen	Marguerite	107	le 30e Août 1815
Frantzen	Marguerite	119	le 30e Novembre 1815
Kleiner	Jean	115	le 1er janvier 1816
Perisch	Nicolas	127	le 19 Mai 1816
Peyceusen	François	108	le 23 juillet 1816
Graff	Catherine	146	le 6 Juin 1813
Gangler	Henri	129	le 16 Novembre 1813
Gabriel	Antoine	128	le 3 Août 1814
Gaul	Marguerite	137	le 9 Decembre 1814
Grosch	Nicolas	158	le 31 Decembre 1814
Gehl	Anne Marie	135	le 1er Mars 1815
Gengler	Henri	139	le 6 Juillet 1815
Graff	Nicolas	147	le 31 janvier 1815
Gaspercius	Marguerite	155	le 30 Août 1815
Gaul	Henri	122	le 28 Août 1816
Gengler	Pierre	140	le 28 Decembre 1816
Gerclinger	Hilaire	144	le 25 Novembre 1816
Graff	Anne Catherine	148	le 26 Mai 1816
Graff	Nicolas	154	le 28 Août 1816
Gadenhauff	Pierre	162	le 16 Mars 1816
Gehlen	Pierre	136	le 3 Novembre 1817
Graff	Michel	149	le 3 Novembre 1817
Gadenhauff	Jean	165	le 5 Novembre 1817
Gengler	Elisabeth	141	le 22 Mai 1818

NOMS ET PRÉNOMS DES INDIVIDUS.			DATES DES ACTES ou DES REGISTRES.
Gengler	Anne Catherine	142	le 28 Decembre 1818
Gresch	Catherine	159	le 16 Decembre 1818
Gaul	Jean	138	le 28 Juin 1819
Gehlen	Pierre	137	le 23 Novembre 1819
Graff	Henri	150	le 21 Mars 1819
Groff	Nicolas	155	le 10 Mars 1819
Gadenhauff	Catherine	163	le 9 Mars 1819
Geerclinger	Nicolas	145	le 29 Mai 1820
Graff	Jean Michel	151	le 24 Mai 1820
Gresch	Egide	160	le 26 Juin 1820
Gaspar	Henri	130	le 6 Janvier 1820
Gaul	Marie	134	le 11 Decembre 1820
Gengler	Susanne	143	le 5 Janvier 1820
Gebff	Jean	156	le 5 Juillet 1820
Gresch	Catharine	161	le 25 Mars 1821
Gehlen	Mathias	138	le 1er Avril 1822
Graff	Marie	152	le 29 Septembre 1820
Groff	Charles	157	le 22 Avril 1822
Gadenhauff	Jean	164	le 7 Mai 1822
Heiman	Nicolas	127	le 5 Mai 1822
Hilbert	Jean	189	le 20 janvier 1822
Hanzen	Pierre	190	le 20 Juin 1822
Hatzig	Dominique	192	le 14 Juillet 1822
Hames	Nicolas	166	le 15 Septembre 1822
Hoffman	Catherine	195	le 25 Decembre 1822

18151130MargFrantzen bi(Kehlen,LU)



18151129'MargFrantzenKehlen dHenFrantzen32+ElisMagin(Kehlen,LU)



DÉCÈS. L'AN mil huit cent quatorze, le quatorze du mois de Mars à dix heures du matin — par-devant nous Nicolas Reiser —, officier de l'état civil de la commune de Kehlen — canton de Luxembourg — départ^t. des Forêts, sont comparus Pierre Nicolas de Neispelt — âgé de trente trois ans, cultivateur — et Pierre Schanck de Kehlen — âgé de quarante deux ans, cultivateur — domiciliés en cette commune.

Lesquels nous ont déclaré qu'hier Pierre Lang de Neispelt âgé de cinquante deux ans, domicilié et né à Neispelt — département des forêts, époux à Catherine Bocker de Neispelt — est décédé au dit Neispelt — à cinq heures du soir en la maison N°. dite rue Barracks — ; et ont les déclarans signé avec nous le présent acte, après que lecture leur en a été faite.

P. Nicolas Peter Schanck

N: Reiser

L'AN mil huit cent quatorze, le vingt sept du mois de Mars à deux heures de relevé par-devant nous Nicolas Reiser —, officier de l'état civil de la commune de Kehlen — canton de Luxembourg départ^t. des Forêts, sont comparus georges Hilt de Neispelt — âgé de quarante deux ans, journalier — et Henry bernardy de Kehlen — âgé de quarante sept ans, cultivateur — domiciliés en cette commune.

Lesquels nous ont déclaré qu'hier Marguerite Hilt de Neispelt âgée de quinze ans — née à Kehlen — département des forêts, fille des georges Hilt et d'anne marie Nilles conjoints de Neispelt — est décédée au dit Neispelt — à cinq heures du matin en la maison N°. dite rue georgen — ; et ont les declarans signé avec nous le présent acte, après que lecture leur en a été faite.

Jaunich Bernardy

Sixième et dernier feuillet 6 Lacz.

DÉCÈS. L'AN mil huit cent quatorze, le vingt huit du mois de Mars à onze heures du matin — par-devant nous Nicolas Reiser —, officier de l'état civil de la commune de Kehlen — canton de Luxembourg — départ^t. des Forêts, sont comparus Henry frantzen de Kehlen — âgé de trente trois ans, journalier — et Henry bernardy de Kehlen — âgé de quarante sept ans, cultivateur — domiciliés en cette commune.

Lesquels nous ont déclaré qu'hier Catherine Mauer — âgée de trois mois — née à Koerich — département des forêts, fille de Michel Mauer et de Catherine frantzen conjoints de Koerich — est décédée à Meistert — à six heures du matin en la maison N°. dite rue georgen — ; et ont les declarans signé avec nous le présent acte, après que lecture en a été faite.

Jaunich Bernardy

N: Reiser

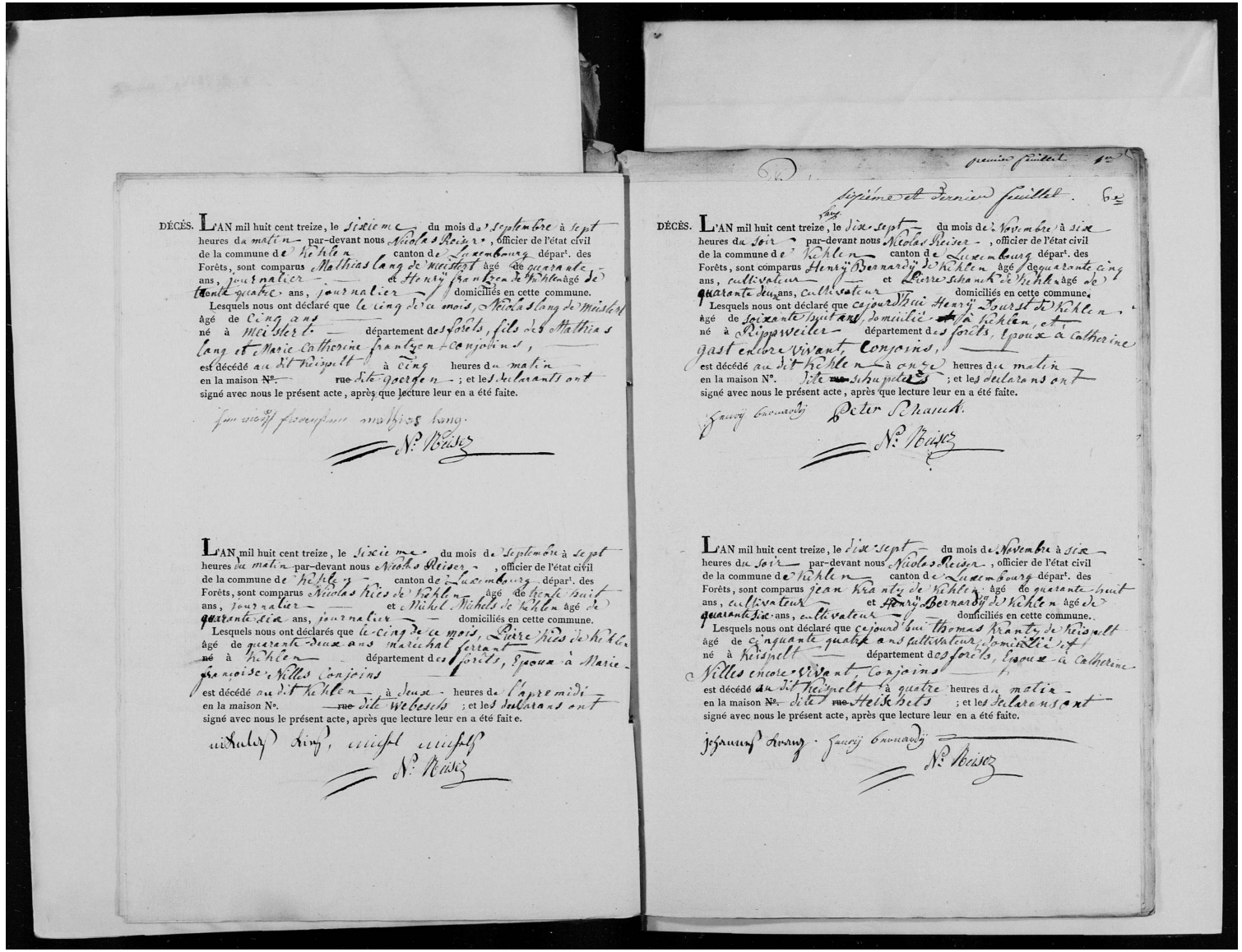
L'AN mil huit cent quatorze, le vingt neuf du mois de Mars à dix heures du matin — par-devant nous Nicolas Reiser —, officier de l'état civil de la commune de Kehlen — canton de Luxembourg départ^t. des Forêts, sont comparus Pierre Hurt de Kehlen — âgé de trente un ans, cultivateur — et Pierre Schanck de Kehlen âgé de quarante deux ans, cultivateur —, domiciliés en cette commune.

Lesquels nous ont déclaré que cejourd'hui jean Hurt de Kehlen âgé de deux ans — né à Kehlen — département des forêts, fils des Pierre Hurt et jeanne Klaise conjoints — est décédé au dit Kehlen — à une heures de l'après midi en la maison N°. dite rue ablesch — ; et ont les Declarans signé avec nous le présent acte, après que lecture leur en a été faite.

Peter Schanck

N: Reiser

18140328=CathMauer3moKoerich-Meistert dMichMauer+CathFrantzen nHenFrantzen33(Kehlen,LU)



DÉCÈS. L'AN mil huit cent treize, le Sixième du mois de Septembre à sept heures du matin par-devant nous Nicolas Reiser, officier de l'état civil de la commune de Kehlen canton de Luxembourg départ. des Forêts, sont comparus Mathias Lang de Meistert âgé de quarante ans, journalier et Henry Frantzen de Kehlen âgé de trente quatre ans, journalier domiciliés en cette commune.

Lesquels nous ont déclaré que le cinq de ce mois, Nicolas Lang de Meistert âgé de Cinq ans né à Meistert département des forets, fils de Mathias Lang et Marie Catherine Frantzen conjoints, est décédé au dit Keispelt à cinq heures du matin en la maison N°. rue dite Sperjen ; et les déclarants ont signé avec nous le présent acte, après que lecture leur en a été faite.

Jean Nicolas Frantzen Mathias Lang.

N. Reiser

L'AN mil huit cent treize, le Sixième du mois de Septembre à sept heures du matin par-devant nous Nicolas Reiser, officier de l'état civil de la commune de Kehlen canton de Luxembourg départ. des Forêts, sont comparus Nicolas Kies de Kehlen âgé de trente huit ans, journalier et Michel Nichels de Kehlen âgé de quarante deux ans, journalier domiciliés en cette commune.

Lesquels nous ont déclarés que le cinq de ce mois, Pierre Kies de Kehlen âgé de quarante deux ans maréchal ferrant né à Kehlen département des forêts, époux de Marie Françoise Nilles conjoints est décédé au dit Kehlen à Deux heures de l'après midi en la maison N°. rue dite Webesels ; et les déclarans ont signé avec nous le présent acte, après que lecture leur en a été faite.

Nicolas King, Michel Michels

N. Reiser

septième et dernier feuillet. 62

DÉCÈS. L'AN mil huit cent treize, le Dix-Sept du mois de Novembre à six heures du soir par-devant nous Nicolas Reiser, officier de l'état civil de la commune de Kehlen canton de Luxembourg départ. des Forêts, sont comparus Henry Bernardy de Kehlen âgé de quarante cinq ans, cultivateur et Pierre Schanck de Kehlen âgé de quarante deux ans, cultivateur domiciliés en cette commune.

Lesquels nous ont déclaré que ce jourd'hui Henry Fourst de Kehlen âgé de Soixante huit ans domicilié à Kehlen, est né à Rippweiler département des forets, époux de Catherine Gast encore vivant, Conjoins, est décédé au dit Kehlen à onze heures du matin en la maison N°. dite Schupelt ; et les déclarans ont signé avec nous le présent acte, après que lecture leur en a été faite.

Henry Bernardy Peter Schanck.

N. Reiser

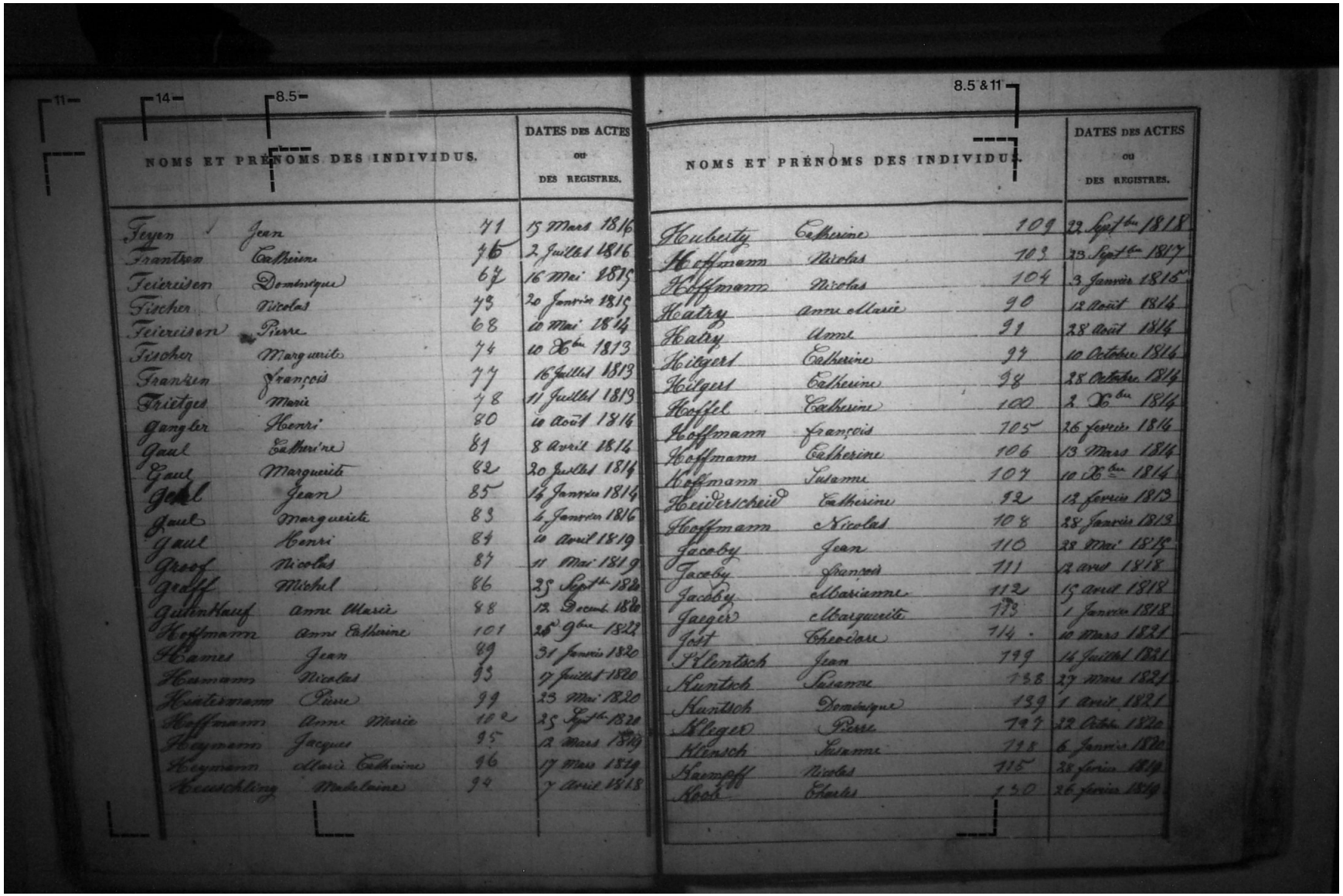
L'AN mil huit cent treize, le Dix-Sept du mois de Novembre à six heures du soir par-devant nous Nicolas Reiser, officier de l'état civil de la commune de Kehlen canton de Luxembourg départ. des Forêts, sont comparus Jean Franty de Kehlen âgé de quarante huit ans, cultivateur et Henry Bernardy de Kehlen âgé de quarante six ans, cultivateur domiciliés en cette commune.

Lesquels nous ont déclaré que ce jourd'hui Thomas Frantz de Keispelt âgé de cinquante quatre ans cultivateur, domicilié à Keispelt né à Keispelt département des forets, époux de Catherine Nilles encore vivant, Conjoins est décédé au dit Keispelt à quatre heures du matin en la maison N°. dite rue Helk bets ; et les déclarans ont signé avec nous le présent acte, après que lecture leur en a été faite.

Jean Franz Henry Bernardy

N. Reiser

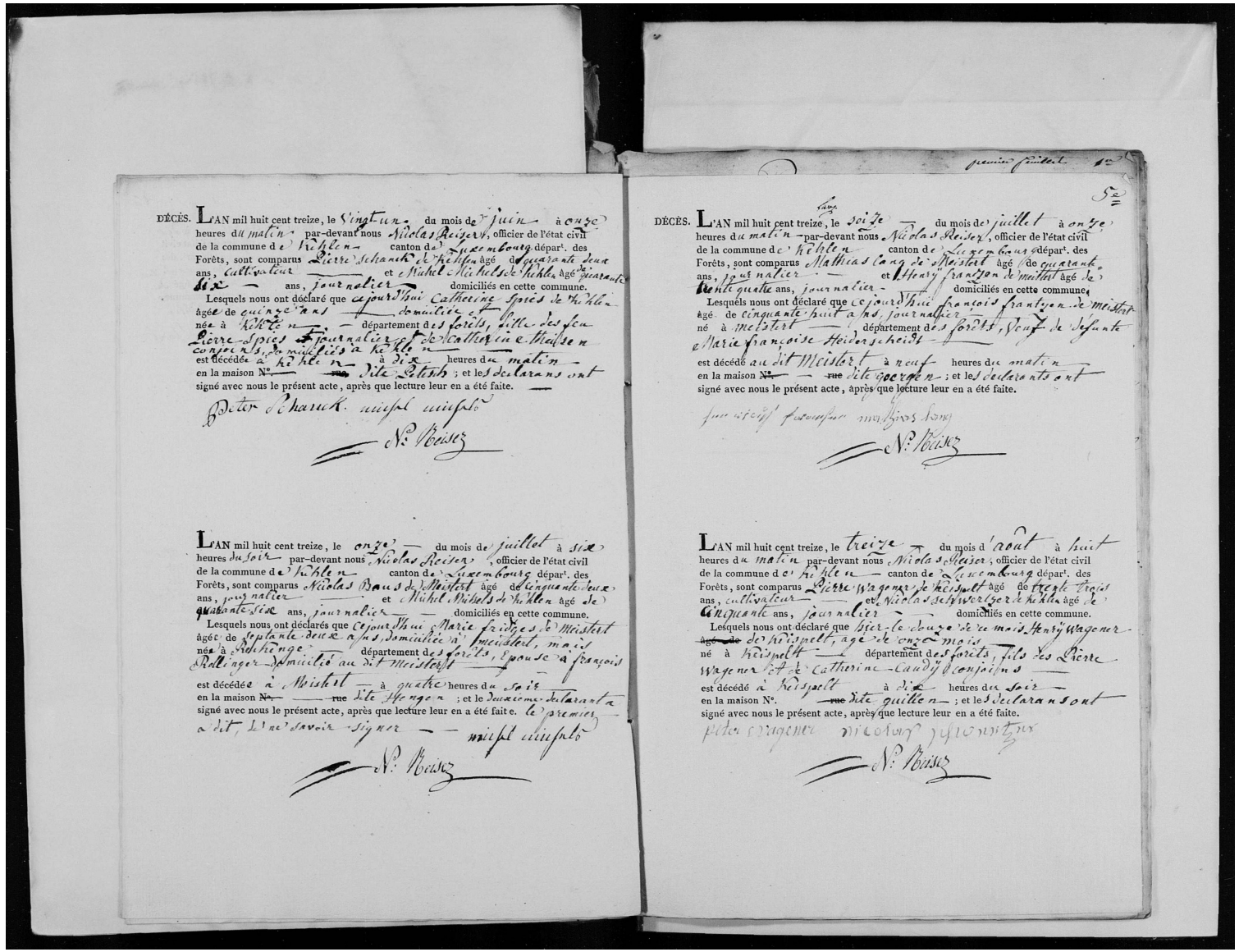
18130906=NicLang5Meistert-Keispelt sMathLang40+CathFrantzen(Kehlen,LU)



NOMS ET PRÉNOMS DES INDIVIDUS.			DATES DES ACTES OU DES REGISTRES.
Feyen	Jean	71	15 Mars 1816
Frantzen	Catherine	76	2 Juillet 1816
Feiereisen	Domenique	67	16 Mai 1815
Fischer	Nicolas	73	20 Janvier 1815
Feiereisen	Pierre	68	10 Mai 1814
Fischer	Marguerite	74	10 Xbre 1813
Franzen	François	77	16 Juillet 1813
Frietges	Marie	78	11 Juillet 1813
Gangler	Henri	80	10 Août 1816
Gaul	Catherine	81	8 Avril 1816
Gaul	Marguerite	82	20 Juillet 1814
Gaul	Jean	85	14 Janvier 1814
Gaul	Marguerite	83	4 Janvier 1816
Gaul	Henri	84	10 Avril 1819
Groof	Nicolas	87	11 Mai 1819
Gedff	Michel	86	25 Sept.bre 1820
Guillenhauf	anne Marie	88	12 Decemb. 1820
Hoffmann	anne Catherine	101	26e 9bre 1822
Hames	Jean	89	31 Janvier 1820
Hasmann	Nicolas	93	17 Juillet 1820
Hastermann	Pierre	99	23 Mai 1820
Hoffmann	Anne Marie	102	25 Sept.bre 1820
Haymann	Jacques	95	12 Mars 1819
Haymann	Marie Catherine	96	17 Mars 1819
Heuschling	Madelaine	94	7 Avril 1818

NOMS ET PRÉNOMS DES INDIVIDUS.			DATES DES ACTES OU DES REGISTRES.
Hubeity	Catherine	109	22 Sept.bre 1818
Hoffmann	Nicolas	103	23 Sept.bre 1817
Hoffmann	Nicolas	104	3 Janvier 1815
Heatry	anne Marie	90	12 Août 1814
Hairy	Anne	91	28 Août 1814
Hilgert	Catherine	97	10 Octobre 1814
Hilgert	Catherine	98	28 Octobre 1814
Hoffel	Catherine	100	2 Xbre 1814
Hoffmann	François	105	26 fevrier 1816
Hoffmann	Catherine	106	13 Mars 1816
Hoffmann	Susanne	107	10 Xbre 1814
Heidersheid	Catherine	92	13 fevrier 1813
Hoffmann	Nicolas	108	28 Janvier 1813
Jacoby	Jean	110	28 Mai 1815
Jacoby	François	111	12 avril 1818
Jacoby	Elisabeth	112	15 avril 1818
Jaeger	Elisabeth	113	1 Janvier 1818
Jost	Theodore	114	10 Mars 1821
Klentsch	Jean	129	16 Juillet 1821
Kuntsch	Susanne	138	27 Mars 1821
Kuntsch	Domenique	139	1 avril 1821
Kleger	Pierre	127	22 Octob. 1820
Klensch	Susanne	118	6 Janvier 1820
Kaempff	Nicolas	115	28 fevrier 1819
Koch	Charles	130	26 fevrier 1819

18130716FranFrantzen di(Kehlen,LU)



DÉCÈS. L'AN mil huit cent treize, le vingt un du mois de juin à onze heures du matin par-devant nous Nicolas Reiser, officier de l'état civil de la commune de Kehlen canton de Luxembourg départ.t des Forêts, sont comparus Pierre Schanck de Kehlen âgé de quarante deux ans, cultivateur et Michel Michels de Kehlen âgé de soixante — ans, journalier domiciliés en cette commune.

Lesquels nous ont déclaré que ce jourd'hui Catherine Spies de Kehlen âgée de quinze ans domiciliée à Kehlen née à Kehlen département des forêts, fille des feu Pierre Spies journalier et de Catherine Meilsen conjoints, demeuriés à Kehlen est décédée à Kehlen à dix heures du matin en la maison N.o — rue dite Etsch ; et les déclarans ont signé avec nous le présent acte, après que lecture leur en a été faite.

Peter Schanck. michel michels

N.s Reiser

DÉCÈS. L'AN mil huit cent treize, le seize du mois de juillet à onze heures du matin par-devant nous Nicolas Reiser, officier de l'état civil de la commune de Kehlen canton de Luxembourg départ.t des Forêts, sont comparus Mathias Lang de Meistert âgé de quarante ans, journalier et Henry Frantzen de meistert âgé de trente quatre ans, journalier domiciliés en cette commune.

premier juillet 1813

Lesquels nous ont déclaré que ce jourd'hui François Frantzen de meistert âgé de cinquante huit ans, journalier né à meistert département des forêts, veuf de defunte Marie françoise Heiderscheidt est décédé au dit Meistert à neuf heures du matin en la maison N.o — rue dite Bourgen ; et les déclarans ont signé avec nous le présent acte, après que lecture leur en a été faite.

jean steffen françois frantzen

N.s Reiser

L'AN mil huit cent treize, le onze du mois de juillet à six heures du soir par-devant nous Nicolas Reiser, officier de l'état civil de la commune de Kehlen canton de Luxembourg départ.t des Forêts, sont comparus Nicolas Baus de Meistert âgé de cinquante deux ans, journalier et Michel Michels de Kehlen âgé de quarante sept ans, journalier domiciliés en cette commune.

Lesquels nous ont déclarés que ce jourd'hui Marie Bridges de Meistert âgée de septante deux ans, domiciliée à Meistert, maîs née à Rodenge département des forêts, épouse à françois Ballinger domicilié au dit Meistert est décédée à Meistert à quatre heures du soir en la maison N.o — rue dite Hengen ; et le deuxième déclarant a signé avec nous le présent acte, après que lecture leur en a été faite. le premier a dit, ne savoir signer michel michels

N.s Reiser

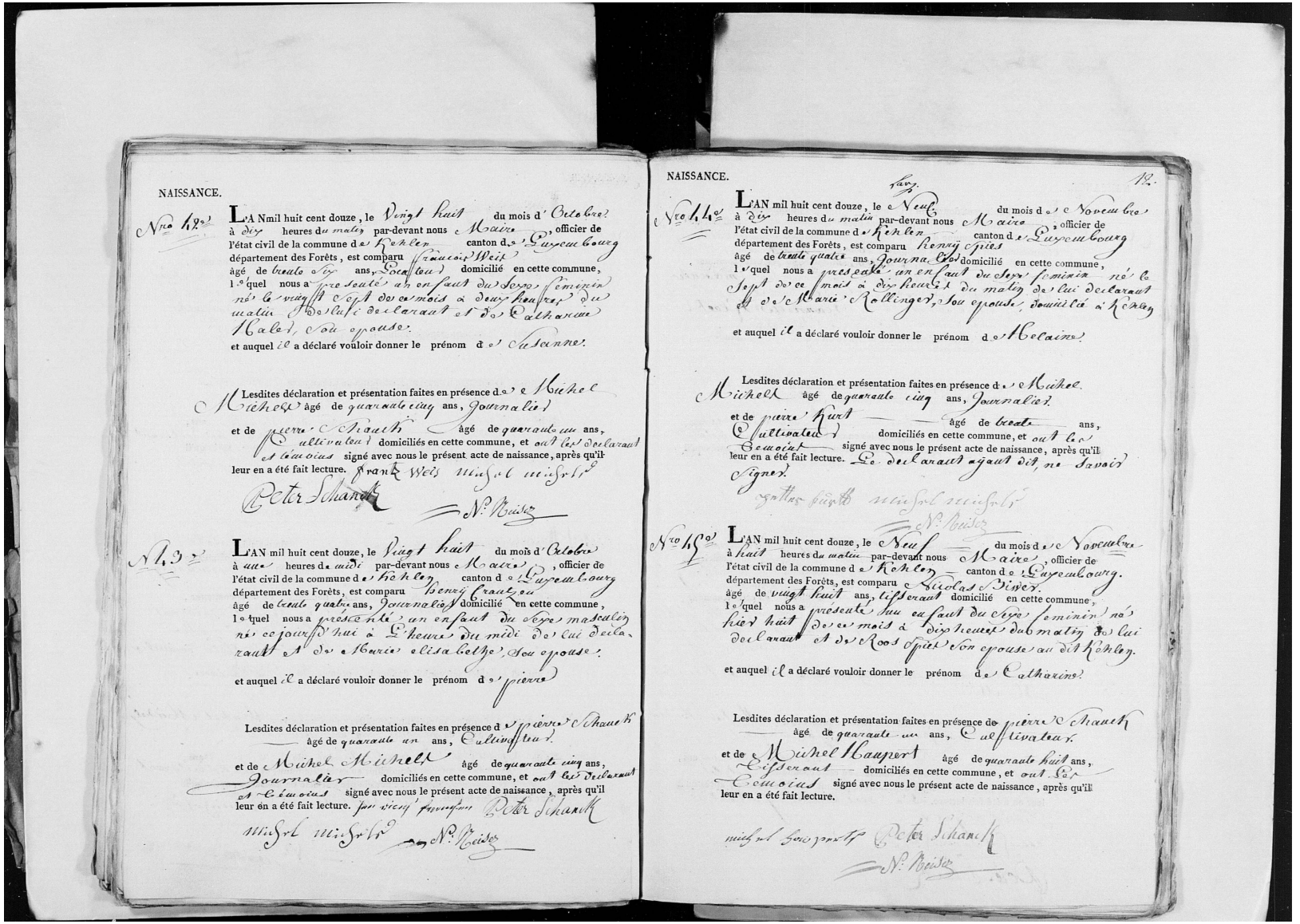
L'AN mil huit cent treize, le treize du mois d'août à huit heures du matin par-devant nous Nicolas Reiser, officier de l'état civil de la commune de Kehlen canton de Luxembourg départ.t des Forêts, sont comparus Pierre Wagener de Reispelt âgé de trente trois ans, cultivateur et Nicolas Schwerzer de Kehlen âgé de cinquante ans, journalier domiciliés en cette commune.

Lesquels nous ont déclaré que hier le douze de ce mois Henry Wagener âgé de de Reispelt, age de onze mois né à Reispelt département des forêts, fils des Pierre Wagener et de Catherine Landy conjoints est décédé à Reispelt à dix heures du soir en la maison N.o — rue dite Guillen ; et les déclarans ont signé avec nous le présent acte, après que lecture leur en a été faite.

pierre wagener nicolaus schwerzer

N.s Reiser

18130713=FranFrantzen58Meistert-Meistert hMariaHeiderscheidt fHenFrantzen34(Kehlen,LU)



NAISSANCE.

N.o 12.

L'AN mil huit cent douze, le Vingt huit du mois d' Octobre à dix heures du matin par-devant nous Maire, officier de l'état civil de la commune de Kehlen canton de Luxembourg département des Forêts, est comparu François Weit âgé de trente six ans, Cultivateur domicilié en cette commune, lequel nous a presenté un enfant du Sexe feminin né le vingt sept de ce mois à deux heures du matin de lui declarant et de Catharine Halet, son epouse.

et auquel il a déclaré vouloir donner le prénom de Susanne.

Lesdites déclaration et présentation faites en présence de Michel Michels âgé de quarante cinq ans, Journalier

et de Pierre Krauth âgé de quarante un ans, Cultivateur domiciliés en cette commune, et ont les déclarant et témoins signé avec nous le présent acte de naissance, après qu'il leur en a été fait lecture. Franz Weis Michel Michels

Peter Schanck

N. Reiser

N.o 13.

L'AN mil huit cent douze, le Vingt huit du mois d' Octobre à une heures de midi par-devant nous Maire, officier de l'état civil de la commune de Kehlen canton de Luxembourg département des Forêts, est comparu Henry Crautzen âgé de trente quatre ans, Journalier domicilié en cette commune, lequel nous a presenté un enfant du Sexe masculin né ce jourd'hui à L'heure du midi de lui declarant et de Marie Elisabethe, son epouse.

et auquel il a déclaré vouloir donner le prénom de pierre

Lesdites déclaration et présentation faites en présence de pierre Krauth âgé de quarante un ans, Cultivateur

et de Michel Michels âgé de quarante cinq ans, Journalier domiciliés en cette commune, et ont les déclarant et témoins signé avec nous le présent acte de naissance, après qu'il leur en a été fait lecture. Jan Wery Franciscus Peter Schanck

Michel Michels N. Reiser

NAISSANCE. 12.

N.o 14.

L'AN mil huit cent douze, le Neuf du mois de Novembre à dix heures du matin par-devant nous Maire, officier de l'état civil de la commune de Kehlen canton de Luxembourg département des Forêts, est comparu Henry Gries âgé de trente quatre ans, Journalier domicilié en cette commune, lequel nous a presenté un enfant du Sexe feminin né le sept de ce mois à dix heures du matin de lui declarant et de Marie Rollinger, son epouse, domicilié à Kehlen

et auquel il a déclaré vouloir donner le prénom de Helaine

Lesdites déclaration et présentation faites en présence de Michel Michels âgé de quarante cinq ans, Journalier

et de pierre Kurt âgé de trente ans, Cultivateur domiciliés en cette commune, et ont les Temoins signé avec nous le présent acte de naissance, après qu'il leur en a été fait lecture. Le declarant ayant dit ne savoir signer.

N. Reiser

N.o 15.

L'AN mil huit cent douze, le Neuf du mois de Novembre à huit heures du matin par-devant nous Maire, officier de l'état civil de la commune de Kehlen canton de Luxembourg. département des Forêts, est comparu Nicolas Diver âgé de vingt huit ans, Lieutenant domicilié en cette commune, lequel nous a presenté un enfant du Sexe feminin né hier huit de ce mois à dix heures du matin de lui declarant et de Rose Spiet son epouse au dit Kehlen.

et auquel il a déclaré vouloir donner le prénom de Catharine

Lesdites déclaration et présentation faites en présence de pierre Krauth âgé de quarante un ans, Cultivateur

et de Michel Haupert âgé de quarante huit ans, Lieutenant domiciliés en cette commune, et ont les Temoins signé avec nous le présent acte de naissance, après qu'il leur en a été fait lecture.

michel Haupert Peter Schanck

N. Reiser

18121028'PetFrantzen sHenFrantzen34+MariaElisabeth(Kehlen,LU)

NAISSANCE.

N.o 18.e

L'AN mil huit cent douze, le Quatorze du mois de Juin
à deux heures d'après midi par-devant nous Maire, officier de
l'état civil de la commune de Kehlen canton de Capellen
département des Forêts, est comparu Claude Neÿ de Nospelt
âgé de quarante ans, Cultivateur domicilié en cette commune,
lequel nous a presenté un enfant du Sexe Feminin né le
quatre du mois à quatre heures de l'après midi de
lui declarant et de Jeannette Weiler, dudit à Nospelt
et auquel il a déclaré vouloir donner le prénom de Catharine

Lesdites déclaration et présentation faites en présence de Mathias
Braun âgé de cinquante ans, Cultivateur
et de Philippes Didisch de Kehlen âgé de quarante huit ans,
Cultivateur domiciliés en cette commune, et ont les declarant
et temoins signé avec nous le présent acte de naissance, après qu'il
leur en a été fait lecture.

Philippes Didisch

N.o 19.e

L'AN mil huit cent douze, le Quatorze du mois de Juin
à deux heures d'après midi par-devant nous Maire, officier de
l'état civil de la commune de Kehlen canton de Capellen
département des Forêts, est comparu veuve Rollendorff de Nospelt
âgé de trente cinq ans, Journalier domicilié en cette commune,
laquelle nous a presenté un enfant du Sexe feminin né le
douze du mois à quatre heures de l'après midi de
lui declarant et de catharine Krier, Son epouse demt
au dit Nospelt.
et auquel il a déclaré vouloir donner le prénom de Susanne

Lesdites déclaration et présentation faites en présence de Mathias
Braun âgé de cinquante ans, Cultivateur
et de Philippes Didisch âgé de quarante huit ans,
Cultivateur domiciliés en cette commune, et ont les
Temoins signé avec nous le présent acte de naissance, après qu'il
leur en a été fait lecture. Les declarant n'ayant dit, ne savoir signer

Philippes Didisch

N. Meiser

6.

NAISSANCE.

N.o 20.e

L'AN mil huit cent douze, le Dix huit du mois de Juin
à une heures de midi par-devant nous Maire officier de
l'état civil de la commune de Kehlen canton de Capellen
département des Forêts, est comparu Michel Hagen
âgé de Vingt Trois ans, Cultivateur domicillé en cette commune,
lequel nous a presenté un enfant du Sexe Feminin né hier
à neuf heures de l'après-midi de lui declarant et de Catharine
Dentzer, Son epouse domiciliés au dit Nospelt
et auquel il a déclaré vouloir donner le prénom de Marie

Lesdites déclaration et présentation faites en présence de Michel Michels
de Kehlen âgé de quarante Cinq ans, Journalier
et de Georg Steinbrey de Kehlen âgé de trente cinq ans,
Cultivateur domiciliés en cette commune, et ont les declarant
et Temoins signé avec nous le présent acte de naissance, après qu'il
leur en a été fait lecture.

N. Meiser

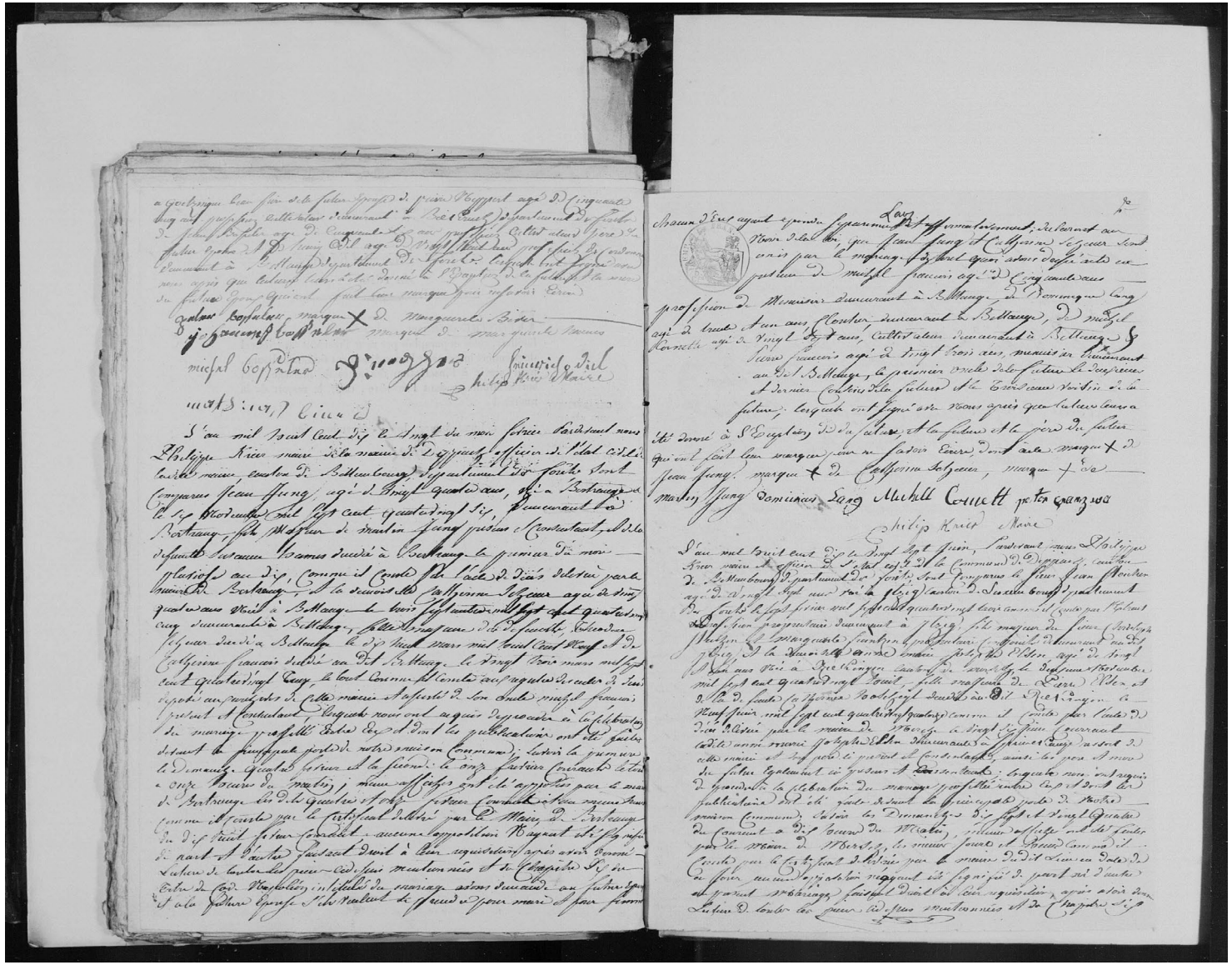
N.o 21.e

L'AN mil huit cent douze, le Cinq du mois de Juillet
à neuf heures du matin par-devant nous Maire officier de
l'état civil de la commune de Kehlen canton de Capellen
département des Forêts, est comparu Mathias Haug de Meispelt
âgé de quarante ans, tailleur domicilié en cette commune,
lequel nous a presenté un enfant du Sexe Feminin né hier
à trois heures de l'après midi de lui declarant, et de
Catharine Frantzen Son epouse, à meispelt
et auquel il a déclaré vouloir donner le prénom de Susanne

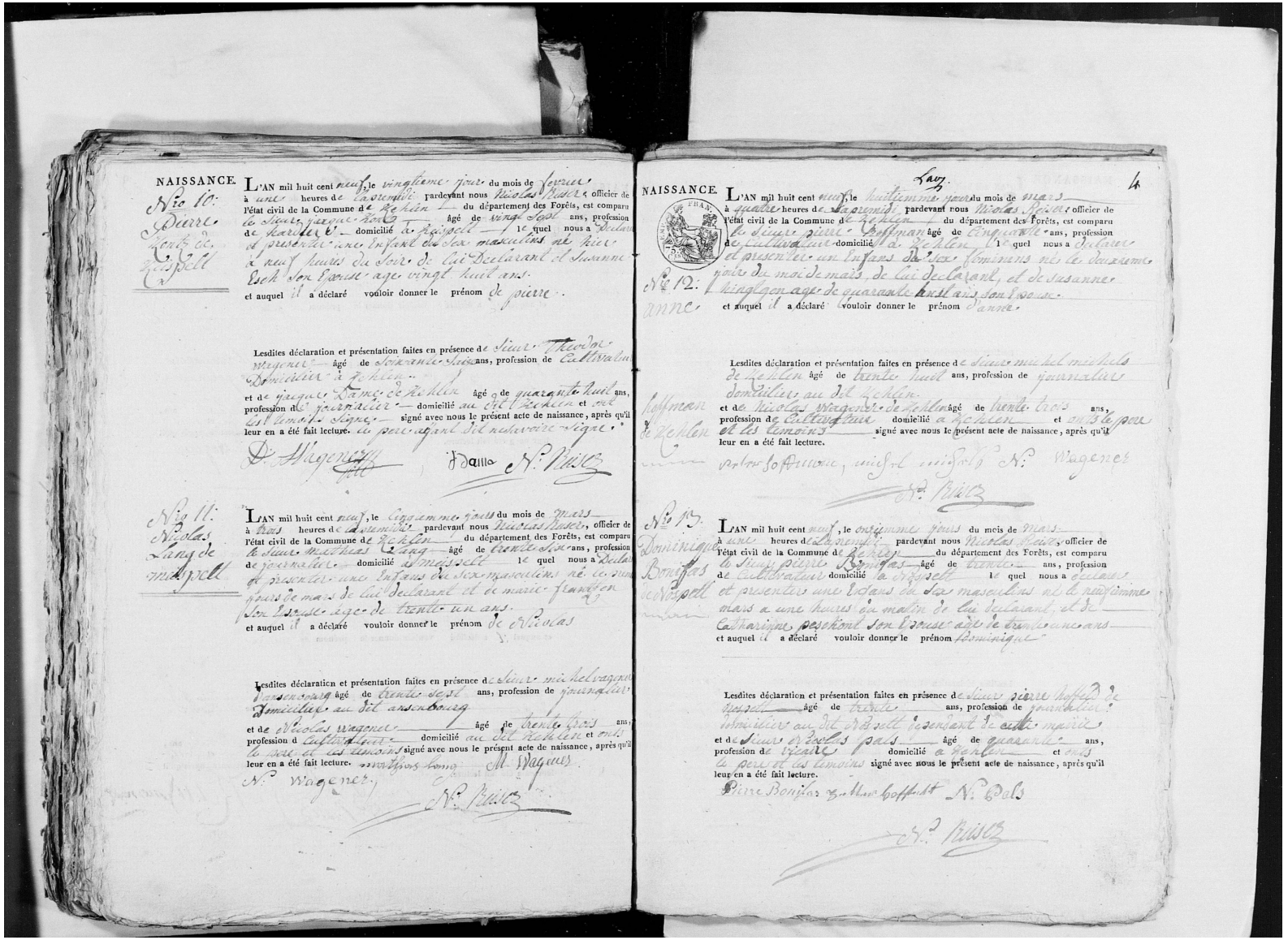
Lesdites déclaration et présentation faites en présence de Henry Frantzen
âgé de trente trois ans, Journalier
et de Michel Michels âgé de quarante cinq ans,
Journalier domiciliés en cette commune, et ont les declarant
et Temoins signé avec nous le présent acte de naissance, après qu'il
leur en a été fait lecture.

N. Meiser

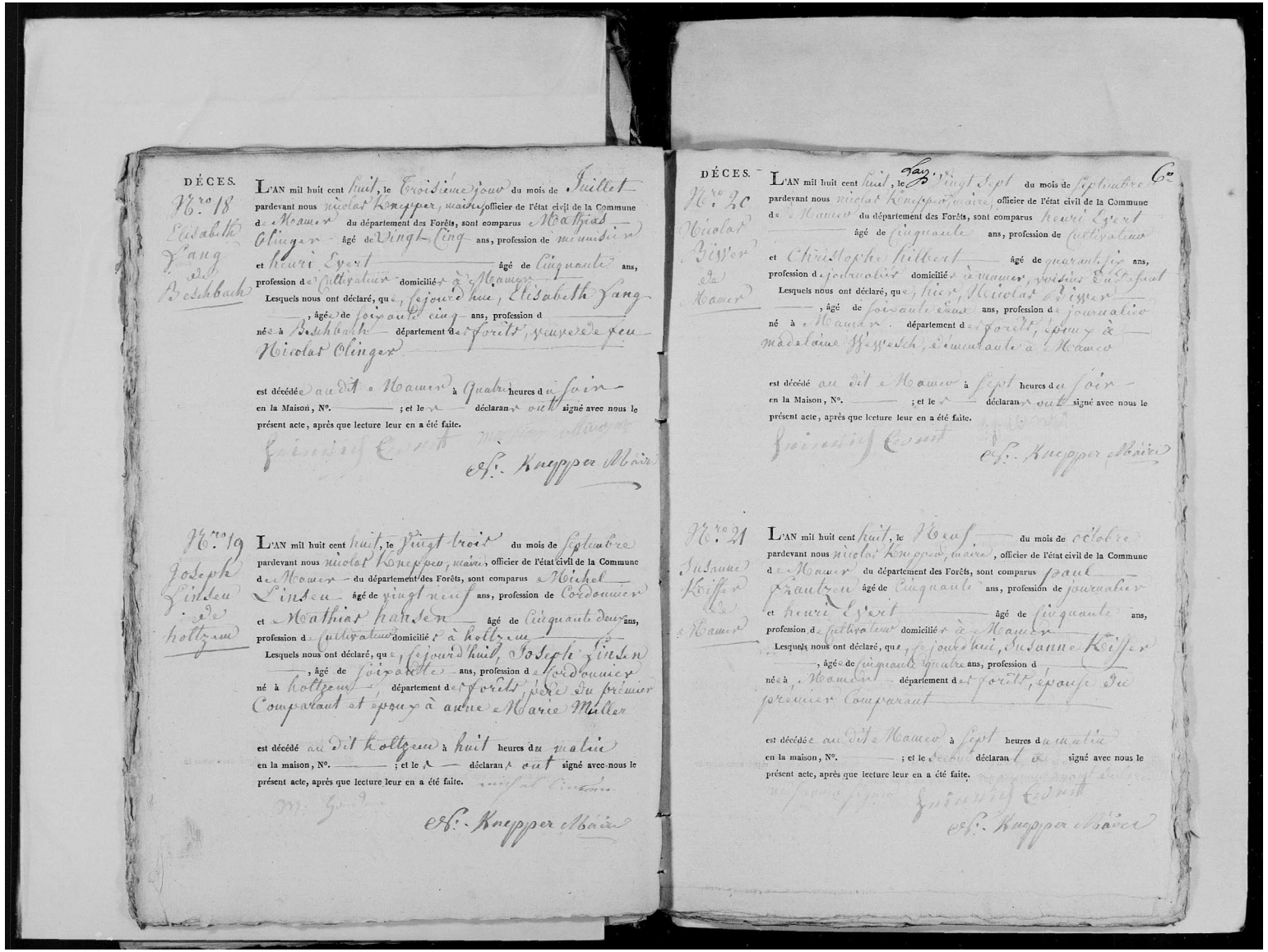
18120705'SusLangMeispelt dMathLang40+CathFrantzen(Kehlen,LU)



18100627[JoesSteichen 17830207 Itzig sChrisSteichen-MargFrantzen+AnnaElsen 17881102 Reck,Mersch dPetElsen-CathHobscheid=17940609(Dippach,LU)



18090305'NicLangMeispelt sMathLang36+MariaFrantzen31(Kehlen,LU)



DÉCES.

L'AN mil huit cent huit, le Troisième jour du mois de Juillet pardevant nous nicolas knepper, maire, officier de l'état civil de la Commune de Mamer du département des Forêts, sont comparus Mathias Clinger âgé de vingt cinq ans, profession de ministre et henri Lyert âgé de cinquante ans, profession de cultivateur domicilié à Mamer

Lesquels nous ont déclaré, que le jour d'hui, Elisabeth Lang, âgé de soixante cinq ans, profession d née à Bolchbach département de forêts, veuve de feu Nicolas Clinger

est décédée au dit Mamer à quatre heures du soir en la Maison, N°. ; et le déclaran ont signé avec nous le présent acte, après que lecture leur en a été faite.

Henri Lyert

Mathias Clinger

Nicolas Knepper Maire

N.° 18 Elisabeth Lang de Bolchbach

DÉCES.

L'AN mil huit cent huit, le vingt sept du mois de septembre pardevant nous nicolas knepper maire, officier de l'état civil de la Commune de Mamer du département des Forêts, sont comparus henri Lyert âgé de cinquante ans, profession de cultivateur et Christophe Hilbert âgé de quarante six ans, profession d journalier domicilié à mamer, voisins du Defunt

Lesquels nous ont déclaré, que hier, Nicolas Kisser, âgé de soixante deux ans, profession d journalier né à Mamer département d forêts, époux à madelaine Wisserich, demeurante à Mamer

est décédé au dit Mamer à sept heures du soir en la Maison, N°. ; et le déclaran ont signé avec nous le présent acte, après que lecture leur en a été faite.

Henri Lyert

Nicolas Knepper Maire

N.° 20 Nicolas Kisser de Mamer

L'AN mil huit cent huit, le vingt trois du mois de septembre pardevant nous nicolas knepper, maire, officier de l'état civil de la Commune de Mamer du département des Forêts, sont comparus Michel Linden âgé de vingt neuf ans, profession de Cordonnier et Mathias hansen âgé de cinquante deux ans, profession d cultivateur domicilié à holtzem

Lesquels nous ont déclaré, que le jour d'hui, Joseph Linden, âgé de soixante ans, profession d Cordonnier né à holtzem département d forêts, père du premier Comparant et époux à anne Marie Miller

est décédé au dit holtzem à huit heures du matin en la maison, N°. ; et le déclaran ont signé avec nous le présent acte, après que lecture leur en a été faite.

Nicolas Knepper Maire

N.° 19 Joseph Linden de holtzem

L'AN mil huit cent huit, le neuf du mois de octobre pardevant nous nicolas knepper, maire, officier de l'état civil de la Commune de Mamer du département des Forêts, sont comparus paul frantzen âgé de cinquante ans, profession de journalier et henri Lyert âgé de cinquante ans, profession d cultivateur domicilié à Mamer

Lesquels nous ont déclaré, que le jour d'hui, Susanne Kisser, âgé de cinquante quatre ans, profession d née à Mamer département d forêts, épouse du premier Comparant

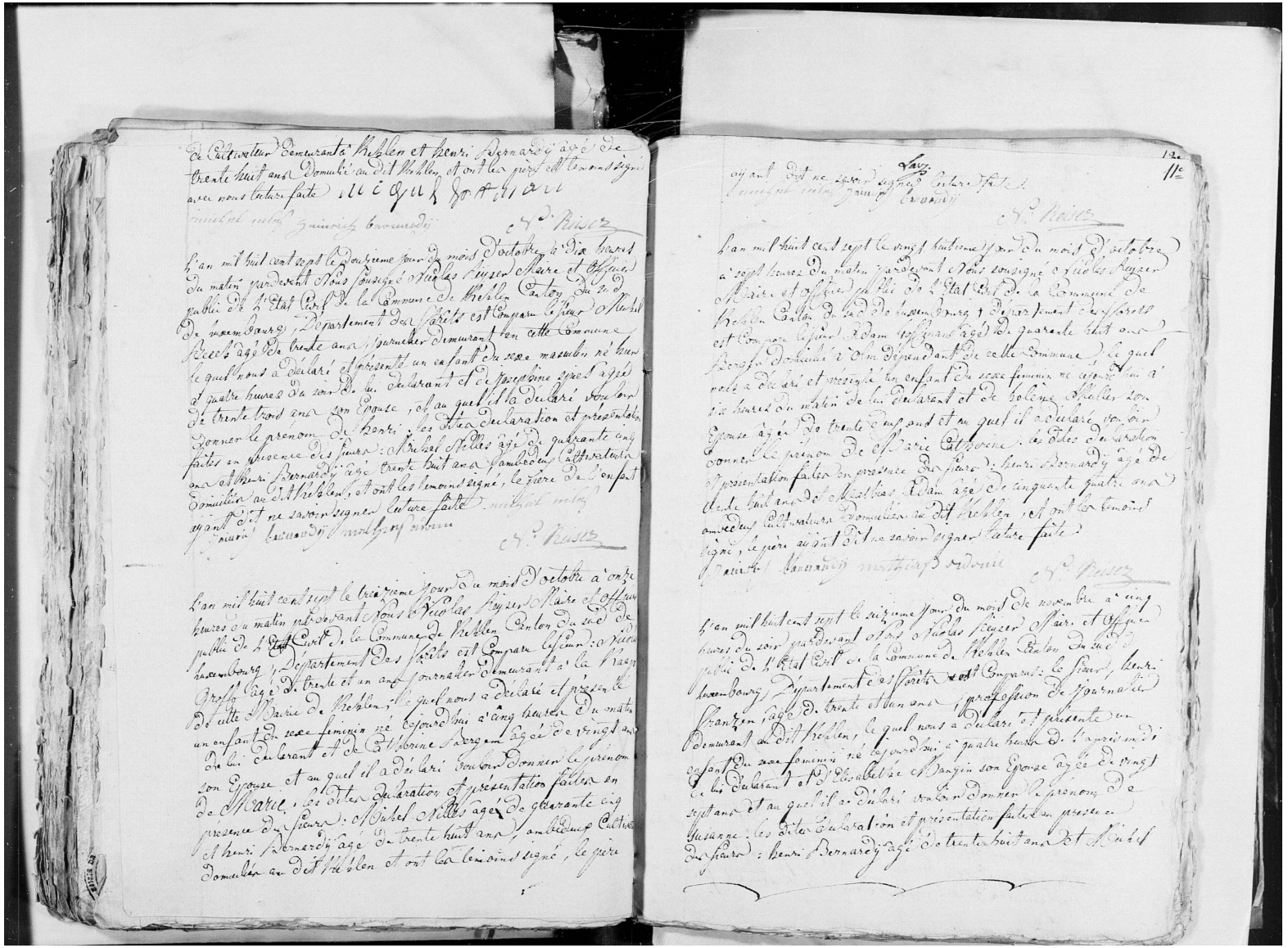
est décédé au dit Mamer à sept heures du matin en la maison, N°. ; et le déclaran ont signé avec nous le présent acte, après que lecture leur en a été faite.

Henri Lyert

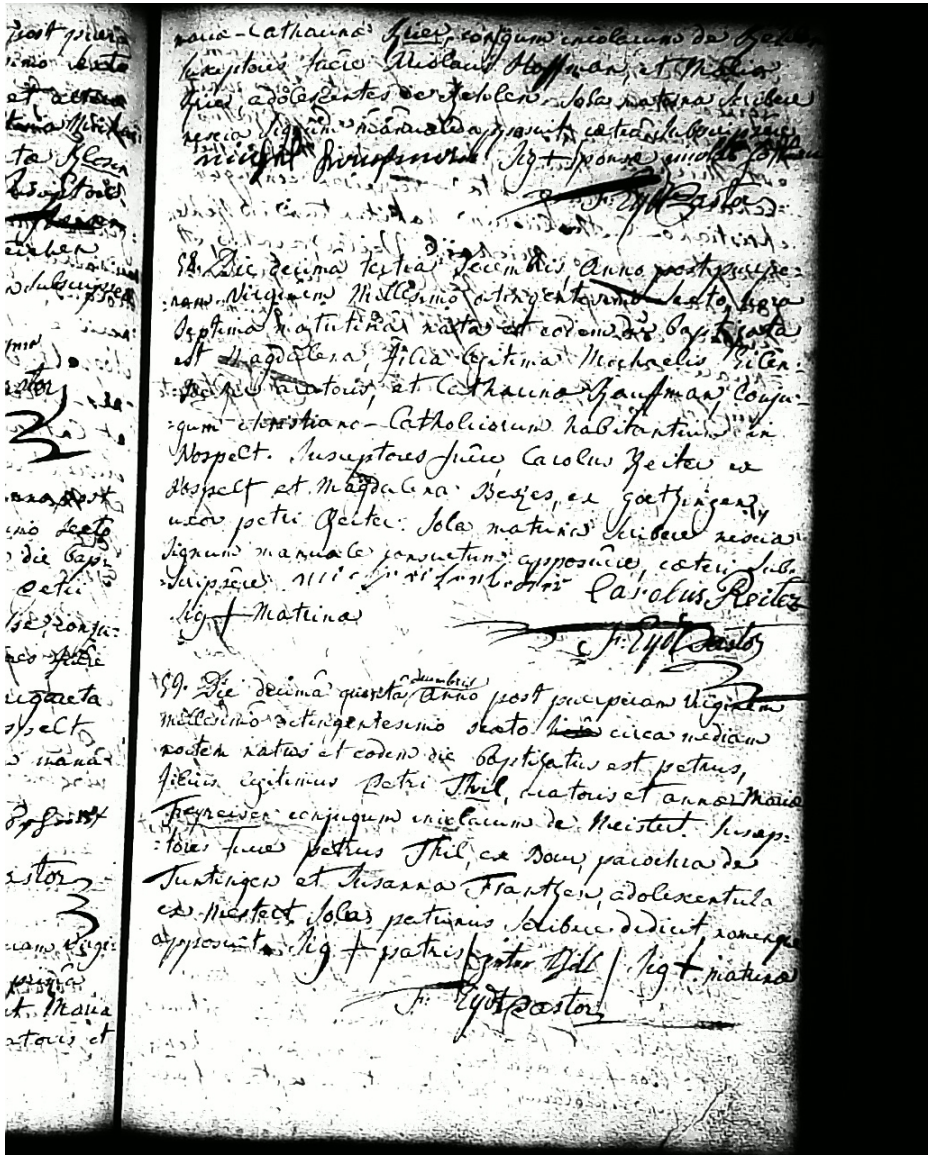
Nicolas Knepper Maire

N.° 21 Susanne Kisser de Mamer

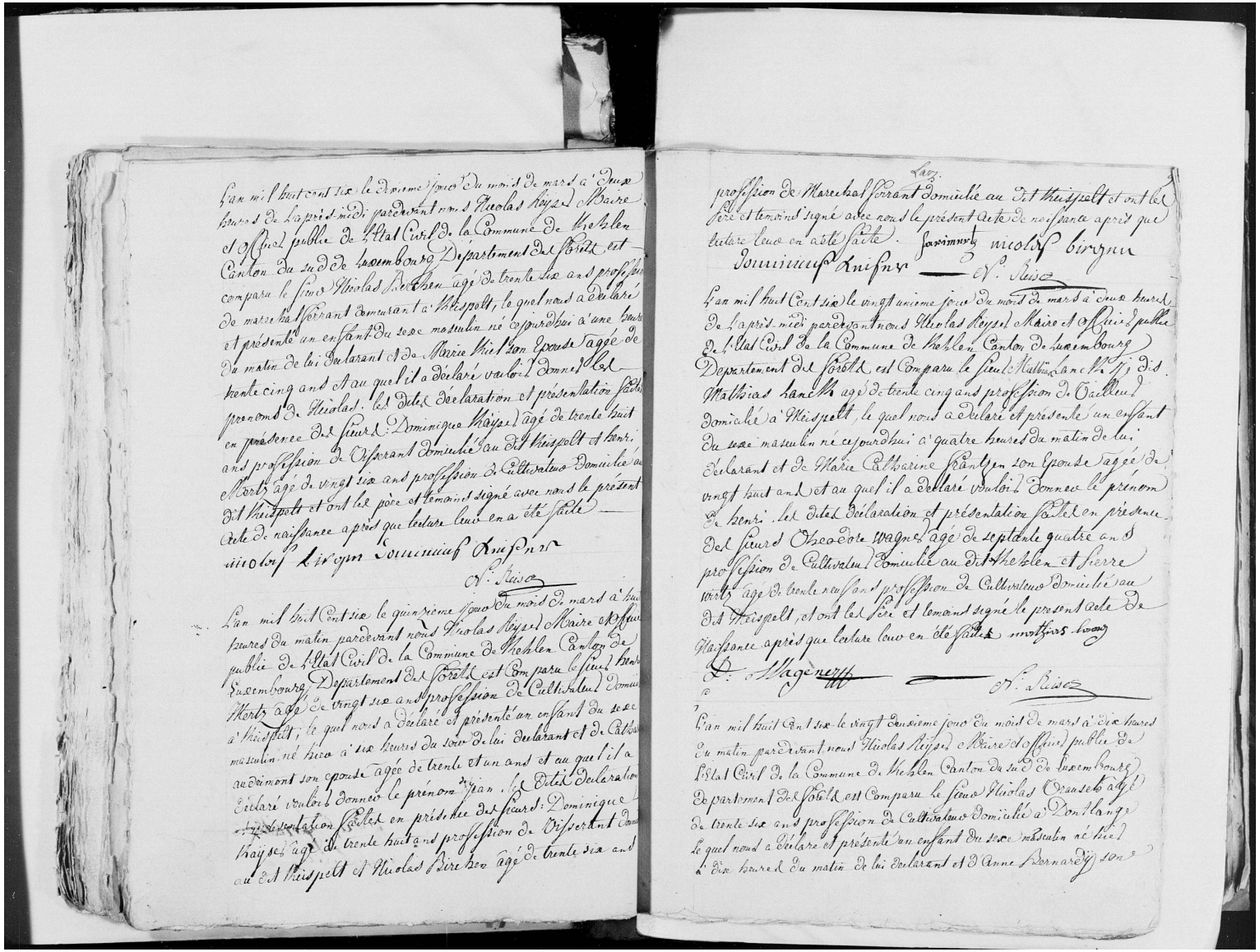
18081009=SusKieffer 54 Mamer-Mamer wPaulFrantzen 50(Capellen,LU)



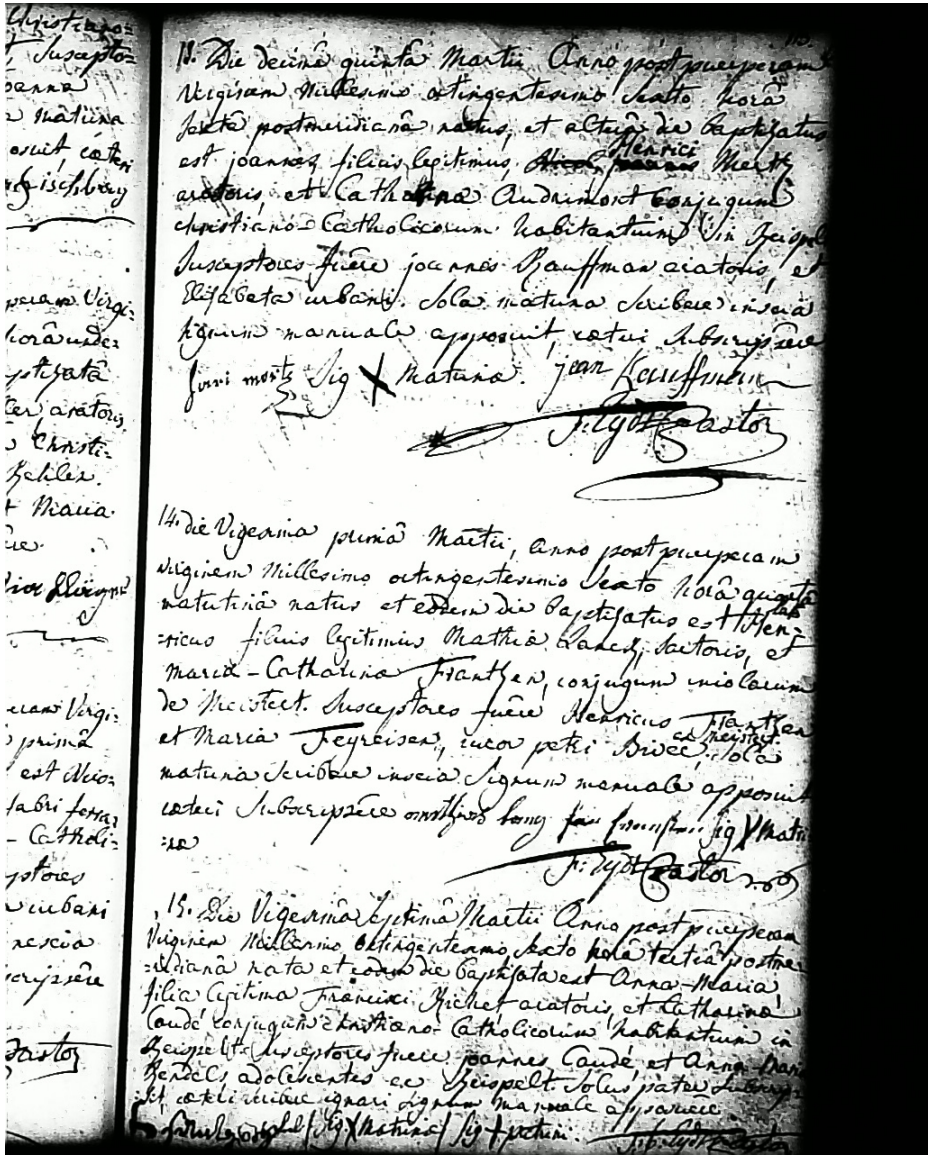
18071113'SusFrantzenKehlen dHenFrantzen31+EliaMangin27(Kehlen,LU)



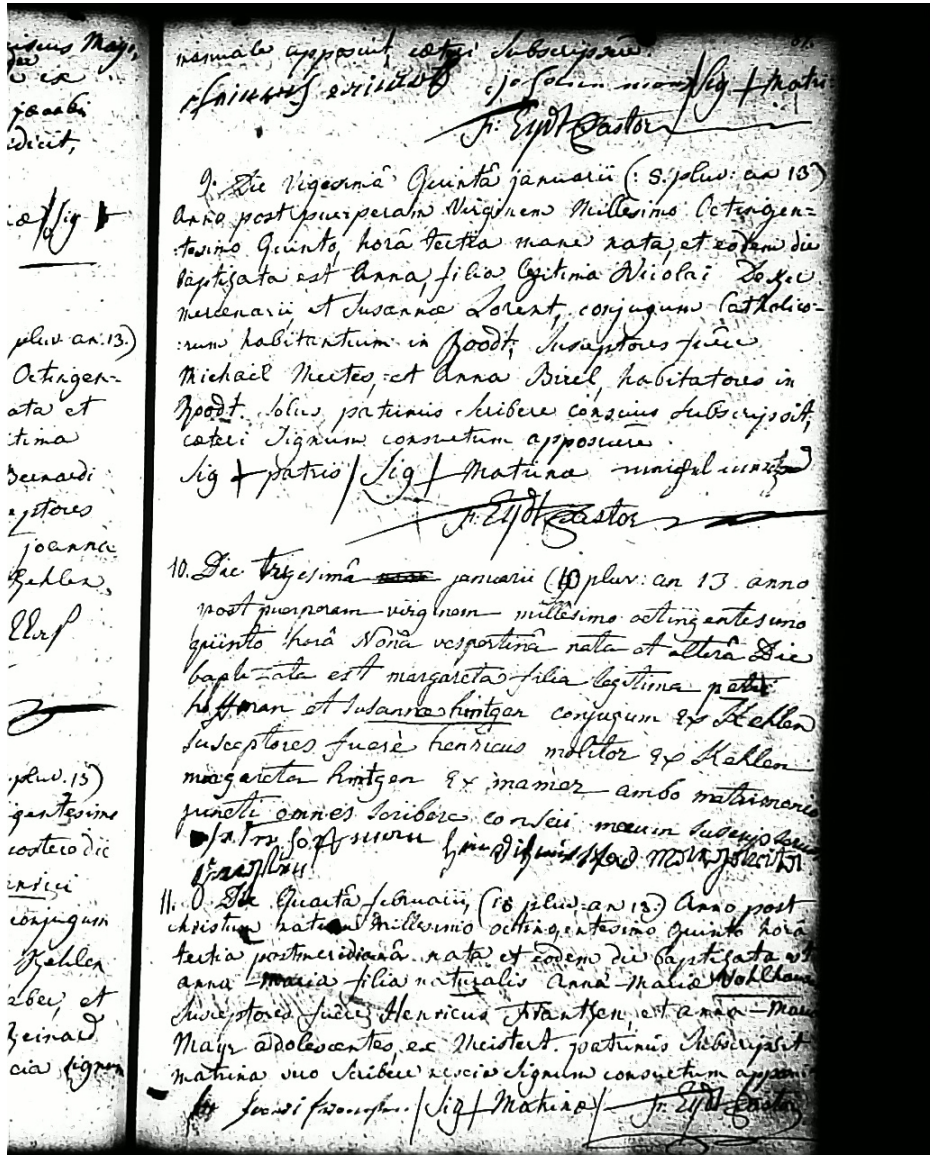
18061214'PetThill sPetThill+AnnaFreyereisen Meistert
gpPetThillSusFrantzen(Schoenberg,LU)



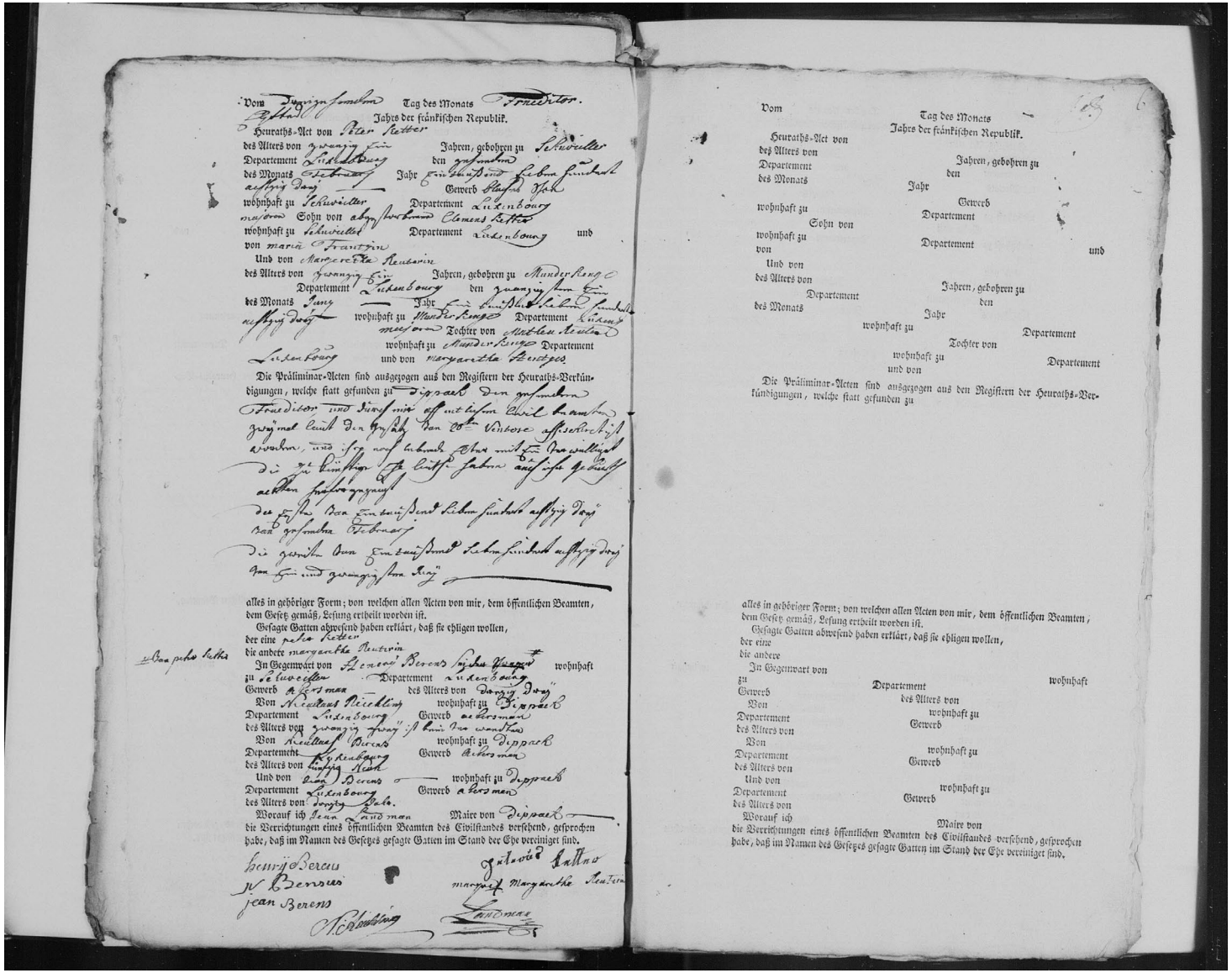
18060321'HenLanckHenLangMeispelt sMathLang35+MariaFrantzen28(Kehlen,LU)



18060321'HenLanck sMathLanck+CathFrantzen Meistert
gpHenFrantzenMariaFeyereisen wPetBiver(Schoenberg,LU)



18050204'AnnaWahlhausen dAnnaWahlhausen Meistert
gpHenFrantzenAnnaMayr(Schoenberg,LU)

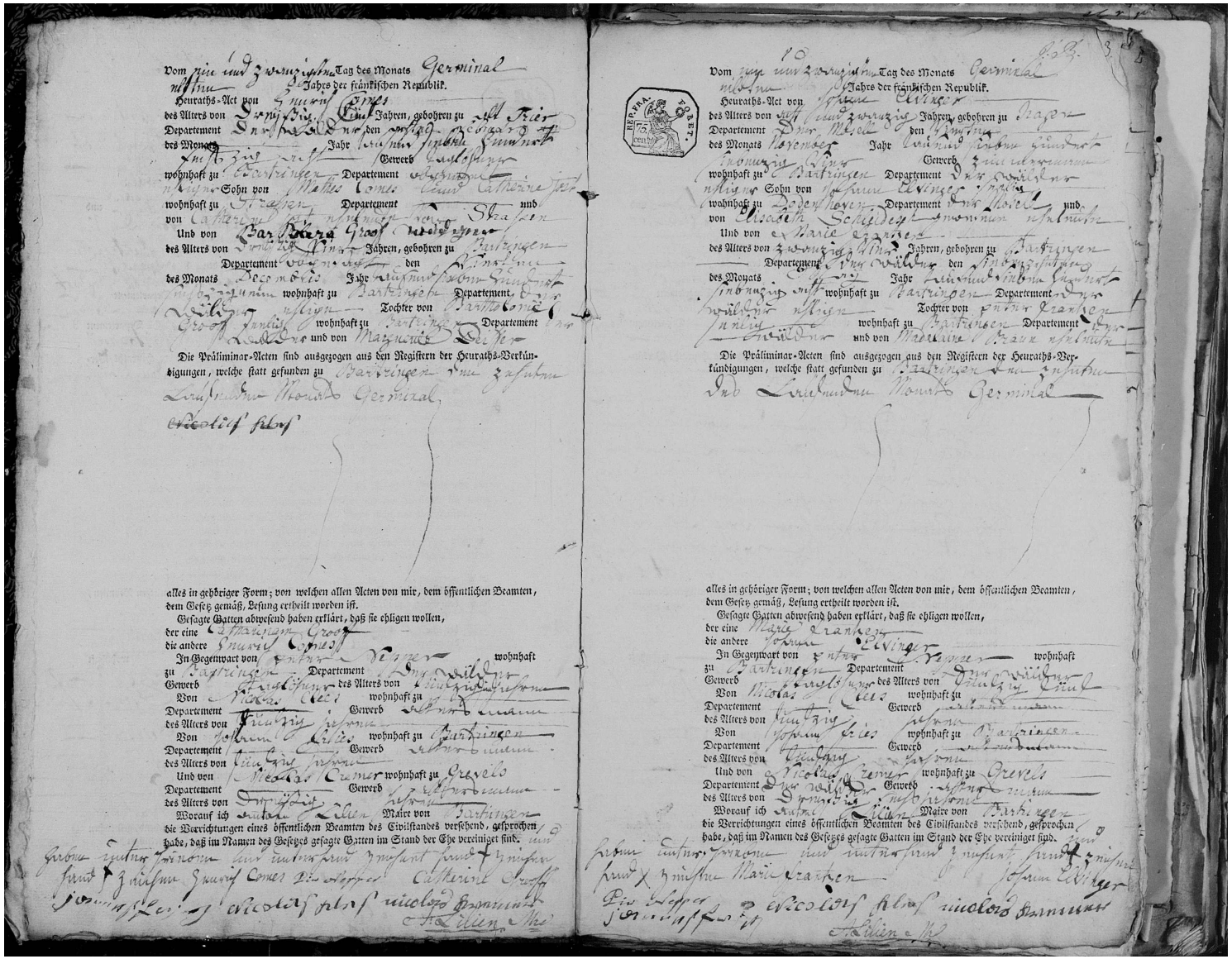


Vom Tag des Monats
Jahrs der fränkischen Republik.
Heuraths-Act von
des Alters von Jahren, gebohren zu
Departement den
des Monats Jahr
Gewerb
wohnhaft zu Departement
Sohn von
wohnhaft zu Departement und
von
Und von
des Alters von Jahren, gebohren zu
Departement den
des Monats Jahr
wohnhaft zu Departement
Tochter von
wohnhaft zu Departement
und von

Die Präliminar-Acten sind ausgezogen aus den Registern der Heuraths-Verkündigungen, welche statt gefunden zu

alles in gehöriger Form; von welchen allen Acten von mir, dem öffentlichen Beamten, dem Gesetz gemäß, Lesung ertheilt worden ist.
Gesagte Gatten abwesend haben erklärt, daß sie ehligen wollen,
der eine
die andere
In Gegenwart von
zu Departement wohnhaft
Gewerb des Alters von
Von wohnhaft zu
Departement Gewerb
des Alters von
Von wohnhaft zu
Departement Gewerb
des Alters von
Und von wohnhaft zu
Departement Gewerb
des Alters von
Worauf ich Maire von
die Verrichtungen eines öffentlichen Beamten des Civilstandes versehend, gesprochen habe, daß im Namen des Gesetzes gesagte Gatten im Stand der Ehe vereiniget sind.

18030831[an11fruct13[PetKetter17830210Schouweiler sClemKetter=-MariaFrantzen+MargReuterin17830621MondercangedMathReuter-MargHentges(Dippach,LU)



Vom zwey und zwanzigsten Tag des Monats Germinal
im Jahre 2ten Jahrs der fränkischen Republik.
Heuraths-Act von Johann Ehinger
des Alters von Zwey und zwanzig Jahren, gebohren zu Hagen
Departement Ober Rhein den 12ten Februar
des Monats November Jahr Tausend sieben hundert
neunzig Eins Gewerb Leinewebermeister
wohnhaft zu Bartringen Departement der Wälder
Mutter-Sohn von Johann Ehinger Leinweber
wohnhaft zu Hagenhoven Departement der Rhein und
von Elisabeth Schneiders ohne Gewerb
Und von ex Marie Franzen
des Alters von zwanzig Jahren, gebohren zu Bartringen
Departement der Wälder den 17ten Septembr
des Monats Juny Jahr Tausend sieben hundert
siebenzig sieben wohnhaft zu Bartringen Departement
der Wälder Tochter von Peter Franzen
wohnhaft zu Bartringen Departement
der Wälder und von Margaretha Franz ohne Gewerb

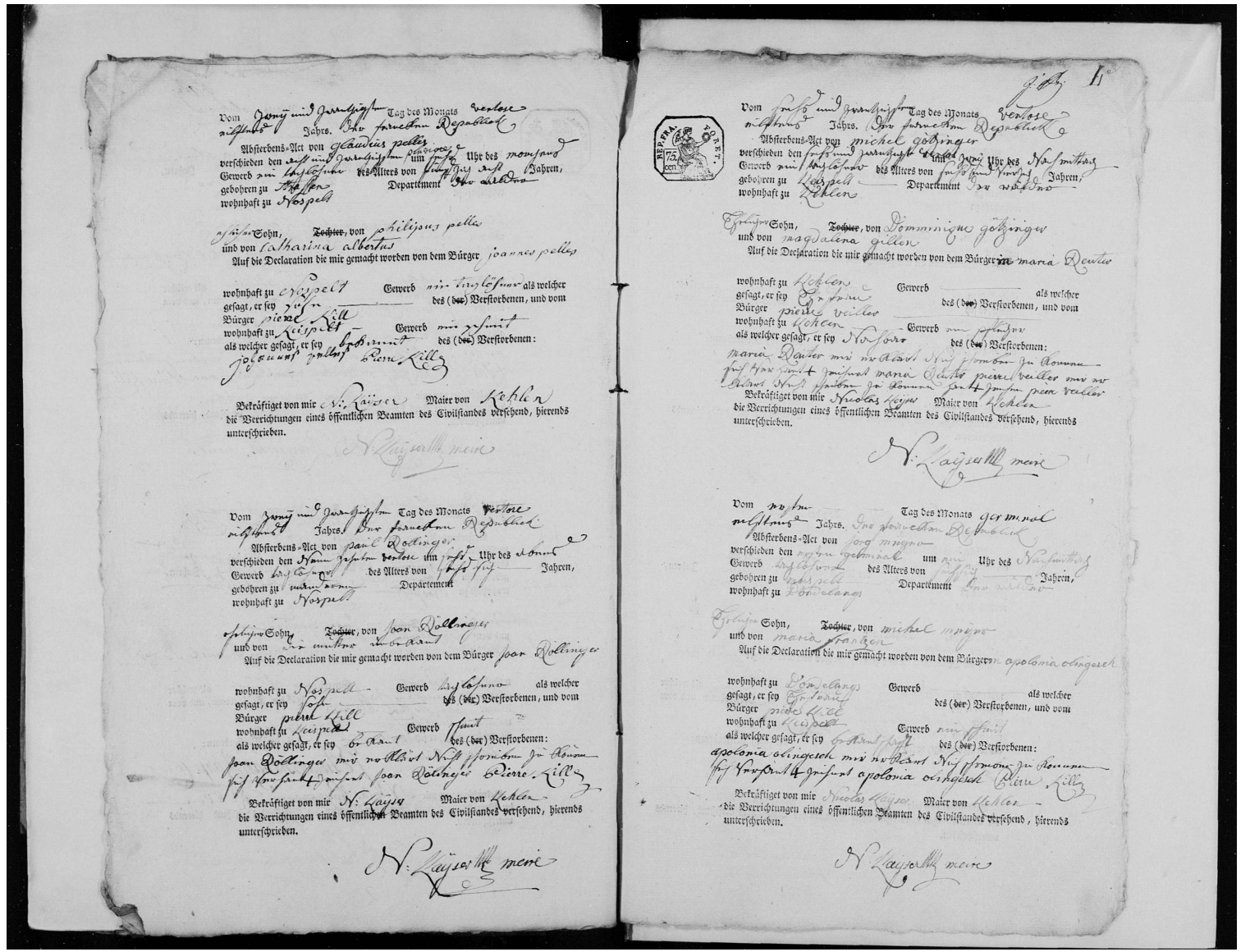
Die Präliminar-Acten sind ausgezogen aus den Registern der Heuraths-Verkündigungen, welche statt gefunden zu Bartringen den zehnten
Landmonat Monats Germinal

alles in gehöriger Form; von welchen allen Acten von mir, dem öffentlichen Beamten, dem Gesetz gemäß, Lesung ertheilt worden ist.

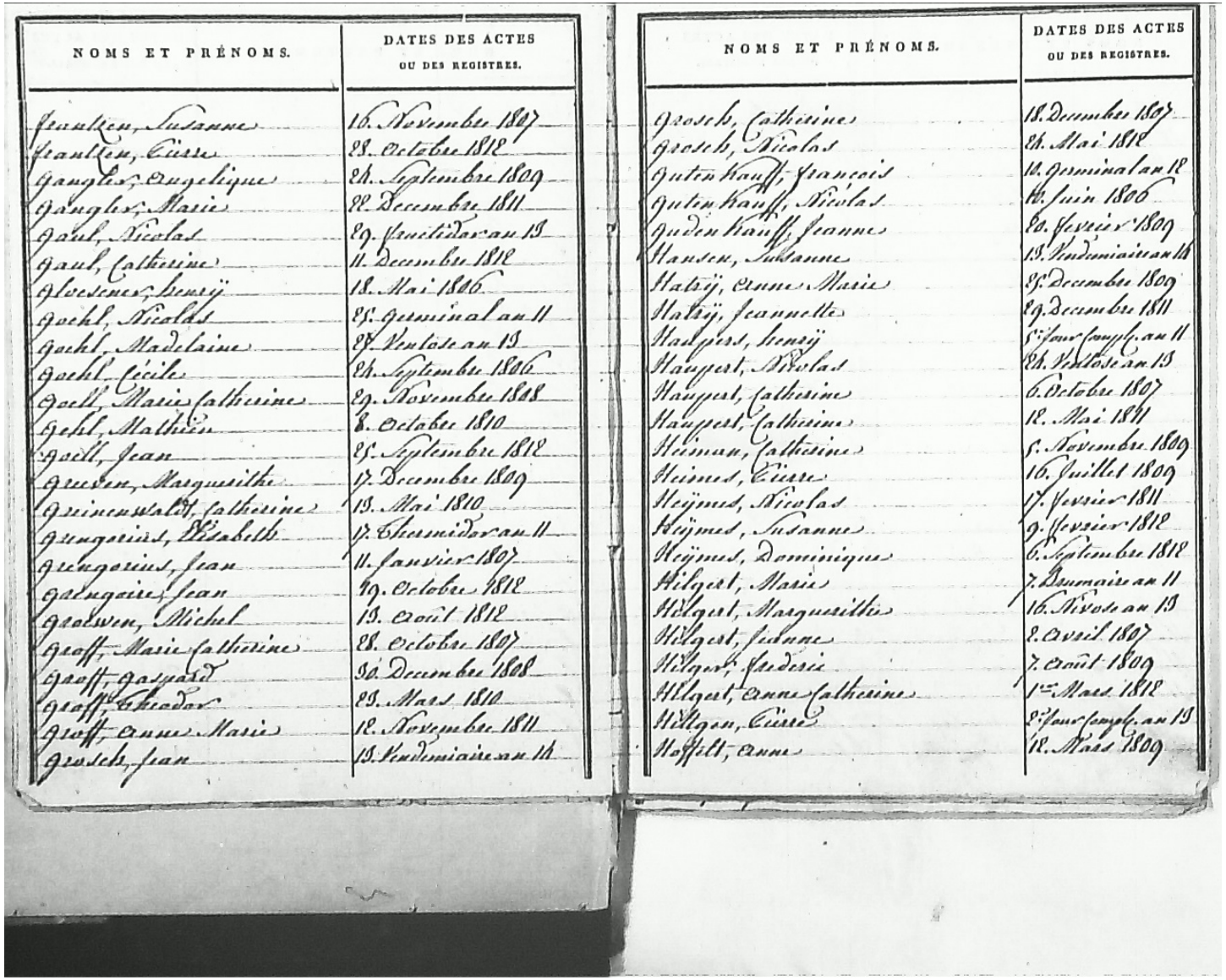
Gesagte Gatten abwesend haben erklärt, daß sie ehligen wollen,
der eine Marie Franzen
die andere Johann Ehinger wohnhaft
In Gegenwart von Nicolas Remer wohnhaft
zu Bartringen Departement der Wälder
Gewerb ohne des Alters von Dreyßig Jahren
Von Nicolas Remer wohnhaft zu Dreves
Departement der Wälder Gewerb Leinewebermeister
des Alters von Dreyßig Jahren
Von Johann Ehinger wohnhaft zu Bartringen
Departement Gewerb
des Alters von
Und von
Departement Gewerb
des Alters von
Worauf ich Nicolas Remer wohnhaft zu Dreves
Gewerb
Maire von Bartringen
die Verrichtungen eines öffentlichen Beamten des Civilstandes versehend, gesprochen habe, daß im Namen des Gesetzes gesagte Gatten im Stand der Ehe vereiniget sind.

Johann Ehinger
Marie Franzen
Die Gatten
Nicolas Remer
Nicolas Remer
Pillen Maire

180304~1



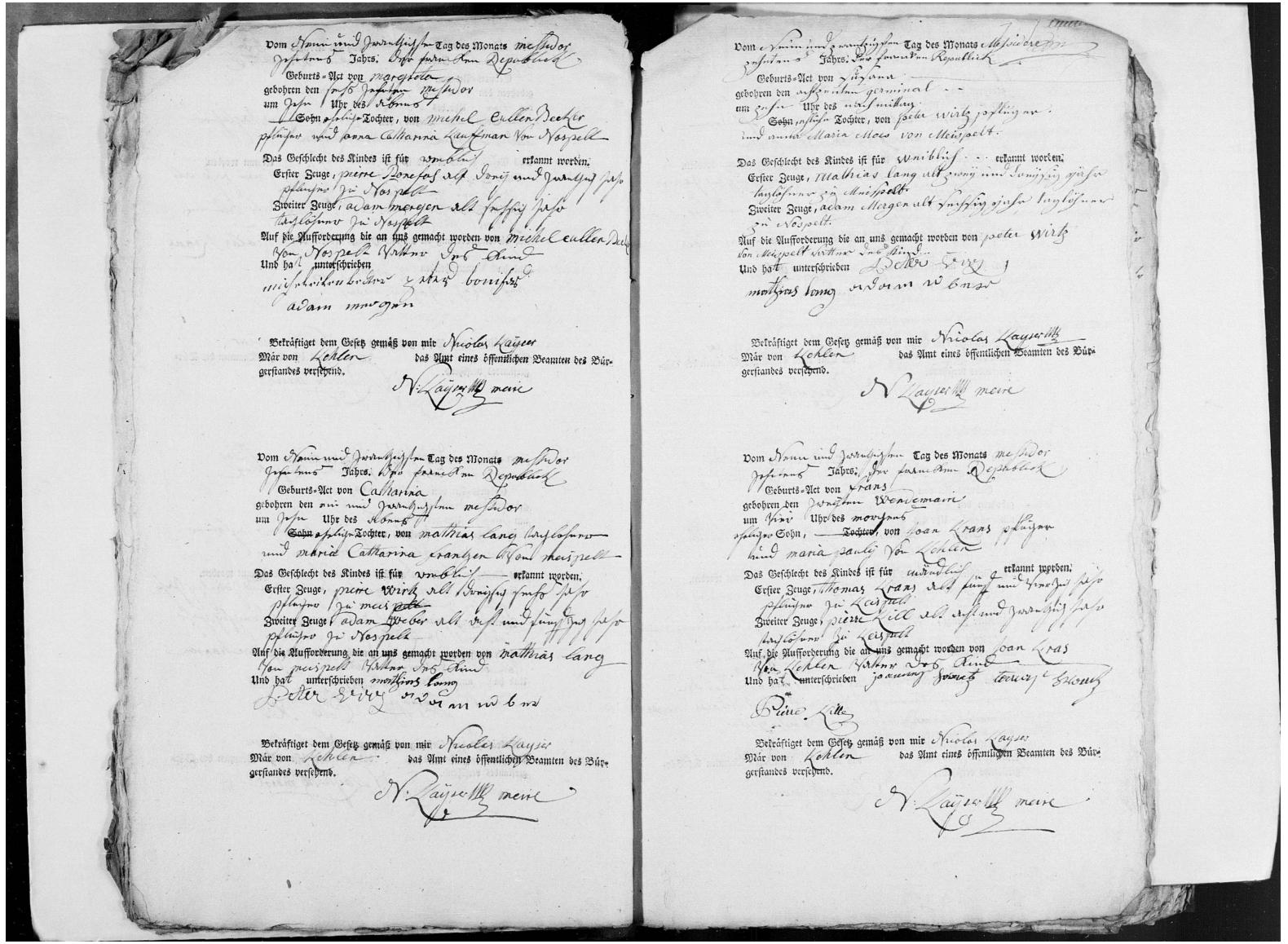
18030322=GeoMeyer60Nospelt sMichMeyer+MariaFrantzen hApolOlingesch(Kehlen,LU)



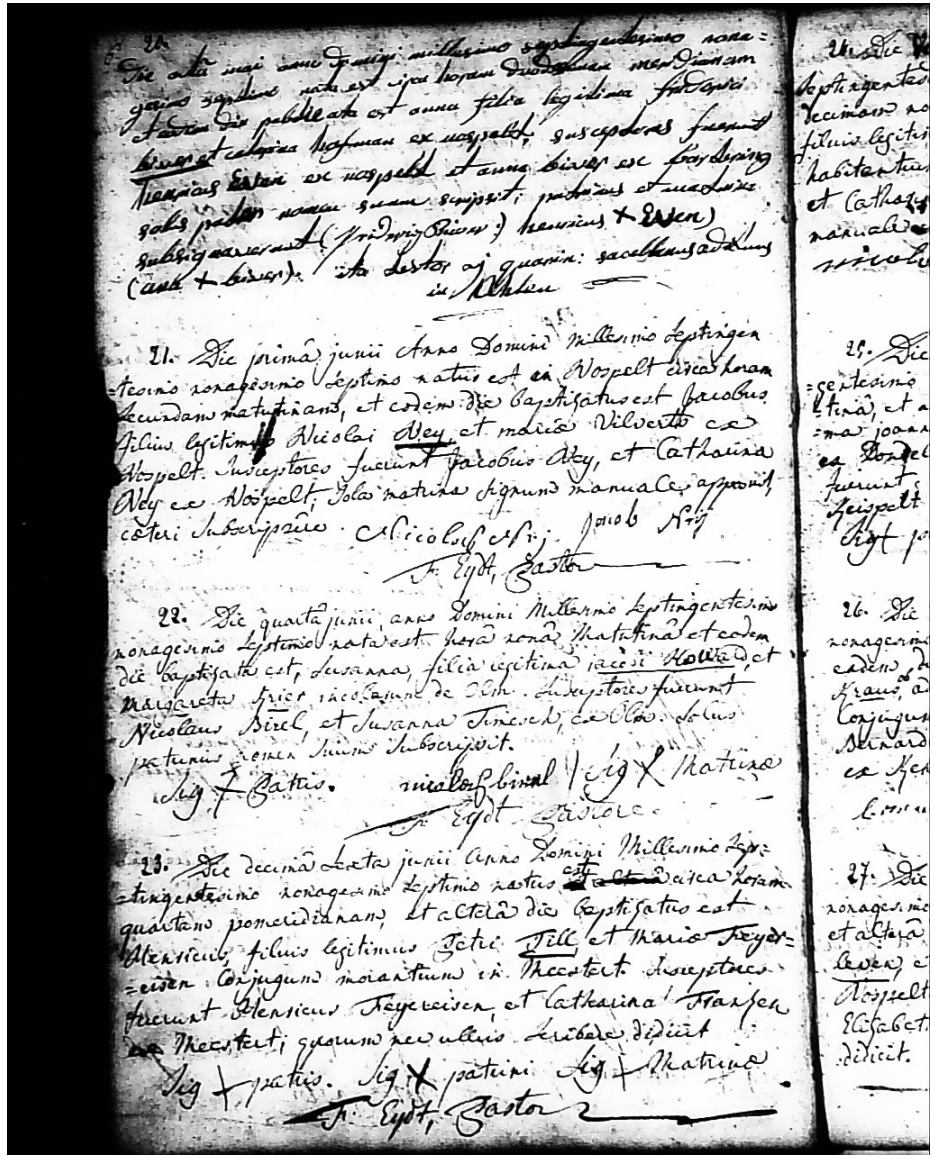
NOMS ET PRÉNOMS.	DATES DES ACTES OU DES REGISTRES.
Jeanlken, Susanne	16. Novembre 1807
Jeanlken, Cüsse	28. Octobre 1812
Ganglas, Angelique	24. Septembre 1809
Ganglas, Marie	22. Decembre 1811
Gaul, Nicolas	29. Fructidor an 13
Gaul, Catherine	11. Decembre 1812
Gleesener, Henry	18. Mai 1806
Gachl, Nicolas	25. Germinal an 11
Gachl, Madelaine	27. Ventose an 13
Gachl Cecile	24. Septembre 1806
Gachl, Marie Catherine	29. Novembre 1808
Gehl, Mathieu	8. Octobre 1810
Gachl, Jean	25. Septembre 1812
Greuen, Marguerithe	17. Decembre 1809
Greinenwald, Catherine	13. Mai 1810
Grengerins, Elisabeth	17. Thermidor an 11
Grengerins, Jean	11. Janvier 1807
Galngaire, Jean	29. Octobre 1812
Gealwen, Michel	13. Août 1812
Graff, Marie Catherine	28. Octobre 1807
Graff, Gaspard	30. Decembre 1808
Graff, Theodor	29. Mars 1810
Greff, Anne Marie	12. Novembre 1811
Gresch, Jean	13. Vendemiaire an 14

NOMS ET PRÉNOMS.	DATES DES ACTES OU DES REGISTRES.
Grasch, Catherine	18. Decembre 1807
Grasch, Nicolas	24. Mai 1812
Guten Hauff, Francois	18. Germinal an 12
Guten Hauff, Nicolas	14. Juin 1806
Guden Hauff, Jeanne	20. Janvier 1809
Hansen, Sabanne	13. Vendemiaire an 14
Hatzij, Anne Marie	25. Decembre 1809
Hatzij, Jeannette	29. Decembre 1811
Hautgers, Henry	5. Jour Compl. an 11
Hauppert, Nicolas	24. Ventose an 13
Hauppert, Catherine	6. Octobre 1807
Hauppert, Catherine	12. Mai 1811
Heiman, Catherine	5. Novembre 1809
Heimes, Cüsse	16. Juillet 1809
Heijmes, Nicolas	17. Janvier 1811
Heijmes, Susanne	9. Janvier 1812
Heijmes, Dominique	6. Septembre 1812
Hilgert, Marie	7. Brumaire an 11
Hilgert, Marguerithe	16. Nivose an 13
Hilgert, Johanne	2. Avril 1807
Hilgert, Frederic	7. Août 1809
Hilgert, Anne Catherine	1er. Mars 1812
Hilgen, Cüsse	2. Jour Compl. an 13
Hoffelt, Anne	12. Mars 1809

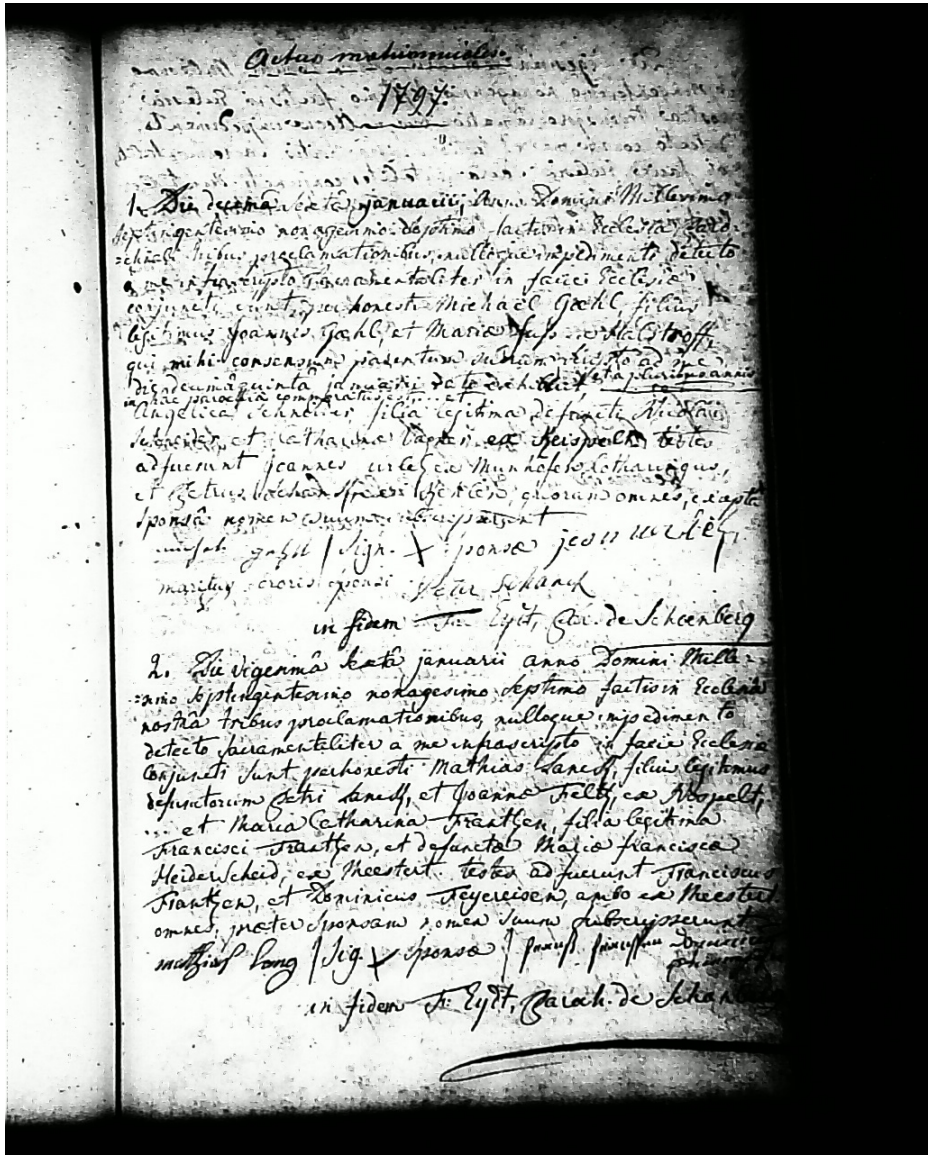
18030000-1812''Frantzen-Hoffelt(Kehlen,LU)



18020710'CathLangMeispelt dMathLang+MariaFrantzen bwPetWirtz36AdamWeber58(Kehlen,LU)



17970616'HenTillNeistert sPetTill+MariaFeyeriesen
gpHenFeyereisenCathFrantzen(Schoenberg,LU)



Actus matrimoniales

1797.

1. Die decima sexta januarii, Anno Domini Millesimo septingentesimo nonagesimo septimo, lectarum declarationum ... tribus proclamationibus, nulloque impedimento detecto ... juramentaliter in facie Ecclesiae conjuncti sunt honesti Michael Gehl, filius legitimus Joannis Gehl, et Mariae ... viduae Stoffel, qui mihi consensum ... decimaquinta januarii ... Angelica Schaller, filia legitima defuncti Nicolai ... et Catharinae ... adfuerunt Joannes ... et Petrus Schaack ... omnes, exceptis sponsis nescire ... subscripsit

matrim. gehl / Sigr. X / prosa jean wolff

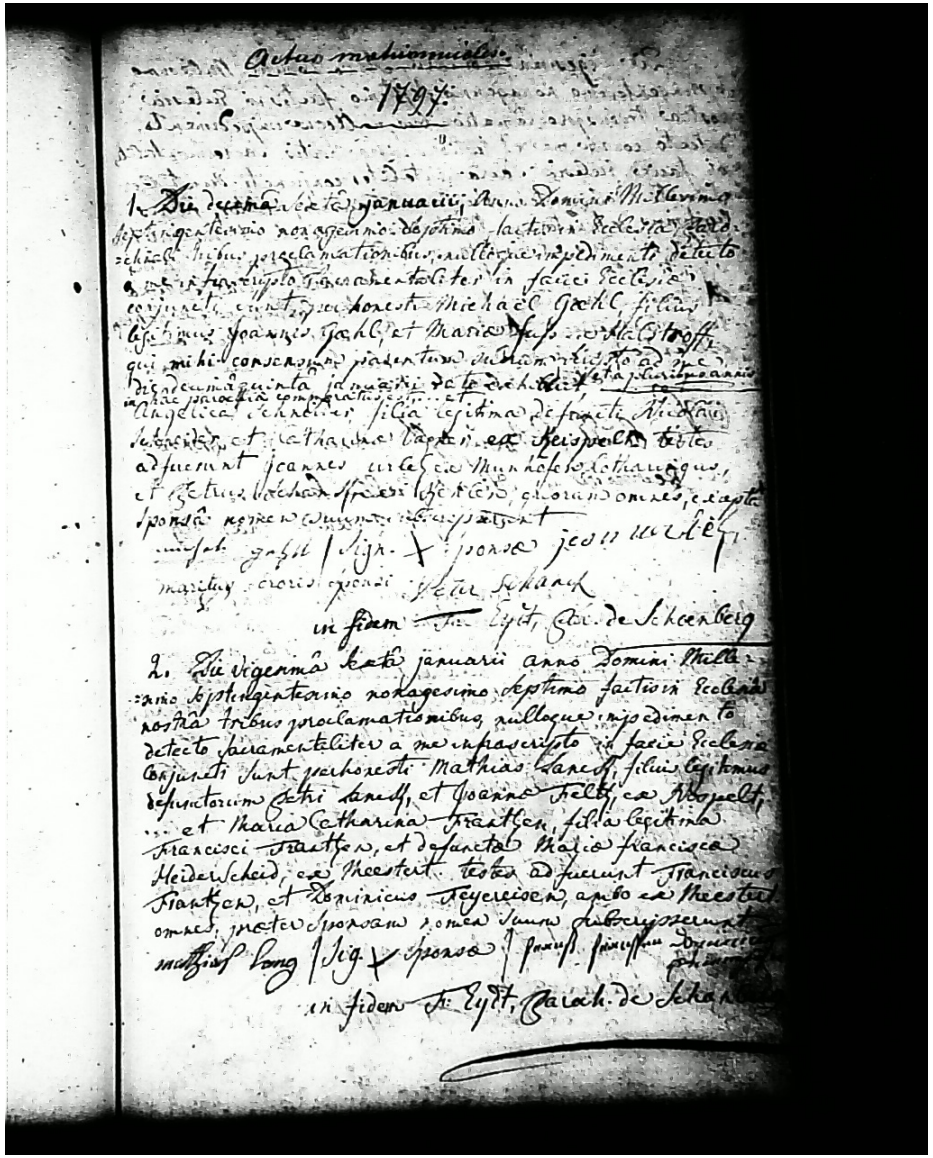
maritus / coris oppidi / Petr. Schaack

in fidem — Jos. Eyth, Cur. de Schoenberg

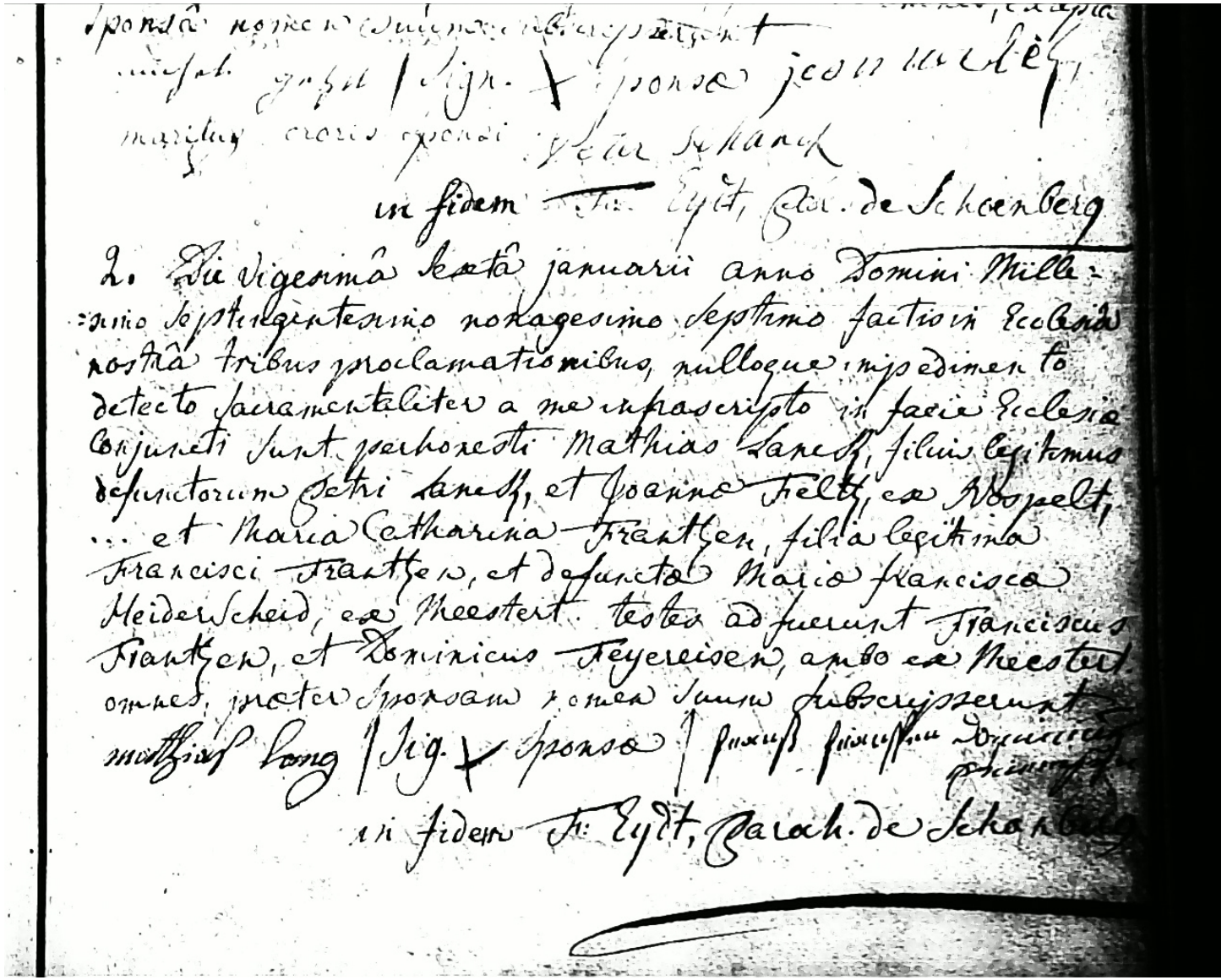
2. Die vigesima sexta januarii anno Domini Millesimo septingentesimo nonagesimo septimo, lectarum ... nostra tribus proclamationibus, nulloque impedimento detecto juramentaliter a me infrascripto in facie Ecclesiae conjuncti sunt honesti Matthias Lanert, filius legitimus defunctorum Jacobi Lanert et Joannae Seltz, ex Mosselt, ... et Maria Catharina Frantzen, filia legitima Francisci Frantzen, et defunctae Mariae Franciscae Heiderscheid, ex Theistert, testes adfuerunt Franciscus Frantzen, et Dominicus Feyereisen, ambo ex Theistert, omnes, praeter sponsum et ... Matthias Lang / Sig. X / prosa / ... Dominicus

in fidem Jos. Eyth, Curat. de Schoenberg

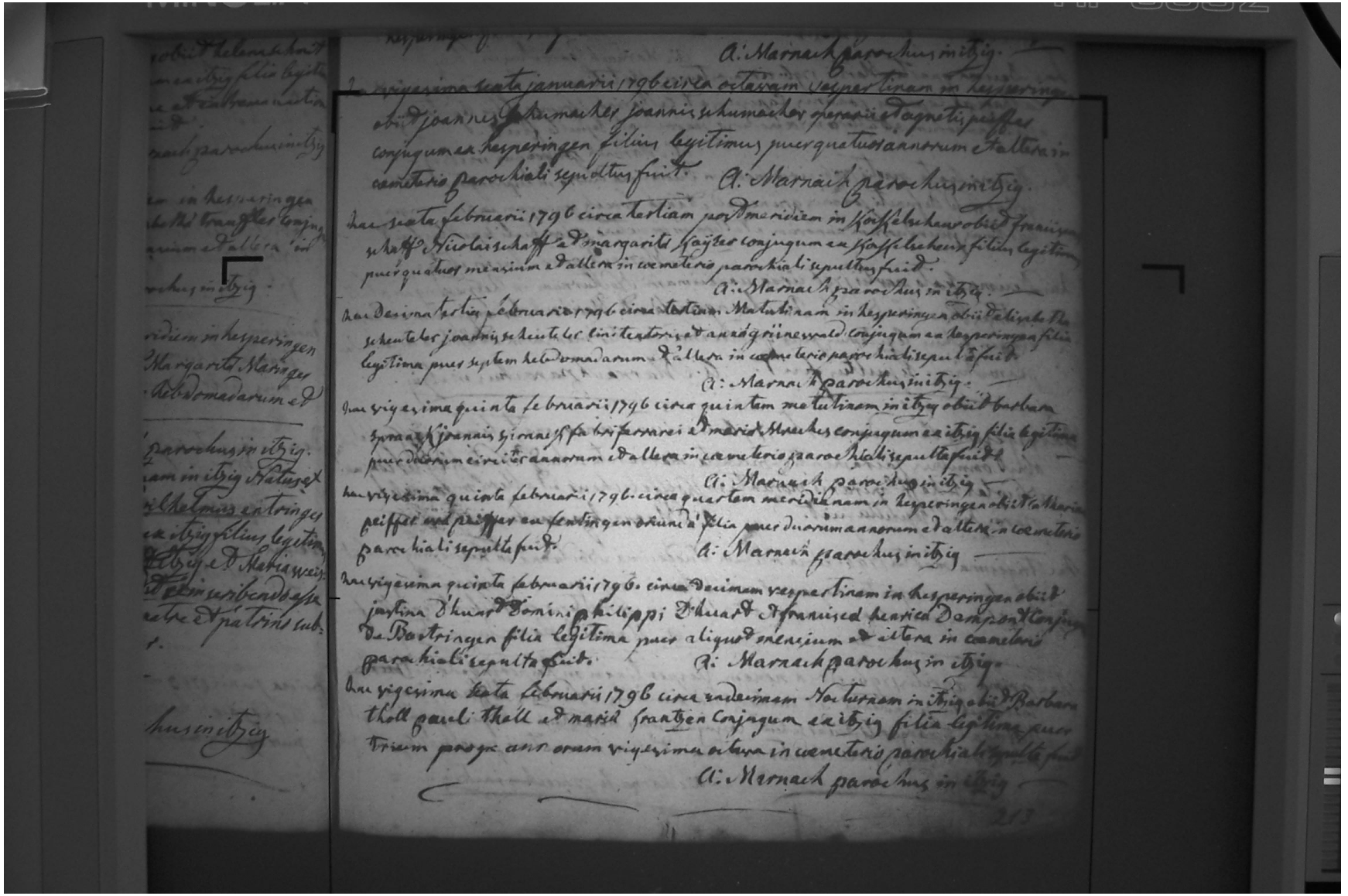
17970126[witFranFrantzenDomFeyereisen(Schoenberg,LU)



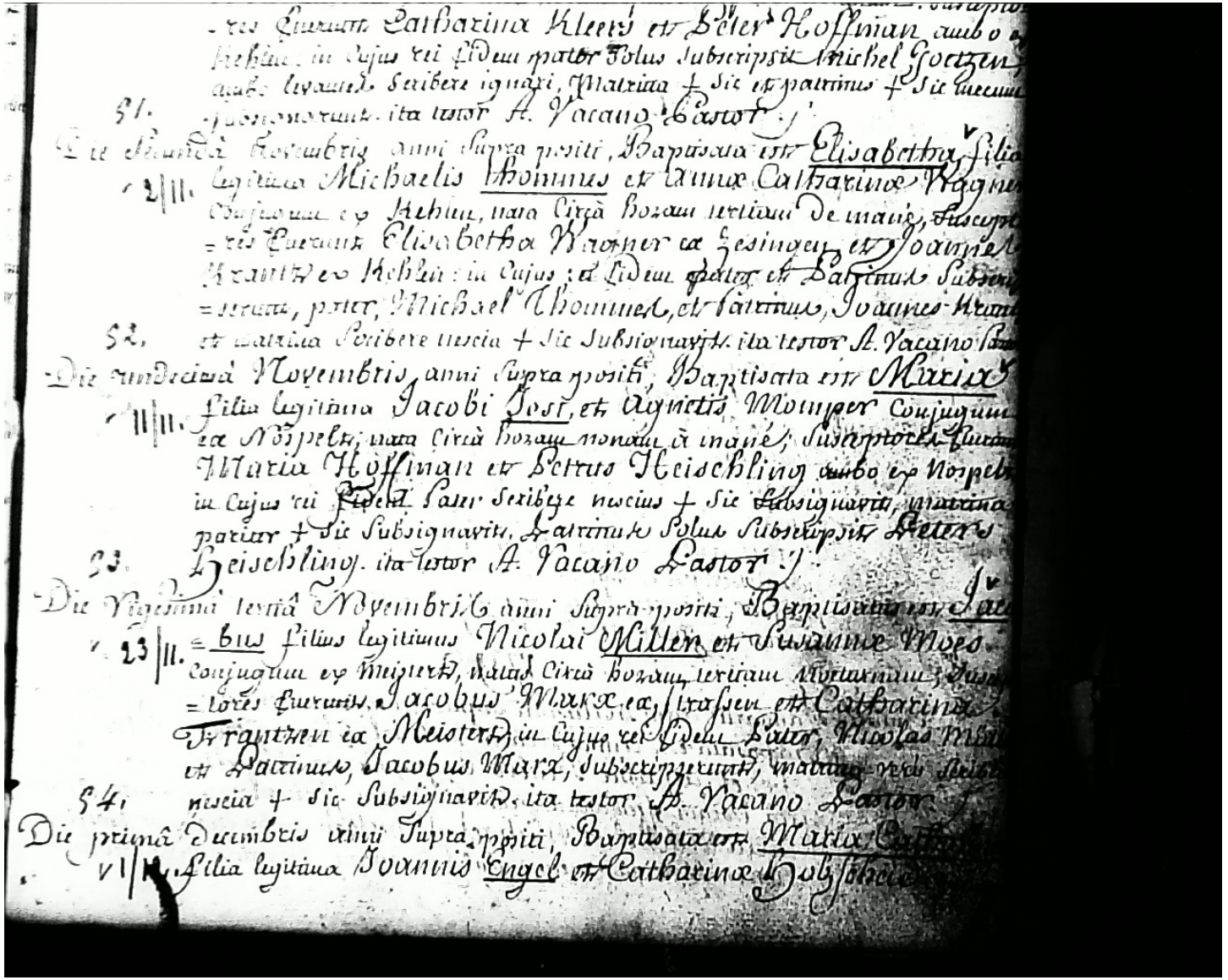
17970126[MathLang sxPetLangJoaFeltzNospelt+MariaFrantzen dFranFrantzen xFranHeiderscheidMeistert(Schoenberg,LU)



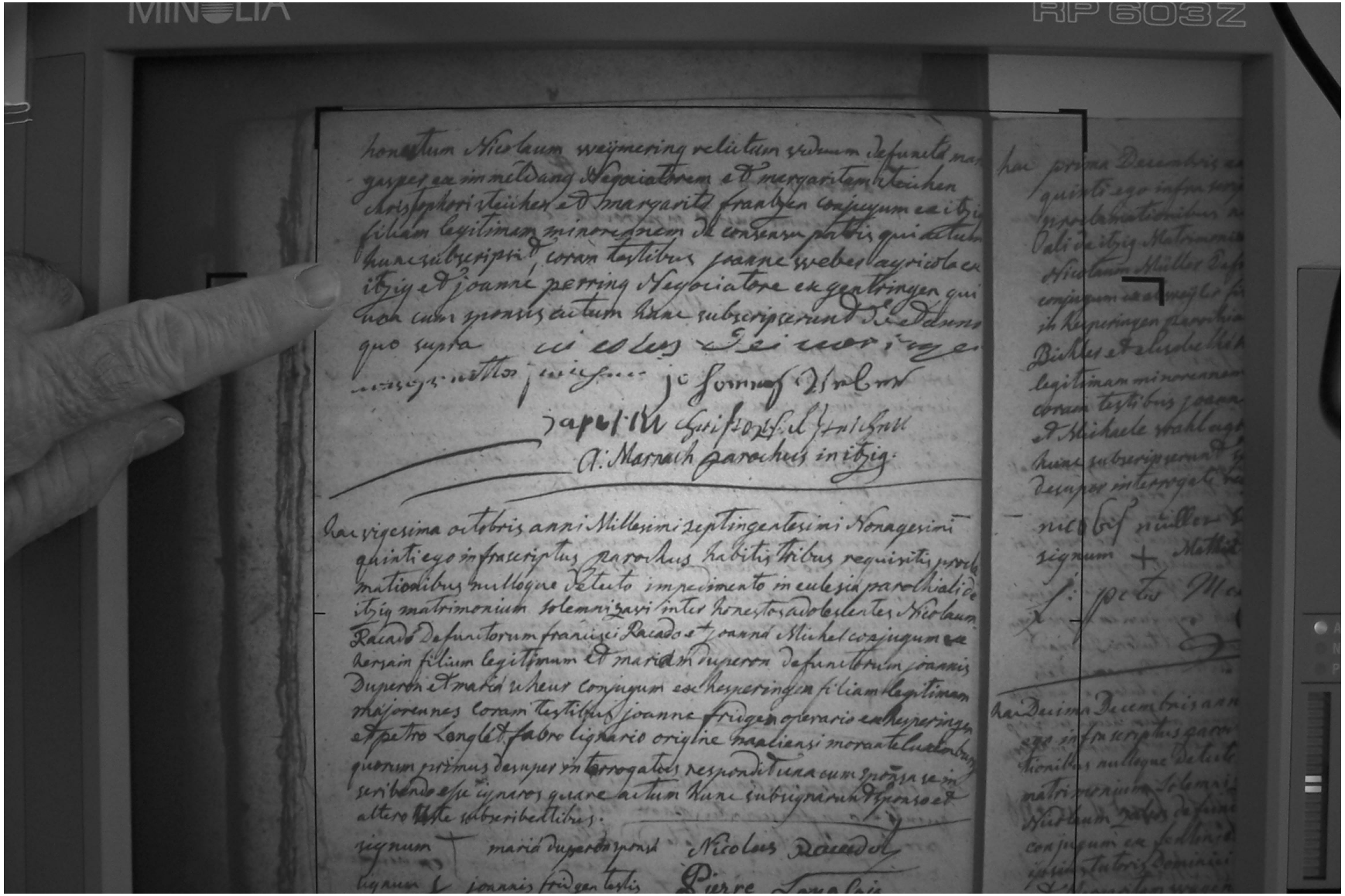
17970126[MathLanck sxPetLanckJoaFeltz Nospelt+MariaFrantzen dFranFrantzen xMariaHeiderscheid witFranFrantzenDomFeiereisen(Schoenberg,LU)



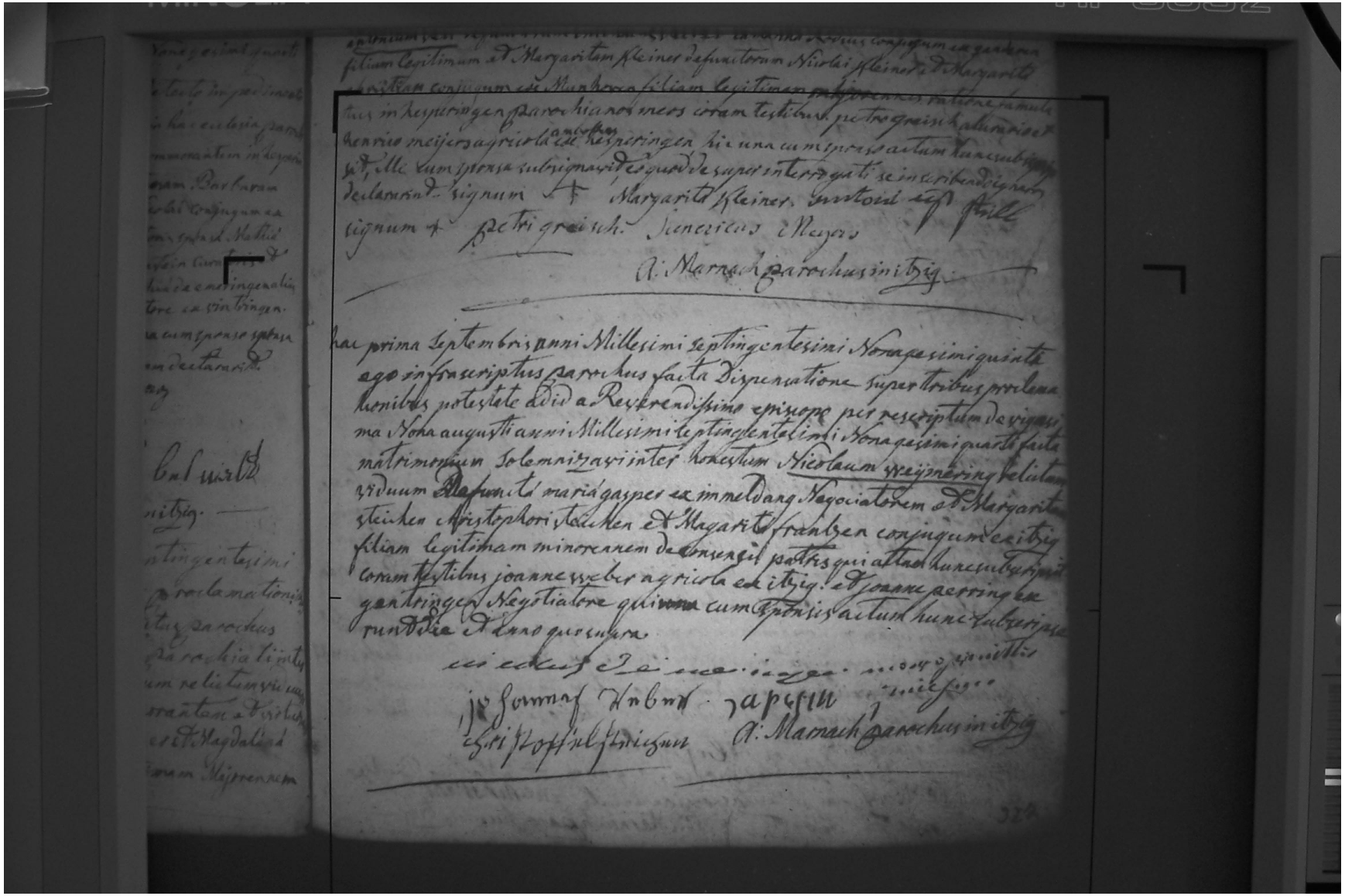
17960226BarbTholl dPaulTholl+MariaFrantzen death(Itzig)



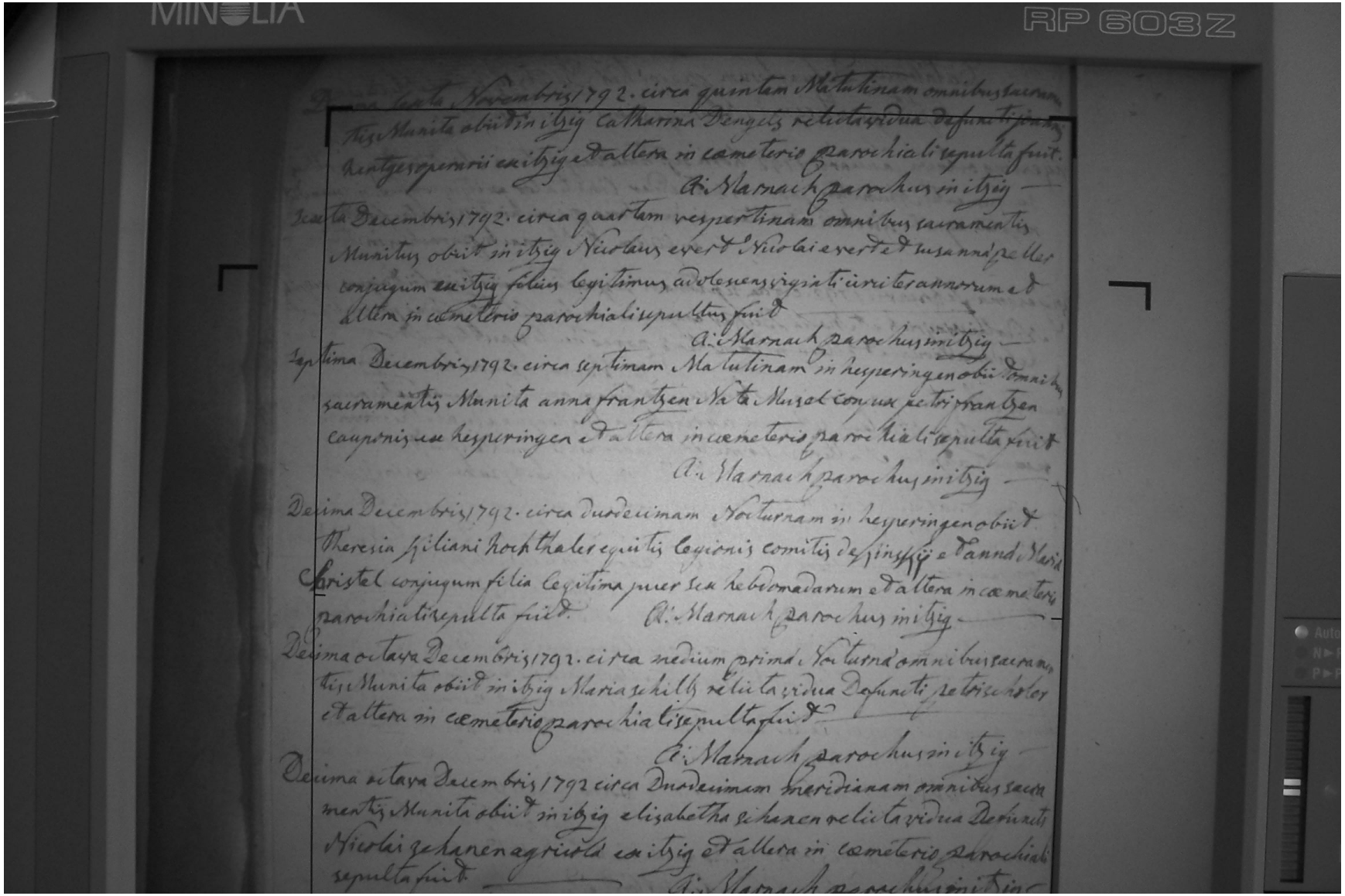
17951123'JacMiller sNicMiller+SusMoes Meistert gpJacMarxCathFrantzen(Schoenberg,LU)



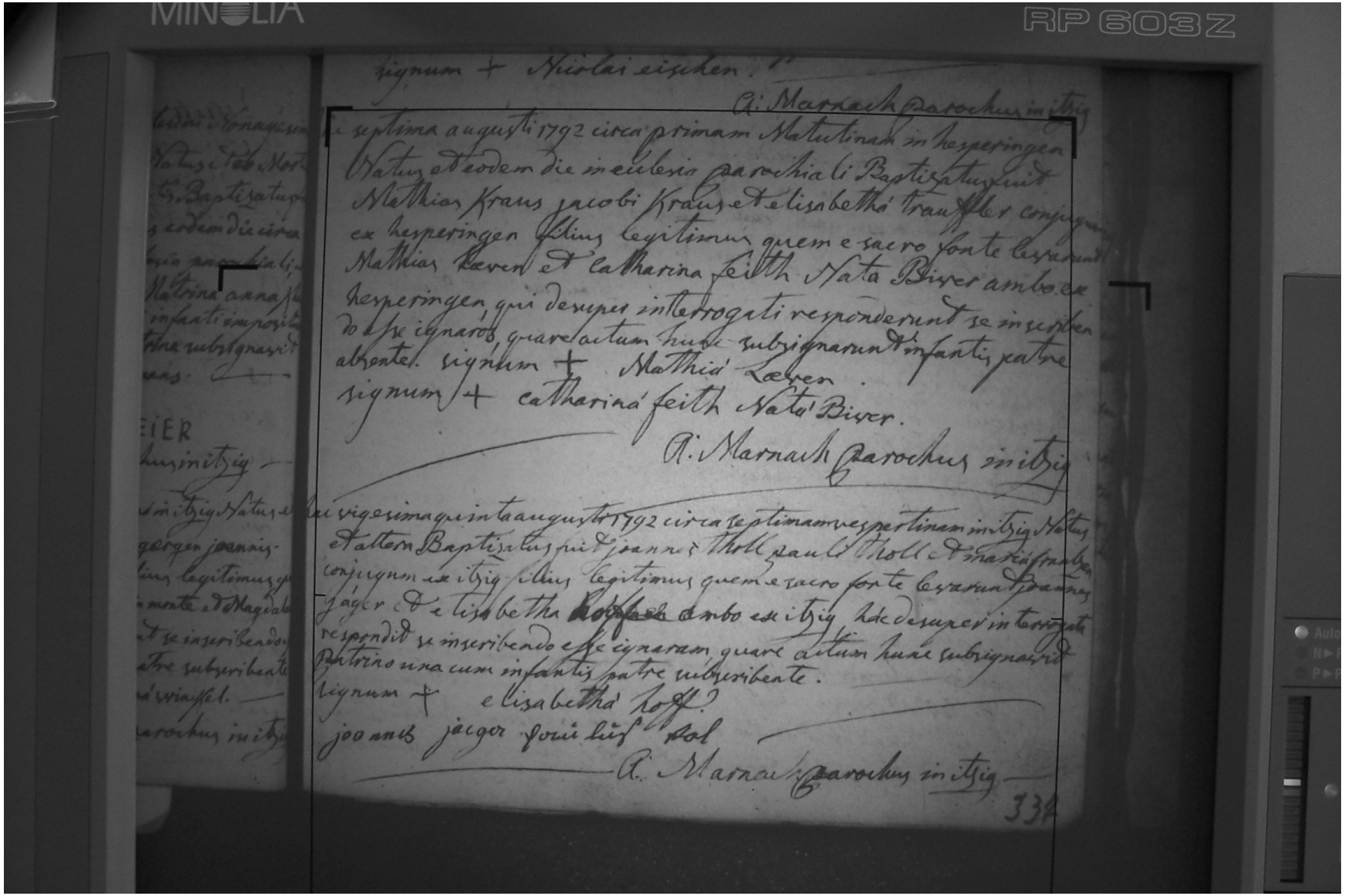
17950901NicWeymering wxMariaGasper Immeldang+MargSteichen dChrisSteichen+MargFrantzen Itzig(Itzig)



17940901NicWeymering wxMariaGasper Immeldang++MargSteichen dChrisSteichen+MargFrantzen Itzig(Itzig)



17921207AnnaMusel wPetFrantzen death(Itzig)



signum + Nicolai eicken.

A. Marnach parochus in Itzig

septima augusti 1792 circa primam Matutinam in hesperingen
Natus eodem die in ecclesia parochiali Baptizatus fuit
Matthias Kraus jacobi Kraus et elisabetha trauffler conjugum
ex hesperingen filius legitimus quem e sacro fonte levarunt
Matthias Lever et catharina feith Nata Biver ambo ex
hesperingen, qui desuper interrogati responderunt se inscribendo
do esse ignaros, quare actum hunc subsignarunt infantis patre
absente. signum + Matthiæ Lever.
signum + catharinæ feith Natæ Biver.

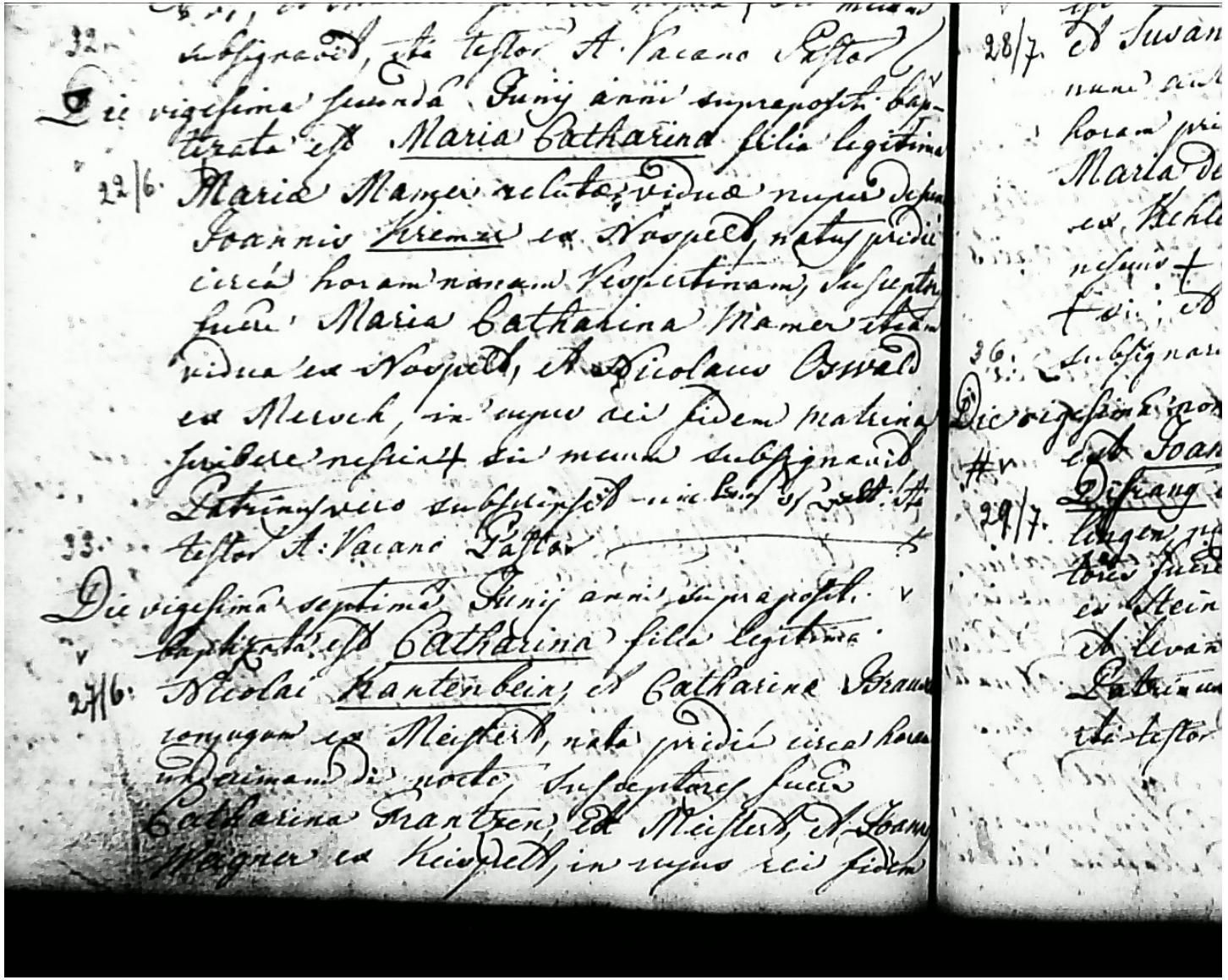
A. Marnach parochus in Itzig

vigesima quinta augusti 1792 circa septimam vespertinam in Itzig Natus
et altera Baptizatus fuit joannes Tholl paulli Tholl et margaretha frantzen
conjugum ex Itzig filius legitimus quem e sacro fonte levarunt joannes
jäger et elisabetha [illegible] ambo ex Itzig hic desuper interrogati
responderunt se inscribendo esse ignaros quare actum hunc subsignarunt
Patrino una cum infantis patre subscribente.
signum + elisabethæ Hoff?
joannes jäger joannes [illegible]

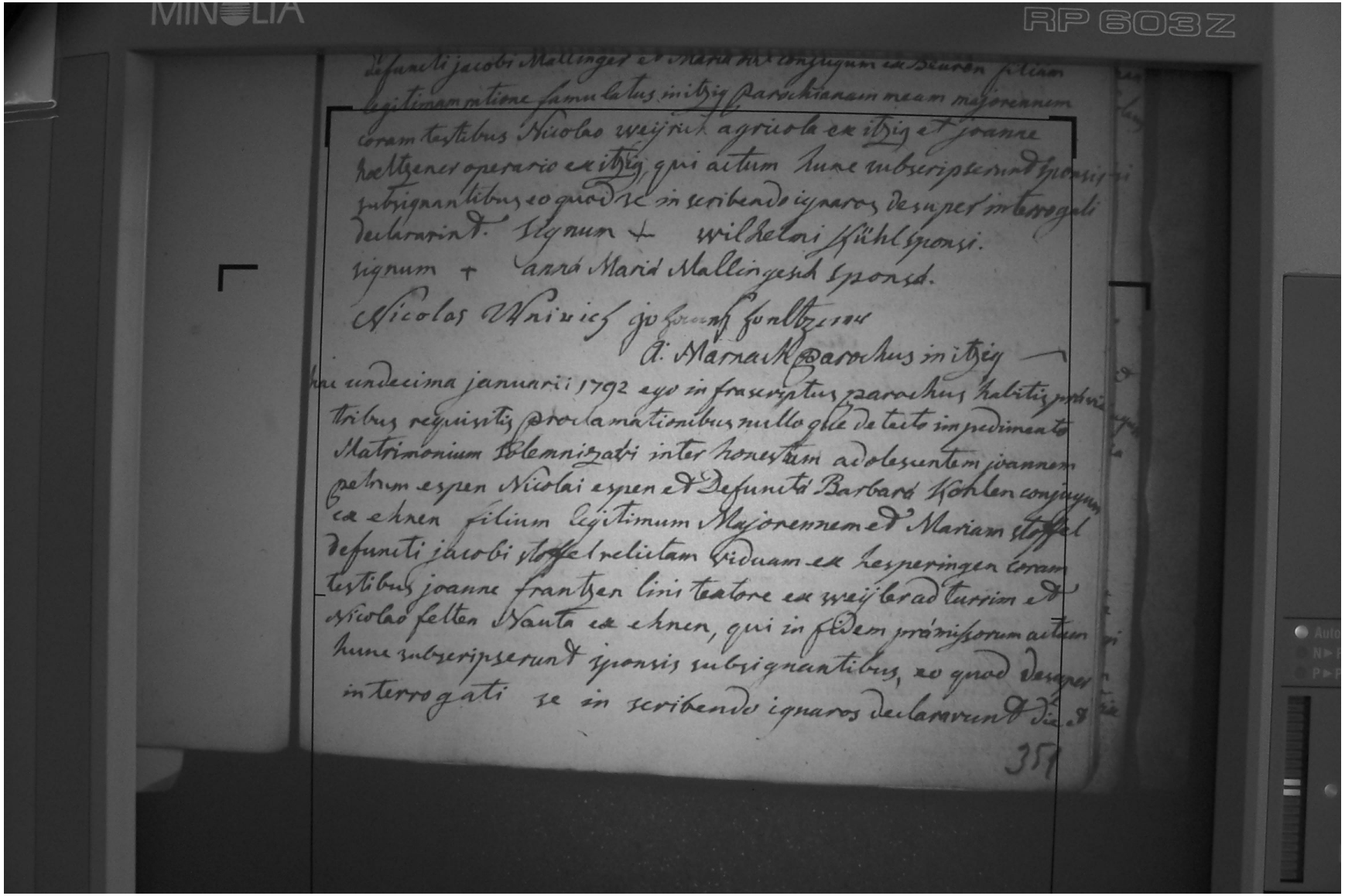
A. Marnach parochus in Itzig

33

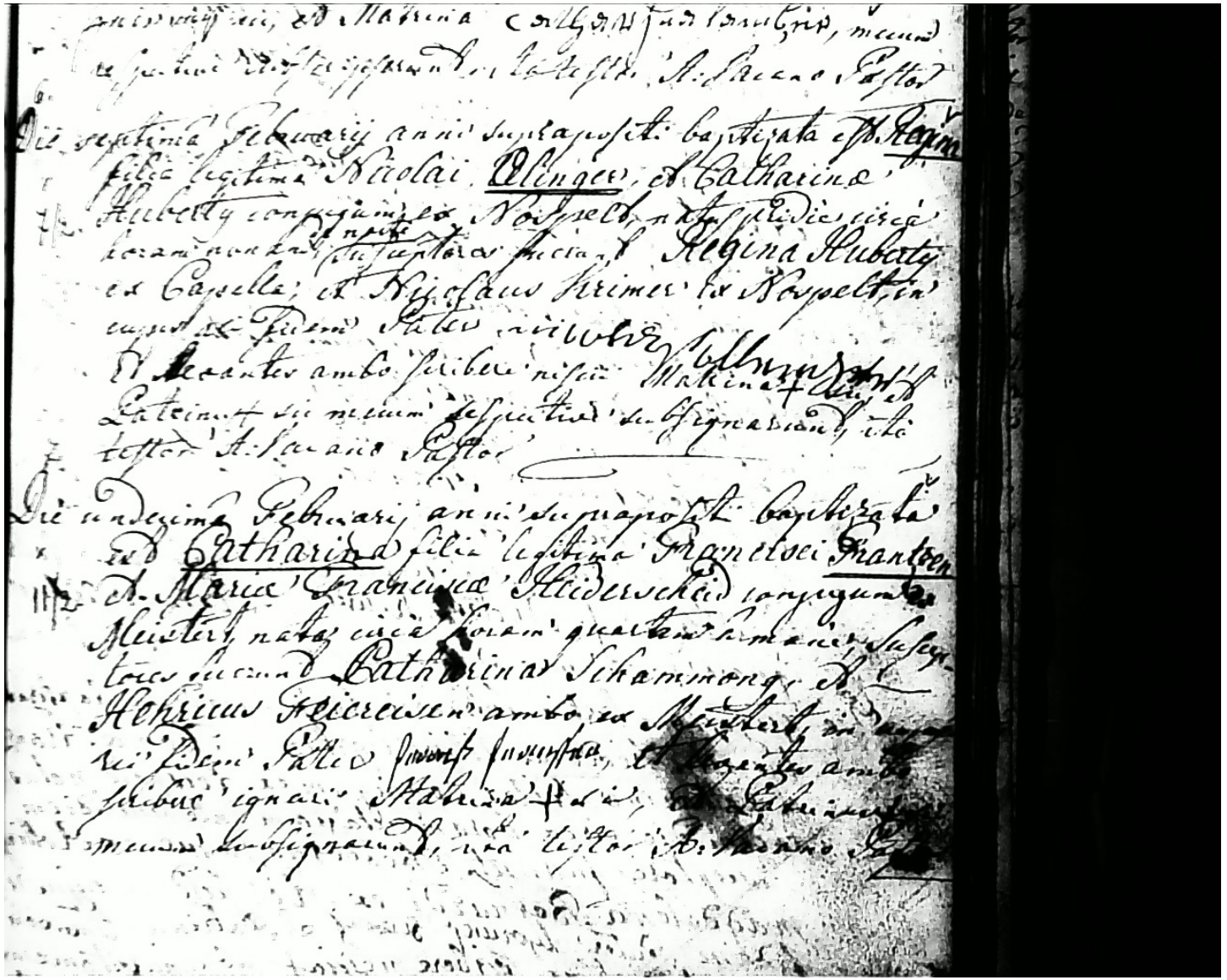
17920825JoesTholl sPaulTholl+MargFrantzen spJoesJagerElisHoff(Itzig)



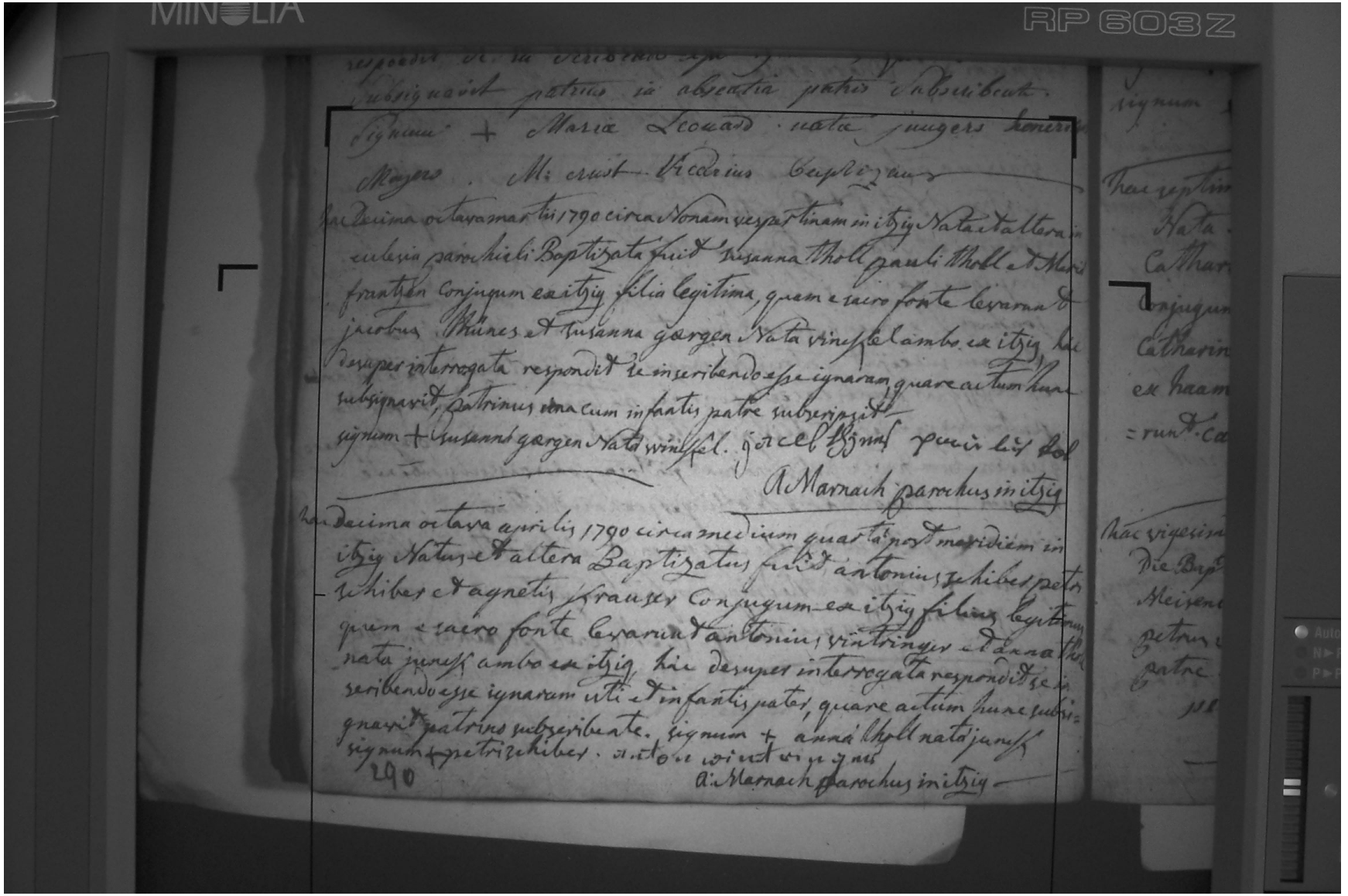
17920627'CathKantenbein dNicKantenbien+CathBrausch Meistert gpCathFrantzenJoesWagner(Schoenberg,LU)



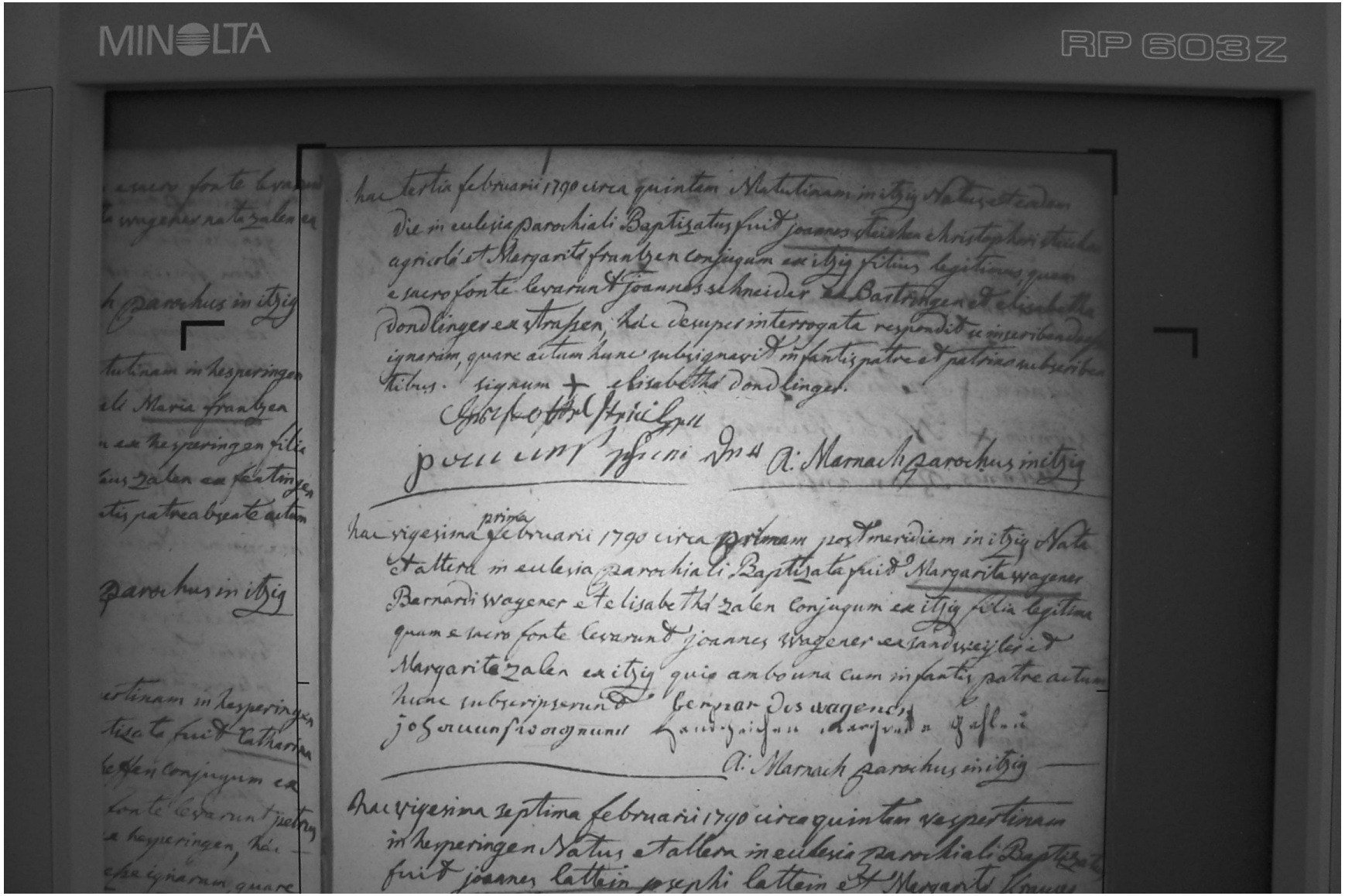
17920111JoesEspen sNicEspen+xBarbKohlen++MariaStoffel dxJacStoffel+JoaFrantzen(Itzig)



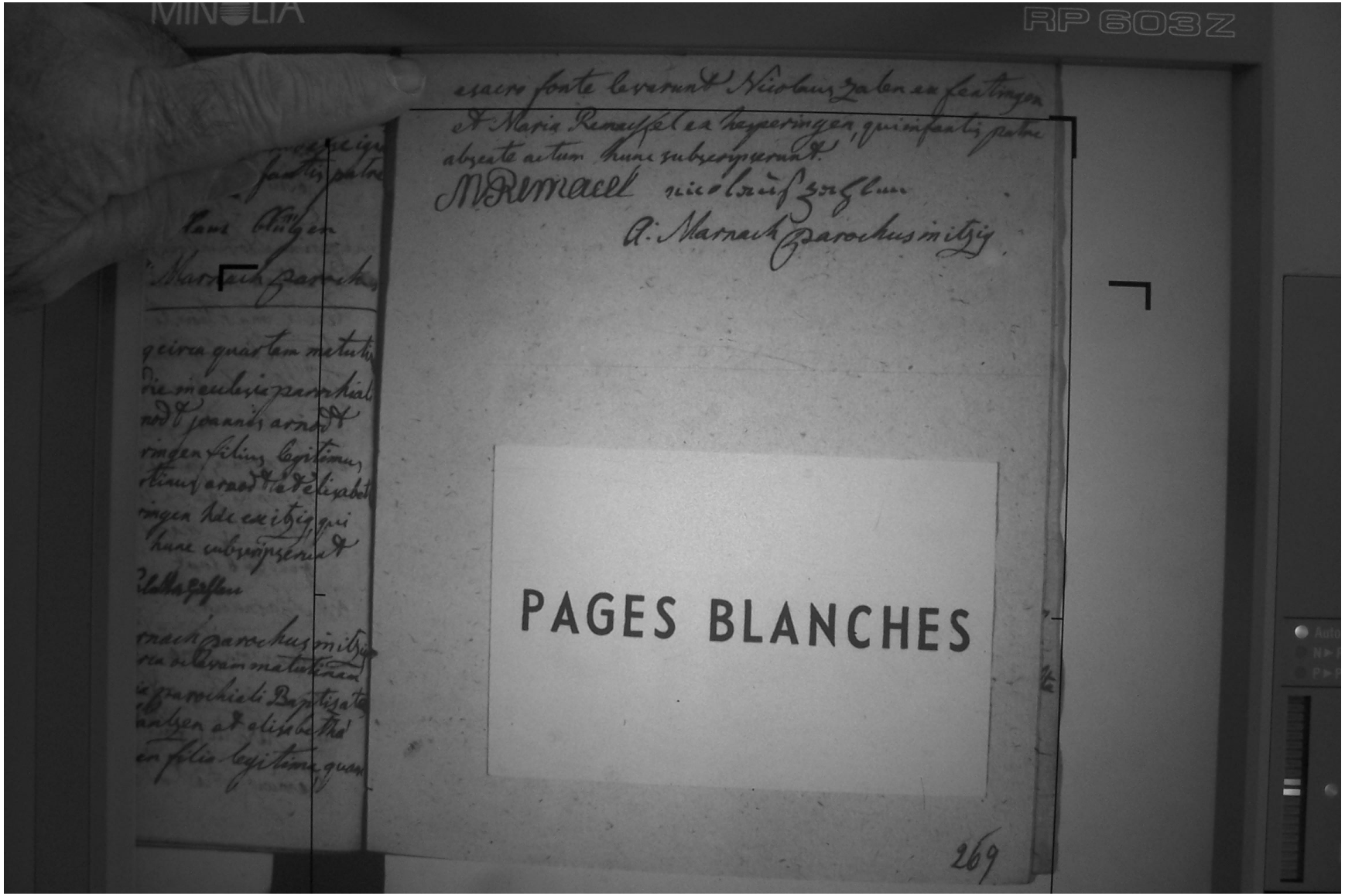
17910211'CathFrantzen dFranFrantzen+MariaHeiderscheid Meistert gpCathSchammongHenFrieriesen(Schoenberg,LU)



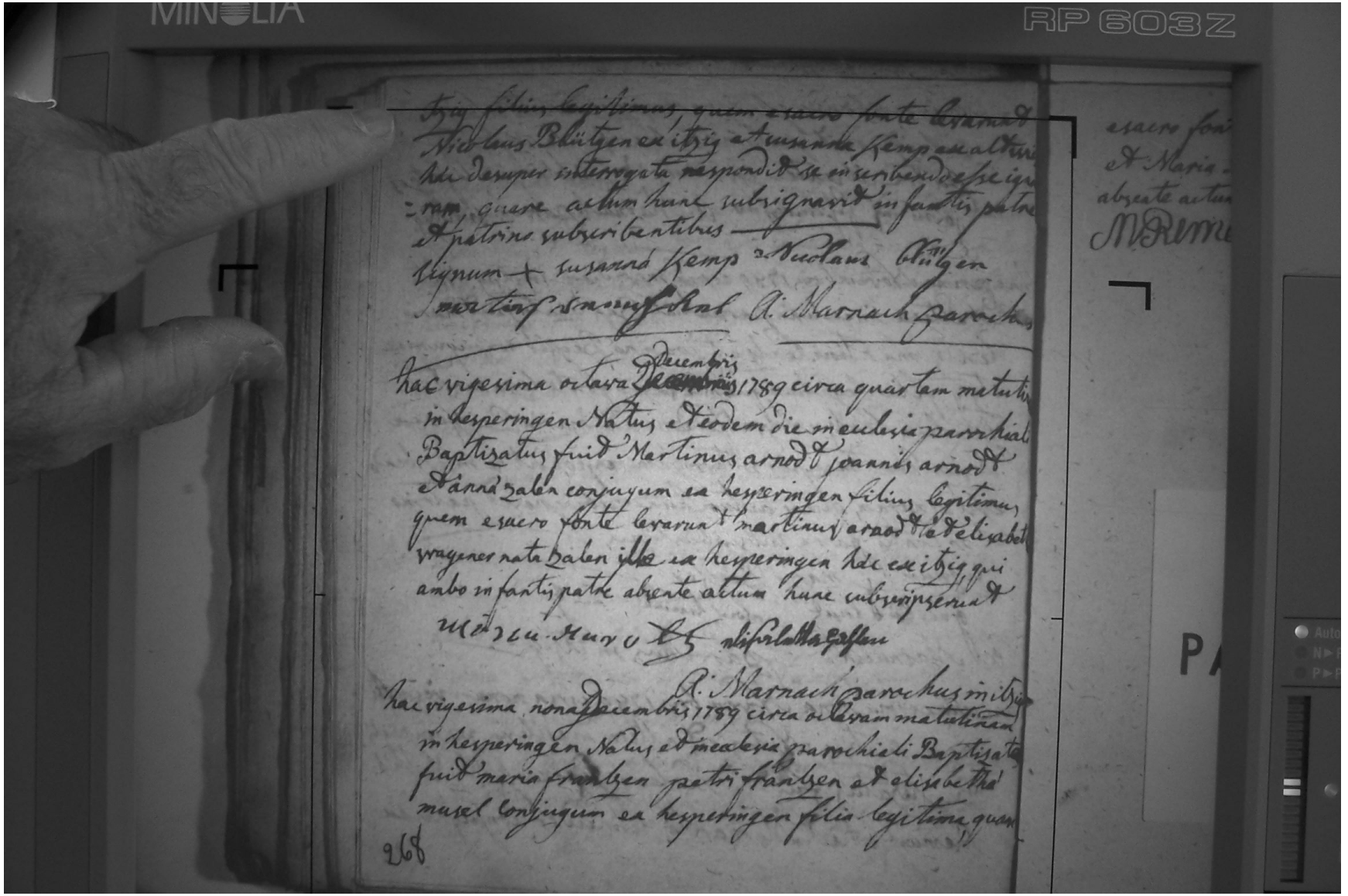
17900318SusTholl dPaulTholl+MariaFrantzen spJacThunesSusWinckel(Itzig)



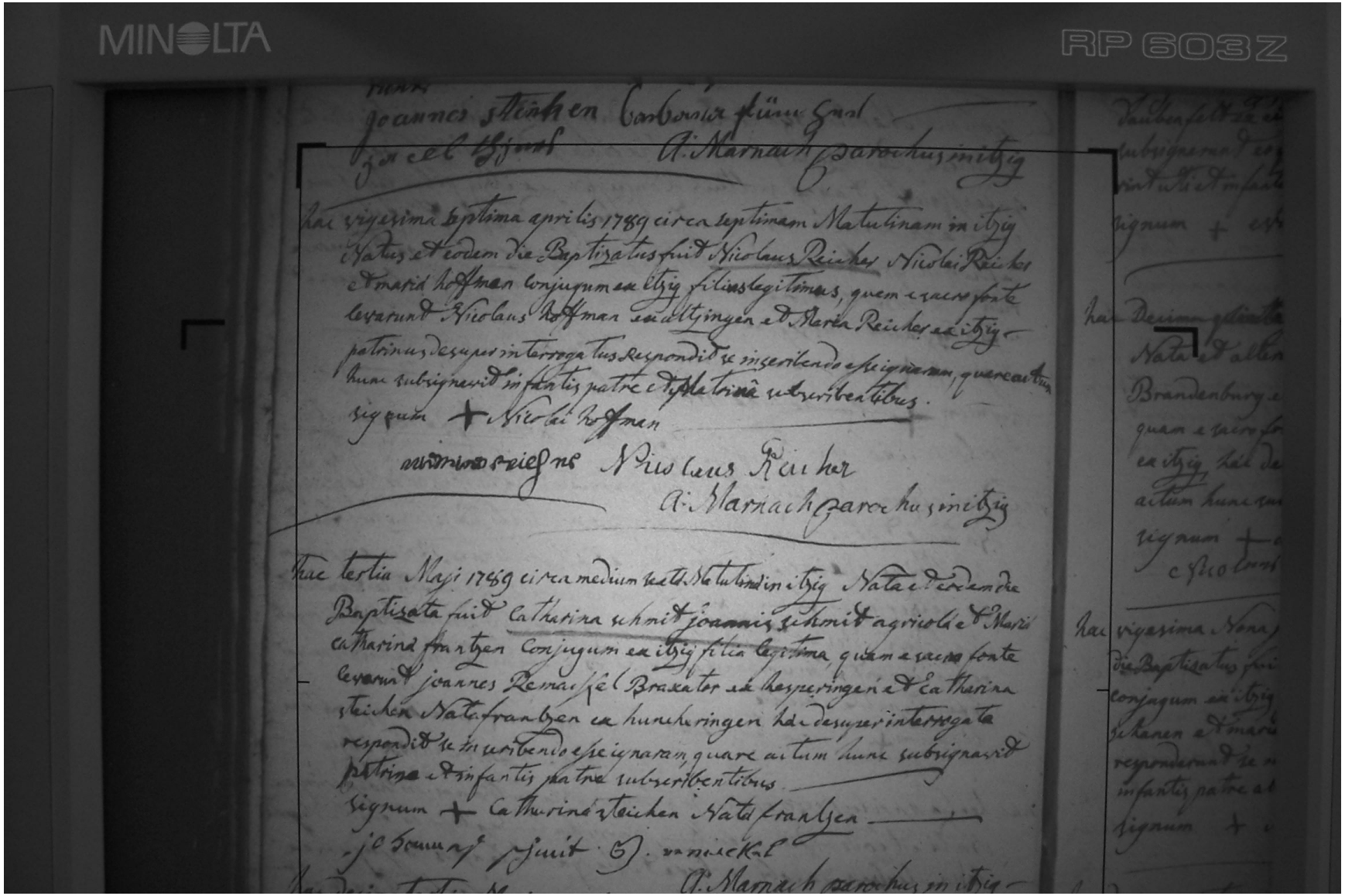
17900203JoesSteichen Itzig sChrisSteichen+MargFrantzen spJoesSchneiderElisDondlinger(Itzig)



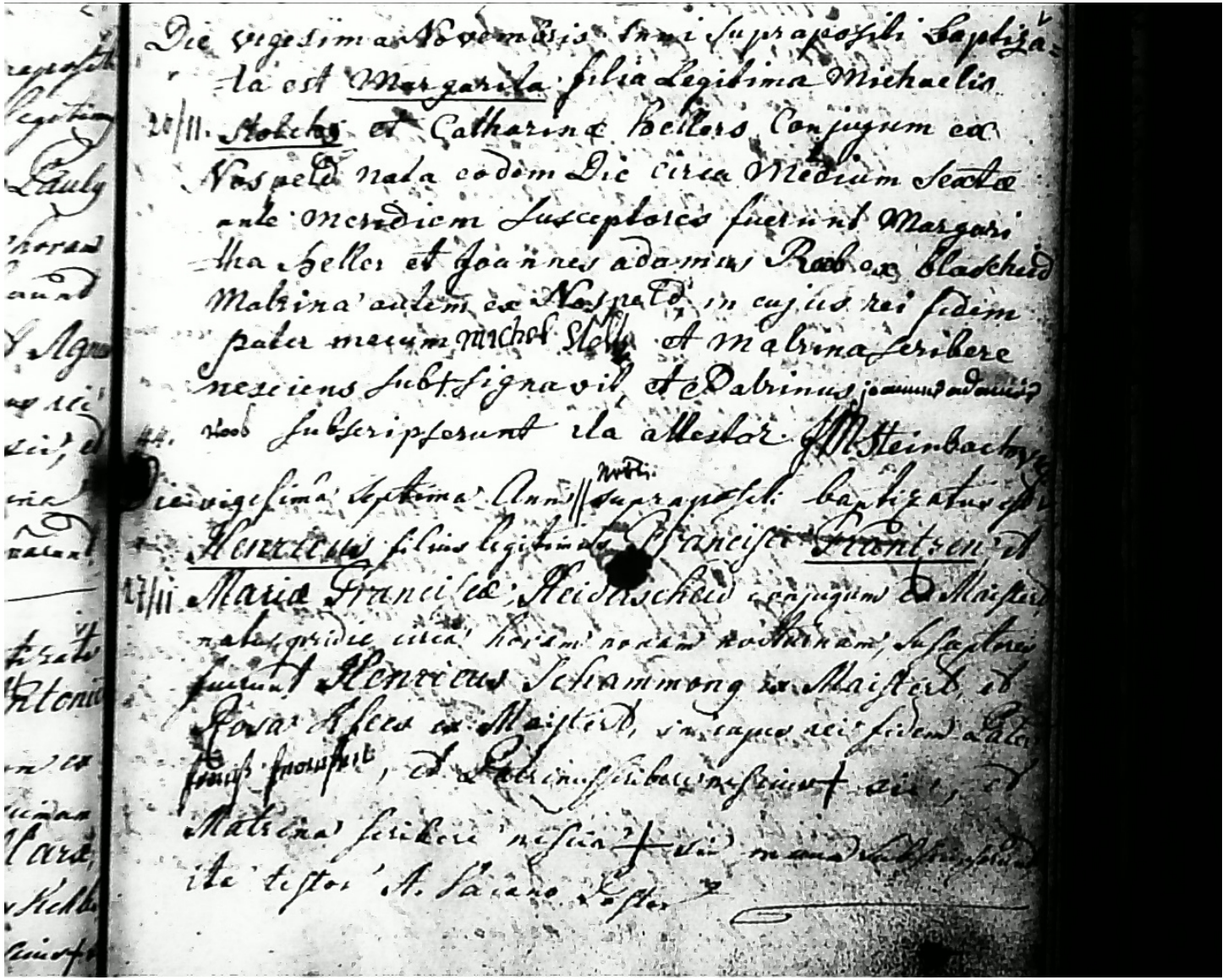
17891229MariaFrantzen dPetFrantzen+ElisMusel spNicZahlenMariaRemackel2(Itzig)



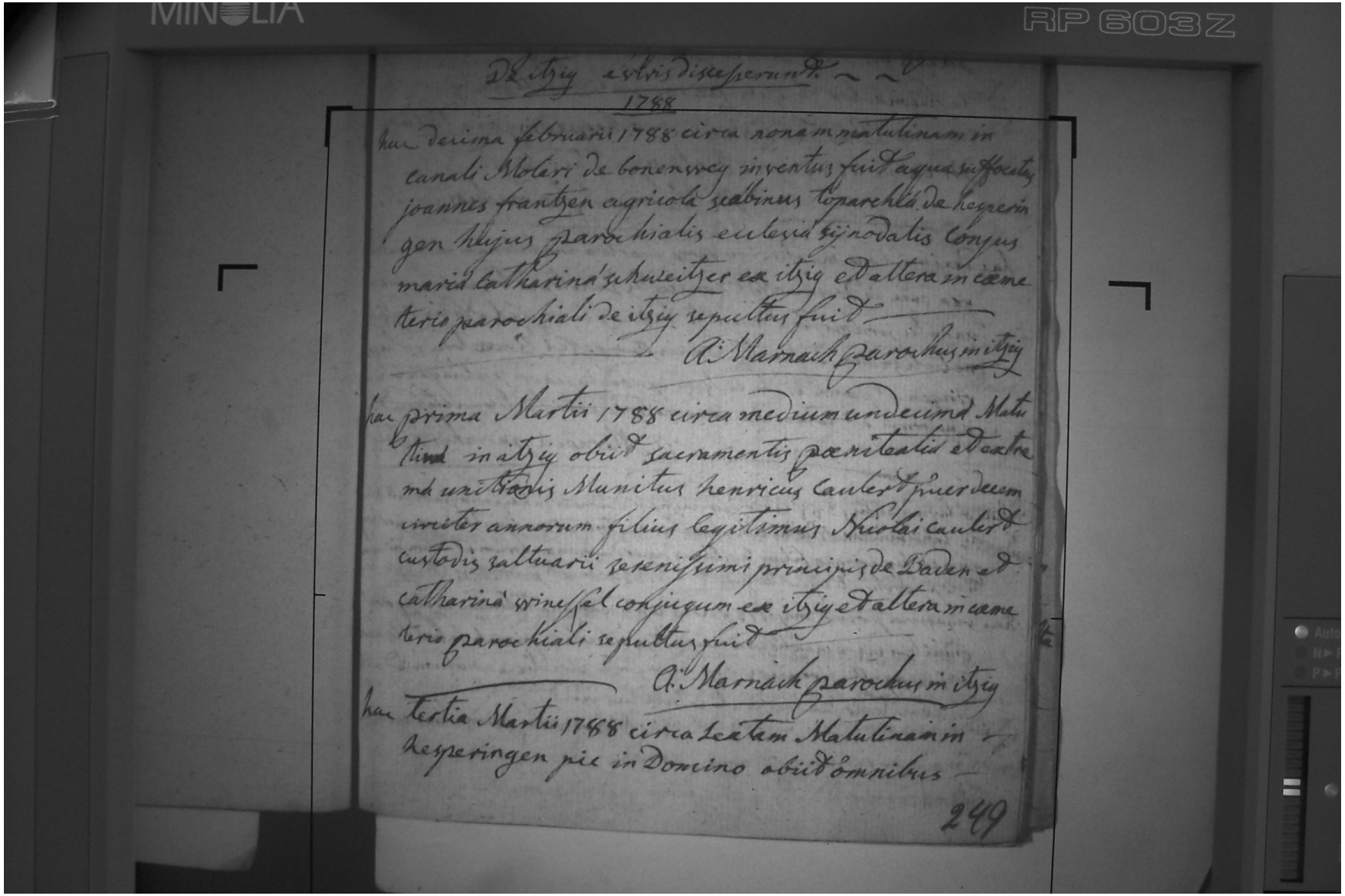
17891229MariaFrantzen dPetFrantzen+ElisMusel sp(Itzig)



17890503CathSchmit Hesperingen dJoesSchmit+MariaFrantzen spJoesRemackelCathFrantzen(Itzig)



17881117'HenFrantzen sFranFrantzen+MariaHeiderscheid Meistert gpHenSchammongRosaKlees(Schoenberg,LU)



D. Itzig extris discesserunt. ~ ~

1788

Hac decima Februarii 1788 circa nonam matutinam in canali Molleri de bonenweg inventus fuit aqua suffocatus joannes frantzen agricola seabinus toparchiæ de hesperingen hujus parochialis ecclesiæ fijnodalis conjugis mariæ catharinæ schweitzer ex itzig et altera in cœmeterio parochiali de itzig sepultus fuit

A. Marnach parochus in itzig

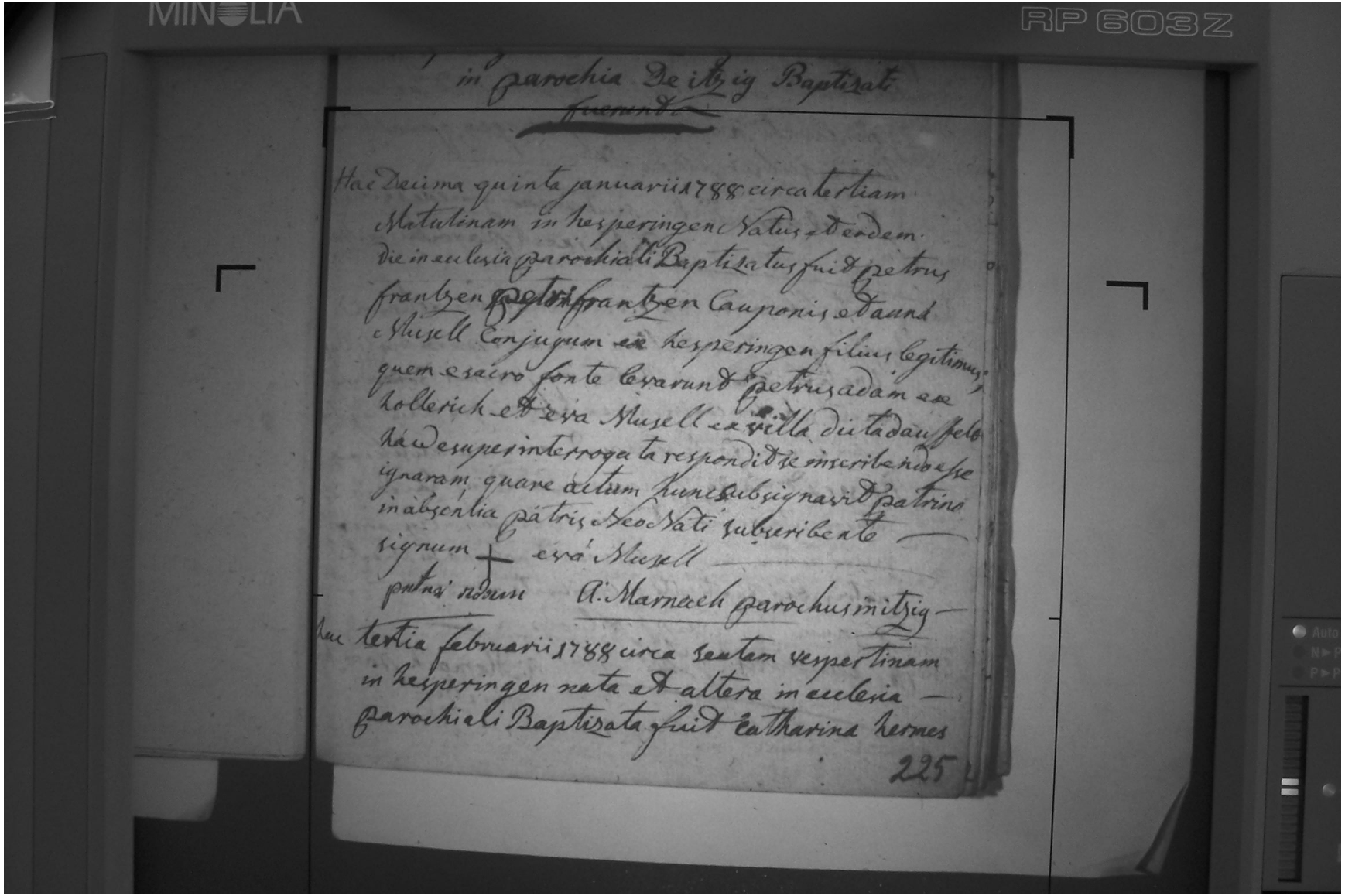
Hac prima Martii 1788 circa medium undecimæ Matutinæ in itzig obiit sacramentis pœnitentiæ et extremæ unctionis munitus henricus caulert puer decem circiter annorum filius legitimus nicolai caulert custodis salluarii serenissimi principis de Baden et catharinæ wineskal conjugum ex itzig et altera in cœmeterio parochiali sepultus fuit

A. Marnach parochus in itzig

Hac tertia Martii 1788 circa sextam matutinam in hesperingen pie in Domino obiit omnibus

249

17880210JoesFrantzen hCathSchweitzer death(Itzig)



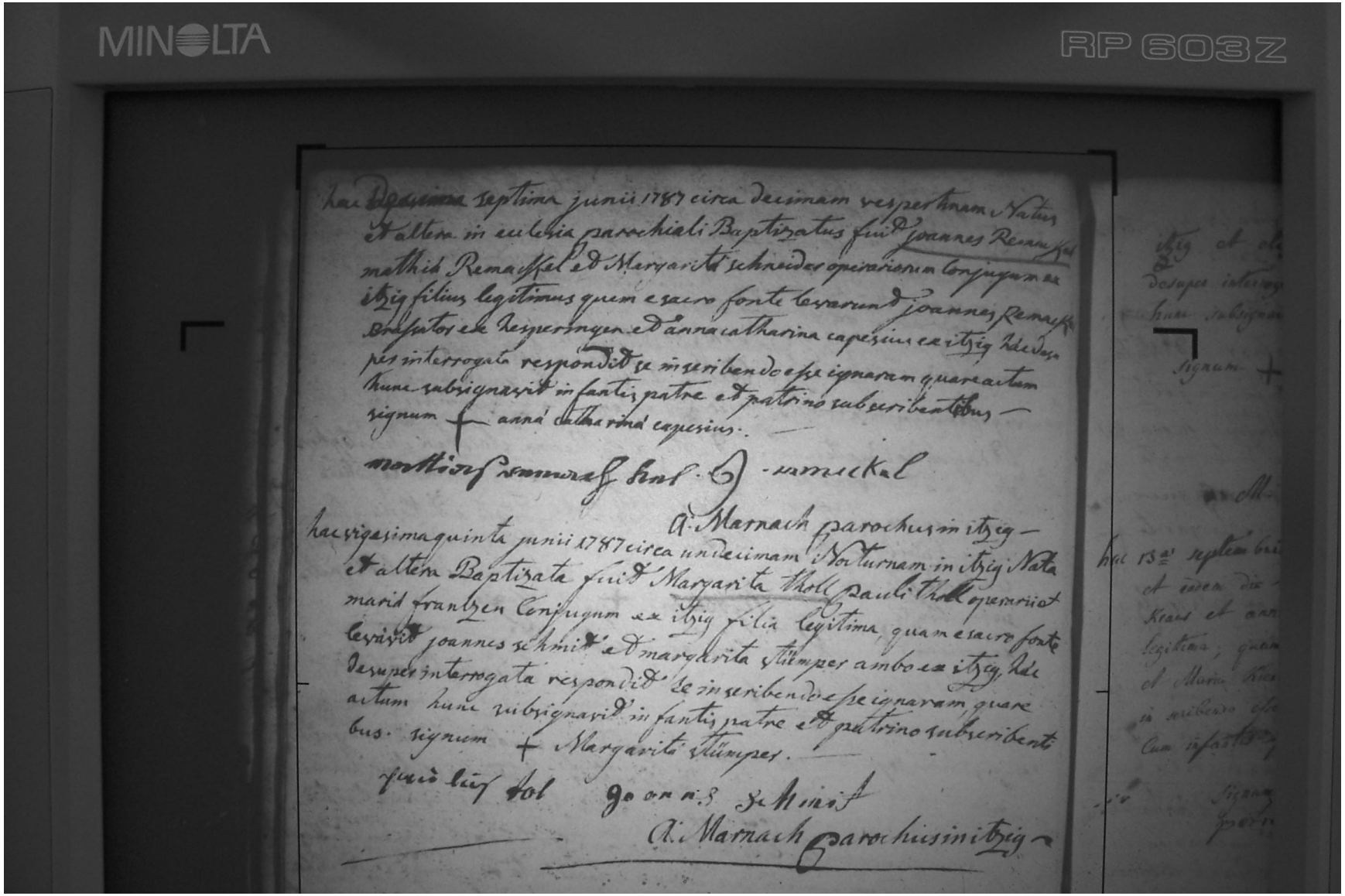
in parochia De itzig Baptizati
fuerunt

Hac Decima quinta januarii 1788 circa tertiam
Matutinam in hesperingen natus et eodem
die in ecclesia parochiali Baptizatus fuit Petrus
frantzen Petri frantzen Caupons et Annæ
Musell Conjugum ex hesperingen filius legitimus
quem e sacro fonte tenarunt Petrus adam ex
Rollerich et eva Musell ex villa dictis adam pelo
hac de super interrogata respondit se inscribendo se
ignaram quare dictum fuit subsignavit Patrina
in absentia Patris Neo Nati subscribente
signum + evæ Musell
prtæ rdum A. Marnach parochus mitzig

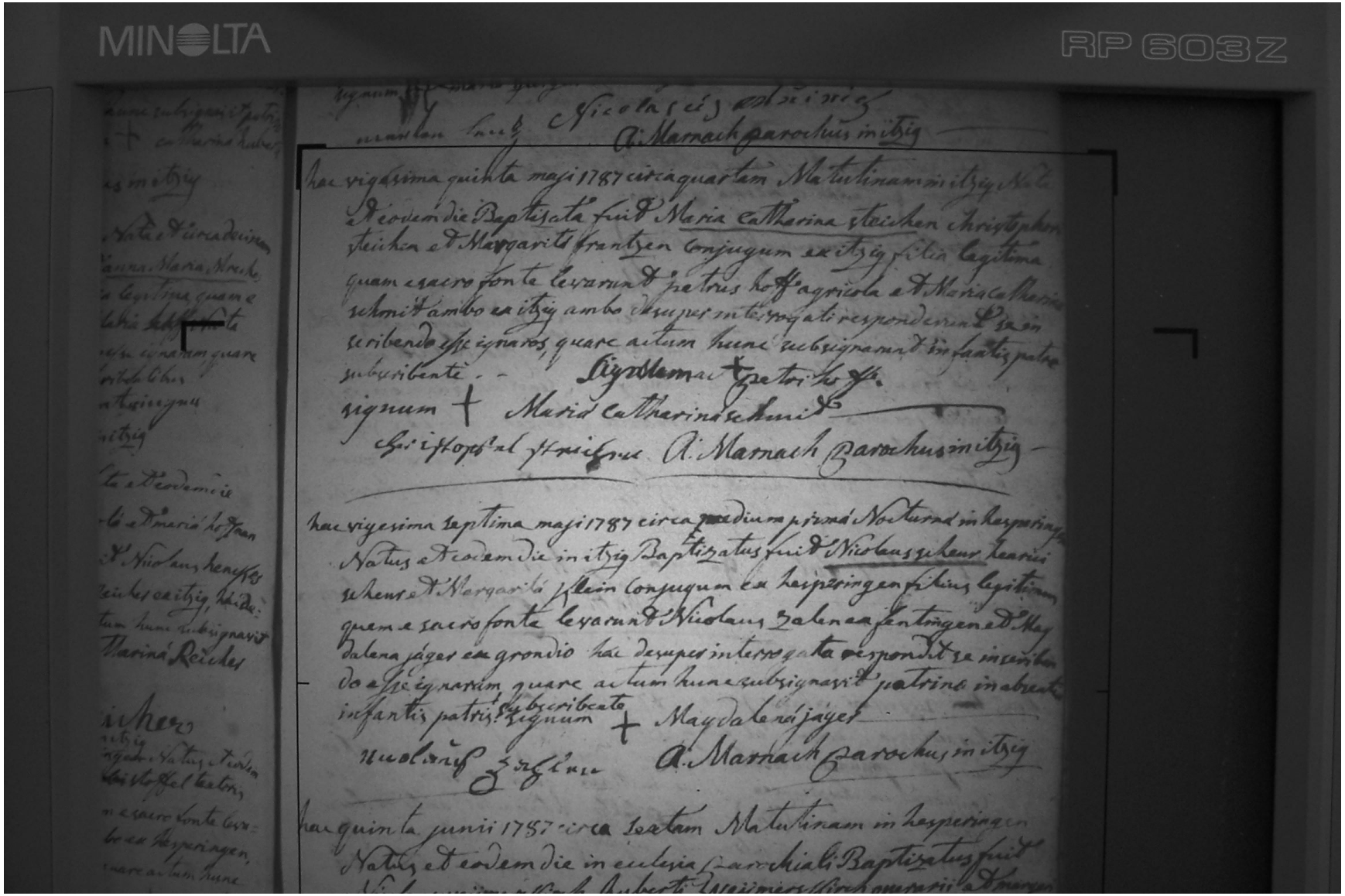
Die tertia februarii 1788 circa sextam vespertinam
in hesperingen nata et altera in ecclesia
parochiali Baptizata fuit Catharina hermes

225

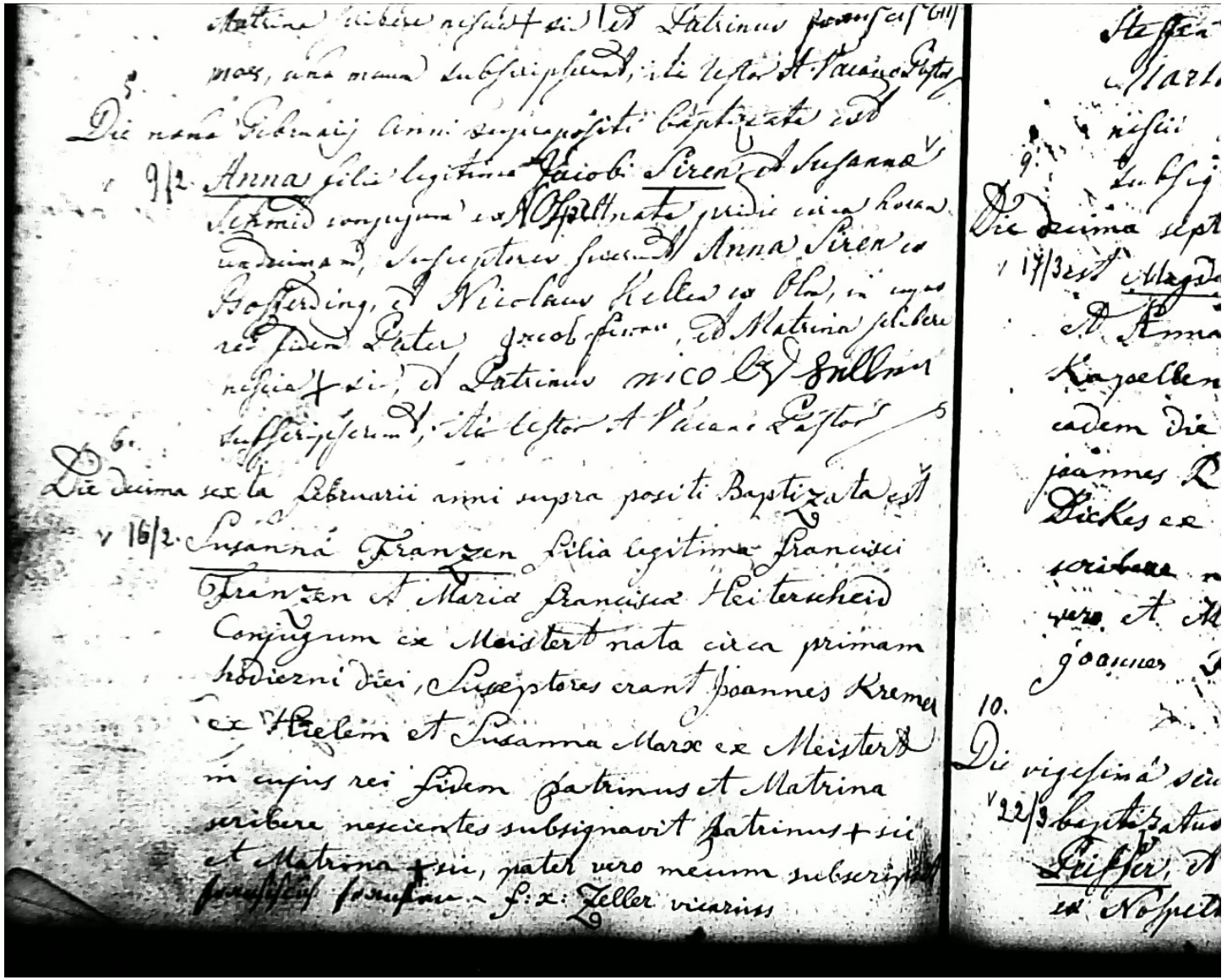
17880115PetFrantzen sPetFrantzen+AnnaMusell spPetAdamEvaMusell(Itzig)



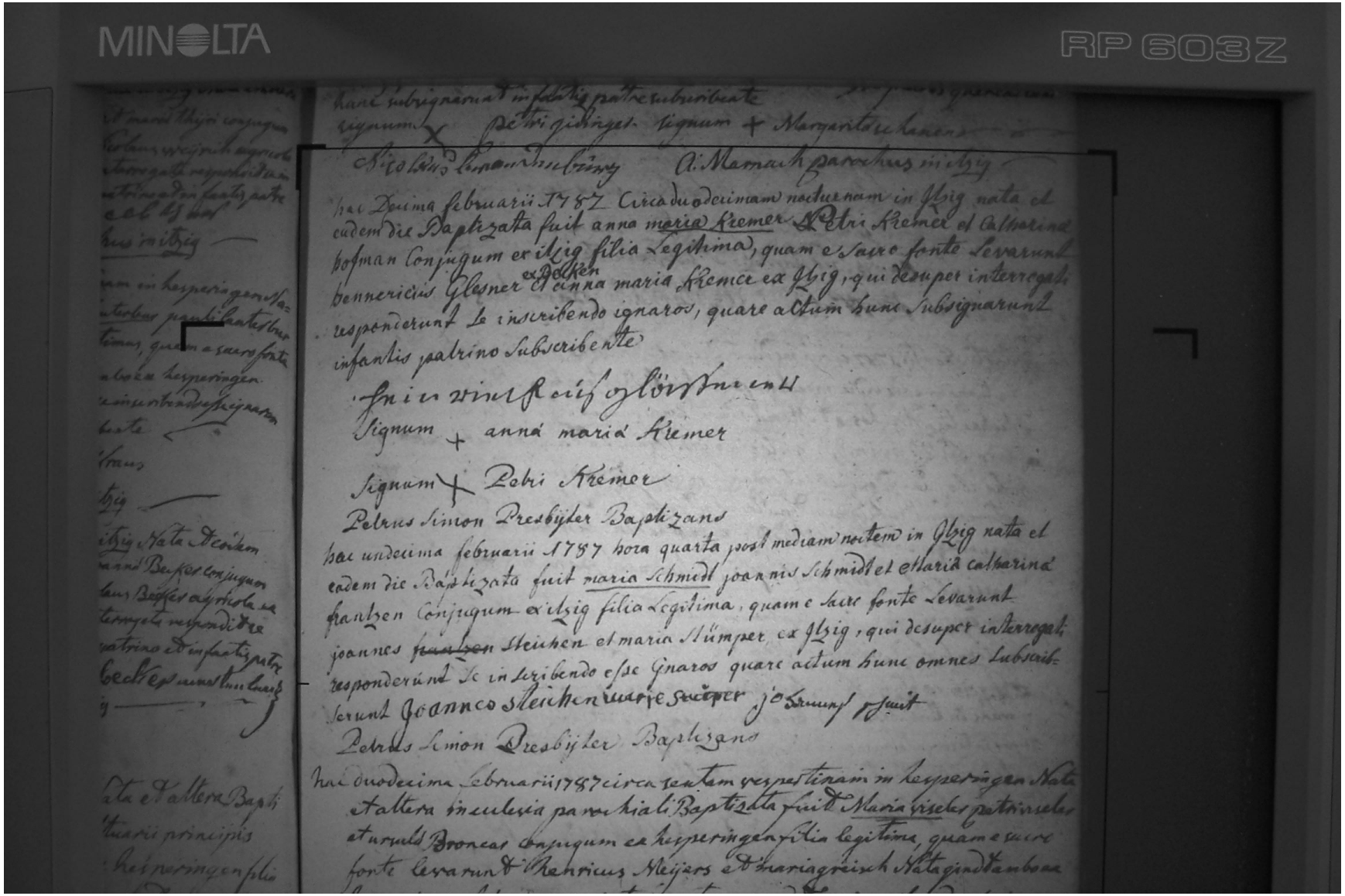
17870625MargTholl Itzig dPaulTholl+MariaFrantzen spJoesSchmitMargStumper(Itzig)



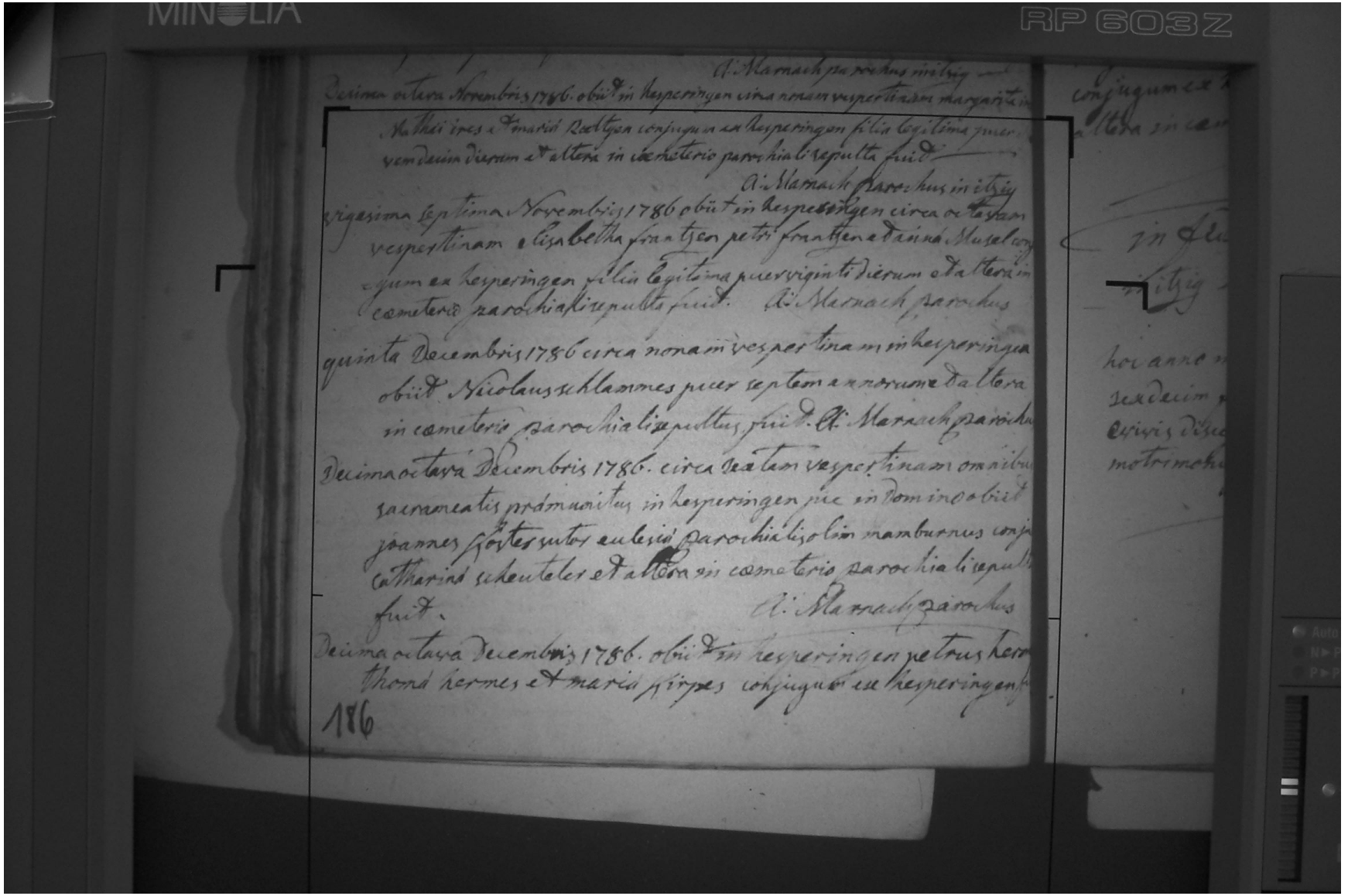
17870525MariaSteichen Itzig dChrisSteichen+MargFrantzen spPetHoffMariaSchmit(Itzig)



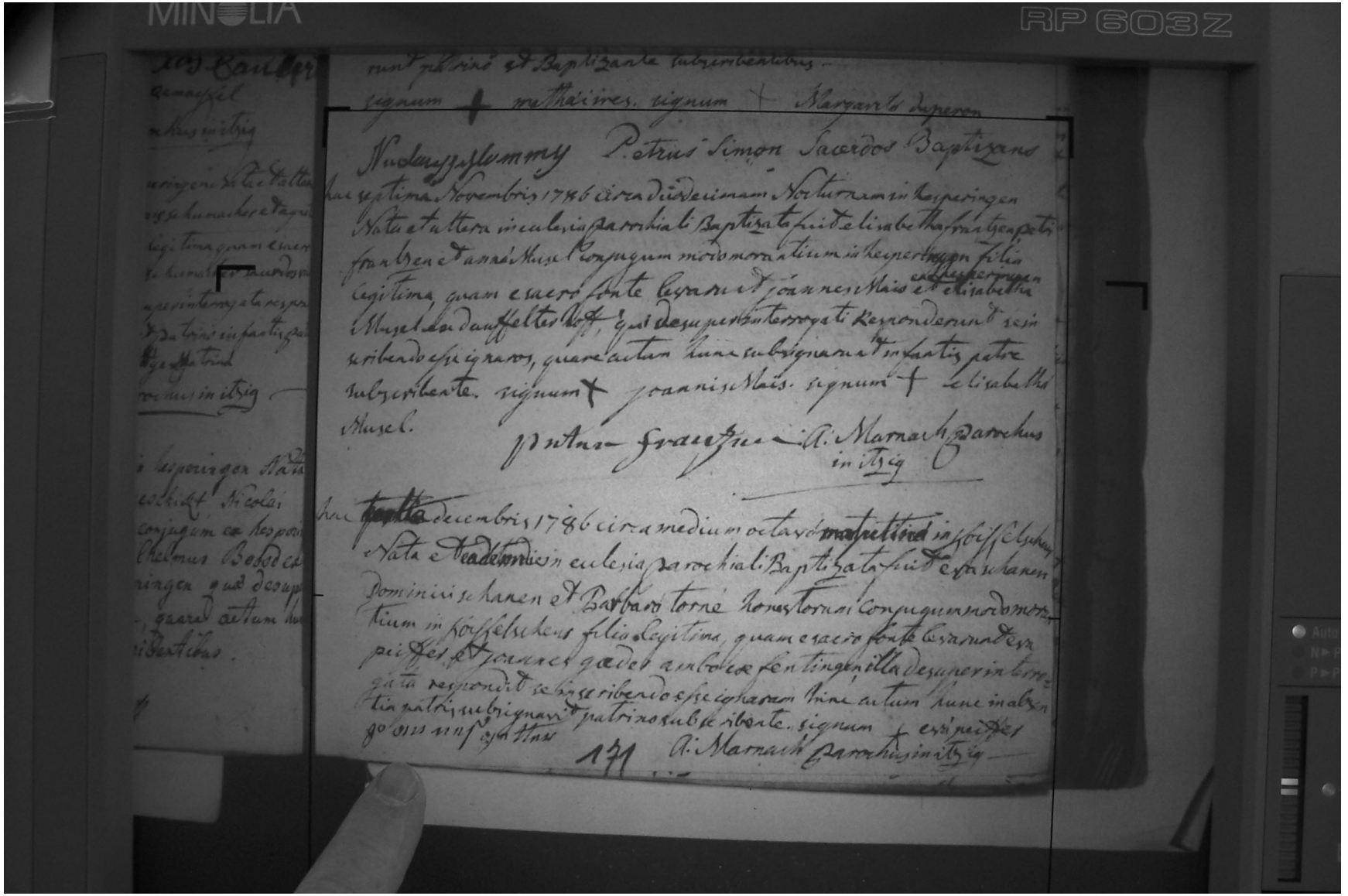
17870216'SusFrantzen dFranFrantzen+MariaHeiderscheid Meistert gpJoesKremerSusMarx(Schoenberg,LU)



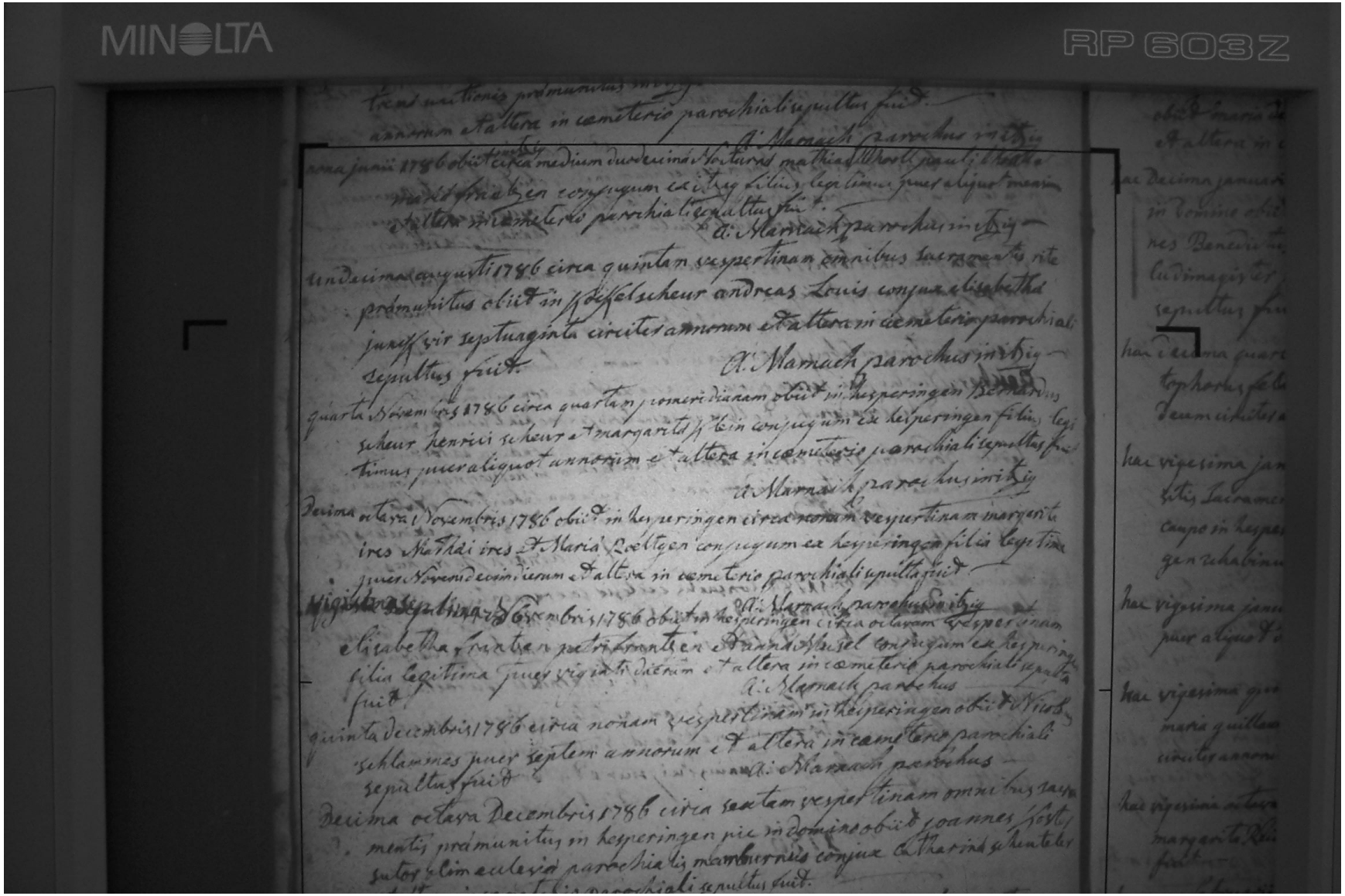
17870211MariaSchmidt Itzig dJoesSchmidt+MariaFrantzen spJoesSteichenMariaStumper(Itzig)



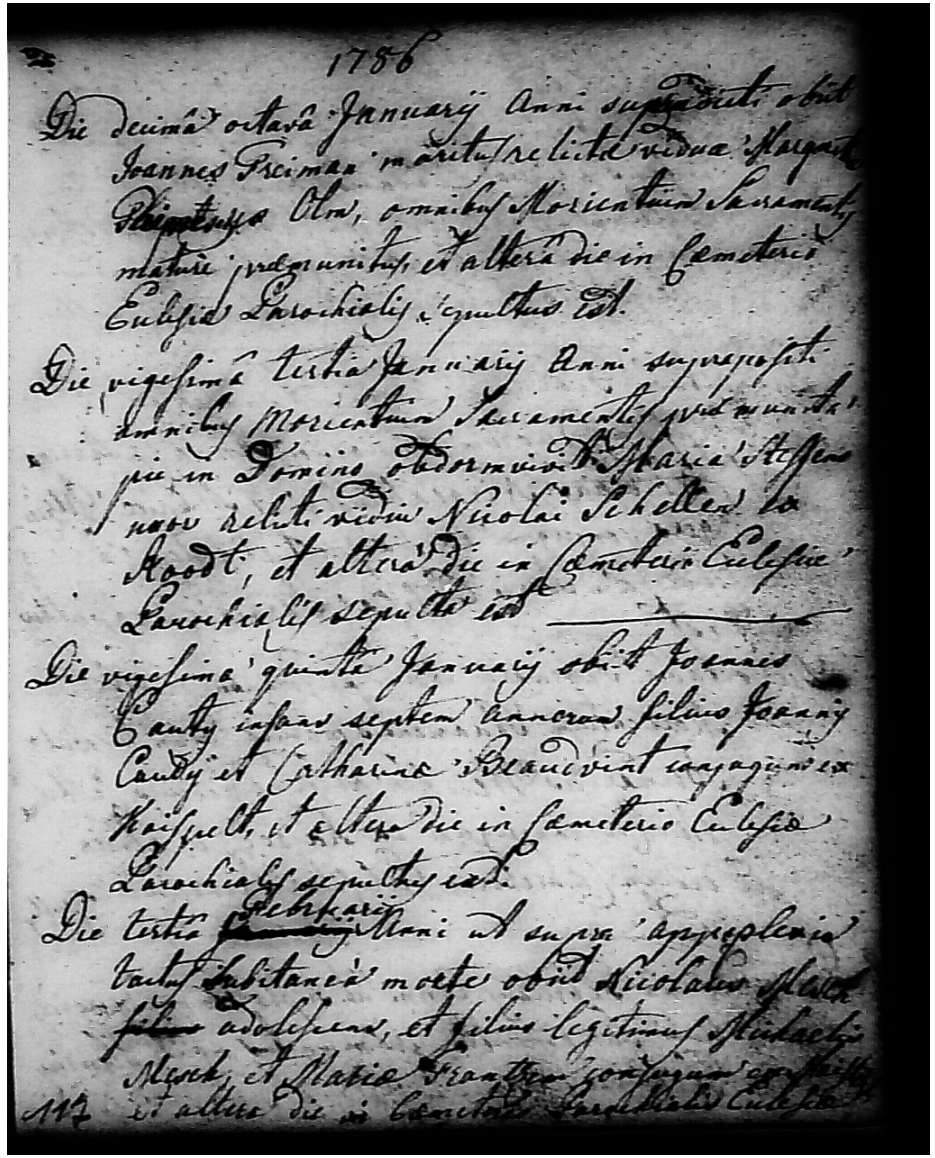
17861127ElisFrantzen dPetFrantzen+AnnaMusel spElisMuselJoesMais(Itzig)



17861107ElisFrantzen dPetFrantzen+AnnaMusel spElisMuselJoesMais(Itzig)



17860609MathThooll sPaulThooll+MariaFrantzen death(Itzig)



1786

Die decimâ octavâ Januarij Anni supradicti obiit Joannes Preiman in matrimonio relicto vidua Margaretha Olm, omnibus Morientium Sacramentis munitus, et altera die in Cemeterio Ecclesiæ Parochialis sepultus est.

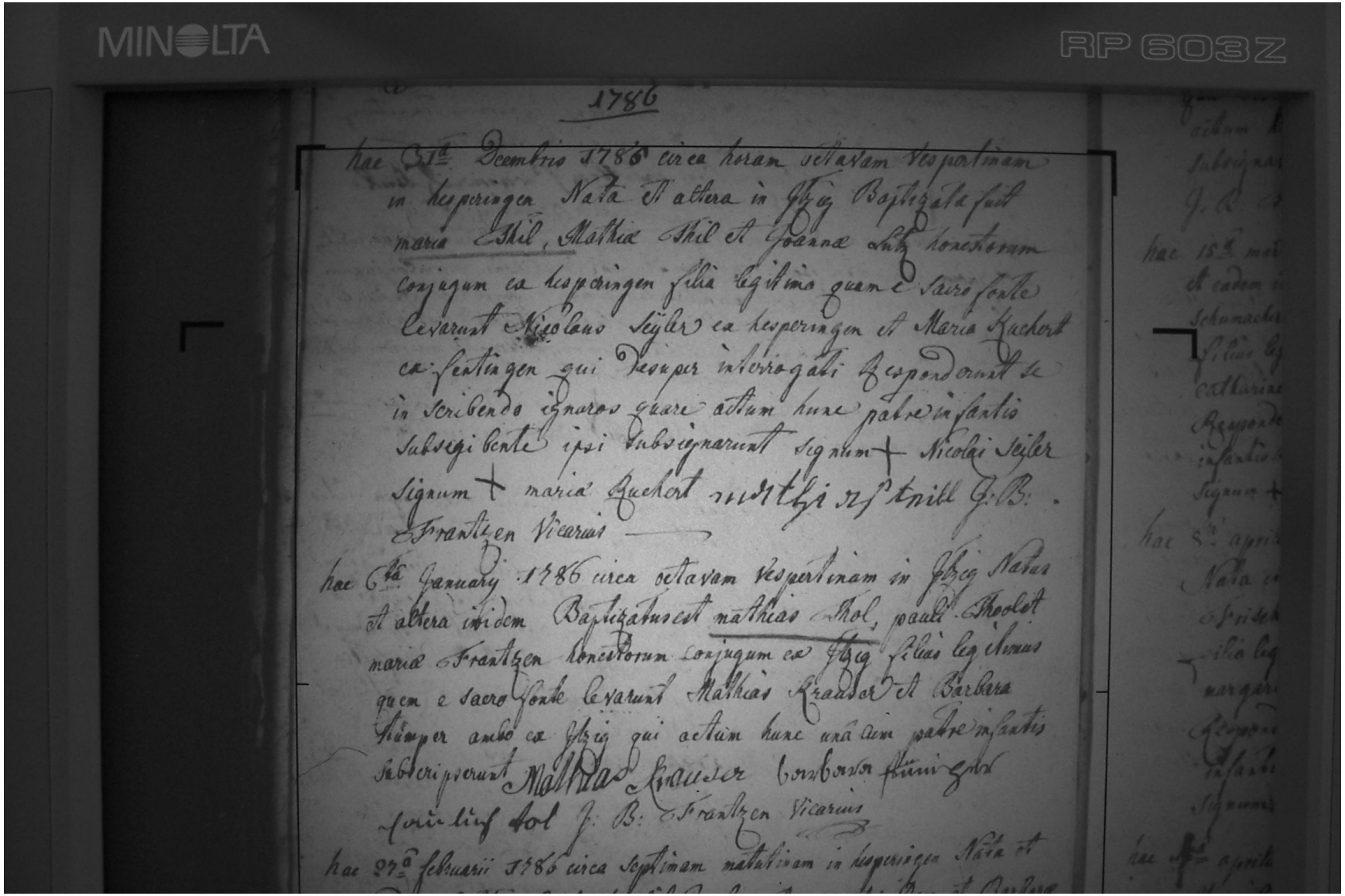
Die vigesimâ tertia Januarij Anni supraposita domicilio Morientium Sacramentis provisus pie in Domino obdormivit Maria Elisabetha nata Rebtivia Nicolai Schellen de Rodt, et altera die in Cemeterio Ecclesiæ Parochialis sepulta est.

Die vigesimâ quintâ Januarij obiit Joannes Canty infans septem annorum filius Joannis Canty et Catharinæ Beauvisage conjugum ex Kaiserlt, et altera die in Cemeterio Ecclesiæ Parochialis sepultus est.

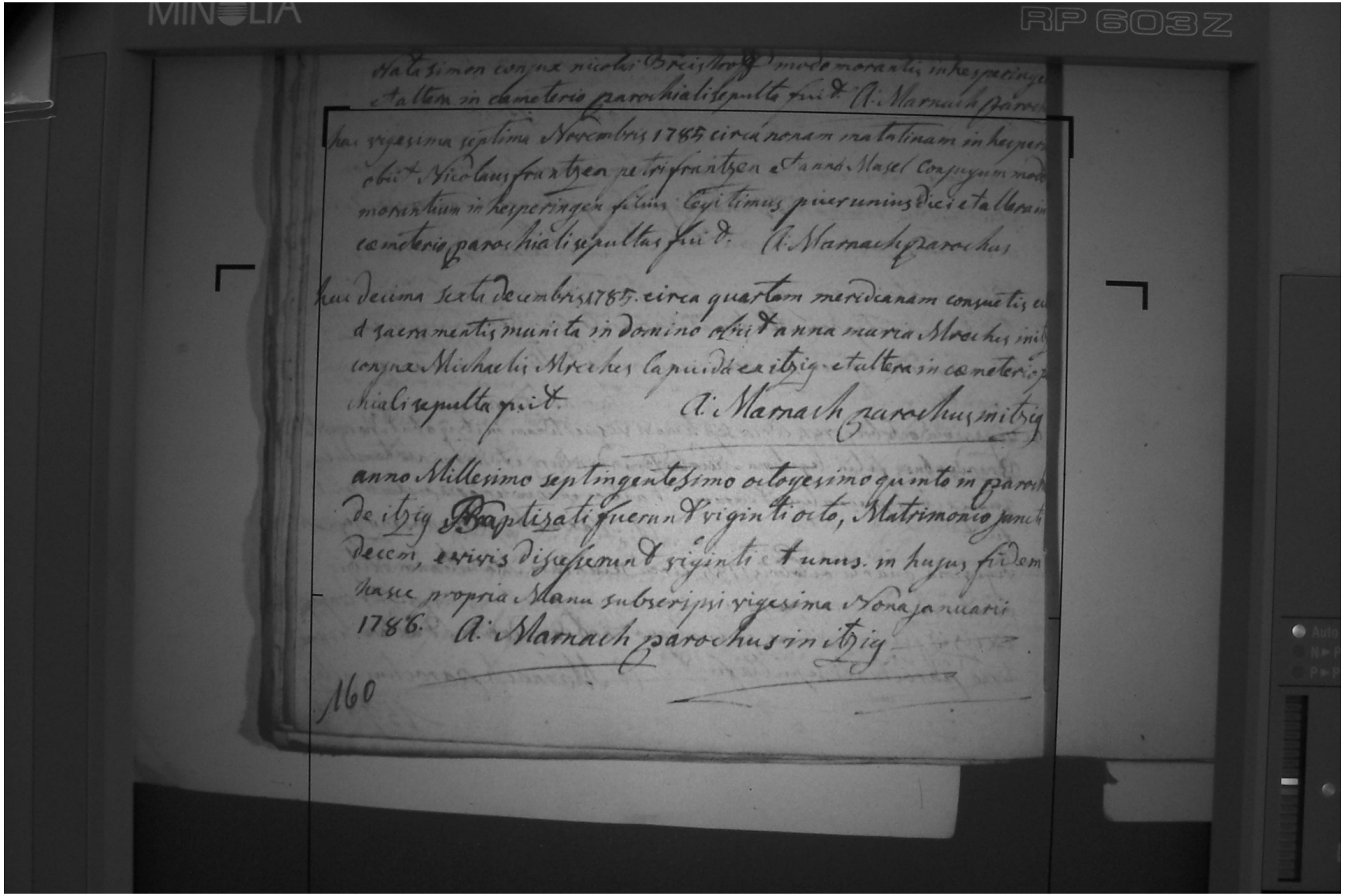
Die tertia Februarij Anni ut supra in Capella Sanctæ Annæ in Castro subitaneâ morte obiit Nicolaus Mersch filius adolescens, et filius legitimus Michaelis Mersch et Mariæ Frantzen conjugum ex Schoenberg et altera die in Cemeterio Parochiali Ecclesiæ

117

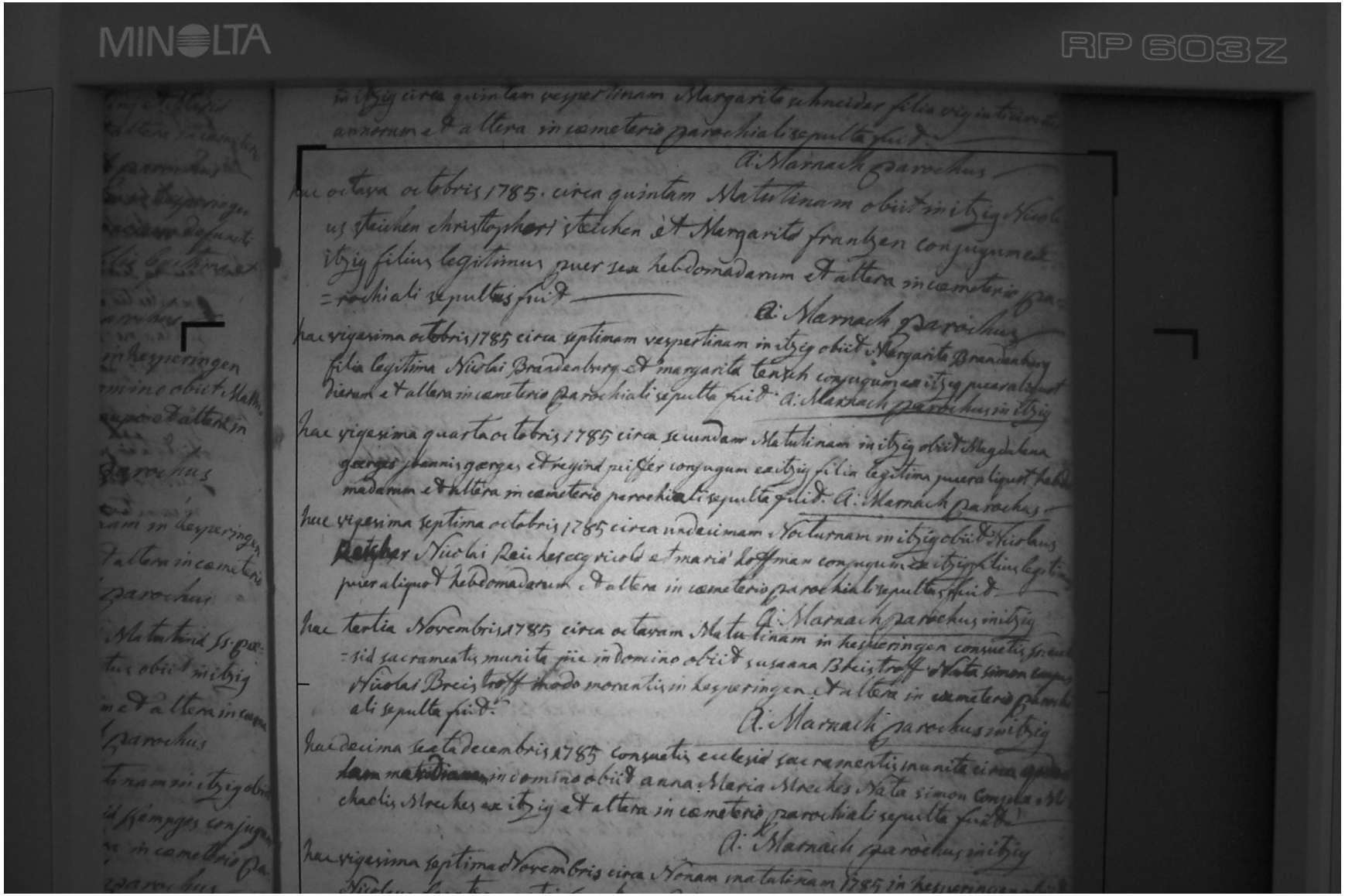
17860203=NicMersch sMichMersch+MariaFrantzen(Schoenberg,LU)



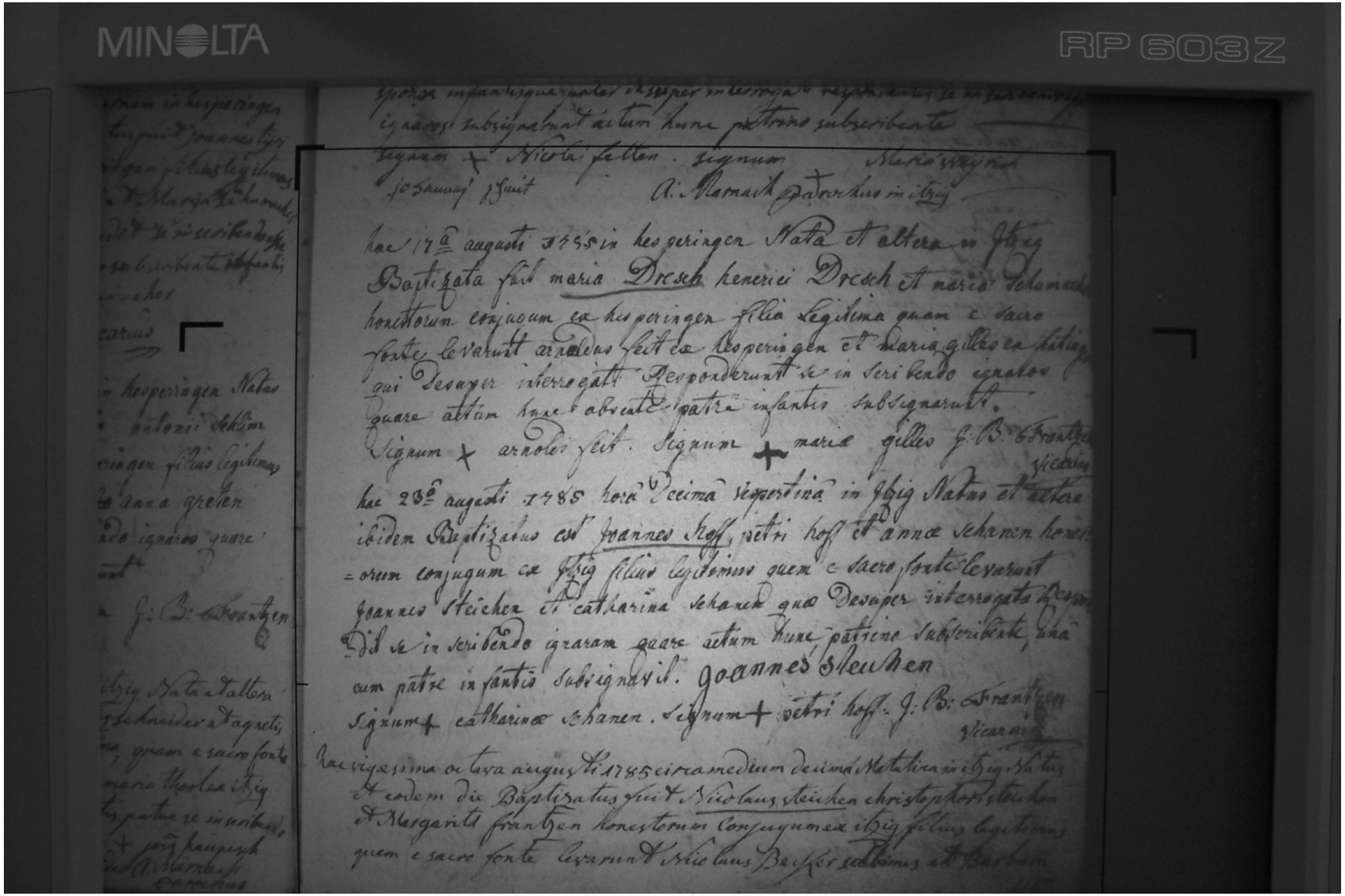
17860106MathTholItzig sPaulThol+MariaFrantzen spMathKrauserBarbStumper(Itzig)



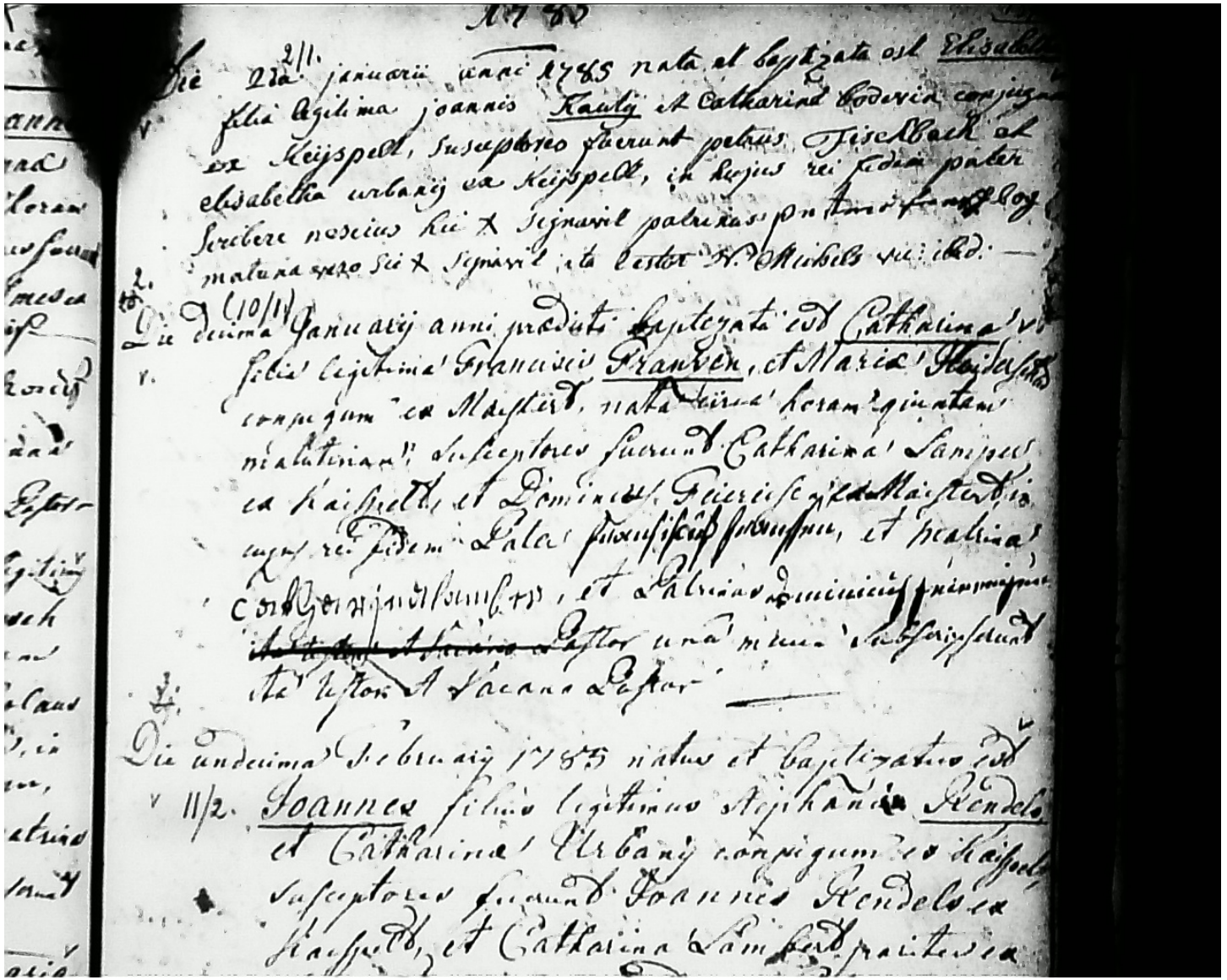
17851127NicFrantzen sPetFrantzen+AnnaMusel death(Itzig)



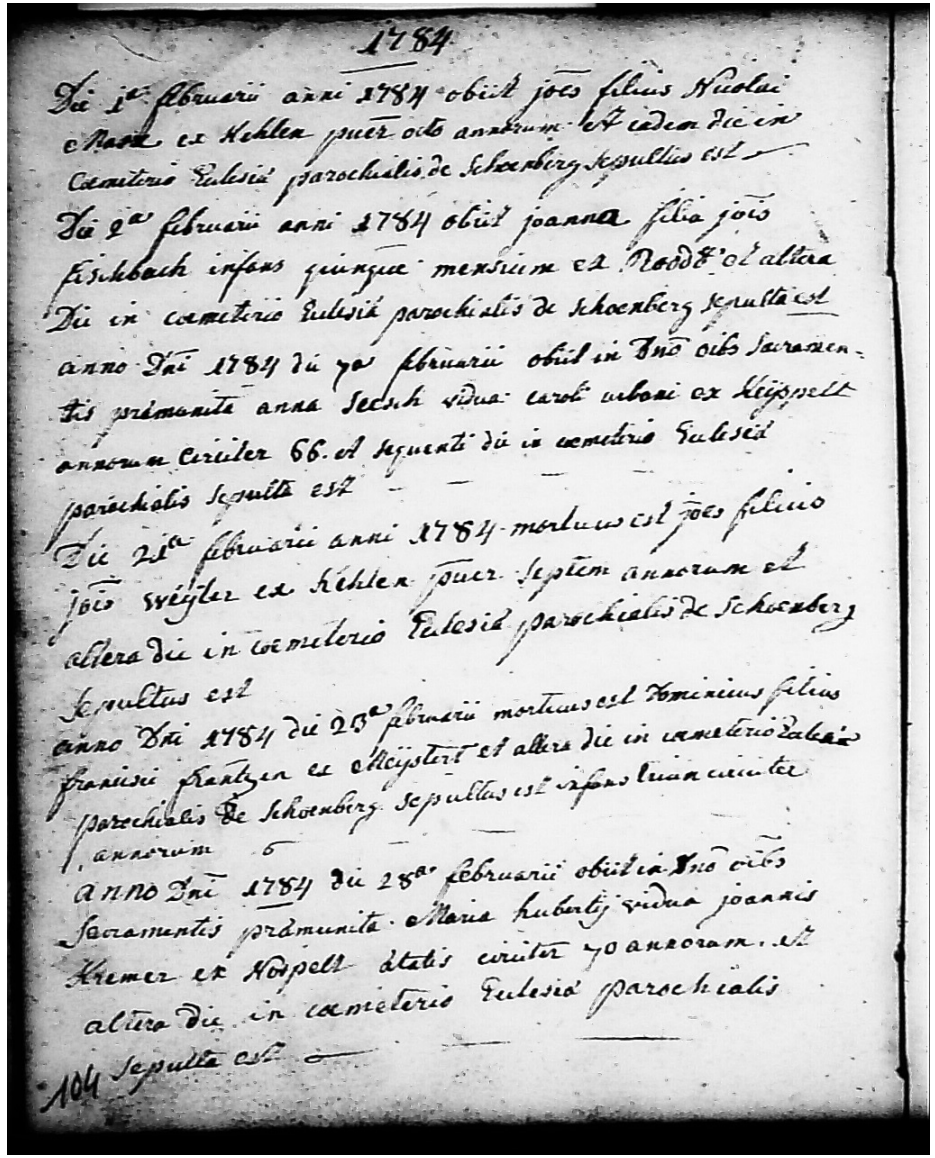
17851008NicSteichen Itzig sChrisSteichen+MargFrantzen death(Itzig)



17850828NicSteichenItzig sChrisSteichen+MargFrantzen spNicBeckerBarb(Itzig)



17850110'CathFrantzen dFranFrantzen+MariaHeiderscheid Meistert gpCathLamperDomFeiereisen(Schoenberg,LU)



1784

Die 1a februarii anni 1784 obiit joes filius Nicolai
et Maria ex Kehlen jouer octo annorum. Et eadem die in
Cemiterio Ecclesiæ parochialis de Schoenberg sepultus est

Die 2a februarii anni 1784 obiit joanna filia joes
Fischbach infans quinque mensium et Nocdt. et altera
Die in cemeterio Ecclesiæ parochialis de Schoenberg sepulta est

anno Dni 1784 die 2a februarii obiit in Dno oibs Sacramen-
tis prämunita anna Sechsh vidua caroli urbani ex Meispelt
annorum circiter 66. et sequenti die in cemeterio Ecclesiæ
parochialis sepulta est

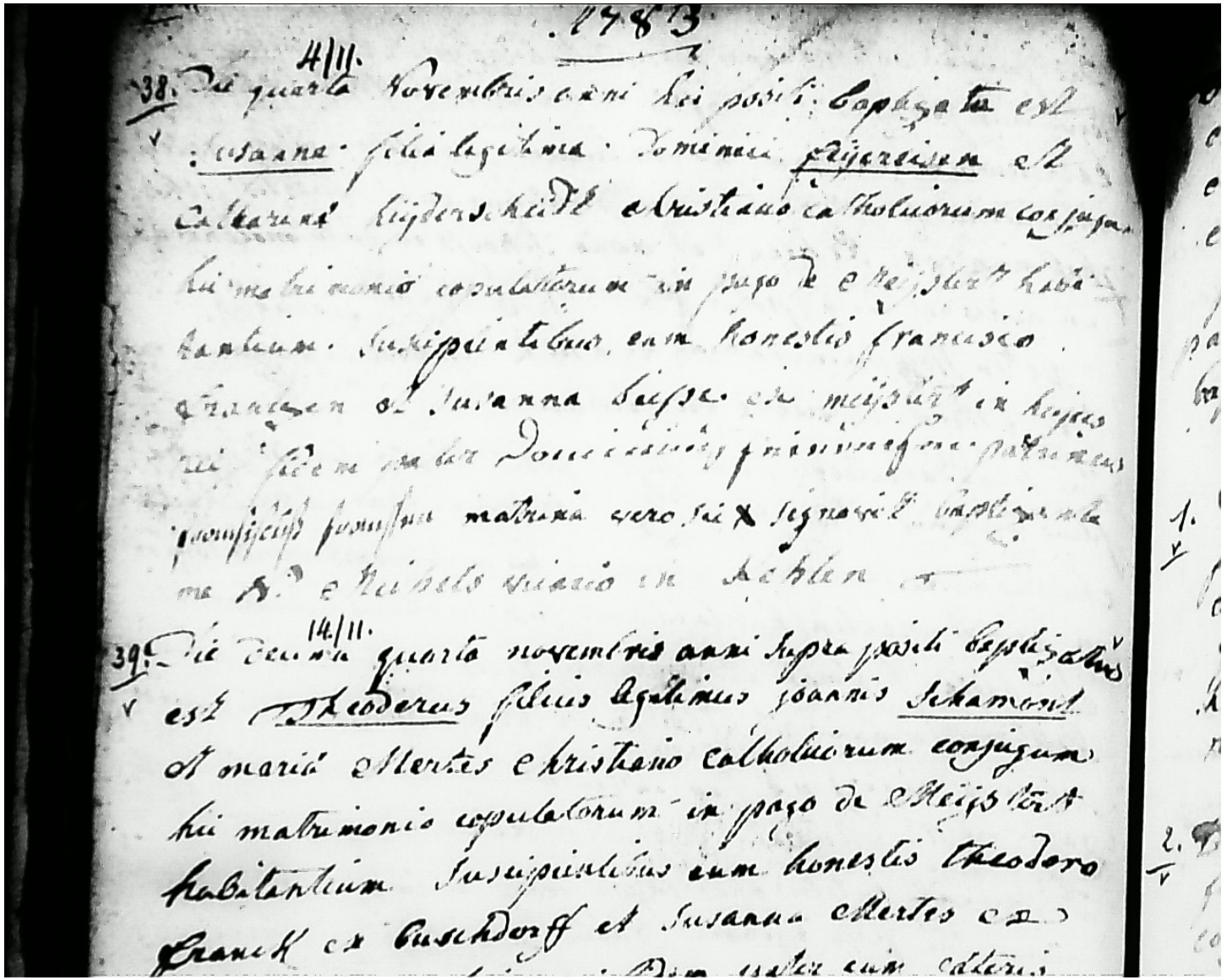
Die 21a februarii anni 1784 mortuus est joes filius
joes swigler ex Kehlen jouer. Septem annorum et
altera die in cemeterio Ecclesiæ parochialis de Schoenberg
Sepultus est

anno Dni 1784 die 23a februarii mortuus est Dominicus filius
franisci frantzen ex Meipstert et altera die in cemeterio Sabaei
parochialis de Schoenberg sepultus est infans unius circiter
annorum 6

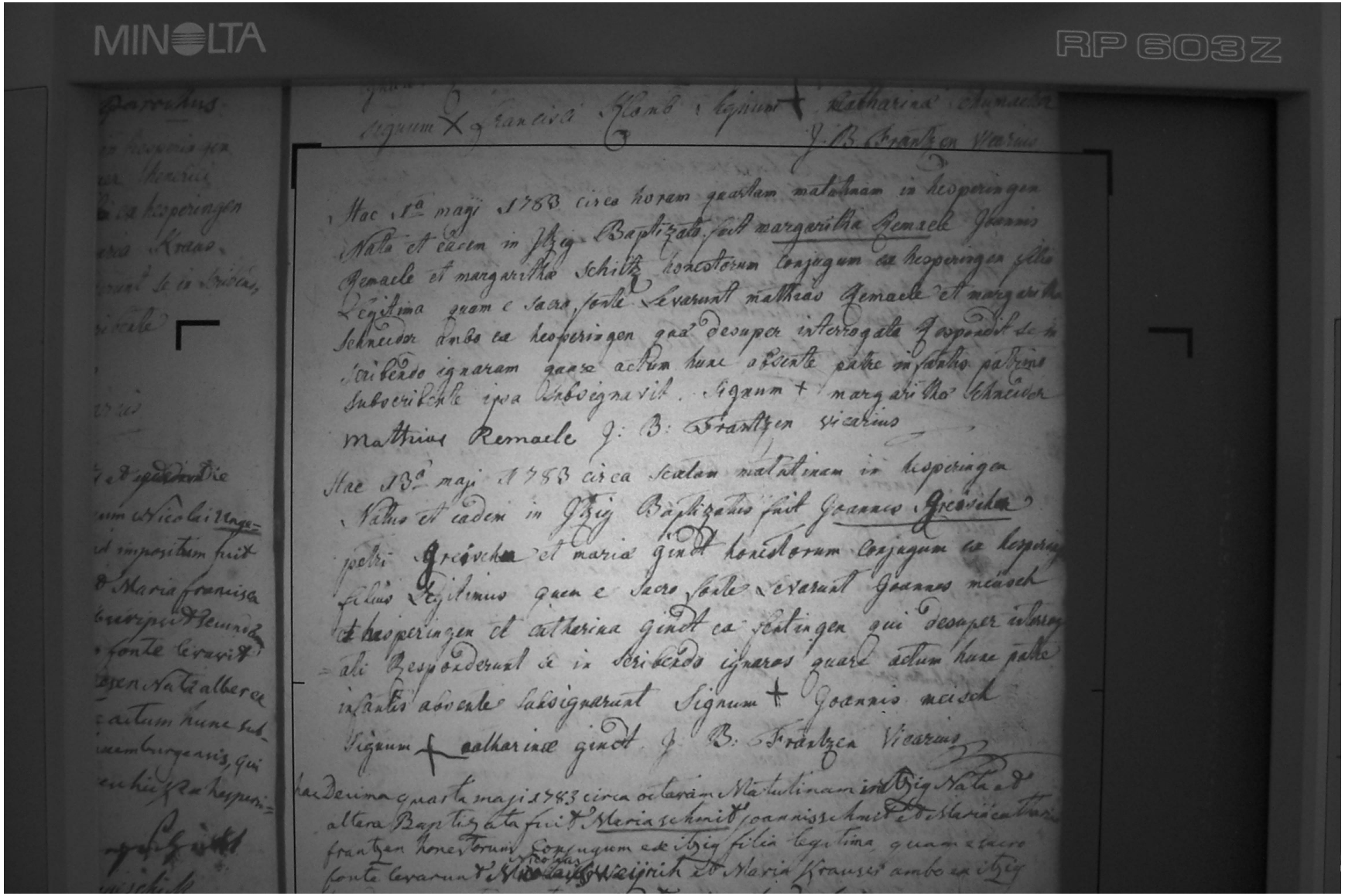
anno Dni 1784 die 28a februarii obiit in Dno oibs
Sacramentis prämunita Maria hubertj vidua joannis
Kremer ex Noispelt ætatis circiter 70 annorum. et
altera die in cemeterio Ecclesiæ parochialis
Sepulta est

104

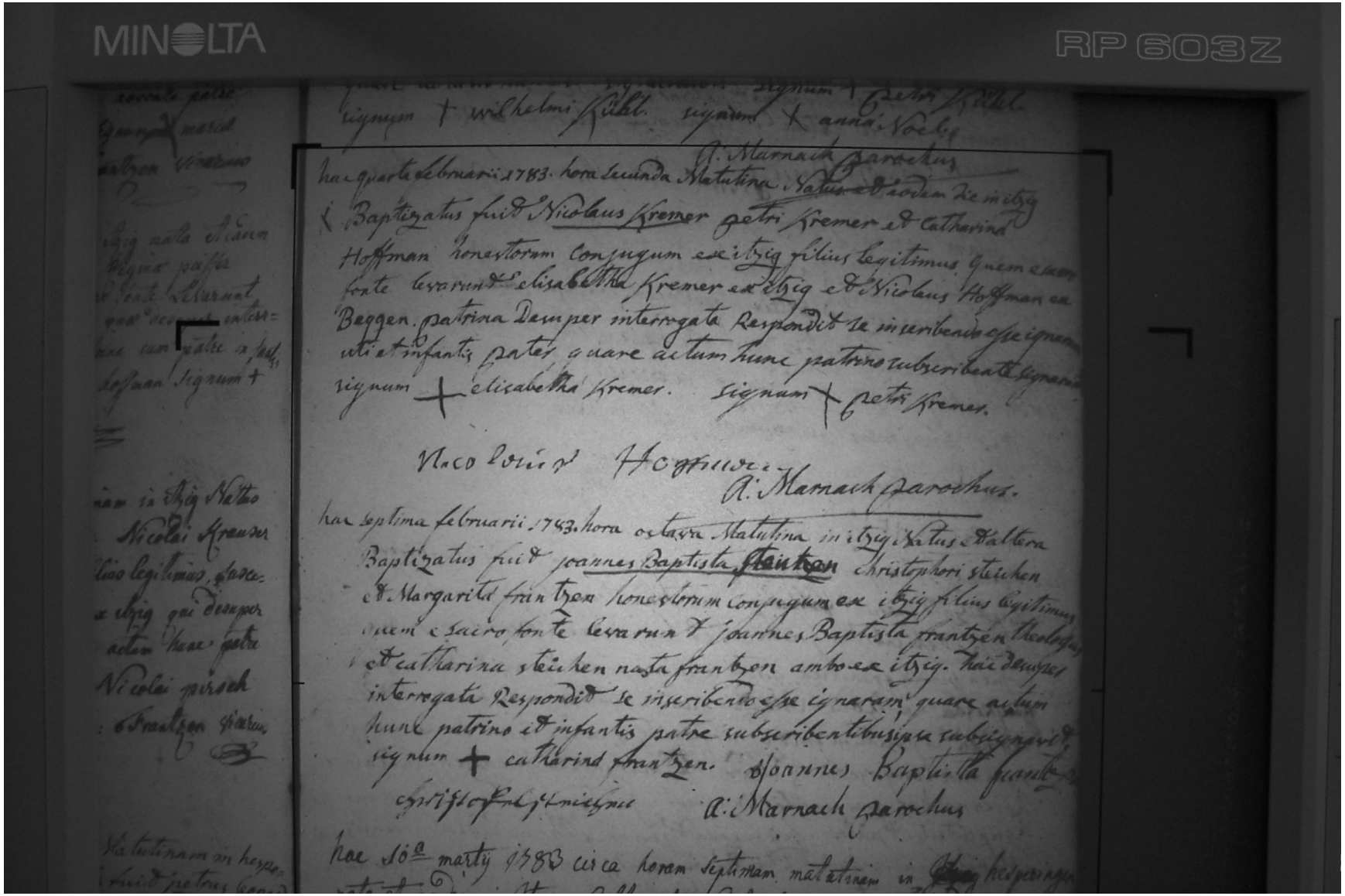
17840223=DomFrantzen sFranFrantzen Meistert(Schoenberg,LU)



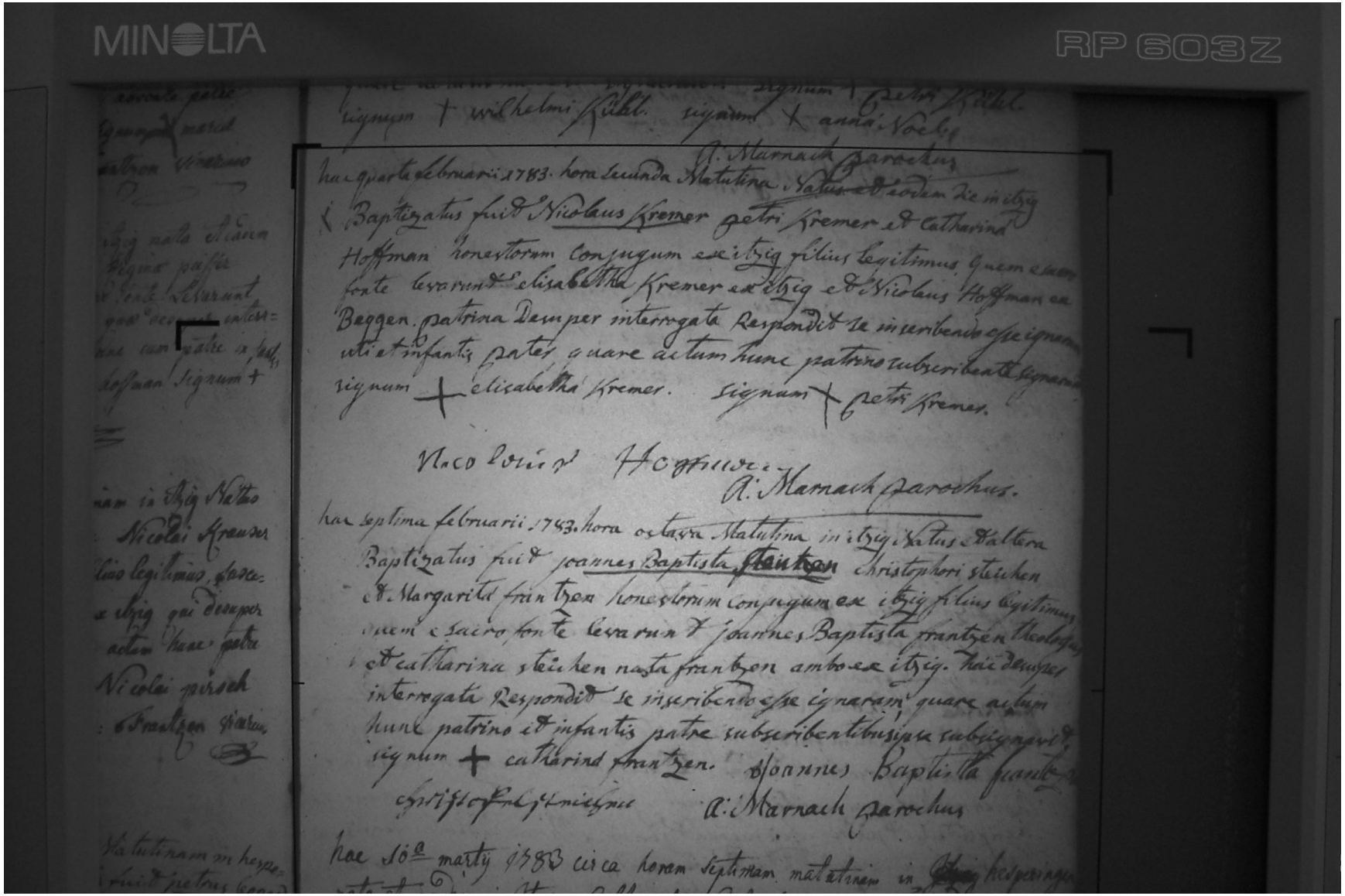
17831104'SusFreiereisen dDomFeiereisen+CathHeidersdcheidt Meistert gpFranFrantzenSusSpies(Schoenberg,LU)



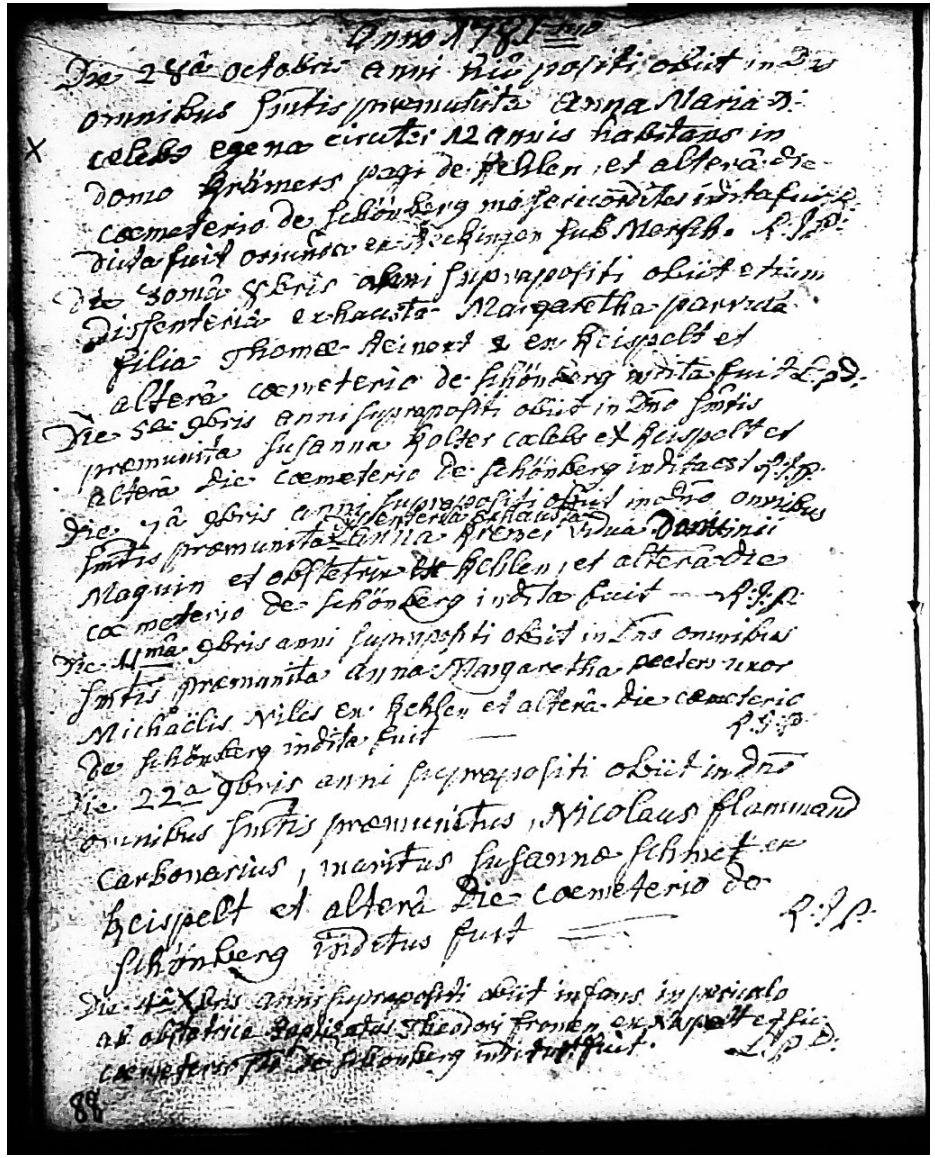
17830514MariaSchmitItzig dJoesSchmit+MariaFrantzen(Itzig)



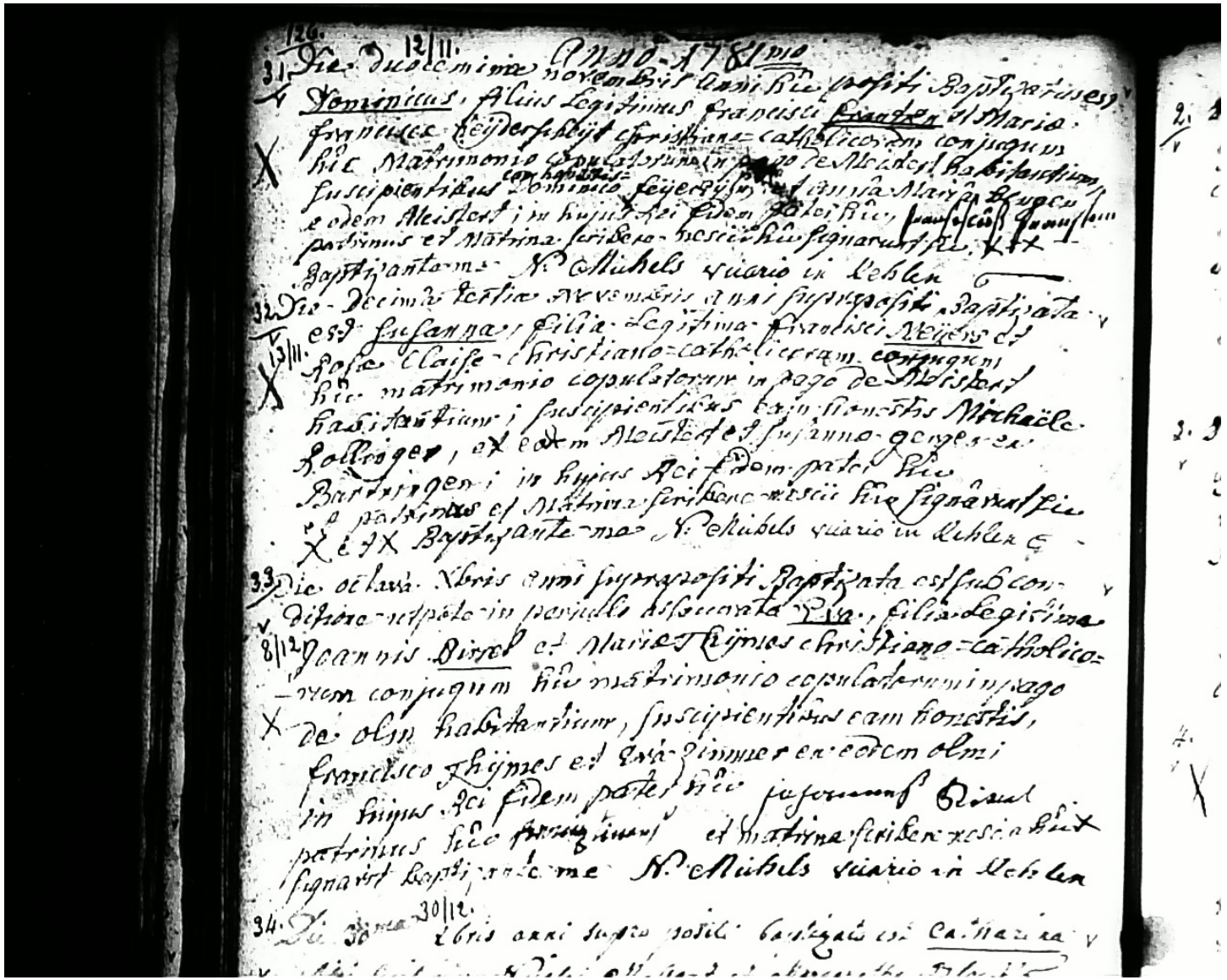
17830207spJoesFrantzenCathSteichen born CathFrantzenItzig(Itzig)



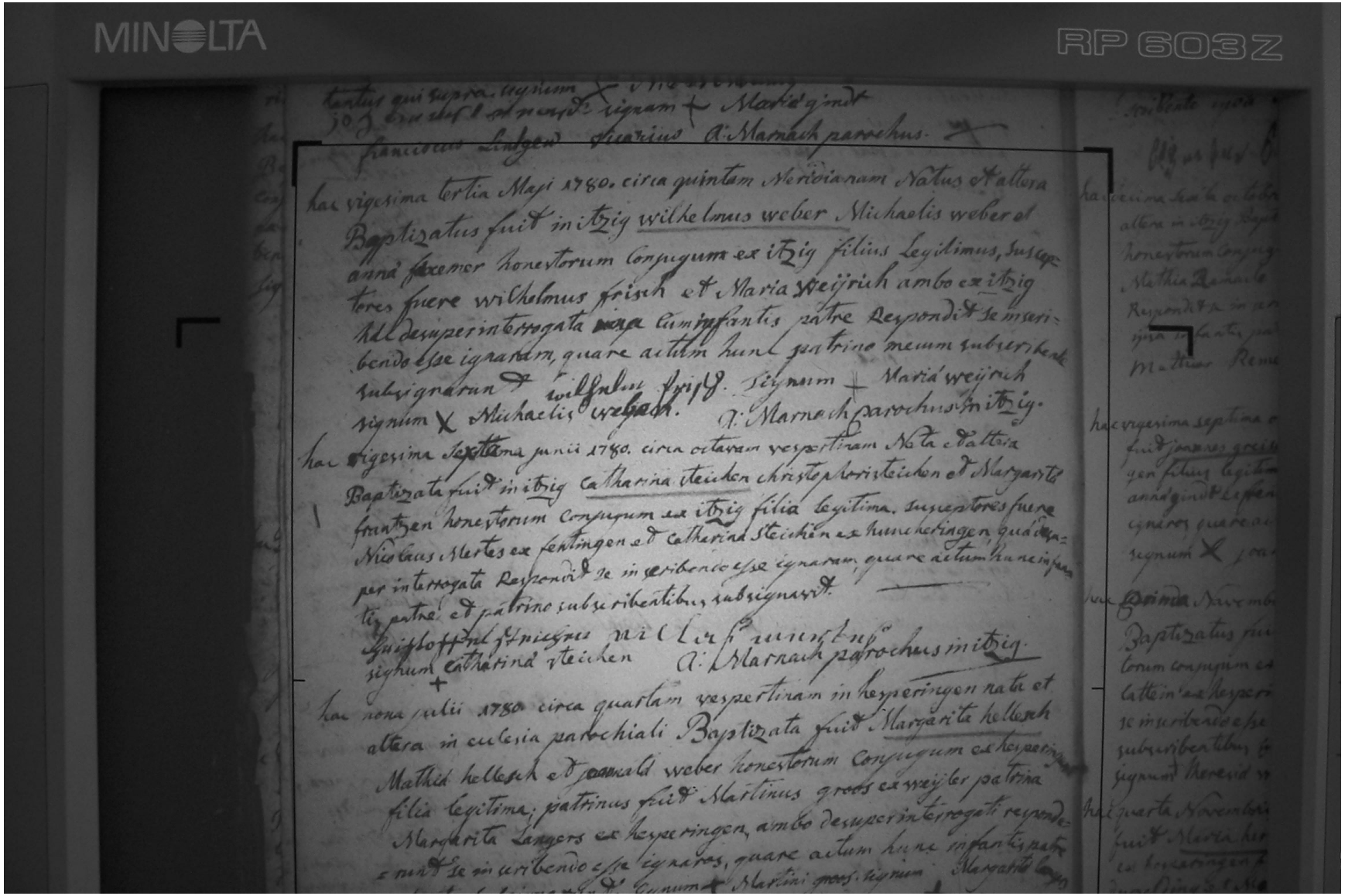
17830207JoesSteichenItzig sChrisSteichen+MargFrantzen(Itzig)



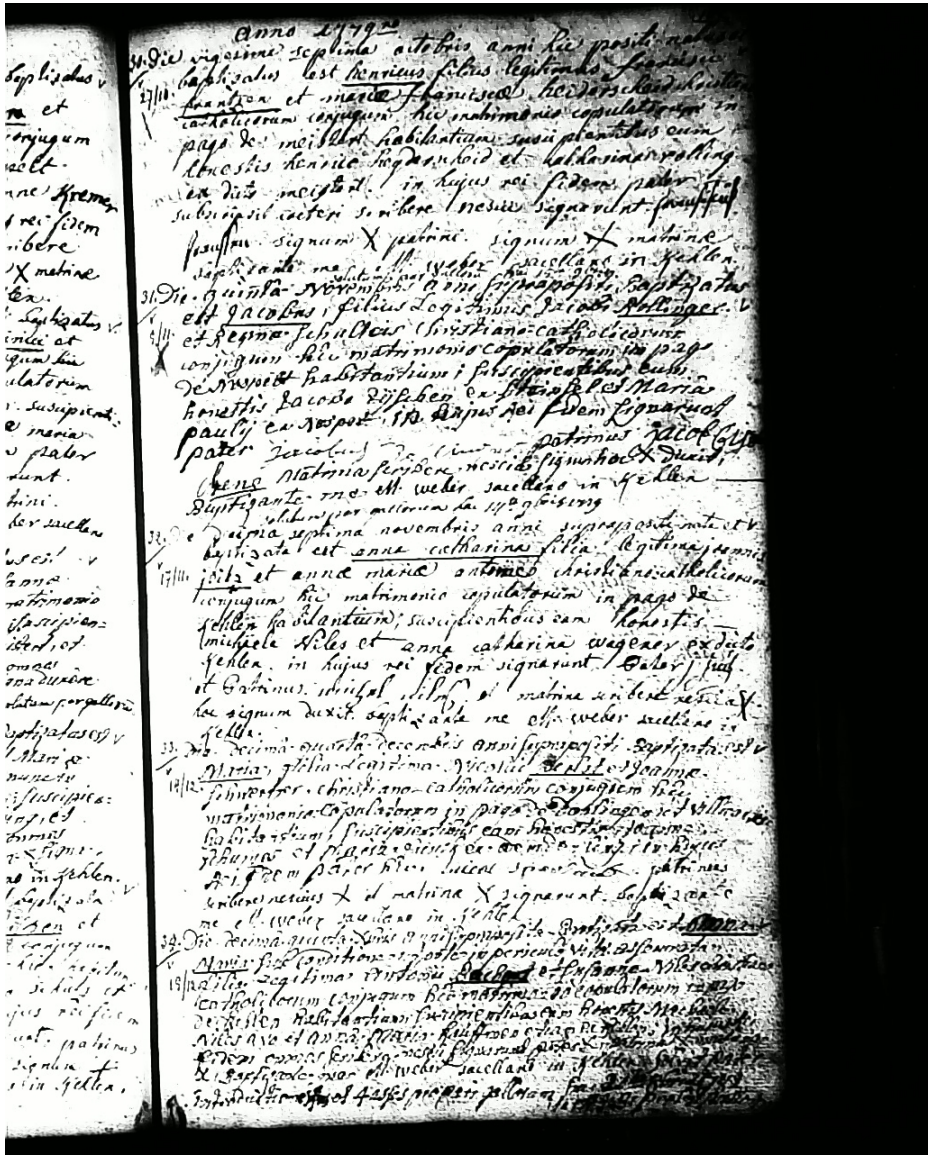
17811201=TheoFrantzen Nospelt(Schoenberg,LU)



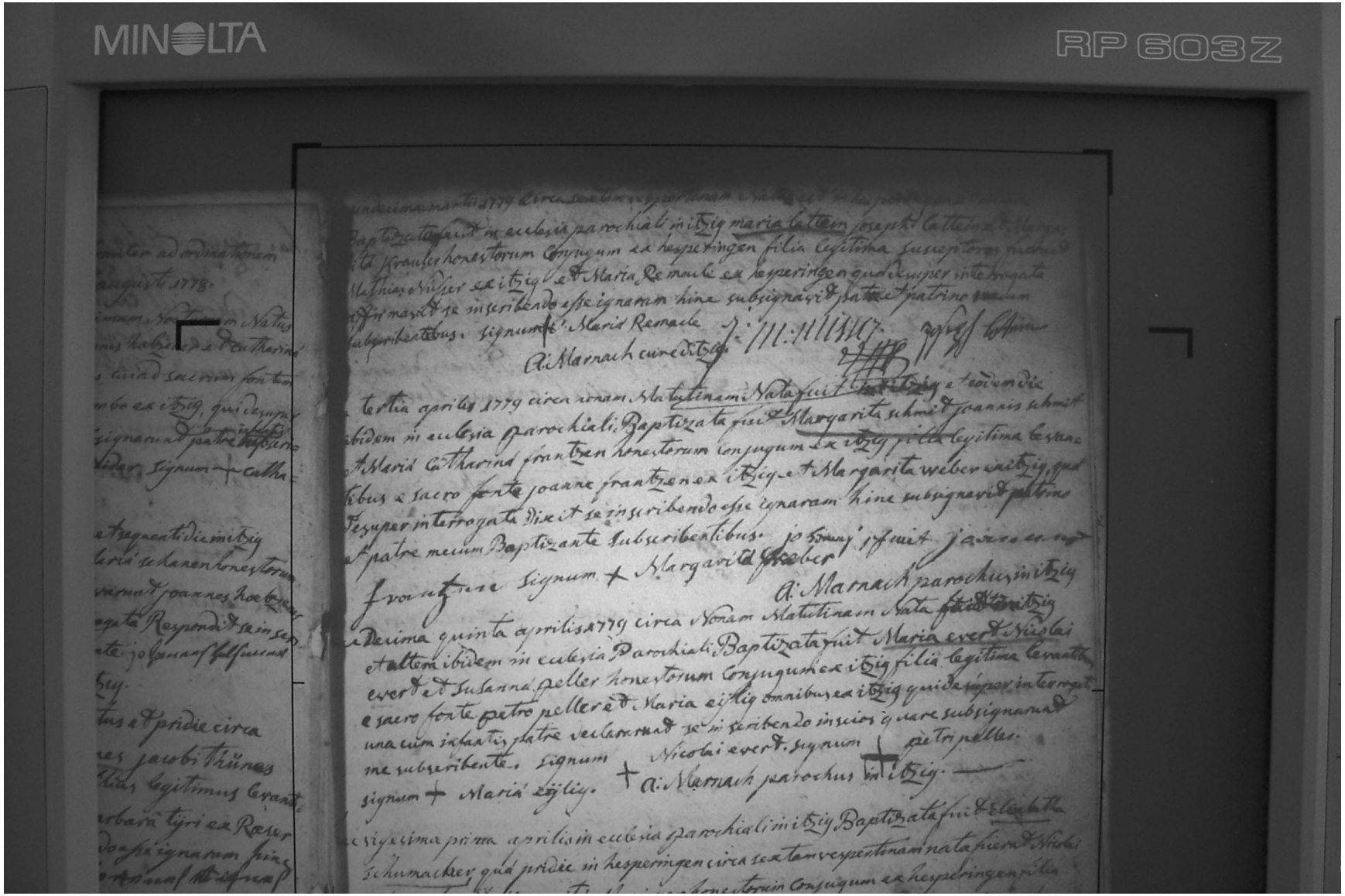
17811112'DomFrantzen sFranFrantzen+MariaHeiderscheit Meistert gpDomHeiderscheitAnnaBevgen(Schoenberg,LU)



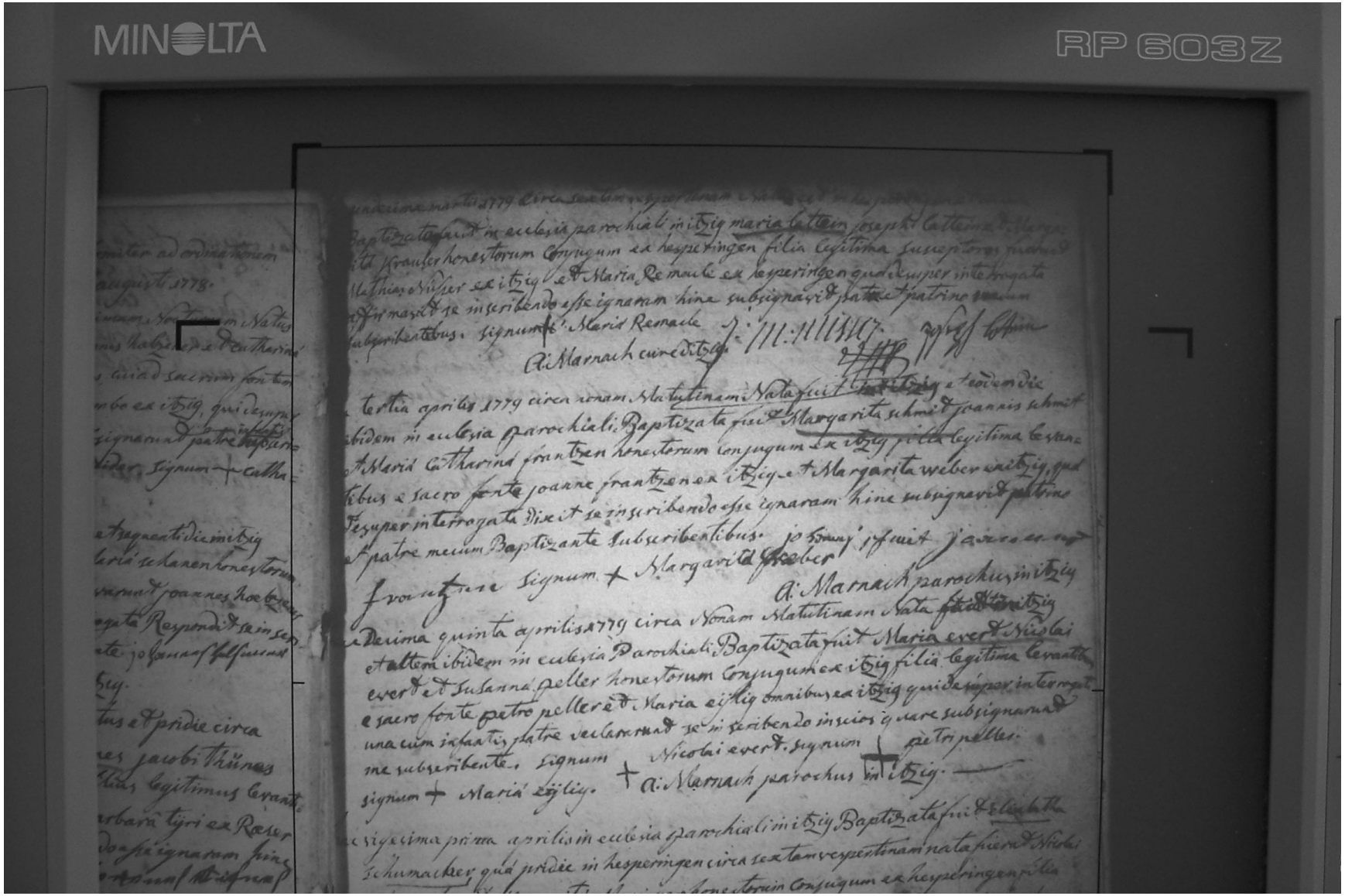
17800626CathSteichenItzig dChrisSteichen+MargFrantzen(Itzig)



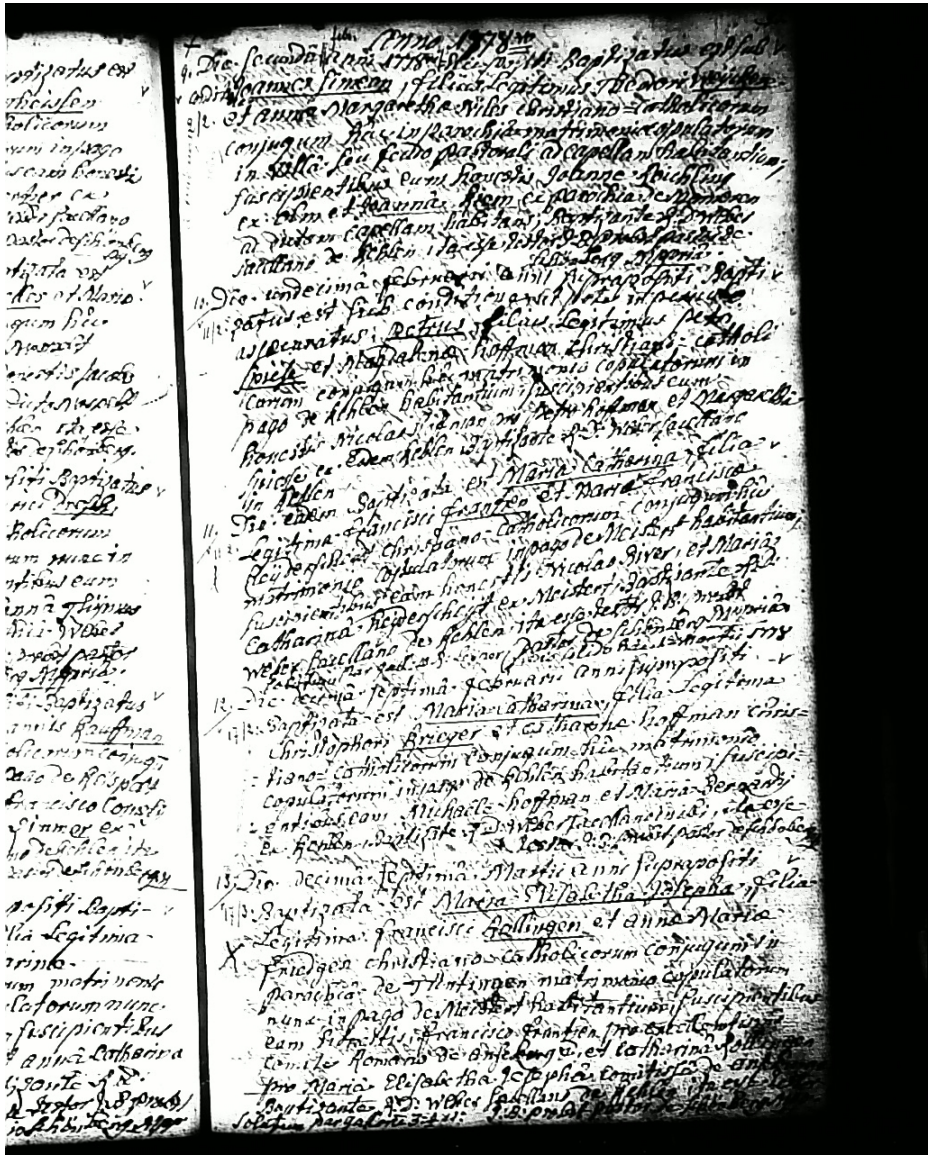
17791027'HenFrantzen sFranFrantzen+MariaHeiderscheid Meistert
gpHenHeiderscheidCathRollinger(Schoenberg,LU)



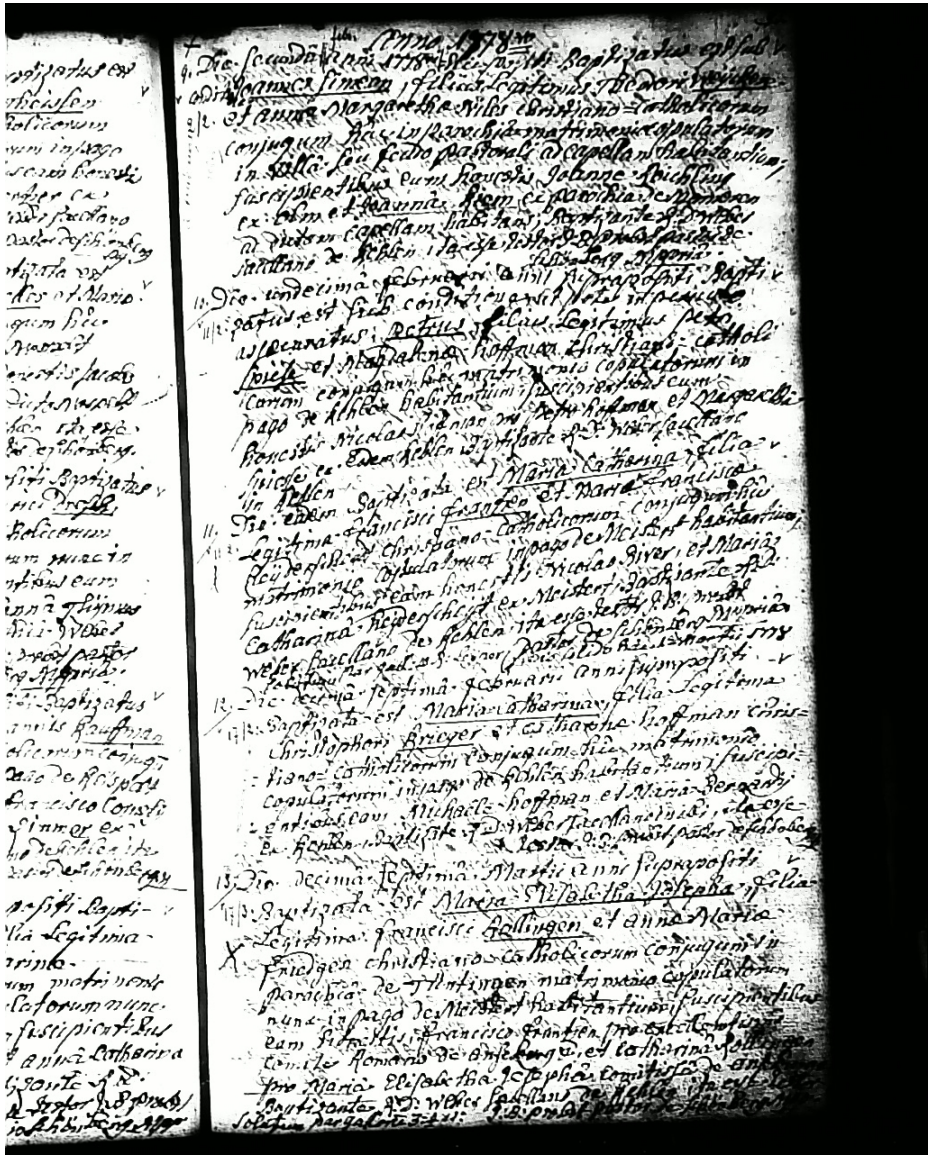
17790403spJoesFrantzenItzigMargWeberItzig(Itzig)



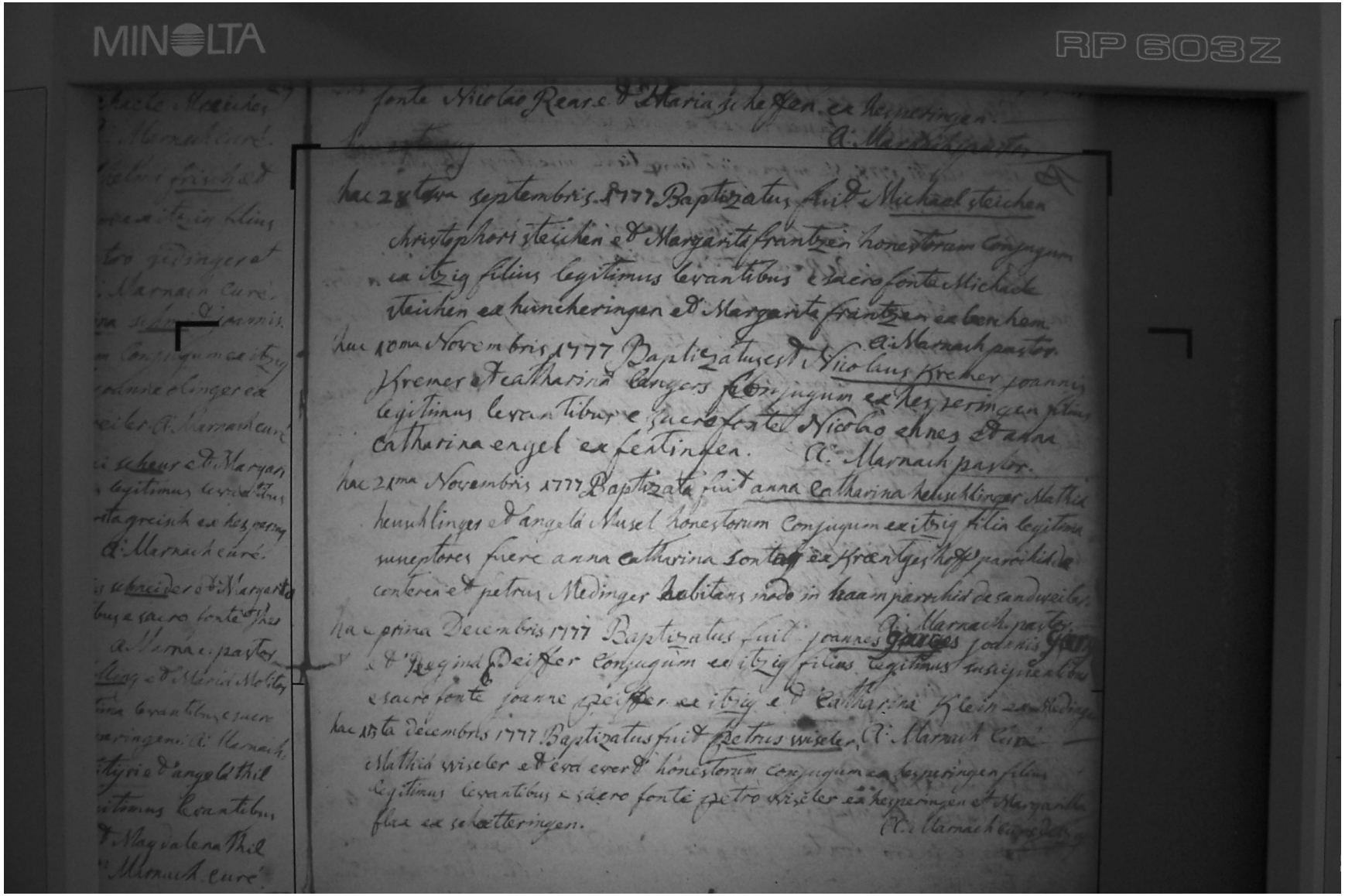
17790403MargSchmitItzig dJoesSchmit+MariaFrantzen(Itzig)



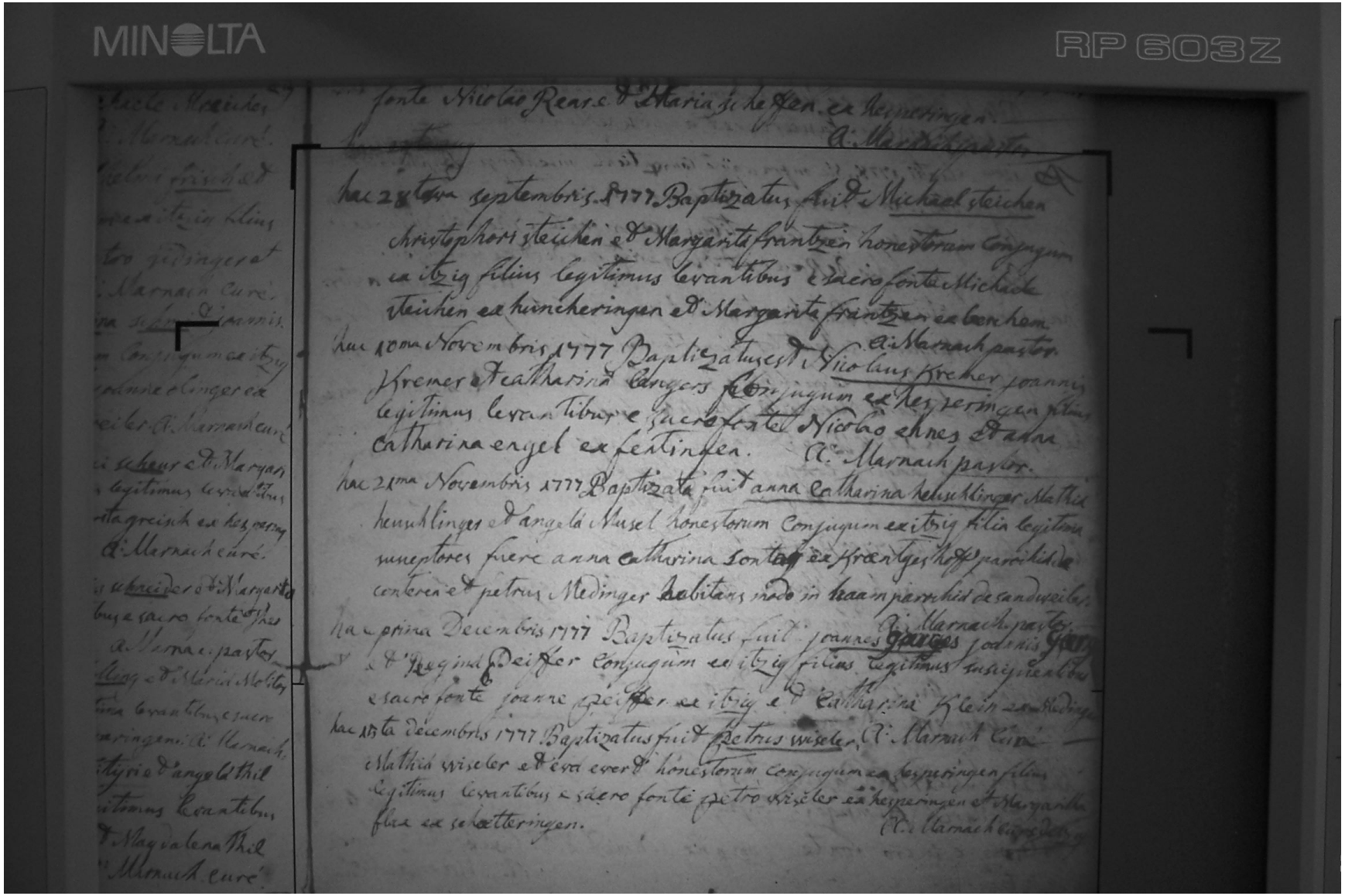
17780317'MariaRollinger dFranRollinger+AnnaFridgen Meistert
gpFranFrantzenCathRollinger(Schoenberg,LU)



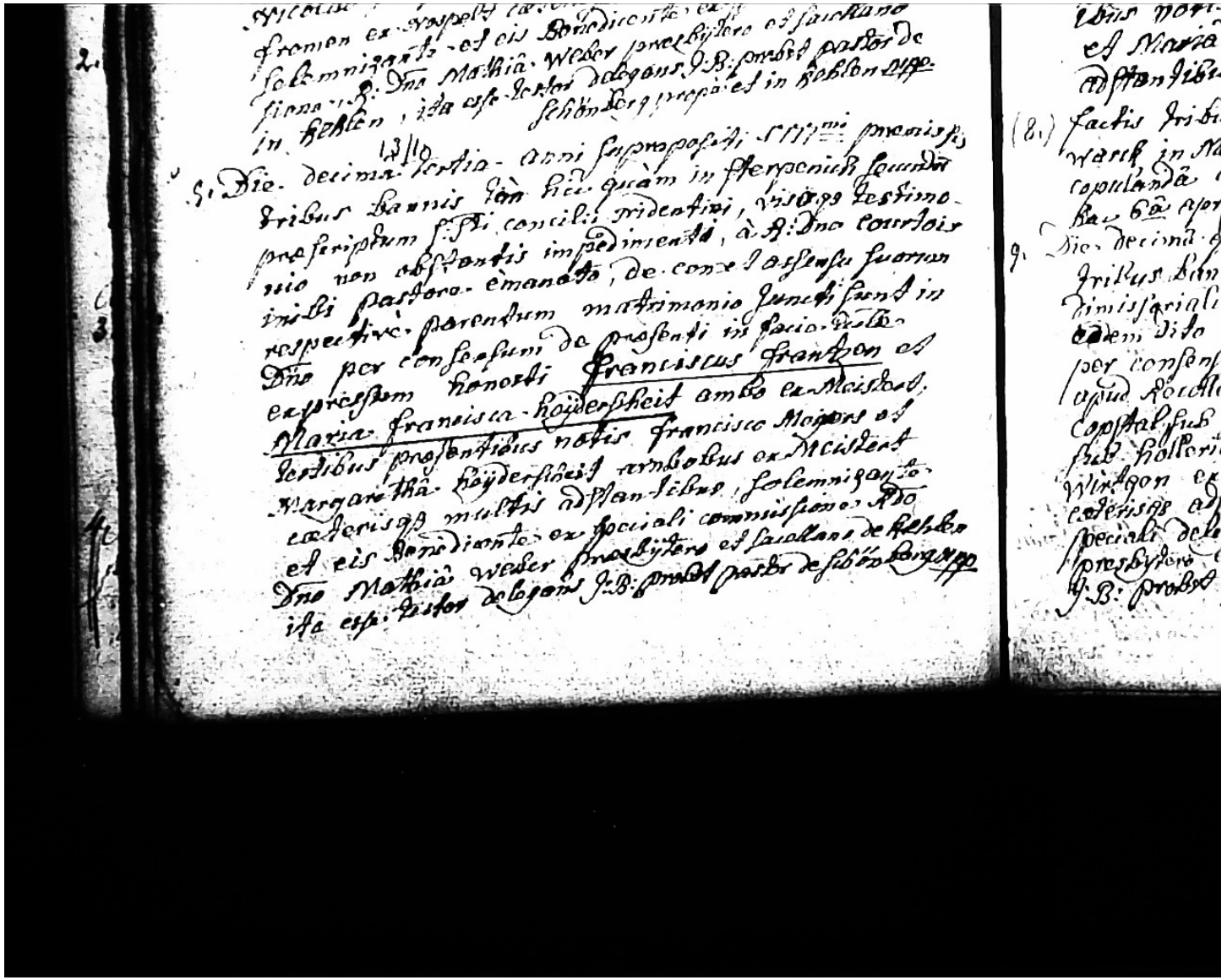
17780211'MariaFrantzen dFranFrantzen+MariaHeiderscheidt Meistert
gpNicBiverMariaHeiderscheidt(Schoenberg,LU)



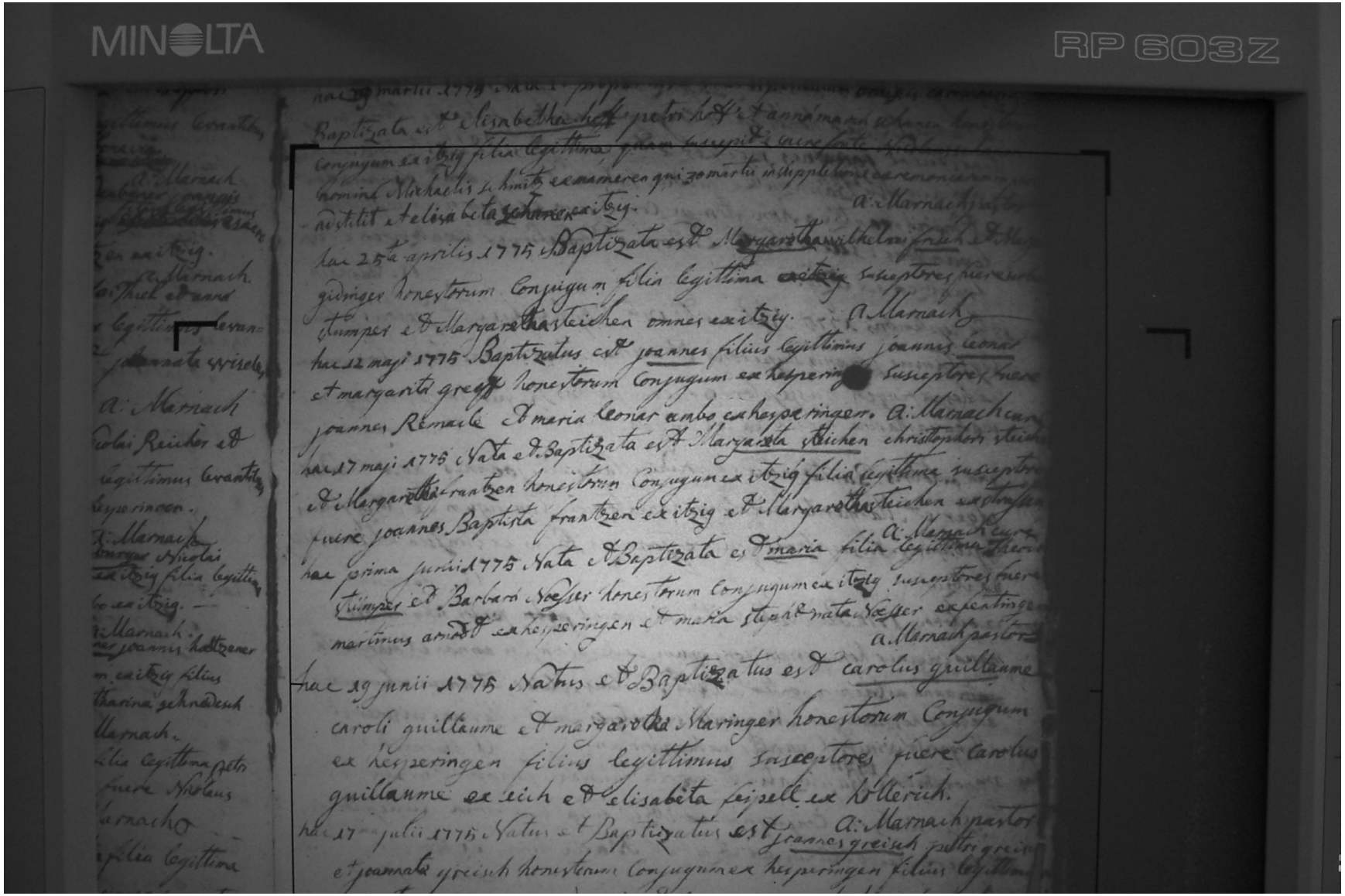
17770928spMichSteichenHuncheringenMargFrantzenBerchem(Itzig)



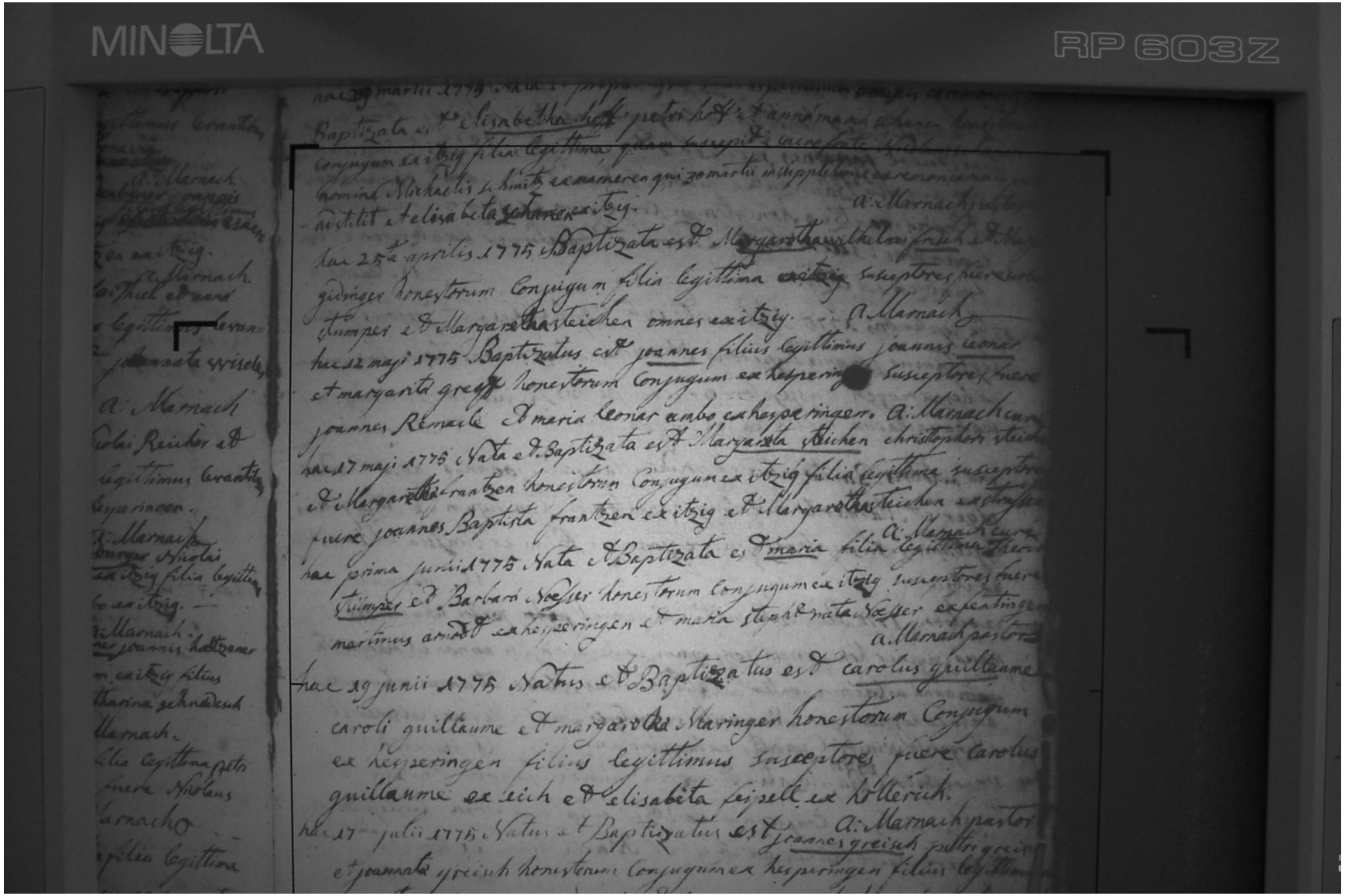
17770928MichSteichen sChrisSteichen+MargFrantzenItzig(Itzig)



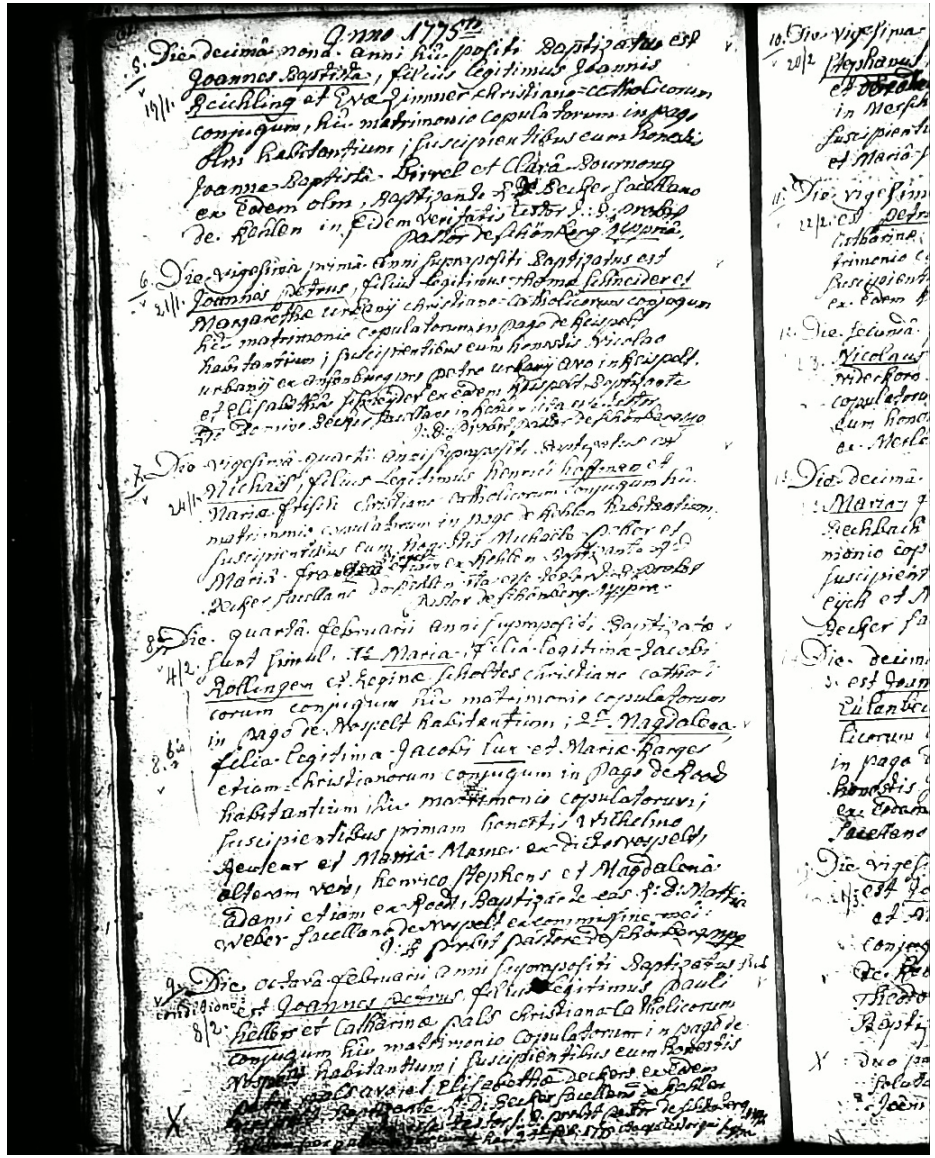
17770113[FranFrantzen+MariaHeidersceitMoestert(Schoenberg,LU)



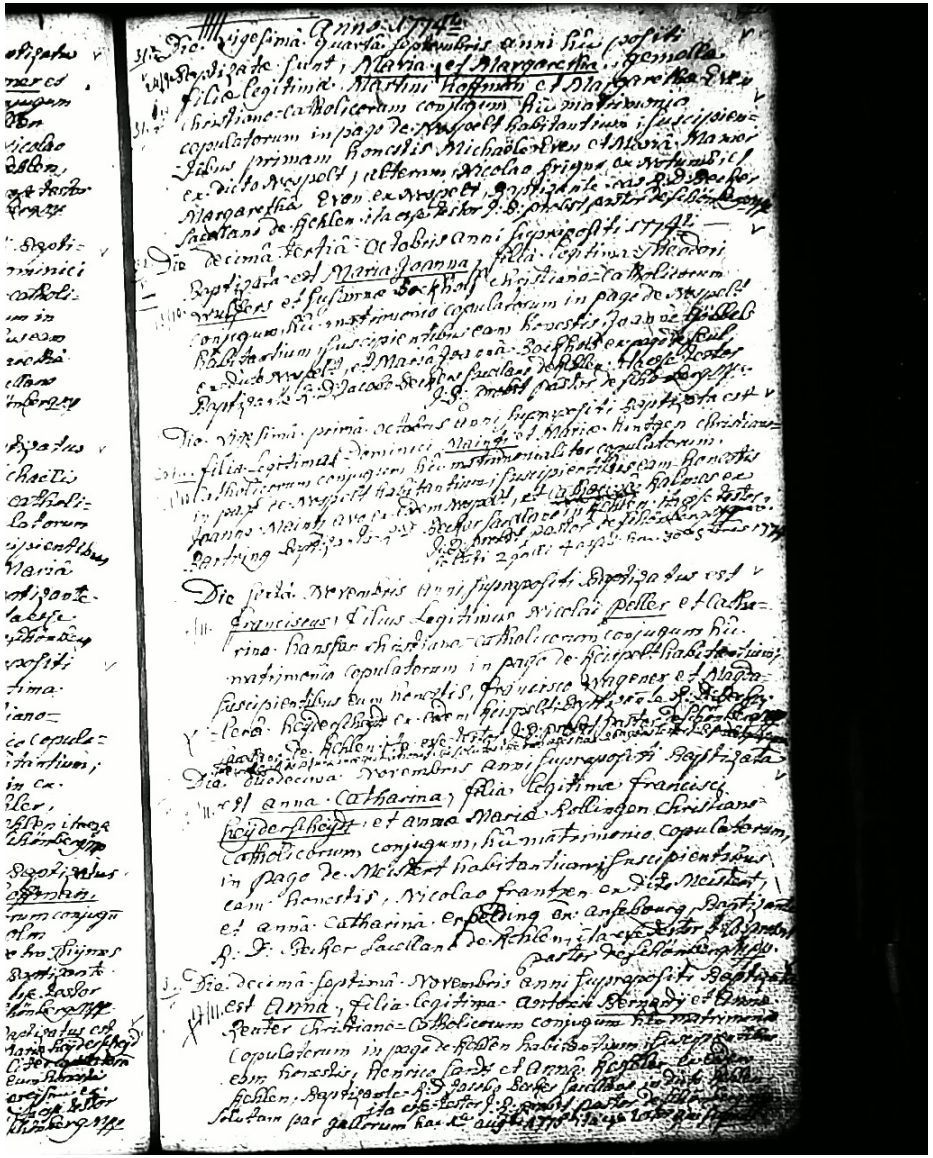
17750517spJoesFrantzenItzigMargSteichen(Itzig)



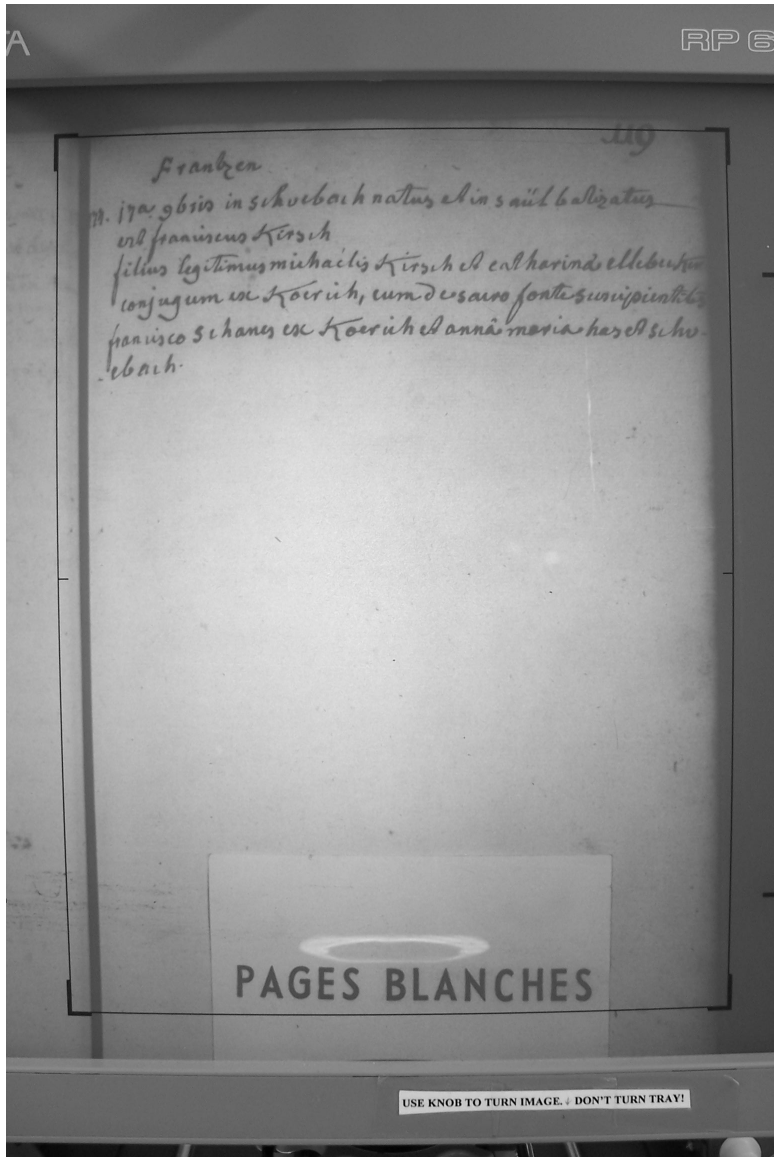
17750517MargSteichen dChrisSteichen+MargFrantzenItzig(Itzig)



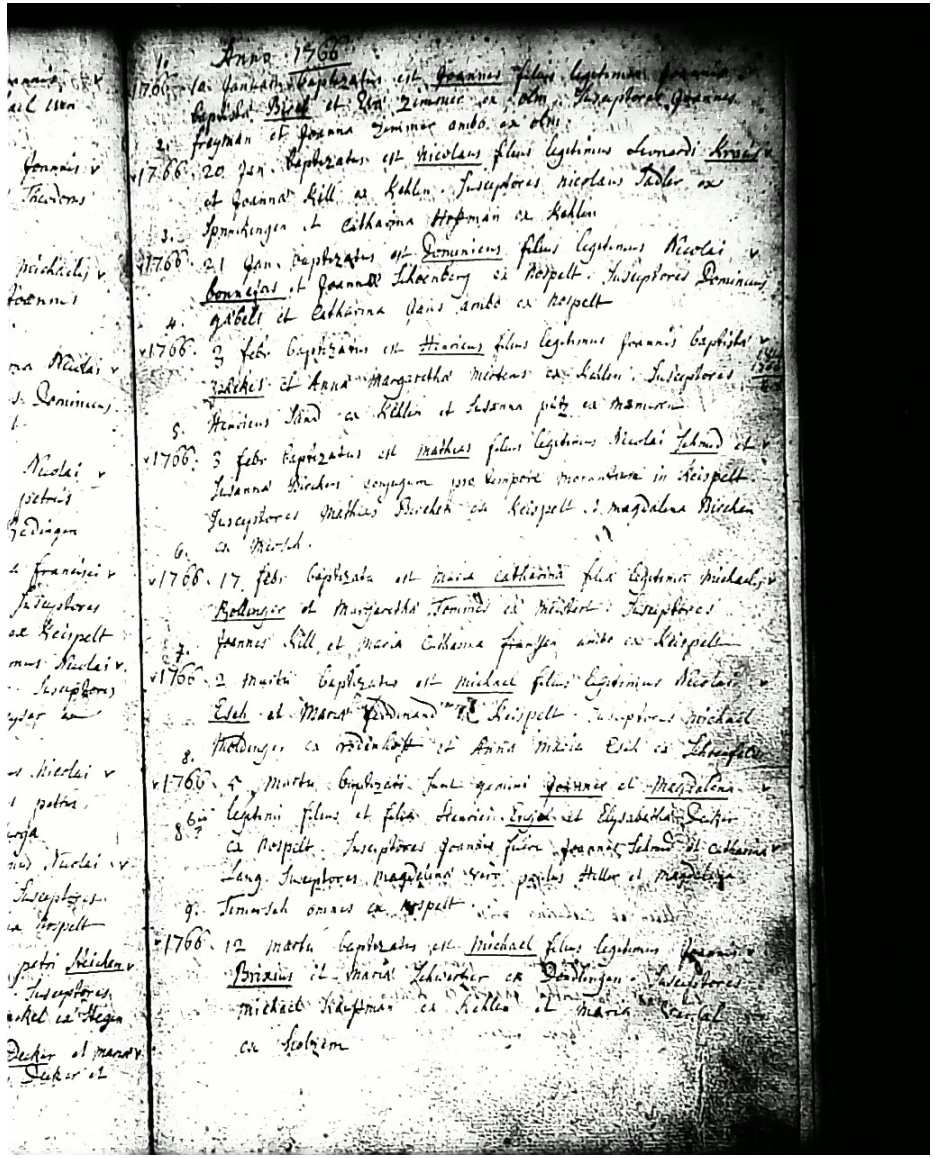
17750124'MichHoffman sHenHoffman+MariaFrisch Kehlen
gpMichPellerMariaFrantzen(Schoenberg,LU)



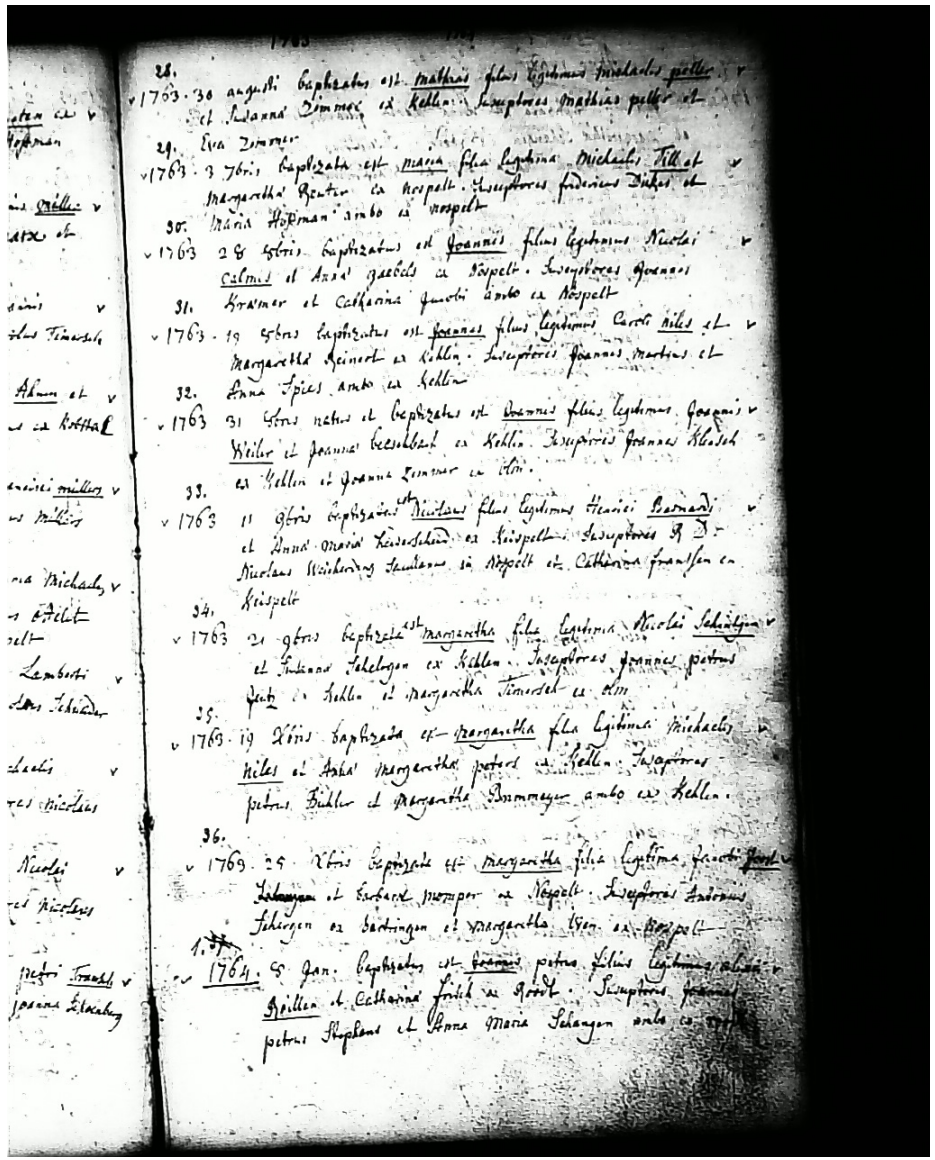
17741112'AnnaHeiderscheidt dFranHeiderscheidt+AnnaRollinger Meistert
gpNicFrantzenCathErpelding(Schoenberg,LU)



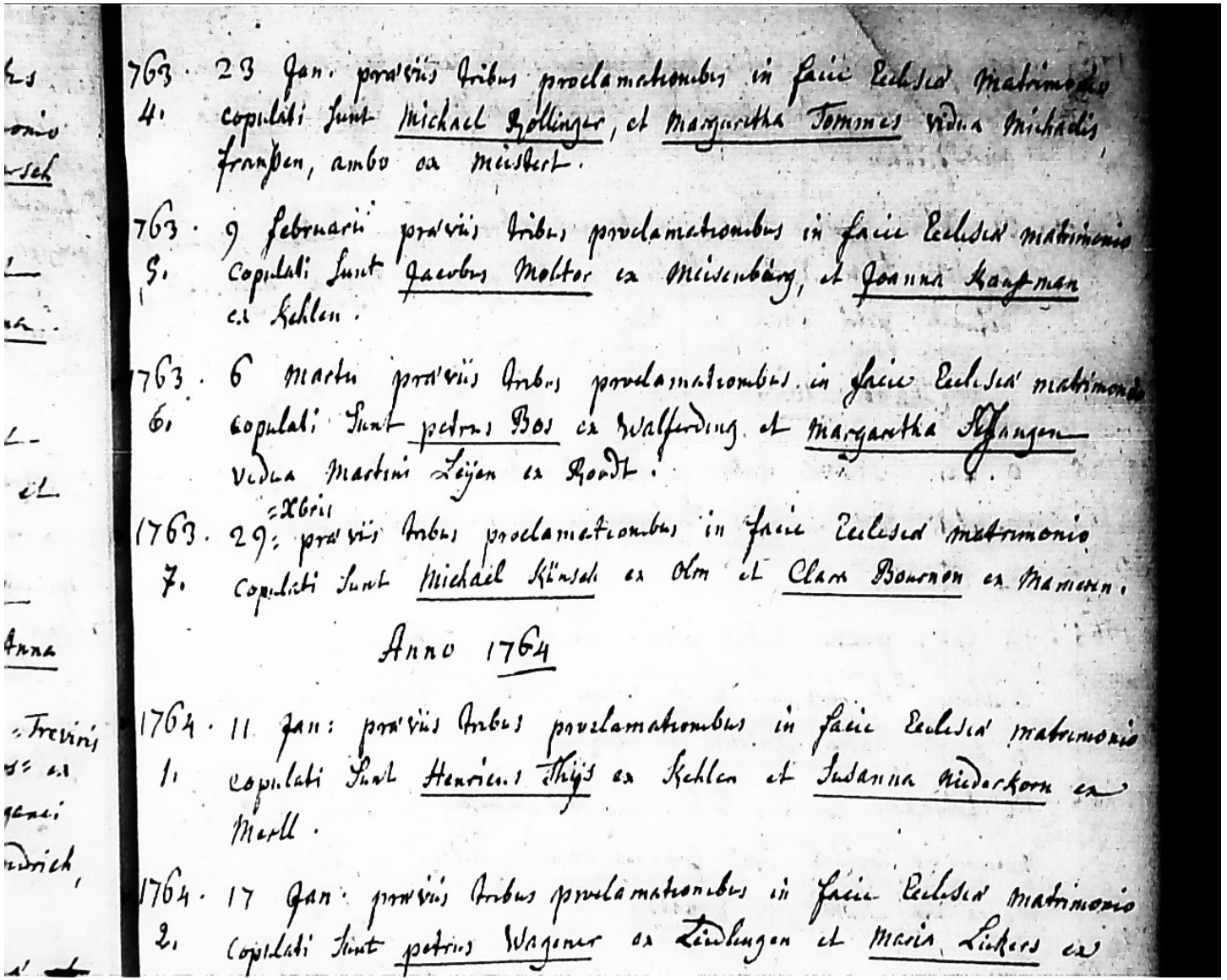
17731117'FranKirsch sMichKirsch+CathEllbucken
gpFranSchanenAnnaSchwebach Frantzen(Koerich,LU)



17660217'MariaRollinger dMichRollinger+MargTommes Meistert
gpJoesKillMariaFrantzen(Schoenberg,LU)



17631111'NicBernardy sHenBernardy+AnnaHeiderscheid Keispelt
gpNicWeickeringCathFrantzen(Schoenberg,LU)



1763. 4. 23 Jan. prævijs tribus proclamationibus in facie Ecclesiæ matrimonio copulati sunt Michael Rollinger, et Margaritha Tommes vidua Michaëlis Franssen, ambo ex Meisbert.

1763. 5. 9 Februarii prævijs tribus proclamationibus in facie Ecclesiæ matrimonio copulati sunt Jacobus Molter ex Meisenburg, et Joanna Kaufman ex Kehlen.

1763. 6. 6 Martii prævijs tribus proclamationibus in facie Ecclesiæ matrimonio copulati sunt petrus Bos ex Walferding et Margaretha Schlangen vidua Martini Leijen ex Roodt.

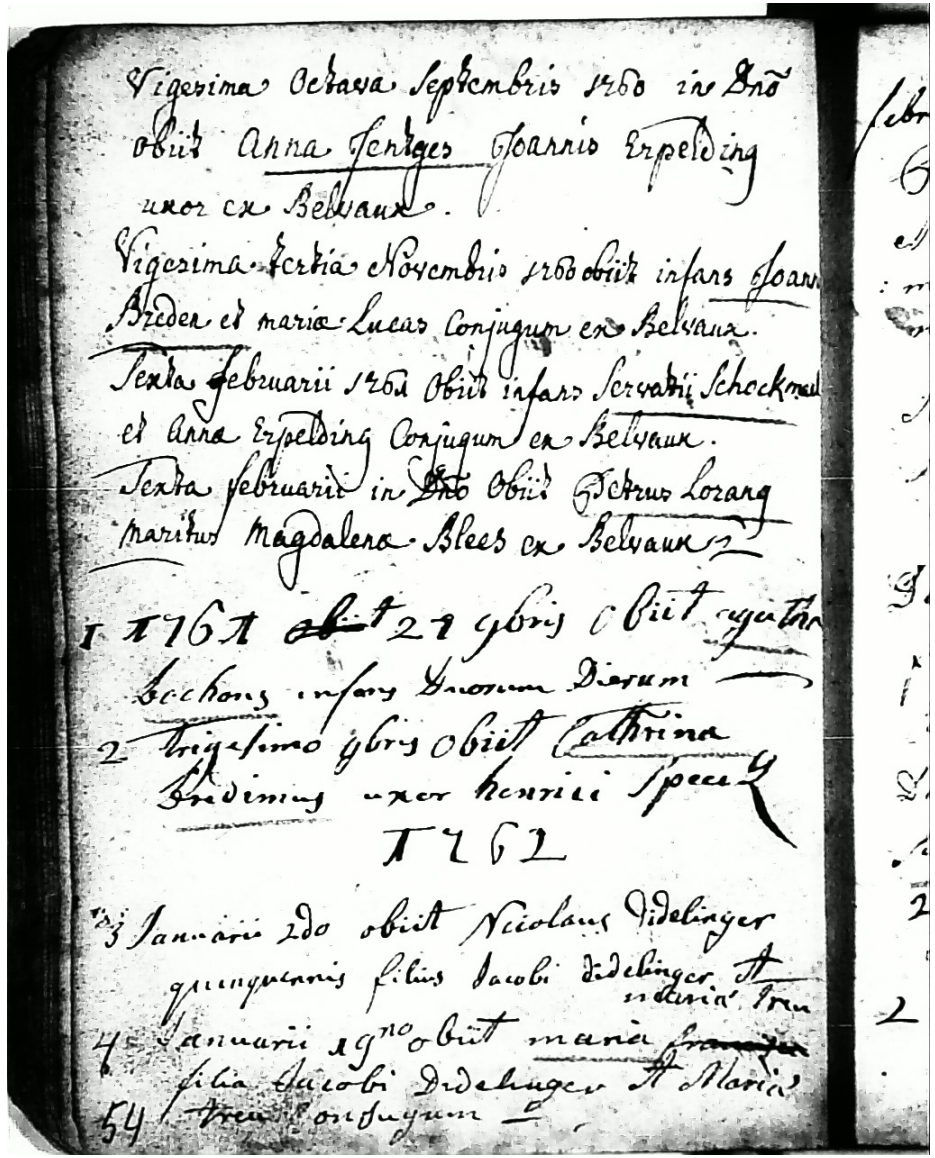
1763. 7. 29: Xbris prævijs tribus proclamationibus in facie Ecclesiæ matrimonio copulati sunt Michael Künsch ex Olm et Clara Bourron ex Mamern.

Anno 1764

1764. 1. 11 Jan: prævijs tribus proclamationibus in facie Ecclesiæ matrimonio copulati sunt Henricus Thijs ex Kehlen et Susanna Niederkorn ex Merll.

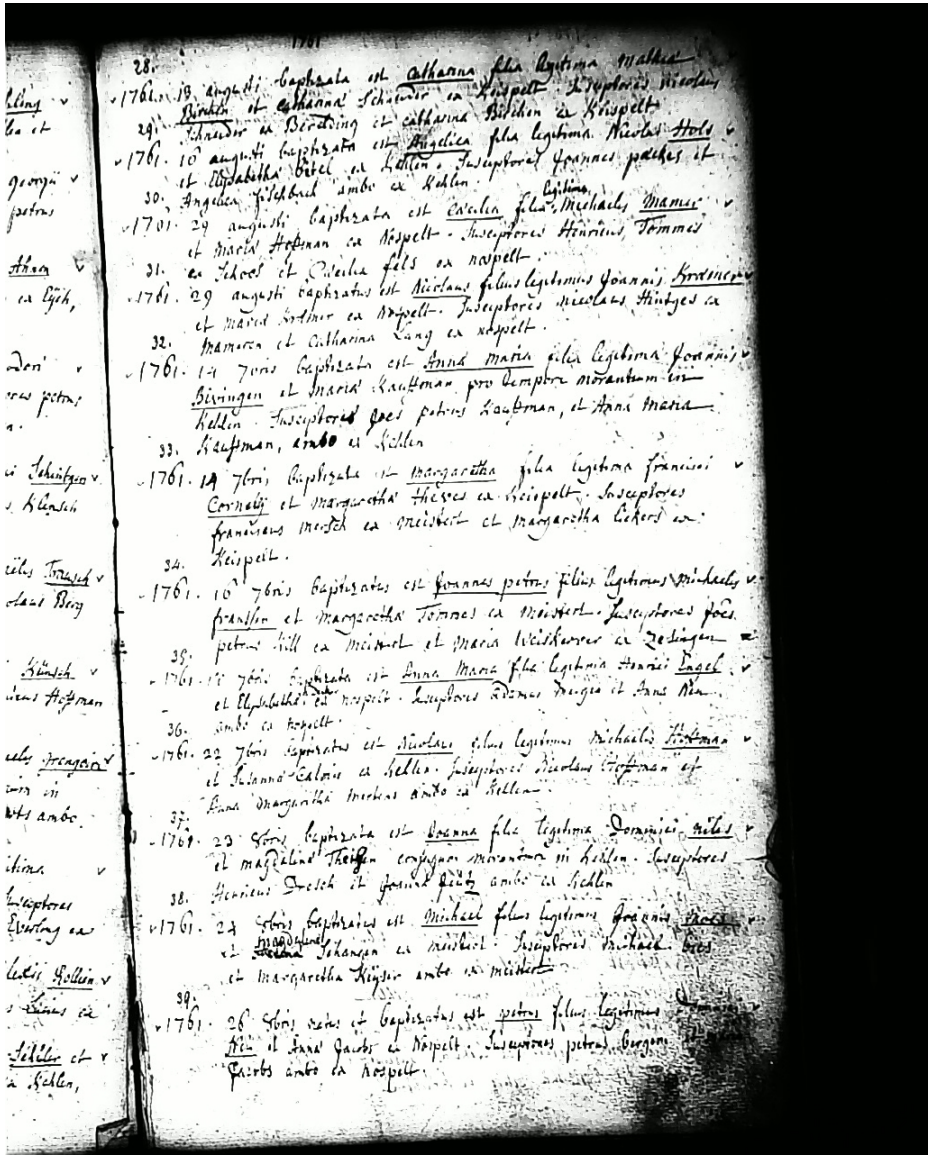
1764. 2. 17 Jan: prævijs tribus proclamationibus in facie Ecclesiæ matrimonio copulati sunt petrus Wagner ex Leudlingen et Maria Lickers ex

17630123[MichRollingerMeispelt+MargTommesMeispelt wxMichFrantzen(Schoenberg,LU)

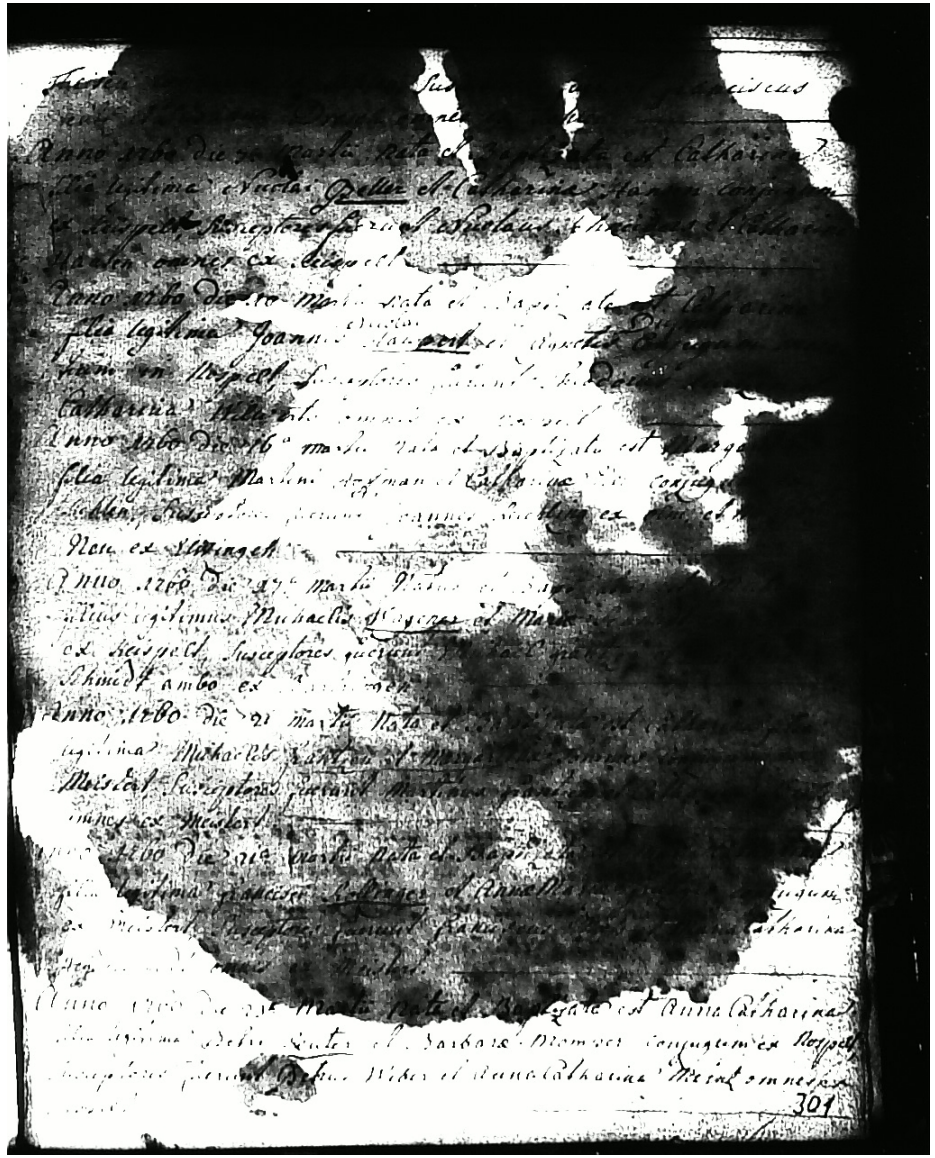


Vigesima octava Septembris 1760 in Dno
obiit Anna Jenriges Joannis Erpelding
uxor ex Belvaux.
Vigesima Tertia Novembris 1760 obiit infans Joan
Breder et maria Lucas Conjugum ex Belvaux.
Tertia Februarii 1761 Obiit infans Servatii Schockm
et Anna Erpelding Conjugum ex Belvaux.
Tertia Februarii in Dno Obiit Petrus Lorang
maritus Magdalena Blees ex Belvaux
1761 obiit 21 ejus obiit cujus
bechons infans Unorum Dierum
2 trigesimo ejus obiit Cathrina
Fredinus uxor henrici Specq
1762
13 Januarii 2do obiit Nicolaus Didelinger
quinquennis filius Jacobi Didelinger et
maria Treu
4 Januarii 1gno obiit maria Frantzen
filia Jacobi Didelinger et Maria
54 Treu conjugum

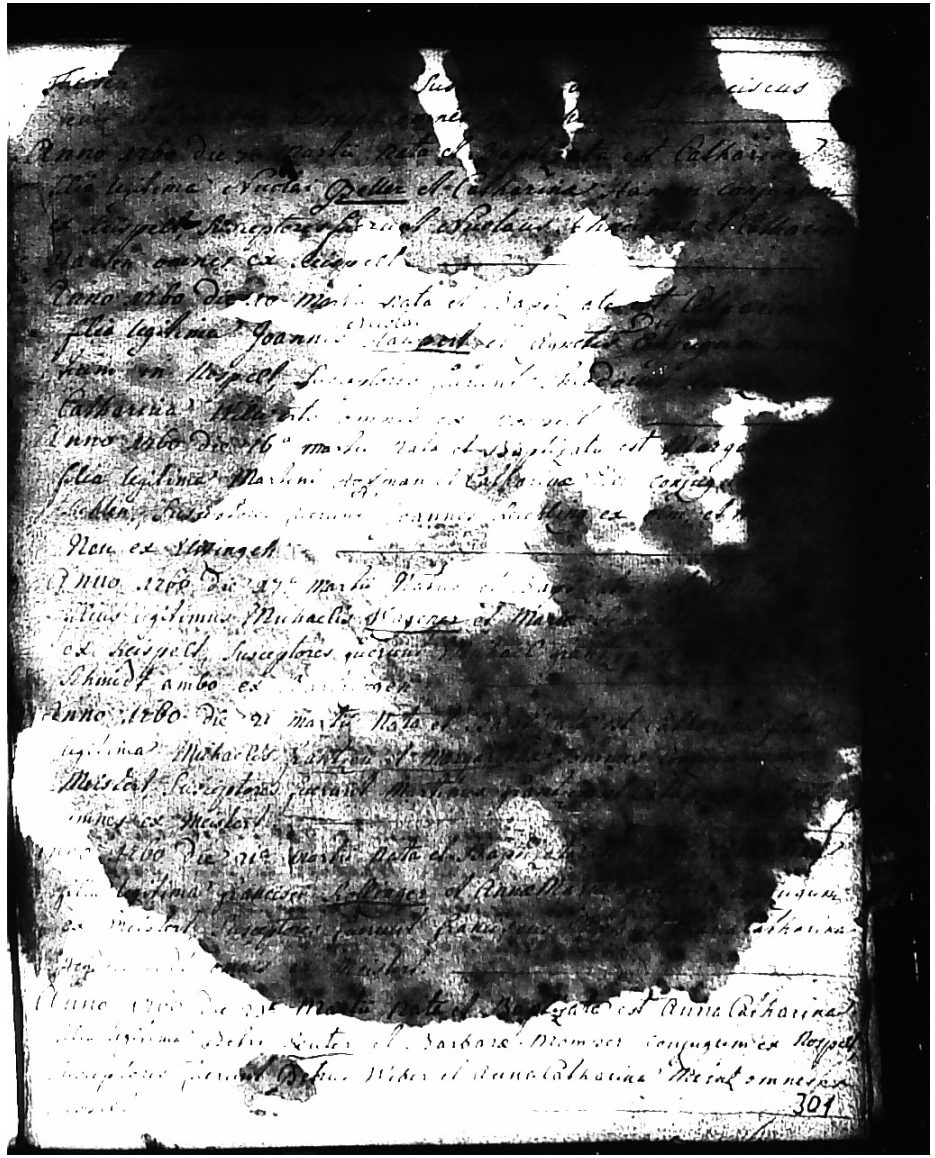
17620119=MariaFrantzen wJacDidlinger+MariaTreinen(Bevaux)



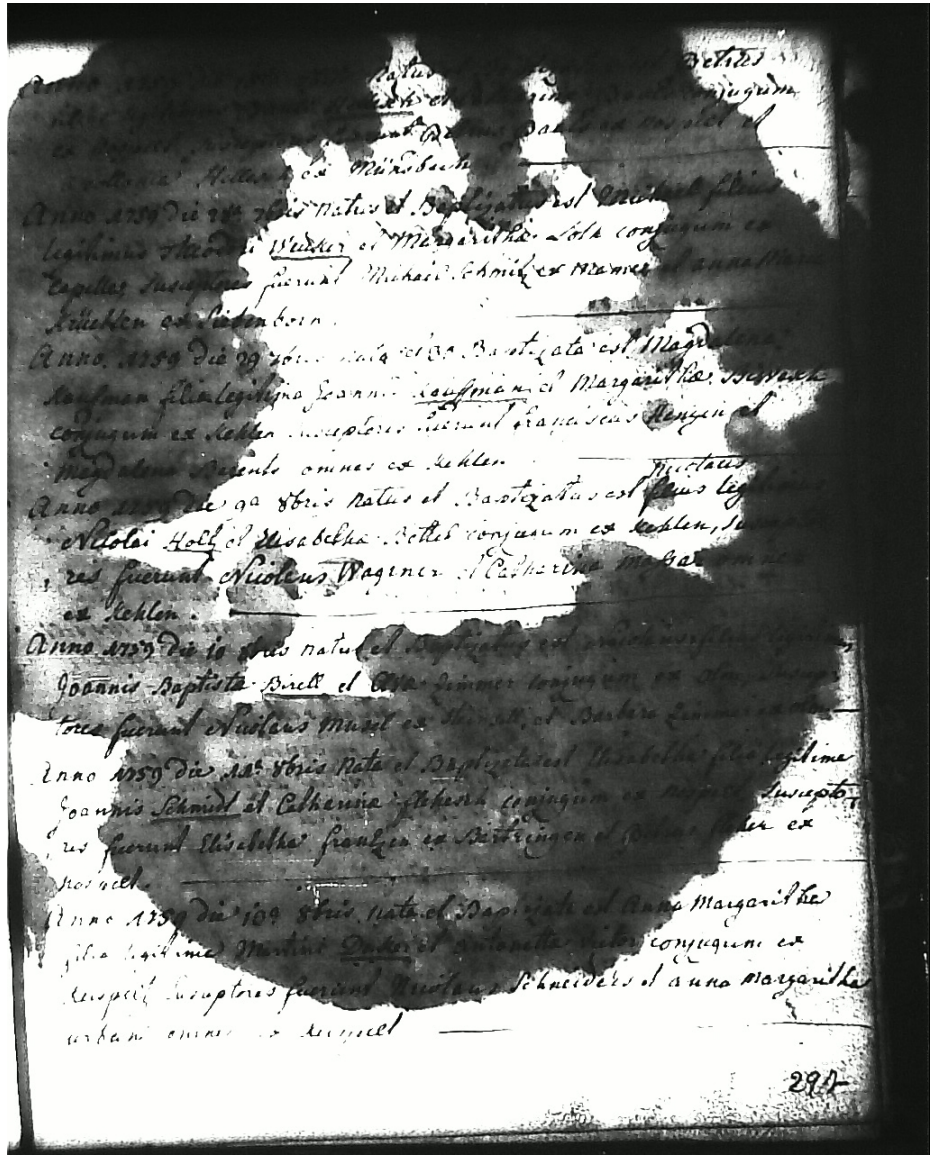
17610916'JoesFrantzen Meistert sMichFrantzen+MargTommes
gpJoesKillMariaWeichener(Schoenberg,LU)



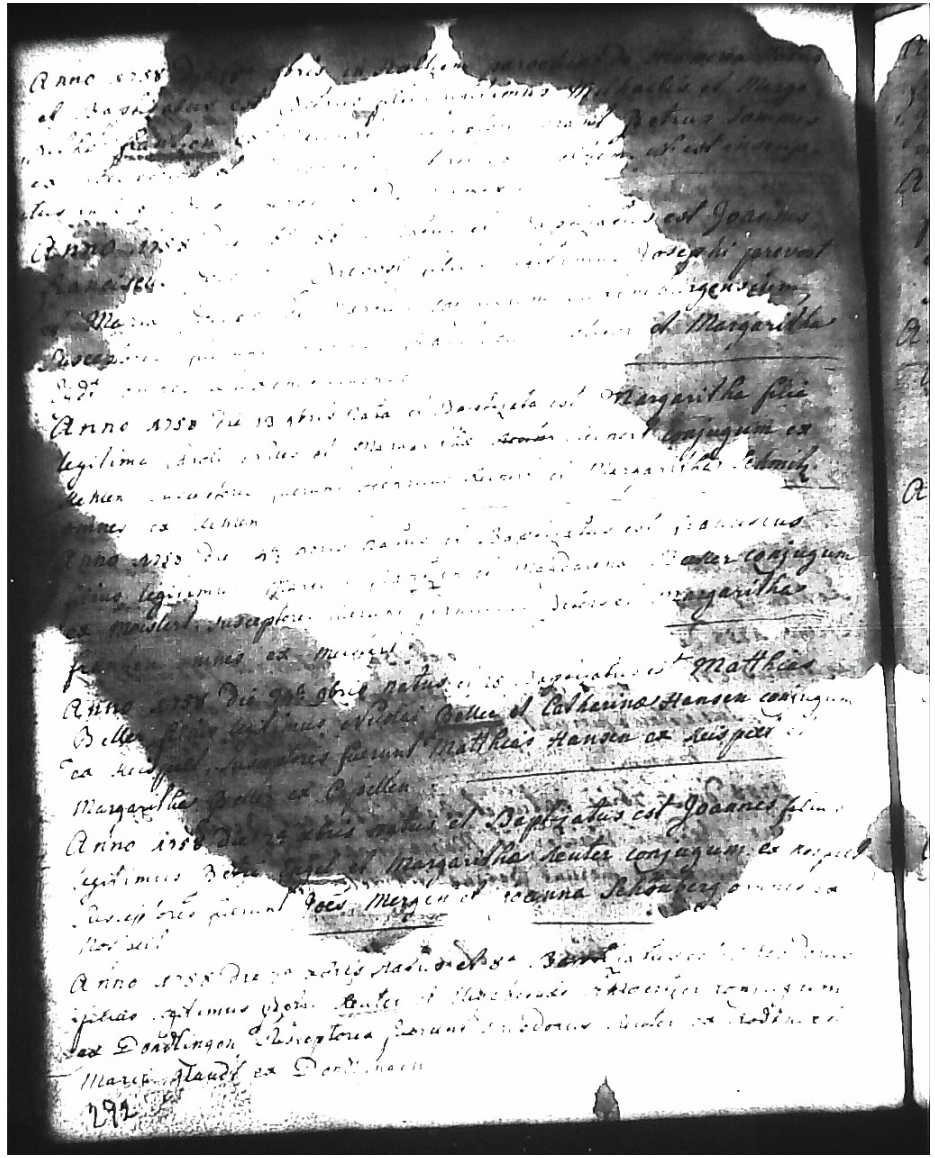
17600321'CathFrantzen dMichFrantzen+MargThomes Meistert
gpMartFrantzenCath---(Schoenberg,LU)



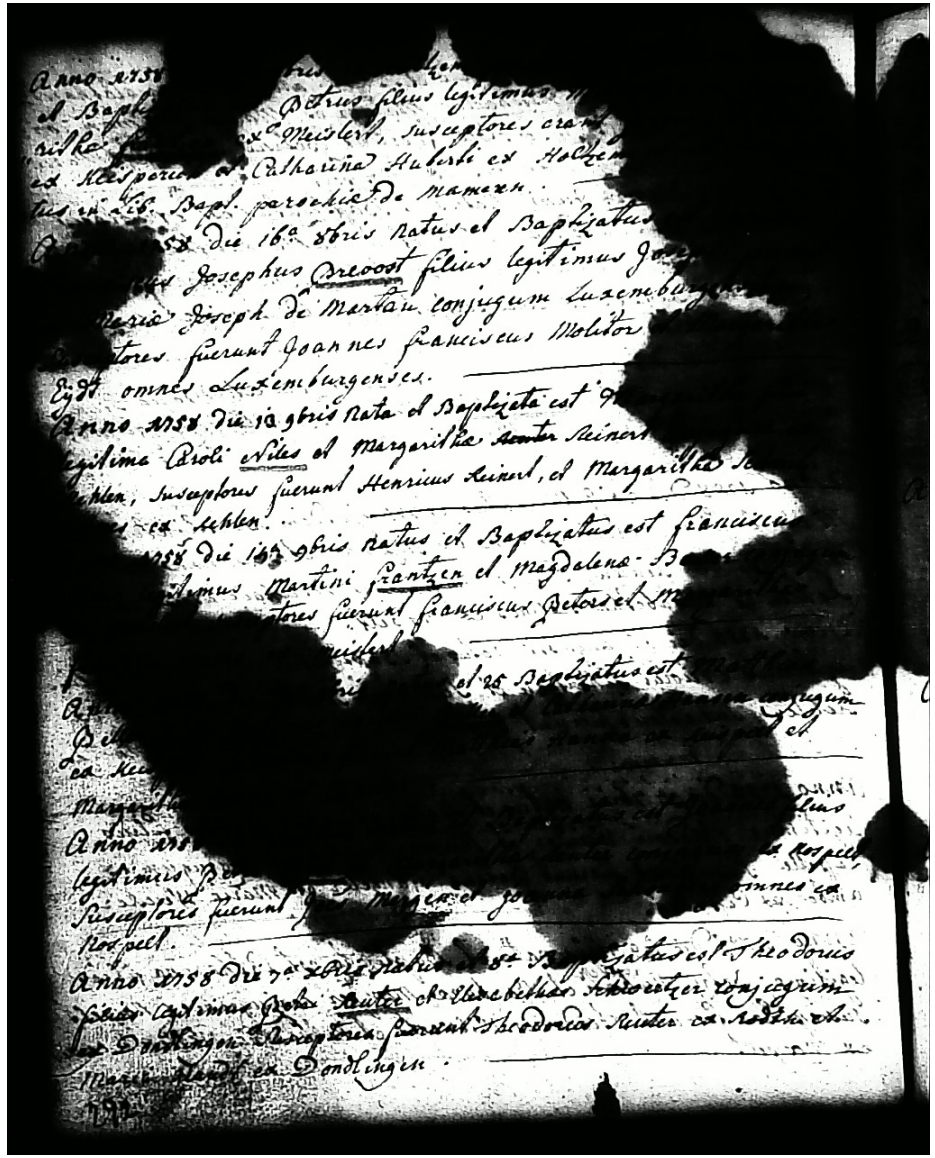
17600317'MichWagener sMichWagener+MariaSchmidt Keispelt
gpMichFrantzenCathSchmidt(Schoenberg,LU)



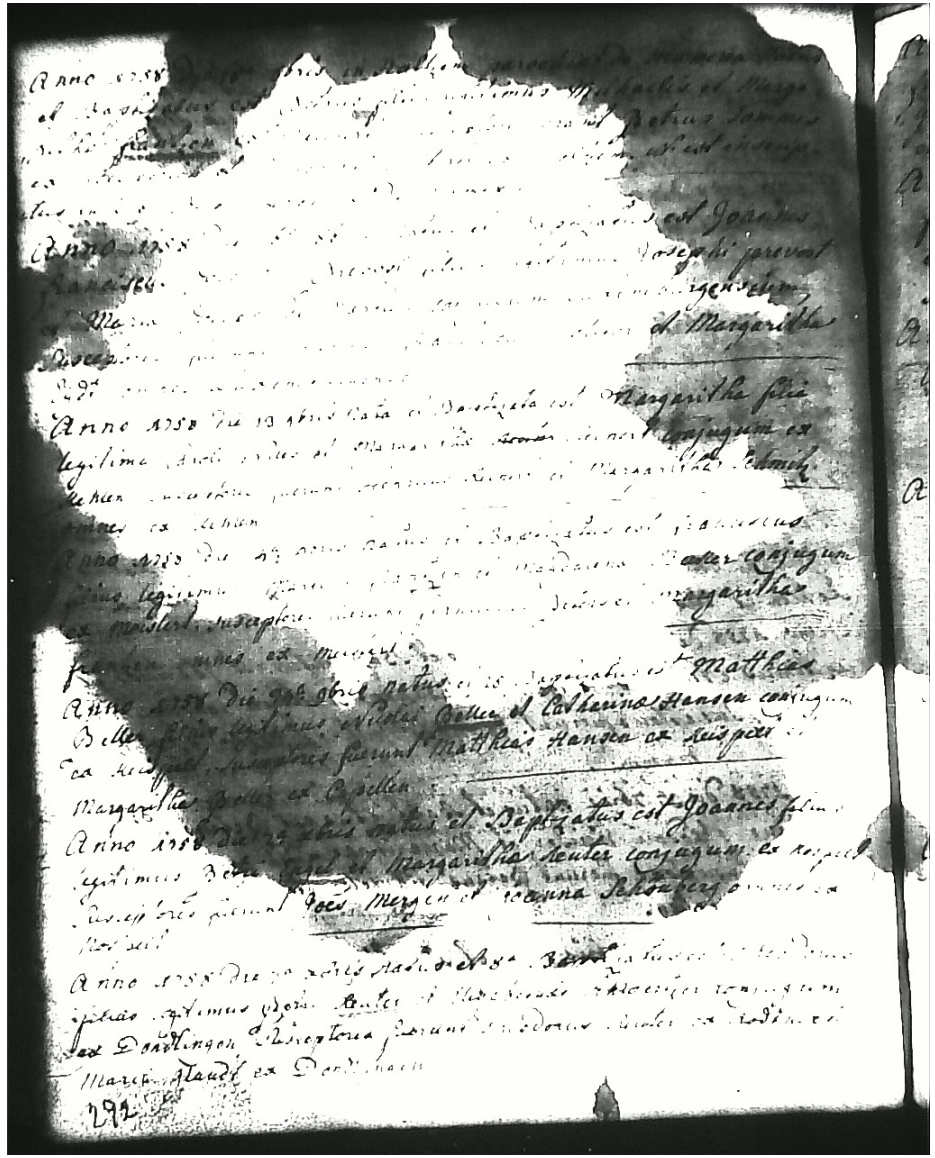
17591011'ElisSchmidt dJoesSchmidt+CathFleher Nospelt
gpPetFleherElisFrantzen(Schoenberg,LU)



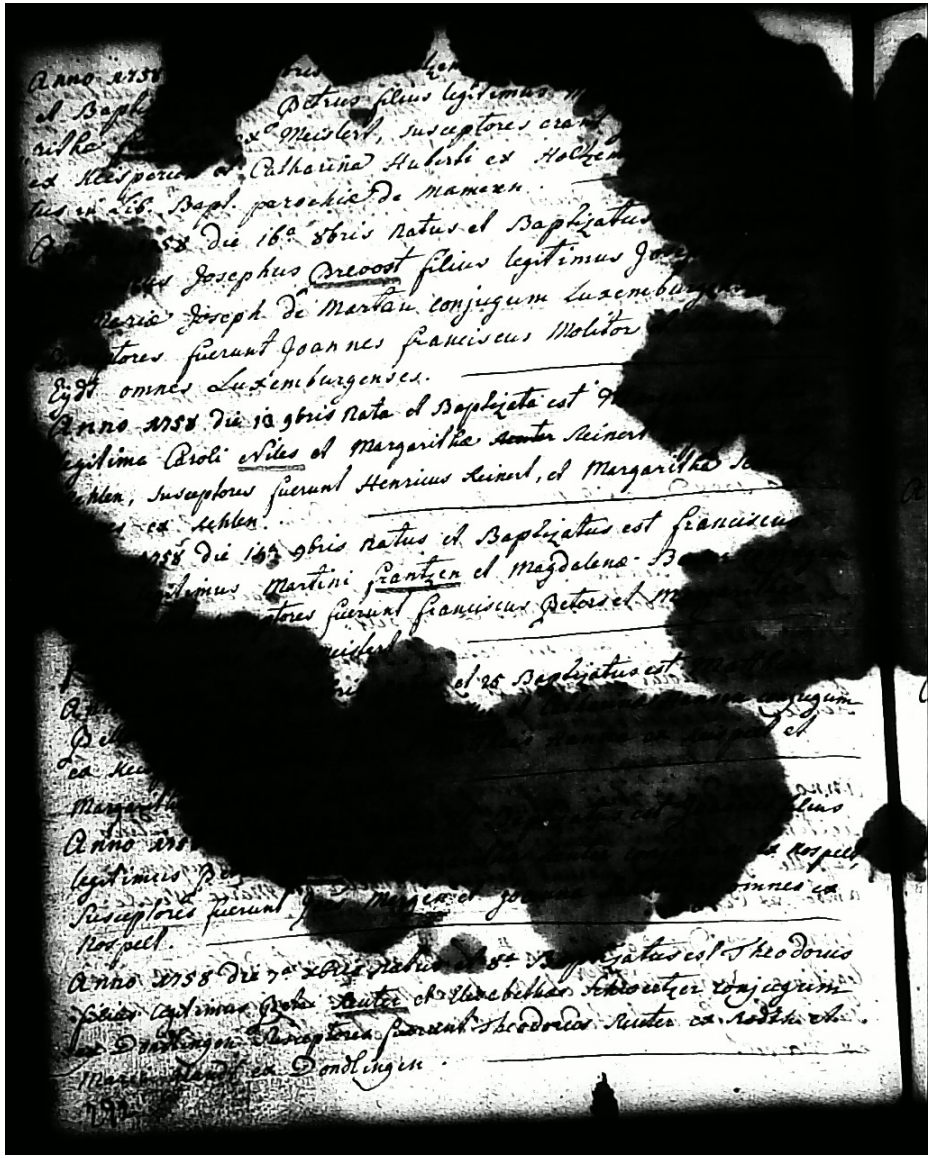
17581114'FranFrantzen sMartFrantzen+MagdBecker Meistert
gpFranPetersMargFrantzen2(Schoenberg,LU)



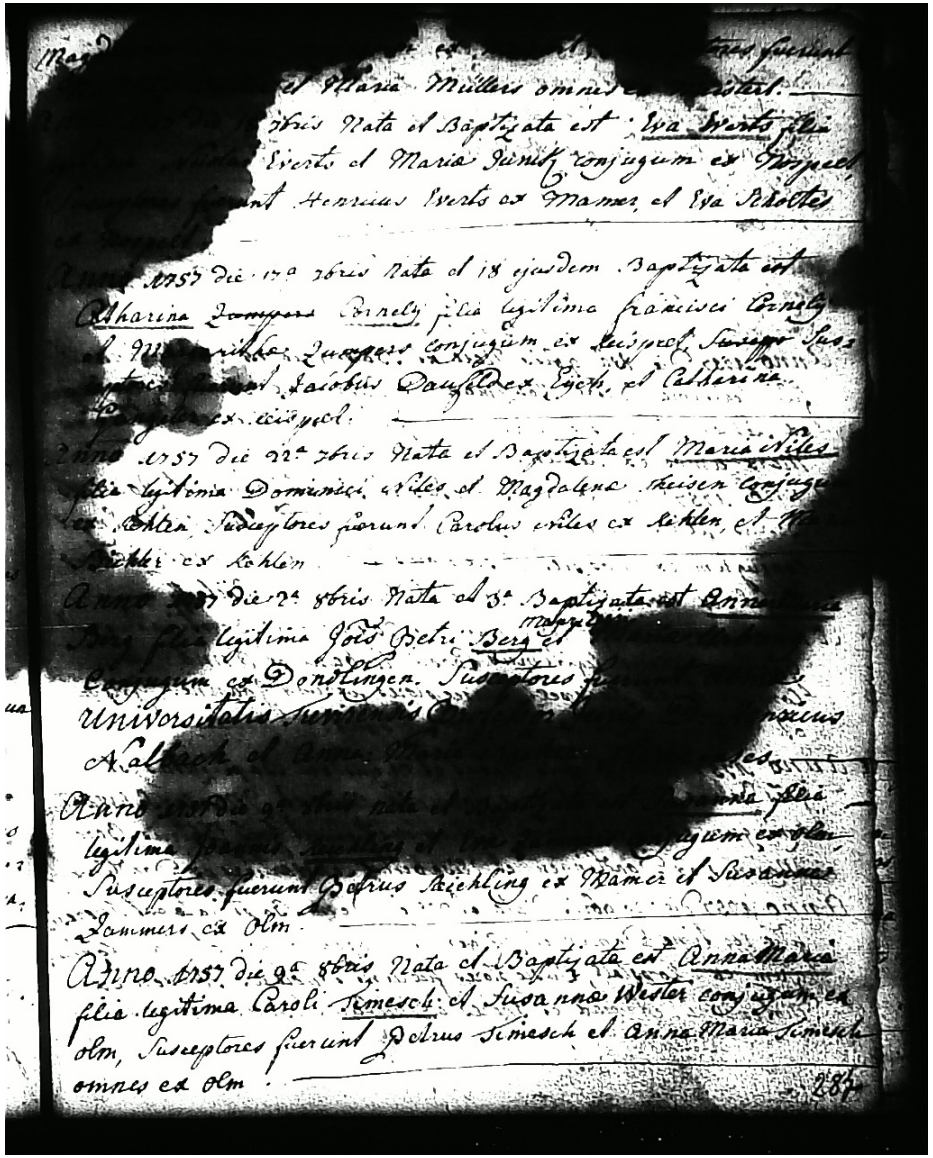
17581114'FranFrantzen sMartFrantzen+MagdBecker Meistert
gpFranPetersMargFrantzen(Schoenberg,LU)



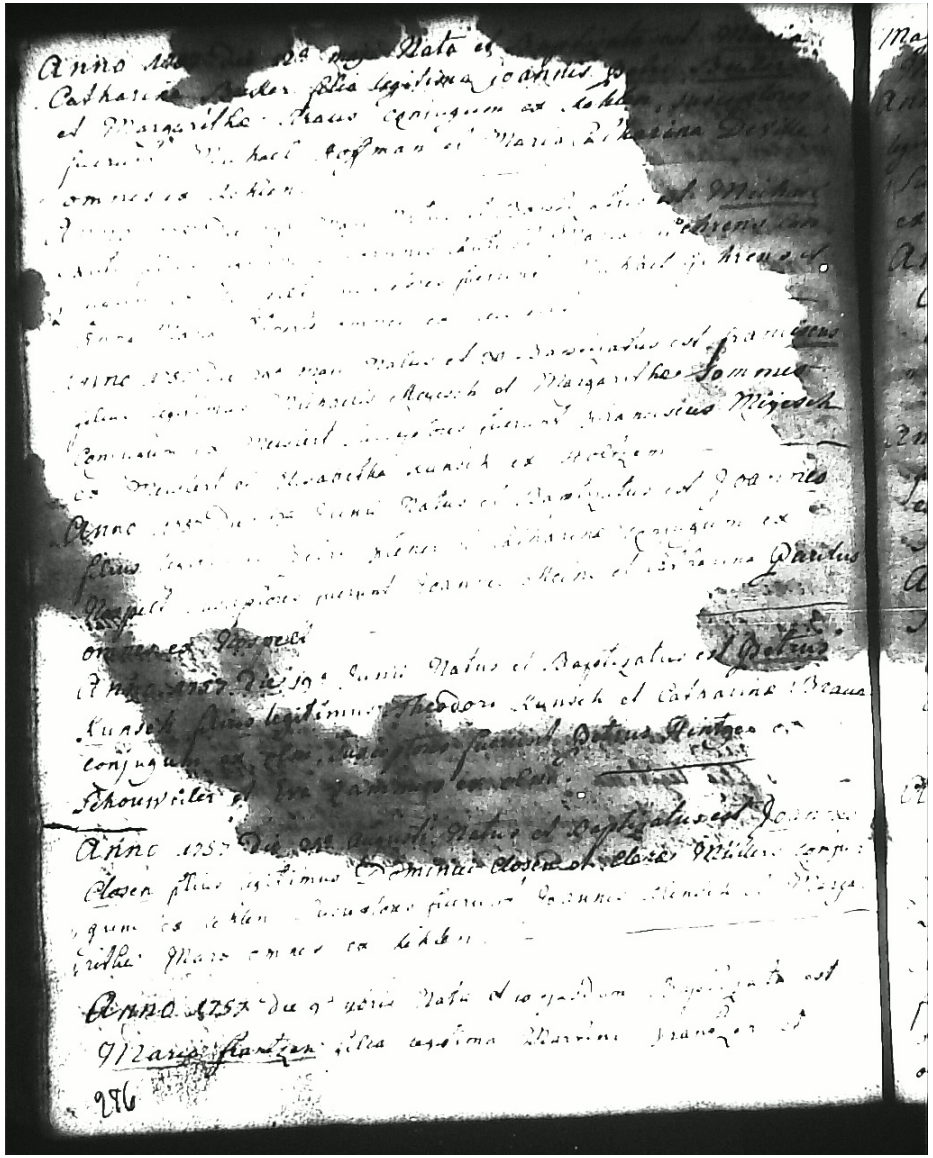
17581015'PetFrantzen sMichFrantzen+Marg--- Meistert
gpPetThomesCathHuberty2(Schoenberg,LU)



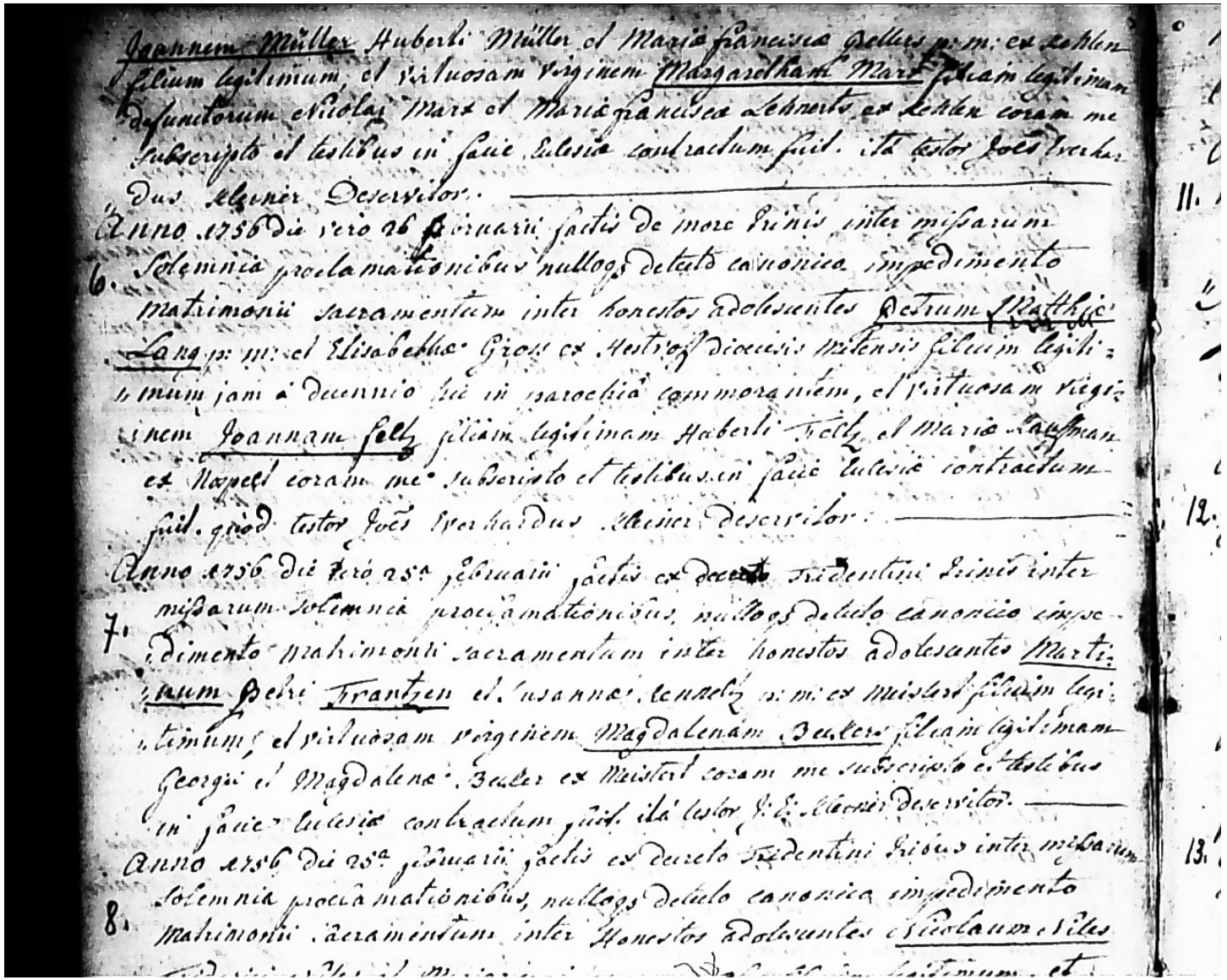
17581015'PetFrantzen sMichFrantzen+Marg--- Meistert
gpPetThomesCathHuberty(Schoenberg,LU)



17570909'MariaFrantzen dMartFrantzen+MagdBecker Meistert
gpMathBeckerMariaMuller 2of2(Schoenberg,LU)



17570909'MariaFrantzen dMartFrantzen+MagdBecker Meistert
gpMathBeckerMariaMuller 1of2(Schoenberg,LU)



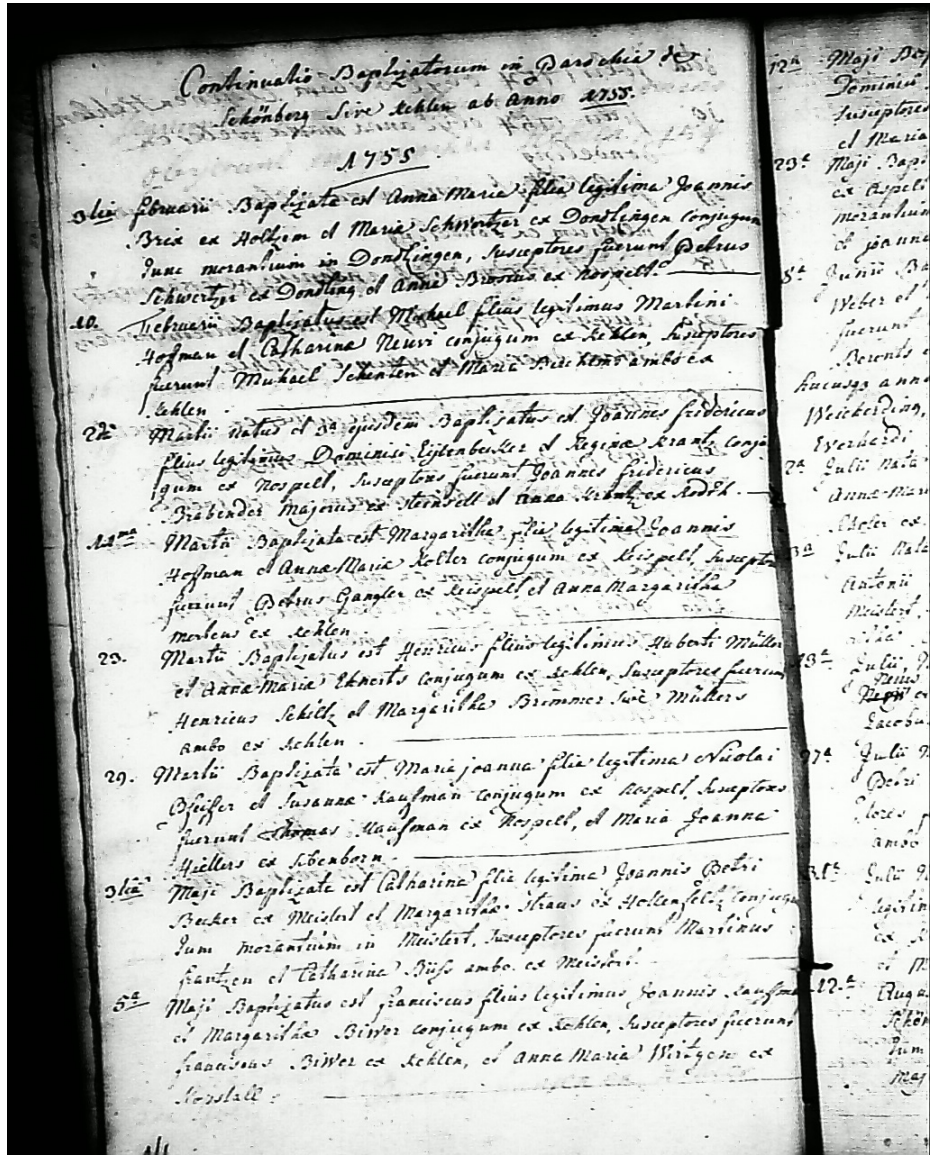
Joannem Müller Huberti Müller et Mariæ Francisca Gellers p. m. ex Leblen filium legitimum, et virtuosam virginem Margarethan Marx filiam legitimam defunctorum Nicolai Marx et Mariæ Francisca Lehnertz ex Leiler coram me subscripto et testibus in fide Ecclesiæ contractum fuit. ita testor Joes Theodorus Kleiner Descriptor.

6. Anno 1756 die vero 26 Februarii facta de more Trinis inter missarum solemnia proclamationibus nullogs detecto canonico impedimento matrimonii sacramentum inter honestos adolescentes Petrum Matthiæ Lang p. m. et Elisabetham Gross ex Hostroff diœcesis Mitensis filium legitimum jam à decennio hic in parochia commorantem, et virtuosam virginem Joannam Felly filiam legitimam Huberti Felly et Mariæ Kaufmann ex Napel coram me subscripto et testibus in fide Ecclesiæ contractum fuit. quod testor Joes Theodorus Kleiner Descriptor.

7. Anno 1756 die vero 25a Februarii facta ex decreto Tridentini Trinis inter missarum solemnia proclamationibus nullogs detecto canonico impedimento matrimonii sacramentum inter honestos adolescentes Martinum Petri Frantzen et Susannæ Lenneltz p. m. ex Meistert filium legitimum, et virtuosam virginem Magdalenam Becker filiam legitimam Georgii et Magdalenæ Becker ex Meistert coram me subscripto et testibus in fide Ecclesiæ contractum fuit. ita testor J. Th. Kleiner Descriptor.

8. Anno 1756 die 25a Februarii facta ex decreto Tridentini Trinis inter missarum solemnia proclamationibus, nullogs detecto canonico impedimento matrimonii sacramentum inter honestos adolescentes Nicolaum Stiles

17560225[MartFrantzenMeistert sPetFrantzenSusLenneltz+MagdBeckerMeistert dGeoBeckerMagd witJoesKleiner(Schoenberg,LU)



Continuatio Baptizatorum in Parochia de Schönberg Sive Schlen ab anno 1755.

1755.

9bris Februarii Baptizata est Anna Maria filia legitima Joannis Brix ex Hollem et Mariæ Schwenker ex Dondlingen conjugum Jum morantium in Dondlingen, Susceptores fuerunt Petrus Schwenker ex Dondlang et Anna Brixin ex Norpell.

10. Februarii Baptizatus est Michael filius legitimus Martini Hofman et Catharinæ Nuvi conjugum ex Schlen, Susceptores fuerunt Michael Schanten et Maria Schanten ambo ex Schlen.

22. Martii natus et die ejusdem Baptizatus est Joannes Fridericus filius legitimus Dominici Lichtenberger et Magdalenæ Krantz conjugum ex Norpell, Susceptores fuerunt Joannes Fridericus Prebender Majorius ex Steinsell et Anna Schuh ex Redl.

25to Martii Baptizata est Margaritha filia legitima Joannis Hofman et Annæ Mariæ Keller conjugum ex Norpell, Susceptores fuerunt Petrus Gangler ex Norpell et Anna Margaritha Mertens ex Schlen.

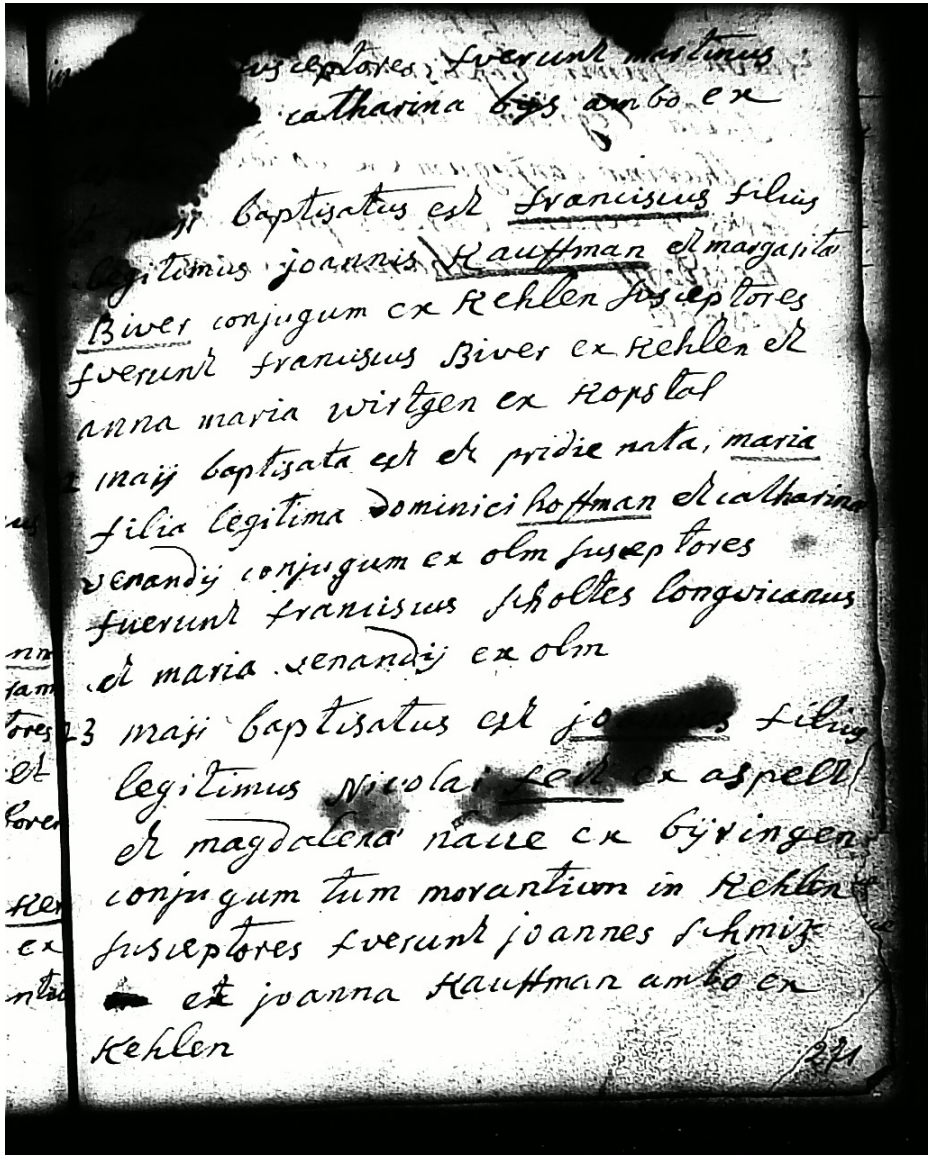
29. Martii Baptizatus est Henricus filius legitimus Huberti Müller et Annæ Mariæ Ehnerts conjugum ex Schlen, Susceptores fuerunt Henricus Schildz et Margaritha Brimmer sive Müllers ambo ex Schlen.

29. Martii Baptizata est Maria Joanna filia legitima Nicolai Pfeiffer et Susannæ Kaufman conjugum ex Norpell, Susceptores fuerunt Thomas Kaufman ex Norpell, et Maria Joanna Müllers ex Schönborn.

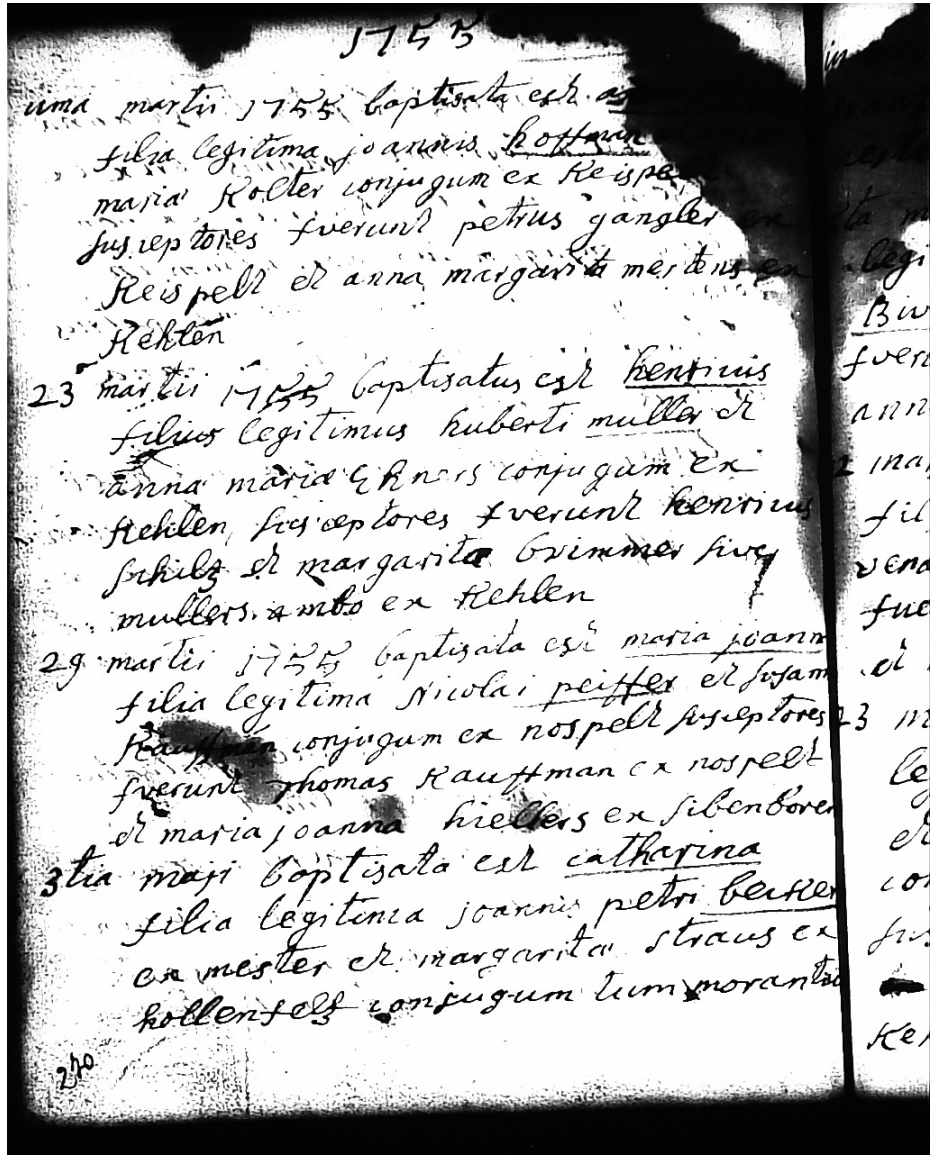
9bris Maji Baptizata est Catharina filia legitima Joannis Petri Becker ex Meisdorf et Margaritha Straus ex Holen, Jdz conjugum Jum morantium in Meisdorf, Susceptores fuerunt Martinus Frantzen et Catharina Buss ambo ex Meisdorf.

5ta Maji Baptizatus est Franciscus filius legitimus Joannis Kaufman et Margaritha Biwer conjugum ex Schlen, Susceptores fuerunt Franciscus Biwer ex Schlen, et Anna Maria Mirgen ex Norpell.

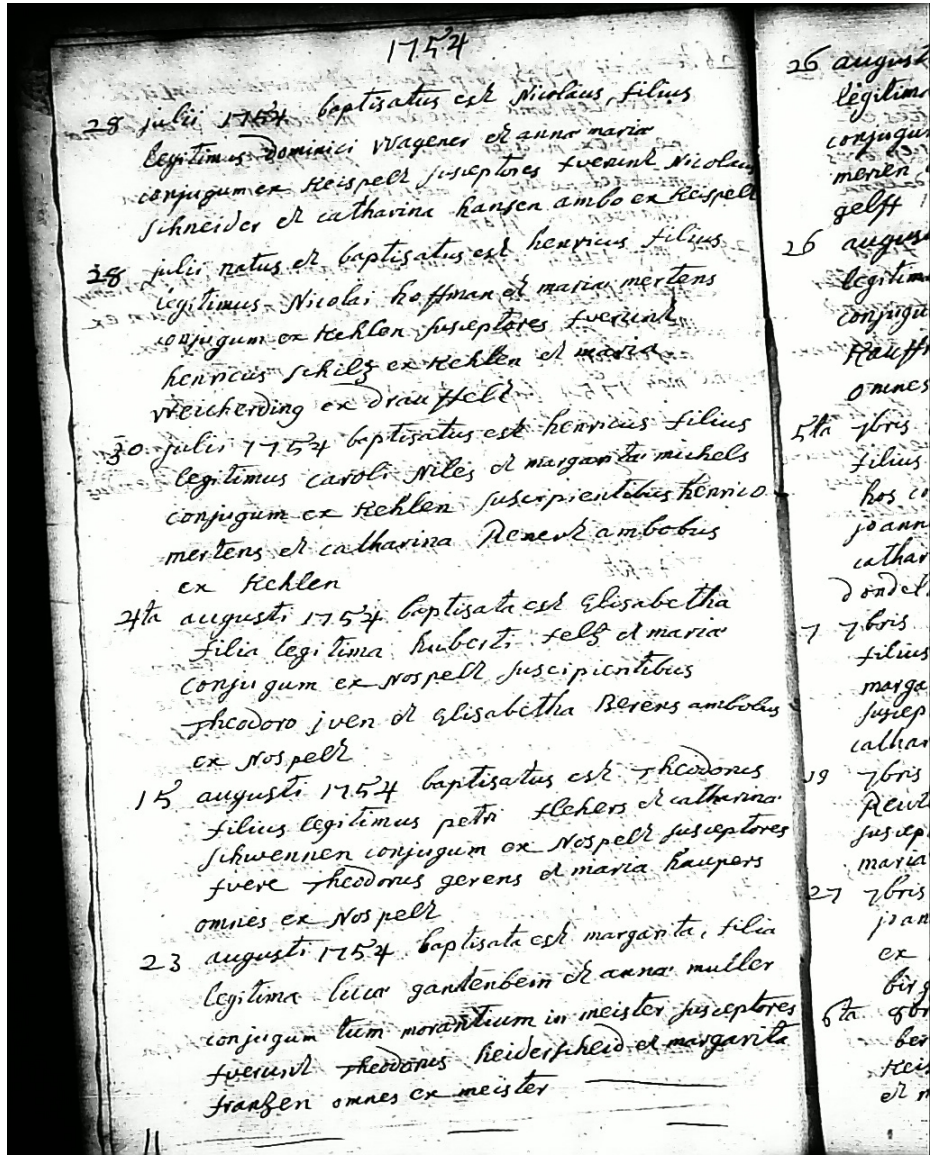
17550503'CathBecker dJoesBecker+MargStrausMeistert
gpMartFrantzenCathBuss(Schoenberg,LU)



17550503'CathBecker dJoesBecker+MargStraus Meispelt
gpMartFrantzenCathBiss 2of2(Schoenberg,LU)



17550503'CathBecker dJoesBecker+MargStraus Meispelt
gpMartFrantzenCathBiss 1of2(Schoenberg,LU)



1754

28 julii 1754 baptisatus est Nicolaus, filius
legitimus dominici vVagener et anna maria
conjugum ex Reispelt susceptores fuerunt Nicolaus
Schneider et catharina Hansen ambo ex Reispelt

28 julii natus et baptisatus est henricus filius
legitimus Nicolai hoffman et maria mertens
conjugum ex Kehlen susceptores fuerunt
henricus schilz ex Kehlen et maria
vreicherding ex drauffelt

30 julii 1754 baptisatus est henricus filius
legitimus caroli Niles et margaretha michels
conjugum ex Kehlen suscipientibus henrico
mertens et catharina Renert ambobus
ex Kehlen

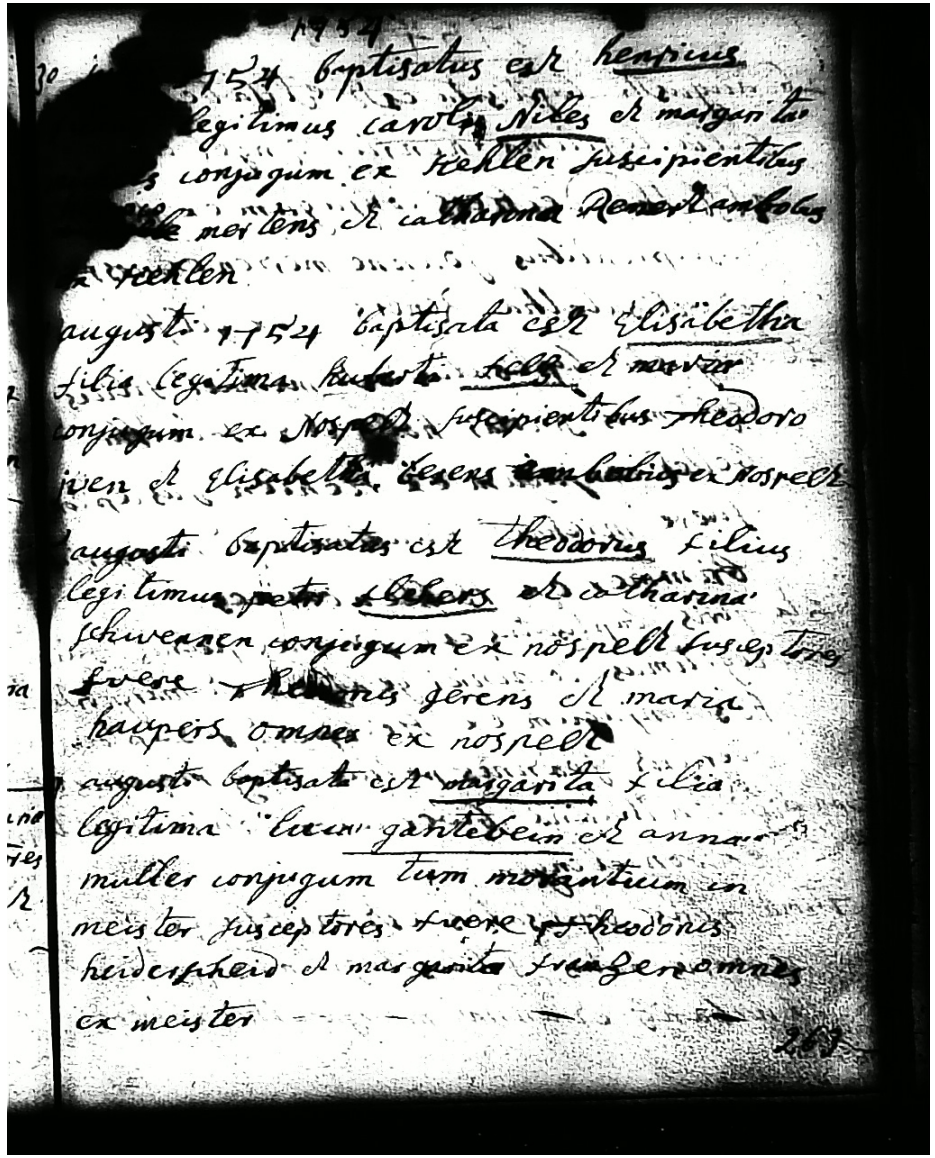
4ta augusti 1754 baptisata est Elisabetha
filia legitima Huberti felz et maria
Conjugum ex Nospelt suscipientibus
theodoro jven et Elisabetha Berens ambobus
ex Nospelt

15 augusti 1754 baptisatus est theodorus
filius legitimus petri flehers et catharina
Schwennen conjugum ex Nospelt susceptores
fuere theodorus gerens et maria Kaupers
omnes ex Nospelt

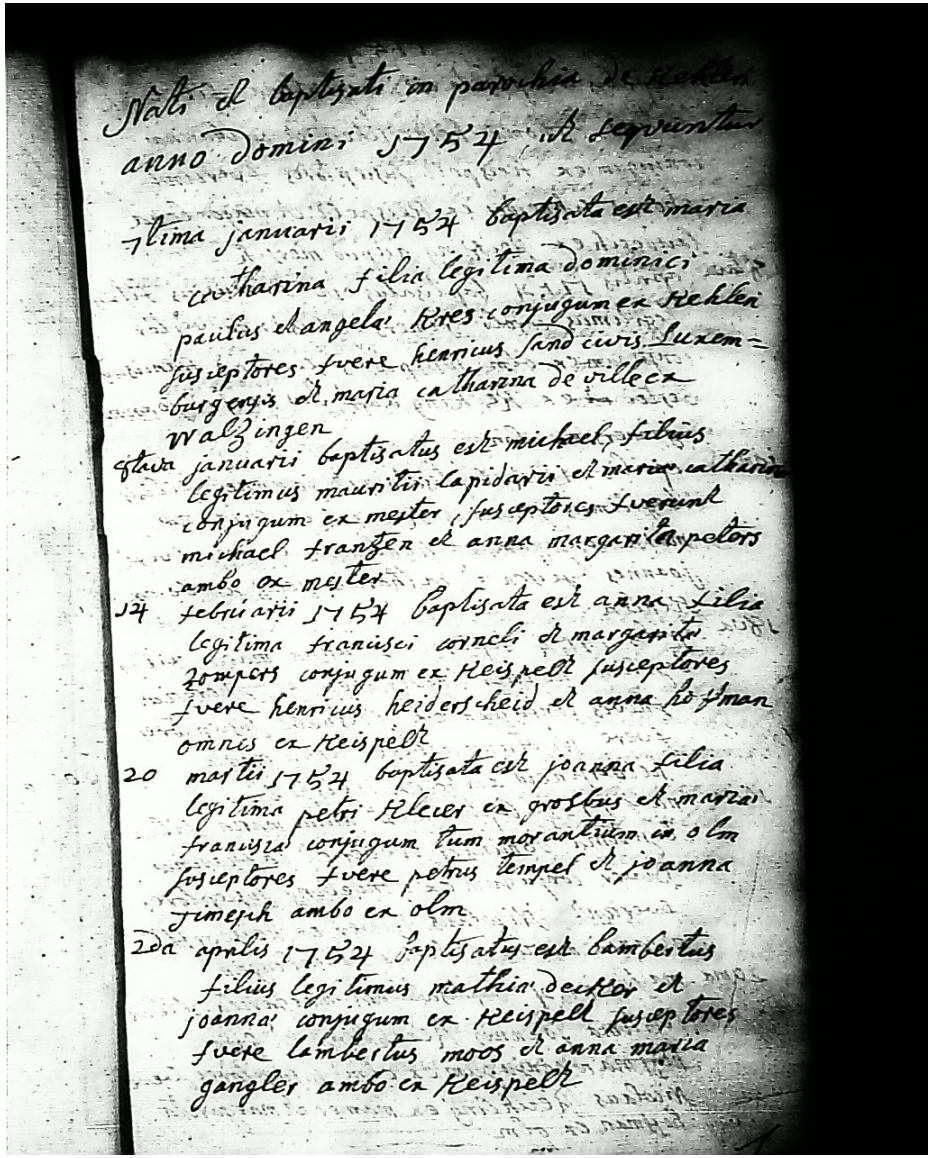
23 augusti 1754 baptisata est margareta, filia
legitima Lucae gantenbein et anna muller
conjugum tum morantium in meister susceptores
fuerunt theodorus Reiderscheid et margarita
frantzen omnes ex meister

11

17540823'MargGantenbein dLucGantenbein+AnnaMuller Meistert
gpTheoHeiderscheidMargFrantzen(Schoenberg,LU)



17540807'MargGantenbein dLucGatenbein+AnnaMuller Meispelt
gpTheoHeiderscheidMargFrantzen(Schoenberg,LU)



Nati & baptizati in parochia de Rekkem
anno domini 1754 ut sequuntur

vltima januarii 1754 baptizata est maria
catharina filia legitima dominici
paulus & angela Rues conjugum ex Rekkem
susceptores fuere henricus sandeurs luxem-
burgensis & maria catharina de villers
Walzingen

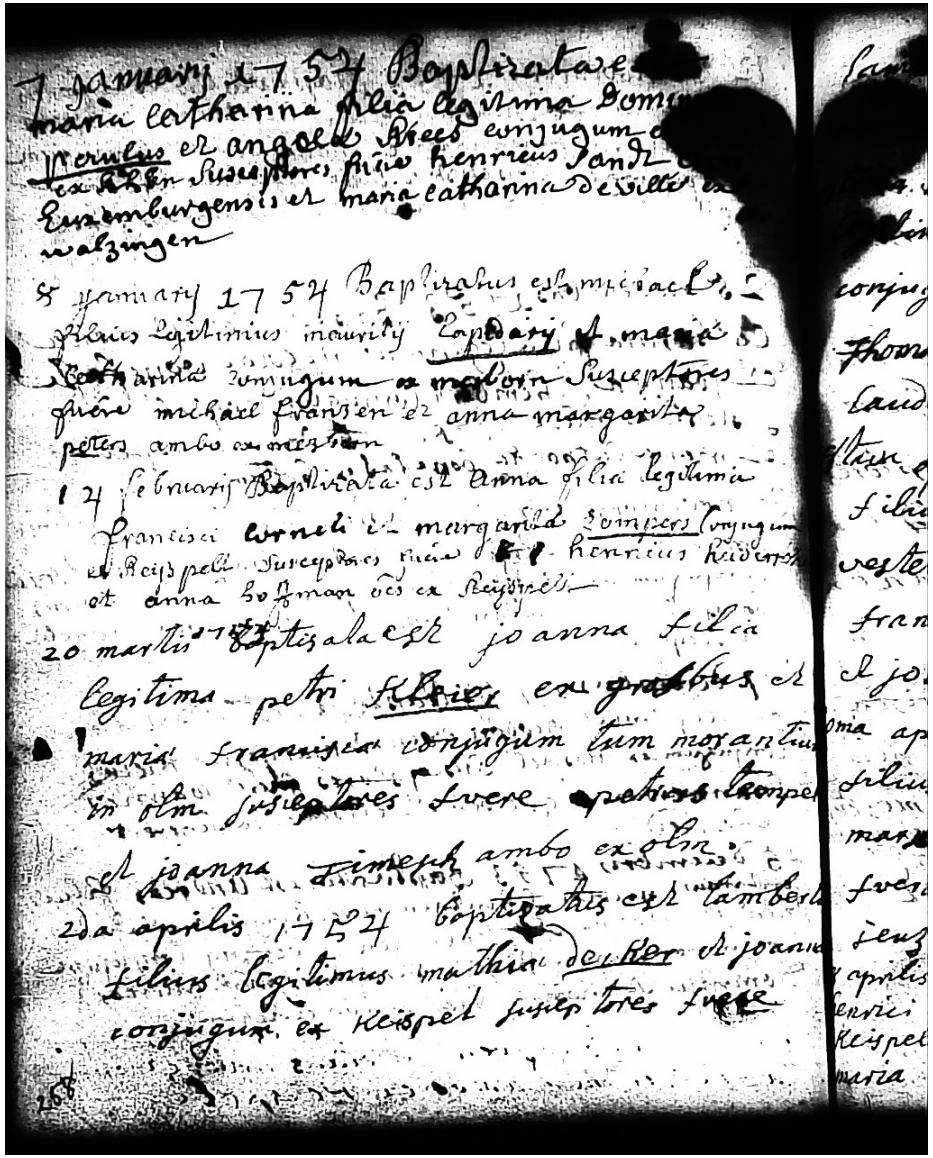
4ta januarii baptizatus est michael, filius
legitimus mauritii lapidarii & mariæ catharinæ
conjugum ex meister, susceptores fuerunt
michael frantzen et anna margarita peters
ambo ex meister

24 februarii 1754 baptizata est anna filia
legitima francisci corneli & margaretæ
zompers conjugum ex Reispelt susceptores
fuere henricus heiderscheid et anna hoffman
omnes ex Reispelt

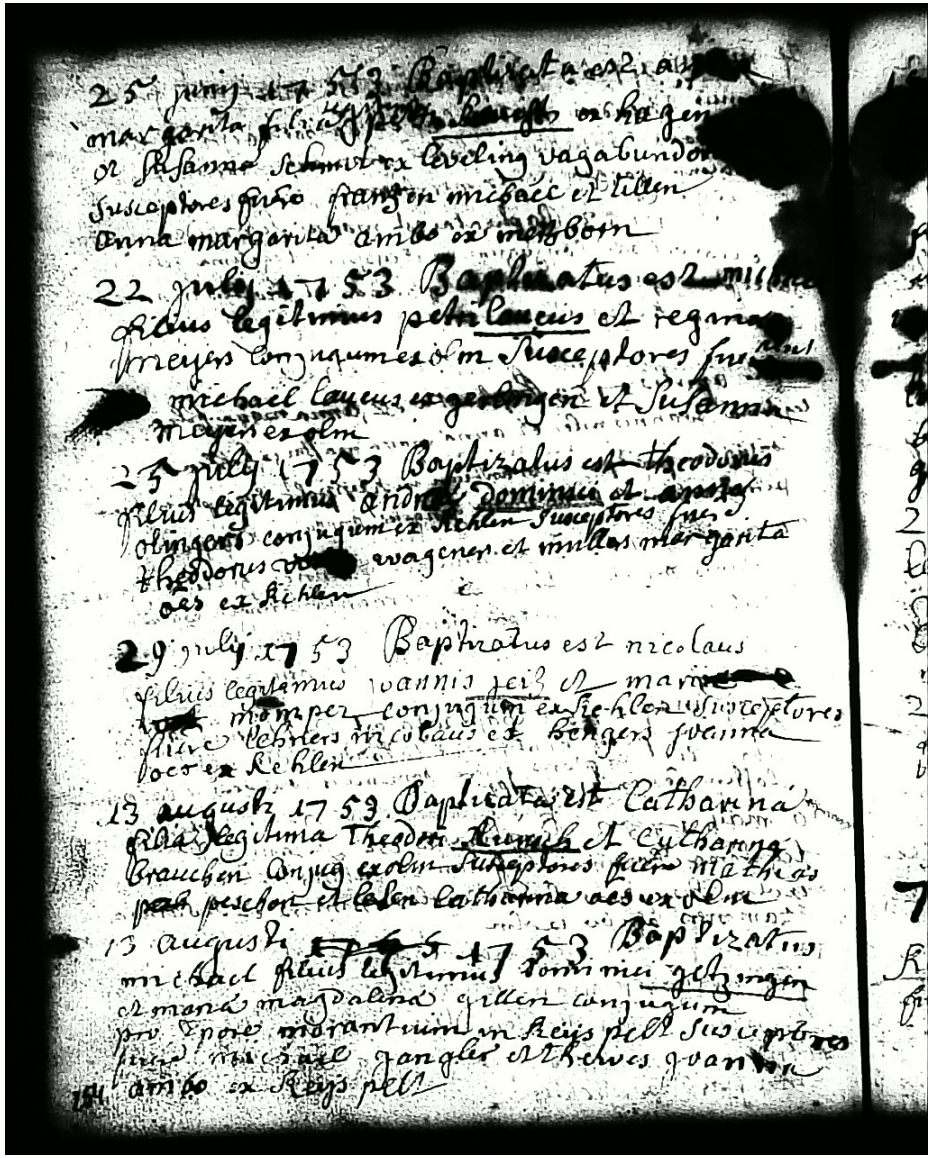
20 martii 1754 baptizata est joanna filia
legitima petri Kleuer ex grosbus et mariæ
franciscæ conjugum tum marantinen ex olm
susceptores fuere petrus temmel & joanna
zimerik ambo ex olm

2da aprilis 1754 baptizatus est bambertus
filius legitimus mathiæ decker et
joannæ conjugum ex Reispelt susceptores
fuere lambertus moos et anna maria
gangler ambo ex Reispelt

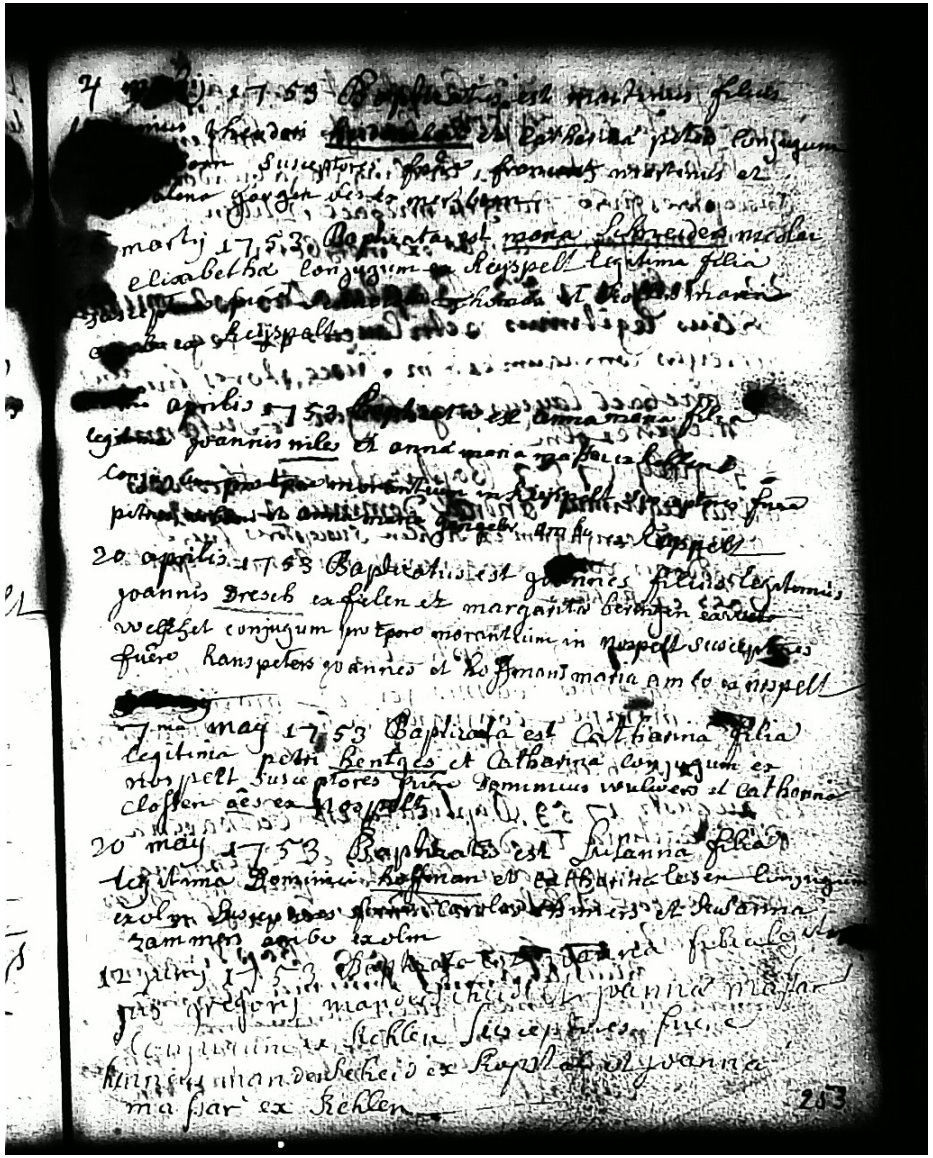
17540108'MichLapidari sMauLapidari+Maria--- Meistert
gpMichFrantzenAnnaPeters(Schoenberg,LU)



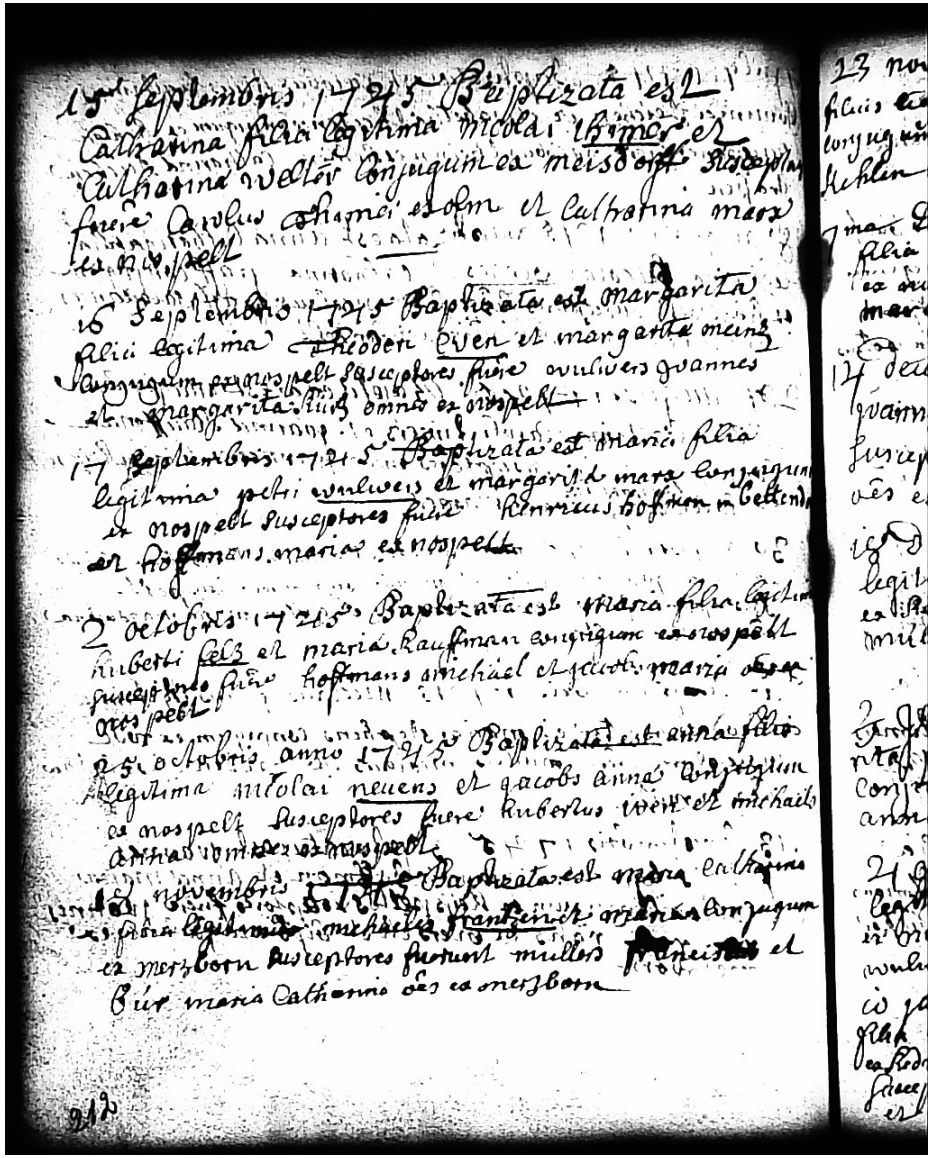
17540108'MichLabidary sMauLapidary+Maria--- Mersborn
gpNicFrantzenAnnaPeters(Schoenberg,LU)



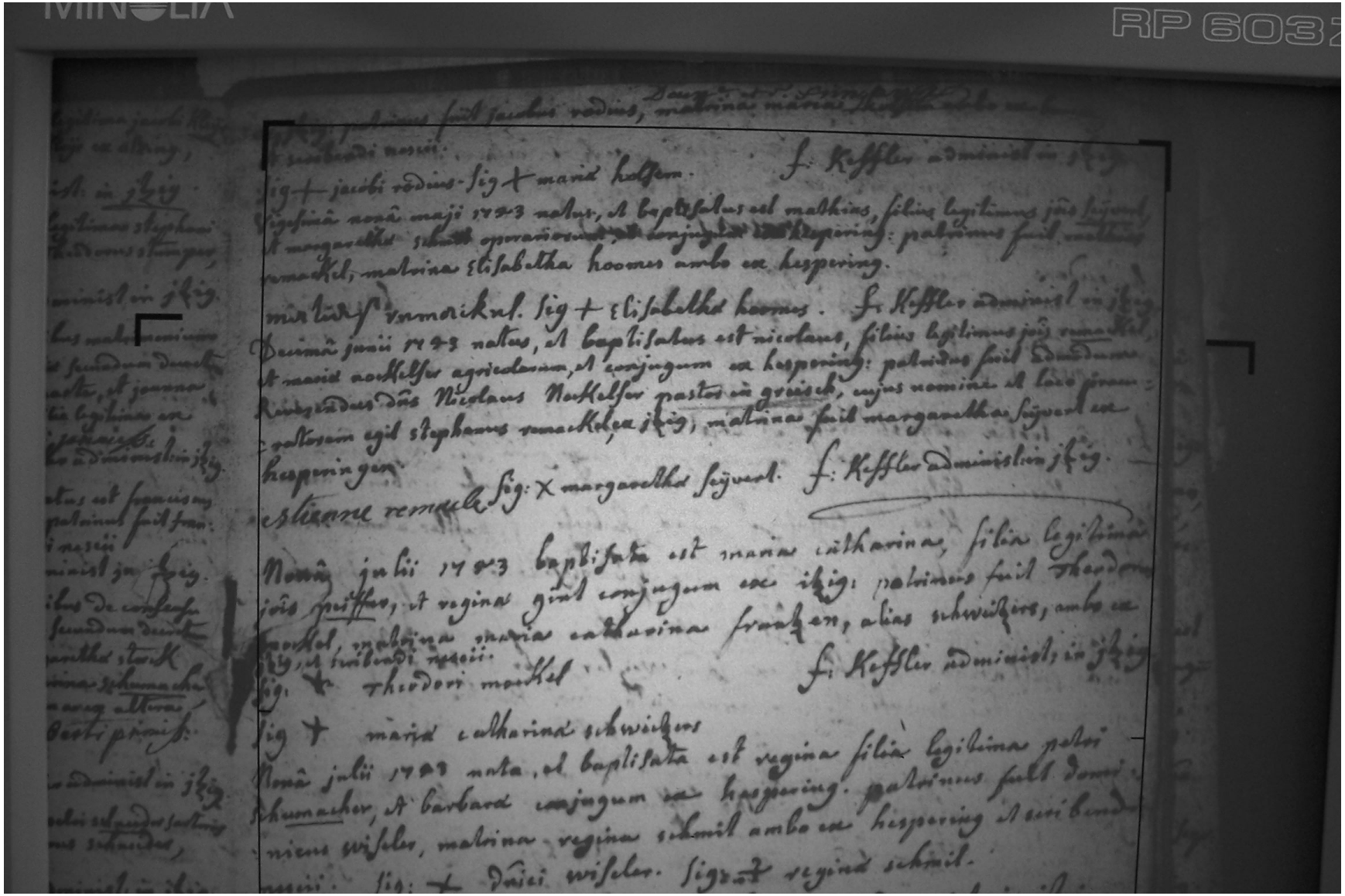
17530625'AnnaKrucht dPetKrucht+SusSchmit Vagabund
gpMichFrantzenAnnaThillen(Schoenberg,LU)



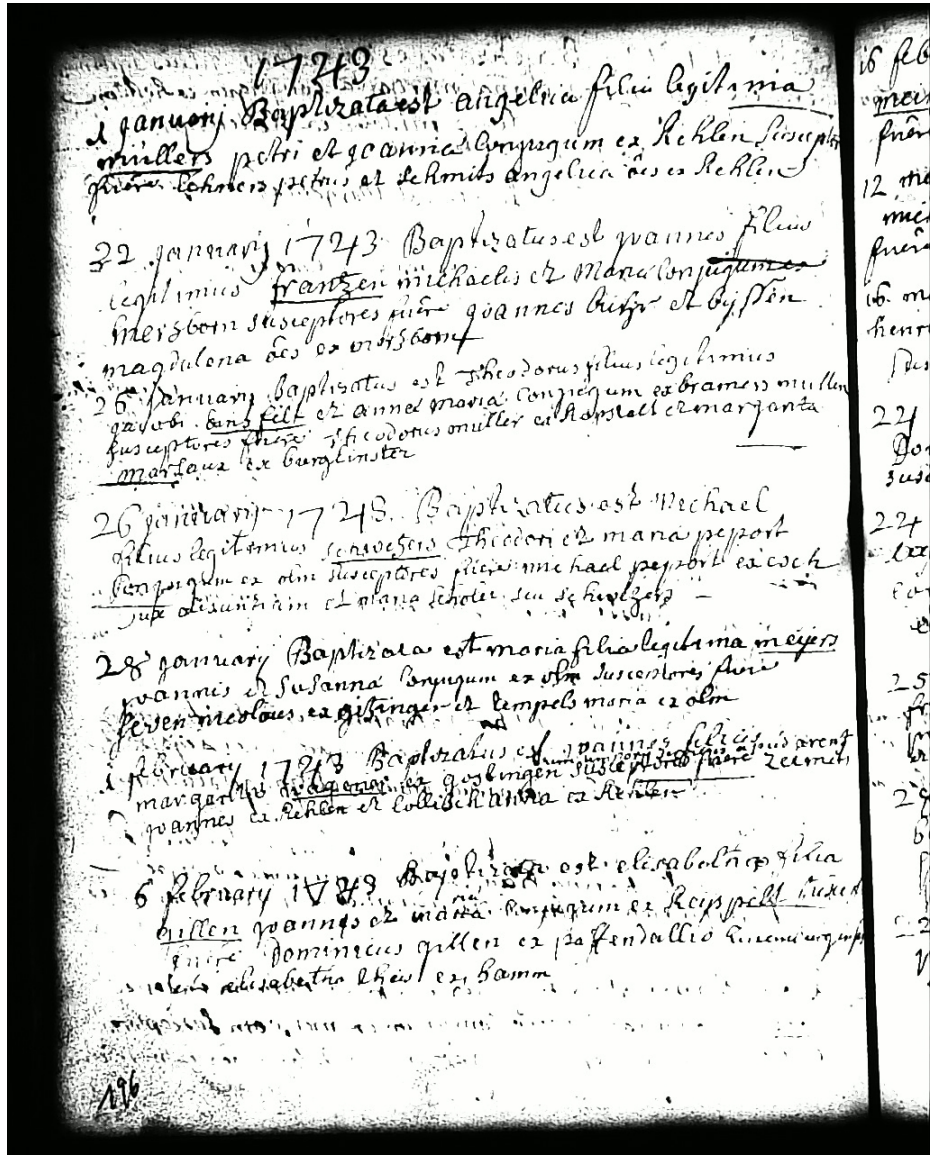
17530304'MartHeiderscheidt sTheoHeiderscheidt+CathPeters Mersborn
gpMartFrantzenMagdGoergen(Schoenberg,LU)



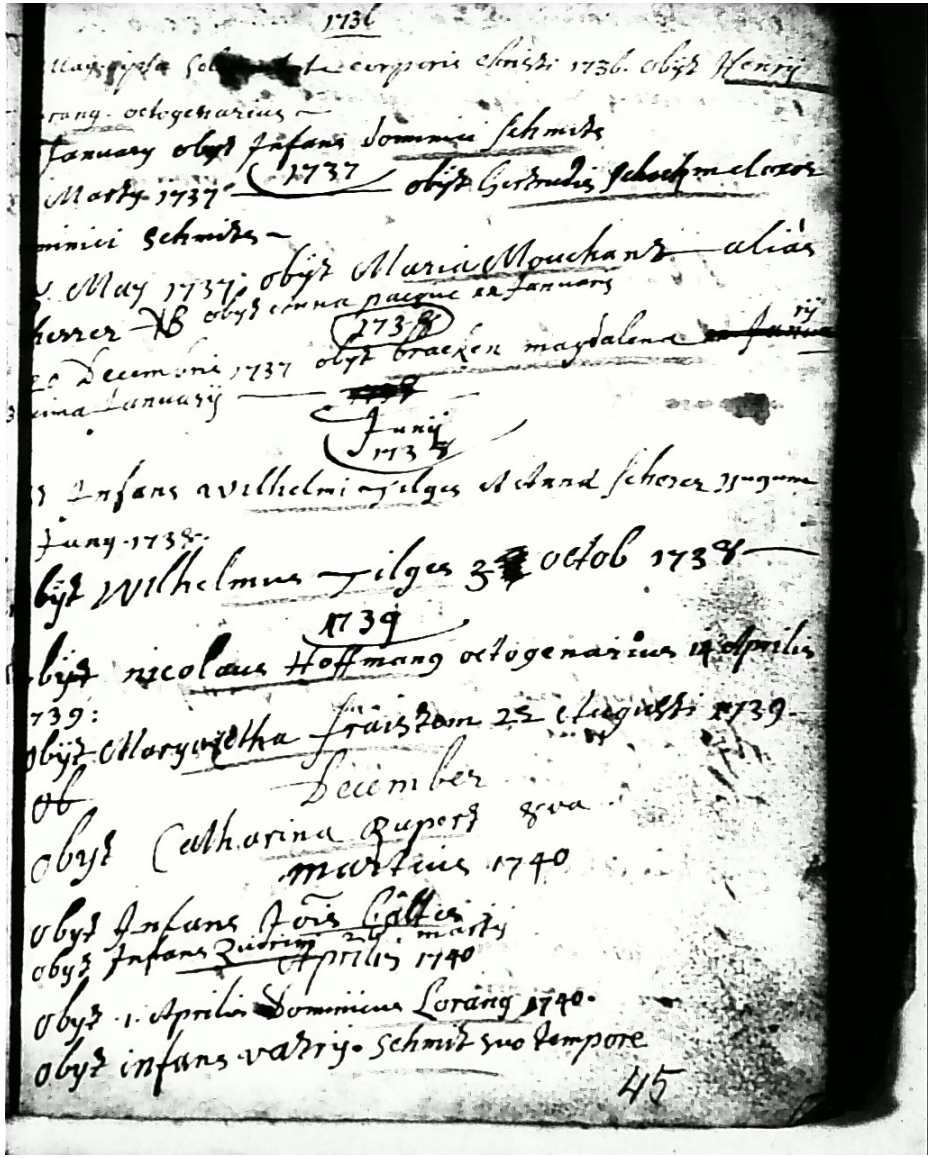
17451118'MariaFrantzen dMichFrantzen+Maria--- Mersborn
gpFranMullerMariaBour(Schoenberg,LU)



17430709MariaMackel dTheoMackel+MariaFrantzen alias SchwitzersItzig(Itzig)



17430122'JoesFrantzen sMichFrantzen+Maria--- Mersborn
gpJoesBourMagdBiss(Schoenberg,LU)



1736

...corporis christi 1736. obyt Henry

...rang. octogenarius —

January obyt Infans Dominicus Schmitz

March 1737 — 1737 — obyt Gertrudis Schoolmeesters

...minici Schmitz —

... May 1737 obyt Maria Mouchantz — alias

Herrer — obyt circa Pasque 22 January

... Decembris 1737 obyt Braeken magdalena — 17

...ina January — 1738

Junij

1738

... Infans Wilhelmi Tilges Adami Schorer Jurgens

Juny 1738.

obyt Wilhelmus Tilges 3 octob 1738 —

1739

obyt nicolaus Hoffmang octogenarius 14 Aprilis

739:

obyt Margaretha Frantzen 25 Augusti 1739.

December

ob

obyt Catharina Ruperti Grea

Martius 1740

obyt Infans Jois Gilles

obyt Infans Rudrici — 24 martij

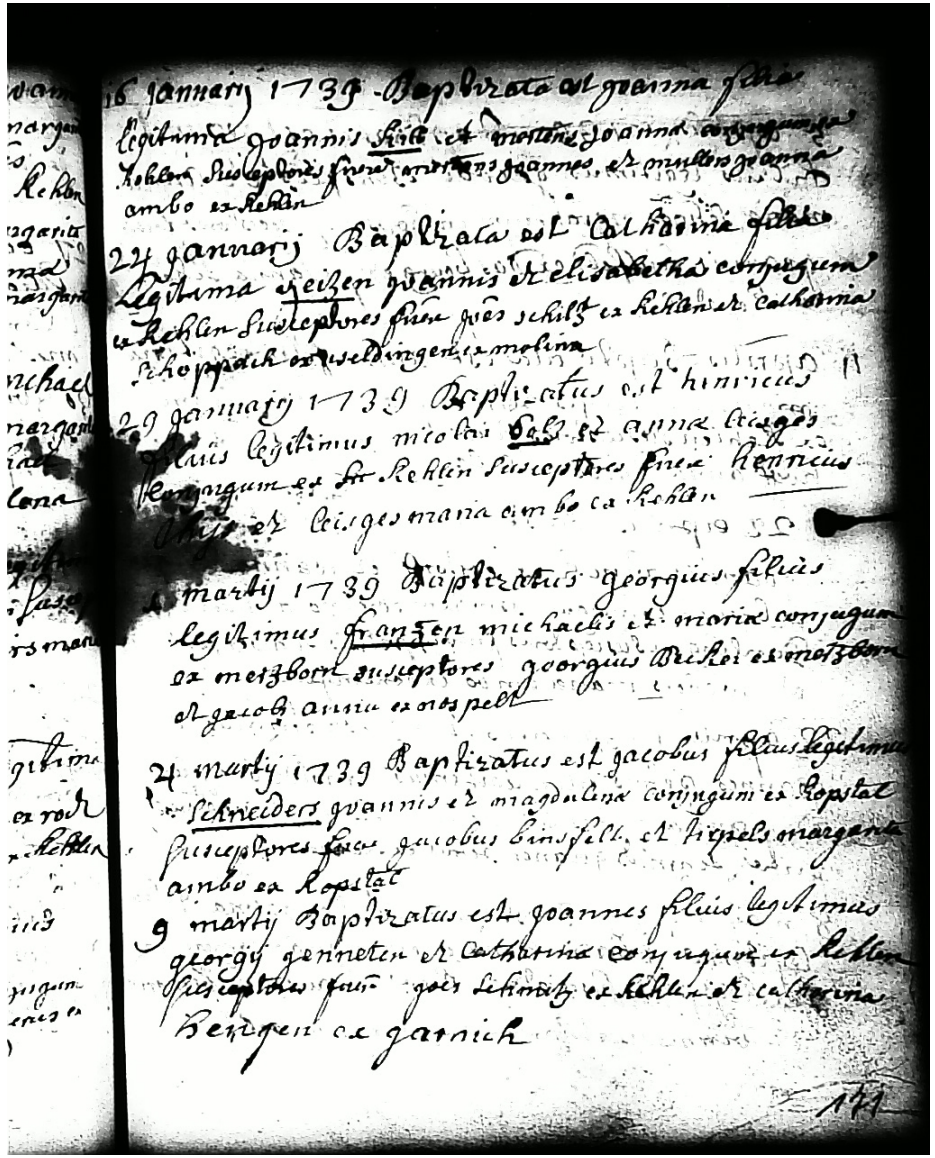
Aprilis 1740

obyt 1. Aprilis Dominicus Lorang 1740.

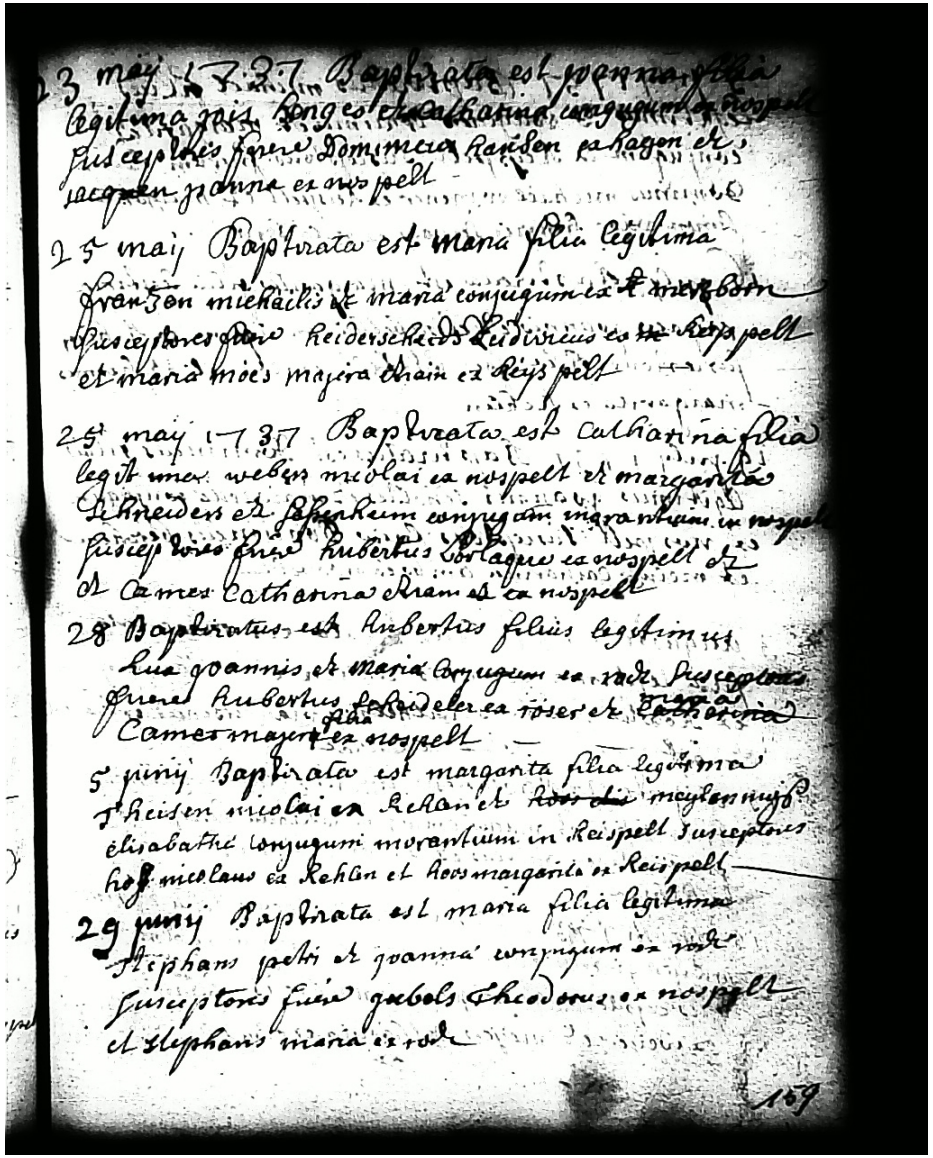
obyt infans Matrij. Schmitz suo tempore

45

17390822=MargFrantzen(Bevaux)



17390301'GeoFrantzen sMichFrantzen+Maria--- Mersborn
bpGeoBeckerAnnaJacob(Schoenberg,LU)



23 may 1737 Baptizata est joanna filia
legitima nris Jorg es et catharina conjugum ex rode
Suscepores fuere Dominica Raidsen ex hagen et
jacoben joanna ex nro pell

25 maij Baptizata est maria filia legitima
Franzon michaelis et maria conjugum ex et merborn
Susceptores fuere Reiderscheids Leidivicus ex Reispell
et maria moes maytra chain ex Reispell

25 may 1737 Baptizata est catharina filia
legit mer webers nicolai ex nospell et margaritæ
Schneiders ex Schenkum conjugum morantium in nospell
Susceptores fuere Rubertus Corlaque ex nospell et
et Cames catharina Dram ex nospell

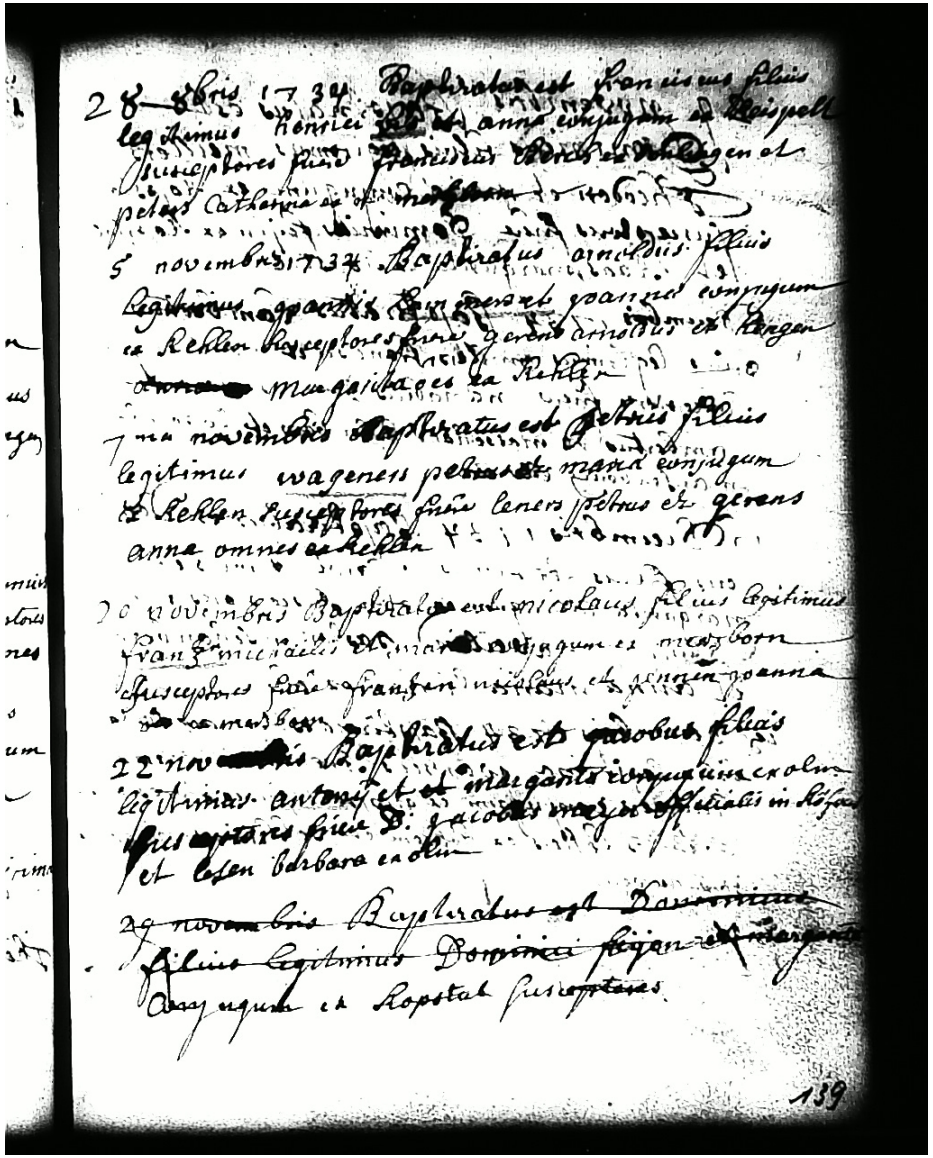
28 Baptizatus est Rubertus filius legitimus
hus joannis et maria conjugum ex rode Susceptores
fuere Rubertus Lehndeler ex roser et catharina
Cames mayer ex nospell

5 junij Baptizata est margarita filia legitima
Theisen nicolai ex Kehlen et meylenmuss
elisabathæ conjugum morantium in Reispell Susceptores
hoc nicolaus ex Kehlen et hoc margarita ex Reispell

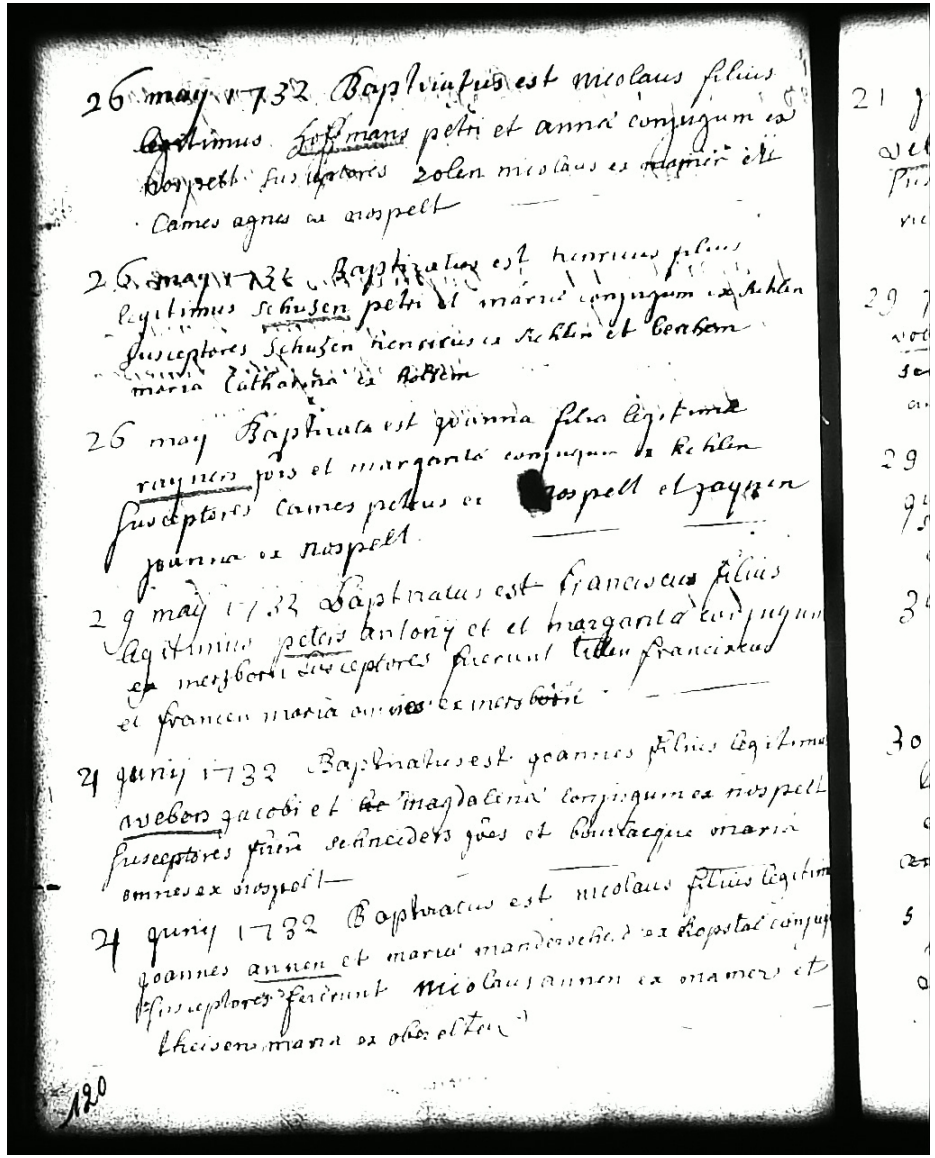
29 junij Baptizata est maria filia legitima
Stephans petri et joanna conjugum ex rode
Susceptores fuere jacobs Theodorus ex nospell
et Stephans maria ex rode

159

17370525'MariaFrantzen dMichFrantzen+Maria--- Mersborn
gpLudHeiderscheidMariaMoes(Schoenberg,LU)



17341120'NicFrantzen sMichFrantzen+Maria--- Mersborn
gpNicFrantzenJoaJennen(Schoenberg,LU)



26 maij 1732 Baptizatus est nicolaus filius legitimus Leffmans petri et annæ conjugum ex Bergrath fus susceptores Zolen nicolaus et adamier elis. Cames agnes ex aospelt

26 maij 1732 Baptizatus est henricus filius legitimus schusen petri et mariæ conjugum ex Rehlen susceptores schusen henricus ex Rehlen et beatam maria Cathalina ex Rehlen

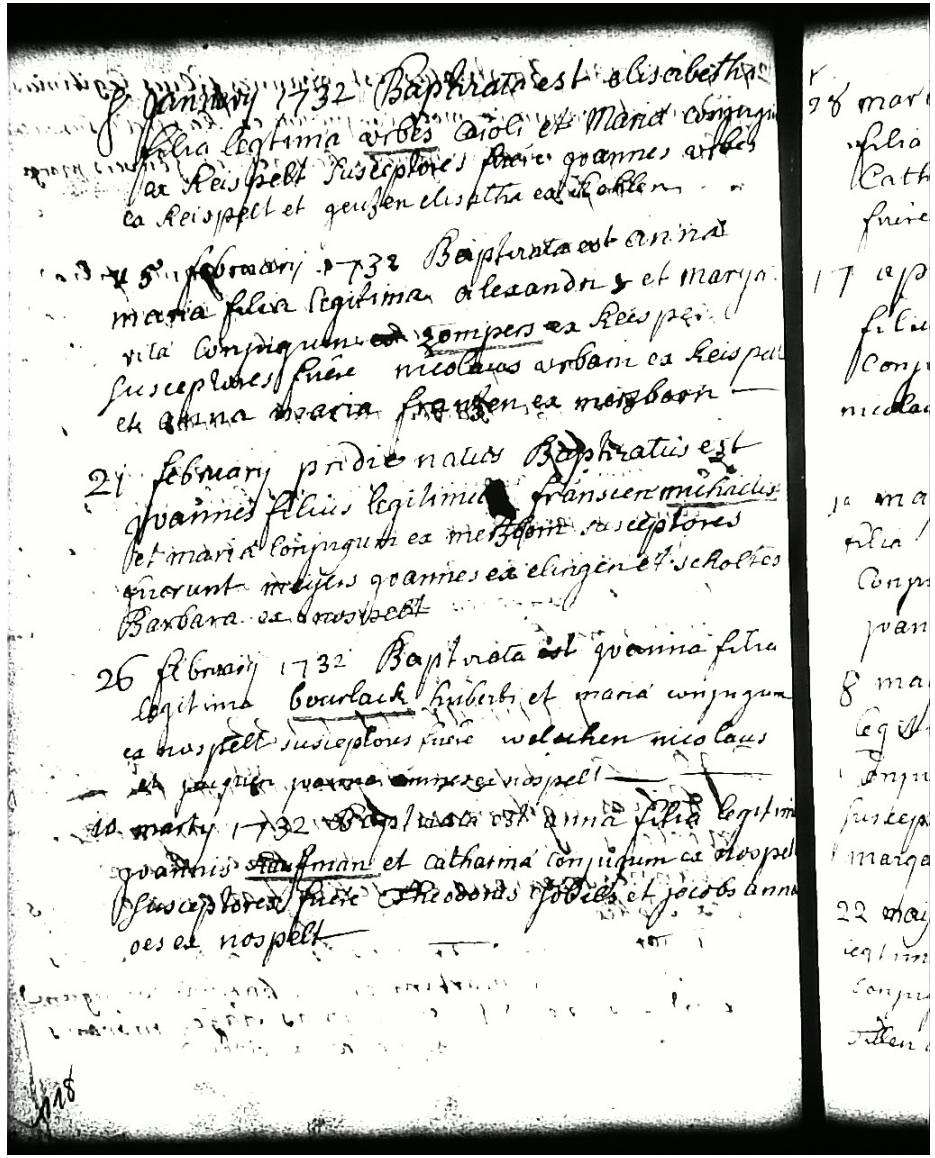
26 maij Baptizata est joannia filia legitima raymers jos et margaretæ conjugum ex Rehlen susceptores Cames petrus ex aospelt et gayen joannia ex nuspelt

29 maij 1732 Baptizatus est franciscus filius legitimus petris antony et et margaretæ conjugum ex mersborn susceptores fuerunt tillen franciscus et francen maria omnes ex mersborn

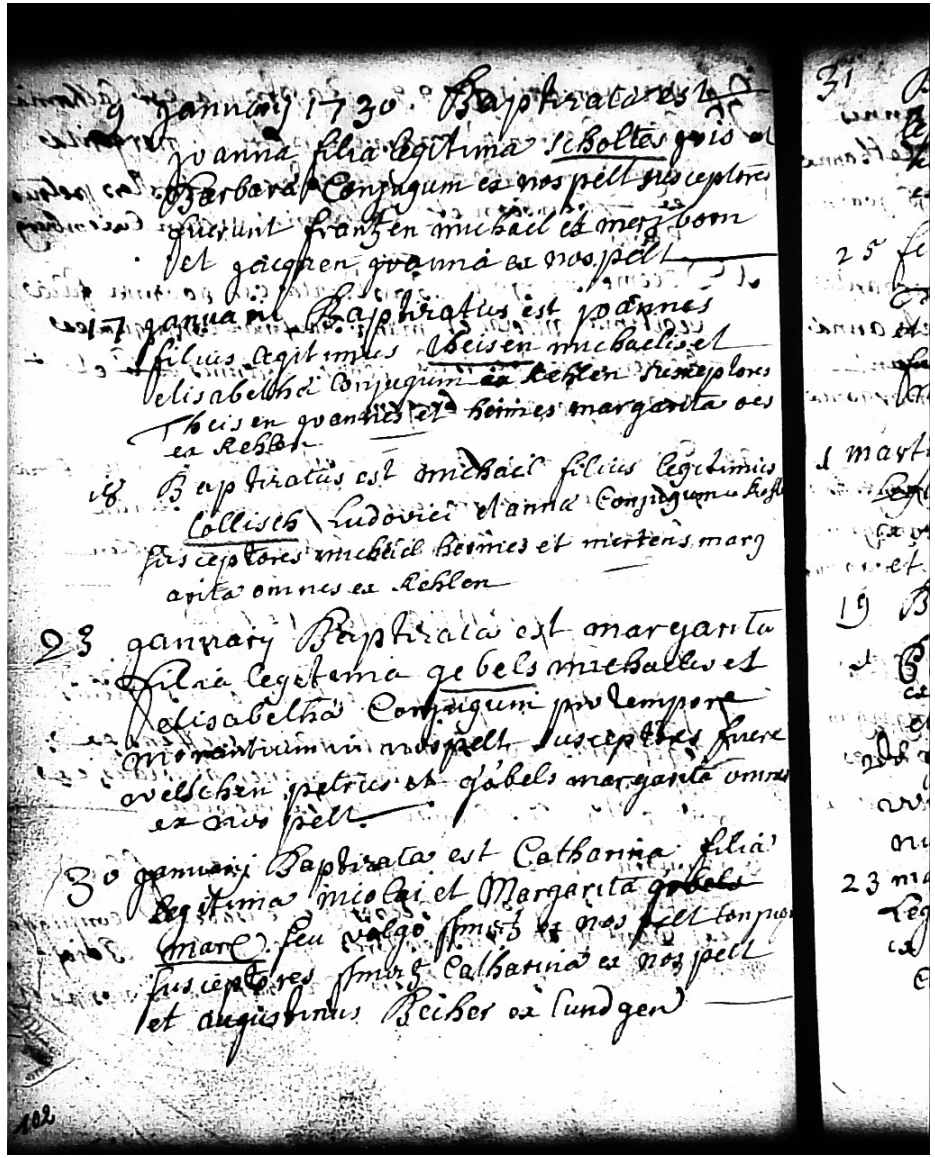
24 junij 1732 Baptizatus est joannes filius legitimus webers jacobi et magdalenæ conjugum ex nospelt susceptores pirin scancedets jos et bontacque maria omnes ex nuspelt

24 junij 1732 Baptizatus est nicolaus filius legitim joannes annen et mariæ mandesched ex Rapstat conjug susceptores fuerunt nicolaus annen ex cramers et theresen maria ex obs. et ter

120

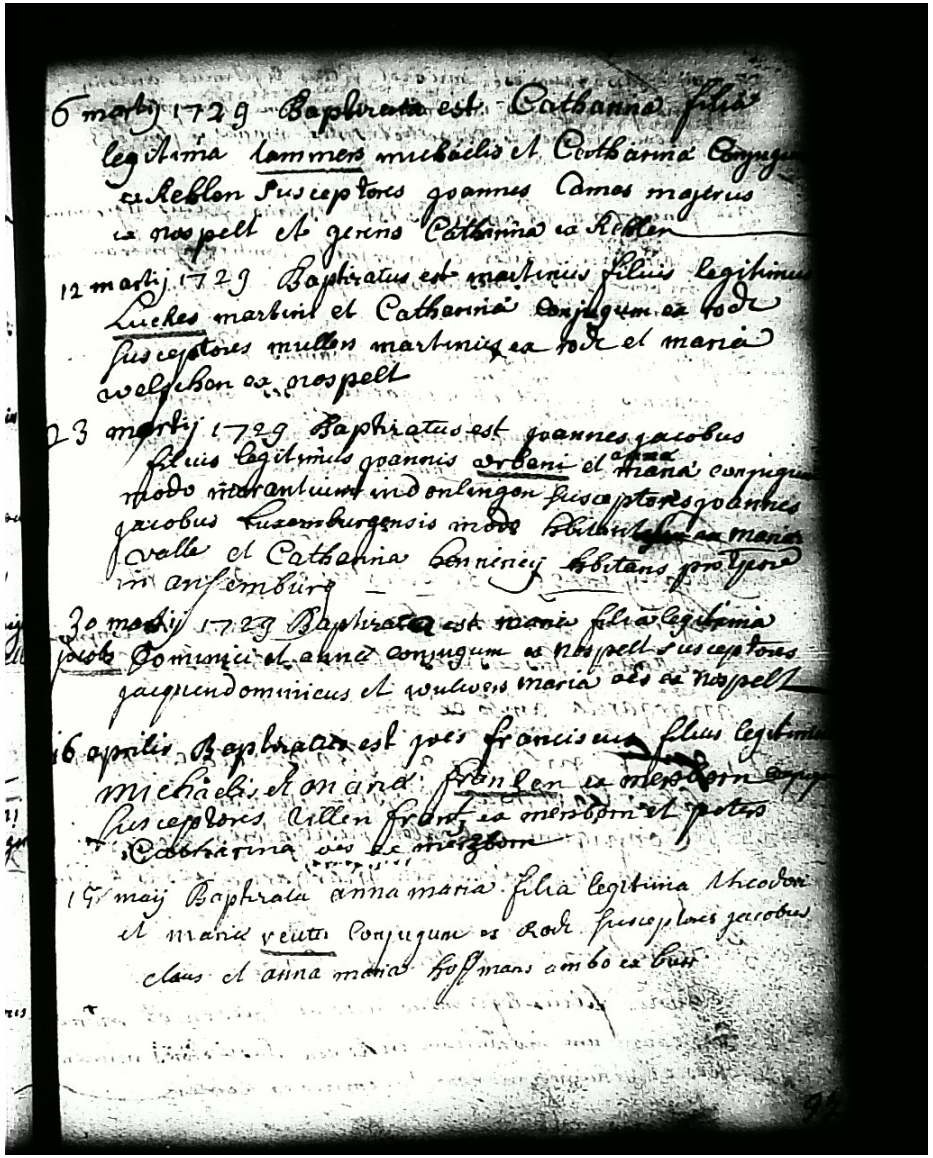


17320215'AnnaZomper dAlexZomper+Marg--- Keispelt
gpNicUrbaniAnnaFrantzen(Schoenberg,LU)



9 januarij 1730. Baptizatus est
Joanna filia legitima Scholtes
Barbara Conjugum ex nos pell
susceptores
Laurent Franzen michael et marg com
pel jacoben joanna ex nos pell
7 januarij Baptizatus est Joannes
filius legitimus Beisen michaelis et
Elisabetha Conjugum ex Rehlen susceptores
Theis en quentes et Beimes margarita ex
ea Rehlen
18 Baptizatus est michael filius legitimus
Collisch Ludovici et anna Conjugum ibid
susceptores michael Beimes et mertens marg
arita omnes ex Rehlen
23 januarij Baptizata est margarita
filia legitima gebels michaelis et
Elisabetha Conjugum privilegiata
Monasteriensium ex pell susceptores fuere
overscheen petrus et gabels margarita omnes
ex nos pell
30 januarij Baptizata est Catharina filia
legitima nicolai et Margarita gebels
mar. feu valgo simons et nos pell tempo
susceptores simon Catharina ex nos pell
et alegistinus Reiber ex Lundgen

17300109'JoaScholtes dJoesScholtes+Barb--- Nospelt
gpMichFrantzenJoaJacque(Schoenberg,LU)



6 maij 1729 Baptizata est Catharina filia
legitima Lammers michaelis et Catharinæ conjugum
ex Kellen Susceptores joannes Cames mercenarius
ex prospect et jenins Catharina ex Kellen

12 martij 1729 Baptizatus est martinus filius legitimus
Lucas marbini et Catharinæ conjugum ex Rode
Susceptores mullen martinus ex Rode et maria
welschon ex prospect

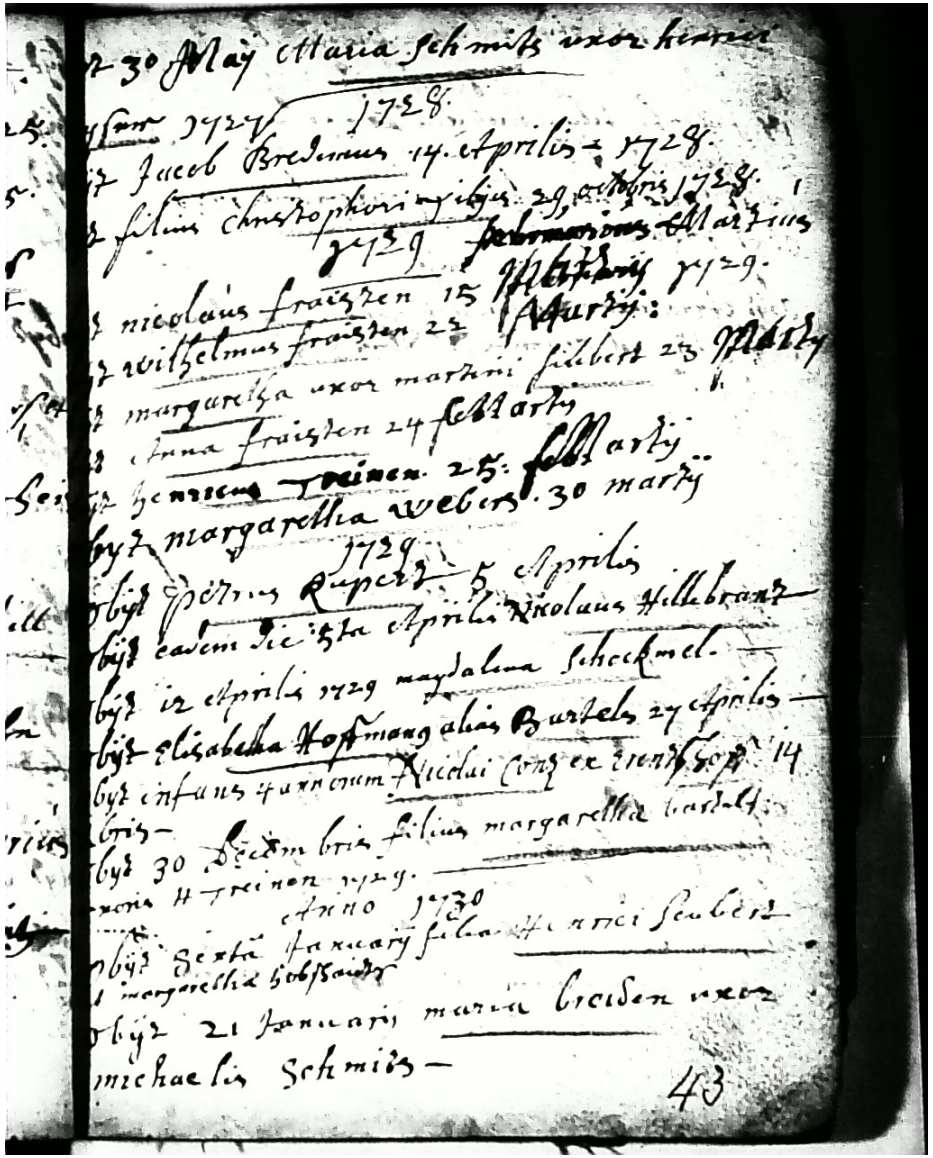
23 martij 1729 Baptizatus est joannes jacobus
filius legitimus joannis urbani et annæ
modo matrantium indonlingen susceptores joannes
jacobus Luxemburgensis modo Bibracten et maria
valle et Catharina Cornicius habitans prope
in ansembure

30 martij 1729 Baptizata est maria filia legitima
jacobi Communi et annæ conjugum ex prospect susceptores
jacquemonnicus et wulvesis maria ædes ex prospect

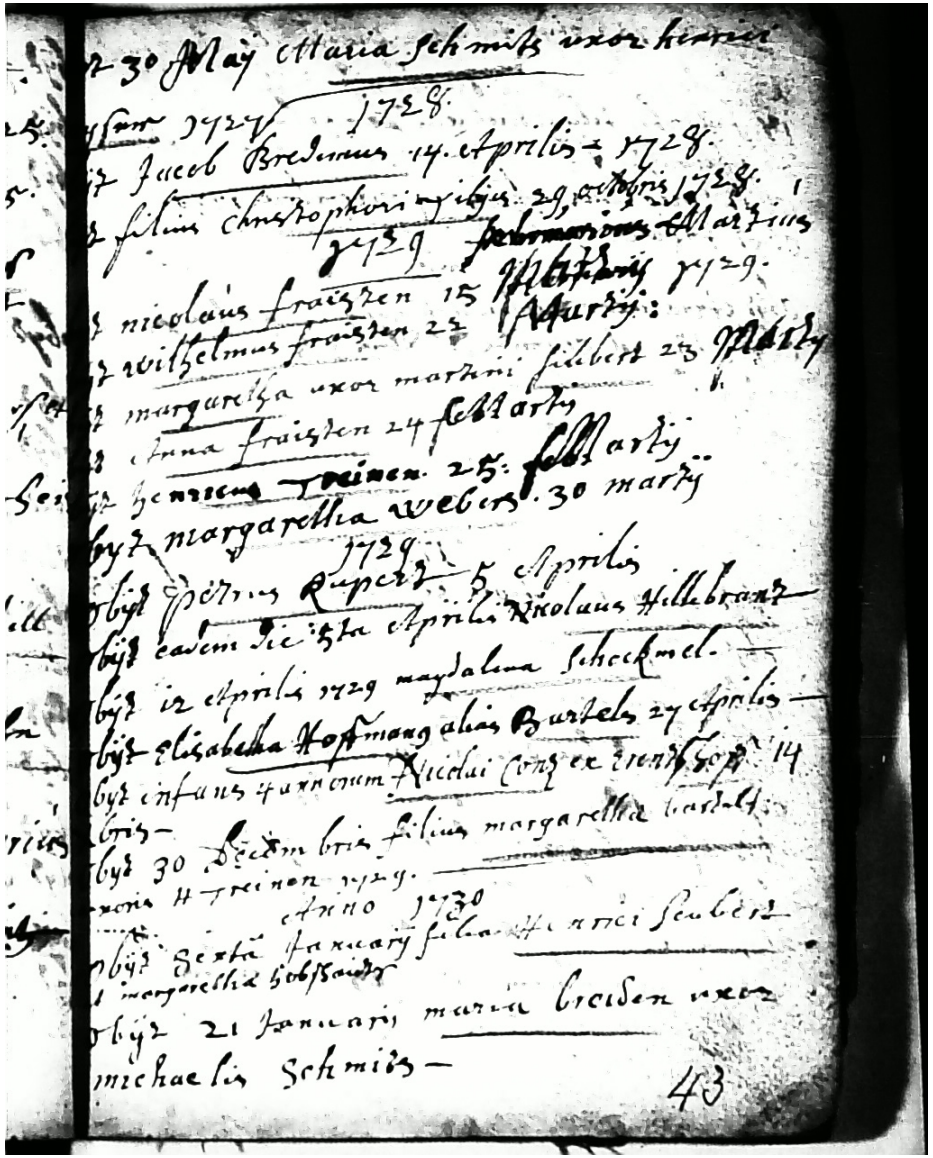
16 aprilis Baptizatus est petrus franciscus filius legitimus
michaëlis et annæ frohlen ex mersborn conjug
Susceptores tillen frantz ex mersborn et petrus
Catharina ædes ex mersborn

19 maij Baptizata anna maria filia legitima Nicodemi
et mariæ veuts conjugum ex Rode Susceptores jacobus
claus et anna maria hoffmans ambo ex Rode

17290416'JoesFrantzen sMichFrantzen+Maria--- Mersborn
gpFranTillenCathPeters(Schoenberg,LU)



17290324=AnnaFrantzen(Bevaux)



30 May Maria Schmitz uxor Henrici

1728.

Jacob Bredemus 14. aprilis 1728.

filius Christophori 29 octobris 1728.

1729 februarius Martius

nicolaus fraigen 15 februarij 1729.

wilhelmus fraigen 22 Martij.

margaretha uxor martini filbert 23 Martij

anna fraigen 24 februarij

henricus treinen. 25. februarij

margaretha webers. 30 martij

1729.

Petrus Ruperts 5 Aprilis

eadem die 5ta aprilis Nicolaus Hillebrandt

12 aprilis 1729 magdalena schreckmel.

elisabetha Hoffmang alias Burtels 27 aprilis

infans quorum Nicolai Conzen Trentschop 14

30 Decembris filius margaretha burtels

treinen 1729.

anno 1730

Sexta januarij filia Henrici Seubert

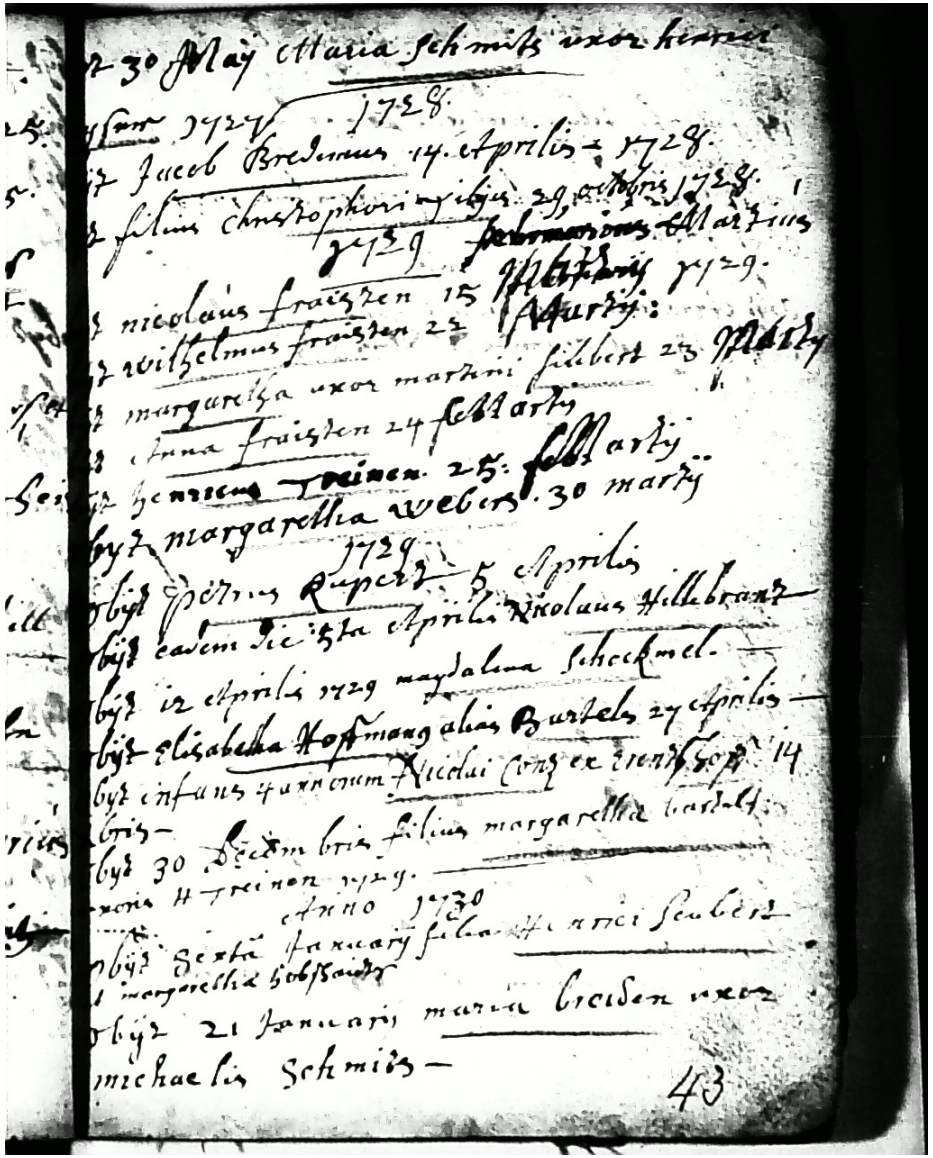
margarethæ hobsauer

21 januarij maria Creiden uxor

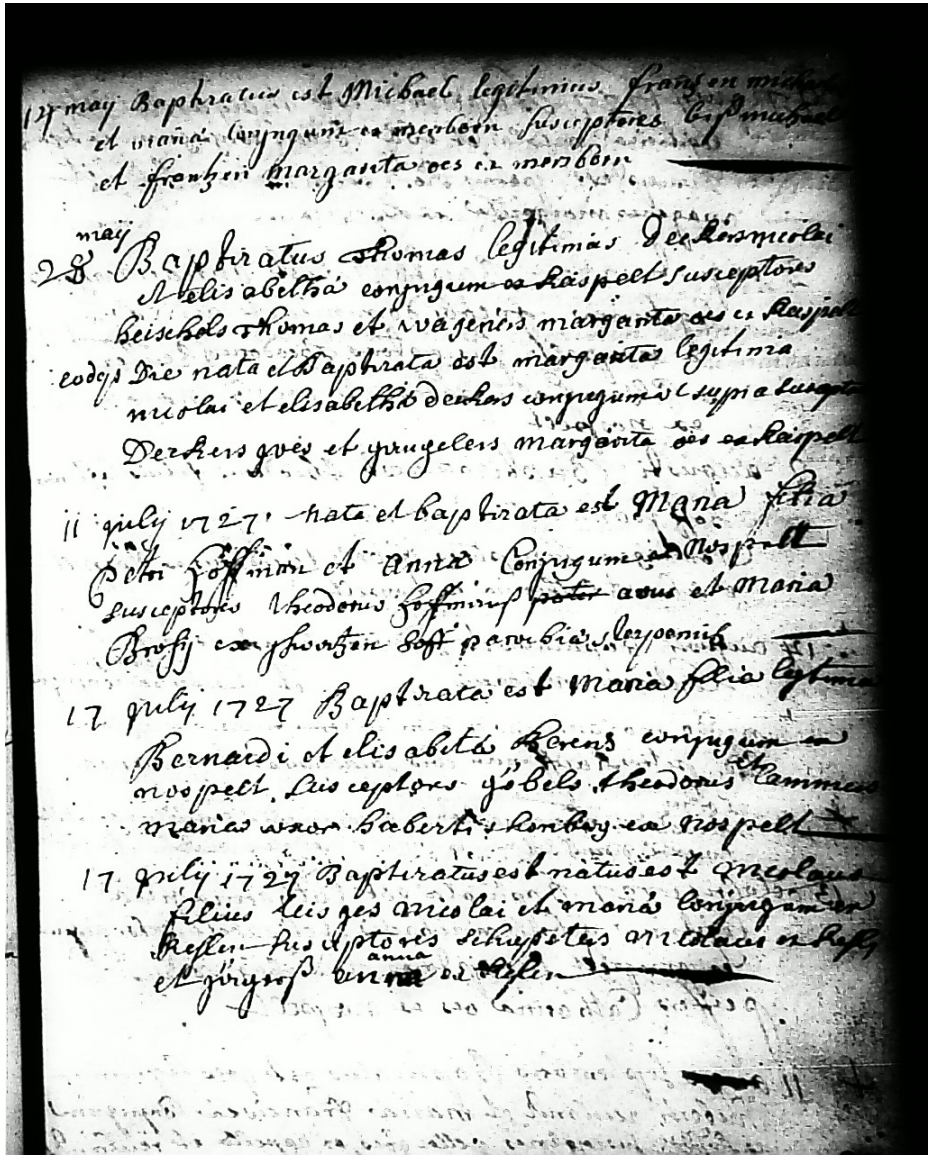
michaelis Schmitz

43

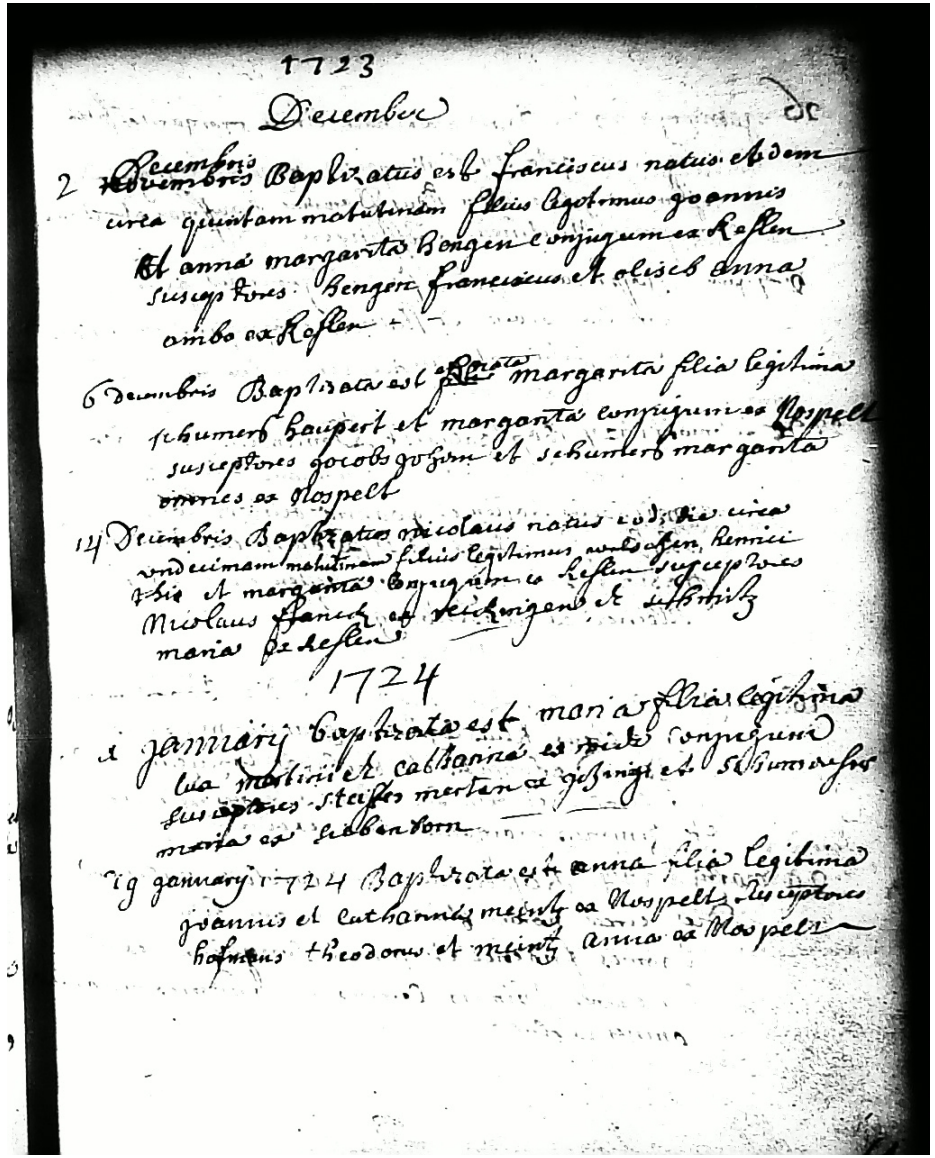
17290322=WilFrantzen(Bevaux)



17290215=NicFrantzen(Bevaux)



17270514'MichFrantzen sMichFrantzen+Maria--- Mersborn
gpMichBissMargFrantzen(Schoenberg,LU)



1723

December

2 Decembris Baptizatus est Franciscus natus eodem circa quintam matutinam filius legitimus Joannis et Anna margarita Bongen conjugum ex Kesten Susceptores Bengers Franciscus et Aloisia Anna ambo ex Kesten

6 Decembris Baptizata est Margarita filia legitima Sebastiani Kaupert et margarita conjugum ex Hospelt susceptores Jacobs Gozen et Sebastiani margarita omnes ex Hospelt

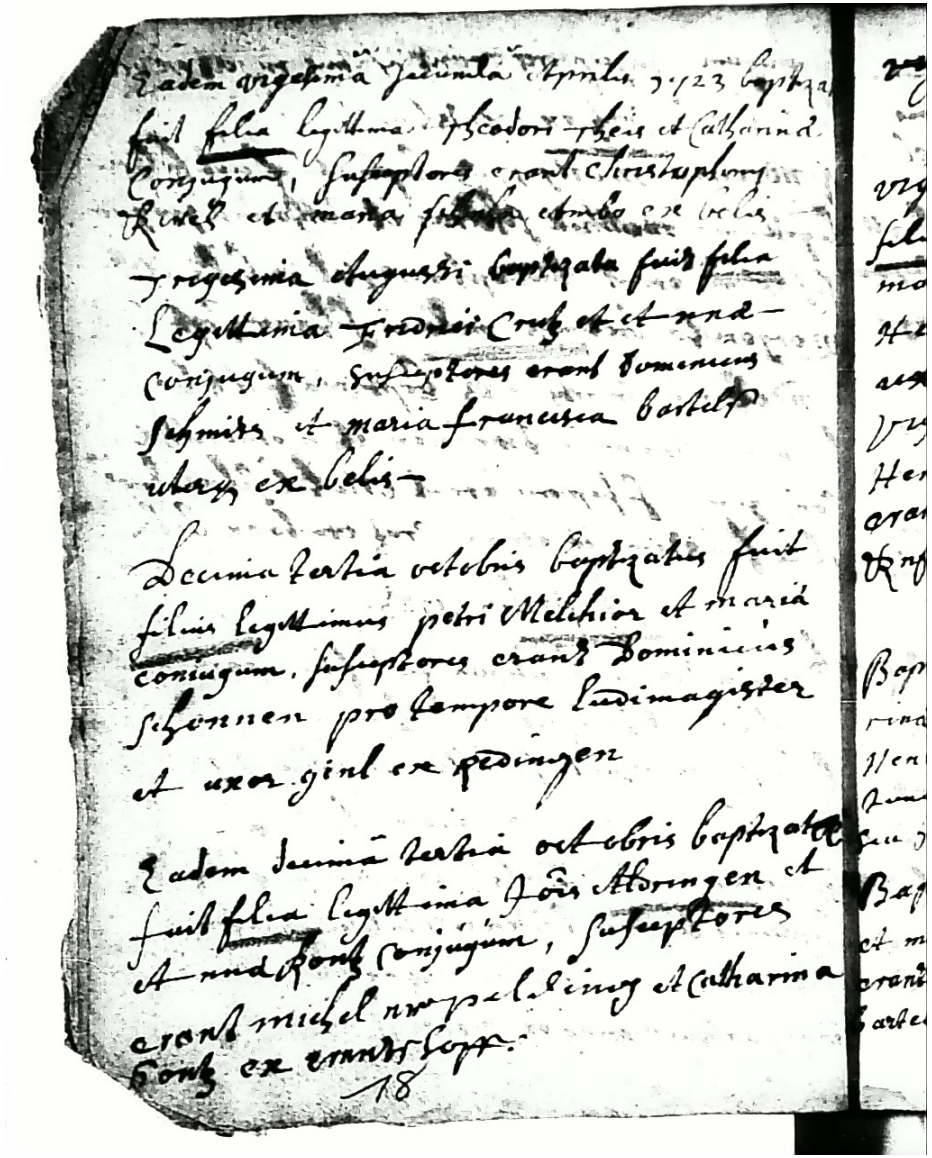
14 Decembris Baptizatus Nicolaus natus eod. die circa undecimam matutinam filius legitimus Wilhelmi Remici et Margarita conjugum ex Kesten susceptores Nicolaus Hanich et Reichmeister et Elisabeth Maria de Kesten

1724

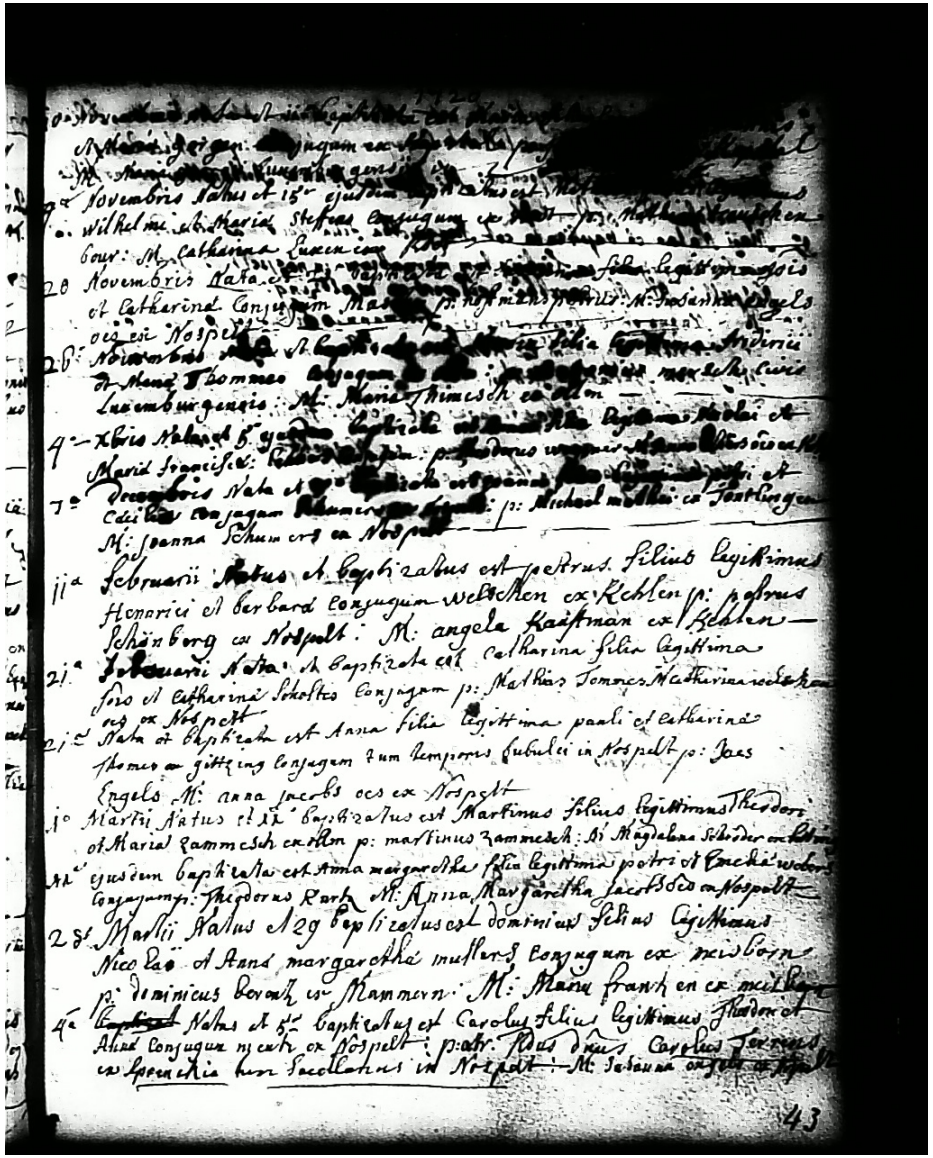
1 January Baptizata est Maria filia legitima Matthiae et Catharina ex Nideggen conjugum Eius susceptores Steffen Mertens et Gertrud et Sebastiani Maria ex Lebendorn

19 January 1724 Baptizata est Anna filia legitima Joannis et Catharinae Meirtz ex Hospelt Susceptores Johannes Theodorus et Meirtz Anna ex Hospelt

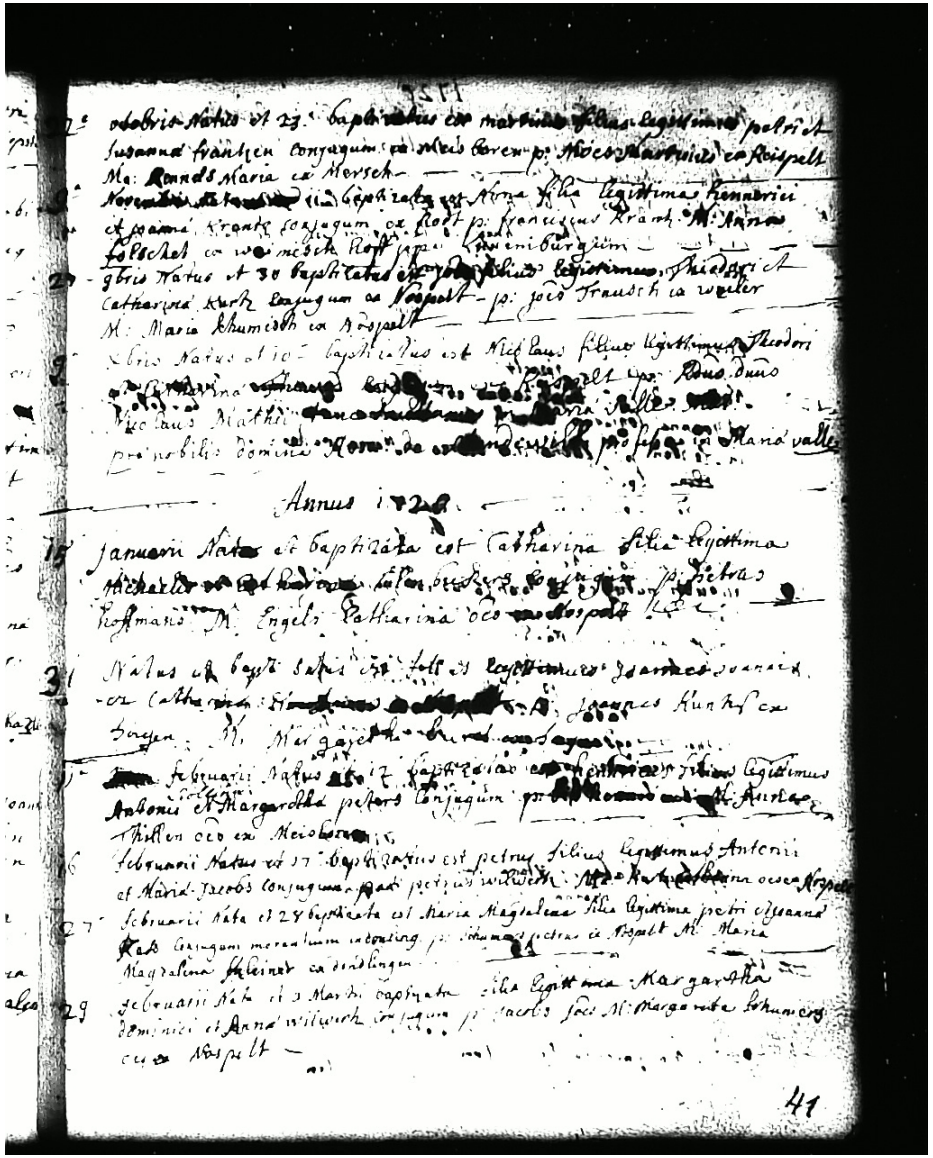
17231214'NicWelsch sHenWelsch+Marg--- Kehlen
gpNicFrantzenMariaSchmitz(Schoenberg,LU)



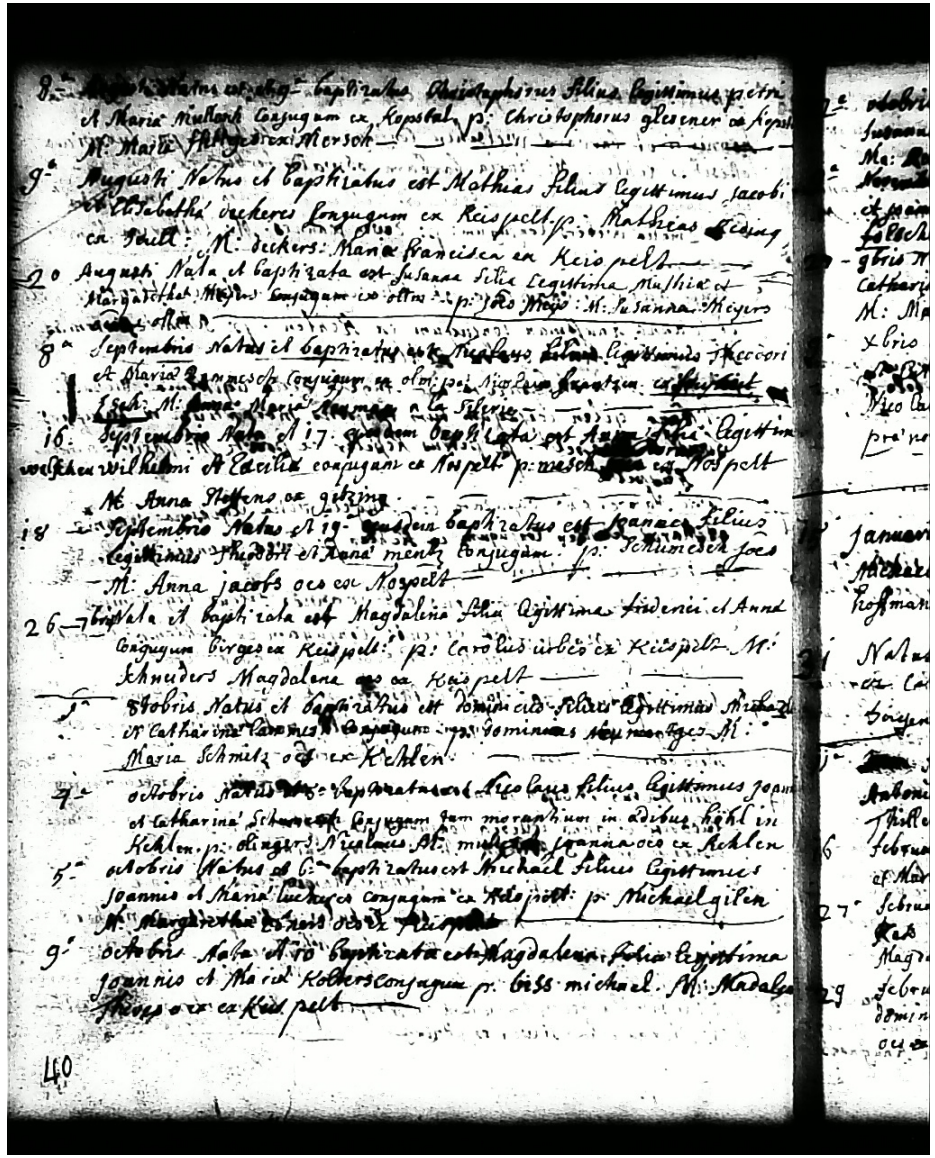
17230422'MariaTheis dTheoTheis+Cath--- gpChrisKewelMariaFrantzen(Bevaux)



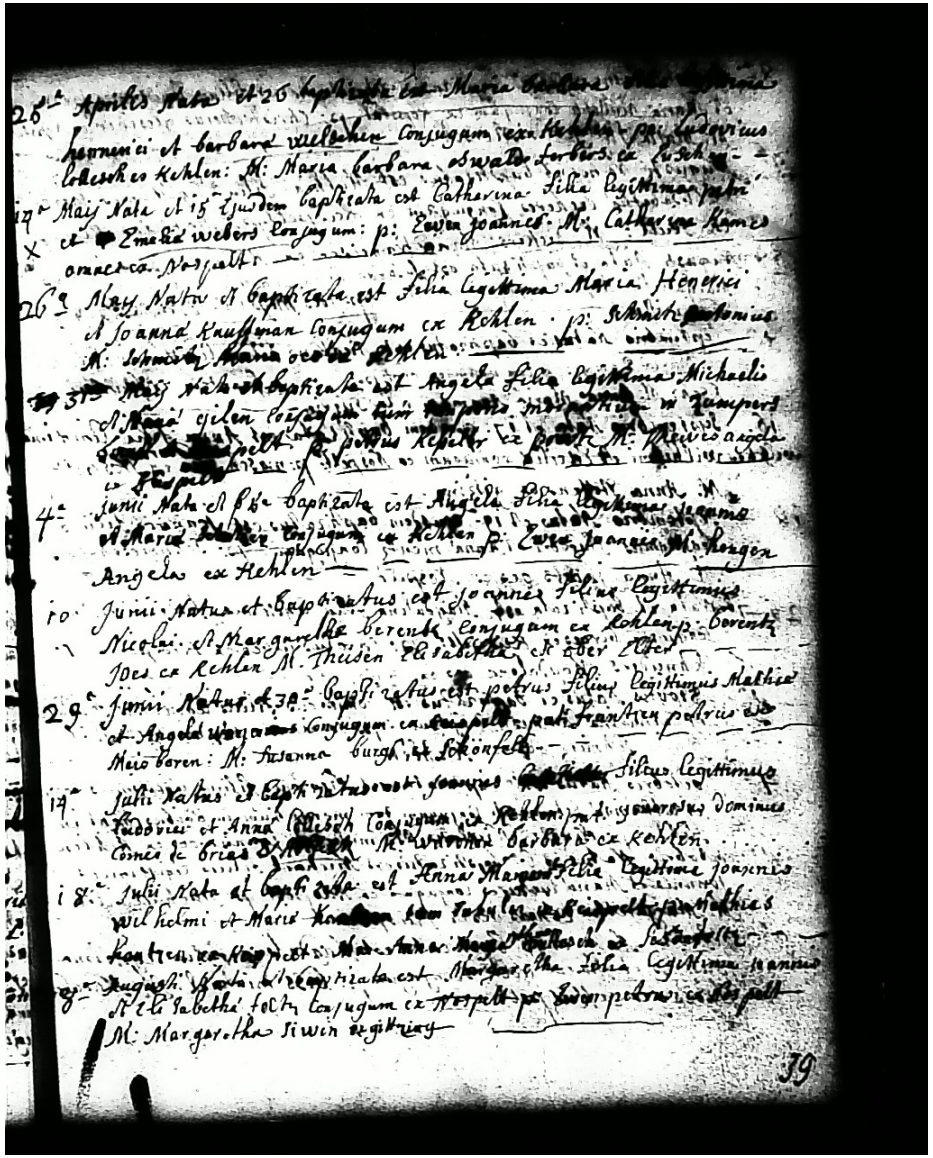
17210328'DomMuller sNicMuller+Anna--- Meisborn
gpDomBerentzMariaFrantzen(Schoenberg,LU)



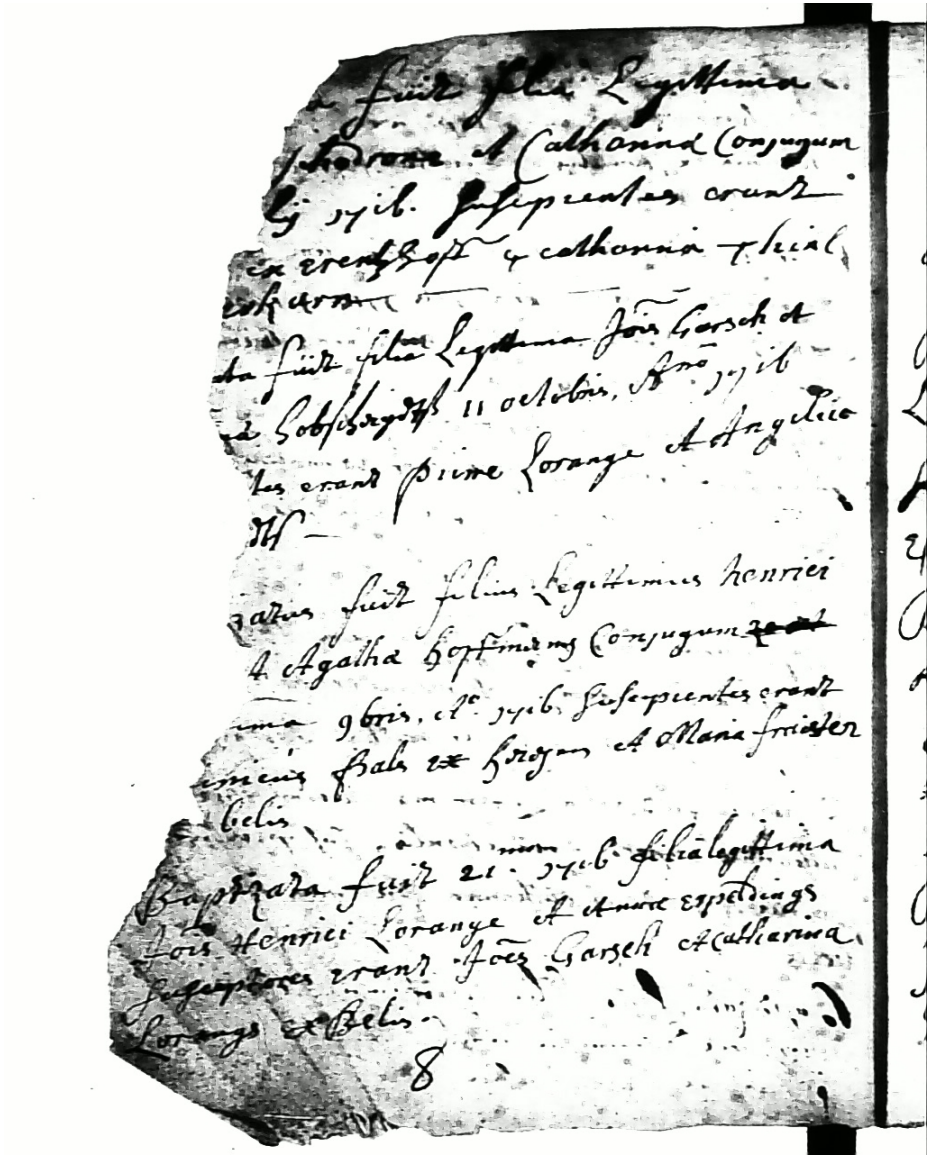
17191022'MartFrantzen sPetFrantzen+Sus--- Mersborn
gpMartMoesMariaKennel(Schoenberg,LU)



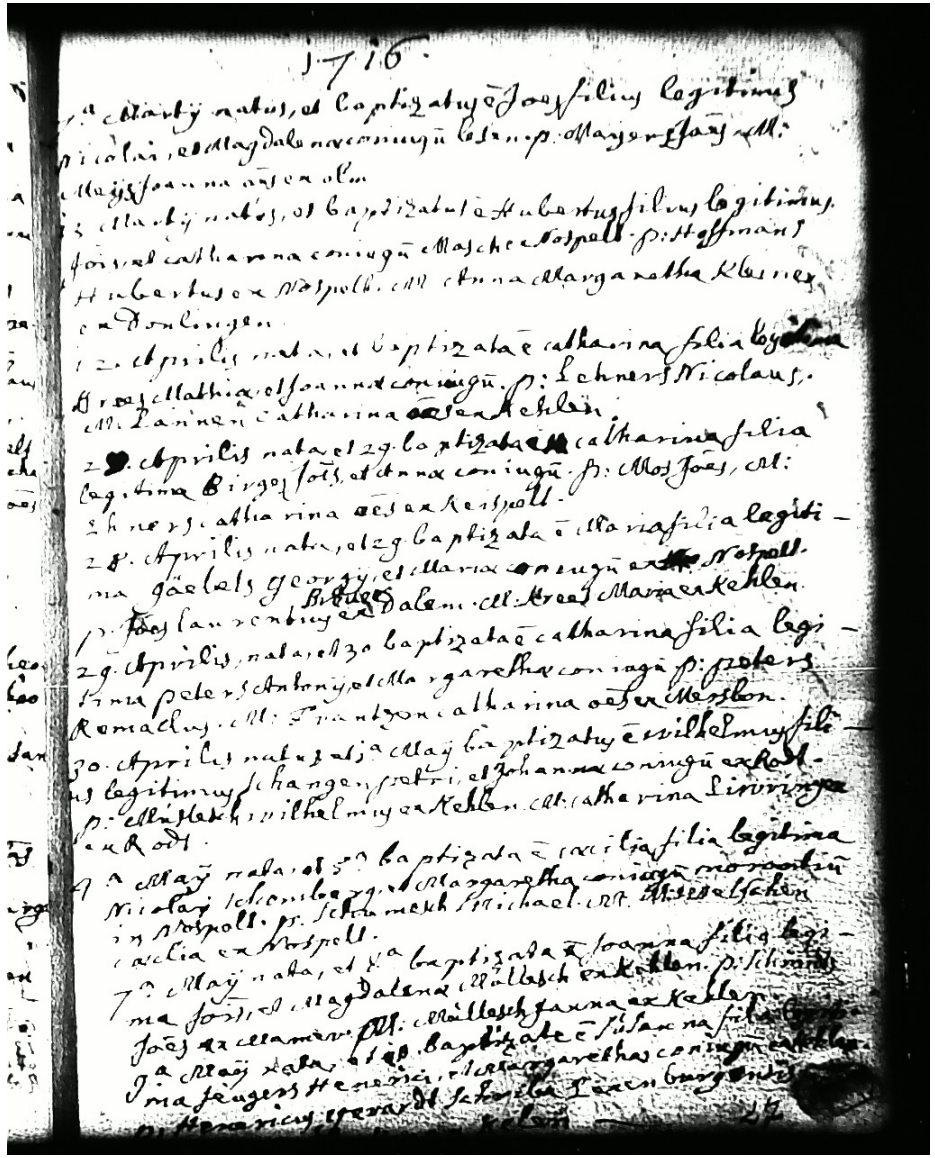
17190908'NicLammesch sTheoLammesch+Maria--- Olm
gpNicFrantzenAnnaNeuman(Schoenberg,LU)



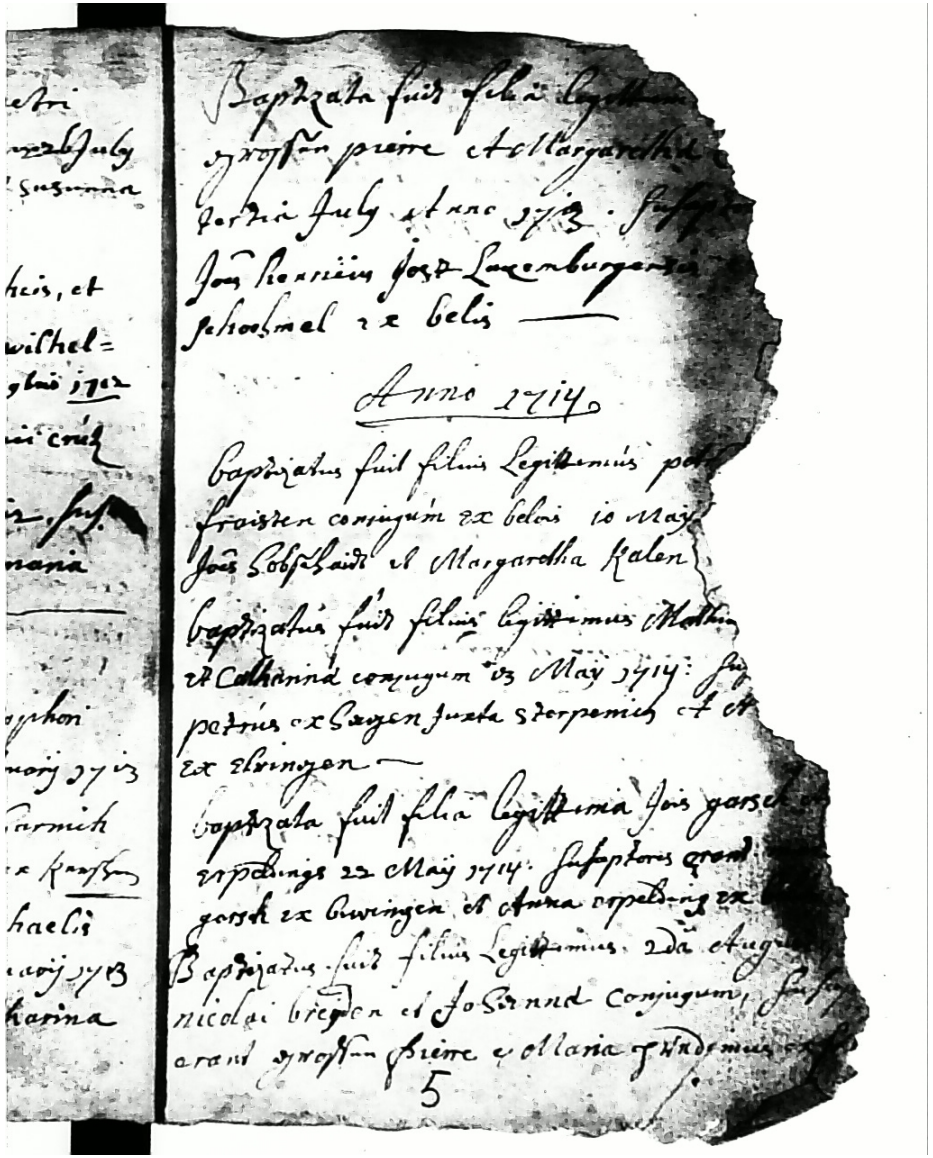
17190629'PetWagener sMathWagener+Ang--- Keispelt
gpPetFrantzenSusBurg(Schoenberg,LU)



17161101'Hen--- sHen---+AgaHoffman gpHenShaleMariaFrantzen(Bevaux)



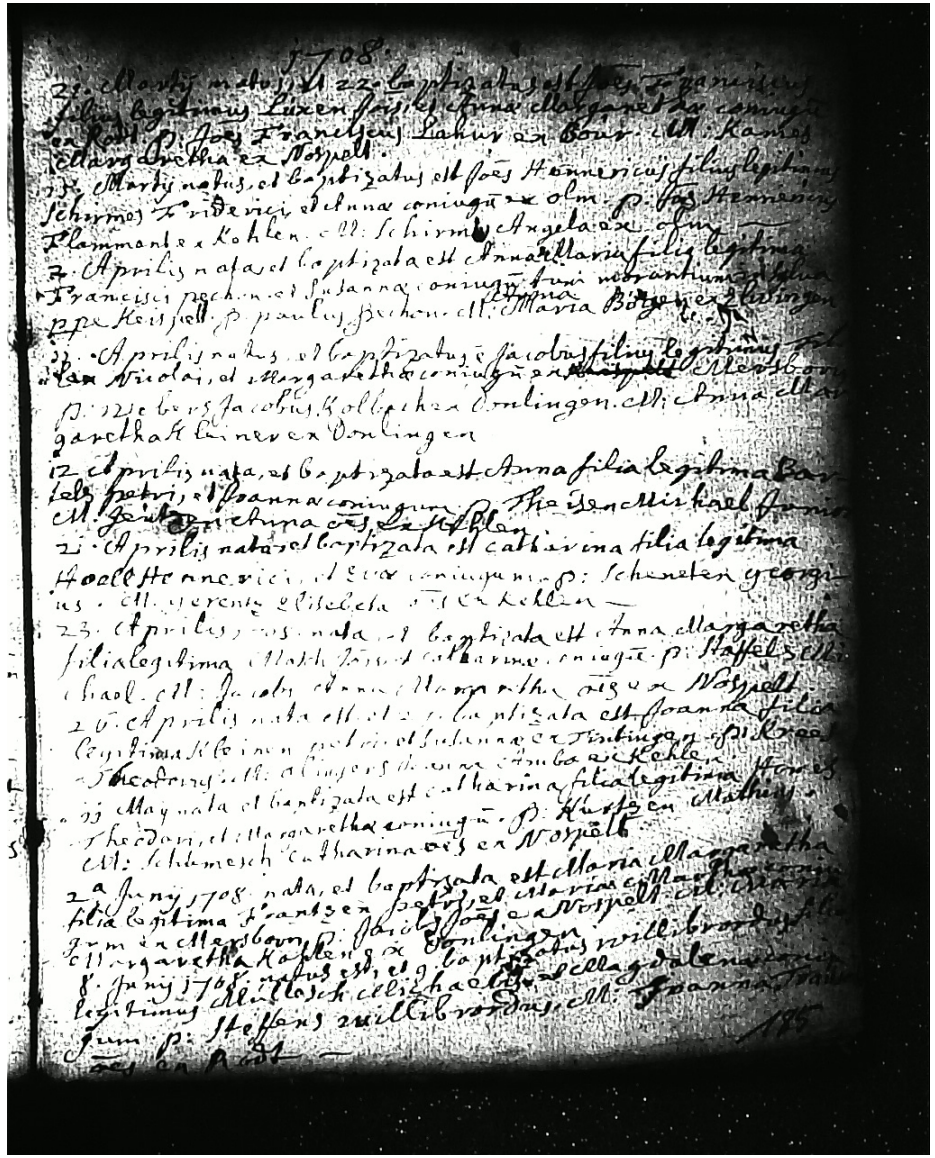
17160429'CathPeters dAntPeters+Marg--- gpRemPetersCathFrantzen
Mersborn(Schoenberg,LU)



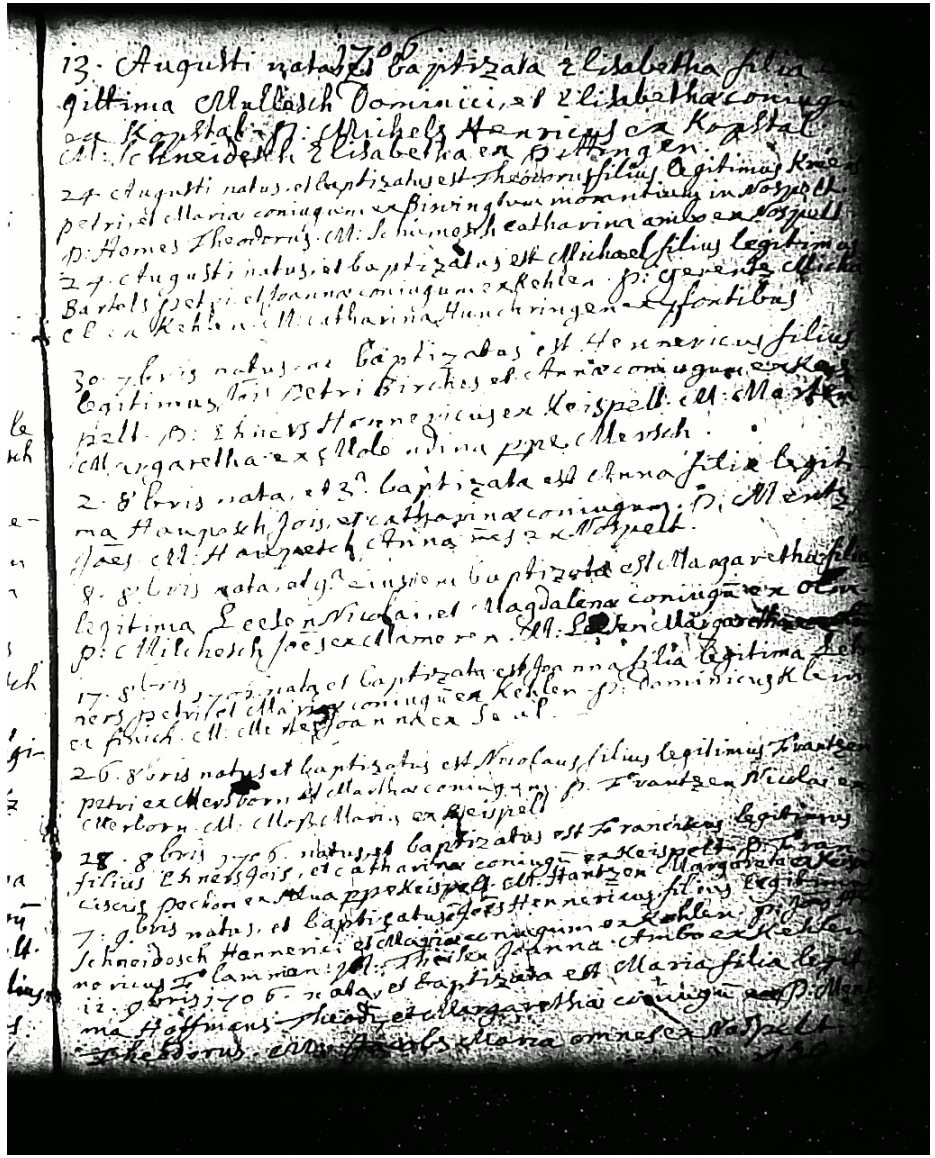
Anno 1714

5

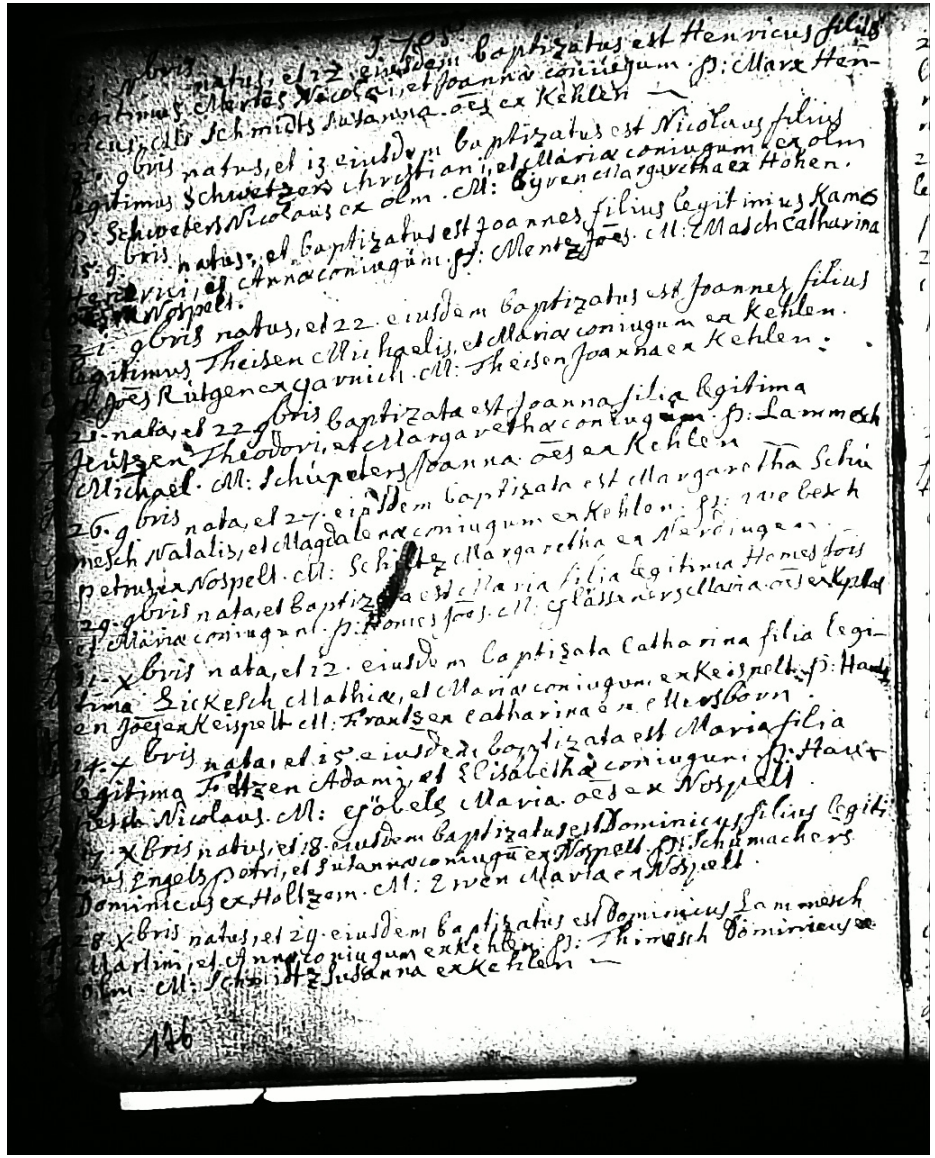
17140510'JoesFrantzen sPetFrantzen+------ gpJoesHobscheidtMargKalen(Bevaux)



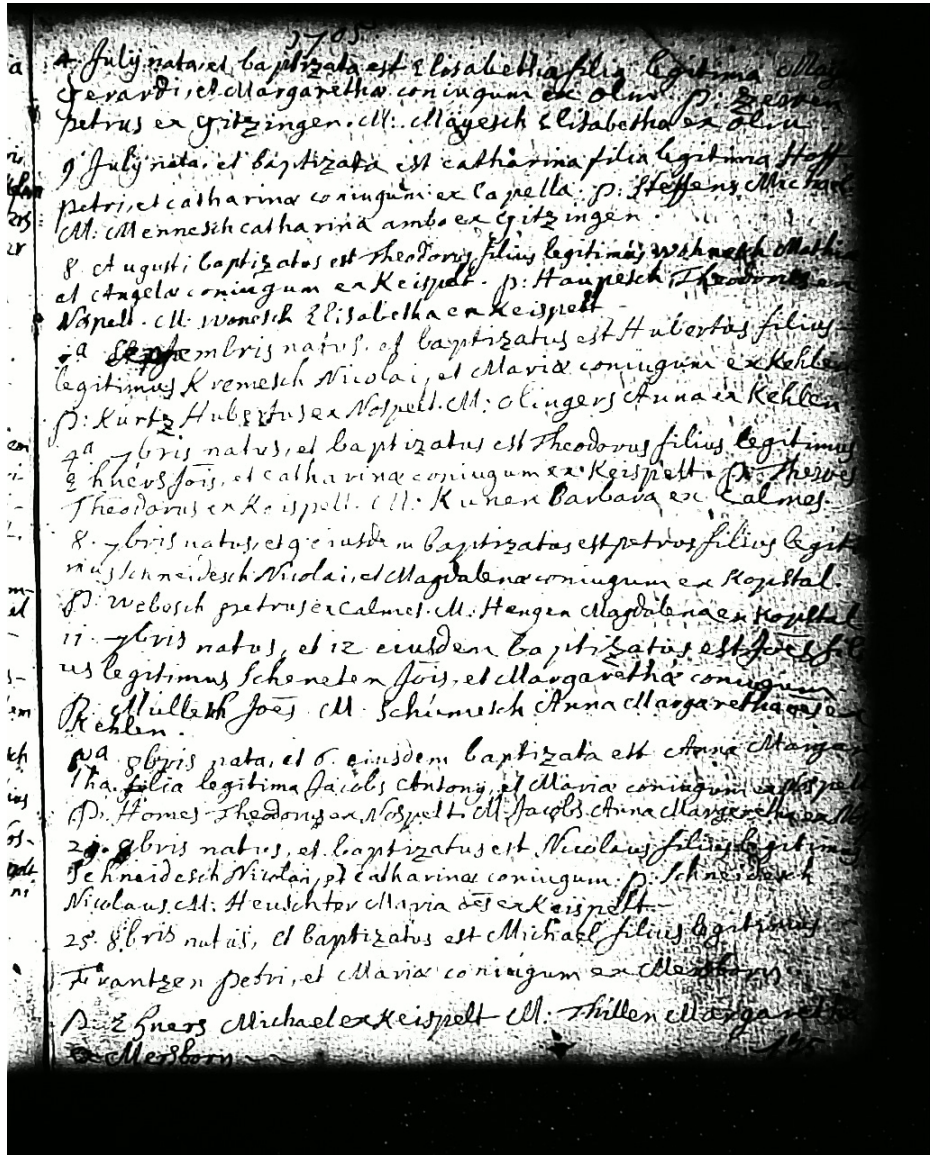
17080602'MariaFrantzen dPetFrantzen+Maria--- Mersborn
gpJoesJacobsMargKolter(Schoenberg,LU)



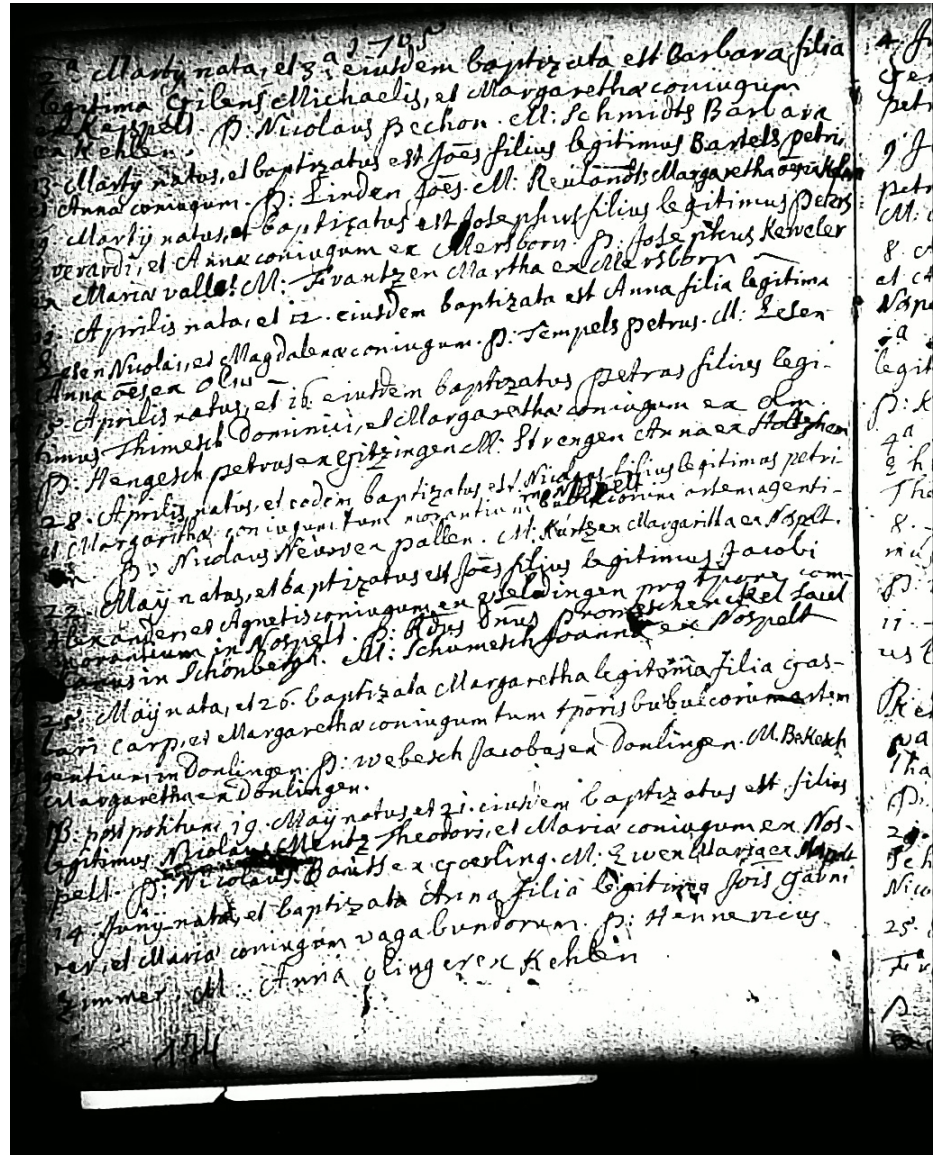
17061026'NicFrantzen sPetFrantzen+Mar---
gpNicFrantzenMariaMoss(Schoenberg,LU)



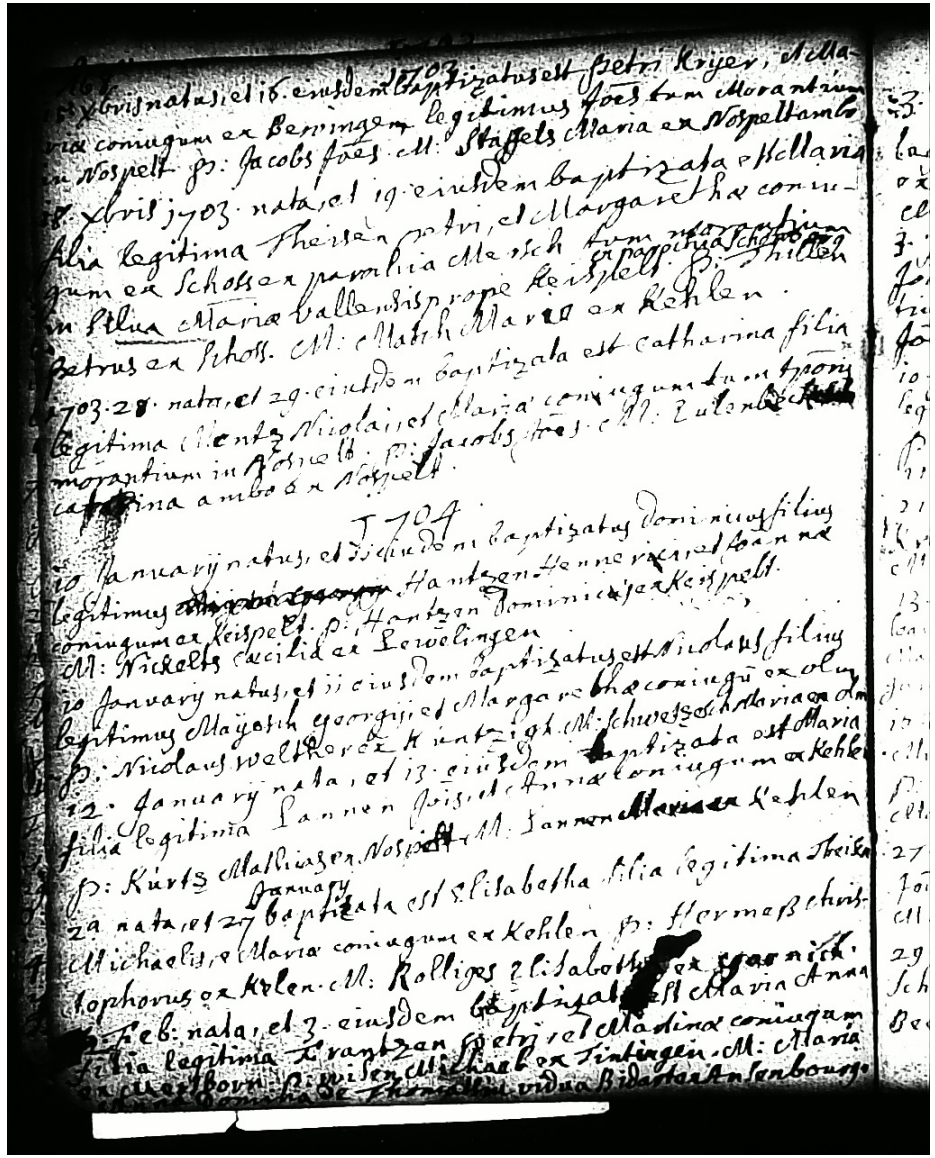
17051211'CathLicker dMathLicker+Maria--- Keispelt
gpHartJoergenCathFrantzen(Schoenberg,LU)



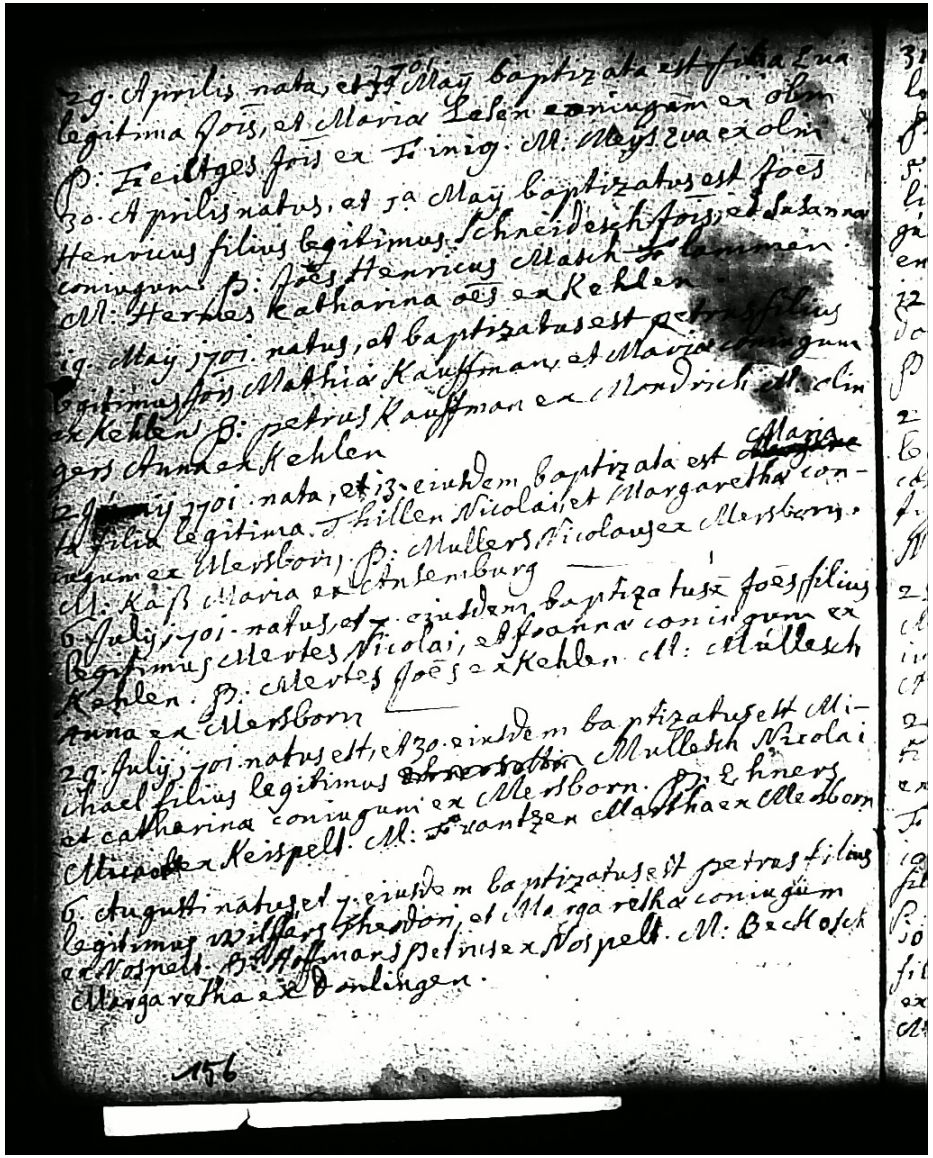
17051025'MichFrantzen sPetFrantzen+Maria--- Mersborn
gpMichEhnersMargThillen(Schoenberg,LU)



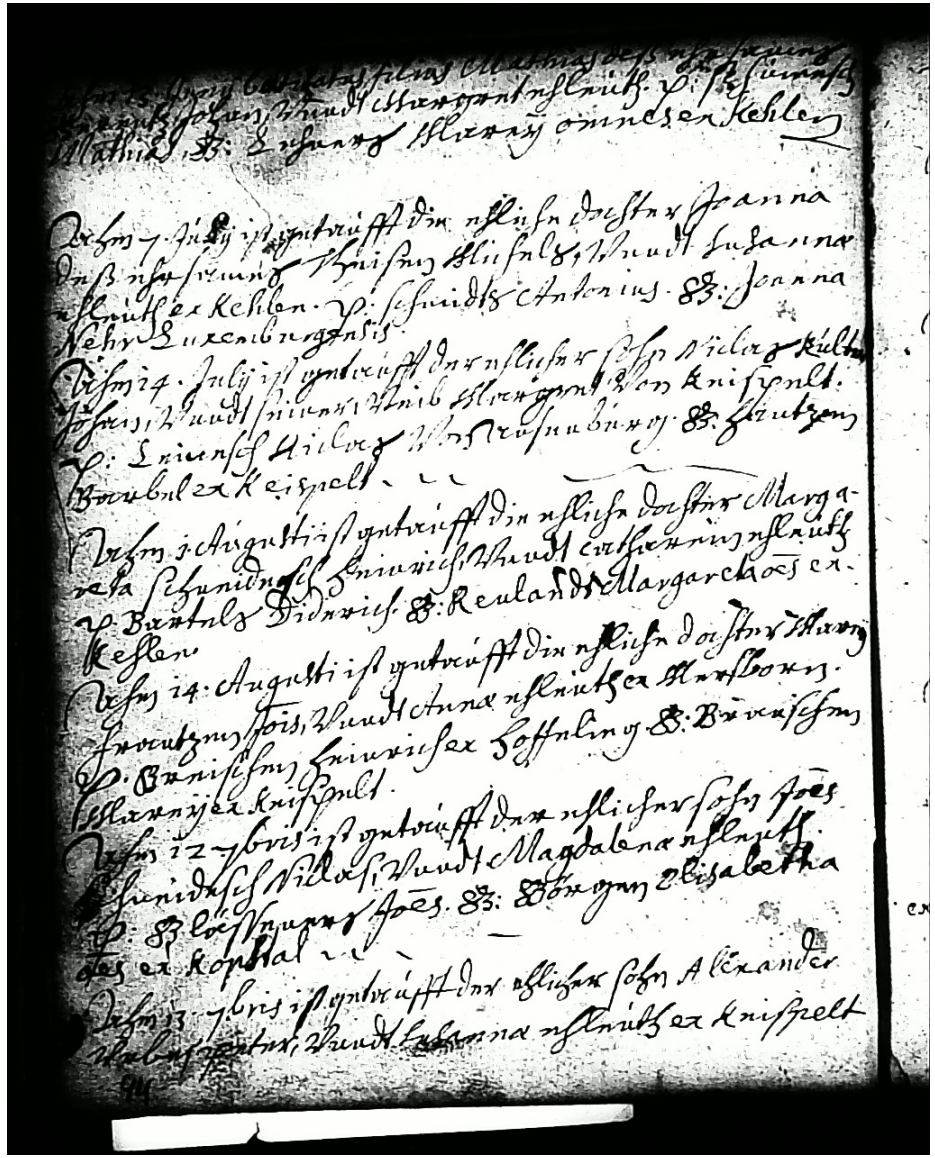
17050319'JosBernardi sPetBernardi+Anna--- Mersborn
gpJosKewelerMarFrantzen(Schoenberg,LU)



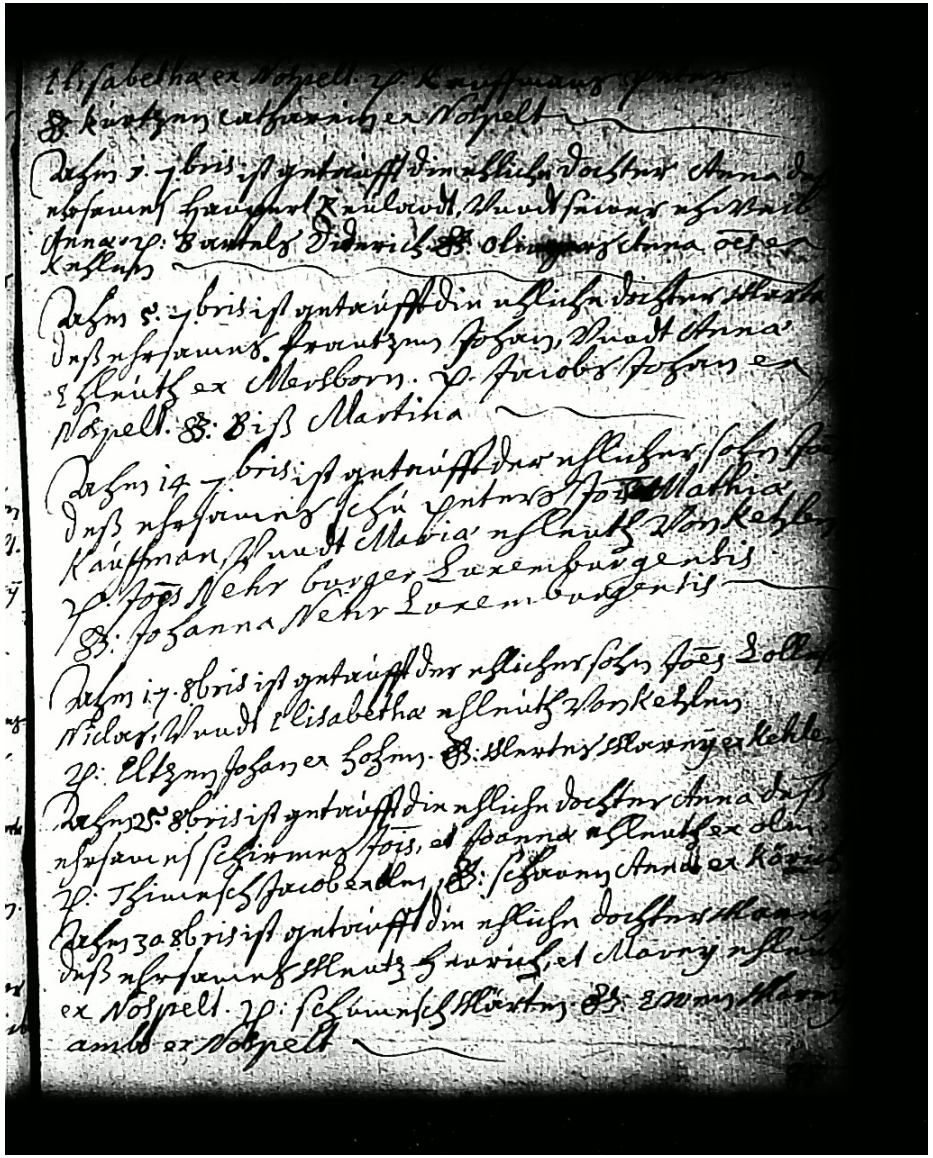
17040202'MariaFrantzen dPetFrantzen+Maria--- Mersborn
gpMichWisenMariaThomassin(Schoenberg,LU)



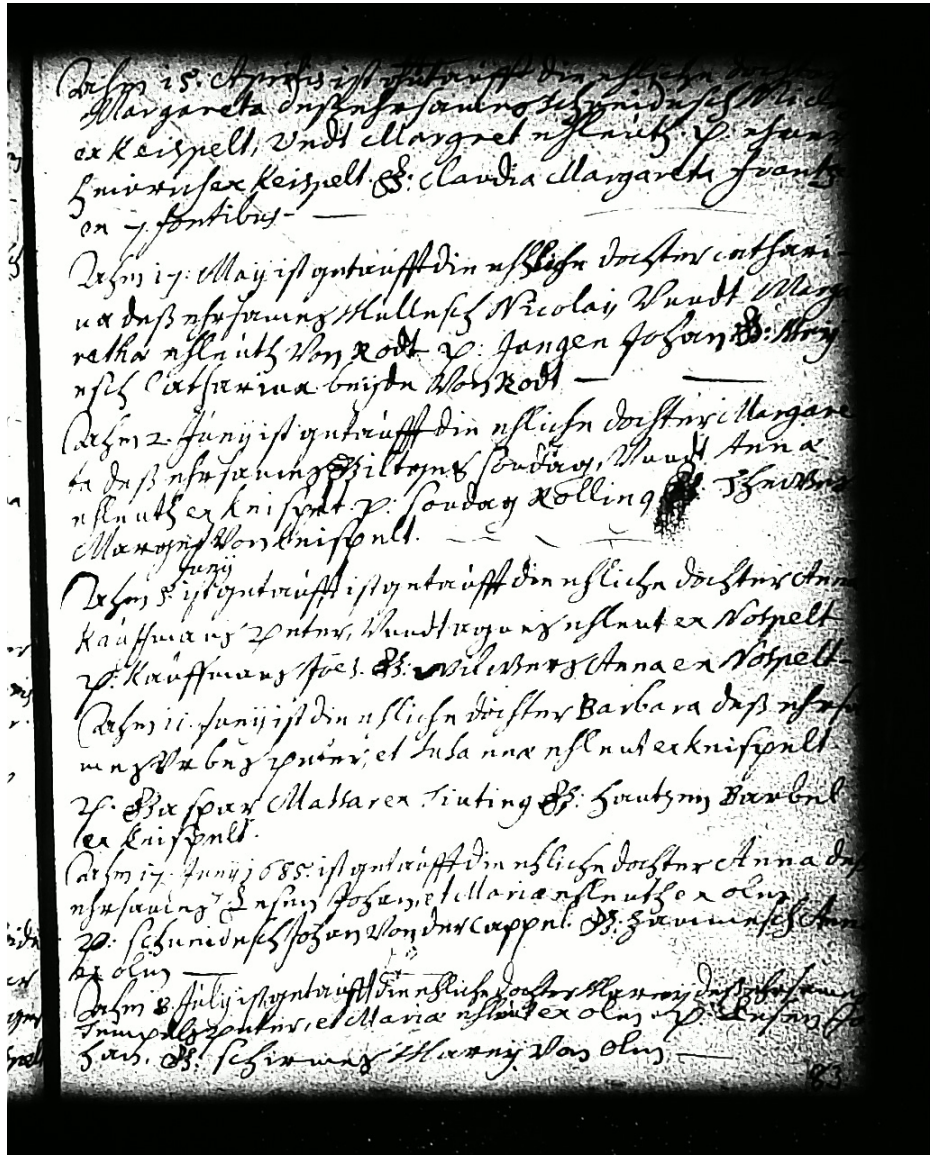
17010729'MichMuller sNicMuller+Cath--- Mersborn
gpMichEhnersMarFrantzen(Schoenberg,LU)



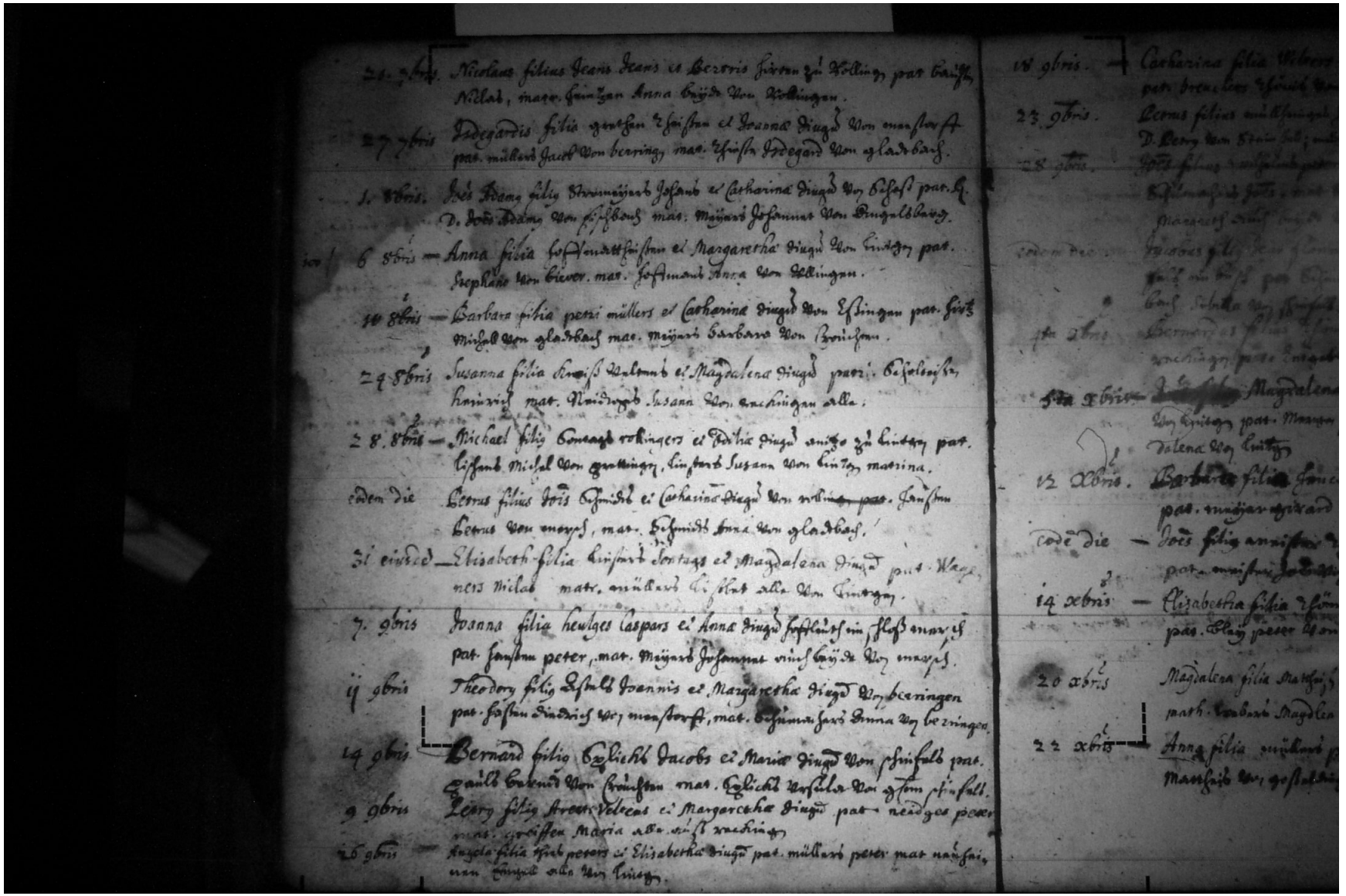
16870814'MariaFrantzen dJoesFrantzen+Anna--- Mersborn
gpHenGreischMariaBrausch(Schoenberg,LU)



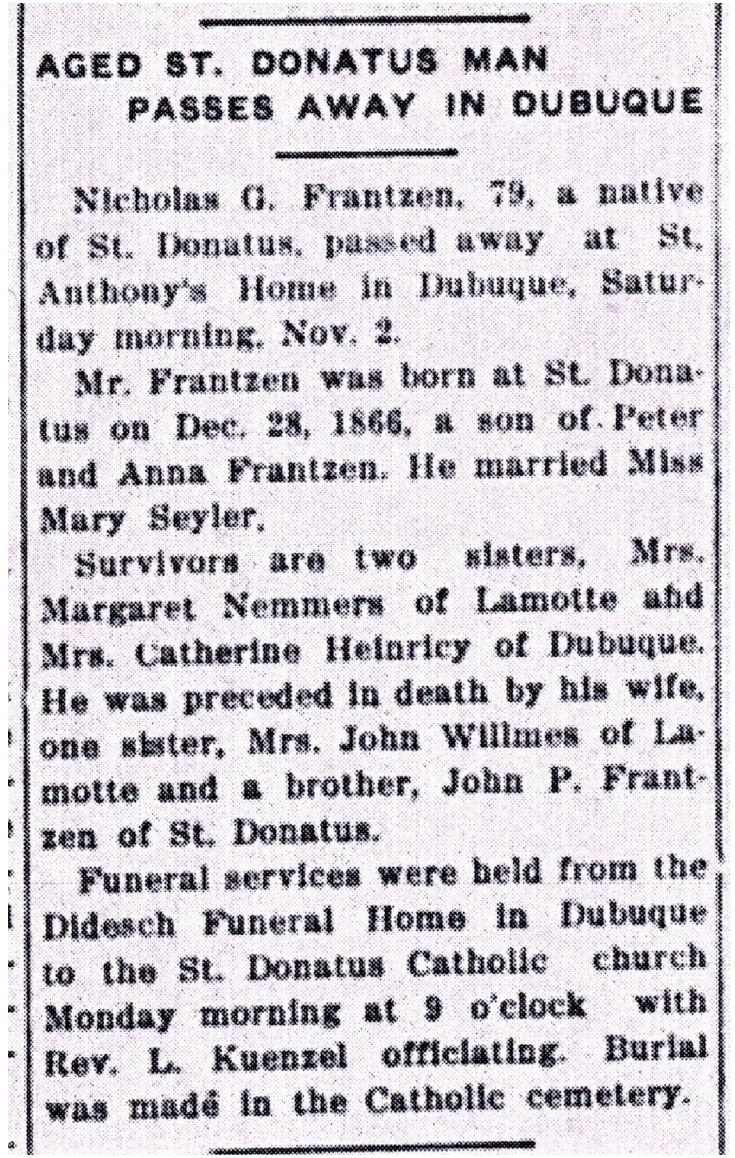
16850905'MartFrantzen sJoesFrantzen+Anna--- Mersborn gpJoesJacob---
Biss(Schoenberg,LU)



16850415'MargSchneider dMichSchneider+Marg--- Keispelt
gpHenEhnerClauFrantzen(Schoenberg,LU)



16771107JoaHentges dCasHentges+Anna spPetFrantzen,JoaMayarb(Reck-Mersch)



AGED ST. DONATUS MAN PASSES AWAY IN DUBUQUE

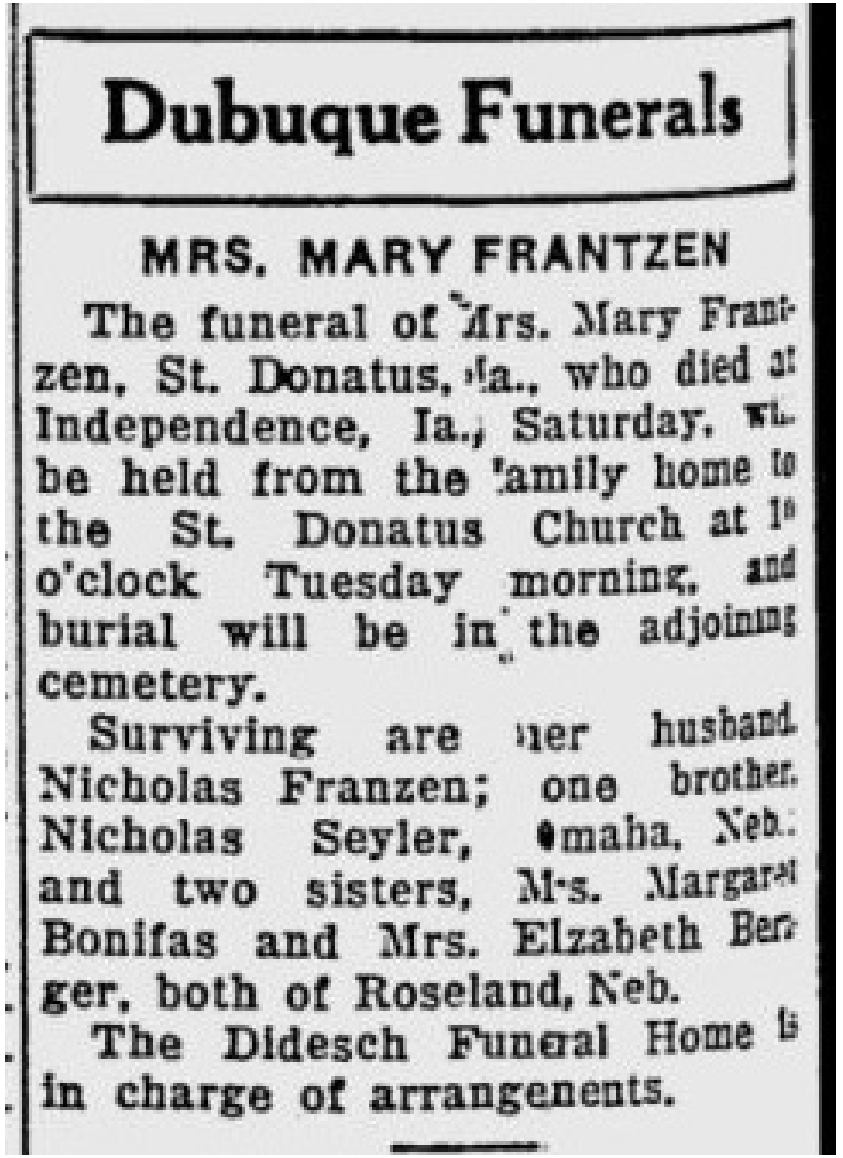
Nicholas G. Frantzen, 79, a native of St. Donatus, passed away at St. Anthony's Home in Dubuque, Saturday morning, Nov. 2.

Mr. Frantzen was born at St. Donatus on Dec. 28, 1866, a son of Peter and Anna Frantzen. He married Miss Mary Seyler.

Survivors are two sisters, Mrs. Margaret Nemmers of Lamotte and Mrs. Catherine Heinricy of Dubuque. He was preceded in death by his wife, one sister, Mrs. John Willmes of Lamotte and a brother, John P. Frantzen of St. Donatus.

Funeral services were held from the Didesch Funeral Home in Dubuque to the St. Donatus Catholic church Monday morning at 9 o'clock with Rev. L. Kuenzel officiating. Burial was made in the Catholic cemetery.

1946-Nov-7 - Obit - Bellevue Leader - Nicholas Frantzen (1866-1946)



Dubuque Funerals

MRS. MARY FRANTZEN

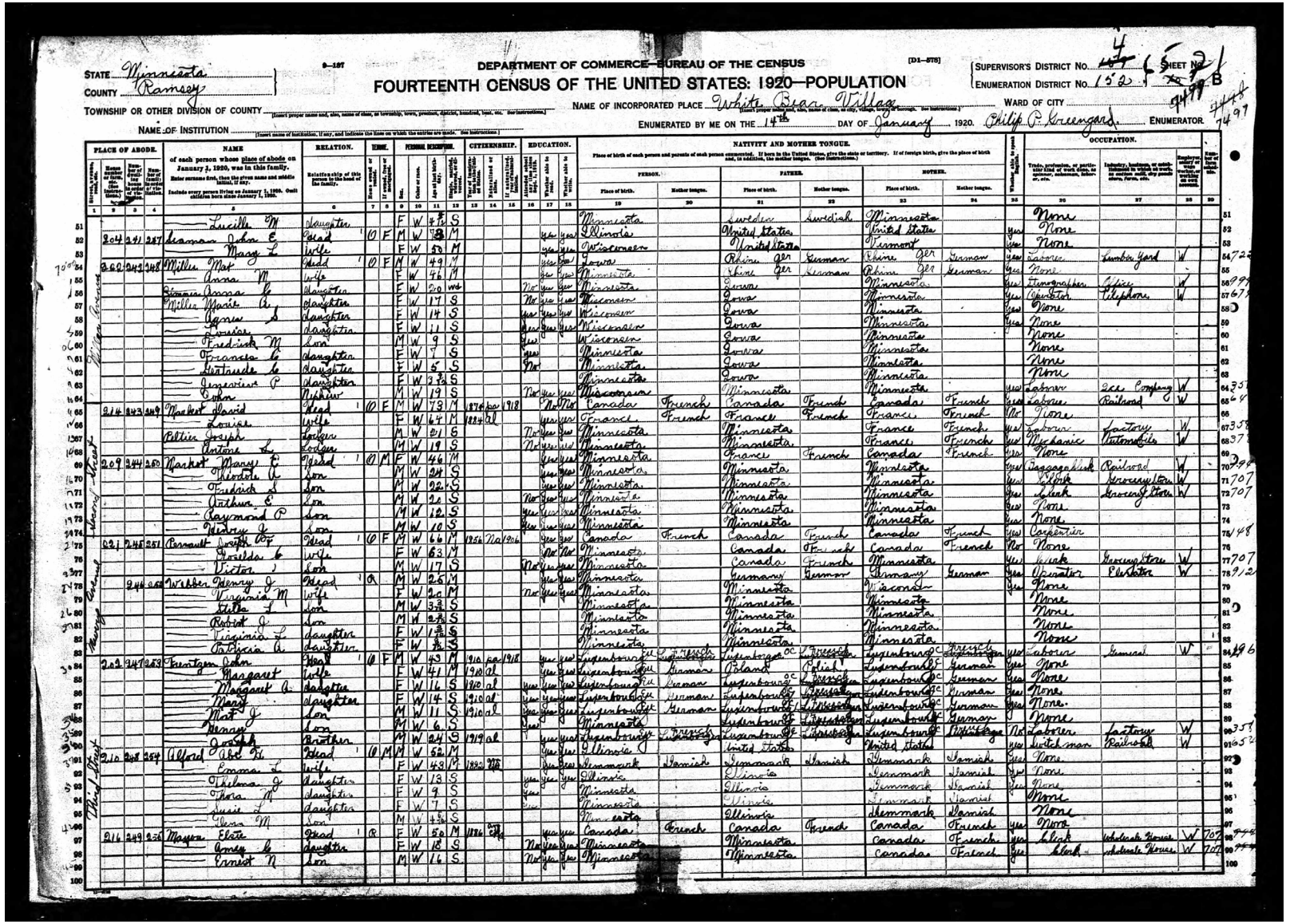
The funeral of Mrs. Mary Frantzen, St. Donatus, Ia., who died at Independence, Ia., Saturday, will be held from the family home to the St. Donatus Church at 10 o'clock Tuesday morning, and burial will be in the adjoining cemetery.

Surviving are her husband, Nicholas Franzen; one brother, Nicholas Seyler, Omaha, Neb.; and two sisters, Mrs. Margaret Bonifas and Mrs. Elzabeth Berger, both of Roseland, Neb.

The Didesch Funeral Home is in charge of arrangements.

1942-Mar-2 Obit Funeral Mary (Seyler) Frantzen

1922-cira - JP Frantzen and Margaret Bonifas (small)



STATE Minnesota
COUNTY Ramsey
TOWNSHIP OR OTHER DIVISION OF COUNTY
NAME OF INSTITUTION

DEPARTMENT OF COMMERCE—BUREAU OF THE CENSUS

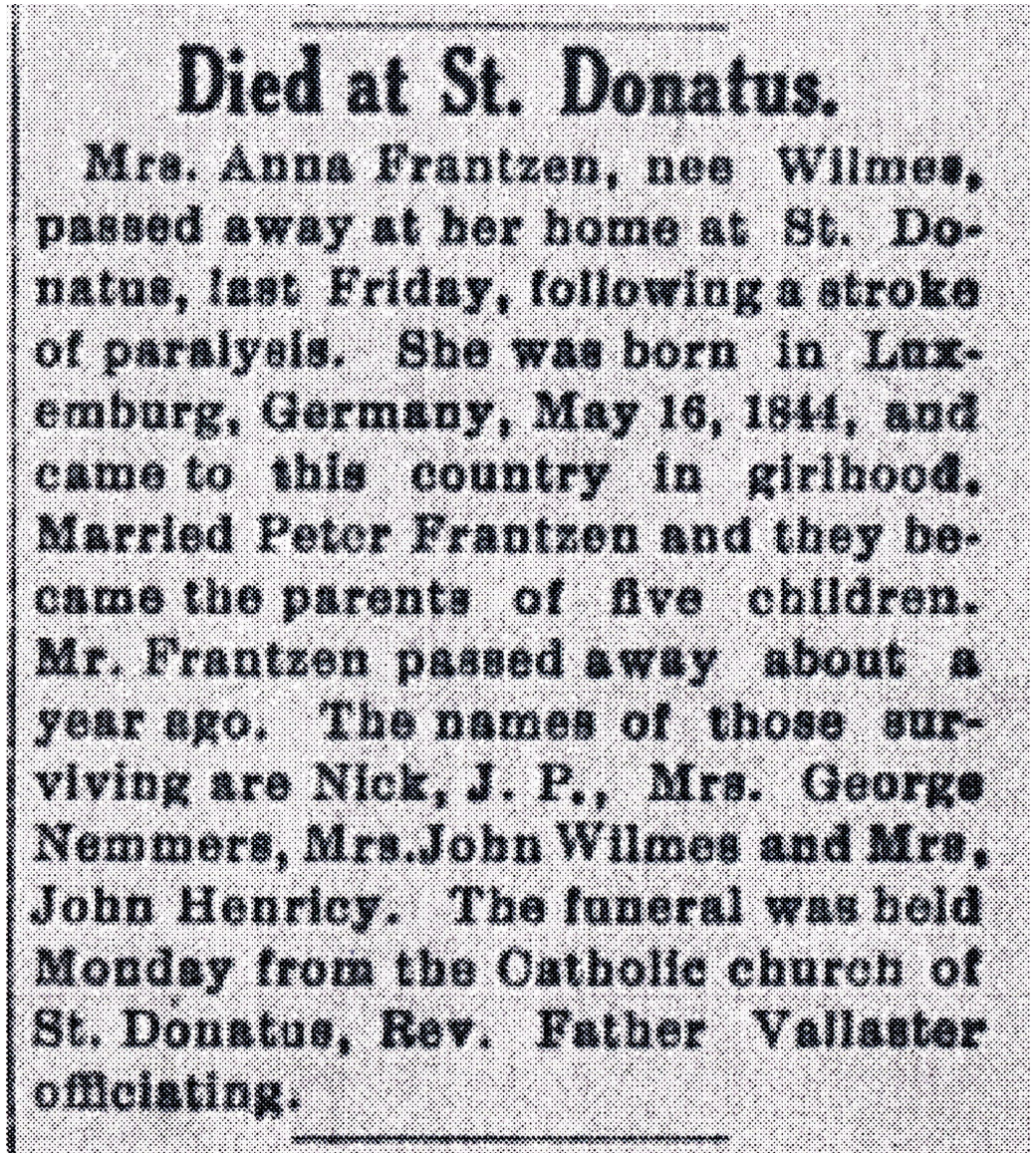
FOURTEENTH CENSUS OF THE UNITED STATES: 1920—POPULATION

SUPERVISOR'S DISTRICT NO. 4
ENUMERATION DISTRICT NO. 152
SHEET NO. 7 B

NAME OF INCORPORATED PLACE White Bear Village
WARD OF CITY
ENUMERATED BY ME ON THE 14th DAY OF January 1920. Philip C. Greengard ENUMERATOR.

Place of abode	Name of each person whose place of abode on January 1, 1920, was in this family.	Relation	Home	Personal description	Citizenship	Education	Nativity and mother tongue	Occupation
				Sex; Color or race; Age at last birthday; Single, married, widowed, or divorced	Year of immigration to the United States; Naturalized or alien; If naturalized, year of naturalization	Attended school or college since Sept. 1, 1919; Can read; Can write	Person: Place of birth; Mother tongue. Father: Place of birth; Mother tongue. Mother: Place of birth; Mother tongue.	Trade, profession, or particular kind of work done, as spinner, salesman, laborer, etc.; Industry, business, or establishment in which at work, as cotton mill, dry goods store, farm, etc.
1	2	3	4	5	6	7 8	9 10 11 12	13 14 15	16 17 18	19 20 21 22 23 24	25	26 27 28 29
	Lucille M	daughter			F W 7 S			Minnesota		Sweden Swedish	Minnesota	None
204	241	247	Seaman John E	Head	10 F	M W 43 M			yes yes	Illinois	United States	United States	yes	None
			Mary L	wife		F W 53 M			yes yes	Wisconsin	United States	Vermont	yes	None
208	243	248	Millin Mat	Head	10 F	M W 49 M			yes yes	Iowa	Rhine Ger German	Rhine Ger German	yes	Laborer Lumber Yard W
			Anna M	wife		F W 46 M			yes yes	Minnesota	Rhine Ger German	Rhine Ger German	yes	None
			Erwin Anna L	daughter		F W 20 ms			No yes yes	Minnesota	Iowa	Minnesota	yes	Stenographer Office W
			Millin Marie A	daughter		F W 17 S			No yes yes	Wisconsin	Iowa	Minnesota	yes	Operator Telephone W
			Agnes L	daughter		F W 14 S			yes yes yes	Wisconsin	Iowa	Minnesota	yes	None
			Louise	daughter		F W 11 S			yes yes yes	Wisconsin	Iowa	Minnesota	yes	None
			Frederick M	son		M W 9 S			yes	Wisconsin	Iowa	Minnesota		None
			Francis A	daughter		F W 7 S			yes	Minnesota	Iowa	Minnesota		None
			Gertrude L	daughter		F W 5 S			No	Minnesota	Iowa	Minnesota		None
			Genevieve C	daughter		F W 3 3/12 S				Minnesota	Iowa	Minnesota		None
			John	Nephew		M W 19 S			No yes yes	Wisconsin	Minnesota	Minnesota	yes	Laborer Gas Company W
214	243	249	MacNeil David	Head	10 F	M W 73 M	1876 na	1918	No No	Canada French	Canada French	Canada French	yes	Laborer Railroad W
			Louise	wife		F W 64 M	1884 al		yes yes	France French	France French	France French	No	None
			Bellin Joseph	Lodger		M W 21 S			No yes yes	Minnesota	Minnesota	France French	yes	Laborer Factory W
			Antone L	Lodger		M W 19 S			No yes yes	Minnesota	Minnesota	France French	yes	Mechanic Automobile W
209	244	250	Markert Mary E	Head	10 M	F W 46 M			yes yes	Minnesota	France French	Canada French	yes	None
			Theodore A	son		M W 24 S			yes yes	Minnesota	Minnesota	Minnesota	yes	Engineer Railroad W
			Frederick J	son		M W 22 S			yes yes	Minnesota	Minnesota	Minnesota	yes	Clerk Grocery Store W
			Arthur E	son		M W 21 S			No yes yes	Minnesota	Minnesota	Minnesota	yes	Clerk Grocery Store W
			Raymond P	son		M W 18 S			yes yes yes	Minnesota	Minnesota	Minnesota	yes	None
			Harvey J	son		M W 10 S			yes yes yes	Minnesota	Minnesota	Minnesota	yes	None
221	245	251	Perreault Joseph Ov	Head	10 F	M W 66 M	1856 Na	1906	yes yes	Canada French	Canada French	Canada French	yes	Carpenter
			Rosalda L	wife		F W 63 M			No No	Minnesota	Canada French	Canada French	No	None
			Victor J	son		M W 17 S			No yes yes	Minnesota	Canada French	Minnesota	yes	Clerk Grocery Store W
						M W 25 M			yes yes	Minnesota	Germany German	Germany German	yes	Operator Elevator W
246	252		Webber Henry J	Head	10	M W 26 M			yes yes	Minnesota	Minnesota	Wisconsin	yes	None
			Virginia M	wife		F W 20 M			No yes yes	Minnesota	Minnesota	Minnesota		None
			Stella L	son		M W 3 2/12 S				Minnesota	Minnesota	Minnesota		None
			Robert J	son		M W 2 8/12 S				Minnesota	Minnesota	Minnesota		None
			Virginia L	daughter		F W 1 8/12 S				Minnesota	Minnesota	Minnesota		None
			Patricia A	daughter		F W 8/12 S				Minnesota	Minnesota	Minnesota		None
209	247	253	Frantzen John	Head	10 F	M W 43 M	1910 na	1918	yes yes	Luxembourg Luxembourg	Luxembourg Luxembourg	Luxembourg Luxembourg	yes	Laborer Grocer W
			Margaret	wife		F W 41 M	1910 al		yes yes	Luxembourg German	Poland Polish	Luxembourg Luxembourg	yes	None
			Margaret A	daughter		F W 16 S	1910 al		yes yes yes	Luxembourg German	Luxembourg Luxembourg	Luxembourg Luxembourg	yes	None
			Mary	daughter		F W 14 S	1910 al		yes yes yes	Luxembourg German	Luxembourg Luxembourg	Luxembourg Luxembourg	yes	None
			Mat J	son		M W 11 S	1910 al		yes yes yes	Luxembourg German	Luxembourg Luxembourg	Luxembourg Luxembourg	yes	None
			Nerang	son		M W 6 S			yes	Minnesota	Luxembourg Luxembourg	Luxembourg Germany		None
			Joseph	Brother		M W 24 S	1919 al		yes yes	Luxembourg Luxembourg	Luxembourg Luxembourg	Luxembourg Luxembourg	No	Laborer Factory W
210	248	254	Alford Abel H	Head	10 M	M W 52 M			yes yes	Illinois	United States	United States	yes	Switchman Railroad W
			Emma J	wife		F W 48 M	1890 20		yes yes	Denmark Danish	Denmark Danish	Denmark Danish	yes	None
			Thelma J	daughter		F W 13 S			yes yes yes	Illinois	Illinois	Denmark Danish	yes	None
			Thora M	daughter		F W 9 S			yes	Minnesota	Illinois	Denmark Danish		None
			Susie L	daughter		F W 7 S			yes	Minnesota	Illinois	Denmark Danish		None
			Elsa M	Son		M W 4 3/12 S				Minnesota	Illinois	Denmark Danish		None
216	249	256	Mayer Elete	Head	1 R	F W 50 M	1886 20		yes yes	Canada French	Canada French	Canada French	yes	None
			Amey L	daughter		F W 18 S			No yes yes	Minnesota	Minnesota	Canada French	yes	Clerk Wholesale House W
			Ernest N	Son		M W 16 S			No yes yes	Minnesota	Minnesota	Canada French	yes	Clerk Wholesale House W

1920 United States Federal Census - John Frantzen



Died at St. Donatus.

Mrs. Anna Frantzen, nee Wilmes, passed away at her home at St. Donatus, last Friday, following a stroke of paralysis. She was born in Luxemburg, Germany, May 16, 1844, and came to this country in girlhood. Married Peter Frantzen and they became the parents of five children. Mr. Frantzen passed away about a year ago. The names of those surviving are Nick, J. P., Mrs. George Nemmers, Mrs. John Wilmes and Mrs. John Henricy. The funeral was held Monday from the Catholic church of St. Donatus, Rev. Father Vallaster officiating.

1915-Apr-16 - Obit for Anna (Willmes) Frantzen

St. Donatus, Iowa.—Am 18. April um halb 3 Uhr wurde Herr Peter Frantzen uns durch den Tod entrissen. Der Verstorbene wurde am 9. November 1835 in Kehlen in Luxemburg geboren. Er erlernte das Schmiedehandwerk und oblag demselben bis vor etwa 14 Jahren, als er dasselbe wegen seines vorgerückten Alters aufgab und sich in den Ruhestand versetzte. Er kam 20 Jahre alt nach Amerika, ließ sich zu St. Donatus nieder und folgte seinem Handwerk und gelangte dadurch zu Wohlhabenheit. Am 14. April 1864 wurde er mit Anna Willmes getraut, aus welcher Ehe sieben Kinder entsprossen, von denen ein Knabe und Mädchen in der Kindheit starben. Fünfzehn Jahre lang ertrug der Verstorbene geduldig und gottergeben ein schmerzliches Magenleiden. Seinem Leiden wurde am Morgen des 4. April durch einen seligen Tod ein sanftes Ende bereitet. Dessen Tod wird von seiner Gattin und folgenden fünf Kindern betrauert: Nikolaus, Johann Peter, Frau Geo. Nemmers, Frau Katharina Henriech von St. Donatus, und Frau Josie Willmes von LaMotte. Lieber Leser! Bitte um ein „Vater unser" und ein „Ave Maria" für dessen Seelenruhe. Möge der Verstorbene ruhen in Frieden!

Taken from Luxemburger Gazette (Dubuque, Iowa) published 28 Apr 1914, Page 7.

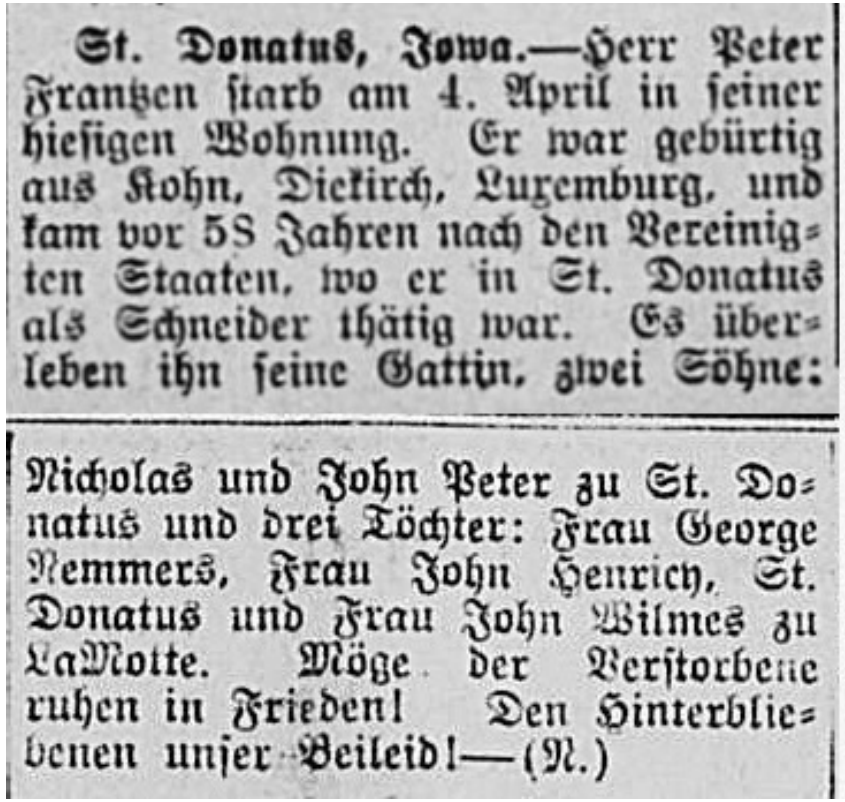
Obituary for Peter Frantzen (13 Nov 1835 Kehlen, Luxembourg – 4 Apr 1914 St. Donatus, Iowa)

Translated:

"St. Donatus, Iowa – The 18th of April at 3:30 Mr. Peter Franzen was freed from death. The deceased was born on 9 Nov 1835 in Kehlen, Luxemburg. He learned the blacksmithing trade and was responsible for the same until about 14 years ago when he retired to rest due to old age. He was 20 years old when he came to America, was on hard times and followed his craft and got through to prosperity. On 14 Apr 1864 he was married to Anna Willmes, from this marriage sprung seven children, of which they have boys and girls. For 15 years the deceased endured patiently a painful stomach pain. His suffering was brought to a sudden end the morning of April 4th by a blessed death. His death is mourned by his wife and the following five children: Nicholaus, Johann Peter, Mrs. Geo. Nemmers, Mrs. Katharina Henriech of St. Donatus, and Mrs. Josie Willmes of La Motte. Dear Reader! Ask for an "Our Father" and an "Ave Maria" for his peace of mind. May the deceased rest in peace."

Translated by Joey Frantzen , 22 May 2018

1914-Apr-28 Peter Frantzen Obituary - Luxemburger Gazette



St. Donatus, Iowa.—Herr Peter Frantzen ſtarb am 4. April in ſeiner hieſigen Wohnung. Er war gebürtig aus Kohn, Diekirch, Luxemburg, und kam vor 58 Jahren nach den Vereinigten Staaten, wo er in St. Donatus als Schneider thätig war. Es überleben ihn ſeine Gattin, zwei Söhne: Nicholas und John Peter zu St. Donatus und drei Töchter: Frau George Nemmers, Frau John Henrich, St. Donatus und Frau John Wilmes zu LaMotte. Möge der Verſtorbene ruhen in Frieden! Den Hinterbliebenen unſer Beileid!—(N.)

Taken from Luxemburger Gazette (Dubuque, Iowa) published 14 April 1914, Page 7.

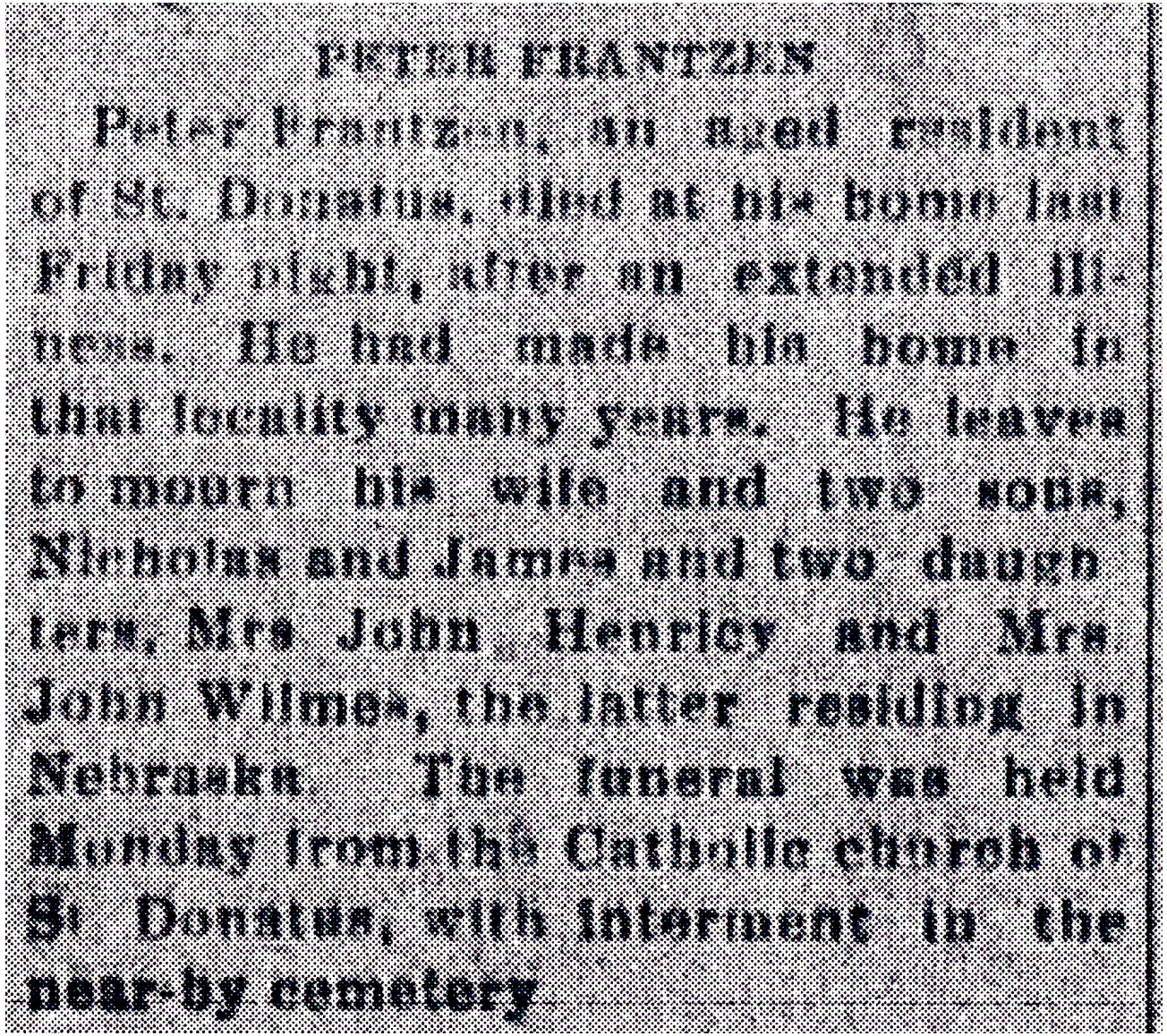
Obituary (Second Obit published 28 Apr 1914 Issue) about Peter Frantzen (13 Nov 1835 Kehlen, Luxembourg – 4 Apr 1914 St. Donatus, Iowa)

"St. Donatus, Iowa – Mr. Peter Franzen died on 4 April in his home. He was a native of Kohn, Dierirch, Luxembourg[1] and came to the United States 58 years ago, where he worked as a tailor in St. Donatus. He leaves behind his wife and two sons: Nicholas and John Peter of St. Donatus and three daughters: Mrs. George Nemmers, Mrs. John Henrich, of St. Donatus, and Mrs. John Wilmes of La Motte. May the deceased rest in peace. The bereaved reluctant codolences."

[1]Unable to find any location named "Kohn" in Luxembourg. Dierirch = Diekirch; however, Peter was native of Kehlen, Luxembourg. I believe this was a print mistake, as the following week the obituary published in the Luxembourg Gazette lists Kehlen, Luxembourg as where Peter was born. Additionally Census and Birth Records all show Peter as having been born and lived in Kehlen until he immigrated to the United States in 1857.

Translated by Joey Frantzen , 22 May 2018

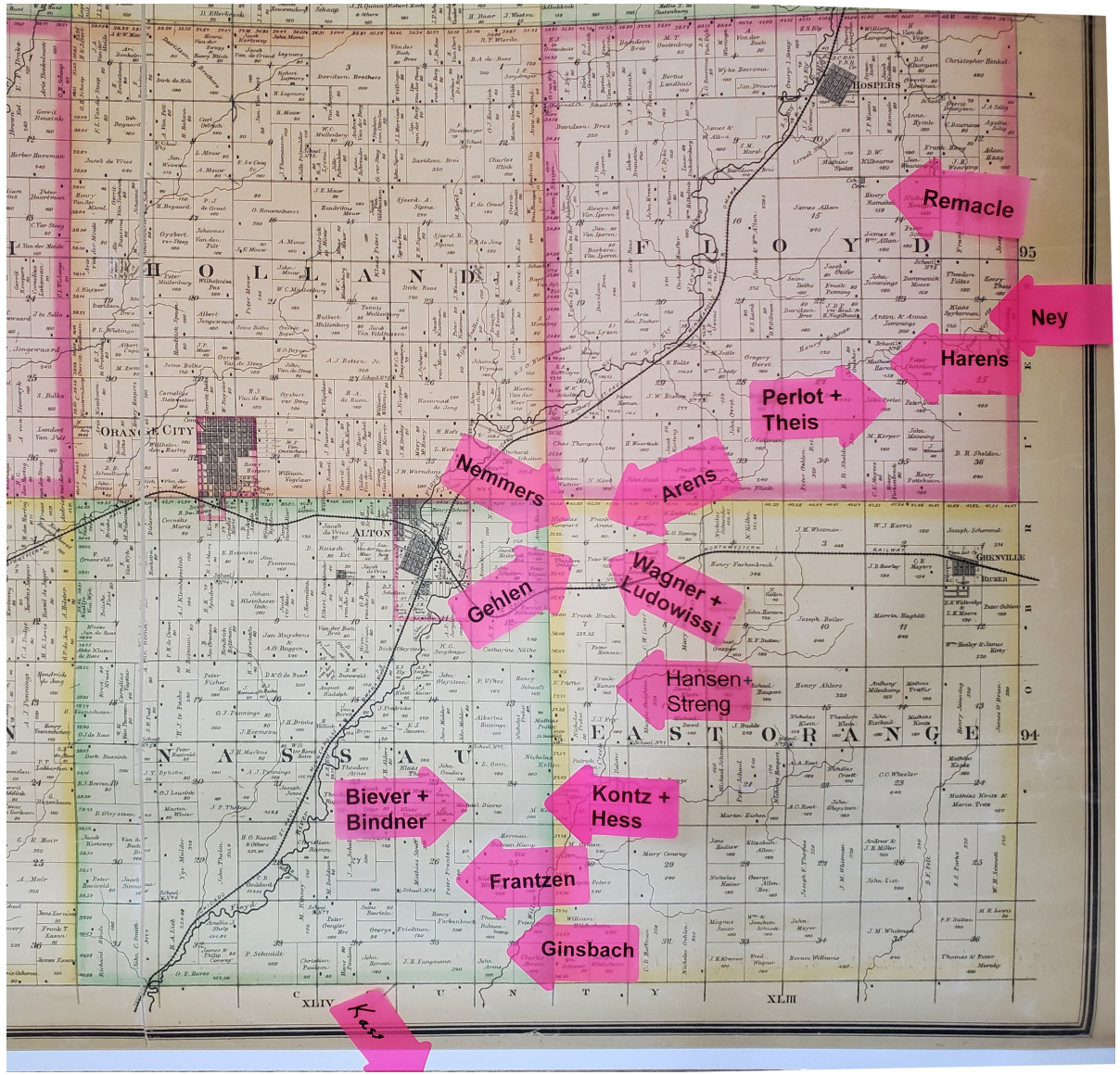
1914-Apr-14 Peter Frantzen Obituary Lux Gazette Final



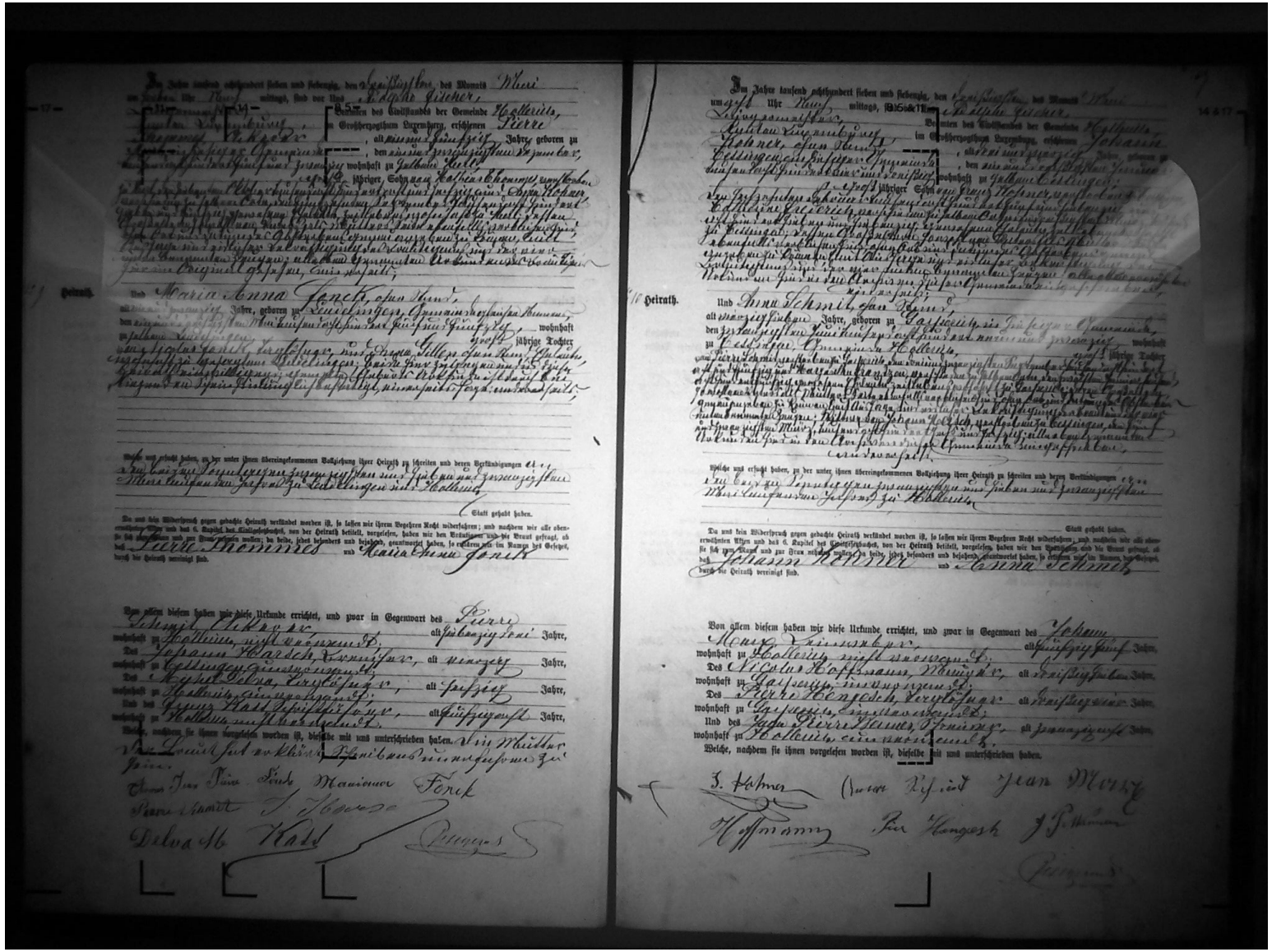
PETER FRANTZEN

Peter Frantzen, an aged resident of St. Donatus, died at his home last Friday night, after an extended illness. He had made his home in that locality many years. He leaves to mourn his wife and two sons, Nicholas and James and two daughters, Mrs John Henrley and Mrs. John Wilmes, the latter residing in Nebraska. The funeral was held Monday from the Catholic church at St Donatus, with interment in the near-by cemetery.

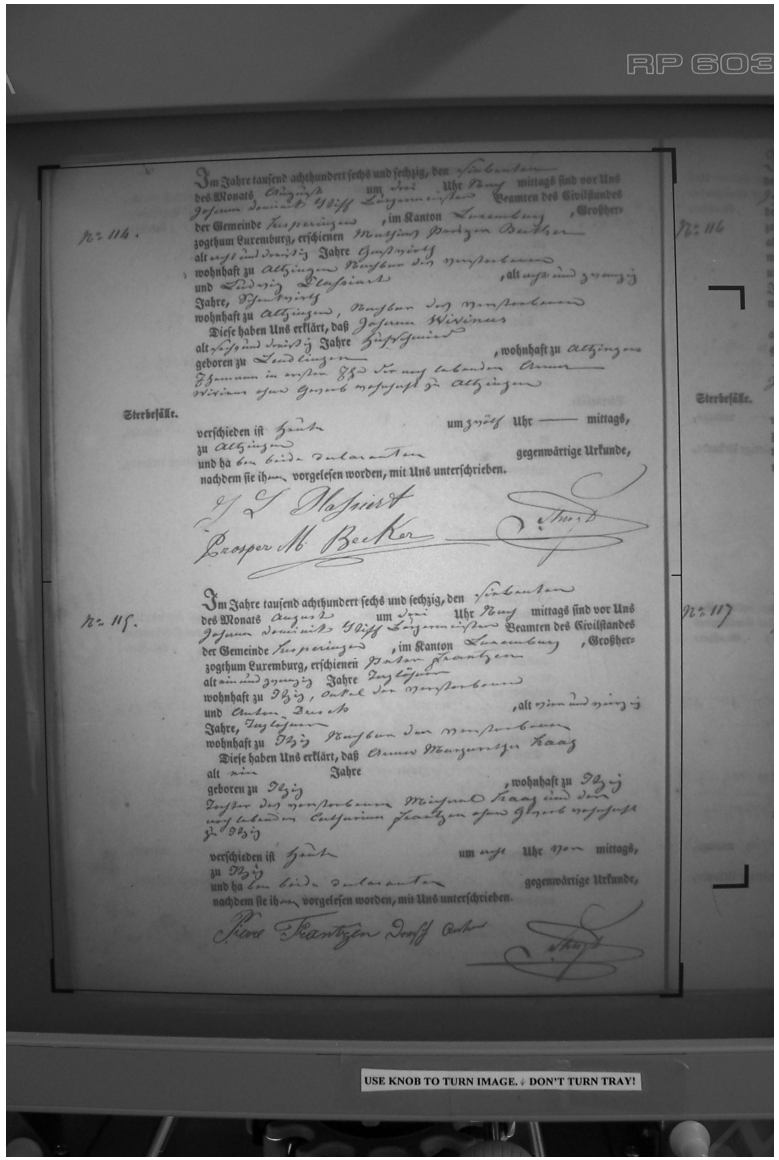
1914-Apr-4 - Peter Frantzen - Obit



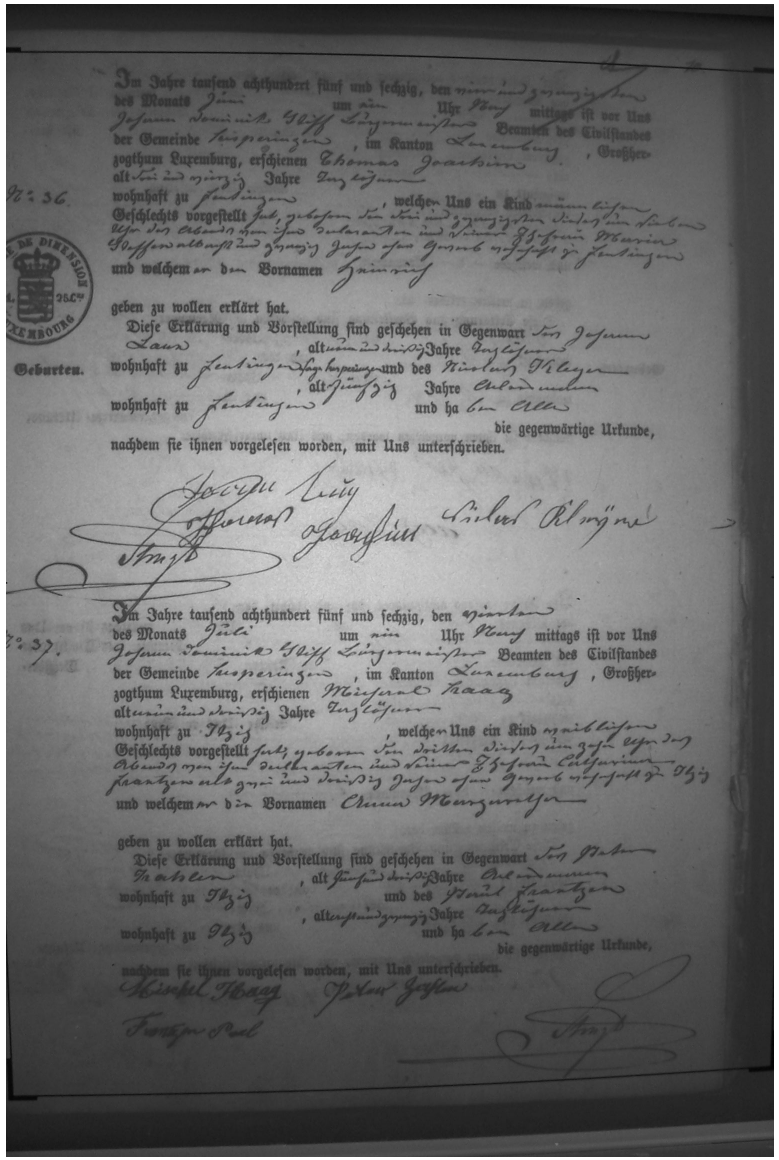
1884 Sioux County plat map with 1870 pioneer farms marked



1877may30about1847FranKohner+CathFrederich-PetSchmit+MargFrantzen(Hollerich)



1866aug7AnnHaag 1 Itzig dMichHaag+CathFrantzen
nPetFrantzen21 death(Hesperange)



Geburten.

Im Jahre tausend achthundert fünf und sechzig, den [illegible]
des Monats [illegible] um [illegible] Uhr [illegible] mittags ist vor Uns
[illegible] Beamten des Civilstandes
der Gemeinde [illegible], im Kanton [illegible], Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen [illegible]
alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu [illegible], welcher Uns ein Kind [illegible]
Geschlechts vorgestellt hat, geboren [illegible]
[illegible]
und welchem er den Vornamen [illegible]

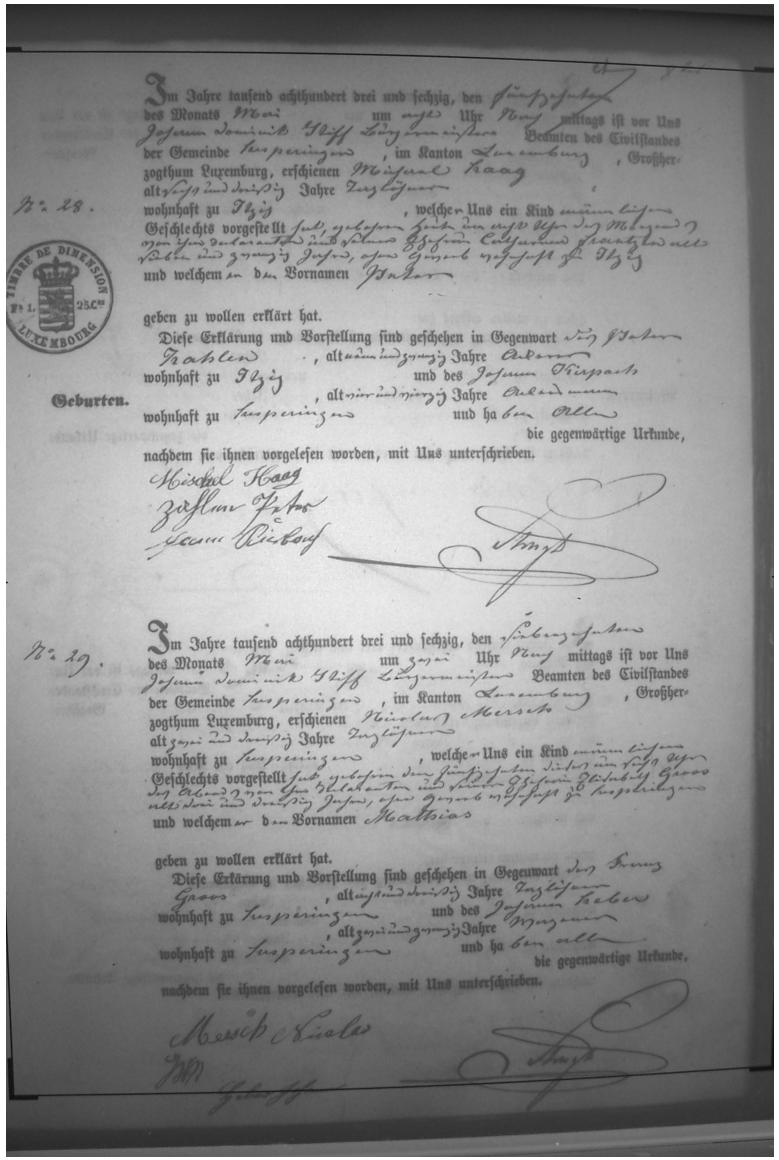
geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart [illegible]
[illegible], alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu [illegible] und des [illegible]
[illegible], alt [illegible] Jahre [illegible]
wohnhaft zu [illegible] und ha [illegible]
die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

[illegible]

Im Jahre tausend achthundert fünf und sechzig, den vierten
des Monats Juli um neun Uhr Morg mittags ist vor Uns
Johann Dominik Adolf Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Hesperingen, im Kanton Luxemburg, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Michael Haag
alt neun und dreißig Jahre Tagelöhner
wohnhaft zu Itzig, welcher Uns ein Kind weiblichen
Geschlechts vorgestellt hat, geboren den dritten dieses um zehn Uhr
Abends von dessen Ehefrauen Anna Catharina
Frantzen alt zwei und dreißig Jahre ohne Gewerbe wohnhaft zu Itzig
und welchem er den Vornamen Anna Margaretha

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart von Peter
Frantzen, alt fünfund dreißig Jahre Ackermann
wohnhaft zu Itzig und des Paul Frantzen
, alt neunundzwanzig Jahre Tagelöhner
wohnhaft zu Itzig und ha [illegible]
die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.
Michel Haag Peter Frantzen
Paul Frantzen

1865jul4AnnaHaag Itzig
dMichHaag39+CathFrantzen32(Hesperange)



Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den fünfzehnten
des Monats Mai um acht Uhr Morg mittags ist vor Uns
Johann Dominik Hoff Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Hesperingen, im Kanton Luxemburg, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Michael Haag
altershalb und dreißig Jahre Taglöhner
wohnhaft zu Itzig, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt hat, welches heute um acht Uhr des Morgens
von seiner Ehefrau Catharina Frantzen, ohne Gewerb, wohnhaft zu Itzig
allhier und zwanzig Jahre, dem Gemeinderathe ist Itzig
und welchem er den Vornamen Itzig
geben zu wollen erklärt hat.

Nº 28.

Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Itzig
Frahlen, altersmäßig zwanzig Jahre Ackers
wohnhaft zu Itzig und des Johann Hilgert
Geburten. , altersmäßig einundzwanzig Jahre Ackersmann
wohnhaft zu Hesperingen und haben alle
die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Michael Haag
Zacharias Itzig
Johann Richard

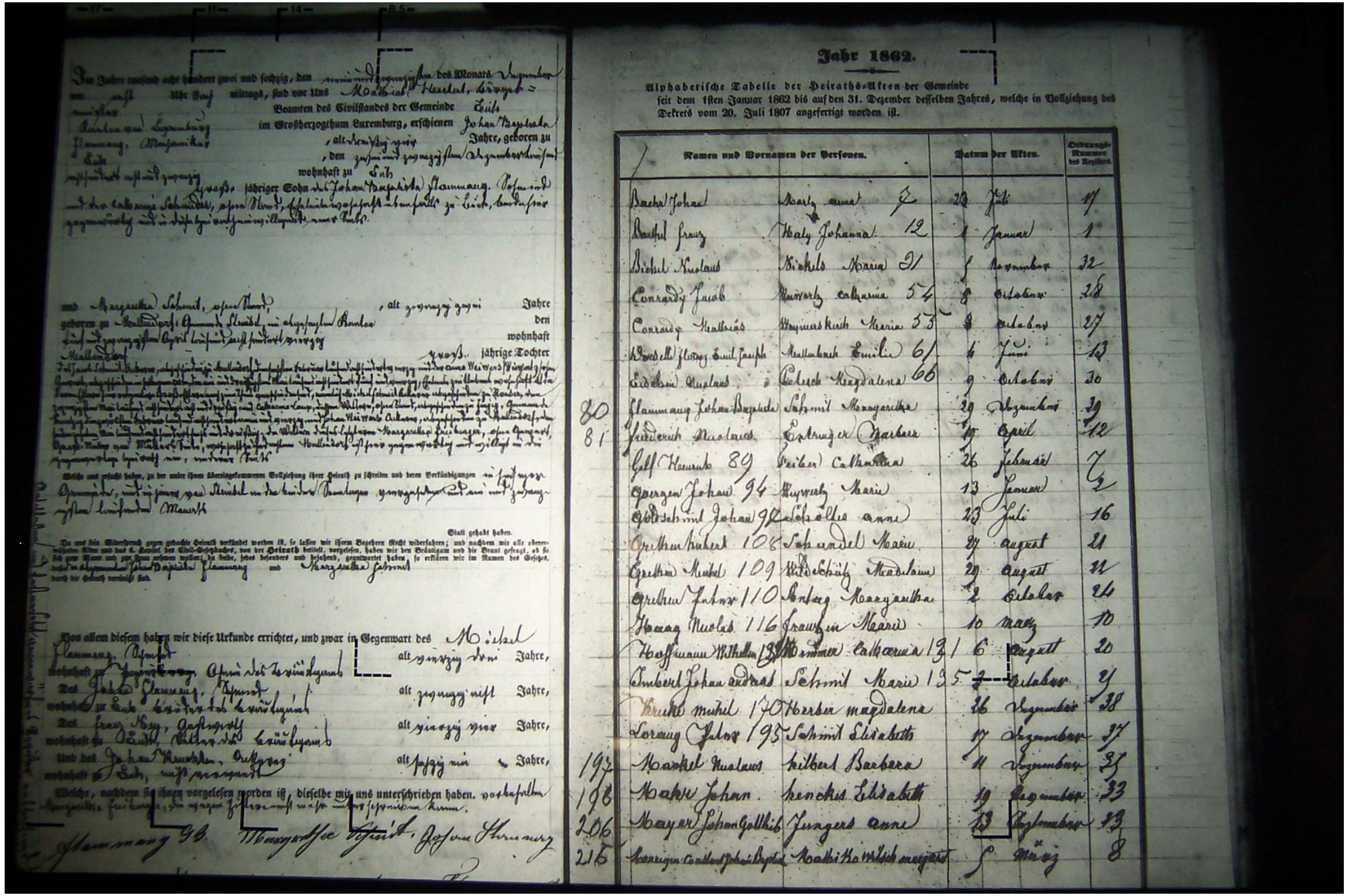
Im Jahre tausend achthundert drei und sechzig, den fünfzehnten
des Monats Mai um zwei Uhr Nachm mittags ist vor Uns
Johann Dominik Hoff Bürgermeister Beamten des Civilstandes
der Gemeinde Hesperingen, im Kanton Luxemburg, Großher-
zogthum Luxemburg, erschienen Nicolas Mersch
altersmäßig zwei und dreißig Jahre Taglöhner
wohnhaft zu Hesperingen, welcher Uns ein Kind männlichen
Geschlechts vorgestellt hat, welches heute um fünf Uhr des Abends
von seiner Ehefrau Elisabeth Groos
alters drei und dreißig Jahre, ohne Gewerb, wohnhaft zu Hesperingen
und welchem er den Vornamen Mathias

Nº 29.

geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart des Heinz
Groos, altersmäßig dreißig Jahre Taglöhner
wohnhaft zu Hesperingen und des Johann Weber
, altersmäßig zwanzig Jahre Maurer
wohnhaft zu Hesperingen und haben alle
die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Mersch Nicolas
Heinz Groos

1863may15PetHaag Itzig
sMichHaag36+CathFrantzen27(Hesperange)

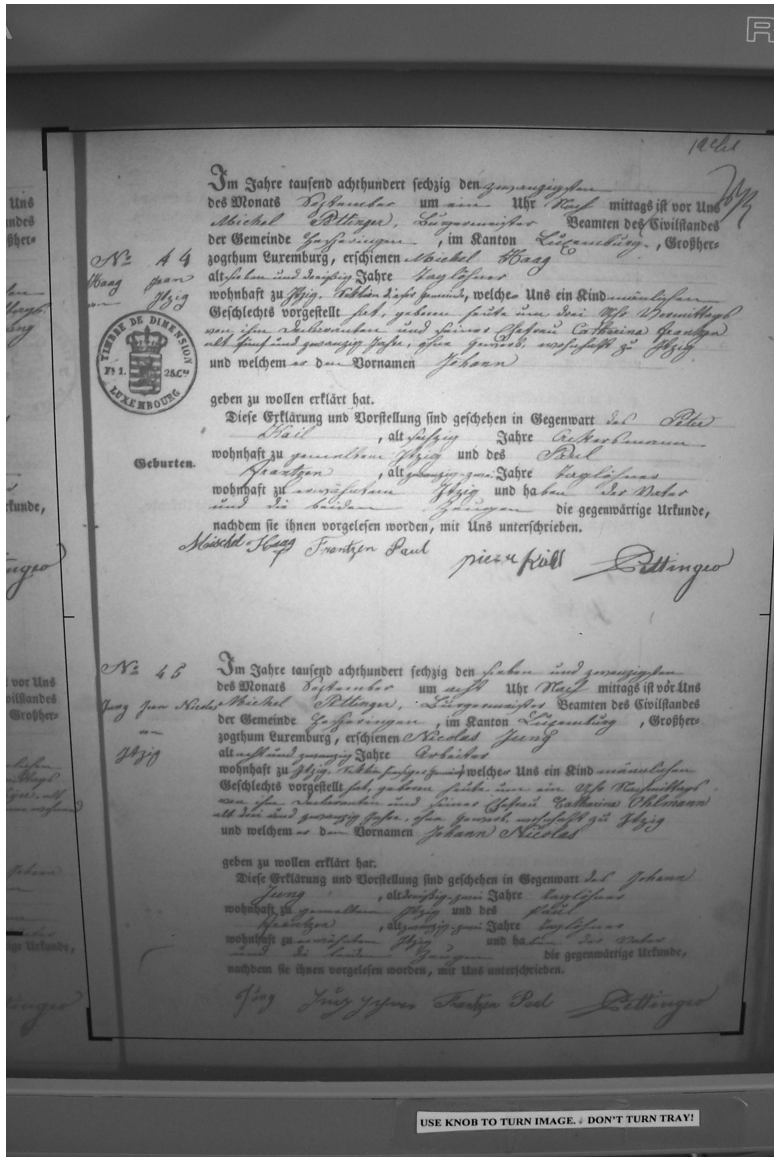


Jahr 1862.

Alphabetische Tabelle der Heirathsakten der Gemeinde seit dem 1sten Januar 1862 bis auf den 31. Dezember desselben Jahres, welche in Vollziehung des Dekrets vom 20. Juli 1807 angefertigt worden ist.

	Namen und Vornamen der Personen.			Datum der Akten.		Ordnungs-Nummer des Registers.
	Bachel Johann	Maria anna	23	23	Juli	17
	Bartzel Franz	Maly Johanna	12	1	Januar	1
	Bichel Nicolaus	Nichels Maria	21	5	November	32
	Conrardy Jacob	Mayerly catharina	54	8	Octobre	28
	Conrardy Matthias	Weymarskirch Marie	53	8	Octobre	27
	Dodell Georg Emil Joseph	Mallebrich Emilie	61	4	Juni	13
	Eschbach Nicolaus	Colbech Magdalena	66	9	Octobre	30
80	Flammang Johan Baptiste	Schmit Margaretha		29	Dezember	39
81	Friederich Nicolaus	Eschweiler Barbara		19	April	12
	Gill Hermann	89 Weiler Catharina		26	Februar	7
	Georgen Johann	94 Meyerly Marie		13	Januar	2
	Hoffschmit Johann	98 Schmalle anna		23	Juli	16
	Orethen Robert	106 Schwandel Marie		27	August	21
	Orethen Nikel	109 Hoffschlag Magdalena		29	August	22
	Orethen Johann	110 Berberg Margaretha		2	Octobre	26
	Haag Nicolas	116 Grawfein Marie		10	März	10
	Hoffmann Wilhelm	123 Brimmer Catharina	19	6	August	20
	Imbert Johann Andreas	Schmit Marie	195	2	Octobre	29
	Kreuks michel	170 Herber magdalena		26	Dezember	38
	Lorang Johann	195 Schmit Elisabeth		17	Dezember	37
197	Mankel Nicolaus	Hilbert Barbara		11	Dezember	34
198	Mahr Johann	Henckes Elisabeth		19	Dezember	33
206	Mayer Johann Gottlieb	Jungers anne		13	Dezember	23
216	Meringer Carl Johann Baptist	Koalki Wilhelmine margaret		5	März	8

1862mar10NicHaag+MariaFrantzen index(Eich)



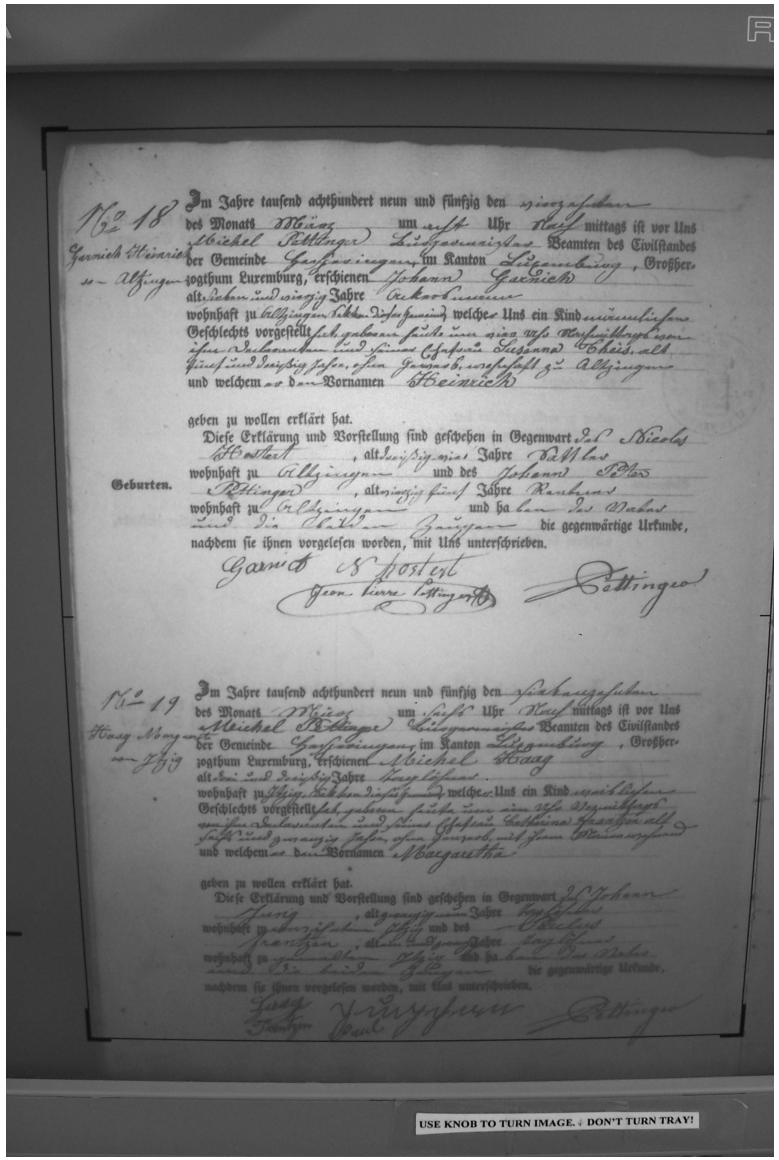
Im Jahre tausend achthundert sechzig den
des Monats
der Gemeinde
zogthum Luxemburg, erschienen
alt
wohnhaft zu
Geschlechts vorgestellt
und welchem
geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart
wohnhaft zu
und des
wohnhaft zu
und haben
die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

Geburten.

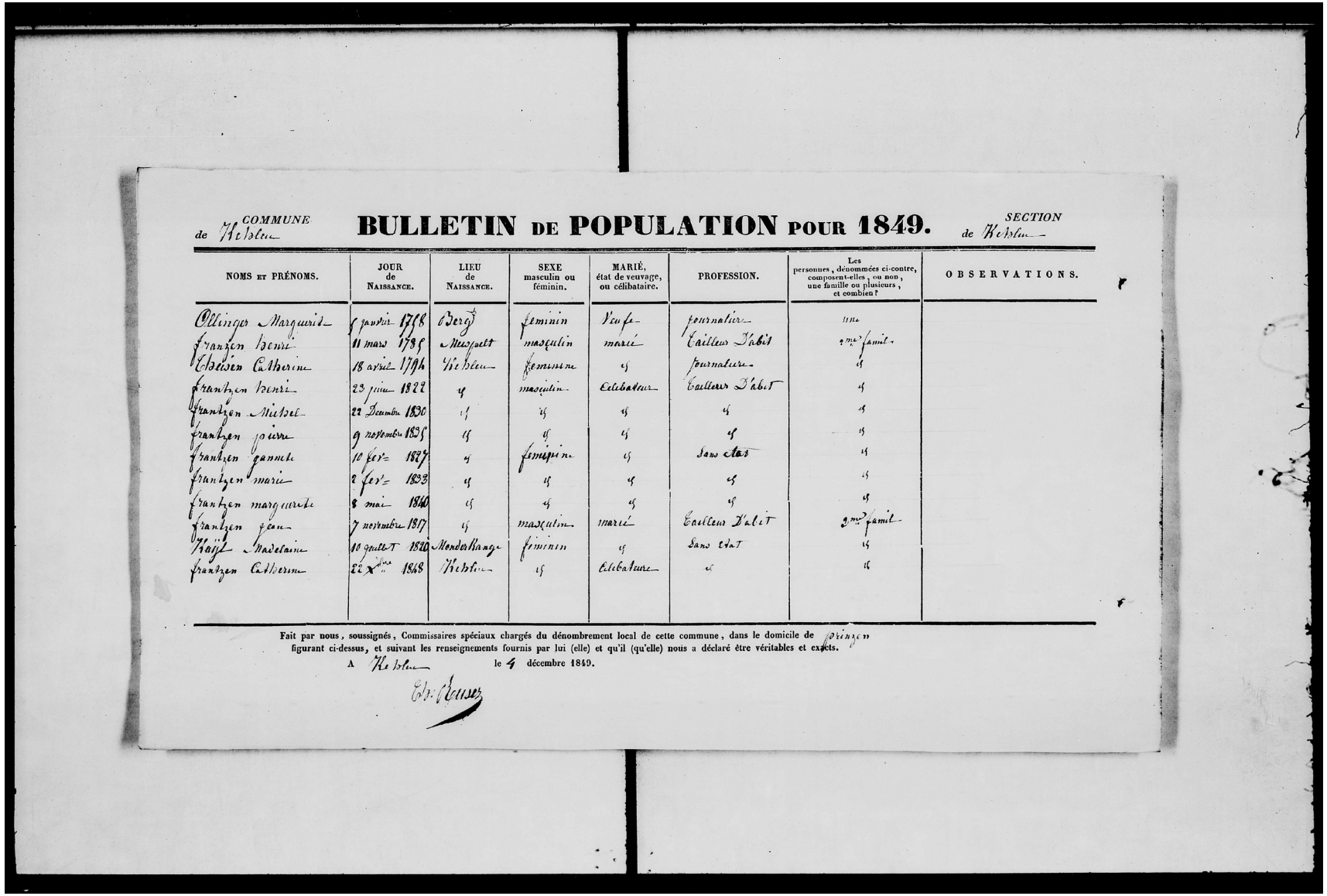
Im Jahre tausend achthundert sechzig den
des Monats
der Gemeinde
zogthum Luxemburg, erschienen
alt
wohnhaft zu
Geschlechts vorgestellt
und welchem
geben zu wollen erklärt hat.
Diese Erklärung und Vorstellung sind geschehen in Gegenwart
wohnhaft zu
und des
wohnhaft zu
und haben
die gegenwärtige Urkunde,
nachdem sie ihnen vorgelesen worden, mit Uns unterschrieben.

USE KNOB TO TURN IMAGE. ↓ DON'T TURN TRAY!

1860sep20JoesHaag Itzig
sMichHaag37+CathFrantzen25(Hesperange)



1859mar17MargHaag Itzig
dMichHaag33+CathFrantzen26(Hesperange)



de Weiler COMMUNE

BULLETIN DE POPULATION POUR 1849.

SECTION de Weiler

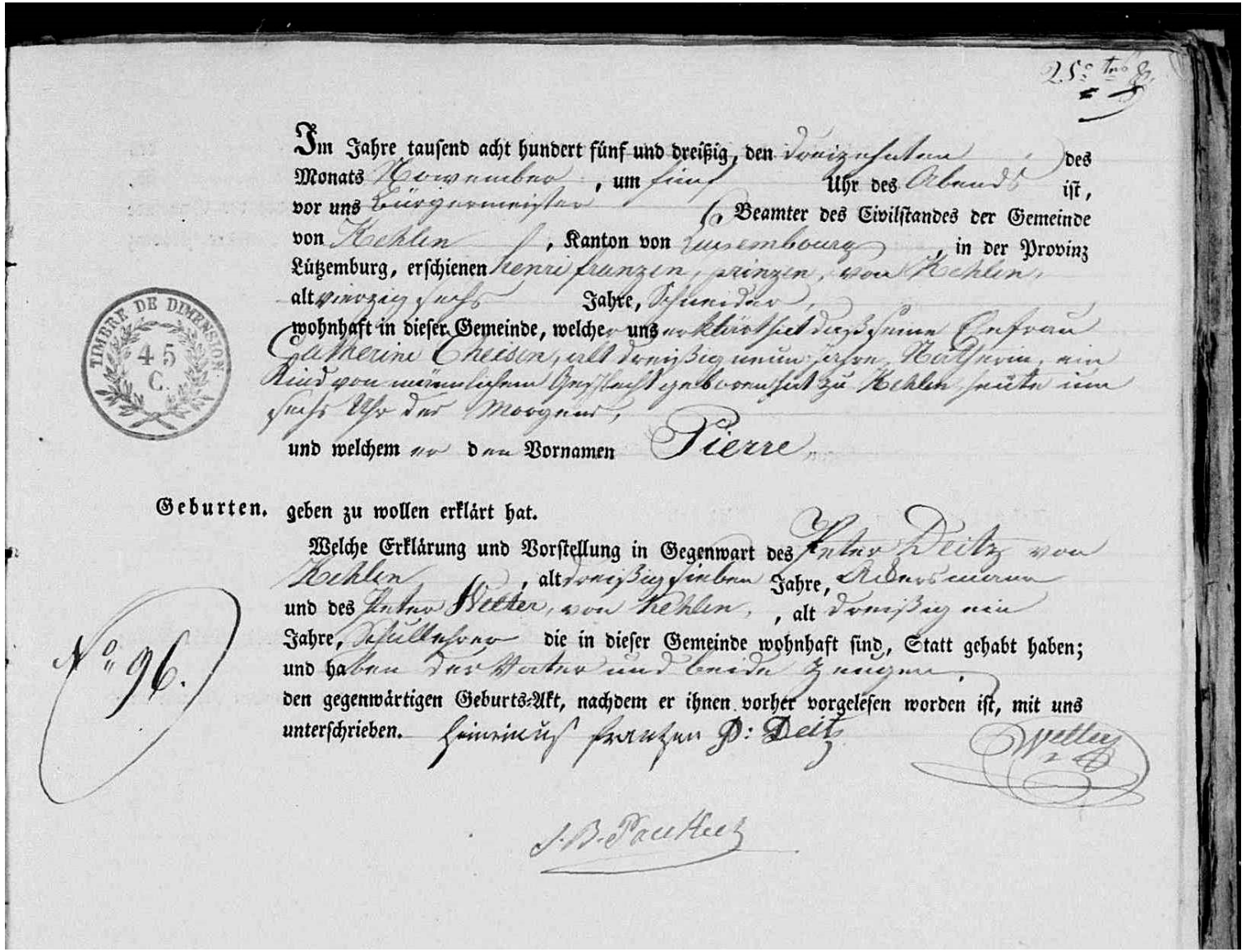
NOMS ET PRÉNOMS.	JOUR de NAISSANCE.	LIEU de NAISSANCE.	SEXE masculin ou féminin.	MARIÉ, état de veuvage, ou célibataire.	PROFESSION.	Les personnes, dénommées ci-contre, composent-elles, ou non, une famille ou plusieurs, et combien ?	OBSERVATIONS.
Ollinger Marguerite	6 janvier 1778	Berg	féminin	Veuve	journalière	une	
Franzen Henri	11 mars 1795	Mersch	masculin	marié	Tailleur d'habit	2me famille	
Theisen Catherine	18 avril 1794	Weiler	féminine	id	journalière	id	
Franzen Henri	23 juin 1822	id	masculin	Célibataire	Tailleur d'habit	id	
Franzen Michel	22 Decembre 1830	id	id	id	id	id	
Franzen Pierre	9 novembre 1835	id	id	id	id	id	
Franzen Jeannette	10 fevr. 1827	id	féminine	id	Sans état	id	
Franzen Marie	2 fevr. 1833	id	id	id	id	id	
Franzen Marguerite	8 mai 1846	id	id	id	id	id	
Franzen Jean	7 novembre 1817	id	masculin	marié	Tailleur d'habit	2me famille	
Hoyt Madelaine	10 juillet 1820	Mondorf Lange	féminin	id	Sans état	id	
Franzen Catherine	22 Xbre 1848	Weiler	id	Célibataire	id	id	

Fait par nous, soussignés, Commissaires spéciaux chargés du dénombrement local de cette commune, dans le domicile de Franzen figurant ci-dessus, et suivant les renseignements fournis par lui (elle) et qu'il (qu'elle) nous a déclaré être véritables et exacts.

A Weiler le 4 décembre 1849.

Ch. Reuss

1849-Census - Henri and Catherine (Theisen) Frantzen - record-image_3QS7-897B-2TX9



Im Jahre tausend acht hundert fünf und dreißig, den [illegible] des
Monats [illegible], um [illegible] Uhr des [illegible] ist,
vor uns [illegible] Beamter des Civilstandes der Gemeinde
von Kehlen, Kanton von Luxembourg, in der Provinz
Lützemburg, erschienen Henri Frantzen, [illegible], von Kehlen,
alt [illegible] Jahre, [illegible],
wohnhaft in dieser Gemeinde, welcher uns [illegible] Catherine
Catherine Theisen, alt [illegible] ohne Gewerbe, wohnhaft zu Kehlen, [illegible] ein
Kind von männlichem Geschlecht [illegible] zu Kehlen [illegible] ein
[illegible] Uhr des Morgens,
und welchem [illegible] den Vornamen Pierre,

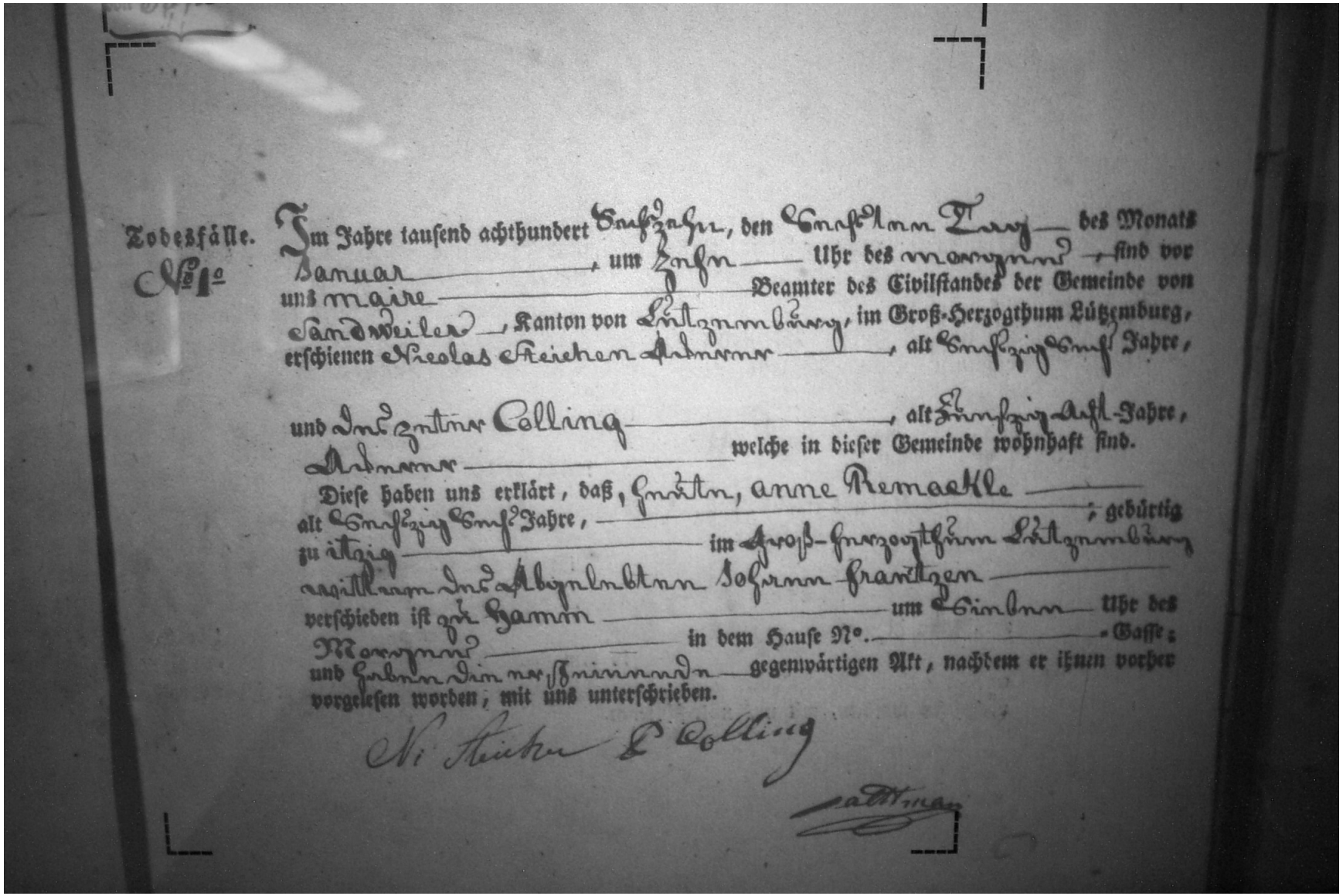
TIMBRE DE DIMENSION 45 C.

Geburten. geben zu wollen erklärt hat.

Welche Erklärung und Vorstellung in Gegenwart des [illegible] Deitz von
Kehlen, alt [illegible] Jahre, Ackersmann
und des [illegible] Wetter, von Kehlen, alt [illegible]
Jahre, [illegible] die in dieser Gemeinde wohnhaft sind, Statt gehabt haben;
und haben der Vater und [illegible] Zeugen
den gegenwärtigen Geburts-Akt, nachdem er ihnen vorher vorgelesen worden ist, mit uns
unterschrieben. [illegible] Deitz

No 96.

1835-Nov-13 - Birth Record - Kehlen - Pierre Frantzen



Todesfälle.
№ 1.

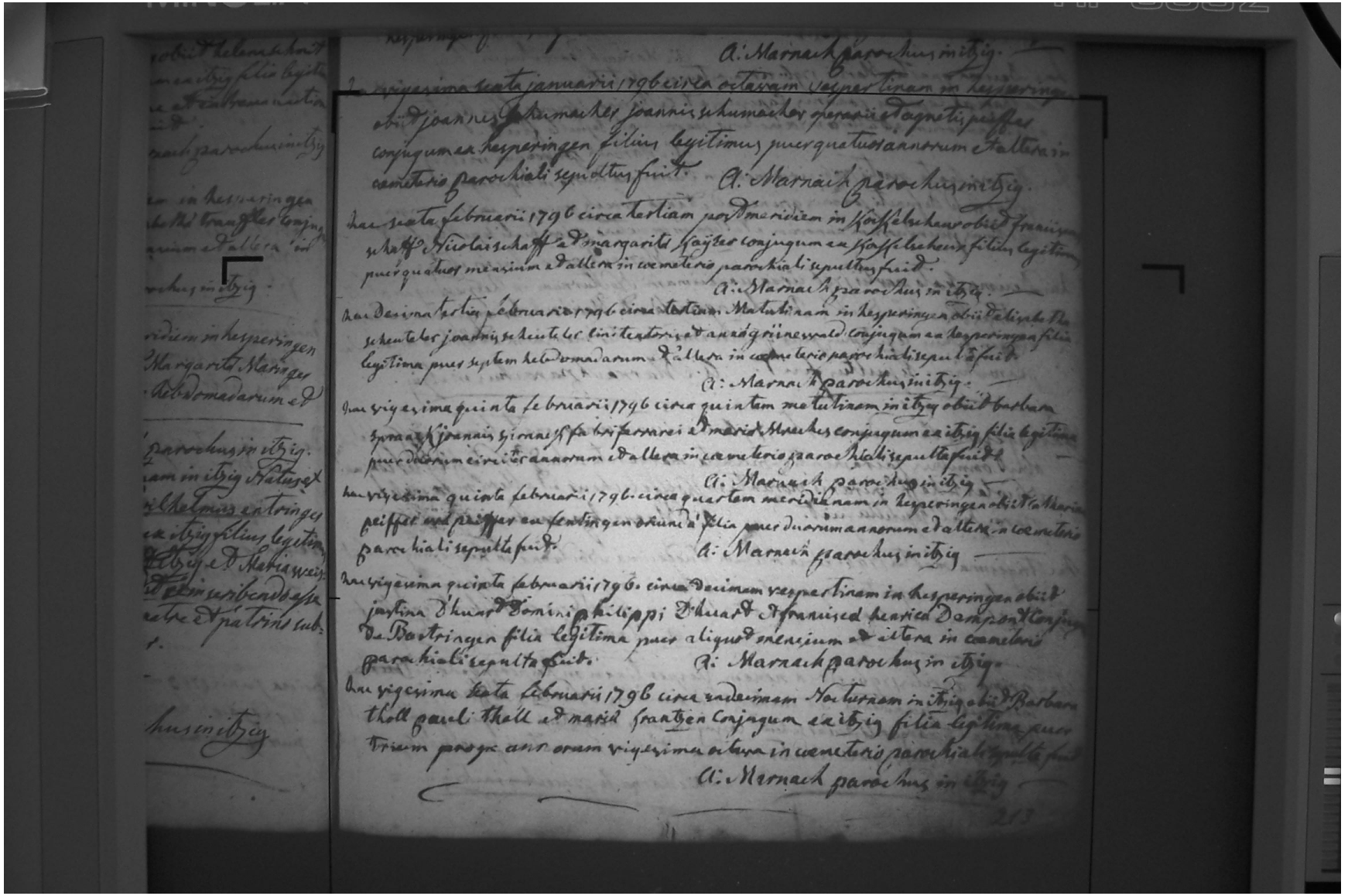
Im Jahre tausend achthundert sechszehn, den sechsten Tag des Monats
Januar, um zehn Uhr des morgens sind vor
uns maire Beamter des Civilstandes der Gemeinde von
Sandweiler, Kanton von Lützemburg, im Groß-Herzogthum Lützemburg,
erschienen Nicolas Reichen Ackerer, alt sechszig sechs Jahre,

und Andreas Colling, alt fünfzig acht Jahre,
Ackerer welche in dieser Gemeinde wohnhaft sind.

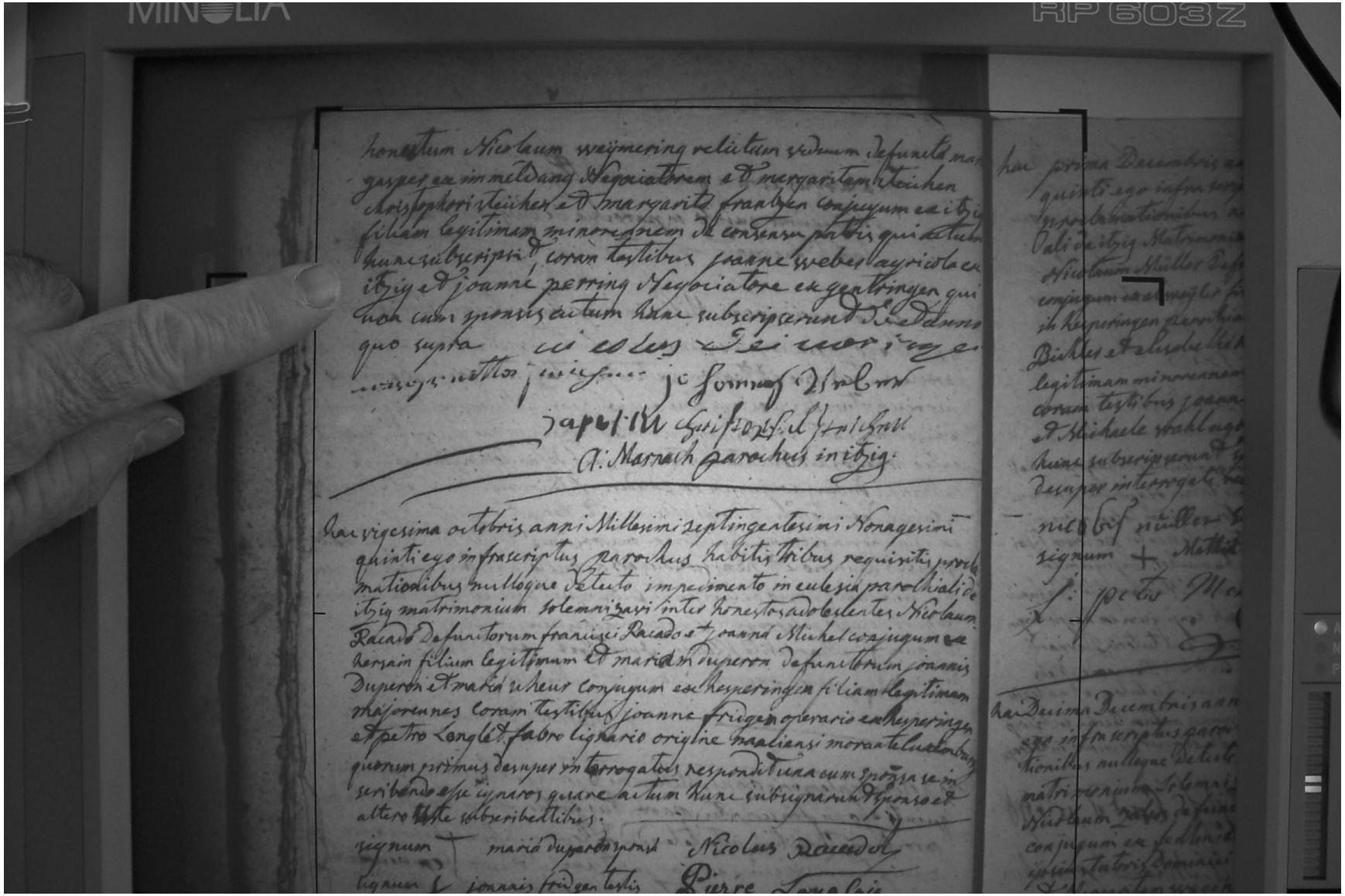
Diese haben uns erklärt, daß, Gnädin, anne Remackle
alt sechszig sechs Jahre, ; gebürtig
zu itzig im Groß-Herzogthum Lützemburg
ansässig und Ackersmann Joesenn Frantzen
verschieden ist zu Hamm um einen Uhr des
Morgens in dem Hause N°. Gasse;
und haben diese Erscheinenden gegenwärtigen Akt, nachdem er ihnen vorher
vorgelesen worden, mit uns unterschrieben.

N. Reichen A. Colling

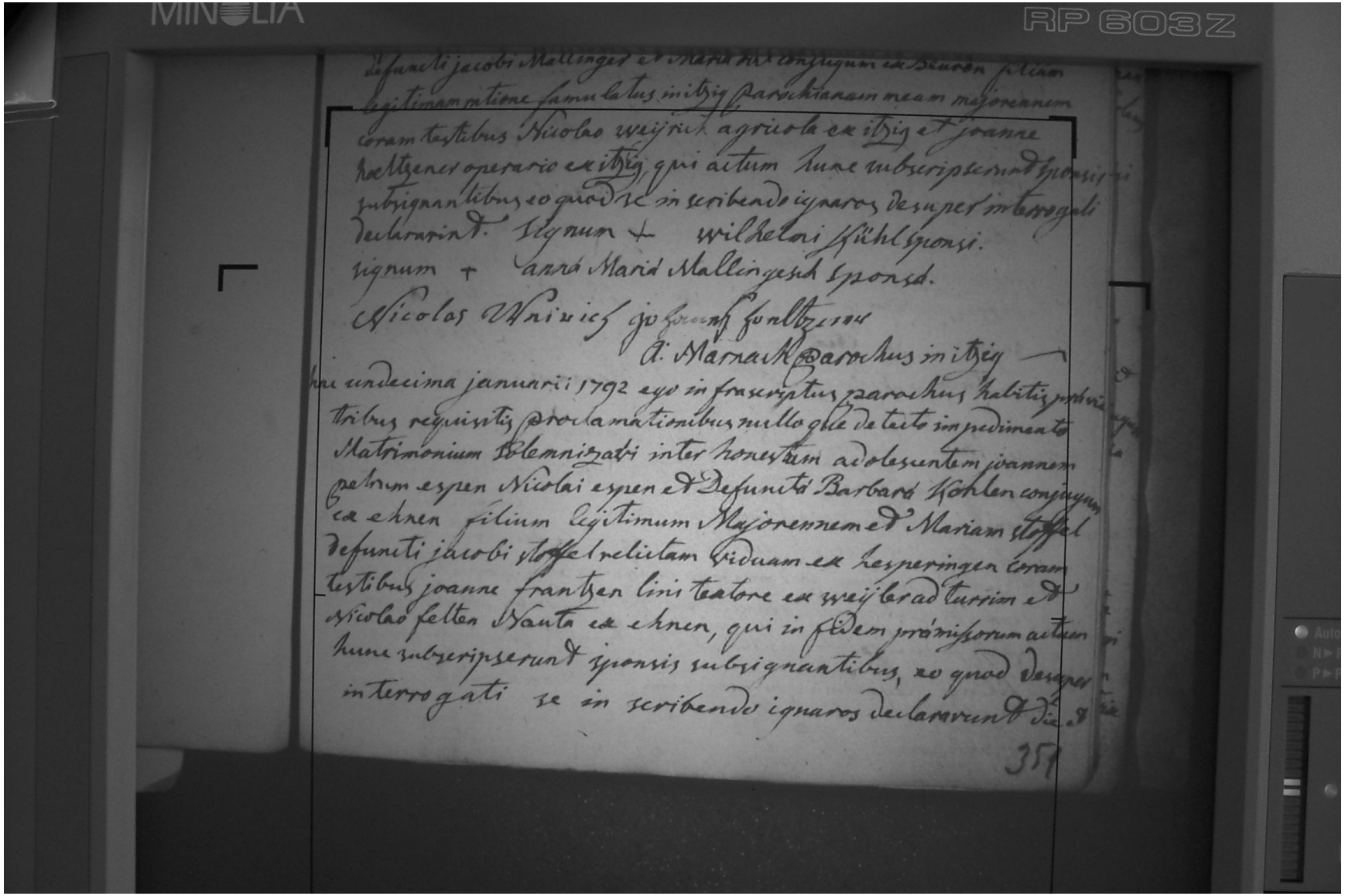
1816jan6AnneRemackel55Itzig-Hamm hJoesFrantzen, Sandweiler death record(Sandweiler)



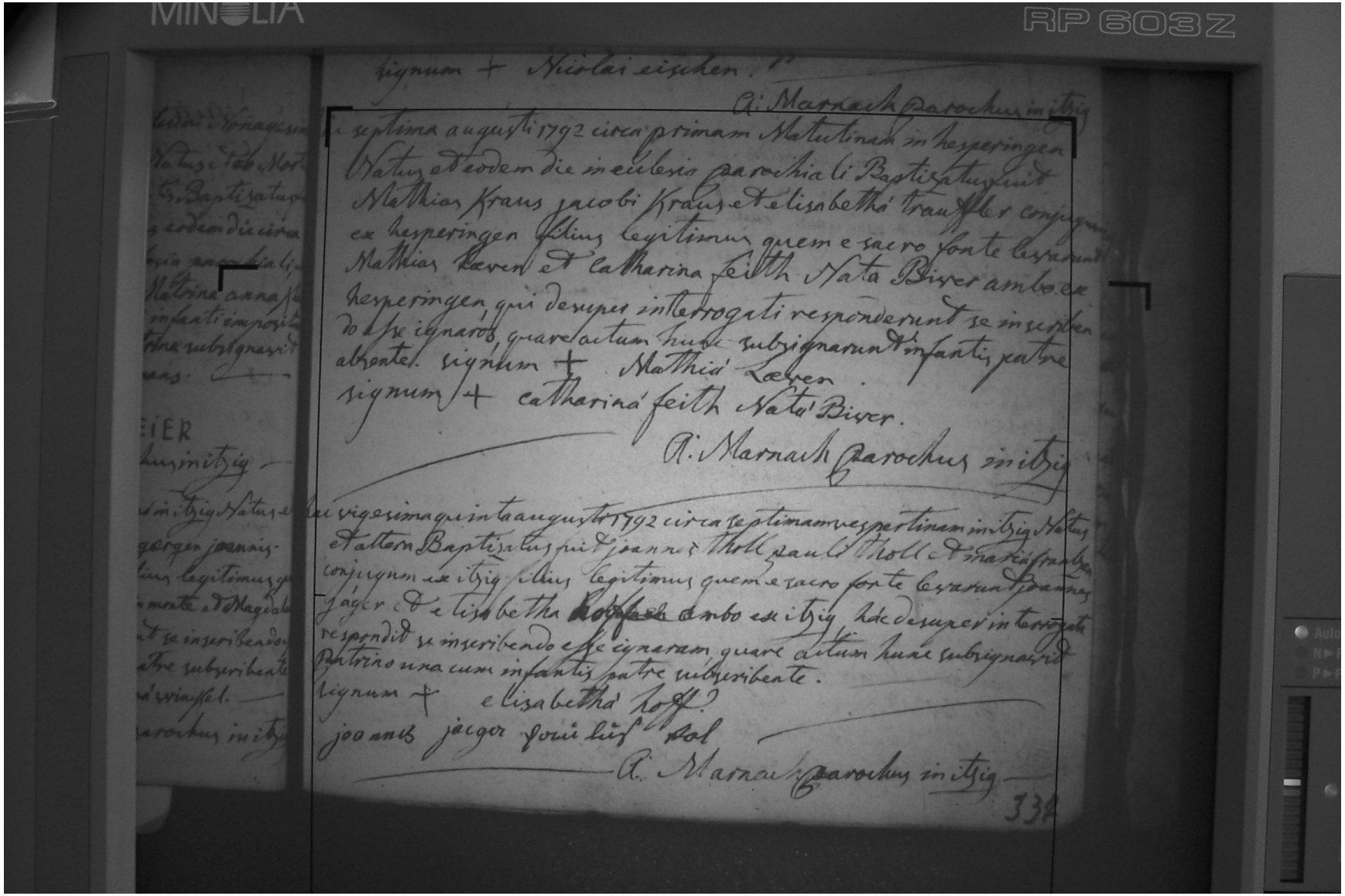
1796feb26BarbTholl dPaulTholl+MariaFrantzen death(Itzig)



1795sep1NicWeymering wxMariaGasper Immeldang+MargSteichen dChrisSteichen+MargFrantzen Itzig(Itzig)



1792jan11JoesEspen sNicEspen+xBarbKohlen++MariaStoffel dxJacStoffel+JoaFrantzen(Itzig)



signum + Nicolai eischen.

A. Marnach parochus in Itzig

septima augusti 1792 circa primam Matutinam in hesperingen
Natus eodem die in ecclesia parochiali Baptizatus fuit
Matthias Kraus jacobi Kraus et elisabetha trauffler conjugum
ex hesperingen filius legitimus quem e sacro fonte levarunt
Matthias Lever et catharina feith Nata Biver ambo ex
hesperingen, qui desuper interrogati responderunt se inscribe
do esse ignaros, quare actum hunc subsignarunt infantis patre
absente. signum + Matthiæ Lever.
signum + catharinæ feith Natæ Biver.

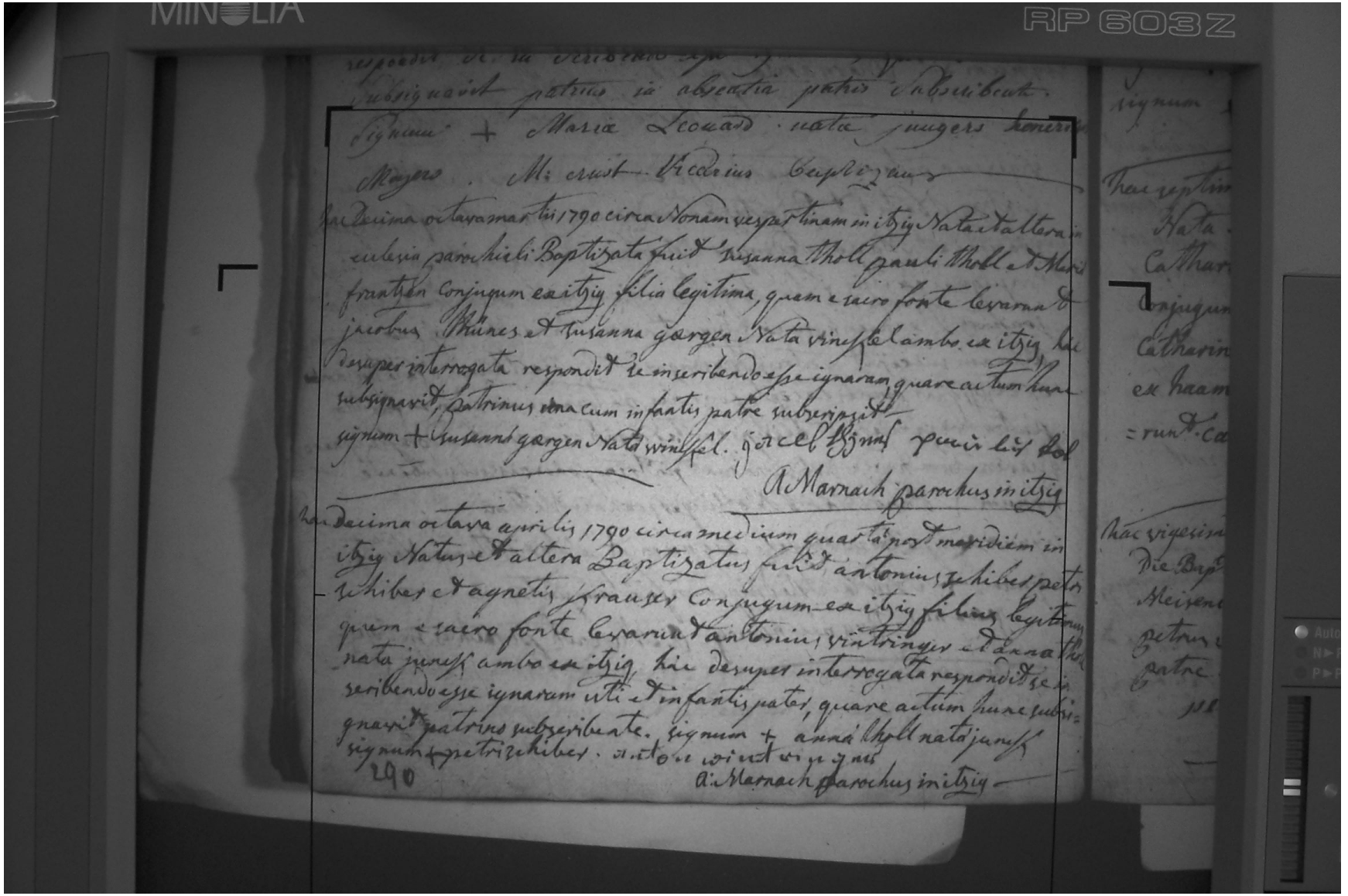
A. Marnach parochus in Itzig

vigesima quinta augusti 1792 circa septimam vespertinam in Itzig Natus
et altera Baptizatus fuit joannes Tholl paulli Tholl et margaretha frantzen
conjugum ex Itzig filius legitimus quem e sacro fonte levarunt joannes
jäger et elisabetha [illegible] ambo ex Itzig hic desuper interrogati
respondit se inscribendo esse ignaram quare actum hunc subsignavit
Patrino una cum infantis patre subscribente.
signum + elisabethæ Hoff?
joannes jäger joannis [illegible]

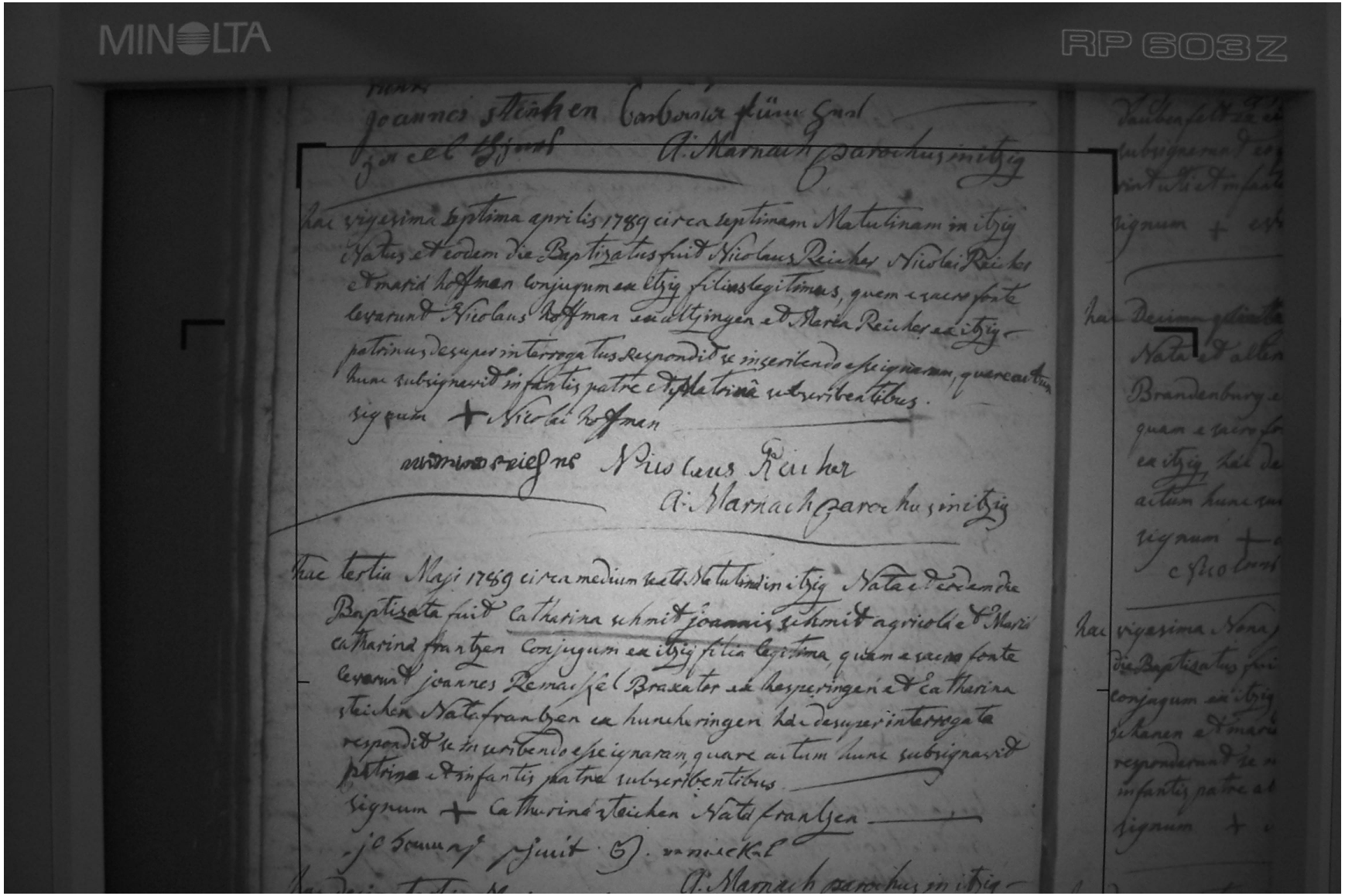
A. Marnach parochus in Itzig

334

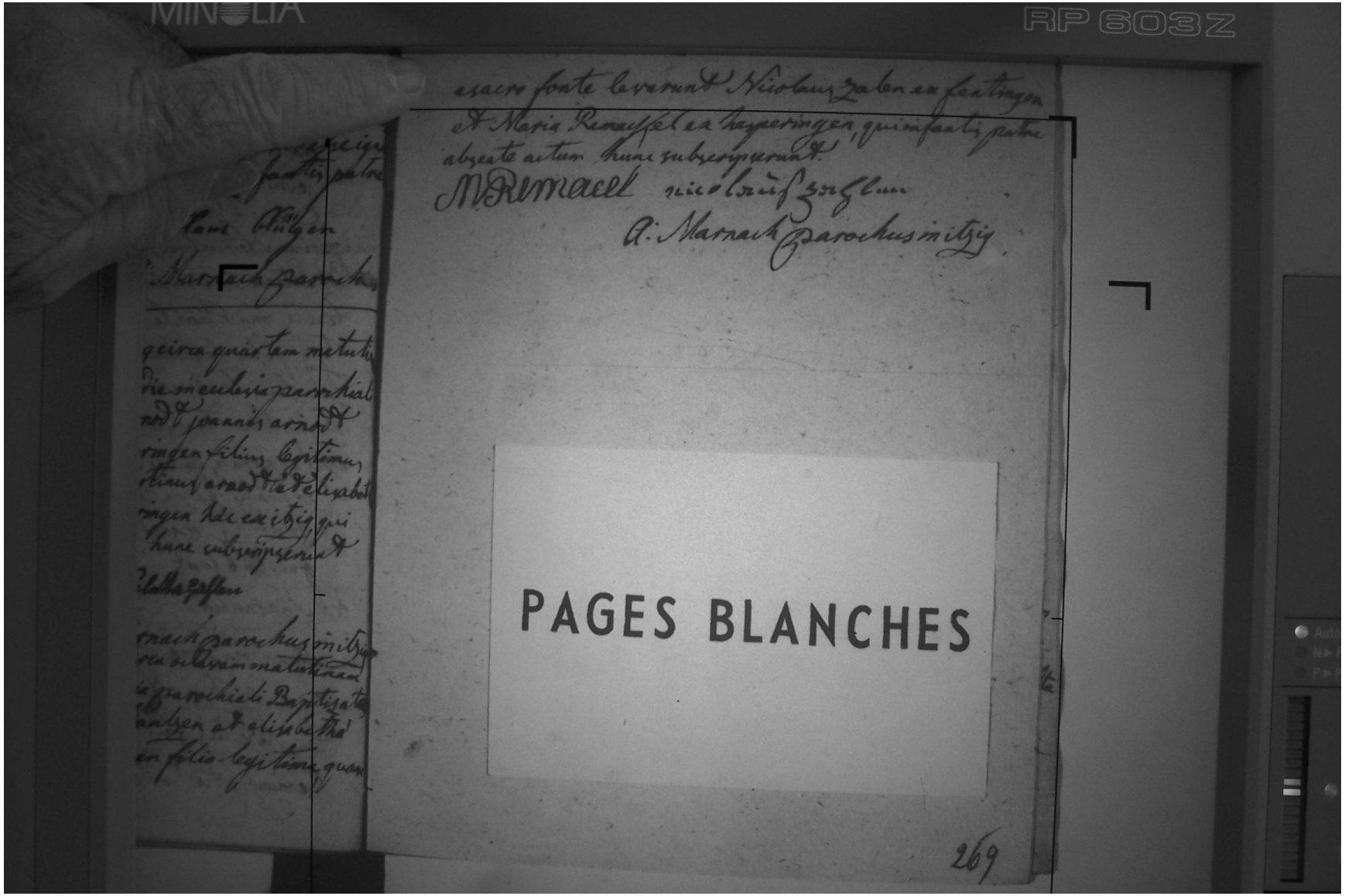
1792aug25JoesTholl sPaulTholl+MargFrantzen spJoesJagerElisHoff(Itzig)



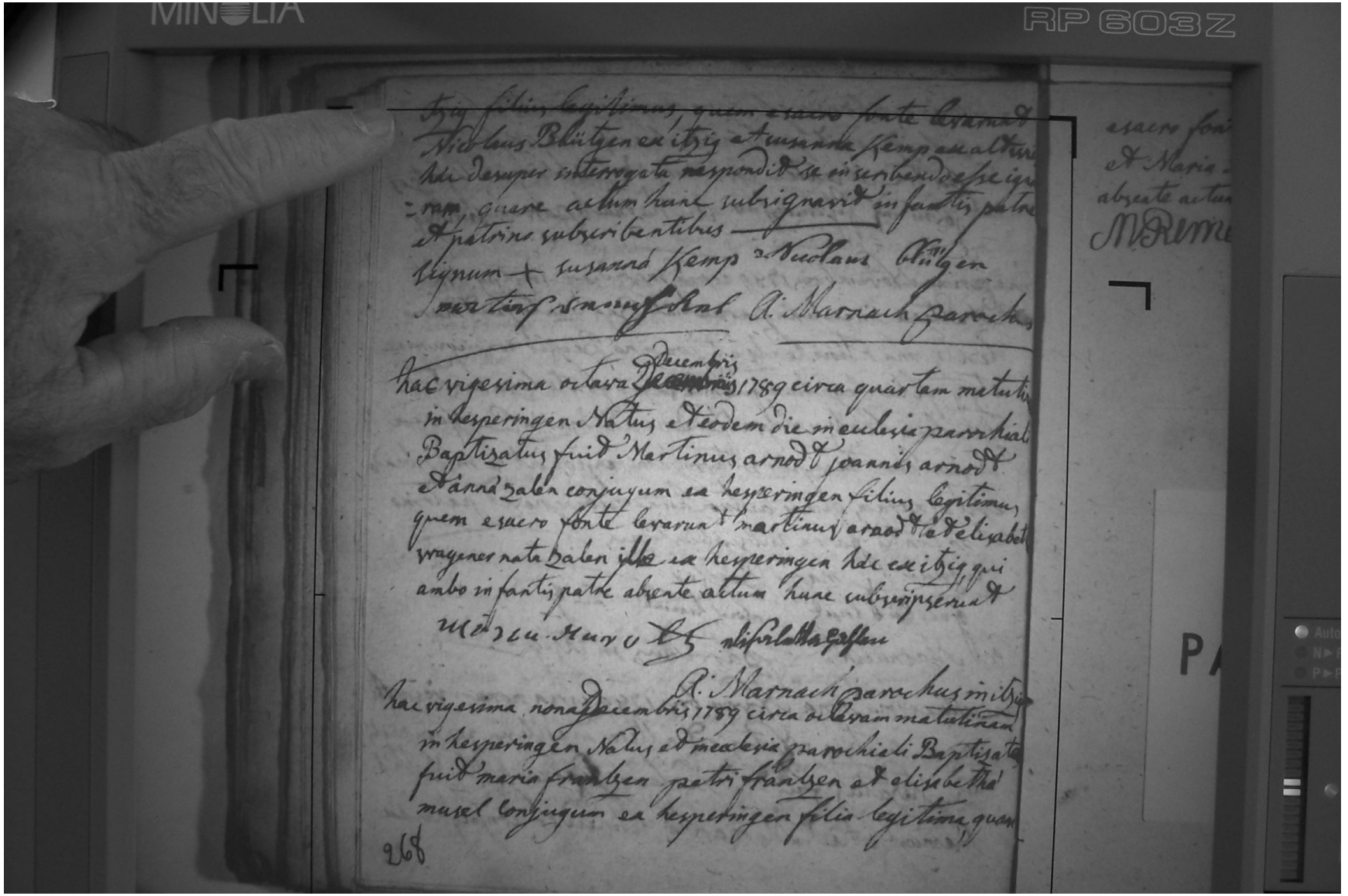
1790mar18SusTholl dPaulTholl+MariaFrantzen spJacThunesSusWinckel(Itzig)



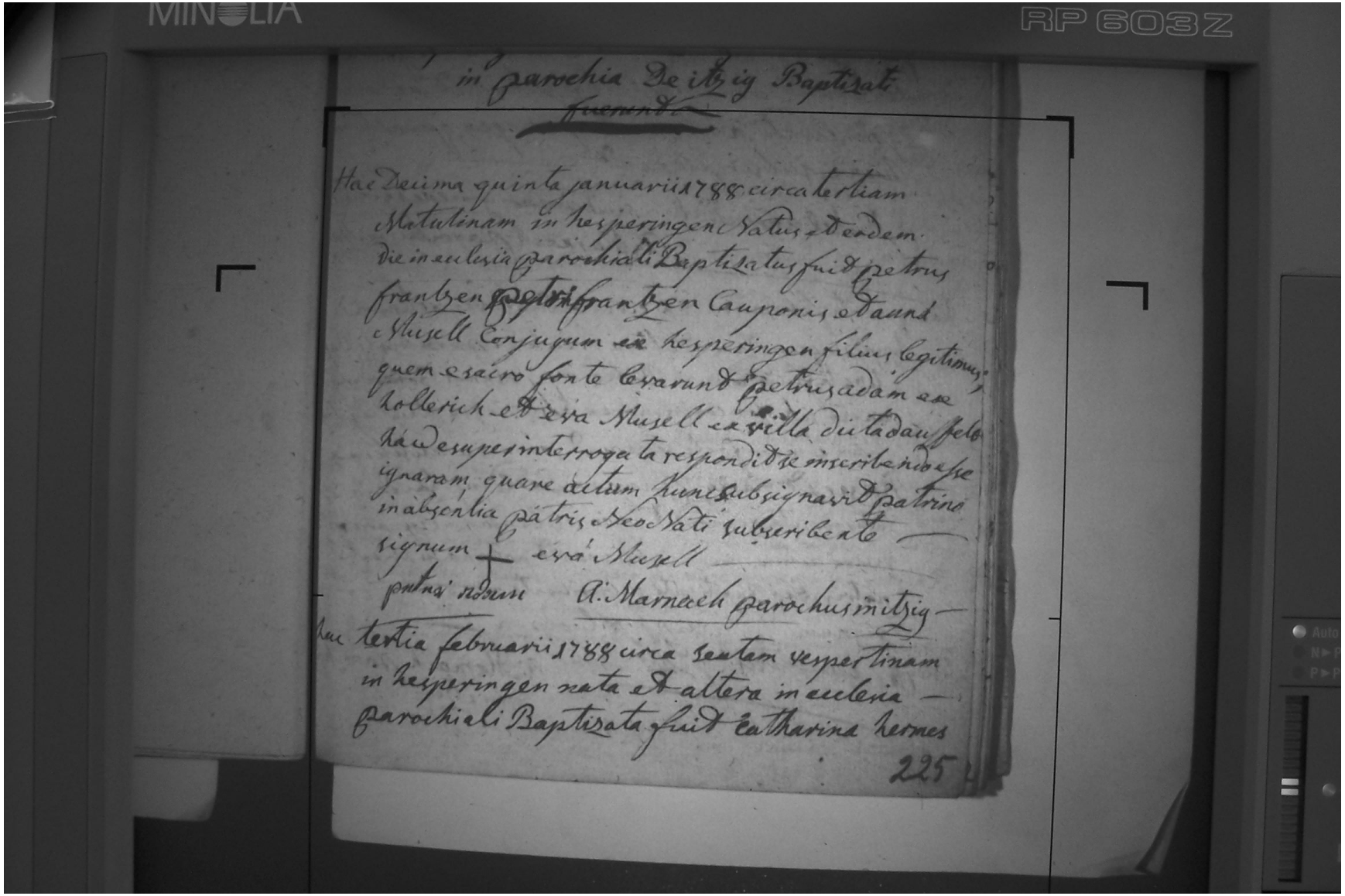
1789may3CathSchmit Hesperingen dJoesSchmit+MariaFrantzen spJoesRemackelCathFrantzen(Itzig)



1789dec29MariaFrantzen dPetFrantzen+ElisMusel spNicZahlenMariaRemackel2(Itzig)



1789dec29MariaFrantzen dPetFrantzen+ElisMusel sp(Itzig)



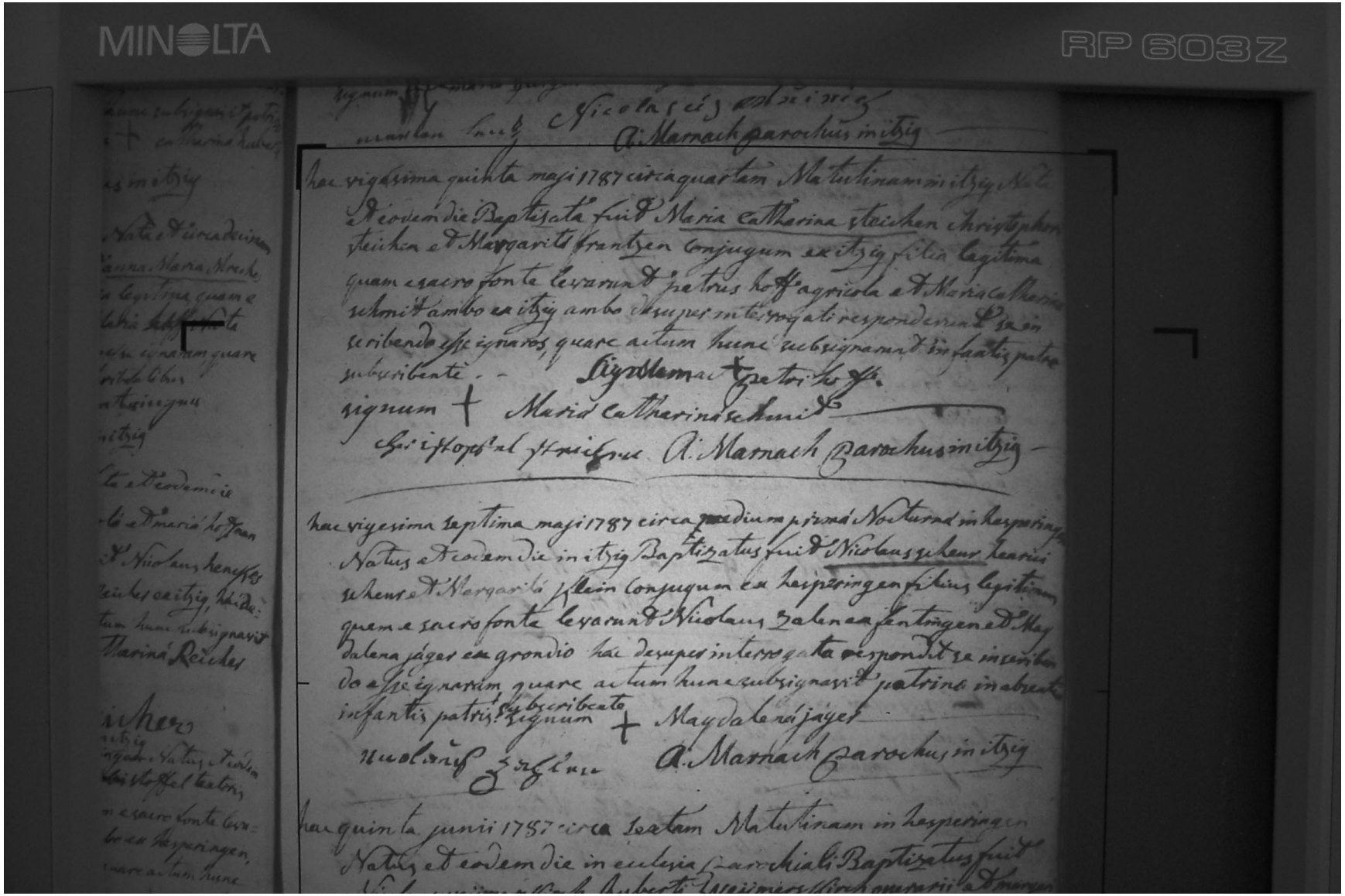
in parochia De itzig Baptizati
fuerunt

Hac Decima quinta januarii 1788 circa tertiam
Matutinam in hesperingen natus et eodem
die in ecclesia parochiali Baptizatus fuit Petrus
frantzen Petri frantzen Caupons et Annæ
Musell Conjugum ex hesperingen filius legitimus
quem e sacro fonte tenarunt Petrus adam ex
Rollerich et eva Musell ex villa dictis adam pelo
hac de super interrogata respondit se inscribendo se
ignaram quare dictum hunc subsignavit Patrina
in absentia Patris Neo Nati subscribente
signum + evæ Musell
prtæ rdum A. Marnach parochus mitzig

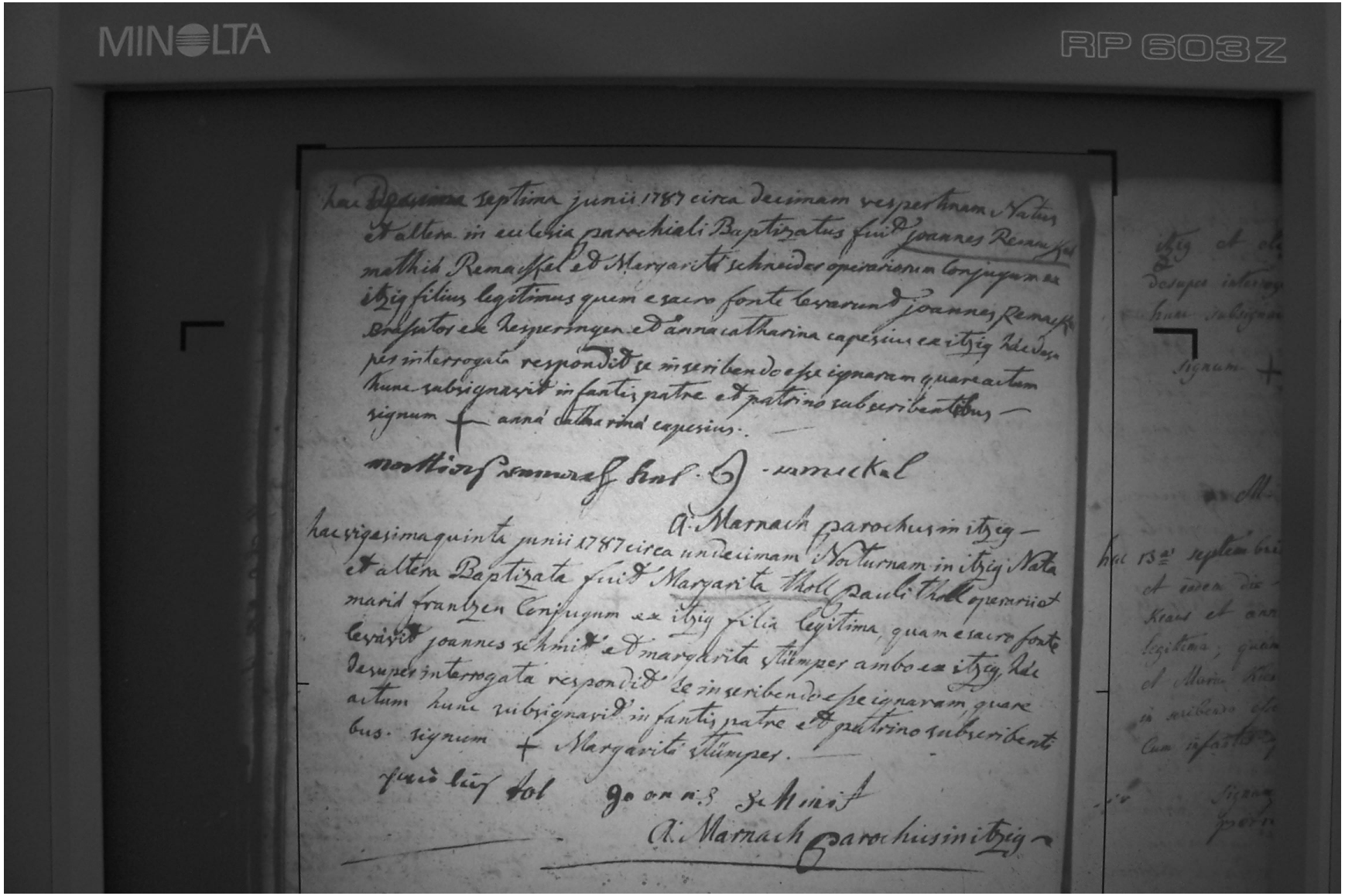
Eodem tertia februarii 1788 circa sextam vespertinam
in hesperingen nata et altera in ecclesia
parochiali Baptizata fuit Catharina hermes

225

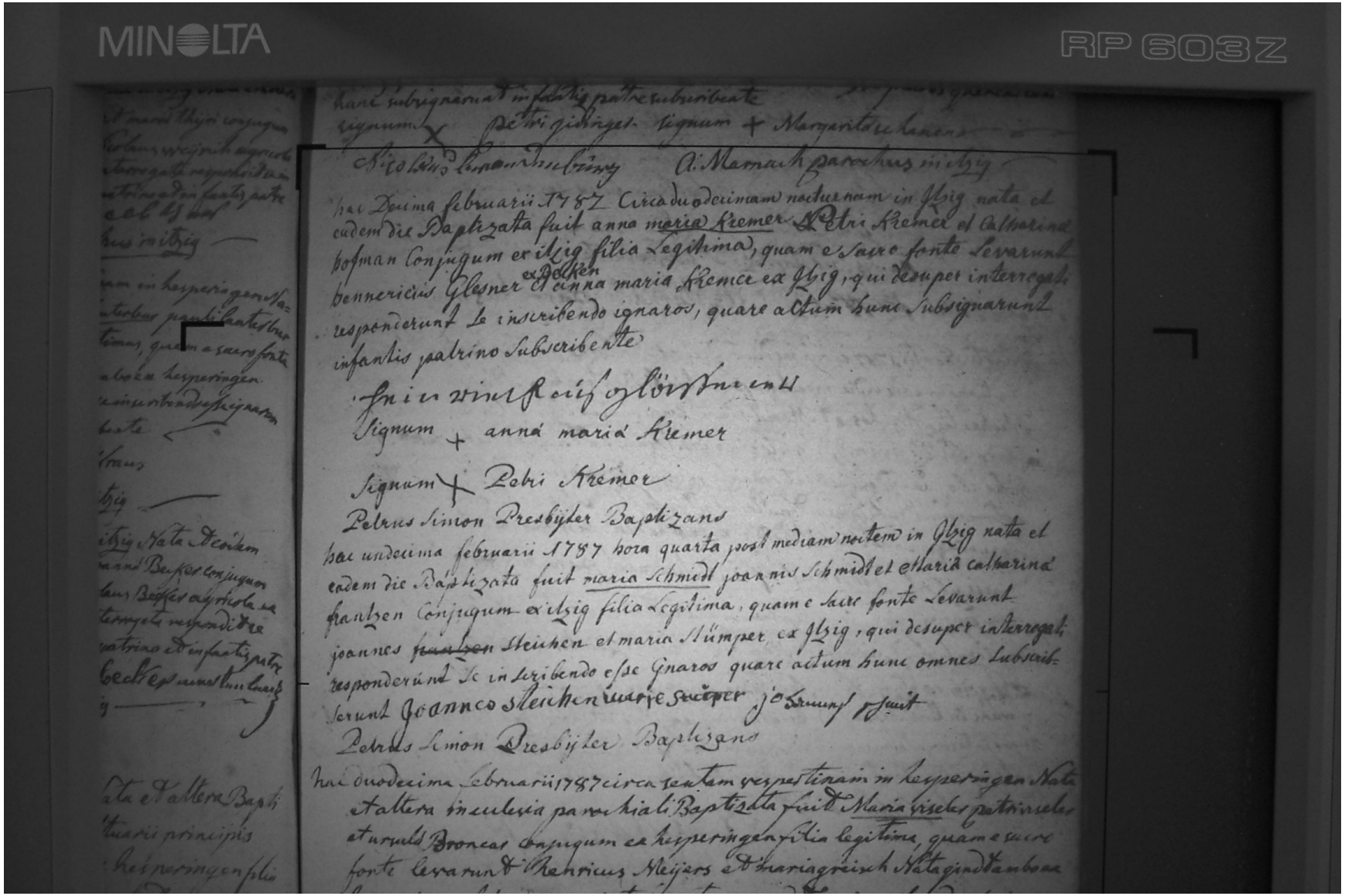
1788jan15PetFrantzen sPetFrantzen+AnnaMusell spPetAdamEvaMusell(Itzig)



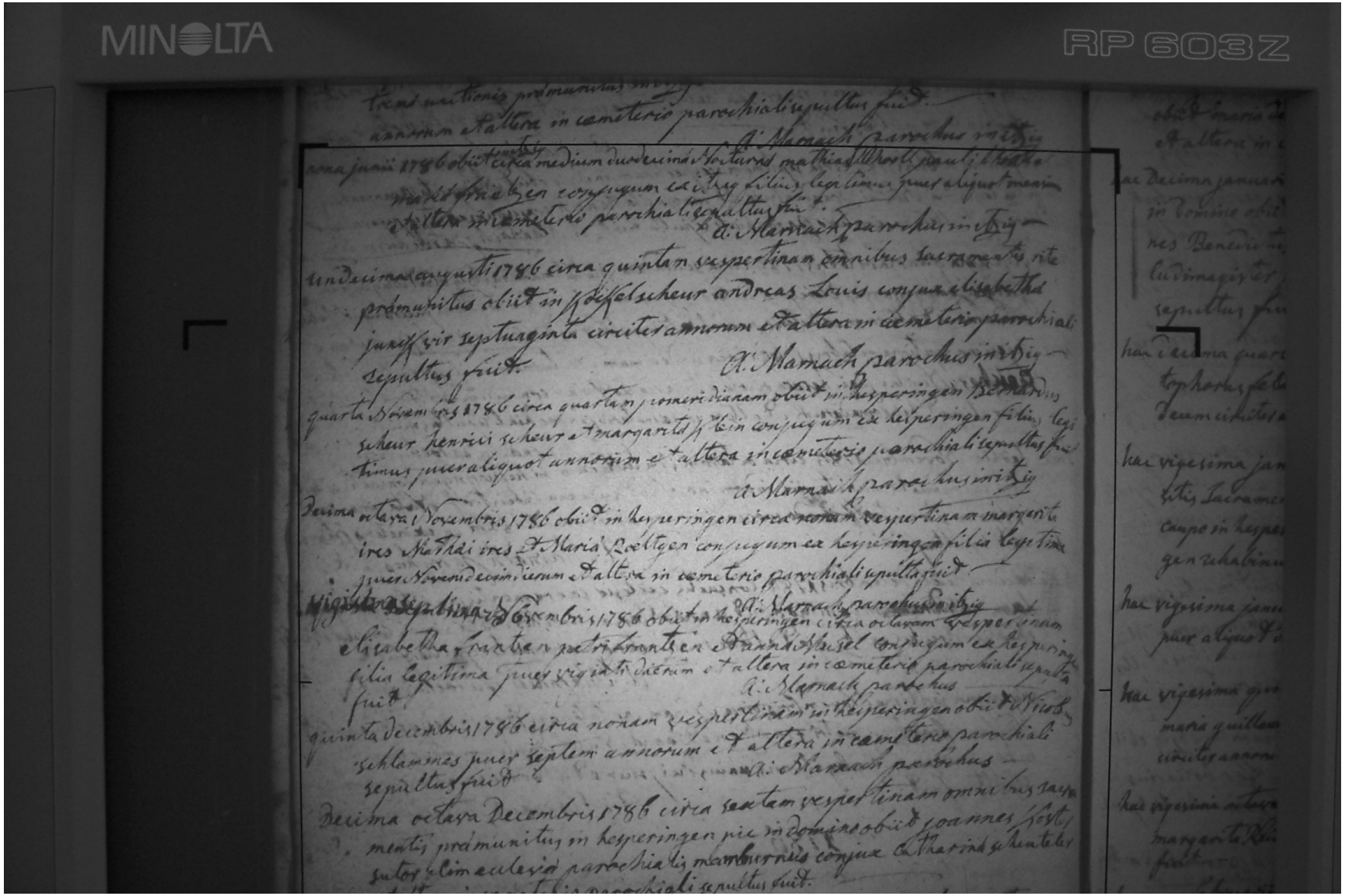
1787may25MariaSteichen Itzig dChrisSteichen+MargFrantzen spPetHoffMariaSchmit(Itzig)



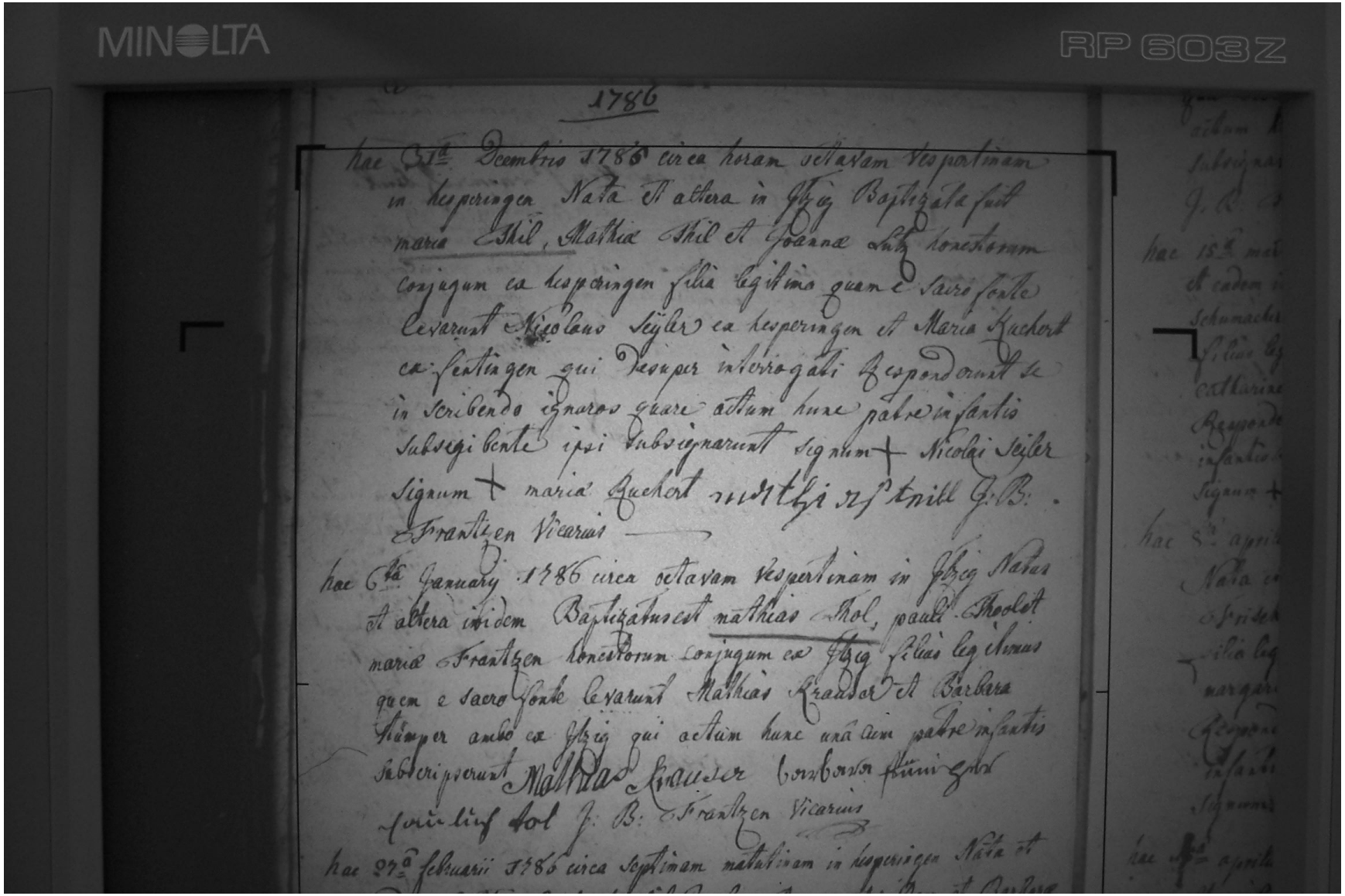
1787jun25MargTholl Itzig dPaulTholl+MariaFrantzen spJoesSchmitMargStumper(Itzig)



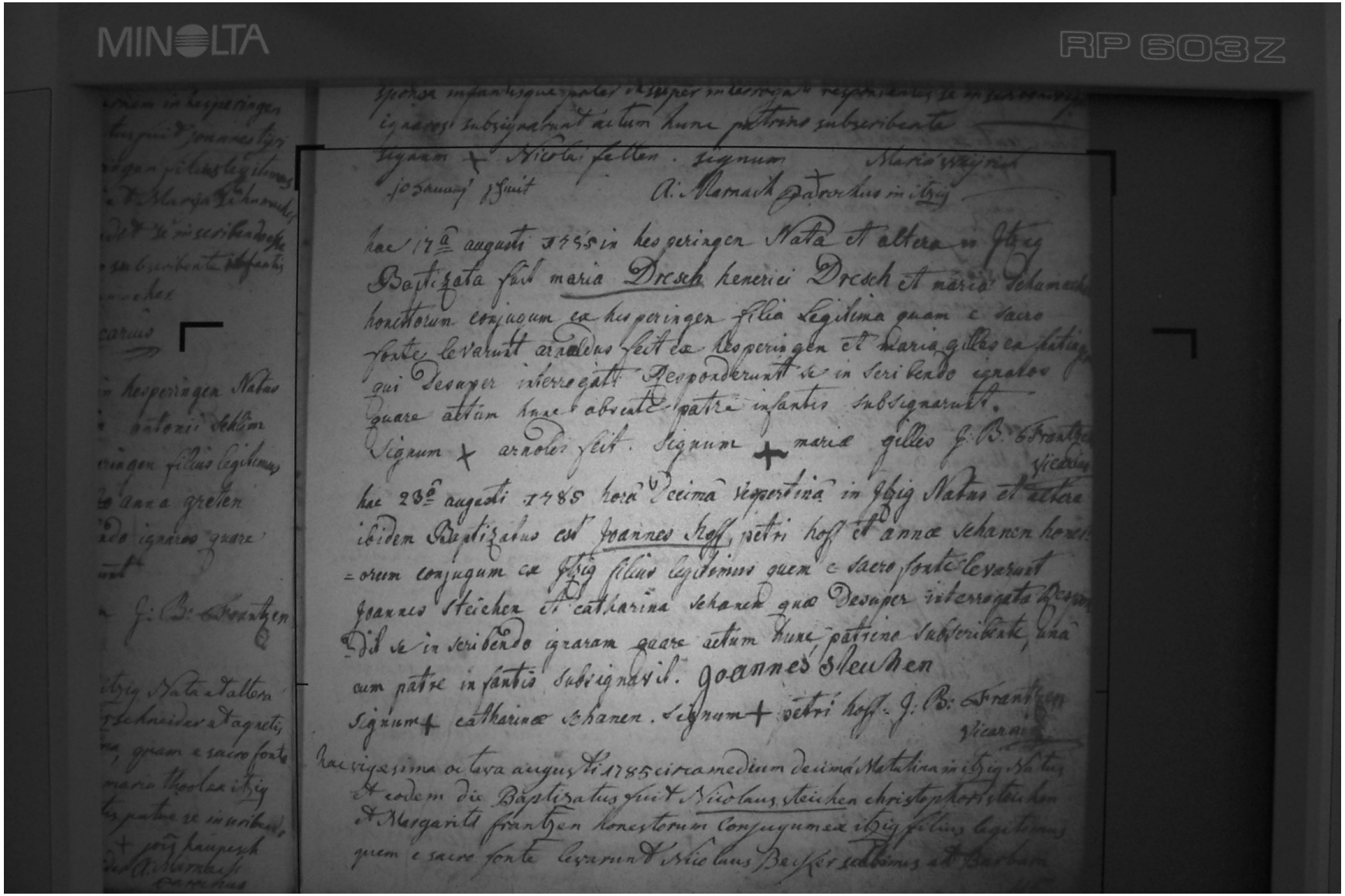
1787feb11MariaSchmidt Itzig dJoesSchmidt+MariaFrantzen spJoesSteichenMariaStumper(Itzig)



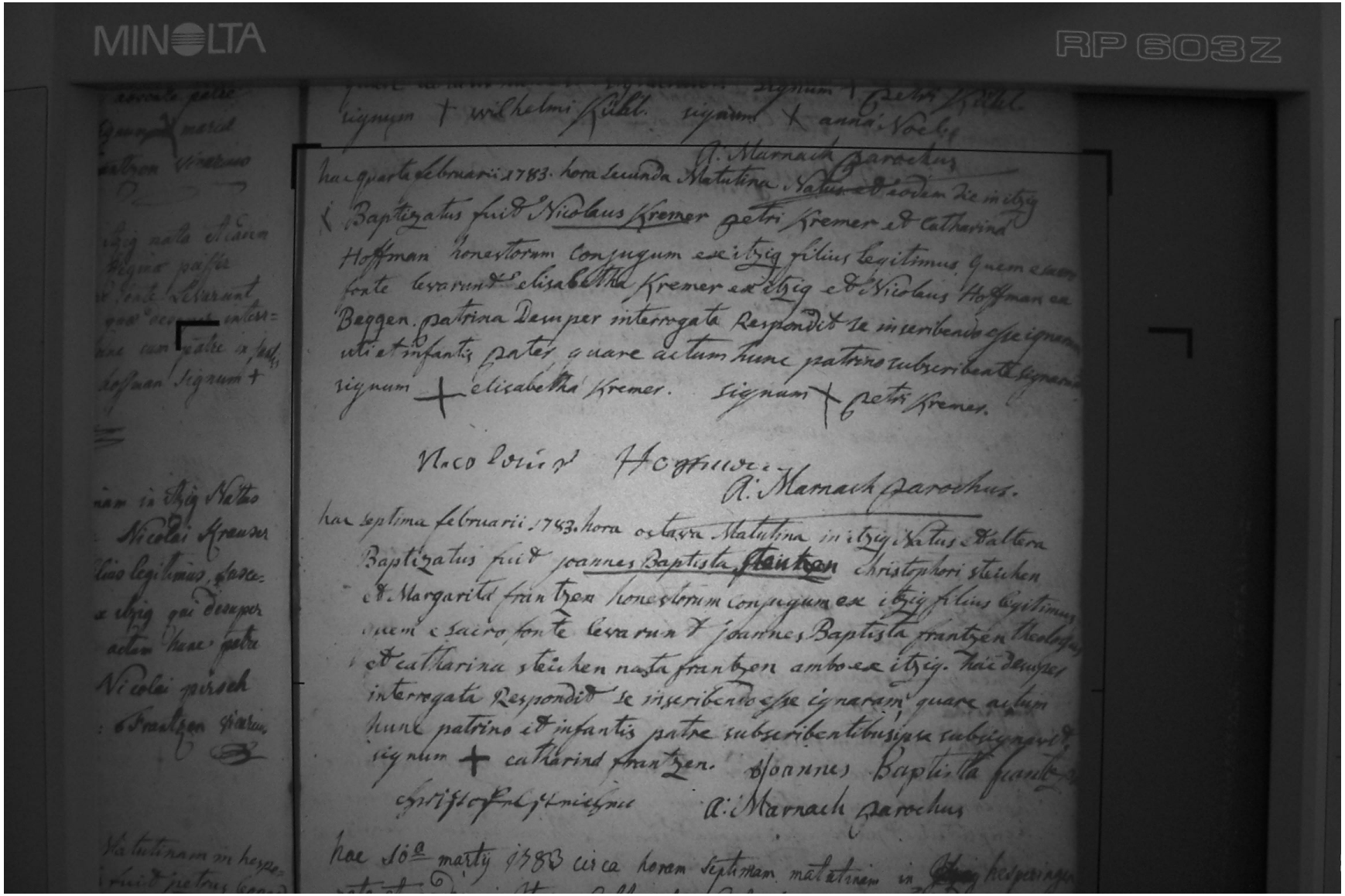
1786jun9MathThooll sPaulThooll+MariaFrantzen death(Itzig)



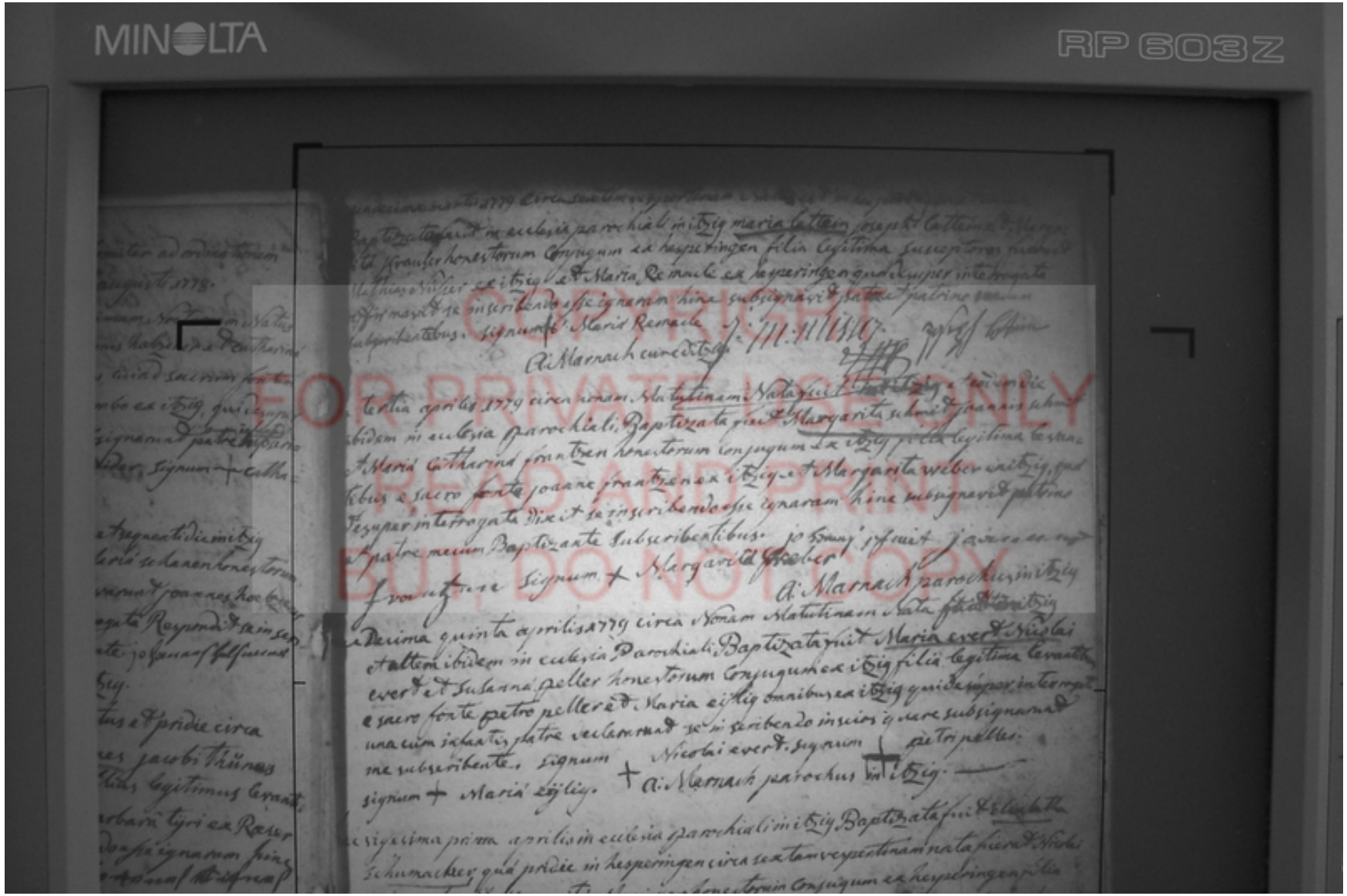
1786jan6MathTholItzig sPaulThol+MariaFrantzen spMathKrauserBarbStumper(Itzig)



1785aug28NicSteichenItzig sChrisSteichen+MargFrantzen spNicBeckerBarb(Itzig)

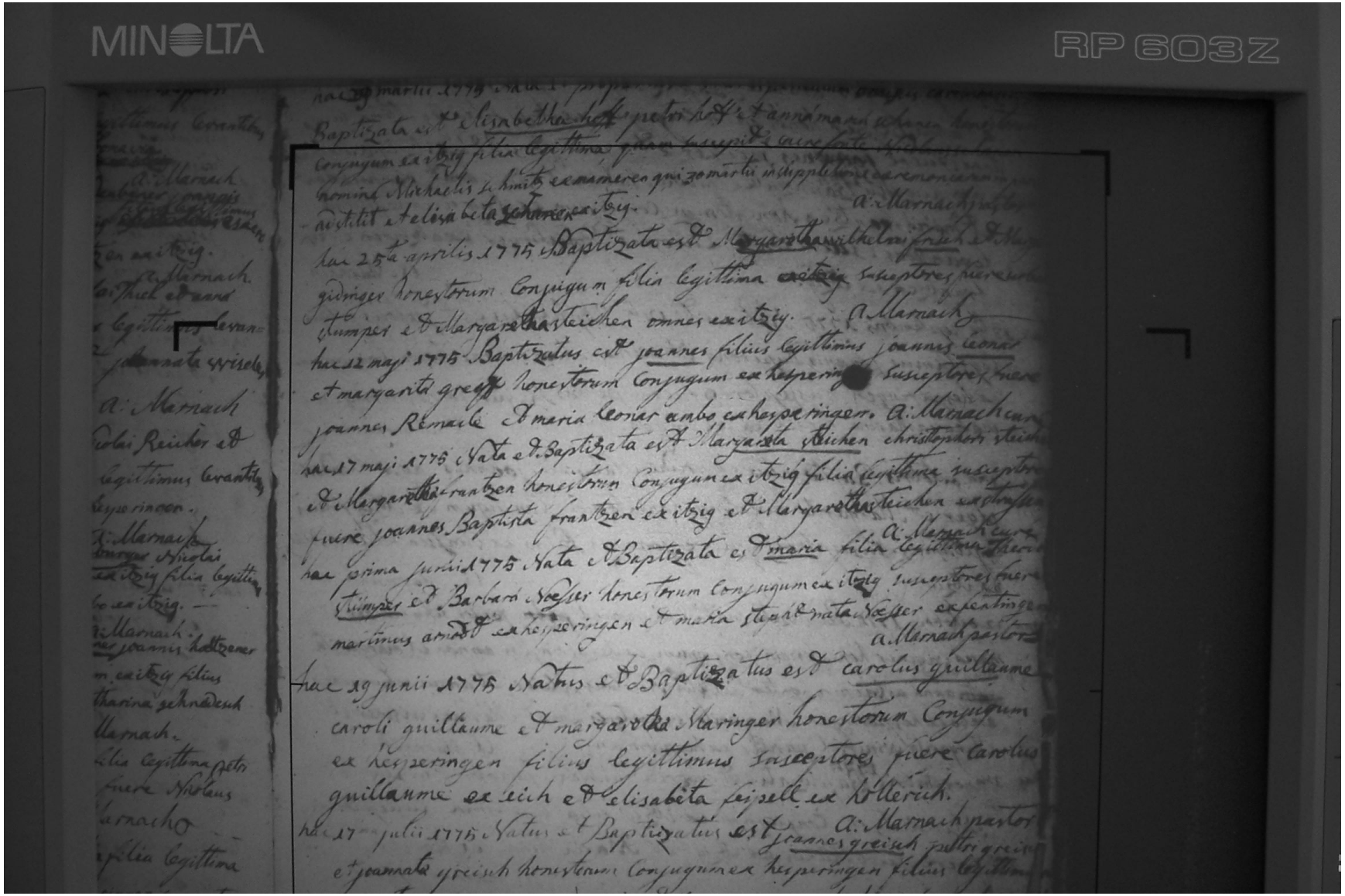


1783feb7spJoesFrantzenCathSteichen born CathFrantzenItzig(Itzig)

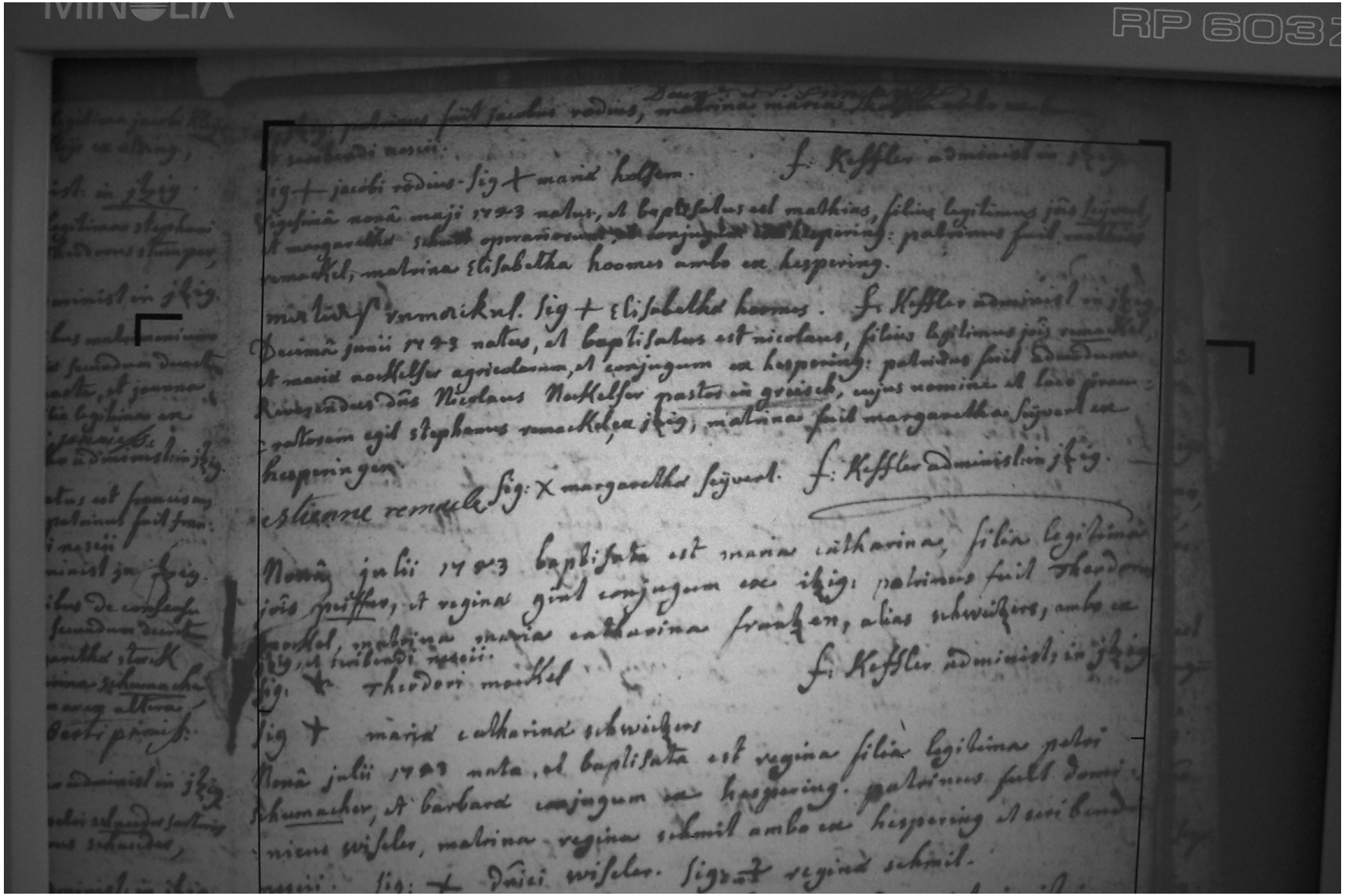


COPYRIGHT
FOR PRIVATE USE ONLY
READ AND PRINT
BUT DO NOT COPY

1779apr3spJoesFrantzenItzigMargWeberItzig(Itzig)



1775may17spJoesFrantzenItzigMargSteichen(Itzig)



1743jul9MariaMackel dTheoMackel+MariaFrantzen alias SchwitzersItzig(Itzig)